

MED  
THERAPY

**MTR**Health&Spa

MED  
THERAPY



“  
*Gesundheit ist die erste Pflicht im Leben*  
”

Oscar Wilde (1854 - 1900)



## Liebe Kundinnen & Kunden

Seit über 20 Jahren steht Ihnen MTR - Health & Spa AG als leistungsstarker, serviceorientierter Partner für die Bereiche Medizin, Therapie, und Rehabilitation, mit Einzel- und Komplettlösungen, zur Seite.

Wir freuen uns, Ihnen den neuen MED|Therapy-Katalog überreichen zu dürfen und Sie durch unser ausgewähltes Sortiment zu führen. Der Katalog präsentiert Ihnen unsere Kernkompetenzen im Bereich von Therapiegeräten, Behandlungsliegen, Trainingstherapie, Praxis-einrichtung, Verbrauchsmaterial sowie spannende Präventivkonzepte zur Ausweitung Ihres Gesundheitsangebots.

Nach dem Motto "ein Partner für Ihren Erfolg", hört unser Service nicht bei der Lieferung auf. Die Verkäufe runden wir mit einer bedürfnisbezogenen Produkt- und Marketing-Beratung, bei Bedarf mit einer Demo-Stellung und/oder einem kompetenten Schulungs-Angebot ab.

Und, damit Ihre Reparatur und Wartungsarbeiten auch wirklich mit Priorität behandelt werden, arbeiten wir seit 2014 mit dem ISO-zertifizierten Servicedienstleister Hospitec AG zusammen. Die Hospitec-Techniker kümmern sich um Reparaturen und Wartungen vieler unserer Produkte, auch bei Ihnen vor Ort!

Lassen Sie uns Ihre Bedürfnisse, Ideen und Wünsche kennen. Wir sind sicher, zusammen finden wir das richtige Produkt oder eine passende Lösung für Sie und Ihr Projekt.

Wir wünschen Ihnen viel Spass bei der Durchsicht und freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.



André Metzger  
Geschäftsleitung & Inhaber



# INHALT

## Einführung

- Firmenportrait 6
- Unsere Kompetenzen 8
- Unsere Dienstleistungen 10
- Neuheiten 12

## Therapieliegen

16

### Therapie- & Behandlungsliegen

- Enraf Nonius Manumed-Modelle 19
- Gharieni-Modelle 30
- Naggura N'Run-Modelle 36
- Rezila Osteopathie-Modelle 44
- Budget-Modelle 46
- Koffer-Liegen 49
- Mobile Massageunterlagen 50

### Zubehör Behandlungsliegen

- Therapiehocker 52
- Kissen & Rollen 53
- Überzüge 54
- Zubehör 55

## Therapiegeräte

56

### Ultraschall-/Elektro-Therapie/Kombination

- Ultraschall-Therapie 58
- Elektro-Therapie - TENS 62
- Elektro-Therapie 63
- Kombinations-Therapie 64
- Biofeedback & EMG 65
- Ultraschall-Zubehör 66
- Elektrotherapie-Zubehör 67

### Synergistic Healthcare Methodology

- Synergistic Healthcare Methodology 70
- Human Tecar® Synergy HCR 72
- Human Tecar® Physio TT 74
- Human Tecar® Synergy Viss 75
- Human Tecar® Synergy Mat 76
- Human Tecar® Cosmeeticals-Produkte 77

### Stosswellen-Therapie

- Radiale Stosswellen-Therapie 78
- Fokussierte Stosswellen-Therapie 82
- Stosswelle in der Urologie 85

### Licht-Therapie

- Licht- & Farb-Therapie 86

### Low-Level-Laser-Therapie

- Handlaser 91
- Laser-Praxisgeräte 92

### Thermo-Therapie

- Kälte-Kompressions-Therapie 96
- Wärme-/Kälte-Therapie 100
- Wärme-Therapie - Infrarot-Bestrahlung 102
- Wärme-Therapie - Fango-Therapie & APS-System 104
- Wärme-Therapie - Fango-, APS & Thermo-Zubehör 106

<b>Massage</b>	
• Wasser-Massage	108
• Vakuumtherapie	112
• Lymphdrainage	113

## **Bewegung 114**

<b>Extensions-Therapie</b>	
• Enraf Nonius Extensions-Therapie	27

<b>Bewegungs-Therapie</b>	
• Bewegungs-Therapie obere Extremitäten	116
• Bewegungs-Therapie untere Extremitäten	121
• Aktiv-/Passiv-Training	124

<b>Aqua-Fitness</b>	
• Aqua-Fitness-Geräte	126

<b>Cardio-Fitness</b>	
• Laufbänder	128
• Ergometer	130

<b>Trainings-Steuerung</b>	
• Steuerkonzept im Trainingsraum	135

<b>Kraft-Fitness</b>	
• MTT-Geräte	134
• Trainingsbänke	139
• Zirkel-Training	140
• Seilzüge	149
• Hantel-Training	154
• Box-Training	156
• Kletter-Training	159

<b>Pilates</b>	
• Diverse Pilates-Geräte	160
• Reformer & Cadillacs	162

<b>Propriozeption</b>	
• Slacklines	167
• Synergy Mat	169
• Diverse Propriozeptions-Geräte	170
• Trampoline	172

<b>Haltungs-Training</b>	
• Gehbarren & Sprossenwände	174
• Haltungstrainings-Hilfsmittel	175

<b>Gymnastik</b>	
• Widerstands-Training	176
• Matten-Training & Yoga	179
• Gewichts-Training	180
• Ball-Training	180
• Massage-Therapien	182
• Hand- & Finger-Training	183
• Stretching	184
• Airobic- & Schlingen-Training	185

## **Praxiseinrichtung 186**

<b>Mobiliar</b>	
• Komoden & Trolleys	188
• Gerätewagen	192
• Theken & Sessel	193

<b>Mess- &amp; Diagnostik-Instrumente</b>	
• Goniometer	194
• Körperfettmessung	194
• Dynamometer	195
• Reflexhammer	195
• Sensibilitätsrad	195
• Stimmgabeln	195

<b>Praxisgeräte</b>	
• Hot-/Cool-Cabis	196
• Autoklav	197
• Hot Stone-Geräte & Hot Stones	198
• Audiovisuelle Entspannung	199
• Raumbeduftung	200
• Sicherheit/Defibrillator	201

## **Verbrauchsmaterial 202**

• Hygiene für Behandlungsliegen	204
• Stosswellen-Therapie	205
• Elektrotherapie & Ultraschall	206
• Human Tecar® Cosmeceuticals	208
• Laserneedle®	210
• Kinesotapes	211
• Thermo-Therapie	212
• Massagelotions & Öle	215
• Hygiene für den Behandlungsraum & die Behandlung	218

## **Vitalität 222**

<b>Vitalstoff- &amp; Körperanalysen</b>	
• Spektral-Analyse/Vitalstoffmessung	224
• Bio-Impedanz-Analyse	230

<b>Ernährungsergänzung</b>	
• Entgiftung	232
• Nährstoffe	235
• Leistung & Konzentration	240
• Functional Drinks	242
• Teemischungen	244

## **Konzepte 246**

<b>Betreiber-Konzepte</b>	
• Trainingscenter-Konzept	248
• Lounge-Konzepte	252
• Konzept-Umsetzung	256

## **Allgemeines 258**

<b>AGB's</b>	
• Allgemeine Geschäftsbedingungen	258

# DAS UNTERNEHMEN



## MTR Health & Spa

### Ihr Partner für Medizin, Therapie, Rehabilitation, Wellness, Beauty und Fitness.

Die Firma MTR – Health & Spa AG zählt in den Bereichen, HEALTH und SPA, zu den führenden Anbietern in der Schweiz. Das Leistungsangebot umfasst den Vertrieb von Gerätschaften, Einrichtungen und Verbrauchsmaterial sowie Planung und Konzeption für Spitäler-, Therapie-, Gesundheits-, Hotel- und Sporteinrichtungen.



Qualität, Kompetenz und eine grosse persönliche Kundenbeziehung zeichnen uns seit jeher aus. Als leistungsfähiger und flexibler Anbieter von hochwertigen Produkten und –Konzepten bieten wir individuelle und ganzheitliche Lösungen für anspruchsvolle Kunden.



Eine langjährige Markterfahrung sowie ein umfangreiches, exklusives Produkt- und Dienstleistungsangebot, machen uns deshalb zu einem idealen

Partner für Ihre Anliegen rund um die Geschäftsbereiche Medizin, Therapie, Rehabilitation, Fitness und Wohlbefinden.

Zu unseren Kunden im Bereich HEALTH zählen vorwiegend physiotherapeutische und medizinische Praxen, Ärzte, Spitäler, Kliniken, Sportvereine und Spitzensportler.

#### Vorteile "Made in Switzerland"!



Bei uns erhalten Sie nicht die günstigsten Preise, sondern einen zuverlässigen, kompetenten und persönlichen Service und somit das beste Preis-Leistungs-Verhältnis!



Nach dem Motto: ein Partner auf ganzer Linie hört unser Service nicht bei der Lieferung auf. Unsere Verkäufe werden mit einer bedürfnisbezogenen Beratung, einer kompetenten Projektplanung, einem fachmännischen Lieferservice sowie einem verlässlichen Wartungs- und Reparaturservice abgerundet. Dies alles garantiert unseren Kunden eine ganzheitliche Lösung aus einer Hand.

### Die Zukunft birgt neue Herausforderungen.

Mahatma Gandhi hat einmal gesagt: "Die Zukunft hängt davon ab, was wir heute tun".

In Zukunft haben wir noch einiges vor. Daher haben wir uns nach 10 Jahren Tätigkeit an der Sihleggstrasse 23 in Wollerau, entschlossen, unsere Geschäftsräume an einen Standort mit neuen Möglichkeiten zu verlegen. Seit Ende Dezember 2015 finden Sie uns nun an folgender Adresse:

Fällmisstrasse 64  
CH-8832 Wilen b. Wollerau

Der neue Standort bietet nicht nur uns neue Perspektiven. Auch Sie profitieren von:

- ▶ gutem Anschluss an die öffentlichen Verkehrsmittel (8 Minuten vom Bahnhof Wollerau entfernt)
- ▶ einer nahen Autobahnausfahrt (nur 5 Minuten entfernt).

#### Hinweis für Autofahrer

Die Fällmisstrasse gehört zur politischen Gemeinde Freienbach, viele Navigationsgeräte finden die Fällmisstrasse nicht unter Wollerau, sondern unter 8832 Freienbach.

# DAS UNTERNEHMEN

## SHOWROOM

Damit Sie auch vieles besichtigen können was Sie suchen, betreiben wir an der Fällmistrasse 64 einen gut bestückten Showroom für unsere HEALTH-Produkte.

Sie finden hier eine grosse Auswahl an Therapieliegen, Therapiegeräten und Einrichtungs-Gegenständen.

Natürlich können wir nicht das gesamte Sortiment an Lager führen. Die Ausstellungsstücke werden jedoch periodisch ausgewechselt.

Aus diesem Grund empfehlen wir einen Besuch auf **Voranmeldung** und freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme unter:

**Fon: 044 787 70 80**



## THERAPIEN LIVE TESTEN

Bei uns haben Sie die Gelegenheit, unsere Produkte gleich im Einsatz zu testen.

Zum Firma-Konzept gehören neue drei Therapieräume, die ausschliesslich mit unseren Produkten betrieben werden:

- ▶ Physiotherapie
- ▶ Massage-Studio
- ▶ Kosmetik-Studio

Gerne organisieren wir Ihnen, auf **Voranmeldung**, mit den Therapeuten der einzelnen Bereiche einen Besichtigungs-, oder auch einen Therapietermin. Unsere Therapeuten sind gerne bereit, Ihre Erfahrungen mit Ihnen zu teilen.

Beim Kauf eines Produktes werden Ihnen allfällige Behandlungsgebühren erlassen.

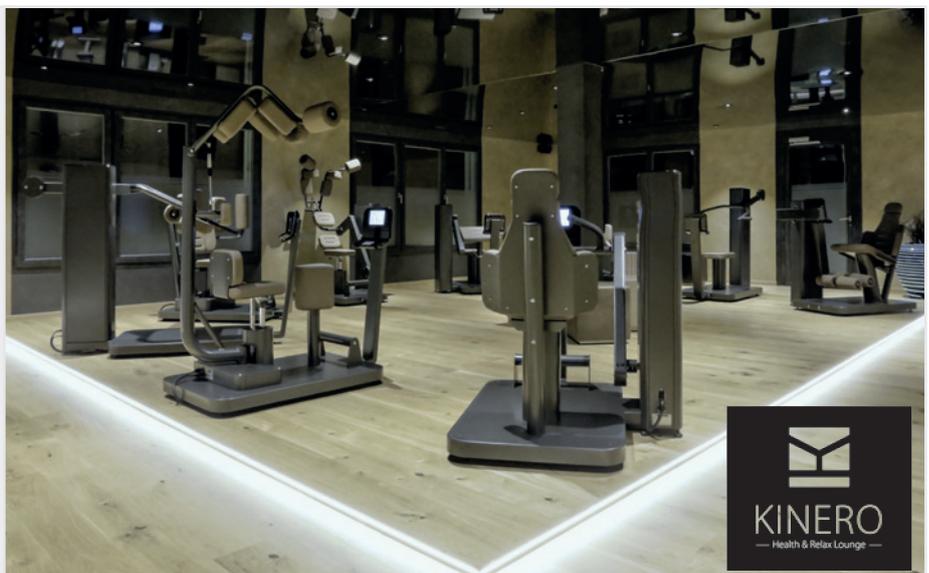


## GESUNDHEITS-CENTER

Unter dem Namen KINERO® - Health & Relax Lounge präsentieren wir ein **komplettes Betreiberkonzept** mit einem neuartigen Gesundheits- und Trainings-Angebot.

Das KINERO®-Center liegt gleich gegenüber unseres Firmenhauptsitzes und ist ausschliesslich mit Kraftfitness-, Cardio-, Pilates- und Gymnastik-Geräten sowie Einrichtungen und Therapie-Geräten aus unserem Sortiment ausgestattet. Das Angebot beinhaltet zudem verschiedene **Behandlungs-Konzepte** wie Aufwassermassage, Infrarot-Bestrahlung, Sea Clime-Therapie, Vital-Analysen und Ernährungsberatung.

Gerne präsentieren wir Ihnen die KINERO® - Health & Relax Lounge auf **Voranmeldung**.



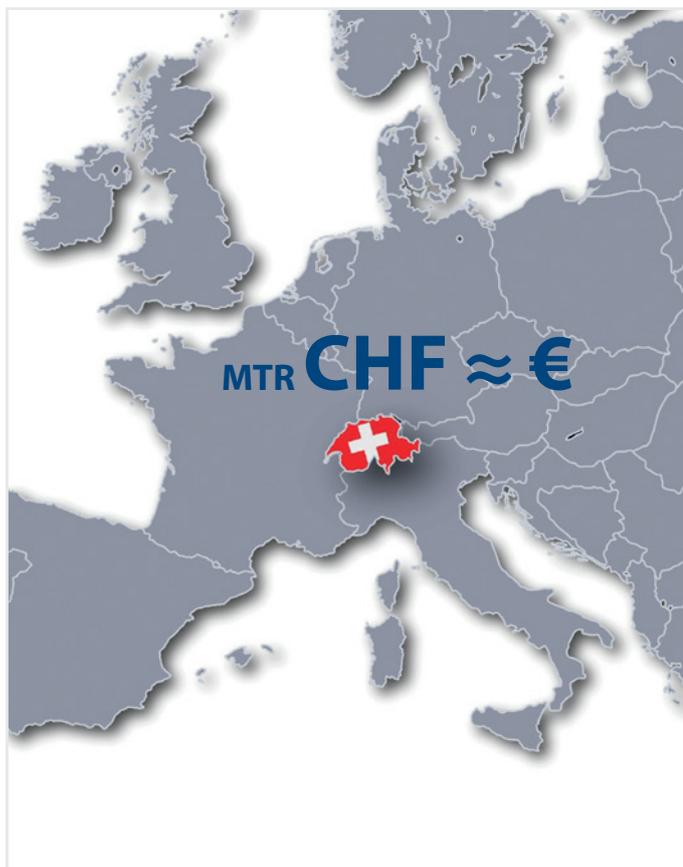
# UNSERE KOMPETENZEN

## VERTRIEB & VERKAUF

### Therapiegeräte, Praxis-Einrichtungen und Verbrauchsmaterial.

Mit unseren Weltmarken und den über 50 Lieferanten ist MTR - Health & Spa AG ein kompetenter Ansprechpartner für:

- ▶ Behandlungsliegen
- ▶ Therapiegeräte
- ▶ Infrastruktur für Bewegungstherapie & Rehabilitation
- ▶ MTT- & Trainingsgeräte
- ▶ Praxiseinrichtungen
- ▶ Vital-Analysen & Nahrungsergänzung
- ▶ Hygiene- & Verbrauchsmaterial
- ▶ Betreiberkonzepte



## VORTEILE "MADE IN SWITZERLAND"

### Preisgestaltung

#### Euro-adaptierte Preisgestaltung

In diesem Katalog erwarten Sie äusserst vorteilhafte Preise mit einem hochstehenden Preis-Leistungsverhältnis!

Seit dem 1. Januar 2016 haben wir unsere Preise dem Euro angepasst. Bei Berücksichtigung sämtlicher Zusatzkosten wie Import, Verzollung, vRG-Gebühren, Garantieleistungen etc., sind wir stolz, mit dem Wettbewerb aus dem Ausland mithalten zu können.

Preise exkl. MwSt.

Sämtliche Preise in diesem Katalog verstehen sich exkl. der gesetzlichen MwSt.

#### Inkl. vRG-Gebühren

Für die Entsorgung Ihrer alten Geräte arbeiten wir mit der Stiftung SENS zusammen. D.h., wir entsorgen Ihnen Ihre elektronischen und elektrischen Geräte kostenlos und garantiert umweltfreundlich. Die Preise der Geräte, welche vRG-pflichtig sind, verstehen sich alle inkl. der obligatorischen vRG-Gebühren.

Einzig für die Abholung von alten Geräten, welche einen Lieferwagen benötigen, ist ein Transportkostenanteil zu entrichten.

### Garantie

Unsere Gewährleistung auf die Geräte in diesem Katalog beträgt **2 Jahre** (exkl. Verschleissteile und gemäss unseren AGBs). Geräte mit längerer Garantiefrist enthalten eine entsprechende Information in ihrer Ausschreibung.

# UNSERE KOMPETENZEN



## BERATUNG & BETREIBERKONZEPTE

Bei uns erhalten Sie Lösungen und nicht nur Produkte!

### Beratung

Sie haben keine Zeit, sich intensiv mit dem Thema Geräte- und Einrichtungs-Aktualisierung zu befassen? Oder, Sie sind dabei, sich eine neue Praxis einzurichten und benötigen professionelle Unterstützung? Unsere Erfahrung ist Ihr Mehrwert!

Guter Rat ist bei uns dabei nicht teuer, sondern persönlich. Eine enge Kundenbeziehung mit fundierter, professioneller und vor allem bedürfnisbezogener Beratung ist unsere Stärke.

### Betreiberkonzepte

Ganz nach dem Motto, alles aus einer Hand, finden Sie bei uns neben einem umfangreichen Sortiment an medizinischen und physiotherapeutischen Therapiegeräten und Einrichtungen sowie MTT und Fitness-Geräten auch diverse Betreiberkonzepte.

Suchen Sie nach neuen Ideen, um sich bei Ihren Mitbewerbern abzuheben oder noch mehr Profit aus Ihren Räumlichkeiten zu erzielen? Dann freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme. Gerne stellen wir Ihnen unsere Konzept-Angebote vor, die sich vom kompletten Trainings-Center bis hin zu Massage- oder Detox-Lounges und Körper-Analysen erstrecken.

Verraten Sie uns Ihre Wünsche und Vorstellungen, gemeinsam werden wir die perfekte Lösung für Ihre Ansprüche finden. Auf Wunsch besuchen Sie unsere Berater auch gerne vor Ort in Ihren Räumlichkeiten.

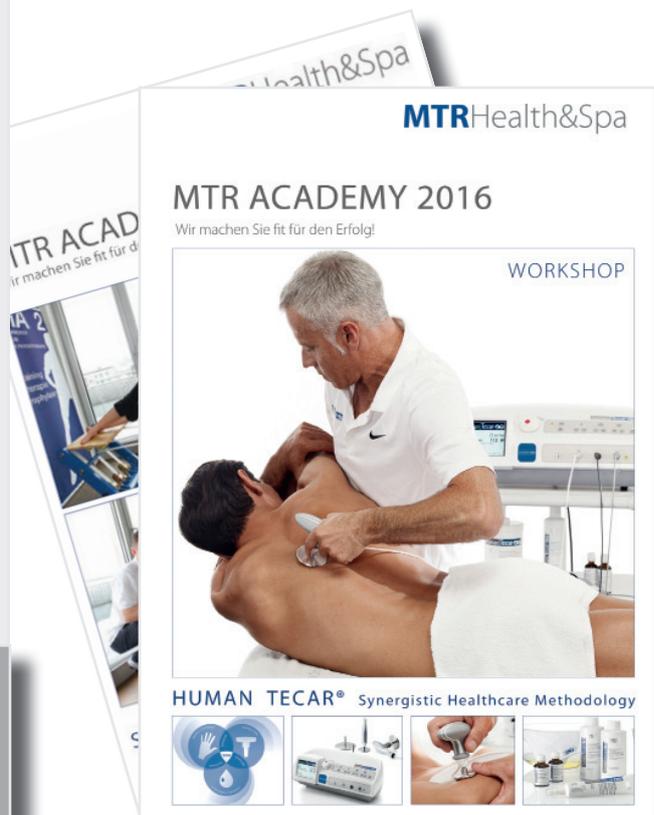
## WEITERBILDUNG

Mit der MTR-Akademie organisieren wir jährlich mehrere Weiterbildungsseminare für Therapeuten und Ärzte sowie deren Praxispersonal.

In diesen Seminaren informieren wir über neue Erkenntnisse in den verschiedenen Therapien oder, stellen gar neue Therapien vor.

Diese Seminare werden ausschliesslich von praxisorientierten Referenten aus der Medizin und Therapie geleitet und mit einem Zertifikat bestätigt.

Ihre Entscheidung für eine Zusammenarbeit mit uns ist gleichzeitig eine Entscheidung für beste Betreuung vor Ort, umfangreichen Service und eine Vielzahl an Zusatzleistungen.



# UNSERE DIENSTLEISTUNGEN



## BESTELLSERVICE & BERATUNG

- ▶ **Hotline** 044 787 70 80
- ▶ **Öffnungszeiten** Montag - Freitag:  
07.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
- ▶ **Internetshop** [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch)
- ▶ **Email** [info@mtr-ag.ch](mailto:info@mtr-ag.ch)
- ▶ **Telefax** 044 787 70 81



## LIEFERSERVICE

- ▶ **Paketversand per Post (bis 30 kg/Economy Pac)**  
Bis Bestellbetrag CHF 350.-: CHF 13.50 pro Paket.  
Ab Bestellbetrag CHF 351.-: Das erste Paket bis 30 kg ist kostenlos.  
Sind aufgrund des Volumens weitere Pakete nötig, werden diese mit CHF 13.50 verrechnet.
- ▶ **Budget-Lieferung (auf Palette)**  
Versand mit externem Spediteur: CHF 130.- pro Palett.  
Die Lieferung erfolgt lediglich bis vor die Türe. Es ist keine Einbringung und Entsorgung des Verpackungsmaterials enthalten.
- ▶ **Premium-Lieferung (Direktlieferung)**  
Versand mit MTR-eigenen Fachkräften: Preis auf Anfrage.  
Wir liefern Ihnen Ihre Bestellung mit unserem eigenen Fachpersonal sicher und professionell bis in Ihre Räumlichkeiten. Dabei sind auch Einbringung und Entsorgung des Verpackungsmaterials inbegriffen!



**MTR**Health&Spa

## TECHNISCHER SERVICE

Auf den Bereich „Reparaturen/Revisionen/Wartungen“ legen wir besonderen Wert. Um Ihnen für jedes unserer Produkte den bestmöglichen und schnellsten Reparatur- und Wartungs-Service bieten zu können, stehen Ihnen folgende Dienstleistungen zur Verfügung:

### Reparatur- & Wartungsservice

Für Reparaturen und Wartungen der Marken Enraf Nonius, Kinetec und Rezila arbeiten wir mit dem Spezialisten Hospitec zusammen. Hospitec verfügt schweizweit über diverse Filialen und eine professionelle Service-Crew. Bei einer Wartung oder Reparatur setzen Sie sich bitte direkt mit Hospitec in Verbindung:

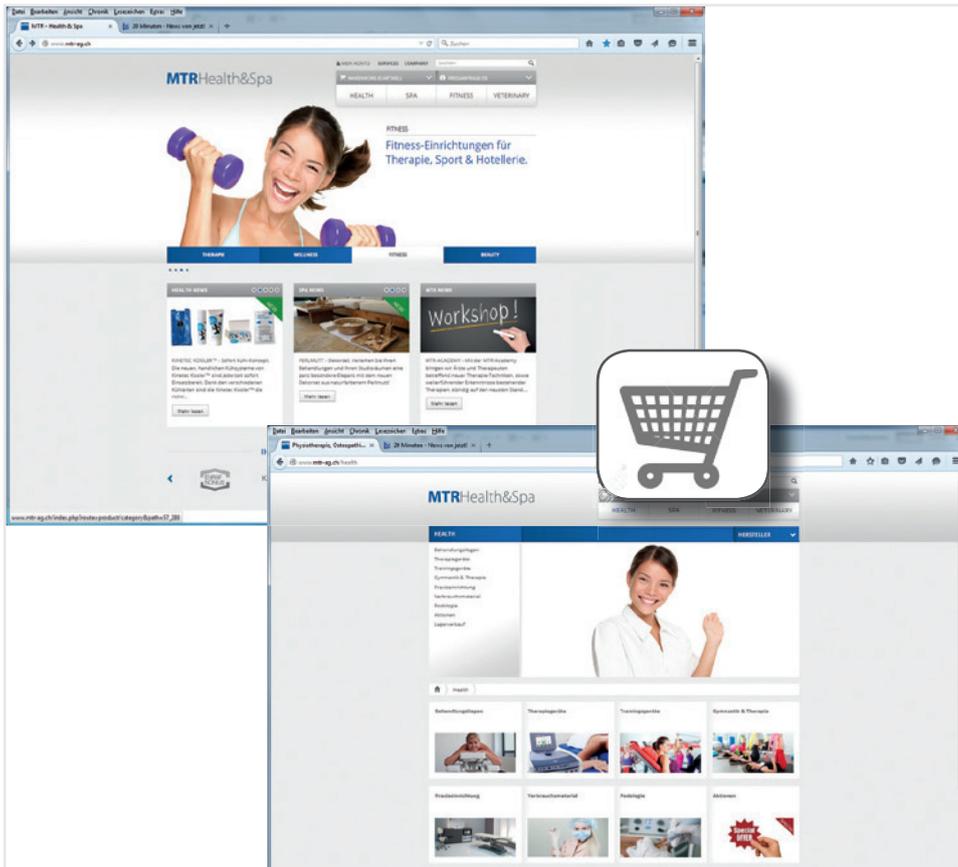
- **Service-Hotline HOSPITEC AG** 056 418 65 52
- **Email** [service@hospitec.ch](mailto:service@hospitec.ch)

### Generelle Fragen

Unser technischer Service steht Ihnen für Fragen rund um die Technik, Wartung und Funktion während unseren Öffnungszeiten gerne zur Verfügung:

- **Service-Hotline MTR** 044 787 70 82
- **Email** [support@mtr-ag.ch](mailto:support@mtr-ag.ch)

# UNSERE DIENSTLEISTUNGEN



## ONLINE-SHOP

**www.mtr-ag.ch**

Das gesamte MTR-Sortiment finden Sie stets aktuell auch auf unserem Webshop unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).

Über eine sehr benutzerfreundliche, illustrierte, mehrdimensionale Navigation oder eine stichwortorientierte Suche finden Sie schnell und einfach zum gewünschten Produkt.

Neben einem breitgefächerten Sortiment erwarten Sie detaillierte Produktbeschreibungen sowie viele Zusatzinformationen und Aktionen, Lagerverkäufe oder Seminar-Ausschreibungen.

Nach beendeter Einkaufstour werden Sie logisch durch den Bestellvorgang geleitet. Dabei haben Sie die Möglichkeit, die Bestellung als registrierter sowohl als auch nicht registrierter Kunde, abzuschliessen.

Ein registrierter Account bietet den Vorteil, dass Sie später wieder Zugang zu Ihren alten Bestellungen haben und die Bezahlung mit Rechnung statt Vorauskasse abgewickelt werden kann.

## LEASING

### Leasing macht finanzierbar!

Wer mit dem Wettbewerb Schritt halten und seine Erfolgsposition ausbauen will, sieht sich fortlaufend mit Investitionen konfrontiert.

Doch wer sagt, dass Investitionen Ihr Kapital binden und Ihre Liquidität belasten müssen?

Schonen Sie Ihr Kapital und bleiben Sie trotzdem technologisch auf dem neuesten Stand.

#### Die Lösung lautet: Leasen!

Gerne sind wir Ihnen bei der Organisation eines passenden Leasings behilflich.

Wir arbeiten mit diversen Leasing-Instituten zusammen und können Ihnen bereits ab einem Netto-Umsatz von CHF 5'000.- ein massgeschneidertes Leasingangebot mit attraktiven Konditionen unterbreiten.



#### Leasing-Beispiele

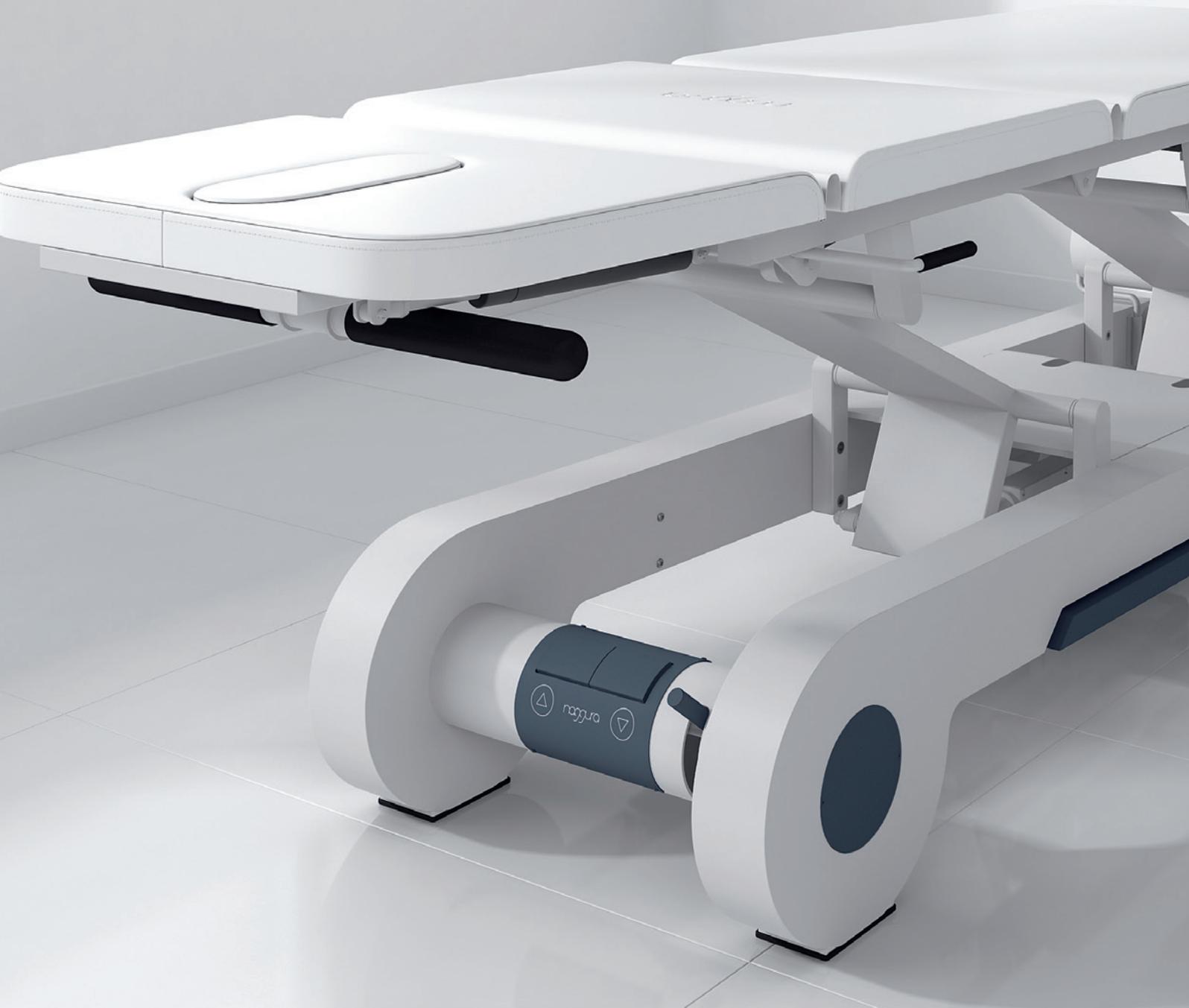
In diesem Katalog finden Sie diverse Leasingbeispiele. Diese basieren auf einer Leasingdauer von 48 Monaten mit 10 % Restwert bei einem Nettoumsatz bis CHF 9'999.99 und 2 % Restwert bei einem Nettoumsatz über CHF 10'000.- sowie exkl. 8 % MwSt.!

### Ihre Vorteile mit einem Leasing

1. **Monatliche, finanzierbare Raten**  
Monatlich kleine Raten auf eine überschaubare Dauer schaffen Planungssicherheit.
2. **Ihre Liquidität bleibt gesichert!**  
Die Leasingraten werden aus laufenden Erträgen erwirtschaftet. Ihre Kreditlimite bei der Hausbank bleibt erhalten. Der finanzielle Spielraum für andere Investitionen ist gegeben.
3. **Moderne Technik & Qualität**  
Sie haben immer die aktuellsten Geräte in Ihrer Praxis stehen. Nach Ablauf der Leasingdauer setzen wir uns mit Ihnen in Verbindung und sprechen über die Möglichkeit eines weiteren Leasings, oder einer Übernahme.
4. **Steuern sparen**  
Leasingraten können bei gewerblicher Nutzung steuerlich voll abgesetzt werden. Monat für Monat und, sie sind bilanzneutral!

Fragen Sie unsere Berater nach einem entsprechenden Angebot.

# MED THERAPY





NEU

naggura **N'RUN-Line**

**Wir freuen uns, Ihnen die neue Naggura New Age-Liegenkollektion präsentieren zu dürfen!**

Naggura wurde als Projekt von einem jungen Team entwickelt, welches einen gemeinsamen Traum verwirklichte: zuverlässige, technische Möbel zu gestalten. Möbel, die Designerregeln brechen und gleichzeitig den Anforderungen eines anspruchsvollsten Therapeuten gerecht werden. Liegen mit ausgeprägtem Charakter, die für sich selbst sprechen!

Wir finden, das ist Naggura mit der Physiotherapie-Linie N'RUN (siehe Seiten 36 - 43) hervorragend gelungen!

**Sonopuls 190 II StatUS** Seite 59

Neues stationäres Ultraschallgerät/Modul.



**Human Tecar® Synergy HCR** ab Seite 70

Synergistic Healthcare Methodology -  
elektromagnetischer Mikrostimulator



**Human Tecar® Synergy Viss** Seite 75

Synergistic Healthcare Methodology -  
mechano-akustisches Vibrationssystem



**Human Tecar® Synergy Mats** Seite 76

Synergistic Healthcare Methodology -  
propriozeptives Training



**Biopton® Licht** ab Seite 86

Therapeutische Licht-Therapie



**Low-Level-Laser** ab Seite 90

Laserneedle®- & Skanlab-Lasertherapie-Geräte



**Game Ready Cryo Cap** Seite 98

Einzigartige Kopfmanschette für die Kälte-  
Kompressionstherapie



**InfraSlim** ab Seite 102

Infrarot- & Detox-Wärmeliege mit Turmalin-  
Heilkristallen



**medi stream®** ab Seite 108

Wasser-Massage-Liegenkonzepte



**Kinetec Kinevia™-Trainer** Seite 124

Bewegungstrainer für Ober- & Unterkörper



**motion line 600 & 200** ab Seite 129

Neue Cardio-Gerätelinien



**ProLine NG** ab Seite 134

Neue MTT-Gerätelinie



## twoCON

ab Seite 141

Neue Zirkeltraining-Gerätelinie



## Burn Machine Speed Bag

Seite 156

Cardiovaskuläres Oberkörper- & Ausdauertraining



## ClimbStation

Seite 159

Indoor-Kletterwand



## Align-Pilates®

ab Seite 160

Pilates-Reformer & -Geräte



## Health Bounce Pod™

Seite 172

Neues Trampolin für die Rehabilitation



## K10 Praxismöbel

Seite 189

Intelligentes, modulares Praxismöbelsystem



## asagi | relax

ab Seite 199

Audiovisuelles Entspannungssystem



## Kurland Massageöle

ab Seite 216

Neues, breites Sortiment an Pflege- & Basisölen, Ölmischungen & ätherischen Ölen



## Zell-Check®

ab Seite 224

Zell-Check® - Vitalstoff-Analyse sowie Ernährungsergänzungs-Produkte



## BIACORPUS RX 4004

ab Seite 230

Bio-Impedanz-Analyse



## Projekt Gesundheit®

ab Seite 248

Trainingscenter-Konzept™



## Lounge-Konzepte

ab Seite 252

Lounge-Konzepte zur Integration in Praxen Studios & Fitness-Center



# MED THERAPY



Physiotherapie

Osteopathie

Bobath

Kipptische

Extension

Medizin

Podologie

Mobile Liegen

Mobile Massageunterlagen

Therapie-Hocker

Rollen & Kissen

Zubehör

Hygiene



# THERAPIELIEGEN



## Das passende Modell für jede Therapie und jedes Budget

Nachfolgend finden Sie auf den

Seiten 19 bis 29:

### Manumed-Liegen

Praktische, robuste Physiotherapie-, Massage-, Osteopathie-, Medizin-, Bobath- und Extensions-Liegen sowie Kipptische von Enraf Nonius.



Seiten 36 bis 43:

### Naggura-Liegen

Formschöne und funktionelle Physiotherapie-, Massage-, Osteopathie-, Medizin- und Bobath-Liegen.



Seiten 44 + 45:

### Rezila-Liegen

Osteopathie-Liegen "made in Germany".



Seiten 30 bis 35:

### Gharieni-Liegen

Elegante, edle Medizin- und Podologie-Liegen.



Seite 48:

### Epsilon Care-Liege

Preiswertes Multitalent.



Seiten 46 + 47:

### ManuXelect-Liegen

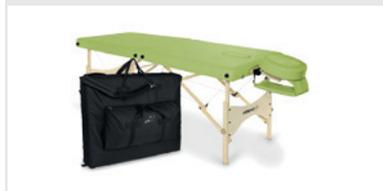
Platzsparende und preiswerte Physiotherapie-, Massage- und Untersuchungs-Liegen von Enraf Nonius.



Seiten 49 bis 51:

### Koffer-Liegen & Massage-Unterlagen

Funktionelle, leichte und doch qualitativ hochstehende, einfach transportierbare Massage-Liegen und -Unterlagen.



Seiten 52 bis 55:

### Liegen-Zubehör

Alles, was Ihrer Behandlung Qualität verleiht: von Therapiehocker über Lagerungsrollen, Liegentücher und Hygiene-Artikel.

# THERAPIELIEGEN ENRAF NONIUS MANUMED-MODELLE

## Manumed-Liegen

Im Sortiment der Manumed-Therapie- und Untersuchungsliegen von Enraf Nonius finden Sie Liegen für jede Behandlungsart: einfach und robust, oder individuell, mit raffinierten Details ausgestattet, einsatzbereit für Spezialbehandlungen. Für welche Variante Sie sich auch entscheiden, alle Behandlungs- und Untersuchungsliegen von Enraf Nonius sind von höchster Qualität und wurden für den professionellen Einsatz entwickelt.

### Rollhub und Rundumschaltung

Die Optimal-, Comfort und Osteo-Modelle sind standardmässig mit Rollhub und Rundumschaltung ausgestattet.



### Polsterqualität

Der Bezug ist aus phthalatfreiem, flammenhemmendem, biokompatiblen Kunstleder. Zudem haben Sie die Wahl zwischen glattem oder strukturiertem Qualitätskunstleder. Standardmässig sind die Manumed-Liegen mit einem Rundpolster mit 4 cm Schaumdicke (38 kg/m<sup>3</sup>) ausgestattet.



Standard-Polsterung: 4 cm (38 kg/m<sup>3</sup>)  
glattes Kunstleder

Auf Wunsch auch mit DeLuxe-Polsterung mit 6 cm Schaumdicke (38 kg/m<sup>3</sup>) und gesteppten, kantigem Polster erhältlich.



DeLuxe-Polsterung: 6 cm (38 kg/m<sup>3</sup>)  
strukturiertes Kunstleder

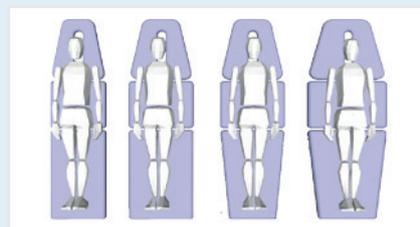
### Optionale Hebeleistung & Ergo-Wings

Die serienmässige Hebeleistung der Optimal-, Comfort- und Osteo-Modellen beträgt 200 kg. Optional sind 250 kg möglich. Die Optimal- und Comfort-Modelle erlauben zudem die Integration von abklappbaren Ergo-Wings.



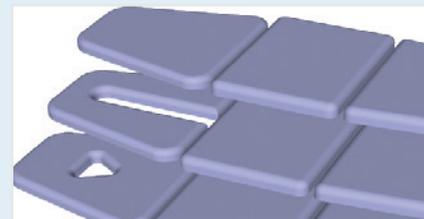
### Liegenflächengestaltung

Standardmässig werden die Manumed-Liegen in einer Beite von 67 cm mit trapezförmigem Fussteil ausgeliefert. Auf Wunsch sind, je nach Modell, auch schmalere oder breitere Liegeflächen und rechteckige Fussteile möglich.



### Wählbares Kopfteil

Serienmässig werden die Manumed-Liegen mit einem langen Nasenschlitz geliefert. Auf Wunsch ist das Kopfteil auch mit dreieckigem Schlitz oder ganz ohne Schlitz erhältlich.



### Höhenverstellung

Sämtliche Manumed-Liegen sind mit elektrischer sowie hydraulischer Höhenverstellung lieferbar.

### Umfangreiche Accessoires

Je nach Liegen-Modell sind passende Accessoires wie Fixierzubehör, Gynosätze, oder Sperrbox auf Anfrage erhältlich.



Weiteres Zubehör wie Fixiergurte, Papierrollenhalter, Therapiehocker, Lagerungsrollen, Kissen und Liegenbezüge finden Sie am Ende dieses Kapitels. Das gesamte Zubehör-Sortiment für jede Manumed-Liege ist in unserem Webshop unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch) ausgeschrieben.

### Medizinprodukt

Die Manumed-Liegen sind Medizinprodukte der Klasse I nach Richtlinie 93/42/EWG.

## ENRAF NONIUS Polster-Farbkollektion

### Glattes Kunstleder

Farbkollektion für alle Manumed-Liegen, Enraf Nonius-Hocker, -Kissen und -Rollen.



### Strukturiertes Kunstleder

Farbkollektion für alle Manumed-Liegen, Enraf Nonius-Hocker, -Kissen und -Rollen.



### Manumed-Gestellfarben

Je nach Modell sind nicht alle Farben erhältlich.



# THERAPIELIEGEN ENRAF NONIUS THERAPIE-MODELLE



Abb. mit Deluxe-Polsterung

01 + 02



03 + 04

Flexions-Schalter



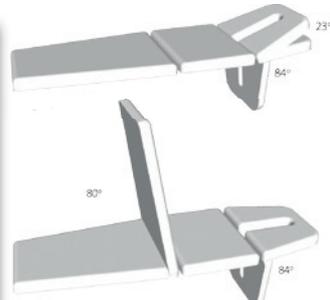
Rundumschaltung



Mögliche Lagerungspositionen für alle Modelle

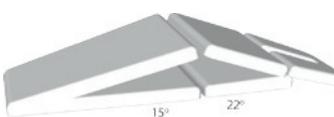
Stufenlose Kopfteilverstellung

Mit und ohne Flexion



Mit Flexion

Mit Flexion



## Manumed Optimal | 3-/5-teilig

Die 3teiligen Manumed Optimal sind die richtige Wahl für alle Therapeuten mit hohen Ansprüchen an eine professionelle Behandlungsliege. Diese Therapieliegen überzeugen durch ein elegantes, stabiles Design mit Sitz- und Beinfreiheit. Die perfekt auf die diversen Therapien abgestimmte Technik bietet vielseitige Lagerungspositionen.

Generelle Spezifikation: elektr. Höhenverstellung (45 - 95 cm) per Rundumschaltung (auf Anfrage mit hydraulischer Höhenverstellung per Fusshebel) | per Gasdruckhebel verstellbares Kopfteil +23° bis -84° mit länglichem Nasenschlitz (optional auch mit dreieckigem Nasenschlitz) | mit und ohne Flexion erhältlich | Rollhubsystem | belastbar bis 200 kg (optional bis 250 kg).

Liegenfläche: 204 x 67 cm (optional 57 cm oder 80 cm breit) | Rundpolsterung mit 4 cm Schaumdicke (optional mit 6 cm Deluxe-Polsterung) | Polsterfarbe siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19 | Gestell: weiss, grau oder schwarz.

## Manumed Optimal | 3teilig

Spezifikation: elektrisch | breites Kopfteil ohne Armauflagen

- |  |     |                      |
|--|-----|----------------------|
| 01 Manumed Optimal Typ 243, mit Flexion (Art. 2265)  | CHF | 3'170. <sup>00</sup> |
| 02 Manumed Optimal Typ 222, ohne Flexion (Art. 2263) | CHF | 3'070. <sup>00</sup> |

## Manumed Optimal mit Armauflagen | 5teilig

Spezifikation: elektrisch | 3teiliges, verstellbares Kopfteil | Armteile vertikal per Schraubverschluss verstellbar.

- |  |     |                      |
|--|-----|----------------------|
| 03 Manumed Optimal Typ 245, mit Flexion (Art. 2278)  | CHF | 3'380. <sup>00</sup> |
| 04 Manumed Optimal Typ 224, ohne Flexion (Art. 2279) | CHF | 3'120. <sup>00</sup> |

## Mögliche Optionen (je nach Modell)

- |   |     |                    |
|---|-----|--------------------|
| • DeLuxe-Posterung, 6 cm Schaumdicke (Art. 2091)        | CHF | 190. <sup>00</sup> |
| • Dreieckiger Nasenschutz (Art. 2092)                   | CHF | 0. <sup>00</sup>   |
| • Dreieckiger Nasenklotz, schwarz (Art. 2297)           | CHF | 18. <sup>20</sup>  |
| • Hebeleistung bis 250 kg (Art. 2095)                   | CHF | 107. <sup>00</sup> |
| • 67 cm Liegenbreite, Fussteil rechteckig (Art. 2087)   | CHF | 0. <sup>00</sup>   |
| • 57 cm Liegenbreite, Fussteil rechteckig (Art. 2094)   | CHF | 124. <sup>00</sup> |
| • 80 cm Liegenbreite, Fussteil trapezförmig (Art. 2093) | CHF | 124. <sup>00</sup> |
| • Ergo-Wings, nur bei 67 cm Breite möglich (Art. 2258)  | CHF | 192. <sup>00</sup> |

Optionen wie hydraulische Höhenverstellung, andere Schaumdicke, Fixierzubehör, Gynosatz, Sicherheitsschalter siehe unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).



01

## Manumed Optimal | 2-/4-teilig

Eine unkomplizierte, robuste Liege für Massagen, Akkupunktur oder Untersuchen. Auch bei diesen Modellen überzeugt das elegante Design, die praktische Konstruktion mit maximaler Sitz- und Beinfreiheit sowie die vielen Optionen, welche eine individuelle bedürfnisbezogene Gestaltung erlauben.

Generelle Spezifikation: elektr. Höhenverstellung (45 - 95 cm) per Rundumschaltung (auf Anfrage mit hydraulischer Höhenverstellung per Fusshebel) | per Gasdruckhebel verstellbares Kopfteil mit langem Nasenschlitz, +23° bis -84° verstellbar (optional mit dreieckigem Nasenschlitz oder langem Rückenteil) | Rollhubsystem | belastbar bis 200 kg (optional bis 250 kg).

Liegenfläche: 202 x 67 cm (optional auch 57 oder 80 cm breit) | Rundpolsterung mit 4 cm Schaumdicke (optional mit 6 cm Deluxe-Polsterung) | Polsterfarbe siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19 | Gestell: weiss, grau oder schwarz.

### Manumed Optimal mit Kopfteil | 2teilig

Spezifikation: elektrisch | breites Kopfteil ohne Armauflagen.

01 Manumed Optimal Typ 321 (Art. 2252) CHF **2'850.00**

### Manumed Optimal mit Armauflagen | 4teilig

Spezifikation: elektrisch | 3teiliges, verstellbares Kopfteil | Armteile vertikal per Schraubverschluss verstellbar.

02 Manumed Optimal Typ 323 (Art. 2315) CHF **3'070.00**

### Manumed Optimal mit Rückenteil | 2teilig

Spezifikation: elektrisch | langes Rückenteil +84° bis -20° verstellbar.

03 Manumed Optimal Typ 322 (Art. 2253) CHF **2'700.00**

### Mögliche Optionen (je nach Modell)

- DeLuxe-Posterung, 6 cm Schaumdicke (Art. 2091) CHF **190.00**
- Dreieckiger Nasenschutz (Art. 2092) CHF **0.00**
- Dreieckiger Nasenklotz, schwarz (Art. 2297) CHF **18.20**
- Hebeleistung bis 250 kg (Art. 2095) CHF **107.00**
- 67 cm Liegenbreite, Fussteil rechteckig (Art. 2087) CHF **0.00**
- 57 cm Liegenbreite, Fussteil rechteckig (Art. 2094) CHF **124.00**
- 80 cm Liegenbreite, Fussteil trapezförmig (Art. 2093) CHF **124.00**

Optionen wie hydraulische Höhenverstellung, andere Schaumdicke, Fixierzubehör, Gynosatz, Sicherheisschalter siehe unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).

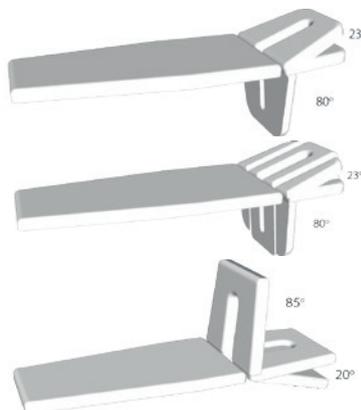


02



03

Mögliche Lagerungspositionen für alle Modelle



Stufenlose Kopfteilverstellung



# THERAPIELIEGEN ENRAF NONIUS MEDIZIN-MODELLE



01 + 02  
Abb. mit Rundumschaltung



03  
Abb. mit Deluxe-Polsterung & Rundumschaltung

Serienmässig mit FussSchaltung

Option: Rundumschaltung

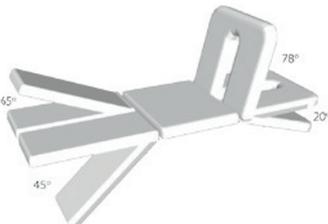
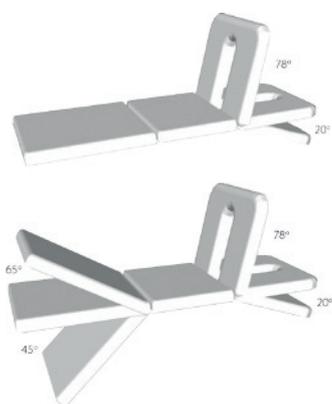


04

Mögliche Lagerungspositionen

Comfort, 3teilig

Comfort, 4teilig



## Manumed Comfort

Praktische Untersuchungs- bzw. Behandlungsliege mit langem Rückenteil und schnellem Wechsel von der Liege- in die Sitzposition. Dank der grossen Rückenfläche und der Option mit den geteilten Beinteilen, kombiniert diese Liege Verstellbarkeit und Sitzkomfort. Die perfekte Liege für Arzt-Praxen, das Gips-Zimmer oder die ästhetische Medizin.

Generelle Spezifikation: elektr. Höhenverstellung (45 - 95 cm) per per FussSchaltung (optional mit Rundumschaltung oder mit hydraulischer Höhenverstellung per Fusshebel) | Rückenteil mit länglichem Nasenschlitz und per Gasdruckfeder +78° bis -20° verstellbar (optional auch mit elektrischer Verstellung) | Beinteil +65° bis -45° unabhängig regulierbar | Rollhubsystem | belastbar bis 200 kg (optional bis 250 kg).

Liegenfläche: 200 x 67 cm (optional auch 80 cm breit) | Rundpolsterung mit 4 cm Schaumdicke (optional mit 6 cm Deluxe-Polsterung) | Polsterfarbe siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19 | Gestell: weiss und grau.

## Manumed Comfort | 3teilig

Spezifikation: elektrisch | Liege mit langem Rückenteil.

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 01 Manumed Comfort Typ 622, (Art. 2266)   | CHF 2'880. <sup>00</sup> |
| 02 Manumed Comfort Typ 632, vollelektrisch mit elektrischer Rückenteilverstellung (Art. 2267) | CHF 3'190. <sup>00</sup> |

## Manumed Comfort | 4teilig

Geteilte und unabhängig voneinander verstellbare Beinteile.

Spezifikation: elektrisch | Beinteile unabhängig voneinander +65° bis -45° per Gasdruckfeder regulierbar.

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 03 Manumed Comfort Typ 623 (Art. 2291) | CHF 3'350. <sup>00</sup> |
|--|--------------------------|

## Optionen für beide Modelle

- |   |                        |
|---|------------------------|
| 04 Elektrische Rundumschaltung (Art. 2295)              | CHF 190. <sup>00</sup> |
| • DeLuxe-Posterung, 6 cm Schaumdicke (Art. 2091)        | CHF 190. <sup>00</sup> |
| • Hebeleistung bis 250 kg (Art. 2095)                   | CHF 107. <sup>00</sup> |
| • 80 cm Liegenbreite, Fussteil trapezförmig (Art. 2093) | CHF 124. <sup>00</sup> |

Optionen wie hydraulische Höhenverstellung, andere Schaumdicke, Fixierzubehör oder Sicherheitsschalter siehe unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).



01

## Manumed Osteo

Die Manumed Osteo Untersuchungs- und Behandlungsliegen bieten ein Maximum an Komfort. Diese Liegenmodelle haben zwischen 4 und 7 unabhängig verstellbare Liegeflächen, die es erlauben, den Patienten in nahezu jede gewünschte Position zu bringen. Diese Qualitätsliegen sind sehr stabil und doch flexibel in der Anwendung.

Generelle Spezifikation: elektr. Höhenverstellung und Liegeflächenverstellung | Höhenverstellung 45 - 95 cm per Rundumschaltung | Flexion | Kopfteil +28° bis -83° verstellbar | Beinteil +27° bis 66° verstellbar | Rollhubsystem | belastbar bis 200 kg (optional 250 kg).  
 Liegenfläche: 204 x 67 cm (optional Typ 446 auch 57 cm und 80 cm, Typ 448 nur 80 cm breit) | Rundpolsterung mit 4 cm Schaumdicke (optional mit 6 cm Deluxe-Polsterung | Polsterfarbe siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19 | Gestell: weiss, grau, schwarz.

### Manumed Osteo | 4teilig

Spezifikation: elektrisch | 4teilig mit breitem Kopfteil ohne Armauflagen.

01 Manumed Osteo Typ 446 (Art. 2302) CHF 3'910.00

### Manumed Osteo mit Armauflagen | 6teilig

Spezifikation: elektrisch | 3teiliges, verstellbares Kopfteil | Armteile vertikal per Schraubverschluss verstellbar.

02 Manumed Osteo Typ 448 (Art. 2307) CHF 4'140.00

### Manumed Optimal mit geteiltem Beinteil | 7teilig

Spezifikation: elektrisch | 3teiliges, verstellbares Kopfteil | Armteile vertikal per Schraubverschluss verstellbar | geteiltes Beinteil mit unabhängig verstellbaren Beinauflagen per Gasdruckfeder.

03 Manumed Osteo Typ 449 (Art. 2311) CHF 4'470.00

#### Mögliche Optionen (je nach Modell)

- |   |     |        |
|---|-----|--------|
| 04 Armstützen, 1 Paar (Art. 503190)                     | CHF | 364.00 |
| • DeLuxe-Polsterung, 6 cm Schaumdicke (Art. 2091)       | CHF | 190.00 |
| • Dreieckiger Nasenschutz (Art. 2092)                   | CHF | 0.00   |
| • Dreieckiger Nasenklotz, schwarz (Art. 2297)           | CHF | 18.20  |
| • Hebeleistung bis 250 kg (Art. 2095)                   | CHF | 107.20 |
| • 67 cm Liegenbreite, Fussteil rechteckig (Art. 2087)   | CHF | 0.00   |
| • 57 cm Liegenbreite, Fussteil rechteckig (Art. 2094)   | CHF | 124.00 |
| • 80 cm Liegenbreite, Fussteil trapezförmig (Art. 2093) | CHF | 124.00 |
| • Ergo-Wings, nur bei 67 cm Breite möglich (Art. 2258)  | CHF | 192.00 |

Optionen wie Fixierzubehör siehe unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).



03 Abb. mit Deluxe-Polsterung

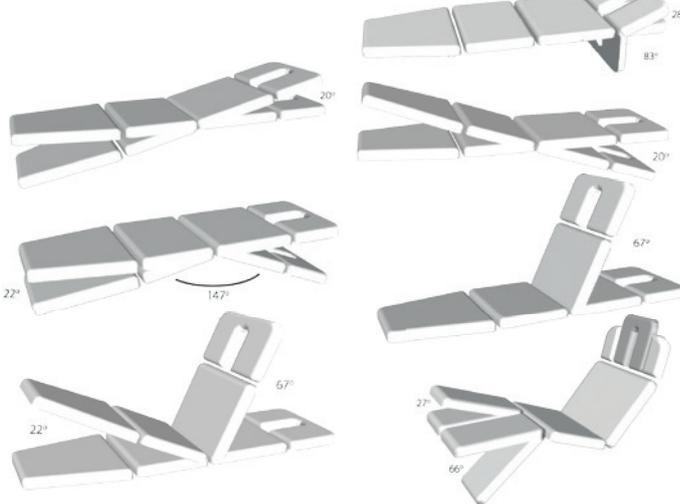
#### Optionen: Armstützen für Sitzposition Kopfteilverstellung



04



#### Mögliche Lagerungspositionen



# THERAPIELIEGEN ENRAF NONIUS BOBATH-MODELLE



02  
Abb. mit Rundumschaltung



01  
Abb. mit Rundumschaltung

Serienmässig mit Fusschalter



Option: Fixiergurte



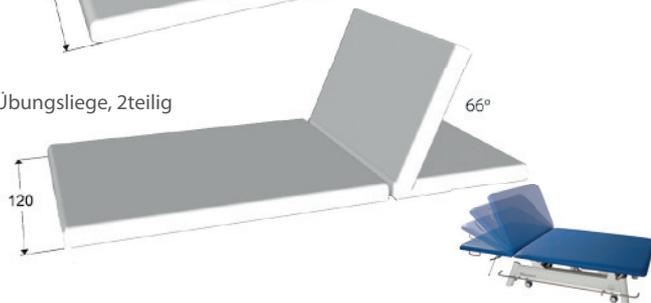
03

Mögliche Lagerungspositionen

Übungsliege, 1teilig



Übungsliege, 2teilig



## Manumed Übungsliegen

Übungsliegen für neurologische Übungstherapie. Dank der extra breiten Liegefläche kann der Patient auf einfache Weise gestützt und begleitet werden. Diese stabilen, höhenverstellbaren Liegen ermöglichen nicht nur dem Patienten, sondern auch dem behandelnden Therapeuten eine angenehme Körperhaltung. Durch die unvergleichliche Stabilität der Manumed-Konstruktion lassen sich die Bewegungsmethoden Bobath und Vojta perfekt ausführen.

Generelle Spezifikation: elektr. Höhenverstellung (43 - 96 cm) per Fusschalter (optional mit Rundumschaltung oder mit hydraulischer Höhenverstellung per Fusshebel) | belastbar bis 250 kg. Liegefläche pro Modell verschieden (siehe unten) | Rundpolsterung mit 4 cm Schaumdicke | Polsterfarbe siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19 | Gestell: weiss und grau.

## Manumed Übungsliege | 1teilig

Spezifikation: Liegefläche: 200 x 100 cm (optional 120 cm breit)

01 Manumed Übungsliege Typ 520 (Art. 2101) CHF 2'990.<sup>00</sup>

## Manumed Übungsliege | 2teilig

Spezifikation: Liegefläche 200 x 120 cm | Rückenteil ohne Nasenschlitz bis +66° stufenlos verstellbar.

02 Manumed Übungsliege Typ 521 (Art. 2104) CHF 3'120.<sup>00</sup>

## Mögliche Optionen

- 03 Fixiergurte mit Sicherheitsverschluss 350 cm x 5 cm (Art. 2158) CHF 48.<sup>00</sup>
- Rundumschaltung (Art. 2295) CHF 190.<sup>00</sup>
- Polsterbreite 120 cm (nur bei Typ 520 möglich) (Art. 2086) CHF 133.<sup>00</sup>
- Sicherheitsschalter/Sperrbox (Art. 2098) o.Abb. CHF 116.<sup>00</sup>

Optionen wie hydraulische Höhenverstellung siehe unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).

# THERAPIELIEGEN ENRAF NONIUS KIPPTISCHE



## Manumed Kipptische

Die ideale Liege für neuro-motorische Behandlungen. Speziell entwickelte Kipptische, um Patienten von einer horizontalen in eine vertikale Position zu lagern. Auch Kinder können auf diesen Modellen problemlos behandelt werden.

**Generelle Spezifikation:** elektr. Höhen- und Kippverstellung | Höhenverstellung 55 - 106 cm | Kippstellung von 0° - 90° | langer Nasenschlitz mit Keil im Kopfbereich/Kopfteil | grosse Rollen mit einseitiger Feststellbremse (optional mit doppelseitiger Feststellbremse) | belastbar bis 175 kg.

Liegenfläche: 202 x 67 cm | Rundpolsterung mit 4 cm Schaumdicke | Polsterfarbe siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19 | Gestell: grau.

**ACHTUNG:** die abgebildeten Armstützen sind optional und im serienmässigen Lieferumfang nicht inbegriffen.

## Manumed Kipptisch | 1teilig

**Spezifikation:** 1teilige Liegefläche (optional mit Beinfixierungsschiene).

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 01 Manumed Kipptisch Typ 722 (Art. 2142)                           | CHF 3'730. <sup>00</sup> |
| 02 Manumed Kipptisch Typ 723 mit Beinfixierungsschiene (Art. 2143) | CHF 3'950. <sup>00</sup> |

## Manumed Kipptisch | 2teilig

**Spezifikation:** verstellbares Kopfteil | einteiliges Fussteil (optional mit Beinfixierungsschiene).

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 03 Manumed Kipptisch Typ 724 (Art. 2144)                           | CHF 4'050. <sup>00</sup> |
| 04 Manumed Kipptisch Typ 725 mit Beinfixierungsschiene (Art. 2145) | CHF 4'260. <sup>00</sup> |

## Mögliche Optionen

- |  |                        |
|--|------------------------|
| 05 Arbeitsplatte (Art. 2150)                                   | CHF 344. <sup>00</sup> |
| 06 Armstützen (Art. 2152) 1 Paar                               | CHF 344. <sup>00</sup> |
| 07 Fixierbügelset zu Art. 2150 + 2152 (Art. 2153)              | CHF 128. <sup>00</sup> |
| • Doppelseitige fixierbare Feststellbremsen (Art. 2151) o.Abb. | CHF 632. <sup>00</sup> |
| • Batterie-Pack für Manumed Kipptische (Art. 2160) o.Abb.      | CHF 283. <sup>00</sup> |

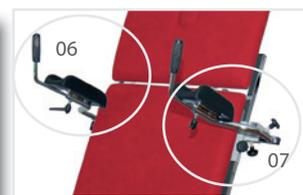
Optionen wie Fixierzubehör und Sperrbox siehe unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).



Option: Arbeitsplatte



Option: Armstützen-Set

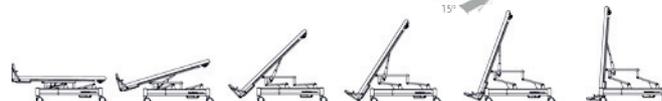
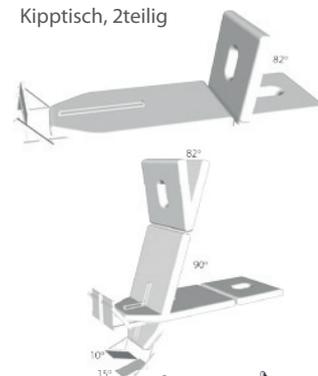


## Mögliche Lagerungspositionen

Kipptisch, 1teilig



Kipptisch, 2teilig



# THERAPIELIEGEN ENRAF NONIUS EXTENSIONS-LIEGE



01  
Abb. mit Rundumschaltung



Serienmässig mit Fusschalter

Option: Flexibank

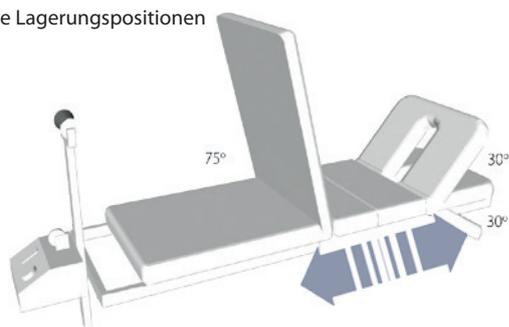


Option: Zugrahmen 430 mm

Option: Brust- & Hüftgurte



Mögliche Lagerungspositionen



## Manumed Extensionsliege

Die Manumed Extensionsliege eignet sich für die lumbale und zervikale Extensionstherapie. Die bewegliche Liegefläche verhindert Reibung unter der Hüfte und den Beinen. So werden die Rückenwirbel auch tatsächlich mit der eingestellten Extensionskraft belastet. Diese höhenverstellbare Liege eignet sich auch als ideale Behandlungsliege, da die beweglichen Liegeflächen arretiert werden können.

Generelle Spezifikation: elektr. Höhenverstellung (45 - 95 cm) per Fusschalter | 4 verstellbare Liegeflächen | Kippstellung von Kopfteil -30° und +30° | Kippstellung von Beinteil 0° und +75° einstellbar | Kopfteil mit langem Nasenschlitz | Befestigungsmöglichkeit für Extensionsrahmen | Fixierschiene für Fixiergurte | belastbar bis 200 kg (optional bis 250 kg) | grosse Räder mit Feststellbremse. Liegenfläche: 203 x 67 cm mit rechteckigem Beinteil | Rundpolsterung mit 4 cm Schaumdicke | Polsterfarbe siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19 | Gestell: grau.

## Manumed Extension | 4teilig

Spezifikation: Lieferumfang ohne ELTRAC-Gerät und Flexibank!

01 Manumed Extensionsliege Typ 926 (Art. 2012) CHF 3'250.<sup>00</sup>

### Mögliche Optionen (je nach Modell)

02 Flexibank, Beinhöhe einstellbar (Art. 2029)	CHF 237. <sup>00</sup>
03 Zugrahmen 430 mm (Art. 2020)	CHF 494. <sup>00</sup>
04 Brustgurt (Art. 2025)	CHF 102. <sup>00</sup>
05 Hüftgurt (Art. 2026)	CHF 102. <sup>00</sup>
• Dreieckiger Nasenschlitz (Art. 2092)	CHF 0. <sup>00</sup>
• Dreieckiger Nasenklotz, schwarz (Art. 2297)	CHF 18. <sup>20</sup>
• Hebeleistung bis 250 kg (Art. 2095)	CHF 107. <sup>00</sup>
• Rundumschaltung (Art. 2295)	CHF 190. <sup>00</sup>
• Sicherheitsschalter/Sperrbox (Art. 2098) o. Abb.	CHF 116. <sup>00</sup>

Option wie hydraulische Höhenverstellung siehe unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).

# THERAPIELIEGEN ENRAF NONIUS EXTENSIONS-THERAPIE



01

Option: Glissionschlinge



02

## ELTRAC 471

Vielseitig einsetzbares, digitales Gerät für die lumbale und zervikale Extension.

Parameter wie Zugkraft, Basiskraft, Verweilzeit und Behandlungszeit können per Touchscreen-Display und intuitiver Menüführung eingestellt werden. Der Eltrac ist sehr genau. Die Zugkraft wird mit äusserster Präzision auf den Patienten ausgeübt. Die Steuereinheit vergleicht die gemessenen mit den eingestellten Werten und nimmt bei Abweichung sofort eine Korrektur vor.

Für die Extension in liegender Position kann der Eltrac 471 mit dem entsprechenden Zubehör an der Manumed Extensionsliege oder einer ManuXelect-Liege eingesetzt werden.

Für die Therapie in sitzender Position steht ein Zusatz-Stelltisch mit Galgen zur Verfügung. Andererseits kann das Gerät mit der entsprechenden Konsole auch einfach an einer Sprossenwand befestigt werden.

**Spezifikation:** Therapieform: kontinuierlich, intermittierend, pro- & regressiv, zyklisch | Zugkraft: 15-900 N (1.5 - 90 kg) | Zugkraft, Basiskraft, Verweilzeit: 1 Sek. - 1 Std. (1 Sek. Intervall) | Wiederholung (intermittierend & zyklisch): 1 - 100 | Stufen-Haltezeit (pro- & regressiv): 1 Sek. - 5 Min. (1 Sek. Intervall) | Stufen (pro- & regressiv): 1 - 25 | Geschwindigkeit: 10 - 50 N/Sek. (10 N Intervall) oder 0.1 - 5.0 kg/Sek. | Behandlungszeit: 1 Sek. - 150 Min. | Favoriten: 100+ | klinische Protokolle: 3 | sequenzielle Programmierung: bis 5 Therapieformen | Grenzwert für sicheren Einsatz der zervikalen Extension: 200 N (20 kg) | Touch Screen: 4.3 inch Farbdisplay | Netzspannung: 100 -240 V (50/60 Hz) | Gewicht: 10 kg | Masse: 30 x 34 x 22 cm.

## Eltrac 471

Standardzubehör: 170 cm langes Nylonseil mit Karabinerhaken | 4 Fixierknöpfe | Patientenstoppschalter | Informationsbroschüre.

01 Manumed Eltrac 471 (Art. 2000)

CHF 3'580.<sup>00</sup>

### Mögliche Optionen

02 Fahrbarer Zusatztisch mit Galgen (Art. 2023)

CHF 830.<sup>00</sup>

03 Umlenkrolle (Art. 2002) 1 Rolle

CHF 83.<sup>00</sup>

04 Glissionschlinge (Art. 2028)

CHF 72.<sup>00</sup>

05 Sprossenwandkonsole (Art. 2022)

CHF 158.<sup>00</sup>

Option: Umlenkrollen



Für mobilen Zusatztisch sind 2 Rollen erforderlich!

03



04

Option: Sprossenwandkonsole



05

# THERAPIELIEGEN ZUBEHÖR FÜR ENRAF NONIUS-LIEGEN



01

## Papierrollenhalter für Kopfteil

Passend zu den Manumed-Liegen Optimal 2-/4- bzw. 3-/5teilig sowie den Manumed-Comfort-Liegen.

**Spezifikation:** Befestigung am Hauptteil vorne | passend für Papierrollen von 40 cm, 50 cm und 60 cm Länge.

01 Papierrollenhalter für Kopfteil  
(Art. 2068)

CHF

94.<sup>00</sup>



02

## Papierrollenhalter für Fussteil

Passend zu den Manumed-Liegen Optimal 2-/4- bzw. 3-/5teilig sowie den Manumed-Comfort-Liegen.

**ACHTUNG:** passt nicht zu den Manumed Optimal Typen 312 + 322 mit langem Rückenteil.

**Spezifikation:** Befestigung am Fussende hinten | passend für Papierrollen von 40 cm, 50 cm und 60 cm Länge.

02 Papierrollenhalter für Fussteil  
(Art. 2067)

CHF

83.<sup>00</sup>



03

## Papierrollenhalter Optimal mit Rückenteil | Typ 312 & 322

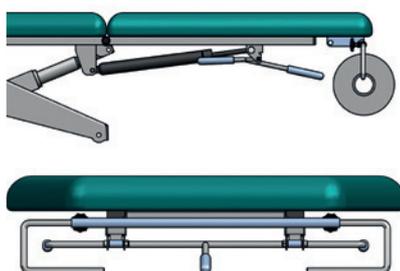
Passend zu den Manumed-Liegen Optimal 2teilig mit langem Rückenteil (Typ 312 + 322).

**Spezifikation:** Befestigung am Fussende hinten | passend für Papierrollen von 40 cm, 50 cm und 60 cm Länge.

03 Papierrollenhalter Optimal mit Rückenteil (Typ 312 + 322)  
(Art. 2241)

CHF

73.<sup>00</sup>



04

## Papierrollenhalter für Manumed Osteo

Passend zu den Manumed-Liegen Osteo.

**ACHTUNG:** passt nicht zu den Manumed Osteo Typen 419, 429 + 449 mit geteiltem Beinteil.

**Spezifikation:** Befestigung am Fussteil | passend für Papierrollen von 40 cm, 50 cm und 60 cm Länge.

04 Papierrollhalter für Manumed Osteo (Art. 2069)

CHF

94.<sup>00</sup>



05

## Papierrollenhalter für Manumed Kipptische | 2teilig

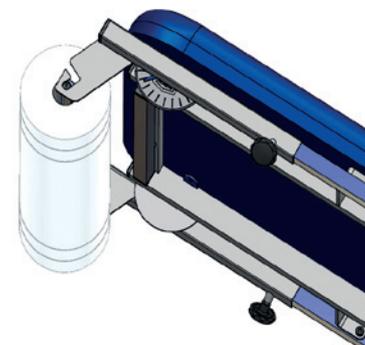
Passend zu den 2teiligen Manumed Kipptischen (Typ 724 + 725).

**Spezifikation:** Befestigung am Kopfteil | passend für Papierrollen von 40 cm und 50 cm Länge.

05 Papierrollenhalter für Manumed Kipptische | 2teilig  
(Art. 2247)

CHF

128.<sup>00</sup>



06

## Papierrollenhalter für Manumed Kipptische | 1teilig

Passend zu den 1teiligen Manumed Kipptischen (Typ 722 + 723).

**Spezifikation:** Befestigung am Kopfteil | passend für Papierrollen von 40 cm, 50 cm und 60 cm Länge.

06 Papierrollenhalter für Manumed Kipptische | 1teilig  
(Art. 2159)

CHF

128.<sup>00</sup>

# THERAPIELIEGEN ZUBEHÖR FÜR ENRAF NONIUS-LIEGEN



01

## Klemmstück für Fixiergurte

Passt zur Manumed Extensionsliege und allen Liegen mit vorhandenen Fixierschienen (Option vorgängig abklären).

Spezifikation: Schraubverschluss | es braucht immer 2 Klemmstücke pro Gurte!

01 Klemmstück für Fixiergurte (Art. 2027) 1 Schiene CHF 38.<sup>00</sup>



02

## Fixiergurte aus Velcro

Fixiergurte für Liegen aus Velcro mit Klettverschluss.

Spezifikation: Masse: 5 x 120 cm | Farbe: grau.

02 Fixiergurte aus Velcro 120 cm (Art. 2228) CHF 43.<sup>00</sup>



03 + 04

## Fixiergurte aus Velcro

Fixiergurte für Liegen aus Velcro mit Klettverschluss in 2 verschiedenen Längen.

Spezifikation: Masse: 8 x 160 cm oder 8 x 240 cm | Farbe: grau

03 Fixiergurte aus Velcro | 160 cm (Art. 2229) CHF 61.<sup>00</sup>  
04 Fixiergurte aus Velcro | 240 cm (Art. 2230) CHF 83.<sup>00</sup>



04 + 05

## Fixiergurte mit Sicherheitsverschluss

Fixiergurte aus Cord für Liegen mit Sicherheitsverschluss in 2 verschiedenen Längen.

Spezifikation: 5 x 250 cm oder 5 x 350 cm | Farbe: schwarz.

04 Fixiergurte mit Sicherheitsverschluss | 250 cm (Art. 2157) CHF 42.<sup>00</sup>  
05 Fixiergurte mit Sicherheitsverschluss | 350 cm (Art. 2158) CHF 48.<sup>00</sup>



06

## Fixiergurt für Beine

Fixiergurt für Liegen, geeignet für die Fixierung von Kniegelenken und Beinen.

Spezifikation: Klettverschluss | Farbe: beige.

06 Fixiergurt für Beine (Art. 2154 cm) ganze Liege CHF 69.<sup>00</sup>



07

## Fixiergurte für Kipptisch mit geteiltem Beinteil

Fixiergurt für Beine und Kniegelenke bei Kipptischen mit geteilten Beinteilen.

Spezifikation: Klettverschluss | Farbe: beige.

07 Fixiergurte für Kipptische mit geteiltem Beinteil (Art. 2156) CHF 92.<sup>00</sup>

# THERAPIELIEGEN GHARIENI-MODELLE

## Gharieni-Liegen

Die Gharieni-Produkte sind elegante Designer-Modelle für therapeutische Behandlungen und Einsätze in der ästhetischen Medizin. Sie sind von hochwertiger Qualität und verdienen das Prädikat "Made in Germany".

### Designen Sie Ihre eigene Liege

Die Vor-Ort-Fertigung erlaubt es Gharieni, Sonderwünsche einfach umzusetzen. Dank einem umfassenden Gestaltungs-Konzept und vielen praktischen technischen Details können Sie Ihre ganz individuelle Liege kreieren.

Nachfolgend zeigen wir Ihnen nur einen kleinen Teil der möglichen Optionen, die Ihnen, je nach Modell, zur Verfügung stehen. Weitere Optionen finden Sie unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch) oder auf Anfrage.

## POLSTER

### Airback

Dieses ergonomische Lordosen-Unterstützungssystem wird per Handpumpe (oder elektrisch) mit Luft gefüllt. Ein praktisches Add-on, das vor allem bei längeren Behandlungen und Kunden mit Rückenproblemen sehr geschätzt wird.

### Smart-Thermo

Das steuerbare Smart-Thermo-Heizsystem ist im Polster integriert und arbeitet mit moderner Mikroprozessor-Technologie.

## KOPFSTÜTZEN

### Diverse Nackenstützen

Je nach Behandlung bietet Gharieni verschiedene Nackenstützen, die bei Gebrauch einfach ausgetauscht werden können. Die meisten sind serienmässig in Weiss erhältlich. Weitere Farben sind gegen einen Aufpreis möglich.



### XL-Verbreiterung

Diese raffinierte Alternative zur herkömmlichen Kopfstütze ermöglicht eine individuelle Anpassung an jeden Kunden und jede Behandlung. Einfach Standard-Kopfstütze abnehmen und durch die XL-Verbreiterung ersetzen.



## UNTERBAU

### Rotonde

Die Rotonde-Funktion ermöglicht eine Drehung der Liege nach links oder rechts um insgesamt 330°. Dies erlaubt, den Kunden mühelos in die ideale Behandlungsposition zu bringen.



### Color-Verschalung

Farbige Verschalungen gibt es je nach Liegentyp bis zu zwei Varianten: grau und titan.



Sonderlackierung der Metallteile in RAL-Farben sind bei einigen Modellen möglich. Die Farben schwarz-braun, weiss und titan (RAL 9007) sind im Liegenpreis enthalten.

## Farbpalette PU-Polster



Standardfarbe: weiss. Creme (Art. 16990) und choco (Art. 16989) mit Aufpreis

CHF **60.<sup>00</sup>**

## Farbpalette Standard-Kunstleder



Standardfarbe: weiss. Alle anderen Farben mit Aufpreis (Art. 16747)

CHF **63.<sup>00</sup>**

## Farbpalette Ferrari Stamskin Top-Kunstleder



Alle Farben mit Aufpreis (Art. 16779)

CHF **128.<sup>00</sup>**



Aus drucktechnischen Gründen sind Farbabweichungen möglich. Änderungen bleiben vorbehalten.

# THERAPIELIEGEN GHARIENI BEHANDLUNGS-MODELL



01

Abb. mit Smart-Thermo Spezial-Heizsystem

## MLR

Diese puristische Behandlungsliege, besticht durch ihr reduziertes Design und ihre Funktionalität. Sie eignet sich besonders für Behandlungen in Rückenlage und zeichnet sich durch die luftige Optik und den hohen Komfort aus.

**Spezifikation:** 4 Motoren mit Memory-Funktion | elektr. Verstellung der Höhe (57 - 97 cm), der Neigung, des Rücken- und des Fussteils per Handschaltung | Trendelenburg-Funktion | belastbar bis max. 200 kg. Liegenfläche: 203 x 85 cm (Polsterbreite 80 cm) | robustes Kunstleder-Polster serienmässig in Weiss (optional in PU und Softpolsterung), Polsterfarb Kollektion und entsprechende Aufpreise siehe nebenan | Holzdekor: serienmässig weiss oder wenge | Metalldekor: serienmässig weiss RAL9010, schwarzbraun RAL8022 und titan RAL9007 (optional sind weitere Dekors möglich. Verlangen Sie nach unserer Gharieni Dekor-Kollektion).

01 MLR (Art. 16952)

CHF 3'950,00



02

Option: Smart-Thermo Spezial Heizsystem



Option: Fusschalter mit Memory-Funktion



03

## Mögliche Optionen

- |  |     |        |
|--|-----|--------|
| 02 Smart-Thermo Spezial (Art. 16286) programmierbares Heizsystem mit autom. Abbschaltung | CHF | 536,00 |
| 03 Fusschalter mit Memory-Funktion (Art. 16006)  | CHF | 451,00 |
| • Holzdekor "matt" aus Gharieni-Kollektion (Art. 16016) ausser weiss und wenge           | CHF | 357,00 |
| • Holzdekor "hochglanz" aus Gharieni-Kollektion (Art. 16076) ausser weiss und wenge      | CHF | 536,00 |
| • Metallteils Sonderfarben RAL (Art. 16032)  | CHF | 238,00 |

# THERAPIELIEGEN GHARIENI MEDIZIN-MODELLE



01



## SLR med

Die SLR med ist speziell für den Gebrauch in medizinisch genutzten Räumen entwickelt. Dieser Behandlungsstuhl ist MDD 93/42/EEC nach Klasse I zertifiziert und entspricht den Anforderungen nach EN 60601-1.

Diese sehr vielfältig einsetzbare medizinische Behandlungsliege eignet sich u.a. zur Blutabnahme, Eigenblutspende, Transfusion, Chemotherapie, EEG oder EKG, Ultraschall, Laserbehandlung, Wundversorgung, Venenbehandlung, Infusion oder Behandlungen im Dental- oder HNO-Bereich.

**Spezifikation:** 4motorige, vollelektrische Liege mit 8 Memory-Positionen | Handschalter | Höhenverstellung von ca. 54 cm (ca. 47 in geneigter Position) bis 83 cm | Kopf- und Fussteil ausziehbar | Nackenstütze in jeder Höhe per Magnete positionierbar | serienmässig mit pneumatischer Lordosen-Unterstützung "Airback" ausgestattet | Spline-Sicherheitsfunktion | per Hebelmechanismus ausfahrbare Rollen | belastbar bis max. 180 kg.

Liegenfläche: Länge 186 - 205, Breite 61 cm (ohne Armlehnen) | robustes, nahtloses Kunstleder-Polster serienmässig in Weiss (weitere Standard-Farben- und Ferrari-Polsterkollektion siehe Seite 30 | Basis aus robuster Stahlkonstruktion in Titan-Optik | Edelstahl-Elemente.

Optional sind diverse Armlehnenvarianten sowie Schenkelstützen erhältlich.

Option: Armlehnen



02

Option: Armlehne für Blutabnahme



03

Option: Schenkelstützen



04

Option: Hörnchenkopfstütze



05 + 06

01 SLR med | 4 Motoren (Art. 16092)

CHF 5'150.<sup>00</sup>

### Mögliche Optionen

02 Armlehnen, breit (Art. 16097) Paar: 54 x 12 cm, nahtlos aus PU

CHF 174.<sup>00</sup>

03 Armlehnen für Blutabnahme (Art. 16098) Paar: nahtlos aus PU, mehrfach verstellbar

CHF 856.<sup>00</sup>

04 Schenkelstütze

Paar: nahtlos aus PU, mehrfach verstellbar

auf Anfrage

05 Multifunktionshalterung (Art. 16096) ohne Kopfstütze

CHF 226.<sup>00</sup>

06 Hörnchenkopfstütze zu Multifunktionshalterung (Art. 16095)

CHF 38.<sup>00</sup>

• Polsterheizung (Art. 16071)

CHF 417.<sup>00</sup>

• Fusschalter mit Memory (Art. 16006)

CHF 451.<sup>00</sup>

• Airback elektrisch (Art. 16044)

CHF 536.<sup>00</sup>

Weitere Optionen zum SLR med-Modell finden Sie unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).



01

## SPL med

Die SPL med Modelle entsprechen den Anforderungen nach EN 60601-1 und eignen sich hervorragend für den medizinischen Bereich.

Dank den 4 bzw. 5 Motoren kann der Patient in eine bequeme Lage bei jeder Untersuchung und Therapiebehandlung gebracht werden. Die Minimalposition von ca. 55 cm erleichtert kleineren Personen den Einstieg, gleichzeitig erlaubt die höchste Position von 96 cm ein angenehmes und rückschonendes Arbeiten am Patienten.

**Generelle Spezifikation:** vollelektrische Liege mit bis zu 8 Memory-Positionen | Handschalter mit Sperrfunktion | Höhenverstellung von ca. 55 cm bis 96 cm | Kopf- und Fussteil ausziehbar | Spline-Sicherheitsfunktion | per Hebelmechanismus ausfahrbare Rollen | belastbar bis max. 160 kg.

Liegenfläche: Länge 144 - 203 cm, Breite 62 cm (mit Armlehnen 80 cm) | robustes Kunstleder-Polster serienmässig in Weiss (weitere Standard-Farben- und Ferrari-Polsterkollektion siehe Seite 30) | Basis aus robuster Stahlkonstruktion in Weiss (optional auch in Titan).

### SPL med 4 | 4 Motoren

Spezifikation: 4 Motoren | breites 1teiliges Beinteil | Höhe, Rückenteil, Sitzneigung und Beinteil elektrisch verstellbar.

01 SPL med 4 | 4 Motoren (Art. 16707) CHF 4'450.<sup>00</sup>

### SPL med 5 | 5 Motoren

Spezifikation: 5 Motoren | 2teiliges Beinteil | Höhe, Rückenteil, Sitzneigung und beide Beinteile unabhängig elektrisch verstellbar.

02 SPL med 5 | 5 Motoren (Art. 16708) CHF 4'790.<sup>00</sup>

#### Mögliche Optionen

- Rotonde -330° drehbare Sitzfläche (Art. 16062) CHF 357.<sup>00</sup>
- Polsterheizung (Art. 16071) CHF 417.<sup>00</sup>
- Fusschalter mit Memory (Art. 16006) CHF 451.<sup>00</sup>
- Airback elektrisch (Art. 16044) CHF 536.<sup>00</sup>
- Multifunktionshalterung (Art. 16096) ohne Kopfstütze CHF 226.<sup>00</sup>
- Hörnchenkopfstütze zu Multifunktionshalterung (Art. 16095) CHF 38.<sup>00</sup>
- XL-Verbreiterung des Kopfteils mit Nasenschlitz (Art. 16081) serienmässig in Weiss (weitere Farben gegen Aufpreis möglich) CHF 207.<sup>00</sup>



02

# THERAPIELIEGEN GHARIENI PODOLOGIE-MODELLE



01 + 02



## SLS podò

Diese funktionelle Podologie-Behandlungsliege ist mit 3 oder 5 Motoren erhältlich und entspricht den Anforderungen nach EN 60601-1.

Maximalen Kundenkomfort bietet der extrem niedrige Einstieg mit 49 cm sowie die Ein-/Ausstiegshilfe, welche die Sitzfläche erst zum Zeitpunkt des Ein-/Ausstiegs nach vorne neigt. Zusätzlich lassen sich die Beinteile für einen einfacheren Ein-/Ausstieg auf die Seite schieben. Maximalen Arbeitskomfort bieten der drehbare Sitz, der extrem grosse Hub von 46 cm und die Sitzneigungsverstellung von 25°, welche das Arbeiten an der Ferse sogar im Stehen, bei einer Höhe von ca. 142 cm, ermöglichen.

**Generelle Spezifikation:** Handschalter mit bis zu 9 Memory-Positionen | Höhenverstellung von 49 cm (geneigte Position) bis 95 cm | nach vorn und hinten neigbare Kopfauflage mit Nasenschlitz | Beinauflagen ausziehbar | zurückklappbare Armlehnen | Polsterauflagen im Sitz- und Rückenbereich per Klicksystem austauschbar | Drehwinkel Sitz +/- 100° | Drehwinkel Beine 90° | Neigung Liegefläche 25° | Rollen | belastbar bis max. 160 kg.

Liegenfläche: Länge 179 - 202 cm, Breite 61 cm ohne Armlehnen (mit Armlehnen 85 cm) | nahtlose PU- oder Kunstleder-Sitzverkleidung, serienmässig in Anthrazit (weitere Standard-Farben- und Ferrari-Polsterkollektion siehe Seite 30) | Basis aus robuster Stahlkonstruktion in Hellgrau.

## SLS podò | 3 Motoren

**Spezifikation:** 3 Motoren | Höhe, Rückenteil, Sitzneigung elektrisch verstellbar | Beinteile per Gasdruckfeder verstellbar.

01 SLS podò | 3 Motoren (Art. 16419)

CHF 4'770.00

## SPL podò | 5 Motoren

**Spezifikation:** 5 Motoren | Höhe, Rückenteil, Sitzneigung und beide Beinteile vollelektrisch verstellbar.

02 SLS podò | 5 Motoren (Art. 16420)

CHF 5'350.00

## Mögliche Optionen

- Fusschalter mit Memory (Art. 16006)
- Infrarot-Fernbedienung (Art. 16014)

CHF 451.00

CHF 298.00

# THERAPIELIEGEN GHARIENI LIEGEN-ZUBEHÖR

## XL Kopfteilverbreiterung

Kopfteilverbreiterungen für Gharieni-Behandlungsstühle.

- 01 XL Kopfteilverbreiterung ohne Nasenschlitz (Art. 16081) weiss CHF 207.<sup>00</sup>
- 02 XL Kopfteilverbreiterung mit Nasenschlitz (Art. 16080) weiss CHF 303.<sup>00</sup>

## Nackenstützen

- 03 Nackenstütze Dentalax (Art. 16066) weiss oder farbig CHF 55.<sup>00</sup>
- 04 U-förmige Kopfstütze (Art. 16058) weiss CHF 62.<sup>00</sup>
- 05 Hörnchen-Kopfstütze HNO (Art. 16095) CHF 38.<sup>00</sup>
- 06 Multifunktionshalterung zur den Art. 16058 und Art. 16095 (Art. 16096) CHF 226.<sup>00</sup>

## Papierrollenhalterung

Papierrollenhalterung für bis zu 60 cm breite Rollen, inkl. 1x 50 cm breite Rolle.

- 07 Papierrollenhalterung (Art. 16053) CHF 52.<sup>00</sup>

## Nacken-/Knierollen

- 08 Halbzyllindrisch, Länge 40 cm (Art. 16100) weiss CHF 59.<sup>00</sup>
- 09 Halbzyllindrisch, Länge 60 cm (Art. 16101) weiss CHF 81.<sup>00</sup>
- 10 Zylindrisch, Länge 40 cm (Art. 16102) CHF 59.<sup>00</sup>
- 11 Zylindrisch, Länge 60 cm (Art. 16103) CHF 81.<sup>60</sup>

## Bremsbare Liegenrollen

4er Satz bremsbare Rollen mit weicher Lauffläche. Geeignet für harte und weiche Böden. Farbe: grau-weiss.

- 12 Rollensatz für Liegen (Art. 16069) 4 Rollen CHF 95.<sup>00</sup>

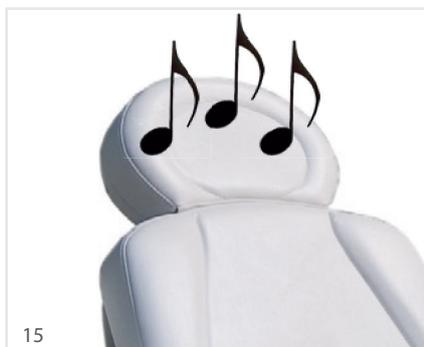


## Hygiene-Auffangvorrichtung

Praktisches Zubehör für Podologie-Liegen. Anstelle des ausziehbaren Fussteil wird hier die Auffangvorrichtung angebracht. Diese kann jederzeit wieder entfernt und gegen das Fussteil getauscht werden. Besonders bei der Nasstechnik sehr hygienisch, hilfreich und zeitsparend.

Spezifikation: passt zur SPL Podo.

- 13 Hygiene-Auffangvorrichtung (Art. 16400) CHF 60.<sup>00</sup>  
inkl. 40 Hygienebeutel
- 14 Hygienebeutel (Art. 16401) Pack zu 40 Ex. CHF 8.<sup>00</sup>



## Audio-Relax-Kopfstütze

Integrierter MP3-Player in der Polsterung. Die eingebauten Lautsprecher garantieren ein angenehm entspannendes Klangerlebnis bei grösstem Komfort. Das Gerät selbst befindet sich ausserhalb des Polsters. So ist es jederzeit und sehr einfach zu bedienen. Das Gerät ist mit ca. 50 Min. GEMA-freier Entspannungsmusik bespielt, kann jedoch nach belieben neu programmiert werden.

Spezifikation: passt zu den meisten Gharieni-Modellen.

- 15 Audio-Relax-Kopfstütze (Art. 16068) weiss CHF 298.<sup>00</sup>



## Fussrollen

Alternativ zu den Standard-Fussteilen der Podologie-Liegen erhältlich. Die runde Form der Fussauflage bietet eine Vielzahl von Aufлагemöglichkeiten.

Spezifikation: passt nahezu zu allen Gharieni-Fusspfegeliagen | Farbe: serienmässig weiss, weitere Farben auf Anfrage möglich.

- 16 Fussrollen zur SPL podo (Art. 16709) weiss CHF 158.<sup>00</sup>

# THERAPIELIEGEN NAGGURA N'RUN-MODELLE

## N'Run-Liegen

N'Run ist die neue Liegen-Linie von Naggura für die Therapie und medizinische Behandlung. Die N'RUN-Modelle bestehen durch ihr frisches und modernes aber schlichtes Design, die vielen technischen Innovationen und einen ausserordentlichen Komfort.

### Höchste Qualität mit gewagtem Design

Bei der Gestaltung dieser aussergewöhnlichen Liegen war es das Ziel, neben einem bestechenden Design, ein technisches, funktionelles und komfortables Produkt für die Therapeuten zu entwickeln und gleichzeitig dem Patienten einen hohen Komfort zu bieten.



## HIGHLIGHTS

### Form und Stärke

Das markante Design des Untergestells hebt sich von herkömmlichen Standards ab. Die robuste, solide Struktur optimiert die Stärke der Motoren und erlaubt eine Belastung bis 200 kg.



### Bewegung

Die Liegen sind mit zuverlässigen Komponenten wie Linak®-Motoren und Stabilus®-Gasdruckfedern ausgestattet. Serienmässig werden die Liegen mit Hand-schaltung geliefert.

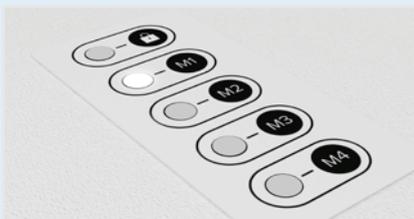
### Rundumschaltung

Die Leisten der optionalen Rundumschaltung sind an den Längsseiten perfekt in das Gestell integriert. An den beiden schmalen Seiten erfolgt die Höhenverstellung mittels einem Auf-/Abschalter. Bei Liegen mit 2 oder 3 Motoren und der Option Prime Pack werden alle Motoren mit der Rundumschaltung kontrolliert.



### Prime Pack

Mit dem optionalen Prime Pack-Motoren-Wahlschalter arbeiten Sie mit freien Händen. Er ist an beiden seitlichen Leisten der Rundumschaltung integriert und kontrolliert verschiedene Funktionen wie Rundumschaltung Motoren-Wahlschalter und Sperrbox.



### Papierrollenhalter

Der Papierrollenhalter am Untergestell fasst Rollen bis 60 cm Breite und erlaubt einen schnellen, einfachen Rollentausch.



### Rollenhubsystem

Der Hebel für das unsichtbare Rollenhubsystem mit 4 Rollen ist im Untergestell integriert. Die Rollen können so schnell und einfach rauf und runter bewegt werden.



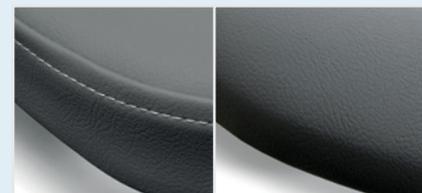
### Lenker als Handstütze

Ein ergonomischer, herunterklappbarer Lenker unter dem Kopfteil dient dem Patient in Bauchlage als bequeme Handstütze sowie dem Therapeuten beim Umplatzieren der Liege.



### Polsterbezug

Serienmässig werden die Liegen mit Kantenpolsterung geliefert. Optional ist auch eine Rundpolsterung erhältlich. Die Spradling®-Schutzbeschichtung bietet besten Schutz gegen Keime, Abrasion und Flecken.



### Medizinprodukt

Die N'RUN-Liegen sind Medizinprodukte der Klasse I nach Richtlinie 93/42/EWG.

## NAGGURA N'RUN serienmässige Kunstleder-Farbkollektion ohne Aufpreis



## NAGGURA N'RUN Kunstleder-Farbkollektion mit Aufpreis (Art. 21030)

CHF 96.<sup>00</sup>





01  
Abb. mit Rundumschaltung

## N'RUN304

3teilige, äusserst funktionelle Behandlungsliege, die durch ihre Flexibilität aufgrund der verschiedenen Einstellpositionen besteht.

**Generelle Spezifikation:** 3 verstellbare Liegenflächen | elektr. Höhenverstellung von 54 - 95 cm mittels Handfernbedienung (optional mit Rundumschaltung) | Dachstellung bis 20° und Trendelenburg möglich | Kopfteil mit Nasenschlitz und Nasenklotz +40° bis -85° verstellbar | Beinteil bis +90° verstellbar für Sitzposition | Lenker als Handstütze | Papierrollenhalter | Rollhubsystem | belastbar bis 200 kg | Gewicht: 125 - 135 kg.

Liegenfläche: 200 x 68 cm | Eckpolsterung mit 5 cm Polsterdicke und 40 g/cm³ Dichte (optional mit Rundpolsterung) | Polsterbezug mit M2 Spradling® Vinyl-Schutzbeschichtung | serienmässig 4 Polsterfarben möglich, weitere Farben mit Aufpreis siehe Farbkollektion Naggura nebenan | Gestellfarbe: weiss.

### N'RUN304 | 1 Motor

**Spezifikation:** Höhenverstellung elektrisch | Dachstellung und Trendelenburg-Position per Gasdruckfeder einstellbar.

01 N'RUN304 | 1 Motor (Art. 21005) CHF 2'830.<sup>00</sup>

### N'RUN304 | 2 Motoren

**Spezifikation:** Höhenverstellung sowie Dachstellung und Trendelenburg-Position elektrisch einstellbar.

01 N'RUN304 | 2 Motoren (Art. 21006) CHF 3'060.<sup>00</sup>

#### Mögliche Optionen

- |  |     |                    |
|--|-----|--------------------|
| 02 3teiliges Kopfteil (Art. 21022)                       | CHF | 285. <sup>00</sup> |
| 03 Polsterheizung (Art. 21026)                           | CHF | 399. <sup>00</sup> |
| • Rundumschaltung (Art. 21027)                           | CHF | 266. <sup>00</sup> |
| • Prime Pack-Freihand-Spezialsteuerung (Art. 21029)      | CHF | 637. <sup>00</sup> |
| • Liegeflächenbreite 58 cm (Art. 22020)                  | CHF | 64. <sup>00</sup>  |
| • Liegeflächenbreite 78 cm (Art. 21021)                  | CHF | 96. <sup>00</sup>  |
| • Harte Polsterung (Dichte 70 g/cm³) (Art. 21023)        | CHF | 96. <sup>00</sup>  |
| • Extra harte Polsterung (Dichte 120 g/cm³) (Art. 21024) | CHF | 160. <sup>00</sup> |
| • Rundpolsterung ohne Naht (40 g/cm³) (Art. 21025)       | CHF | 0. <sup>00</sup>   |
| • Sperrbox (Art. 21028)                                  | CHF | 80. <sup>00</sup>  |



**Option: 3teiliges Kopfteil**  
Mit vertikal verstellbaren Armteilen



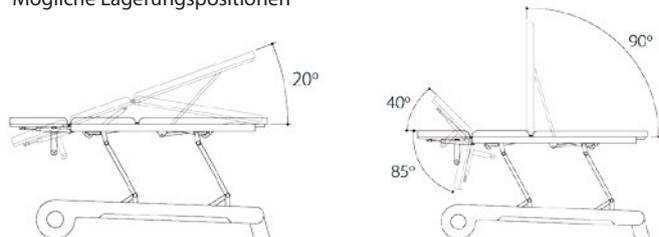
02

**Option: Polsterheizung**  
Integriertes Heizsystem für noch mehr Kundenkomfort.



03

#### Mögliche Lagerungspositionen



# THERAPIELIEGEN NAGGURA THERAPIE-MODELLE



01  
Abb. mit Rundumschaltung



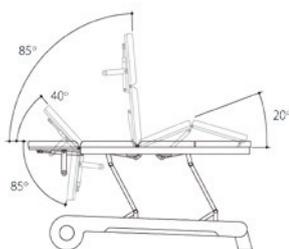
**Option: 3teiliges Kopfteil**  
Mit vertikal verstellbaren  
Armteilen



**Option: Prime Pack**  
Rundumschaltung + Motoren-  
Wahlschalter + Sperrbox



Mögliche Lagerungspositionen



## N'RUN305

4teilige, äusserst funktionelle Behandlungsliege, mit dem Plus an therapeutischen Einstellpositionen.

**Generelle Spezifikation:** 4 verstellbare Liegenflächen | elektr. Höhenverstellung von 54 - 95 cm mittels Handfernbedienung (optional mit Rundumschaltung) | Kopfteil mit Nasenschlitz und Nasenklotz +40° bis -85° verstellbar | Sitzposition: Kopf- und Brustteil zusammen bis +85° verstellbar | Dachstellung von Bein- und Fussteil bis 20° möglich | Lenker als Handstütze | Papierrollenhalter | Rollhubsystem | belastbar bis 200 kg | Gewicht: 125 - 135 kg.  
Liegenfläche: 200 x 68 cm | Eckpolsterung mit 5 cm Polsterdicke und 40 g/cm<sup>3</sup> Dichte (optional mit Rundpolsterung) | Polsterbezug mit M2 Spradling® Vinyl-Schutzbeschichtung | serienmässig 4 Polsterfarben möglich, weitere Farben mit Aufpreis siehe Farbkollektion Naggura Seite 36 | Gestellfarbe: weiss.

### N'RUN305 | 1 Motor

**Spezifikation:** Höhenverstellung elektrisch | Sitzposition und Dachstellung per Gasdruckfeder einstellbar.

01 N'RUN305 | 1 Motor (Art. 21007)

CHF 3'060.<sup>00</sup>

### N'RUN305 | 3 Motoren

**Spezifikation:** Höhenverstellung sowie Sitz- und Dachstellung elektrisch einstellbar.

01 N'RUN305 | 2 Motoren (Art. 21008)

CHF 3'290.<sup>00</sup>

### Mögliche Optionen

02 3teiliges Kopfteil (Art. 21022)	CHF	285. <sup>00</sup>
03 Prime Pack-Freihand-Spezialsteuerung (Art. 21029)	CHF	637. <sup>00</sup>
• Polsterheizung (Art. 21026)	CHF	399. <sup>00</sup>
• Rundumschaltung (Art. 21027)	CHF	266. <sup>00</sup>
• Liegeflächenbreite 58 cm (Art. 22020)	CHF	64. <sup>00</sup>
• Liegeflächenbreite 78 cm (Art. 21021)	CHF	96. <sup>00</sup>
• Harte Polsterung (Dichte 70 g/cm <sup>3</sup> ) (Art. 21023)	CHF	96. <sup>00</sup>
• Extra harte Polsterung (Dichte 120 g/cm <sup>3</sup> ) (Art. 21024)	CHF	160. <sup>00</sup>
• Rundpolsterung ohne Naht (40 g/cm <sup>3</sup> ) (Art. 21025)	CHF	0. <sup>00</sup>
• Sperrbox (Art. 21028)	CHF	80. <sup>00</sup>



01  
Abb. mit Rundumschaltung

**N'RUN303**

Die 2teilige Osteopathie-Liege wurde mit Therapeuten entworfen und besticht durch die für Osteotherapien geeignete Liegenbreite sowie den abklappbaren Arnteilen.

**Generelle Spezifikation:** 2 Liegeflächen, nur Kopfteil verstellbar | elektr. Höhenverstellung von 54 - 95 cm mittels Handfernbedienung (optional mit Rundumschaltung) | Kopfteil mit Nasenschlitz und Nasenklotz +40° bis -85° verstellbar | abklappbare Armauflagen | Lenker als Handstütze | Papierrollenhalter | Rollhubsystem | belastbar bis 200 kg | Gewicht: 125 - 135 kg.

Liegenfläche: 197 x 55 cm (80 cm mit hochgeklappten Armauflagen | Eckpolsterung mit 4 cm Polsterdicke und 40 g/cm<sup>3</sup> Dichte (optional mit Rundpolsterung) | Polsterbezug mit M2 Spradling® Vinyl-Schutzbeschichtung | serienmässig 4 Polsterfarben möglich, weitere Farben mit Aufpreis siehe Farbkollektion Naggura Seite 36 | Gestellfarbe: weiss.

**N'RUN303 | 1 Motor**

**Spezifikation:** Höhenverstellung elektrisch | Kopfteilverstellung per Gasdruckfeder einstellbar.

01 N'RUN303 | 1 Motor (Art. 21004) CHF 2'480.<sup>00</sup>

**Mögliche Optionen**

02 Polsterheizung (Art. 21026)	CHF	399. <sup>00</sup>
03 Rundumschaltung (Art. 21027)	CHF	266. <sup>00</sup>
• Harte Polsterung (Dichte 70 g/cm <sup>3</sup> ) (Art. 21023)	CHF	96. <sup>00</sup>
• Extra harte Polsterung (Dichte 120 g/cm <sup>3</sup> ) (Art. 21024)	CHF	160. <sup>00</sup>
• Rundpolsterung ohne Naht (40 g/cm <sup>3</sup> ) (Art. 21025)	CHF	0. <sup>00</sup>
• Sperrbox (Art. 21028)	CHF	80. <sup>00</sup>



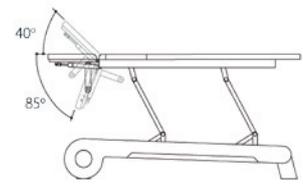
**Option: Polsterheizung**  
Integriertes Heizsystem für noch mehr Kundenkomfort.



**Option: Rundumschaltung**  
Elegant ins Design integrierte Rundumschaltung.



Mögliche Lagerungspositionen



# THERAPIELIEGEN NAGGURA MASSAGE-MODELL



01  
Abb. mit Rundumschaltung



## N'RUN308

Klassische 2teilige Therapie- und Behandlungsliege mit verstellbarem Kopfteil. Speziell geeignet für Massagen und Behandlungen in Rücken- oder Bauchlage.

**Generelle Spezifikation:** 2 Liegeflächen mit verstellbarem Kopfteil | elektr. Höhenverstellung von 54 - 95 cm mittels Handfernbedienung (optional mit Rundumschaltung) | Kopfteil mit Nasenschlitz und Nasenklotz +40° bis -65° verstellbar | Lenker als Handstütze | Papierrollenhalter | Rollhubsystem | belastbar bis 200 kg | Gewicht: 125 - 135 kg.

Liegenfläche: 197 x 68 cm | Eckpolsterung mit 5 cm Polsterdicke und 40 g/cm<sup>3</sup> Dichte (optional mit Rundpolsterung) | Polsterbezug mit M2 Spradling® Vinyl-Schutzbeschichtung | serienmässig 4 Polsterfarben möglich, weitere Farben mit Aufpreis siehe Farbkollektion Naggura Seite 36 | Gestellfarbe: weiss.

**Option: 3teiliges Kopfteil**  
Mit vertikal verstellbaren Armteilen.



**Option: Rundpolsterung**  
Nahtlose Rundpolsterung: 5 cm Polsterdicke, 40 g/cm<sup>3</sup> Dichte.



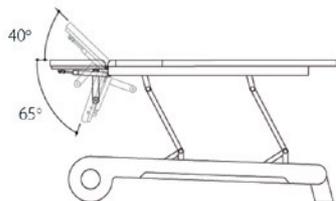
## N'RUN308 | 1 Motor

**Spezifikation:** Höhenverstellung elektrisch | Kopfteil per Gasdruckfeder verstellbar.

01 N'RUN308 | 1 Motor (Art. 21011)

CHF 2'370.<sup>00</sup>

Mögliche Lagerungspositionen



## Mögliche Optionen

02 3teiliges Kopfteil (Art. 21022)	CHF	285. <sup>00</sup>
03 Rundpolsterung ohne Naht (40 g/cm <sup>3</sup> ) (Art. 21025)	CHF	0. <sup>00</sup>
• Polsterheizung (Art. 21026)	CHF	399. <sup>00</sup>
• Rundumschaltung (Art. 21027)	CHF	266. <sup>00</sup>
• Liegeflächenbreite 58 cm (Art. 22020)	CHF	64. <sup>00</sup>
• Liegeflächenbreite 78 cm (Art. 21021)	CHF	96. <sup>00</sup>
• Harte Polsterung (Dichte 70 g/cm <sup>3</sup> ) (Art. 21023)	CHF	96. <sup>00</sup>
• Extra harte Polsterung (Dichte 120 g/cm <sup>3</sup> ) (Art. 21024)	CHF	160. <sup>00</sup>
• Sperrbox (Art. 21028)	CHF	80. <sup>00</sup>



01 Abb. mit Rundumschaltung

## N'RUN302

3teilige Behandlungsliege, die durch ihre Vielseitigkeit besticht. Das lange Rückenteil und die mögliche Dachstellung von Sitz- und Beinteil macht die Liege zur idealen Unterlage für eine Behandlung der unteren Gliedmassen.

**Generelle Spezifikation:** 3 verstellbare Liegenflächen | elektr. Höhenverstellung von 54 - 95 cm mittels Handfernbedienung (optional mit Rundumschaltung) | Dachstellung bis 20° möglich | Rückenteil mit Nasenschlitz und Nasenklotz +70° bis -20° verstellbar | Lenker als Handstütze | Papierrollenhalter | Rollhubsystem | belastbar bis 200 kg | Gewicht: 125 - 135 kg.  
 Liegenfläche: 198 x 68 cm | Eckpolsterung mit 5 cm Polsterdicke und 40 g/cm³ Dichte (optional auch mit Rundpolsterung) | Polsterbezug mit M2 Spradling® Vinyl-Schutzbeschichtung | serienmässig 4 Polsterfarben möglich, weitere Farben mit Aufpreis siehe Farbkollektion Naggura Seite 36 | Gestellfarbe: weiss.

### N'RUN302 | 1 Motor

**Spezifikation:** Höhenverstellung elektrisch | Dachstellung und Rückenteil per Gasdruckfeder einstellbar.

01 N'RUN302 | 1 Motor (Art. 21002) **CHF 2'600.00**

### N'RUN302 | 3 Motoren

**Spezifikation:** Höhenverstellung sowie Dachstellung und Rückenteil elektrisch verstellbar.

01 N'RUN302 | 3 Motoren Art. (21003) **CHF 3'050.00**

### Mögliche Optionen

- |  |     |               |
|--|-----|---------------|
| 02 Polsterheizung (Art. 21026)                           | CHF | <b>399.00</b> |
| 03 Prime Pack-Freihand-Spezialsteuerung (Art. 21029)     | CHF | <b>637.00</b> |
| • Rundumschaltung (Art. 21027)                           | CHF | <b>266.00</b> |
| • Liegeflächenbreite 58 cm (Art. 22020)                  | CHF | <b>64.00</b>  |
| • Liegeflächenbreite 78 cm (Art. 21021)                  | CHF | <b>96.00</b>  |
| • Harte Polsterung (Dichte 70 g/cm³) (Art. 21023)        | CHF | <b>96.00</b>  |
| • Extra harte Polsterung (Dichte 120 g/cm³) (Art. 21024) | CHF | <b>160.00</b> |
| • Rundpolsterung ohne Naht (40 g/cm³) (Art. 21025)       | CHF | <b>0.00</b>   |
| • Sperrbox (Art. 21028)                                  | CHF | <b>80.00</b>  |



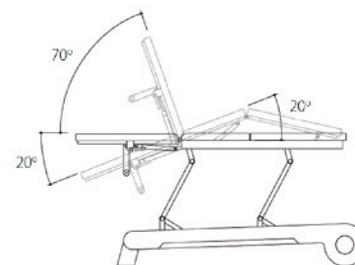
**Option: Polsterheizung**  
 Integriertes Heizsystem für noch mehr Kundenkomfort.



**Option: Prime Pack**  
 Rundumschaltung + Motoren-Wahlschalter + Sperrbox.



Mögliche Lagerungspositionen



# THERAPIELIEGEN NAGGURA MEDIZIN-MODELLE



01  
Abb. mit Rundumschaltung



**Option: Polsterheizung**  
Integriertes Heizsystem für noch mehr Kundenkomfort.



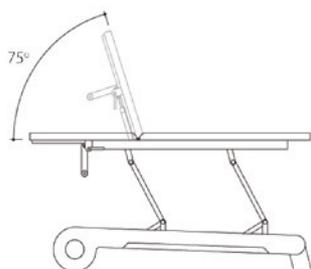
02

**Option: Prime Pack**  
Rundumschaltung + Motoren-  
Wahlschalter + Sperrbox.



03

Mögliche Lagerungspositionen



## N'RUN301

2teilige Behandlungsliege. Dank positiver Neigung des langen Rückenteils ist diese Liege ideal für Behandlungen, bei denen der Patient mehrheitlich sitzt.

**Generelle Spezifikation:** 2 Liegenflächen, nur Rückenteil verstellbar | elektr. Höhenverstellung von 54 - 95 cm mittels Handfernbedienung (optional mit Rundumschaltung) | Rückenteil mit Nasenschlitz und Nasenklotz +75° verstellbar | Lenker als Handstütze | Papierrollenhalter | Rollhubsystem | belastbar bis 200 kg | Gewicht: 125 - 135 kg. Liegenfläche: 197 x 68 cm | Eckpolsterung mit 5 cm Polsterdicke und 40 g/cm<sup>3</sup> Dichte (optional mit Rundpolsterung) | Polsterbezug mit M2 Spradling® Vinyl-Schutzbeschichtung | serienmässig 4 Polsterfarben möglich, weitere Farben mit Aufpreis siehe Farbkollektion Naggura Seite 36 | Gestellfarbe: weiss.

## N'RUN301 | 1 Motor

**Spezifikation:** Höhenverstellung elektrisch | Rückenteil per Gasdruckfeder verstellbar.

01 N'RUN301 | 1 Motor (Art. 21000)

CHF 2'320.<sup>00</sup>

## N'RUN301 | 2 Motoren

**Spezifikation:** Höhenverstellung sowie Rückenteil elektrisch verstellbar.

01 N'RUN301 | 2 Motoren Art. 21001

CHF 2'490.<sup>00</sup>

## Mögliche Optionen

- |   |     |                    |
|---|-----|--------------------|
| 02 Polsterheizung (Art. 21026)  | CHF | 399. <sup>00</sup> |
| 03 Prime Pack-Freihand-Spezialsteuerung (Art. 21029)                  | CHF | 637. <sup>00</sup> |
| • Rundumschaltung (Art. 21027)  | CHF | 266. <sup>00</sup> |
| • Liegeflächenbreite 58 cm (Art. 22020)                               | CHF | 64. <sup>00</sup>  |
| • Liegeflächenbreite 78 cm (Art. 21021)                               | CHF | 96. <sup>00</sup>  |
| • Harte Polsterung (Dichte 70 g/cm <sup>3</sup> ) (Art. 21023)        | CHF | 96. <sup>00</sup>  |
| • Extra harte Polsterung (Dichte 120 g/cm <sup>3</sup> ) (Art. 21024) | CHF | 160. <sup>00</sup> |
| • Rundpolsterung ohne Naht (40 g/cm <sup>3</sup> ) (Art. 21025)       | CHF | 0. <sup>00</sup>   |
| • Sperrbox (Art. 21028)   | CHF | 80. <sup>00</sup>  |



02  
Abb. mit Rundumschaltung

## N'RUN BOBATH

1- oder 2-teilige Bobathliege für Behandlungen von Patienten mit eingeschränkter Mobilität.

**Generelle Spezifikation:** 1 bzw. 2 Liegeflächen | elektr. Höhenverstellung von 54 - 95 cm mittels Handfernbedienung (optional mit Rundumschaltung) | Rollhubsystem | belastbar bis 200 kg | Gewicht: 145 - 150 kg.

**Liegenfläche:** 195 x 110 cm | Eckpolsterung mit 5 cm Polsterdicke und 40 g/cm<sup>3</sup> Dichte (optional mit Rundpolsterung) | Polsterbezug mit M2 Spradling® Vinyl-Schutzbeschichtung | serienmässig 4 Polsterfarben möglich, weitere Farben mit Aufpreis siehe Farbkollektion Naggura Seite 36 | Gestellfarbe: weiss.



01  
Abb. mit Rundumschaltung

## N'RUN306 | 1 Motor

**Spezifikation:** 1teilige Liegefläche | elektr. Höhenverstellung.

01 N'RUN306 | 1 Motor (Art. 21009) CHF 3'160.<sup>00</sup>

## N'RUN307 | 1 Motor

**Spezifikation:** 2 teilige Liegefläche | elektr. Höhenverstellung | Rücken- teil (110 x 75 cm) ohne Nasenschlitz +80° per Gasdruckfeder verstellbar.

02 N'RUN307 | 1 Motor Art. 21010) CHF 3'620.<sup>00</sup>

**Option: Polsterheizung**  
Integriertes Heizsystem für noch mehr Kundenkomfort.

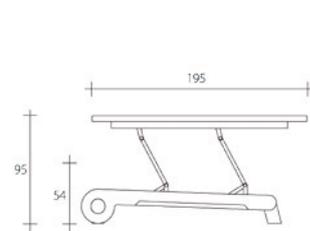


**Option: Rundumschaltung**  
Elegant ins Design integrierte Rundumschaltung.

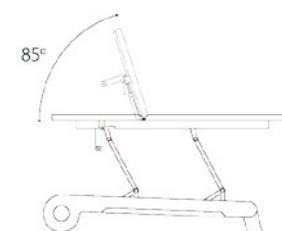


Mögliche Lagerungspositionen

N'RUN306 1teilig



N'RUN307 2teilig



## Mögliche Optionen

- 02 Polsterheizung (Art. 21026) CHF 399.<sup>00</sup>
- Rundumschaltung (Art. 21027) CHF 266.<sup>00</sup>

# THERAPIELIEGEN REZILA OSTEOPATHIE-MODELLE

## Rezila-Liegen

Die Rezila-Liegen sind deutsche Qualitätsarbeit mit handwerklicher Präzision, viel Leidenschaft und einer bald 70-jährigen Erfahrung. Um höchste Ansprüche zu erfüllen, wird grösster Wert auf ausgewählte Materialien, sowie eine bedienfreundliche Technik gelegt.

Rezila-Liegen werden vom Rohmaterial bis zum fertigen Teil nahezu komplett im Hause Rezila gefertigt. Aufgrund dieser Komplettfertigung in Deutschland sind die Lieferzeiten relativ kurz und es kann einfach auf Sonderwünsche eingegangen werden.



Made in Germany

## Rezila-Standard-Ausführungen

### Material

- Stabiler Stahlrohrrahmen
- Gleitlagerbuchsen
- Wartungsfeier Hubmotor (230 V/50Hz)
- Ausgesuchte Schaumstoff-Qualitäten
- Hochwertiger Kunstlederbezug nach Schwerbrennbarkeits-Normen



### Farbgestaltung

- Polsterbezüge wahlweise in den Farben der Rezila-Farbpalette (siehe unten)
- Untergestell und Rahmen mit schlagfestem Polyester-Kunststofflack RAL 9010 reinweiss beschichtet

## Garantie

- 5 Jahre auf Stahlrohrrahmen (exkl. Gasdruckfedern und Antriebsmotoren, für welche separate Garantiebedingungen der Hersteller gelten)

## Sicherheit

Standardmässig sind alle elektrisch höhenverstellbaren Rezila-Liegen mit einer Sicherheits-sperrbox ausgestattet.



## Medizinprodukt

Die Rezila-Liegen sind Medizin-Produkte der Klasse I nach Richtlinie 93/42/EWG.

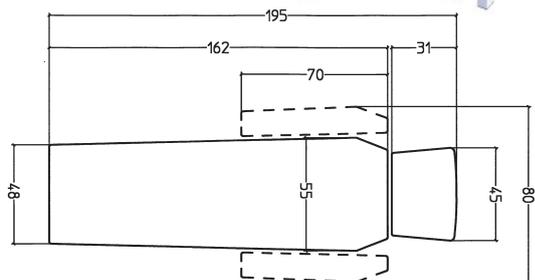
## REZILA Kunstleder-Farbpalette



01

02

03



## Rezila Ulm

Praktische 2teilige Behandlungsliege mit wegklappbaren Armauflagen, die den Anforderungen für eine osteopathische Behandlung weitgehendst entspricht. Die elektrische Höhenverstellung und Kopfteilneigung per pneumatischem Fusspedal erlauben eine einfache Anpassung, ohne die Hände vom Patienten nehmen zu müssen.

**Spezifikation:** elektr. Höhenverstellung (45 - 85 cm, auf Wunsch auch 50 - 90 cm oder 55 - 95 cm möglich) mittels pneumatischem Fusspedal | verstellbares 1teiliges, trapezförmiges Kopfteil ohne Nasenschlitz, neigbar von -30° bis +30° | serienmässig abklappbare Armauflagen | belastbar bis 200 kg | Gewicht: 85 kg. Liegenfläche: 195 x 55 - 85 cm | Gestell: weiss (auf Wunsch auch silber) | Polsterfarbe: wählbar (siehe Farbpalette oben).

01 Rezila Ulm (Art. 2659)

CHF 4'040.<sup>00</sup>

## Mögliche Optionen

02 Zweiter Fusschalter (Art. 2660)

CHF 64.<sup>00</sup>

03 Rollhub mittels Einhebel-Fahrwerk (Art. 2656)

CHF 459.<sup>00</sup>

- Rundumschaltung (Art. 2658) nur in Verbindung mit Rollhub möglich (Abb. siehe Rezila Zurzach)

CHF 632.<sup>00</sup>

# THERAPIELIEGEN REZILA OSTEOPATHIE-MODELLE



01

Abb. mit Rundumschaltung und Rollhub

## Rezila Zurzach

Eine vielseitige Behandlungsliege, die den speziellen Anforderungen für eine optimale Patientenlagerung bei einer osteopathischen Behandlung sowie weiteren Therapien gerecht wird.

Dieses 3motorige Rezila-Modell zeichnet sich aus durch die elektrische Höhen-, Kopf- und Rückenteil-Verstellung sowie die serienmässig integrierten, seitlich abklappbaren Armauflagen zur Lageflächenverbreiterung und Steigerung des Sicherheitsgefühls der Patienten. Das 3teilige Kopfteil mit den abklappbaren Armteilen ermöglicht eine bequeme Lagerung in Bauchlage.

**Spezifikation:** elektr. Höhenverstellung (45 - 85 cm) mittels Fusschalter (optionale Drainagelagerung mit 53 - 93 cm Höhenverstellung | elektrische, stufenlose Neigung des Kopf- und Rückenteils | abklappbare Armauflagen | vertikal- und horizontal verstellbare Armteile | bis 15 cm ausziehbares Fussteil | belastbar bis 200 kg | Gewicht: 120 kg.

Liegenfläche: 195 - 210 x 55 cm (mit hochgekappten Armauflagen 85 cm breit) | Gestell: weiss (auf Wunsch auch silber) | Polsterfarbe wählbar (siehe Farbkollektion nebenan).

01 Rezila Zurzach (Art. 2655)

CHF 5'240.<sup>00</sup>

### Mögliche Optionen

- 02 Elektrische Drainagelagerung (Art. 2657)
- 03 Rollhub mittels Einhebel-Fahrwerk (Art. 2656)
- 04 Rundumschaltung (Art. 2658) nur in Verbindung mit dem Rollhub möglich
- Zweiter Fusschalter (Art. 2660)

CHF 855.<sup>00</sup>  
 CHF 459.<sup>00</sup>  
 CHF 632.<sup>00</sup>  
 CHF 64.<sup>00</sup>



Option: Drainagelagerung mit 2. Nasenschlitz im Fussteil



02



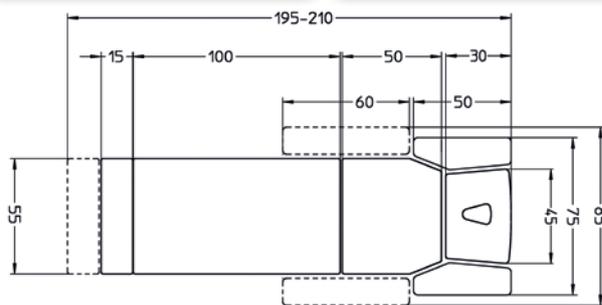
02

Serienmässig mit Fusschalter

Option: Rollhub & Rundumschaltung



03 + 04



# THERAPIELIEGEN BUDGET-MODELLE

## ManuXelect-Liegen

Die ManuXelect-Modelle sind die perfekten Untersuchungsliegen für einen kleinen Behandlungsraum oder begrenztes Budget.

### Platzsparende Höhenverstellung

Der Scherenmechanismus fährt die ManuXelect vollkommen senkrecht nach oben, so dass gerade 1.4 m<sup>2</sup> Stellfläche benötigt werden.



### Optionale Hebeleistung

Serienmässig erlaubt die ManuXelect eine Hebeleistung von 150 kg. Optional kann diese auf 250 kg erhöht werden.



### Polsterqualität

Der Bezug ist aus phthalatfreiem, flammenhemmendem, biokompatiblen Kunstleder. Zudem kann zwischen glattem oder strukturiertem Qualitätskunstleder gewählt werden. Standardmässig sind die ManuXelect-Liegen mit einem Rundpolster mit 4 cm Schaumdicke mit 38 kg/m<sup>3</sup> Dichte ausgestattet.

Standard-Polsterung: 4 cm (38 kg/m<sup>3</sup>)



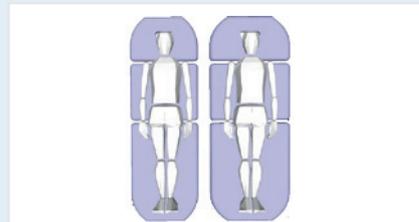
### Optionaler Bedienkomfort

Serienmässig werden die ManuXelect-Liegen mit elektrischer Höhenverstellung per Fusschalter geliefert. Optional ist eine Rundumschaltung oder Handschaltung möglich. Ebenso kann der optionale Rollhub für das bequeme Verschieben dazu bestellt werden.



### Liegenflächengestaltung

Serienmässig werden die ManuXelect-Liegen in einer Beite von 67 cm ausgeliefert. Auf Wunsch kann die Liege in gewissen Farbvarianten auch mit 80 cm Breite bestellt werden.



### Papierrollenhalter

Die ManuXelect erlauben optional auch die Befestigung eines Papierrollenhalter für 40 cm und 50 cm breite Papierrollen am Fussteil.



### Medizinprodukt

Die ManuXelect-Liegen sind Medizinprodukte der Klasse I nach Richtlinie 93/42/EWG.

## ManuXelect Polster-Farbkollektion

### Glattes Kunstleder

Bei der 80 cm breiten Version ist nur die Glattlederstruktur mit den Farben 004, 013 und 199 möglich.



### Strukturiertes Kunstleder



### Gestellfarben



## ManuXelect mit Rückenteil | 2teilig

Praktische Untersuchungsliegende für Arztpraxen mit beschränktem Raum.

Spezifikation: elektr. Höhenverstellung (48 - 105 cm) mittels Fusspedal | Rückenteil per Gasdruckfeder von 0° bis +60° verstellbar | Rückenteil mit dreieckigem Nasenschlitz (ohne Nasenklotz) | belastbar bis 150 kg optional 250 kg). Liegenfläche: 208 - 67 cm (optional 80 cm breit) | Rundpolsterung mit 4 cm Schaumdicke | Polsterfarbe: wählbar (siehe Farbkollektion oben) | Gestell: grau.

01 ManuXelect mit Rückenteil | 2teilig (Art. 2293) CHF 1'610.00

### Mögliche Optionen

- 02 Roll-/Hubsystem (Art. 2296) CHF 218.00
- 03 Rundumschaltung (Art. 2295) CHF 190.00
- 04 Dreieckiger Nasenklotz (Art. 2297) schwarz CHF 18.20
- Papierrollenhalter für Fussteil (Art. 2242) eignet sich nur für Papierrollenbreite 40 cm & 50 cm CHF 71.00
- Hebeleistung-Erhöhung auf 250 kg (Art. 2095) CHF 107.00

Optionen wie Extensions- und Fixierzubehör sowie Gynosätze siehe unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).

01 Abb. mit Rundumschaltung und Rollhub

# THERAPIELIEGEN BUDGET-MODELLE

## ManuXelect mit Kopfteil | 2teilig

Platzsparende, preiswerte Behandlungs- und Massageliege.

**Spezifikation:** elektr. Höhenverstellung (48 - 105 cm) mittels Fusspedal | Kopfteil mit dreieckigem Nasenschlitz (ohne Nasenklotz) per Gasdruck +30° bis -75° verstellbar | belastbar bis 150 kg (optional 250 kg).  
Liegenfläche: 209 - 67 cm (optional 80 cm breit) | Rundpolsterung mit 4 cm Schaumdicke | Polsterfarbe: wählbar (siehe Farbkollektion nebenan) | Gestell: grau.

01 ManuXelect mit Kopfteil | 2teilig (Art. 2292) CHF 1'460.<sup>00</sup>

### Mögliche Optionen

- |  |     |                    |
|--|-----|--------------------|
| 02 Dreieckiger Nasenklotz (Art. 2297) schwarz  | CHF | 18. <sup>20</sup>  |
| 05 Roll-/Hubsystem (Art. 2296)   | CHF | 218. <sup>00</sup> |
| 04 Rundumschaltung (Art. 2295)   | CHF | 190. <sup>00</sup> |
| • Papierrollenhalter für Fussteil (Art. 2242) eignet sich nur für Papierrollenbreite 40 cm + 50 cm | CHF | 71. <sup>00</sup>  |
| • Hebeleistung-Erhöhung auf 250 kg (Art. 2095)   | CHF | 107. <sup>00</sup> |

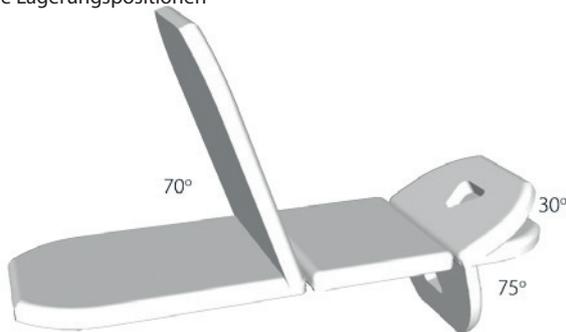
Optionen wie Fixierzubehör und Gynosätze siehe unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).



Mögliche Lagerungspositionen



Mögliche Lagerungspositionen



## ManuXelect | 3teilig

Platzsparende, preiswerte Therapie- und Untersuchungsliege für ein breites Einsatzgebiet.

**Spezifikation:** elektr. Höhenverstellung (48 - 105 cm) mittels Fusspedal | Kopfteil mit dreieckigem Nasenschlitz (ohne Nasenklotz) per Gasdruck +30° bis -75° verstellbar | Fussteil per Gasdruck bis +70° regulierbar | belastbar bis 150 kg (optional 250 kg).  
Liegenfläche: 207 x 67 cm (optional 80 cm breit) | Rundpolsterung mit 4 cm Schaumdicke | Polsterfarbe wählbar (siehe Farbkollektion nebenan) | Gestell: grau.

03 ManuXelect | 3teilig (Art. 2294) CHF 1'730.<sup>00</sup>

### Mögliche Optionen

- |  |     |                    |
|--|-----|--------------------|
| 02 Dreieckiger Nasenklotz (Art. 2297) schwarz  | CHF | 18. <sup>20</sup>  |
| 04 Roll-/Hubsystem (Art. 2296)   | CHF | 218. <sup>00</sup> |
| 05 Rundumschaltung (Art. 2295)   | CHF | 190. <sup>00</sup> |
| • Papierrollenhalter für Fussteil (Art. 2242) eignet sich nur für Papierrollenbreite 40 cm + 50 cm | CHF | 71. <sup>00</sup>  |
| • Hebeleistung-Erhöhung auf 250 kg (Art. 2095)   | CHF | 107. <sup>00</sup> |

Optionen wie Fixierzubehör oder Gynosätze siehe unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).



01



## Epsilon Care Liege

Äusserst preiswerte, 1-motorige Behandlungsliege "made in Germany". Der platzsparende Scherenmechanismus zur Höhenverstellung sowie viele praktische Details wie das 3teilige Kopfteil, das positiv verstellbare Fussteil für eine bequeme Sitzposition, das standardmässige Roll-/Hubsystem sowie die Rundumschaltung machen diese Liege zu einem vielseitig nutzbaren Praxis-Gerät.

**Spezifikation:** elektr. Höhenverstellung von ca. 52 - 92 cm per Rundumschaltung | per Gasdruckfeder von +35° bis -90° stufenlos verstellbares Kopfteil (mit Nasenschlitz und Nasenklotz) | vertikal + horizontal verstellbare Armteile | per Gasdruckfeder bis +80° stufenlos verstellbares Fussteil | Roll-/Hubsystem | Sperrbox | belastbar bis 200 kg. Liegenfläche: 200 x 65 cm | Polster: 3 cm Verbundschaum, 1 cm Polyschaum | Polsterfarbe: wählbar siehe Farbkollektion unten | Gestell: 2 mm Vierkantstahlrohr, pulverbeschichtet, weiss oder grau.

01 Epsilon Care (Art. 22000)

CHF **2'450.<sup>00</sup>**



02



03

## Epsilon Care Hocker

Therapiehocker in Rundform oder als Sattelhocker erhältlich.

**Spezifikation:** pneumatische Rundum-Höhenverstellung | 5-armiges, verchromtes Aluminiumfusskreuz mit robusten Laufrollen | abriebfester Kunstlederbezug | Polsterfarbe: wählbar, siehe Farbkollektion unten.

02 Epsilon Care Rundhocker (Art. 22100)

Polsterung: 4 cm | Sitz-Ø 32 cm | Höhe: 50 - 70 cm

CHF **210.<sup>00</sup>**

03 Epsilon Care Sattelhocker (Art. 22101)

Höhe: 55 - 75 cm | mit Neigungsverstellung

CHF **240.<sup>00</sup>**

### EPSILON CARE Kunstleder-Farbkollektion



### EPSILON CARE Gestellfarben



# THERAPIELIEGEN KOFFER-LIEGEN

## Avena eSpirit

Diese mobile Massageliege für den Gelegenheitsbenutzer bietet ein top Preis-Leistungsverhältnis. Trotz ihres tiefen Preises hebt sich diese Liege durch ihre solide Holz-Konstruktion mit Plastik überzogenen Seilen und der Standardausstattung eindeutig von Billigprodukten ab.

**Spezifikation:** Holzkonstruktion aus Natur-Buchenholz | verstellbare Kopfauf-  
lage | Armauflage | Gesichtsausschnitt in der Liegefläche inkl. Nasen-  
keil | Höhenverstellung: 58 - 79 cm | belastbar bis 200 kg | Gewicht: 14,5 kg.  
Liegefläche: Länge 184 cm ohne Kopfstütze, 204 cm mit Kopfstütze |  
Breite: 70 cm | Masse in geschlossenem Zustand: 92 x 70 x 18 cm |  
Vinyl-Polsterbezug in 4 Farben (beige, gelb, grün, blau) erhältlich.

Zubehör: Tragetasche

Verstellbares Kopfteil



Stabile Holzkonstruktion



01 Avena eSpirit (Art. 14521)

CHF 355.00



Weitere Farbvarianten



01

## Avena Vesta

Diese mobile Massageliege mit Aluminium-Gestell für den Gelegenheitsbenutzer zeichnet sich durch das höhenverstellbare Rückenteil und eine ausgezeichnete Qualität und Verarbeitung zu einem Top-Preis aus. Die Aluminium-Konstruktion in U-Form bietet eine sehr gute Stabilität und die 4 cm dicke Schaumstoffpolsterung einen optimalen Liegekomfort.

**Spezifikation:** Aluminium-Konstruktion | verstellbare Kopfauf-  
lage | in 10 Positionen verstellbares Rückenteil mit Gesichtsausschnitt  
inkl. Nasenkeil | Höhenverstellung: 61.5 - 81.5 cm | belastbar bis 200 kg |  
Gewicht: 18,1 kg.

Liegefläche: Länge 184 cm ohne Kopfstütze, 204 cm mit Kopfstütze |  
Breite: 71 cm | Masse in geschlossenem Zustand: 92 x 71 x 20 cm | Vinyl-  
Polsterbezug in 2 Farben (grün oder blau) erhältlich.

Zubehör: Tragetasche

Verstellbares Rückenteil



Stabile Aluminium-  
Konstruktion in U-Form



02 Avena Vesta (Art. 14522)

CHF 451.00



Weitere Farbvariante



02

# THERAPIELIEGEN MOBILE MASSAGEUNTERLAGEN



01

Weitere Farbvarianten

01 Massagestuhl "Aveno Travello" (Art. 14550)

## Massagestuhl "Aveno Travello"

Der "Aveno Travello"-Massagestuhl aus robustem und trotzdem leichtem Aluminium ist eine praxisgerechte Lösung. Er erlaubt die Einstellung der Kopfstütze, Armlehnen und Sitzflächenhöhe an die jeweilige Patientengrösse. Der Stuhl lässt sich äusserst einfach und schnell zusammenklappen und kann mit der mitgelieferten Tasche bequem transportiert werden.

**Spezifikation:** Höhenverstellung: 122 - 134 cm | Sitzhöhe: 55 - 65 cm | Masse (BxT): 53 x 76 cm | belastbar bis 150 kg | Vinyl-Polsterbezug in 4 Farben (gelb, beige, grün und blau) erhältlich | Gestell: Aluminium | Gewicht: 10 kg.

**Zubehör:** Brustkissen, Transporttasche

01 Massagestuhl "Aveno Travello" (Art. 14550)

CHF **348.<sup>00</sup>**



02

03

## Shiatsu-Matte | 3teilig

Platzsparende, 2fach faltbare Shiatsu-Matte zur Indoorbenutzung. Überzug wasser- und ölabweisend, abrasionsbeständig, reissfest, schwer entflammbar.

**Spezifikation:** Masse (LxBxH): offen 195 x 100 x 5 cm, verpackt 100 x 65 x 15 cm | Gewicht: 6.8 kg | Vinyl-Polsterbezug: Farbe wählbar (siehe Farbkollektion Seite 51).

02 Shiatsu-Matte | 3teilig (Art. 14552)

CHF **159.<sup>00</sup>**

### Option

03 Transporttasche zu Shiatsu-Matte 3-teilig (Art. 14554)

CHF **55.<sup>00</sup>**



04

05

## Shiatsu-Matte | 4teilig

Platzsparende, 3fach faltbare Shiatsu-Matte zur Indoorbenutzung. Überzug wasser- und ölabweisend, abrasionsbeständig, reissfest, schwer entflammbar.

**Spezifikation:** Masse (LxBxH): offen 200 x 120 x 3 cm, verpackt 120 x 50 x 12 cm | Gewicht: 5.4 kg | Vinyl-Polsterbezug: Farbe wählbar (siehe Farbkollektion Seite 51).

04 Shiatsu-Matte | 4teilig (Art. 14553)

CHF **189.<sup>00</sup>**

### Option

05 Transporttasche zu Shiatsu-Matte 4-teilig (Art. 14555)

CHF **55.<sup>00</sup>**

# THERAPIELIEGEN MOBILE MASSAGEUNTERLAGEN

## Massage-Tischauflage "Mobile Matt"

"Mobile Matt" ist ein besonders kleines und flexibles Massage-Tool, welches sich für beinahe jeden Massage-Ort eignet. Einfach auspacken, auf einem Tisch positionieren und schon kann der Nacken massiert werden.

Spezifikation: Höhenverstellung: 45 - 54 cm | Masse (BxT): 32 x 45 cm | belastbar bis 150 kg | Vinyl-Polsterbezug: Farbe wählbar (siehe Farbkollektion unten) | Gestell: Aluminium | Gewicht: 3.3 kg.

Zubehör: Transporttasche



01 Massage-Tischauflage "Mobil Matt" (Art. 14551)

CHF 178.<sup>00</sup>

01



02

03

## Schwangerschafts-Massagekissen

Kissen-Set für eine komfortable Bauch- und Seitenlage bei Schwangeren oder Personen mit Bauch.

Spezifikation: Standardausführung: Vinyl-Polsterbezug: Farbe wählbar (siehe Farbkollektion unten).

02 Schwangerschaftskissen (Art. 14560)

CHF 236.<sup>00</sup>

### Option

03 Transporttasche (Art. 14561)

CHF 73.<sup>00</sup>

## Vinyl-Polster-Farbkollektion

Für Shiatsu-Matten, Mobile Matt, Schwangerschafts-Massagekissen und Brust-Keilpolster.



# THERAPIELIEGEN THERAPIEHOCKER



## Gharieni Rundsitz-Hocker

Pneumatische Höhenverstellung 50 - 62 cm | 5-Rollen-Sicherheitsfuss | gummierte Laufrollen mit Roll-Stop-Funktion | bequeme Polsterung | abwaschbarer, strapazierfähiger Bezug.

**Standardausführung:** Kunstlederbezug in Weiss (weitere Farben siehe Farbkollektion "Gharieni Seite 30) | schwarzer Rollfuss.

- 01 Gharieni Hocker mit Rundsitz (Art. 16177) CHF 171.<sup>00</sup>
- Option**
- 02 Verchromter Rollfuss (Art. 16196) CHF 42.<sup>00</sup>
- Standard-Kunstleder Farbe nach Wahl (Art. 16747) CHF 63.<sup>00</sup>



## Rezila Drehhocker

Pneumatische Rundum-Höhenverstellung 52 - 71 cm | 5-Rollenfuss Aluminium poliert | bequeme Polsterung | abwaschbarer, strapazierfähiger Bezug.

**Standardausführung:** Kunstlederbezug: Farbe wählbar (siehe Farbkollektion "Rezila" Seite 44).

- 02 Rezila Drehhocker (Art. 2669) CHF 285.<sup>00</sup>



## Enraf Nonius Therapiehocker

Pneumat. Höhenverstellung | verchromter 5-Rollenfuss | auch für Parkett geeignete Rollen | bequeme Polsterung | abwaschbarer, strapazierfähiger Bezug.

**Standardausführung:** Kunstlederbezug: Farbe wählbar (siehe Seite 19)

- 04 Enraf Nonius Therapiehocker klein (Art. 2210) Höhenverstellung 44 - 58 cm CHF 293.<sup>00</sup>
- 05 Enraf Nonius Therapiehocker gross (Art. 2211) Höhenverstellung 57 - 83 cm CHF 310.<sup>00</sup>
- 06 Enraf Nonius Therapiehocker mit Fussstütze (Art. 2212) Höhenverstellung 59 - 85 cm CHF 417.<sup>00</sup>



## Gharieni Sattelhocker large

Pneumatische Höhenverstellung 59 - 80 cm | drehbarer Sattelsitz | 5-Rollen-Sicherheitsfuss | gummierte Laufrollen mit Roll-Stop-Funktion | bequeme Polsterung | abwaschbarer Bezug.

**Standardausführung:** Kunstleder in Weiss (weitere Farben/Aufpreis siehe Farbkollektion "Gharieni Seite 30) | schwarzer Rollfuss.

- 07 Gharieni Sattelhocker large (Art. 16172) CHF 278.<sup>00</sup>
- 08 Gharieni Sattelhocker for Men (Art. 16174) CHF 337.<sup>00</sup>



## Gharieni Sattelhocker Floating

Schwingende, sich der Bewegung anpassende Sitzfläche (in 2 Härten: weich + mittel) | pneumatische Höhenverstellung 47 - 63 cm | drehbarer Sattelsitz | 5-Rollen-Sicherheitsfuss | gummierte Laufrollen mit Roll-Stop-Funktion | bequeme Polsterung | abwaschbarer Bezug.

**Standardausführung:** Kunstleder in Weiss (weitere Farben/Aufpreis siehe Farbkollektion "Gharieni Seite 30) | schwarzer Rollfuss.

- 09 Gharieni Sattelhocker small Floating (Art. 16170) weich CHF 397.<sup>00</sup>
- 10 Gharieni Sattelhocker small Floating (Art. 16170) mittel CHF 397.<sup>00</sup>



## Enraf Nonius Sattelhocker

Pneumatische Höhenverstellung 59 x 85 cm | verchromter 5-Rollenfuss | auch für Parkett geeignete Rollen | bequeme Polsterung | abwaschbarer, strapazierfähiger Bezug.

**Standardausführung:** Kunstlederbezug: Farbe wählbar (siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19).

- 11 Enraf Nonius Sattelhocker (Art. 2208) CHF 444.<sup>00</sup>

# THERAPIELIEGEN KISSEN & ROLLEN



01

## Keilkissen klein

Keilkissen mit Schaumstoff gefüllt.

**Spezifikation:** Masse (LxBxH): 50 x 40 x 12 cm | Kunstlederbezug: Farbe wählbar (siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19).

01 Keilkissen klein  
(Art. 2330)

CHF **60.<sup>00</sup>**



02

## Keilkissen gross

Keilkissen mit Schaumstoff gefüllt.

**Spezifikation:** Masse (LxBxH): 50 x 40 x 30 cm | Kunstlederbezug: Farbe wählbar (siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19).

02 Keilkissen gross  
(Art. 2217)

CHF **146.<sup>00</sup>**



03

## Kaltenbornkeil

Keilkissen aus Gummi nach Kaltenborn.

**Spezifikation:** Masse (LxBxH): 22.5 x 10.5 x 8.5 cm | Farbe: schwarz.

03 Kaltenbornkeil  
(Art. 503280)

CHF **58.<sup>00</sup>**



04

05

06

## Halbrollen

Lagerungsrollen mit flacher Unterseite.

**Spezifikation:** Kunstlederbezug: Farbe wählbar (siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19).

04 Sprunggelenkrolle (Art. 2201)

Grösse 28 x 9 x 11 cm CHF **28.<sup>80</sup>**

05 Halbrolle klein (Art. 2207)

Grösse 50 x 18 x 10 cm CHF **49.<sup>00</sup>**

06 Halbrolle gross (Art. 2218)

Grösse 56 x 25 x 15 cm CHF **68.<sup>00</sup>**



07

08

## Dreiviertelrollen

Lagerungsrollen mit flacher Unterseite.

**Spezifikation:** Kunstlederbezug: Farbe wählbar (siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19).

07 Kniegelenkrolle (Art. 2214)

Grösse 27 x 16 x 18 cm CHF **45.<sup>00</sup>**

08 Dreiviertelrolle (Art. 2200)

Grösse 56 x 16 x 15 cm CHF **52.<sup>00</sup>**



09

10

## Lagerungsrollen rund

Kreisrunde Lagerungsrollen.

**Spezifikation:** Kunstlederbezug: Farbe wählbar (siehe Farbkollektion "Enraf Nonius" Seite 19).

09 Massagerolle (Art. 2219)

Grösse 50 x Ø 15 cm CHF **64.<sup>00</sup>**

10 Übungsrolle (Art. 2206)

Grösse 100 x Ø 30 cm CHF **189.<sup>00</sup>**

# THERAPIELIEGEN ÜBERZÜGE



## Liegenbezüge Enraf Nonius ohne Nasenschlitz

Passend zu den meisten Therapie-Liegen.

Spezifikation: Aus Stretchfrottée | Masse (BxL): 65 x 195 cm | Farben:  
 01 off-white (Art. 2484) | 02 weiss (Art. 2480) | 03 bordeaux (Art. 2482)  
 04 jade (Art. 2483) | 05 himmelblau (Art. 2481) | 06 royal blau (Art. 2479)  
 07 anthrazit (Art. 2485)

01 - 07 Liegenbezug Enraf Nonius ohne Nasenschlitz  
 alle Farben

CHF 27.<sup>00</sup>



## Liegenbezüge Enraf Nonius mit Nasenschlitz

Passend zu den meisten Therapie-Liegen.

Spezifikation: Aus Stretchfrottée | Masse (BxL): 65 x 195 cm | Farben:  
 08 weiss (Art. 2534) | 09 aprikose (Art. 2535) | 10 bordeaux (Art. 2530) |  
 11 jade (Art. 2533) | 12 lavendel (Art. 2532) | 13 blau (Art. 2531)

08 - 13 Liegenbezug Enraf Nonius mit Nasenschlitz  
 alle Farben

CHF 52.<sup>00</sup>

## Liegenbezüge Epsilon Care mit Nasenschlitz

Passend zu der Epsilon Care-Liegen (Nasenschlitz oval).

Spezifikation: Stretchfrottée: 80 % hochwertige Baumwolle, 20 % Polyamid | sehr hohe Schlingendichte (ca. 180 g/m<sup>2</sup>) | trockenere geeignet | bügelfrei | tunnelgerüschter Rundgummi | Masse (BxL): 65 x 195 cm | Farben: 14 bordeaux (Art. 22130) | 15 natur (Art. 22131) | 16 königsblau (Art. 22132) | 17 sonne (Art. 22133) | 18 kirsch (Art. 22134) | 19 anthrazit (Art. 22135) | 20 kiwi (Art. 22136) | 21 weiss (Art. 22137) | 22 mocca (Art. 22138) | 23 apfel (Art. 22139) | 24 azur (Art. 22140) | 25 orange (Art. 22141)

14 - 25 Liegenbezug Epsilon Care mit Nasenschlitz  
 alle Farben

CHF 39.<sup>90</sup>



## Liegenbezüge für mobile Liegen

### Liegenbezüge

Spezifikation: Passend zu den Modellen Avena eSpirit und Avena Vesta | aus Stretchfrottée | Masse (BxL): 60 x 200 cm | Farben:  
 26 weiss (Art. 14562) | 27 gelb (Art. 14563) | 28 hellblau (Art. 14566)

26 - 28 Liegenbezug Avena ohne Nasenschlitz  
 alle Farben

CHF 17.<sup>90</sup>

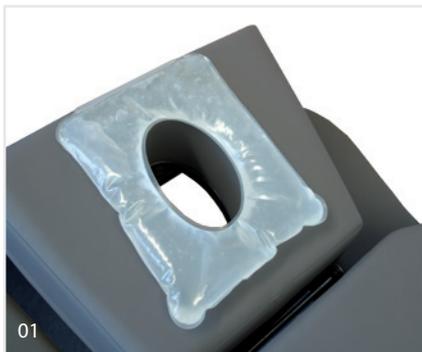
### Kopfteilbezüge

Spezifikation: Passend zu den Modellen Avena eSpirit, Avena Vesta, Avena Travello und Mobile Matt | aus Stretchfrottée | Farben:  
 29 weiss (Art. 14568) | 30 gelb (Art. 14569) | 31 hellblau (Art. 14572)

29 - 31 Kopfteilbezug Avena  
 alle Farben

CHF 7.<sup>00</sup>

# THERAPIELIEGEN ZUBEHÖR



01

## Gel-Kissen

Kühlt das Gesicht und beugt unangenehmen Druckstellen im Gesicht vor.

Spezifikation: transparent | Masse (LxBxH): 27.5 x 23 x ca. 2 cm | Gesichtsausschnitt: 16 x 10 cm.

01 Gel-Kissen (Art. 16025) CHF 62.<sup>00</sup>



02

## Gesichtskissen U-Form

Gepolstertes Gesichtskissen mit abwaschbarem, abnehmbarem Überzug.

Spezifikation: Hülle mit Reissverschluss | Polsterüberzugfarbe: blau | Masse (LxBxH): 30 x 25 x 3 cm.

02 Gesichtskissen U-Form (Art. 2550) CHF 80.<sup>00</sup>



03

## Papierrollenhalter

Standmodell für Rollen mit 40, 50 und 60 cm Breite | Höhe 85 cm | Gestell: Chromstahl.

03 Papierrollenhalter Standmodell (Art. 2236) CHF 123.<sup>00</sup>

## Ärztrollen

Papierrollen zur Liegenabdeckung | alle 35 cm perforiert.

04 Ärztrollen 6er-Pack Zellstoff (Art. 4950) Masse (BxL): 60 x 50 m, 2-lagig CHF 60.<sup>20</sup>

05 Ärztrollen 9er-Pack Vlies (Art. 4951) Masse (BxL): 60 x 100 m CHF 184.<sup>25</sup>



06

## Einweg-Gesichtsauflage mit Kreuzschlitz

Extraweiche Einweg-Gesichtsauflagen mit Kreuzschlitz. Äusserst praktisch und hygienisch. Empfohlen für alle Kopfstützen mit Nasenschlitz.

Spezifikation: Masse (LxB): 30 x 40 cm | Farbe: weiss | Pack zu 500 Stück.

06 Einweg-Gesichtsauflage mit Kreuzschlitz (Art. 2551) CHF 85.<sup>00</sup>



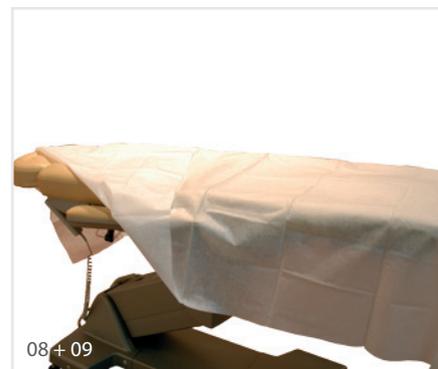
07

## Einweg-Gesichtsauflage Hufeisenform

Extra weiche Einweg-Gesichtsauflage in Hufeisenform zum Schutz der Kopfteil-Polsterung. Äusserst praktisch und hygienisch. Empfohlen für alle Kopfstützen mit Nasenschlitz und speziell für Kopfteile von Kofferliegen/tragbaren Liegen.

Spezifikation: Masse (BxL): 35 x 27 cm, Schlitz: 14.5 cm lang | Farbe: weiss | Pack zu 100 Stück.

07 Einweg-Gesichtsauflage Hufeisenform (Art. 14586) CHF 17.<sup>90</sup>



08+09

## Einweg-Liegentücher

Hygienische Einweg-Tücher reduzieren den Arbeitsaufwand wesentlich.

### Aus Airlaid

Spezifikation: Airlaid 50 g/m<sup>2</sup> | Masse (LxB): 200 x 70 cm, gefalzen 35 x 50 cm | Farbe: weiss | Pack zu 100 Stück.

08 Liegentücher Airlaid-Vlies (Art. 4929) CHF 102.<sup>00</sup>

### Aus Vlies für breite Liegen

Spezifikation: Vlies | Masse (LxB): 230 x 130 cm | Farbe: weiss | Pack zu 10 Stück.

09 Liegentücher aus Vlies für breite Liegen (Art. 16283) CHF 53.<sup>00</sup>

MED  
THERAPY





Ultraschall-Therapie

Elektro-Therapie

Kombinations-Therapie

Biofeedback & EMG-Therapie

Human Tecar®-Therapie

Stosswellen-Therapie

Licht-Therapie

Low-Level-Laser-Therapie

Kälte-Kompressions-Therapie

Wärme-/Kälte-Therapie

Wärme-Therapie

Wasser-Massage

Vakuum-Therapie

Lymphdrainage

# ULTRASCHALL-THERAPIE



## Stationärer Ultraschall - StatUS™

StatUS™ ist die neueste Entwicklung im Bereich Therapie- und Behandlungskomfort. Mit den stationären Ultraschall-Geräten verleiht Enraf Nonius der Ultraschalltherapie eine neue Dimension punkto Behandlungskomfort und Effizienz.

Diese schnelle und zeitsparende Anwendung ist eine sichere und effektive Methode, therapeutische Ultraschall-Behandlungen zu verabreichen, ohne, dass der Ultraschallkopf bewegt werden muss.

Wir haben gelernt, dass der dynamische Ultraschallkopf ständig bewegt werden muss, um Gewebebeschädigungen durch Hotspots zu vermeiden. Zudem ist diese herkömmliche Methode zeitaufwändig und arbeitsintensiv.

Dies alles, fällt mit dem StatUS™ weg! In der Wirkung unterscheidet sich die StatUS™-Methode nicht gross von der herkömmlichen, dynamischen Methode. Der Unterschied liegt in der Applikation. Die Enraf Nonius StatUS™-Geräte verfügen über eine einzigartige Technologie und spezielle Modulation.

## So funktioniert StatUS™

Der StatUS™-Applikator ist ein Multi-Frequenz-Ultraschallkopf, der in ein Vakuum-Gefäss aus Gummi integriert ist und in wenigen Sekunden am Patientenkörper befestigt werden kann.

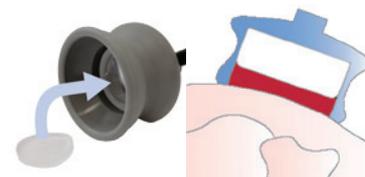


Dank der Intensitätsmodulation muss der Kopf nicht mehr bewegt werden. Zwei patentierte Modulationsformen (Duty Cycle-Modulation und Amplituden-Modulation) sind verantwortlich für die Regulierung der Intensitäts-Höchstwerte im Ultraschallbündel. Dadurch verringert sich die Kavitations-Wahrscheinlichkeit und es entstehen keine Hotspots.

## Schluss mit dem Gel-Geschmiere!

Anstatt des herkömmlichen US-Gels sorgt ein spezieller Einweg-Gelpad für die optimale Übertragung der Ultraschallenergie.

Das Gelpad passt sich perfekt den Körperkonturen an und stellt sicher,



dass der Behandlungskopf immer im richtigen Winkel zum Körper liegt.

## Die Vorteile

- Der Schallkopf stimuliert nun an genau der Körperstelle, die behandelt werden muss. Der Therapieverlust gehört der Vergangenheit an!
- Gewebe- und Funktionsregeneration erfolgt schneller als bei herkömmlichen Methoden.
- Dem Therapeuten bleiben die Hände frei für Wesentlicheres.
- Die Gelpads haben einen sehr geringen Reinigungsaufwand: kein mühseliges Entfernen von Gel-Rückständen auf Haut und US-Kopf, keine schmierigen Gelhände mehr bei der Behandlung.

Neu bietet Enraf Nonius bei allen Sonopuls-Geräten auch eine StatUS™-Version oder ein passendes StatUS™-Pack an, mit dem das dynamische Ultraschall-Gerät mit der stationären Version ergänzt werden kann.

# ULTRASCHALL-THERAPIE

## Sonopuls 190 II

Dieses mobile Ultraschallgerät von Enraf Nonius ist schnell und einfach zu bedienen. Die blitzschnelle Aufstart-Funktion, das einfache Einstellen der Behandlungs-Protokolle, sein kompaktes und ergonomisches Design mit dem TFT-Bildschirm sowie der sichere therapeutische Erfolg, machen dieses kleine Gerät zu einem wertvollen Therapiegerät für jeden Physiotherapeuten.

**Spezifikation:** 1 & 3 MHz | kontinuierlich und pulsierender Ultraschall | 25 Protokolle | 20 Speicherplätze | 2 US-Anschlüsse | 360°-Leuchtring an jedem US-Kopf für eine optimale Kontaktkontrolle | spezielle US-Kopf-Beschichtung für einfache und schnelle Reinigung | flexibles Kabel, das jeder Bewegung folgt | intuitives Touchscreen-Display mit grafisch unterstützten Behandlungsprotokollen.

**Zubehör je nach Modell:** 5 cm<sup>2</sup> oder 0.80 cm<sup>2</sup> Applikator, bzw. 5cm<sup>2</sup> + 0.80 cm<sup>2</sup> Applikatoren | Schallkopfhalter für 1 bzw. 2 US-Köpfe | 250 ml Kontaktgel.

- |   |     |                      |
|---|-----|----------------------|
| 01 Sonopuls 190 II, 5 cm <sup>2</sup> Applikator (Art. 1494)                          | CHF | 1'500. <sup>00</sup> |
| 02 Sonopuls 190 II, 0.80 cm <sup>2</sup> Applikator (Art. 1495)                       | CHF | 1'500. <sup>00</sup> |
| 03 Sonopuls 190 II, 5 cm <sup>2</sup> + 0.80 cm <sup>2</sup> Applikatoren (Art. 1496) | CHF | 2'000. <sup>00</sup> |

### 1er-Serie mit dynamischem Ultraschall



### 1er-Serie mit stationärem Ultraschall



04



## Sonopuls 190 II mit StatUS™

Der Sonopuls 190 II ist auch als Ultraschallgerät mit zeitsparendem stationärem Applikator erhältlich. Der Sonopuls 190 II mit StatUS™ bietet eine umfangreiche Bibliothek mit 52 Protokollen. In wenigen Klicks erhalten Sie alle Informationen und Einstellungen für die gewünschte Indikation.

Dank 2 US-Anschlüssen kann das Gerät auch mit einem traditionellen, dynamischen US-Kopf ergänzt werden. Allerdings können die beiden Applikatoren nicht gleichzeitig im Einsatz stehen.

**Spezifikation:** 1 & 3 MHz | kontinuierlicher und pulsierender Ultraschall | 52 Protokolle | 20 Speicherplätze | intuitives Touchscreen-Display | 2 US-Anschlüsse | flexibles Kabel.

**Zubehör:** StatUS™-Applikator 5 cm<sup>2</sup> mit Vakuum-Haube | Applikatorhalter | 240 Gelpads | 3 Fixierringe.

- |   |     |                      |
|---|-----|----------------------|
| 04 Sonopuls 190 II mit StatUS-Pack 100 (Art. 1468)              | CHF | 1'700. <sup>00</sup> |
| <b>Option</b>   |     |                      |
| 02 Sonopuls dynam. Applikator, 0.80 cm <sup>2</sup> (Art. 1469) | CHF | 620. <sup>00</sup>   |
| 01 Sonopuls dynam. Applikator, 5 cm <sup>2</sup> (Art. 1470)    | CHF | 620. <sup>00</sup>   |
| 05 Schallkopfhalter für 1 dyn.-Applikator (Art. 1568)           | CHF | 18. <sup>20</sup>    |

## Ergänzungsmodul StatUS™-Pack 100 für Sonopuls 190 II

Profitieren Sie jetzt auch mit Ihrem bestehenden Sonopuls 190 II von der zeitsparenden und sehr effizienten stationären Ultraschall-Methode. Mit dem Ergänzungsmodul StatUS™-Paket 100 können bereits im Einsatz stehende Sonopuls 190 II-Geräte mit StatUS™ aufgerüstet werden.

Das Ergänzungsmodul passt zu allen Sonopuls 190 II-Modellen ab der Produktionsserie 6.

Dank den 2 US-Anschlüssen am Hauptgerät können Sie nun dynamisch und stationär therapieren. Es ist jedoch nicht möglich, den dynamischen und den stationären Applikator gleichzeitig zu benutzen. Die gewünschte Behandlungsmethode muss vor der Therapie am Gerät definiert werden.

**Spezifikation:** 1 & 3 MHz | kontinuierlicher und pulsierender Ultraschall | 52 Protokolle | flexibles Kabel.

**Zubehör:** StatUS™-Applikator 5 cm<sup>2</sup> mit Vakuum-Haube | Applikatorhalter | 240 Gelpads | 3 Fixierringe.

- |   |     |                    |
|---|-----|--------------------|
| 06 Sonopuls 190 II Ergänzungsmodul StatUS™-Pack 100 (Art. 1467) | CHF | 839. <sup>00</sup> |
|---|-----|--------------------|

### Stationäres Ultraschall-Modul für die 1er-Serie



**NEU**

06



# ULTRASCHALL-THERAPIE

4er-Serie mit dynamischem Ultraschall



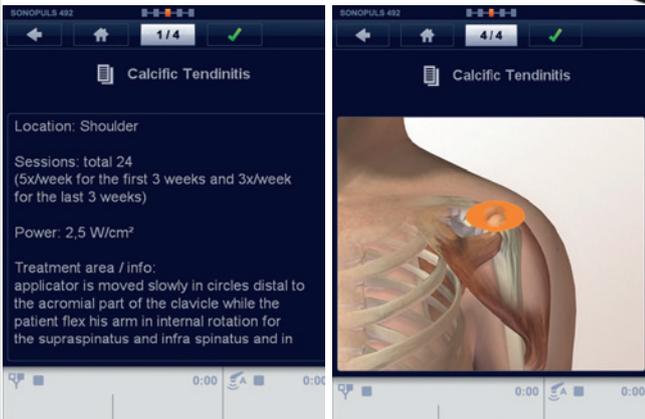
## Sonopuls 490 II

Der Sonopuls 490 II ist ein reines Ultraschallgerät aus der 4er-Serie von Enraf Nonius. Das handliche und tragbare Ultraschallgerät eignet sich für den stationären, sowohl als auch den mobilen Einsatz. Mit 1 & 3 MHz für kontinuierlichen und pulsierenden Ultraschall deckt dieses Multi-Frequenzgerät sämtliche Bedürfnisse für jede Pathologie.

Dank Optionen wie dem Akku und der Transporttasche mit maximalem Bedienkomfort kann dieses Gerät auch an Orten eingesetzt werden, an denen kein Strom zur Verfügung steht. Die spezielle Konstruktion der Transporttasche erlaubt, das Gerät in der Tasche zu bedienen. So bleibt es stets geschützt, trocken und sauber.

**Spezifikation:** 1 & 3 MHz | kontinuierlich und pulsierender Ultraschall | 25 Protokolle | 1000+ Speicherplätze | 2 US-Anschlüsse | 360°-Leuchtring an jedem US-Kopf für eine optimale Kontaktkontrolle | spezielle US-Kopf-Beschichtung für einfache und schnelle Reinigung | flexibles Kabel, das jeder Bewegung folgt | intuitives Touchscreen-Display mit grafisch unterstützten Behandlungsprotokollen.

**Zubehör je nach Modell:** 5 cm<sup>2</sup> oder 0.80 cm<sup>2</sup> Applikator, bzw. 5cm<sup>2</sup> + 0.80 cm<sup>2</sup> Applikatoren | Schallkopfhalterung für 1 bzw. 2 US-Köpfe | Gerätesockel | 250 ml Kontaktgel.



01 Sonopuls 490 II, 5 cm <sup>2</sup> Applikator (Art. 1486)	CHF	<b>1'900.00</b>
02 Sonopuls 490 II, 0.80 cm <sup>2</sup> Applikator (Art. 1487)	CHF	<b>1'900.00</b>
03 Sonopuls 490 II, 5 cm <sup>2</sup> & 0.80 cm <sup>2</sup> Applikatoren (Art.1488)	CHF	<b>2'400.00</b>

### Optionen (Bilder siehe Seite 67)

• Akku für mobilen Einsatz (Art. 9101)	CHF	<b>50.95</b>
• Transporttasche für 4er-Serie-Geräte (Art.1482)	CHF	<b>87.00</b>

## Ergänzungsmodul StatUS™-Pack 400 zu Sonopuls 490 II & Sonopuls 492 II

Bringen Sie mehr Effizienz in Ihren Arbeitsalltag und erweitern Sie Ihr Behandlungsangebot mit der zeitsparenden und unvergleichlichen StatUS™-Methode. StatUS™ ist eine ideale und effektive Behandlungsmethode für Probleme am Bewegungsapparat und dem Weichteilgewebe.

Mit dem Ergänzungsmodul StatUS™-Paket 400 kann jeder Sonopuls 490 II und Sonopuls 492 II auch in ein Ultraschallgerät mit stationärem Ultraschall verwandelt werden.

Die 2 US-Anschlüsse am Hauptgerät erlauben nun eine dynamische und stationäre Therapie. Es ist jedoch nicht möglich, den dynamischen und den stationären Applikator gleichzeitig zu benutzen. Die gewünschte Behandlungsmethode muss vor der Therapie am Gerät definiert werden.

**Spezifikation:** 1 & 3 MHz | kontinuierlicher und pulsierender Ultraschall | 52 Protokolle | flexibles Kabel.

**Zubehör:** StatUS™-Applikator 5 cm<sup>2</sup> mit Vakuum-Haube | Applikatorhalter | 240 Gelpads | 3 Fixierringe.

Stationäres Ultraschall-Modul für die 4er-Serie



04 Sonopuls 490 II/492 II Ergänzungsmodul StatUS™-Pack 400 (Art. 1466)	CHF	<b>950.00</b>
--	-----	---------------



# ULTRASCHALL-THERAPIE

## Sonopuls 690 S

Dieses robuste Praxisgerät bietet zwei in einem: Auf der einen Seite die effektive, zeitsparende stationäre Ultraschall-Methode mit dem 5 cm<sup>2</sup>-Applikator mit Vakuum-Haube. Andererseits den dynamischen Ultraschall mit einem 0.80 cm<sup>2</sup>-Applikator für bequeme und effektive Behandlungen, an Stellen, an denen der Vakuum-Kopf nicht optimal platziert werden kann wie z.B. Finger, Zehen und Gesichtspartien.

Über ein grosses, beleuchtetes Display führt ein effizienter Therapie-Assistent durch zahlreiche Programme. In wenigen Schritten stehen alle relevanten Behandlungsprotokolle sofort zur Verfügung. Die einfache Handhabung bietet eine sichere und bequeme Anwendung.

**Spezifikation:** 1 & 3 MHz | für beide Methoden kontinuierlicher und pulsierender Ultraschall möglich | 2 US-Anschlüsse für einen dynamischen und einen stationären Applikator (jedoch nicht gleichzeitig einsetzbar) | 52 vorprogrammierte Protokolle | unendliche Speicherplätze | 360°-Leuchtring am dynamischen Applikator für eine optimale Kontaktkontrolle.

**Zubehör:** 5 cm<sup>2</sup> stationärer Applikator | 0.80 cm<sup>2</sup> traditionell dynamischer Applikator (auf Anfrage optional auch mit 5 cm<sup>2</sup> Applikator erhältlich) | 240 Gelpads | 3 Fixierringe | Therapiefibeln.

01 Sonopuls 690 S (Art. 1499)

CHF 3'600.<sup>00</sup>

### Option

02 Dynamischer 6er Serie-Applikator, 5 cm<sup>2</sup> (Art. 1537)

CHF 555.<sup>00</sup>

6er-Serie mit dynamischem und stationärem Ultraschall



Therapiegeräte

Dynamischer Ultraschall



Stationärer Ultraschall



# ELEKTRO-THERAPIE TENS



01

## TensMed P82

2-Kanal-TENS-Gerät von Enraf Nonius zur Schmerztherapie für akute und chronische Schmerzen. Gut lesbare LCD-Anzeige. Batteriebetrieb.

Zubehör: 2 Kabelsätze | 4 Klebeelektroden 50 x 50 mm | Transporttasche.

01 TensMed P82 (Art. 1517) CHF 282.<sup>00</sup>



02

## TensMed S82 / S84

Professionelle Muskelstimulation und Schmerztherapie. 2-Kanal-Gerät mit übersichtlicher LCD-Anzeige. Batteriebetrieb. Alternativ auch als 4-Kanal-Gerät (S84) mit Akkubetrieb erhältlich.

Zubehör: Transporttasche und:  
S82: 2 Kabelsätze | 4 Klebeelektroden 50 x 50 mm.  
S84: Ladegerät | Akkusatz | 4 Kabelsätze | 4 Klebeelektroden 50 x 50 mm.

02 TensMed S82 (Art. 1518) CHF 362.<sup>00</sup>  
03 TensMed S84 (Art. 1479) CHF 954.<sup>00</sup>



04 - 06

## Kinetec TENS / SPORT / CONTINENCE

Drei 2-Kanal-Elektrostimulatoren:

1. TENS für Schmerzreduktion
2. SPORT für Muskelstimulation
3. CONTINENCE für Inkontinenz

Zubehör: 4 Klebeelektroden 50 x 50 mm | 2 Kabelsätze | 1 Batterie | Transportkoffer.

04 Kinetec TENS (Art. 8049) CHF 128.<sup>00</sup>  
05 Kinetec SPORT (Art. 8047) CHF 196.<sup>00</sup>  
06 Kinetec CONTINENCE (Art. 8052) CHF 196.<sup>00</sup>

# ELEKTRO-THERAPIE REINE ELEKTRO-THERAPIE-GERÄTE

Therapiegeräte

4er-Serie



01

### Endomed 482 II

Elektrotherapie-Gerät von Enraf Nonius für anspruchsvolle Therapeuten. 2 unabhängige Kanäle mit je 36 Stromformen, 42 Protokolle plus über 1000 Speicherplätze. Touchscreen-Bildschirm mit intuitiver Benutzeroberfläche und grafisch unterstützten Behandlungsanweisungen.

Zubehör: Fixierband: 1x 100 x 3 cm, 1x 250 x 3 cm | 2 x 2 Platten-elektroden 6 x 8 cm | 4 Schwämme | 2 Patientenkabel | Sockel.

01 Endomed 482 II (Art. 1484)

CHF 2'590.<sup>00</sup>

4er-Serie: Vakuum-Gerät



02

### Vacotron 460 II

Vakuum-Zusatzmodul zur Therapie mit Vakuum-Elektroden, passend zu Endomed 482 II oder Sonopuls 492 II von Enraf Nonius. Kontinuierliche und pulsierende Stromabgabe möglich.

Zubehör: 2 x 2 Vakuum-Elektroden Ø 60 mm | 4 Schwämme Ø 60 mm | 2 Elektrodenkabel.

02 Vacotron 460 II (Art. 1485)

CHF 1'470.<sup>00</sup>

6er-Serie



04 mit Vakuum-Modul (V)

03

### Endomed 682 / 682 V

2-Kanal-Elektrotherapiegerät von Enraf Nonius mit 16 verschiedenen Stromarten (36 Varianten), 60 Protokollen und unbegrenztem Speicherplatz für eigene Protokolle. Alternativ auch mit Vakuum-Modul erhältlich.

Zubehör: Fixierband: 2x 100 x 3 cm, 2x 250 x 3 cm | 2 x 2 Platten-elektroden 6 x 8 cm | 4 Schwämme | 4 Patientenkabel | Sockel.

Vakuum-Modul (V): plus 2 x 2 Vakuum-Elektroden Ø 60 mm | 4 Schwämme Ø 60 mm | 4 Elektrodenkabel | Dummy-Stecker.

03 Endomed 682 (Art. 1510)

CHF 3'110.<sup>00</sup>

04 Endomed 682 V (Art. 1511)

CHF 4'690.<sup>00</sup>

6er-Serie



06 mit Vakuum-Modul (V)

05

### Endomed 684 / 684 V

4-Kanal-Elektrotherapiegerät von Enraf Nonius mit 16 verschiedenen Stromarten (36 Varianten), 60 Protokollen und unbegrenztem Speicherplatz für eigene Protokolle. Alternativ mit Vakuum-Modul erhältlich.

Zubehör: Fixierbänder: 2x 100 x 3 cm, 2x 250 x 3 cm | 2 x 4 Platten-elektroden 6 x 8 cm | 8 Schwämme | 8 Patientenkabel | Sockel.

Vakuum-Modul (V): plus 2 x 4 Vakuum-Elektroden Ø 60 mm | 8 Schwämme Ø 60 mm | 8 Elektrodenkabel | Dummy-Stecker.

05 Endomed 684 (Art. 1514)

CHF 3'720.<sup>00</sup>

06 Endomed 684 V (Art. 1519)

CHF 5'520.<sup>00</sup>

# ELEKTRO-THERAPIE KOMBINATIONS-THERAPIE

4er-Serie



01 - 03

## Sonopuls 492 II

Mobiler Alleskönner von Enraf Nonius für Ultraschall, Elektrotherapie und kombinierte Therapien. 25 Protokolle für die Ultraschalltherapie, 42 für Elektro- und 2 für die Kombinationstherapie sowie 1000 weitere Speicherplätze. 2 US-Anschlüsse mit 1 & 3 MHz für pulsierenden und kontinuierlichen Ultraschall, 2 unabhängige Kanäle mit je 36 Stromformen. Touchscreen mit intuitiver Bedienung und illustrierten Anleitungen.

Zubehör: 5 cm<sup>2</sup> Applikator | 2 US-Anschlüsse | Schallkopfhalter | 250 ml Kontaktgel | Fixierband: 1x 100 x 3 cm, 1x 250 x 3 cm | 4 Plattenelektroden 6 x 8 cm | 4 Schwämme | 2 Patientenkabel | Sockel.

- 01 Sonopuls 492 II, 5 cm<sup>2</sup> Applikator (Art. 1489) CHF 3'190.<sup>00</sup>
- 02 Sonopuls 492 II, 0.80 cm<sup>2</sup> Applikator (Art. 1490) CHF 3'190.<sup>00</sup>
- 03 Sonopuls 492 II, 5 cm<sup>2</sup> + 0.80 cm<sup>2</sup> Applikator (Art. 1491) CHF 3'690.<sup>00</sup>

6er-Serie



04

## Sonopuls 692

Vieleitiges Praxisgerät für Ultraschall-, Elektro- und Kombinationstherapie von Enraf Nonius. 2 US-Anschlüsse mit 1 & 3 MHz für kontinuierlichen und pulsierenden Ultraschall, 2 unabhängige Kanäle, 16 Stromarten (36 Varianten), 60 Protokolle und unbegrenzter Speicherplatz für eigene Protokolle.

Zubehör: 5 cm<sup>2</sup> Applikator | 2 US-Anschlüsse | Schallkopfhalter | 250 ml Kontaktgel | Fixierband: 1x 100 x 3 cm, 1x 250 x 3 cm | 2 x 2 Plattenelektroden 6 x 8 cm | 4 Schwämme | 2 Patientenkabel.

Der Sonopuls 692 kann auch später noch modular mit einem Vakuum- und/oder einem stationären Ultraschall-Modul ergänzt werden. Modul-Preise auf Anfrage!

- 04 Sonopuls 692 mit 5 cm<sup>2</sup> Applikator (Art. 1500) CHF 3'720.<sup>00</sup>

6er-Serie



Vakuum-Modul (V)

05

Leasing ab  
CHF 136.<sup>00</sup>  
Mt. x 48

## Sonopuls 692 V

Entspricht dem Sonopuls 692. Verfügt zusätzlich noch über ein Vakuum-Modul für die Therapie mit Vakuum-Elektroden. An das leise Saugwellengerät können 4 Vakuum-Elektroden angeschlossen werden, die kontinuierlichen und pulsierenden Strom liefern.

Zubehör Elektrotherapie: 5 cm<sup>2</sup> Applikator | 2 US-Anschlüsse | 250 ml Kontaktgel | Schallkopfhalter | Fixierband: 1x 100 x 3 cm, 1x 250 x 3 cm | 2 x 2 Plattenelektroden 6 x 8 cm | 4 Schwämme | 2 Patientenkabel

Zubehör Vakuum-Modul (V): 2 x 2 Vakuum-Elektroden Ø 60 mm | 4 Schwämme Ø 60 mm | Elektrodenkabel | Dummy Stecker.

- 05 Sonopuls 692 V (Art. 1501) CHF 5'300.<sup>00</sup>

6er-Serie



06 stationäres  
Ultraschall-Modul (S)

07 mit Vakuum-Modul (V)

Leasing ab  
CHF 121.<sup>00</sup>  
Mt. x 48

## Sonopuls 692 S | 692 VS

Diese beiden Geräte entsprechen dem Sonopuls 692. Verfügen aber zusätzlich über das zeitsparende Modul mit stationärem Ultraschall (S). Die VS-Version bietet zudem das bequeme Vakuum-Elektroden-Modul (V).

Zubehör Elektrotherapie: 2 x 2 Plattenelektroden 6 x 8 cm | 4 Schwämme | 2 Patientenkabel | Fixierband: 1x 100 x 3 cm, 1x 250 x 3 cm.

Zubehör StatUS™(S): stationärer Applikator: 5 cm<sup>2</sup> mit 1&3 MHz | 240 Gelpads | 3 Fixierringe | 0.80 cm<sup>2</sup> dynamischer Applikator | Schallkopfhalter | 250 ml Kontaktgel.

Zubehör Vakuum-Modul (V): 2 x 2 Vakuum-Elektroden Ø 60 mm | 4 Schwämme Ø 60 mm | Elektrodenkabel | Dummy Stecker.

- 06 Sonopuls 692 S (Art. 1498) CHF 4'520.<sup>00</sup>
- 07 Sonopuls 692 VS + Vakuum-Zubehör (Art. 1497) CHF 6'090.<sup>00</sup>

# ELEKTRO-THERAPIE BIOFEEDBACK & EMG

Therapiegeräte

6er-Serie



01

## Myomed 632 X

Dieses Biofeedback-Gerät von Enraf Nonius ist mit einem 2-Kanal EMG-Feedback sowie einem 1-Kanal Druckfeedback ausgestattet. Hervorragend geeignet für die Übungs- und Entspannungstherapie des Beckenbodens.

Zubehör Biofeedback/Elektrotherapie (X): EMG-Kabel | Kabel für EMG Referenzelektrode | Einweg-Elektroden für EMG & STIM | 2 x 2 Platten-elektroden 6 x 8 cm | 4 Schwämme | 2 Patientenkabel | Fixierband: 1x 100 x 3 cm, 1x 250 x 3 cm

01 Myomed 632 X (Art. 1523)

CHF 4'040.<sup>00</sup>

6er-Serie



02

## Myomed 632 UX

Dieses Biofeedback-Gerät von Enraf Nonius entspricht dem Myomed 632 X. Das zusätzliche Ultraschall-Modul (U) macht dieses Gerät zu einem praktischen Praxis-Allrounder für Biofeedback, Elektrotherapie und Ultraschall-Behandlungen.

Zubehör Biofeedback/Elektrotherapie (X): EMG-Kabel | Kabel für EMG Referenzelektrode | Einweg-Elektroden für EMG & STIM | 2 x 2 Platten-elektroden 6 x 8 cm | 4 Schwämme | 2 Patientenkabel | Fixierband: 1x 100 x 3 cm, 1x 250 x 3 cm.

Zubehör Ultraschall-Modul (U): Applikator: 5 cm<sup>2</sup> mit 1 & 3 MHz | US-Kopfhalter | 250 ml Kontaktgel.

02 Myomed 632 UX (Art. 1528)

CHF 4'680.<sup>00</sup>

6er-Serie



03

Leasing ab  
CHF 146.<sup>00</sup>  
Mt. x 48

## Myomed 632 VX

Dieser Elektrotherapie-Spezialist von Enraf Nonius entspricht dem Biofeedback-Gerät Myomed 632 (X). Dank dem zusätzlichen Vakuum-Modul (V) eignet sich das Gerät neben der Übungs- und Entspannungstherapie des Beckenbodens auch hervorragend für Pathologien am ganzen Körper, die irgend eine Form von Elektrotherapie benötigen.

Zubehör Biofeedback/Elektrotherapie (X): EMG-Kabel | Kabel für EMG Referenzelektrode | Einweg-Elektroden für EMG & STIM | 2 x 2 Platten-elektroden 6 x 8 cm | 4 Schwämme | 2 Patientenkabel | Fixierband: 1x 100 x 3 cm, 1x 250 x 3 cm.

Zubehör Vakuum-Modul (V): 2 x 2 Vakuum-Elektroden Ø 60 mm | 4 Vakuum-Schwämme | 4 Vakuum-Elektrodenkabel | Dummy Stecker.

03 Myomed 632 VX (Art. 1525)

CHF 5'670.<sup>00</sup>

6er-Serie



04

Leasing ab  
CHF 162.<sup>00</sup>  
Mt. x 48

## Myomed 632 VUX

Das Komplettgerät, der Myomed 632 VUX von Enraf Nonius, vereint diverse Behandlungsmodelle in einem Gerät: Biofeedback, Elektrotherapie mit und ohne Vakuum-Elektroden sowie Ultraschall-Therapie.

Zubehör Biofeedback/Elektrotherapie (X): EMG-Kabel | Kabel für EMG Referenzelektrode | Einweg-Elektroden für EMG & STIM | 2 x 2 Platten-elektroden 6 x 8 cm | 4 Schwämme | 2 Patientenkabel | Fixierband: 1x 100 x 3 cm, 1x 250 x 3 cm.

Zubehör Vakuum-Modul (X): 2 x 2 Vakuum-Elektroden Ø 60 mm | 4 Vakuum-Schwämme | 4 Vakuum-Elektrodenkabel | Dummy Stecker.

Zubehör Ultraschall-Modul (U): Applikator: 5 cm<sup>2</sup> mit 1 & 3 MHz | US-Kopfhalter | 250 ml Kontaktgel.

04 Myomed 632 VUX (Art. 1529)

CHF 6'290.<sup>00</sup>

# ULTRASCHALL-/ELEKTRO-THERAPIE ZUBEHÖR

4er-Serie



01

## EN-Car U 3

Eleganter, funktioneller und stabiler Wagen zu den Geräten der 4er-Serie von Enraf Nonius.

**Spezifikation:** Masse (HxBxT) 110 x 43 x 45 cm | 2 stufenlos verstellbare Ablageflächen mit Flaschenhalterung und Handgriff je 43 x 45 x 5 cm | Schublade 36 x 45 x 12 cm | 4 grosse Rollen, davon 2 mit Bremsen | Kabelfach | Farbe weiss/anthrazit.

**Zubehör:** Als Option auch mit Vakuum-Elektrodenhalterung (siehe EN-Car U).

01 EN-Car U3 (Art. 1483) CHF **666.00**

### Option

03 Vakuum-Elektroden-Halterung (Art. 1698) CHF **22.00**

6er-Serie



03 = nur Halterung

02

## EN-Car U

Eleganter, funktioneller und stabiler Wagen zu den Geräten der 6er-Serie von Enraf Nonius.

**Spezifikation:** Masse (HxBxT) 110 x 43 x 45 cm | 2 stufenlos verstellbare Ablageflächen mit Flaschenhalterung und Handgriff je 43 x 45 x 5 cm | Schublade 36 x 45 x 12 cm | 4 grosse Rollen, davon 2 mit Bremsen | Kabelfach | Farbe weiss/lila.

**Zubehör:** Als Option auch mit Vakuum-Elektrodenhalterung.

02 EN-Car U (Art. 1515) CHF **666.00**

### Option

03 Vakuum-Elektroden-Halterung (Art. 1698) CHF **22.00**



04 + 05



06 + 07



08 + 09

## Ultraschallgel

04 Sonogel 850 ml-Flasche (Art. 1571) CHF **6.50**  
 05 Sonogel Karton 12 x 850 ml Flaschen (Art. 1577) CHF **86.00**  
 06 Sonogel 5 l Cubitainer (Art. 1572) CHF **32.00**  
 07 Sonogel 10 l Cubitainer (Art. 1573) CHF **51.00**

### Option

• Abfüllpumpe zu 5 l & 10 l Cubitainer (Art. 1575) o.Abb. CHF **16.70**

## Gelpads für StatUS-Applikator

08 StatUS-Gelpads, 48 Stück (Art. 1555) CHF **31.00**  
 09 StatUS-Gelpads, 240 Stück (Art. 1551) CHF **156.00**



10

11



12

## Ultraschall-Accessoires 1er-Serie

Zubehör passend zu sämtlichen Geräten der 1er-Serie von Enraf Nonius: Sonopuls 190 II und 190 II StatUS.

10 1er-Serie 1 & 3 MHz Applikator, 5 cm<sup>2</sup> (Art. 1470) CHF **620.00**

11 1er-Serie 1 & 3 MHz Applikator, 0,80 cm<sup>2</sup> (Art. 1469) CHF **620.00**

12 Transporttasche zu 1er-Serie (Art. 1672)  
 Praktische Tasche aus schwarzem Kiskin-Vinyl-Leder |  
**Ausstattung:** Reissverschluss auf 3 Seiten | Handgriff und Schulterriemen | Abtrennwand mit Velcro-Verschluss | Masse: 26 x 22 x 9 cm. CHF **46.00**

# ULTRASCHALL-/ELEKTRO-THERAPIE ZUBEHÖR

## Ultraschall-Accessoires 4er-Serie II

Accessoires passend zu dem Ultraschall-Gerät Sonopuls 490 II, dem Elektrotherapie-Gerät Endomed 482 II sowie dem Kombinations-Gerät Sonopuls 492.

01 4er-Serie II 1 & 3 MHz Applikator, 5 cm <sup>2</sup> (Art. 1470)	CHF	620. <sup>00</sup>
02 4er-Serie II 1 & 3 MHz Applikator, 0,80 cm <sup>2</sup> (Art. 1469)	CHF	620. <sup>00</sup>
03 4er-Serie II Fernbedienung (Art. 1481) Fernbedienung für 2 Elektrotherapie-Kanäle.	CHF	223. <sup>00</sup>
04 Akku für mobilen Einsatz (Art. 9101) 12.0 V, 1.8 AH	CHF	50. <sup>95</sup>
05 Transporttasche 4er-Serie II (Art. 1482) Dank Kofferklappe erlaubt die Tasche ein bequemes Arbeiten ohne, dass das Gerät aus der Tasche entnommen werden muss   Masse: 45 x 33 x 13 cm.	CHF	87. <sup>00</sup>



Therapiegeräte

## Ultraschall-Accessoires 6er-Serie

Nachfolgendes Ultraschall-Zubehör passt zu den Ultraschall- und Kombinationstherapie-Geräte der 6er-Serie von Enraf Nonius.

06 6er-Serie 1 & 3 MHz Applikator, 5 cm <sup>2</sup> (Art. 1537)	CHF	555. <sup>00</sup>
07 6er-Serie 1 & 3 MHz Applikator, 0,80 cm <sup>2</sup> (Art. 1538)	CHF	555. <sup>00</sup>
08 6er-Serie Duo-Schallkopfhalter (Art. 1549)	CHF	58. <sup>00</sup>
09 6er-Serie Fernbedienung (Art. 1582) Fernbedienung für 2 Elektrotherapie-Kanäle. Passt zu den Geräten Sonopuls 692, Myomed 632 und Endomed 682/684.	CHF	220. <sup>00</sup>



## Biofeedback & EMG-Accessoires für Myomed 632

### Myocombox

Die Myocombox erlaubt die drahtlose Übertragung von Therapiedaten der Myomed 632-Geräte. Mit diesem kleinen PC können Patientendaten visualisiert und verwaltet werden.

Die Therapiedaten werden von den verschiedenen Myomed 632-Modulen auf die Myocombox übertragen und dort auf einem USB-Stick gespeichert. Auf Wunsch können die Daten auch über Bluetooth auf einen grösseren Bildschirm übertragen werden. Dies erlaubt eine bequeme Betrachtung und Besprechung der Daten in Echtzeit. Dank der automatischen Speicherung auf den USB-Stick ist es dem Therapeuten zudem möglich, die Daten später auf einen x-beliebigen PC zu transferieren.

10 Myocombox (Art. 503402)	CHF	678. <sup>00</sup>
----------------------------	-----	--------------------



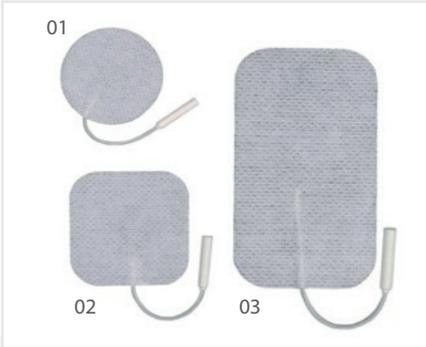
### Myofeedback-Elektroden

Sonden für eine angenehme und wirksame Anwendung von Muskelstimulation und EMG/Biofeedback. Geeignet für jedes handelsübliche und zugelassene Muskelstimulations- oder EMG-Gerät.

11 Periform® Vaginalsonde (Art. 1970) MiGeL-Nr. 7320	CHF	34. <sup>00</sup>
12 Anuform® Analsonde (Art. 1972) MiGeL-Nr. 7363	CHF	46. <sup>00</sup>



# ELEKTRO-THERAPIE ZUBEHÖR



## Selbstklebe-Elektroden

Wiederverwendbare, selbstklebende Hautelektroden. Optimale Leit- und Haftfähigkeit. Mit hypoallergenem Gel beschichtet. Verwendbar für sämtliche TENS-, STIM-, EMS- und EMG-Anwendungen.

Spezifikation: erhältlich in 3 Grössen: Ø 32 mm, 50 x 50 mm und 50 x 90 mm | 2 mm-Buchse | 4 Stück pro Verpackung.

- 01 Selbstklebe-Elektrode | Ø 32 mm (Art. 1685) CHF 6.70
- 02 Selbstklebe-Elektrode | 50 x 50 mm (Art. 1686) CHF 6.20
- 03 Selbstklebe-Elektrode | 50 x 90 mm (Art. 1687) CHF 7.00

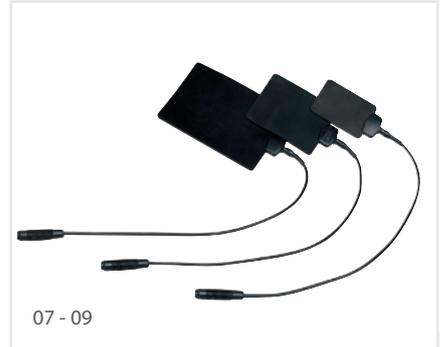


## Plattenelektroden | 2 mm

Gummielktroden-Set für alle Patienten-kabel mit 2 mm-Anschluss von Enraf Nonius.

Spezifikation: erhältlich in 3 Grössen: 4 x 6 cm, 6 x 8 cm und 8 x 12 cm | 2 mm Buchse | 2 Stück pro Verpackung.

- 04 Plattenelektrode | 2 mm, 4 x 6 cm (Art. 1606) CHF 26.00
- 05 Plattenelektrode | 2 mm, 6 x 8 cm (Art. 1607) CHF 28.00
- 06 Plattenelektrode | 2 mm, 8 x 12 cm (Art. 1608) CHF 43.00



## Plattenelektroden | 4 mm

Gummielktroden-Set für alle Patienten-kabel mit 4 mm-Anschluss von Enraf Nonius.

Spezifikation: erhältlich in 3 Grössen: 4 x 6 cm, 6 x 8 cm und 8 x 12 cm | 4 mm Buchse | 2 Stück pro Verpackung.

- 07 Plattenelektrode | 4 mm, 4 x 6 cm (Art. 1600) CHF 26.00
- 08 Plattenelektrode | 4 mm, 6 x 8 cm (Art. 1601) CHF 28.00
- 09 Plattenelektrode | 4 mm, 8 x 12 cm (Art. 1602) CHF 43.00



## Elektroden-Schwammmaschen

Schwammmaschen-Set für Plattenelektroden.

Spezifikation: erhältlich in 3 Grössen: 4 x 6 cm, 6 x 8 cm und 8 x 12 cm | 4 Schwämme pro Verpackung.

- 10 Elektroden-Schwammmaschen | 4 x 6 cm (Art. 1603) CHF 7.80
- 11 Elektroden-Schwammmaschen | 6 x 8 cm (Art. 1604) CHF 8.50
- 12 Elektroden-Schwammmaschen | 8 x 12 cm (Art. 1605) CHF 12.20



## Velcro-Fixierband

Velcro-Fixierband zur Befestigung der Plattenelektroden.

Spezifikation: erhältlich in:  
a) 2 Längen: 100 cm und 250 cm  
b) 2 Breiten: 3 cm und 5 cm

- 13 Velcro-Fixierband | 3 cm, 100 cm lang (Art. 1631) CHF 11.00
- 14 Velcro-Fixierband | 3 cm, 250 cm lang (Art. 1630) CHF 28.00
- 15 Velcro-Fixierband | 5 cm, 100 cm lang (Art. 1633) CHF 14.60
- 16 Velcro-Fixierband | 5 cm, 250 cm lang (Art. 1632) CHF 48.00



## Patientenkabel | 2 mm

Patientenkabel mit 2 mm-Stecker und 2 mm-Buchse. Passend zu folgenden Enraf Nonius-Geräten:

- 4er-Serie (Sonopuls & Endomed alt & neu)
- 6er-Serie (Sonopuls, Endomed & Myomed)
- 1er Serie (Endomed 182)
- EN-STIM 4

- 17 Patientenkabel | 2mm, schwarz (Art. 1675) CHF 25.00

# ELEKTRO-THERAPIE ZUBEHÖR



01

### EMG-Patientenkabel | 6er-Serie

EMG-Patientenkabel von Enraf Nonius. Passend zu den Myomed 632-Modellen.

01 EMG-Patientenkabel | 6er-Serie  
(Art. 503384) CHF **42.00**



02

### Kabel für EMG-Referenzelektrode

Kabel für EMG-Referenzelektrode von Enraf Nonius. Passend zu den Myomed 632-Modellen.

02 Kabel für EMG Referenzelektrode  
(Art. 503383) CHF **20.60**



### Elektroden-Adapter | 2 auf 4 mm

Elektroden-Adapter für 2 mm-Stecker auf 4 mm-Buchse. Einzelstücke.

- 03 Elektroden-Adapter | 2 auf 4 mm  
schwarz (Art. 1561) CHF **7.10**
- 04 Elektroden-Adapter | 2 auf 4 mm  
rot (Art. 1562) CHF **7.10**

### Elektroden-Adapter | 4 auf 2 mm

Elektroden-Adapter für 4 mm-Stecker auf 2 mm-Buchse. Set zu 2 Stück (schwarz und rot).

05 Elektroden-Adapter-Set 4 auf 2 mm  
(Art. 1560) 2 Stück CHF **7.30**



06 - 08

### Vakuum-Elektroden

Vakuum-Elektroden, passend zu sämtlichen Enraf Nonius-Vakuum-Modulen.

Spezifikation: 3 Größen:  
Ø 3 cm, Ø 6 cm und Ø 9 cm | jeweils Set zu 2 Elektroden.

- 06 Vakuum-Elektroden-Set | Ø 3 cm  
(Art. 1639) CHF **53.00**
- 07 Vakuum-Elektroden-Set | Ø 6 cm  
(Art. 1635) CHF **65.00**
- 08 Vakuum-Elektroden-Set | Ø 9 cm  
(Art. 1637) CHF **78.00**



09 - 11

### Vakuum-Elektroden-Schwämme

Runde Schwämme, passend zu den Vakuum-Elektroden der Enraf Nonius-Vakuum-Modulen.

Spezifikation: 3 Größen:  
Ø 3 cm, Ø 6 cm und Ø 9 cm | jeweils Set zu 4 Schwämmen.

- 09 Vakuum-Schwamm-Set | Ø 3 cm  
(Art. 1643) CHF **4.90**
- 10 Vakuum-Schwamm-Set | Ø 6 cm  
(Art. 1636) CHF **7.30**
- 11 Vakuum-Schwamm-Set | Ø 9 cm  
(Art. 1638) CHF **12.20**



### Vakuum-Elektroden-Schläuche

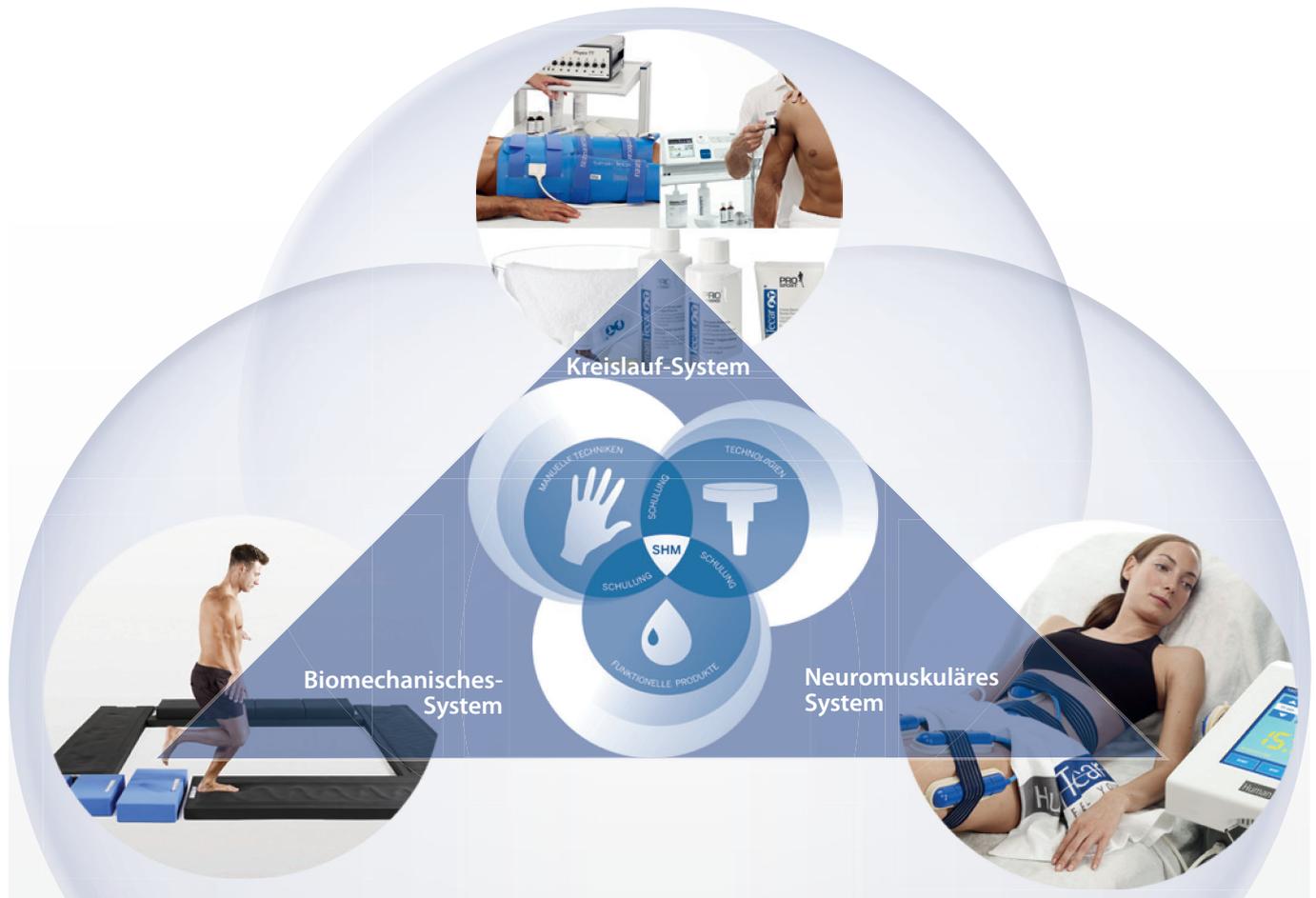
Vakuum-Elektroden-Schläuche, zu den Vakuum-Elektroden der Enraf Nonius-Vakuum-Modulen. In 2 Farben: rot und schwarz erhältlich. Einzeln verpackt.

- 12 Vakuum-Elektroden Schlauch | rot  
(Art. 1586) CHF **27.00**
- 13 Vakuum-Elektroden Schlauch | schwarz  
(Art. 1588) CHF **27.00**

### Vakuum-Dummy-Stecker

Passt zu den Therapiegeräten: Vacotron S, 460, 560, Sonopuls 692 V, Sonopuls 692 VS sowie Myomed 632VX und VUX.

14 Vakuum-Dummy-Stecker  
(Art. 1682) CHF **19.40**



## Synergistic Healthcare Methodology (SHM)

SHM von Human Tecar® ist eine für die moderne Therapie richtungsweisende, innovative Behandlungstechnik, welche dem heutigen Therapieangebot neue Dimensionen verleiht.

### Was ist Synergistic Healthcare Methodology (SHM)?

SHM ist keine neue Therapie, sondern eine Behandlungstechnik, die Synergien nutzt und so eine höhere Effektivität bewirkt. Dank der kombinierten Wirkung zwischen herkömmlicher manueller Therapie und Spezial-Fachwissen sowie innovativer Technologie und Präparaten mit funktionellen Inhaltsstoffen, wird die Regenerationszeit beschleunigt und gleichzeitig langanhaltende Heilungsergebnisse erzielt.

## So wirkt SHM

Ausgehend von der objektiven Beobachtung des Gleichgewichts eines biologischen Systems unter normalen Bedingungen, verlangt SHM ein Umdenken. Es geht nicht darum Symptome zu bekämpfen, sondern diese zu kontrollieren, die körpereigenen Selbstheilungskräfte zu aktivieren, indem metabolische, schmerz- und entzündungshemmende Regenerationsprozesse auf zellulärer Ebene angeregt werden.



## Fazit

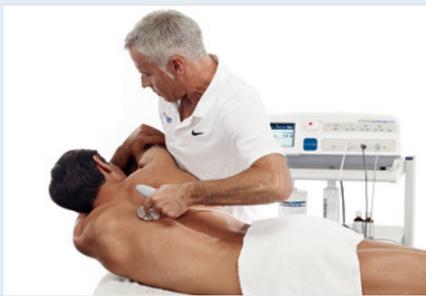
Das Prinzip von SHM ist die Kontrolle der Entzündungsprozesse (nicht deren Hemmung), des Schmerzes (nicht dessen Unterdrückung) und der Immun-/Hormon-/Stoffwechselreaktionen (nicht der Versuch, diese zu steigern).

## SHM - Zukunftsweisendes Therapie-Konzept

Die aussergewöhnliche Effizienz erzielt SHM von Human Tecar® durch Erfahrung und Technologie, welche über 3 Ebenen kombiniert werden:

### 1. Manuelle Therapien, kombiniert mit speziellem Fachwissen

Ein Gerät ist nur so gut, wie sein Anwender! Deshalb spielt bei Human Tecar® der Anwender eine fundamentale Rolle für bestmögliche Therapie-Ergebnisse. Um ein Optimum aus der Therapie zu erlangen, steht im Zentrum der SHM der Therapeut mit einem umfangreichen Fachwissen und einer ausgezeichneten therapeutischen Ausbildung.



### 2. Innovative Technologien

Technologisch ausgeklügelte Geräte, welche die rehabilitative und präventive Therapie unterstützen:

- ▶ **Synergy HCR**  
Wiederherstellung des funktionalen Gleichgewichts durch Anregung und Beschleunigung der natürlichen Heilungsprozesse (siehe Seiten 72 + 73).
- ▶ **Physio TT**  
Schnellere Regeneration mittels gezieltem Temperaturmanagement (siehe Seite 74).
- ▶ **Synergy Viss**  
Aktivierung der Mechano-Rezeptoren zur Förderung des Informationsaustausches im zentralen Nervensystem (siehe Seite 75).
- ▶ **Synergy Mat**  
Förderung des biomechanischen Systems mittels Gleichgewichts- und Koordinations-training (siehe Seite 76).



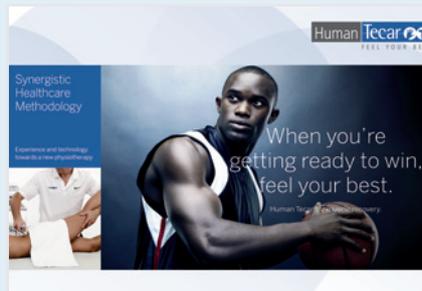
**3. Präparate mit funktionellen Inhaltsstoffen**  
Der Wirkungsgrad der manuellen und technologischen Anwendungen wird bei SHM durch den Einsatz von speziell entwickelten Cosmeceuticals mit funktionellen Inhaltsstoffen, zusätzlich erhöht (siehe Seite 77).



### Vom Spitzensport- zur Schulmedizin und Physiotherapie

Die weltweit seit Jahren aussergewöhnlichen Ergebnisse aus dem Spitzensport sowie aus der klinischen Forschung, haben SHM die Türen zur Schulmedizin und Physiotherapie geöffnet. Die Erfahrung hat gezeigt, dass SHM ein breites Wirkungs-Spektrum hat und bei folgenden Problemen Anwendung findet:

- ▶ orthopädisch-traumatologische Verletzungen
- ▶ degenerative und altersbedingte muskuloskelettale Beschwerden
- ▶ biomechanische Funktions- und Haltungsstörungen
- ▶ phlebo-lymphlogische Erkrankungen
- ▶ Stresstherapie
- ▶ Prävention



### SHM – ein Therapie-Konzept mit schnellem ROI

Bestehende Anwender haben bewiesen, dass sich das SHM-Prinzip nicht nur beim Patienten, sondern auch in der "Kasse" positiv entwickelt. Die positive Mund-zu-Mund-Propaganda führt zu einer treuen Klientel und vermehrten Arztüberweisungen. Wird SHM ausserdem als wohltuende Präventiv-Massnahme eingesetzt, kann auch der Selbstzahlermarkt erfolgreich bedient werden.

Sie sehen also, SHM ist nicht nur eine gut funktionierende, effiziente Behandlungstechnik, sondern ein Unternehmens-Konzept.

## Aus- und Weiterbildung

Die fundierte Ausbildung der Anwender ist ein wesentlicher Bestandteil der Human Tecar®-Kultur und unerlässlich für den Therapie- und Praxis-Erfolg.

### Human Tecar®-Academy

Um seinen Anwendern zu ermöglichen, das Bestmögliche aus den erworbenen Geräten zu erlangen, bietet Human Tecar® spezialisierte Weiterbildungskurse (ab 4 Personen) an.

### SHM Spezialkurse

Zurzeit führt das Human Tecar®-Ausbildungszentrum folgende 1- bis 2-tägige Spezialkurse im Angebot:

- ▶ Einführungskurs für die Anwendung mit dem Synergy HCR
- ▶ sportmedizinische Herausforderungen
- ▶ postoperative Rehabilitation
- ▶ Phlebologie
- ▶ physiologische Defizite oder Handicaps
- ▶ Anti-Stress / Burnout-Therapie
- ▶ Veterinär-Medizin

### Ganzheitliches Erfolgskonzept

Die Human Tecar® Kurse beinhalten jedoch nicht nur die Übermittlung von erprobten, therapeutischen Fähigkeiten und die richtige Anwendung der Geräte. Diese Kurse enthalten auch konzeptionelle und unternehmerische Themen, die den Teilnehmern aufzeigen, wie man mit den Human Tecar®-Produkten nicht nur ausserordentliche Behandlungserfolge erzielt, sondern, wie aus der eigenen Praxis ein gut florierendes, Kompetenz-Zentrum werden kann.



Sie haben schon von Human Tecar® gehört, können sich jedoch noch kein konkretes Bild über die Synergistic Healthcare Methodology machen?

### MTR - Health & Spa-Academy

Mit der MTR - Health & Spa-Academy bieten wir 4-6 Mal pro Jahr für Ärzte und Therapeuten einen kostenlosen Workshop in Wollerau an. An diesen halbtägigen Veranstaltungen wird das Human Tecar®-Konzept detailliert erörtert, die Geräte präsentiert und an Behandlungsbeispielen die Therapie demonstriert (mit Hands-on).

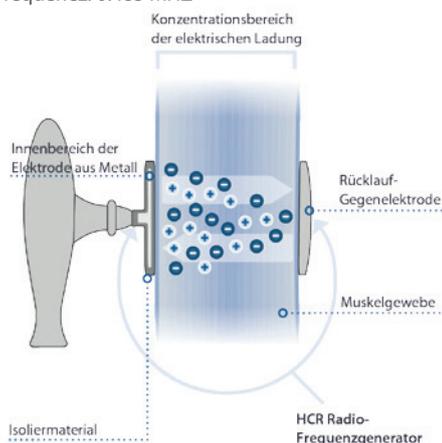
Die Daten dieser kostenlosen Informations-Workshops finden Sie jeweils auf unserer Website unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch) (Rubrik Company/Seminare) ausgeschrieben!



01

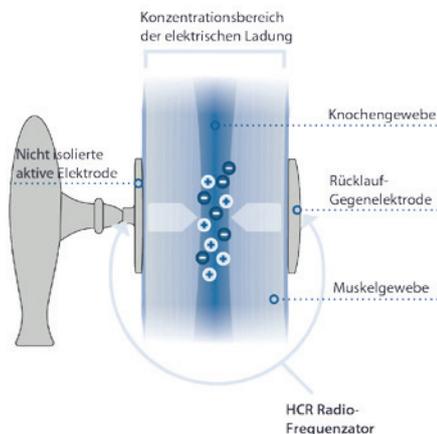
## Kapazitive Anwendung

Isolierte Elektroden mit hoher Impedanz zur Bewegung der elektrischen Ladung.  
 Frequenz: 0.485 MHz



## Resistive Anwendung

Resistive Elektroden  
 Nicht isolierte Elektroden mit niedriger Impedanz zur Bewegung der elektrischen Ladung an spezifischen Gewebeararten.  
 Frequenz: 0.485 MHz



## Human Tecar Synergy HCR

Wiederherstellung des funktionalen Gleichgewichts durch Anregung und Beschleunigung der natürlichen Heilungsprozesse.

Der Synergy HCR von Human Tecar® ist ein elektromagnetischer Mikrozirkulations-Stimulator (ESTMC®) zur selektiven Stimulation des Tiefengewebes mittels eines elektromagnetischen Signals.

Dabei wird eine an das Gerät angeschlossene, aktive Leitelektrode mit hoher oder niedriger Impedanz vom Therapeuten über den Körper des Patienten geführt. Eine ebenfalls an das Gerät angeschlossene passive Rücklafelektrode befindet sich unter dem Patienten und schliesst den Stromkreislauf.

Die dadurch entstehende Spannung aktiviert intra- und extrazelluläre Wechselwirkungen und erzeugt, je nach Zielsetzung, eine ganzheitliche, lokale, regionale oder segmentale Geweberegeneration aufgrund der Stoffwechselaktivierung durch Anregung des Blut- und Lymphkreislaufs.

### Tiefenwirkung dank Kondensatoren-Prinzip

Der Synergy HCR arbeitet nach dem Kondensatorprinzip, durch das eine Wechselwirkung in den Zellstrukturen erreicht wird. Die Spannung aktiviert Ionen in den Zellen des Gewebes und beeinflusst den Durchfluss durch die Zellmembrane. Der gesteigerte Zellstoffwechsel erhöht die Nachfrage nach Sauerstoff und Nährstoffen und stellt so den natürlichen Spannungszustand der Zellen wieder her (Zellregeneration). Und dies nicht nur in den oberen Gewebeschichten wie bei der herkömmlichen manualen Therapie. Das Synergy HCR-Prinzip erreicht dank den verschiedenen Applikatoren sämtliche Gewebeschichten.

### Wirkung

Mit der Biostimulation des Tiefen- und Bindegewebes werden Flüssigkeitsansammlungen in Lymph- und Blutgefäßen beseitigt, die Elastizität und Durchlässigkeit von Gefäßwänden wieder hergestellt, das Bindegewebe von ödematösen Schwellungen befreit, die nötige Temperatur in den Fettzellen für einen effizienten Enzymstoffwechsel erzeugt und so das Gewebe mit einer verbesserten Nähr- und Sauerstoffzufuhr versorgt.

### Informatives Feedback

Diese fortschrittliche Synergy HCR-Technologie ermöglicht es dem Anwender, je nach Indikation, mit thermischer (Temperatursteigerung / Hyperthermie) und athermischer (Mikrozirkulation) Stimulation die Selbstheilungskräfte der Körperzellen punktgenau zu aktivieren und so akute Entzündungen und Schmerzen zu therapieren.

# HUMAN TECAR® SYNERGY HCR



Therapiegeräte

## Langjährige Erfahrung im Spitzensport

Human Tecar® - offizieller Ausüster von Swiss ski.

SHM hat sich anfänglich aufgrund seiner Schnelligkeit, Wirksamkeit, Präzision und der zuverlässigen Ergebnisse vor allem im Hochleistungssport durchgesetzt. Zahlreiche Spezialisten von Profi-, Nationalteams und Spitzensportlern setzen weltweit seit Jahren den Synergy HCR sehr erfolgreich ein, um akute und chronische muskuloskeletale Beschwerden und Verletzungen zu therapieren, ebenso zur Behandlung von Überbelastungen, welche zu Muskelschmerzen, verzögerten Heilungsprozessen, Schlafstörungen, Immunabwehrschwäche und, aufgrund mangelnder Kraft, zu Trainingszwangspausen führen.



## Vielseitige Einsatzgebiete auch in der Schulmedizin und Physiotherapie

Diese Technologie ist aufgrund ihrer Vielseitigkeit und der angenehmen, wohltuenden Biostimulation aber auch sehr erfolgreich in der Phlebo-/Lymphologie, bei physiologischen Defiziten oder Handycaps sowie bei Anti-Stress, der ästhetischen Medizin und, sogar sehr effizient, auch in der Veterinärmedizin einsetzbar. In der Physiotherapie bietet das Gerät eine Präventiv-Therapie zur effektiven Vorbeugung einfacher sowie komplexer Beschwerden. Dies nicht nur im Hochleistungssport, sondern auch bei der Behandlung von Beschwerden im Alltag.

## Lückenlose Behandlung dank umfangreichem Elektrodenset

Für die Behandlung sämtlicher Körperstellen und -Bereiche enthält das Geräteset Elektroden in verschiedenen Grössen sowie hoher (kapazitiver) und niedriger (resistiver) Impedanz, ebenso wie konvexe lymphodynamische sowie flache und konvexe thermodynamische Elektroden. Die kapazitiven Elektroden erlauben eine Behandlung von flüssigkeitsreichem Gewebe an der Oberfläche, die resistiven Elektroden hingegen behandeln resistente, flüssigkeitsarme Strukturen in tieferen Regionen.

## Hochleistungsgenerator für noch mehr Leistung & Präzision

Der neue, innovative Synergy HCR ist mit einem Hochleistungsgenerator ausgestattet, der maximale Leistung bietet und die Behandlungszeiten drastisch verkürzt. Darüber hinaus ermöglicht die Technologie "Advanced Emission System" mit einer neuen Signalproduktion und -Kontrolle eine bislang unerreichte Behandlungspräzision. Das Gerät ist mit einem Display ausgestattet, auf dem neben den Energiewerten auch die Reaktion im Hinblick auf Impedanz, Intensität, Spannung und Leistung im Gewebe angezeigt wird.

Zubehör: 5 Handstücke | Applikatorenset von 16 Applikatoren | 2 Rücklaufelektroden | Verbindungskabel | Fernbedienung.

01 Human Tecar® Synergy HCR (Art. 13200)

auf Anfrage



Stichwort:  
**Human Tecar**  
Lerne mehr über diese  
äusserst effiziente  
Therapie-Form!

# HUMAN TECAR® PHYSIO TT



## Human Tecar® Physio TT

Schnellere Regeneration mittels gezieltem Temperaturmanagement.

Physio TT von Human Tecar® ist ein elektromagnetischer Mikrozirkulations-Stimulator (ESTMC®), bestehend aus einer Steuereinheit und speziellen Wärmebandagen, hergestellt aus einer Art „resistivem Gewebe“. Die Steuereinheit und die Bandagen verteilen grossflächig und gleichmässig eine leichte, aber effektive Wärme in Form eines Infrarotsignals bei etwa 1400 Nanometern.



Physio TT bietet insgesamt sieben verschiedene Wärmebandagen, von denen jede von einem oder zwei Mikroprozessoren gesteuert wird, die das Mikroklima in den bestimmten Körperregionen physiologisch modulieren. Jede Wärmebandage kann separat und mit der gewünschten Temperatur zwischen 34° und 45° C angesteuert werden. Die so im Körper erzeugte Hyperthermie bewirkt einen lokalen Anstieg der Körpertemperatur, unterstützt die segmentale Blutzirkulation und führt zu einem erhöhten Stoffwechsel und somit zu verbesserten Selbstheilungsmechanismen.

### Entwickelt in Kooperation mit Universitätsklinikum

Die Technologie des Physio TT wurde in Zusammenarbeit mit einem spezialisierten schwedischen Universitätsklinikum, entwickelt. Ziel war es, eine schnelle und effiziente Lösung zur Behandlung von Patienten mit Stoffwechselstörungen, bei lokalisiertem Fettgewebe in spezifischen Körperregionen, zu finden. Die klinischen Studien haben ergeben, dass

eine enge Beziehung zwischen der richtigen und konstanten Einstellung eines lokalen, tiefenwirksamen Mikroklimas bei 37,5° und den Veränderungen biochemischer Parameter besteht, welche unmittelbar mit dem Fettstoffwechsel in Zusammenhang stehen.

### Signifikant schnellere Muskelregeneration nach dem Training

Physio TT lässt in einer Initialphase von 30 Minuten die Temperatur und Mikrozirkulation im Tiefengewebe ansteigen und wirkt aus biochemischer Sicht auf die entzündungsverursachenden Abbauprodukte ein. Die anschliessende 10-minütige Anwendung mit einer ermüdungsbefreienden Emulsion in Kombination mit speziellen Bandagen oder Funktionssocken wirkt über mehrere Stunden unterstützend, senkt die Temperatur und führt zu einem „pumpenden“ Vasodilatations-Vasokonstriktions-Effekt, der für „leichte Beine“ sorgt, was sich wiederum am nächsten Trainingstag bemerkbar macht.

### Bodyshaping und Wellness

Physio TT erleichtert die Lipolyse, aktiviert die Enzymprozesse, die Triglyceride in Fettsäuren und Glycerin umwandeln. Glycerin ist dabei eine nützliche energetische Substanz, die über den Blutkreislauf zur Leber gelangt und so fertige Energie liefert und natürlich „verbrannt“ wird. Dadurch werden die Blutzuckerwerte hoch gehalten (Gluconeogenese) und der Körper kann die Fettreserven schneller aufbrauchen.

Physio TT ist ein innovatives und effektives Gerät zur Bekämpfung von subkutanem Fettgewebe und eignet sich hervorragend als Ergänzungstherapie für Therapie-Center, welche sich zum Ziel gesetzt haben, auch zukunftsweisende Selbstzählerleistungen im Bereich von Wellness, Bodyshaping, Ernährungsberatung, Anti-Aging und Prävention anzubieten.

Zubehör: 7 Applikationsmanschetten | Anschlusskabel.

01 Human Tecar® Physio TT (Art. 13205)

auf **Anfrage**



## Human Tecar® Synergy Viss

Aktivierung der Mechano-Rezeptoren zur Förderung des Informationsaustausches im zentralen Nervensystem.

Das brandneue mechano-akustische Vibrationssystem vervollständigt das SHM-Konzept und revolutioniert die Physiotherapie und Sportmedizin.

### Was ist Synergy Viss

Der Synergy Viss ist durch neurophysiologische Forschungen zur Anwendung von Vibrationen auf den Körper entstanden. Das Gerät basiert auf der Wiederherstellung des neuromuskulären Gleichgewichts mittels Aktivierung eines Informationsaustausches mit dem zentralen Nervensystem. Dies erfolgt dank einer fokalen Vibration, welche über eine mechanisch-akustische Welle, an den Körper übertragen wird.

### Stimulation gezielter Muskelpartien

Synergy Viss erlaubt eine ganz genaue Definition der zu behandelnden Schallwellen-Vibrationen in Bezug auf Form, Frequenz und Intensität. So werden verschiedene Reize bis tief ins Gewebe geschickt. Es handelt sich um einen äusserst komplexen Vorgang, der dank der Informationen, die die mechanischen Rezeptoren mit "hoher Schwelle" (Pacini-Körperchen) zum zentralen Nervensystem senden. Die aktivierten Mechano-rezeptoren stellen die neuromuskuläre Balance an den behandelten Körperstellen wieder her (= neuromuskuläre Neuprogrammierung). Das Resultat ist eine sofortige Schmerzreduktion, Normalisierung des Muskeltonus, Verbesserung der Kraft, Koordination und Dehnbarkeit.

### Schnelle und dauerhafte Erfolge

Eine Behandlung mit Synergy Viss garantiert eine sofortige Reaktion und dauerhaften Behandlungserfolg. Dank verschiedenen Transducern (Membran-Applikatoren) können gleichzeitig mehrere Muskelpartien behandelt werden. Der Einsatz von Synergy Viss eignet sich zur Rehabilitation nach chirurgischen Eingriffen, bei Überbelastung während sportlichen Aktivitäten, akuten oder chronischen Entzündungen, Flüssigkeitsretentionen, physischem Zerfall und hilft, die geschädigte Funktionsfähigkeit von Muskeln zu reparieren.

### Vielseitig und gezielt einsetzbar

Dank sechs verschiedenen grossen Membran-Applikatoren, ist es möglich, den ganzen Körper mit Synergy Viss zu behandeln. An Körperstellen, an denen die Transducer nicht effektiv angebracht werden können, erledigt der spezielle Membran-Stift die Therapie.



### Applikation der Transducer (Membran-Applikatoren)

Die Anwendungen mit Synergy Viss sind sehr einfach. Die Transducer werden direkt auf dem Muskelbauch, in der Nähe der Sehnenansätze, wo sich die meisten Rezeptoren befinden, positioniert. Es können gleichzeitig bis zu 14 beidseitige Muskelbezirke mit 28 Transduktionspunkten, behandelt werden. Den Behandlungserfolg stellt sich sehr oft bereits nach der ersten Behandlung ein.

**Spezifikation:** Variabler Frequenzbereich: ab 30-300 Hz | Leistungsaufnahme: 0.9 kw(max) | Höchstspannung: p.p. 630 mBar | Stromspannung: 230 V - 50/60 Hz | Luftkühlung | medizinisches Gerät: Klasse IIa gemäss Klassifizierung 93/42/CE | Masse (BxHxT): 44 x 96 x 40 cm | Gewicht: 52 kg.

**Zubehör:** 4 runde Transducer | 2 längliche Transducer | 1 Membran-Stift | diverse Anschlusskabel.

01 Human Tecar® Synergy Viss (Art. 13201)

auf **Anfrage**

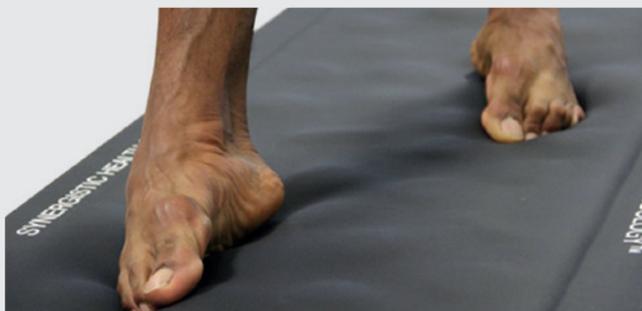
# HUMAN TECAR® SYNERGY MAT



## Human Tecar® Synergy Mat

Förderung des biomechanischen Systems mittels Gleichgewichts- und Koordinationstraining.

Das Stimulieren der Fussrezeptoren und das korrekte Bewegen des Fusses hilft dem Körper, die natürliche Gehfunktion wieder zu erlangen und sein Potenzial zu nutzen. Die Synergy Matten aktivieren über die Fusssohle spezielle Mechanorezeptoren, die sich in den Muskeln, Sehnen, und Gelenken befinden und die Koordination kontrollieren.



### Verschiedene Oberflächen-Strukturen

Die verschiedenen Oberflächen-Strukturen zwingen den Fuss, sich an unterschiedliche Instabilitäten anzupassen. Dieses ständige Suchen und Finden von Gleichgewicht bietet eine optimale Grundlage für individuelle Trainings- und Rehabilitationsprogramme.

**Sand:** Visco-elastischer Schaumstoff mit Memory-Funktion:

- a) **Medium Density:** Ebene Fläche mit einer mittleren Dichte und elastischer Reaktion. Geeignet für Bewegungen mit geringer Belastung.
- b) **High Density:** Ebene Fläche mit hoher Dichte und elastischer Reaktion. Erzeugt höhere propriozeptive Muskel-/Gelenkbelastung.

**Bollensteine/Stones:** Runde Einsätze in verschiedenen Dichten, die eine steinige und unregelmässige Oberfläche simulieren. Die Mechanorezeptoren der Fusssohle werden stimuliert.

**Sandrillen/Dunes:** Gewellte, unregelmässige Oberfläche, die den sandigen Boden simuliert. Die Mikrozirkulation sowie die Mechanorezeptoren des Fusses werden stimuliert und die Muskulatur stabilisiert.

**Vier verschiedene Stabilitätskissen/Multi Density:** Fester Rahmen, der 4 Würfel in verschiedenen Dichten enthält. Je nach Trainings- oder

Rehabilitationszweck können diese entfernt oder vertauscht werden.

**Synergy Kissen:** Würfelförmige Kissen mit elastischer Reaktion. Eignen sich für spezifische Gymnastik-, MTT- und Trainingsübungen.

Die unterschiedlichen Mattendichten absorbieren die Bewegungen optimal, schützen die Gelenke und erhöhen den Energieverbrauch.

Die Matten eignen sich daher hervorragend in der Rehabilitation, der Sturzprophylaxe sowie der Verbesserung des propriozeptiven Trainings im Profi- und Amateursport.



## Synergy Mat Basic-Set

Trainingsset aus 4 Matten der Grösse M (Breite 54 cm) für den Einsatz in der Rehabilitation.

**Set-Inhalt 4 Matten:** 1x Medium Density (200 x 54 x 7 cm) | 1x Stones (200 x 54 x 7 cm) | 1x Dunes (200 x 54 x 7 cm) | 1x Multi Density (200 x 54 x 14 cm)

01 Synergy Mat Basic-Set (Art. 13260)

CHF 4'450.<sup>00</sup>

## Synergy Mat Reha/Sport-Set

Trainingsset aus 5 Matten und 3 Würfeln. Konzipiert für das Training in der anspruchsvollen Rehabilitation sowie im Profi- und Amateursport.

**Set-Inhalt 5 Matten + 3 Würfel:** 1x Medium Density (M: 200 x 54 x 7 cm) | 1x Medium Density (L: 200 x 100 x 7 cm) | 1x Stones (M: 200 x 54 x 7 cm) | 1x Dunes (M: 200 x 54 x 7 cm) | 1x Multi Density (M: 200 x 54 x 14 cm) | 2x Würfel blau (30 x 40 x 12 cm) | 1x Würfel blau (60 x 35 x 12 cm)

02 Synergy Mat Reha/Sport-Set (Art. 13261)

CHF 6'350.<sup>00</sup>

## Human Tecar®- Cosmeceuticals

Cosmeceuticals mit funktionellen Inhaltsstoffen, die Behandlungen unterstützen und deren Wirkungsgrad erhöhen.

Für eine höhere Effizienz der synergetischen Wirkung von SHM hat Human Tecar® verschiedene Cosmeceuticals mit funktionellen Inhaltsstoffen entwickelt, die den Geräte-Anwendungen eine höhere Effizienz und Leistung sichern sowie die Wirkung verlängern.

### Vorbereitung auf eine Behandlung

- 01 Human Tecar® Relaxing Massage Quintessence (Art. 13223)  
Massagetinktur zur Erholung. 50 ml-Flasche CHF 33.00
- 02 Human Tecar® Lympho-Articular Massage Quintessence (Art. 13224) Massagetinktur für die Drainage.  
50 ml-Flasche CHF 33.00
- 03 Human Tecar® Thermo-Activating Massage Quintessence (Art. 13222) Wärmende Massagetinktur.  
50 ml-Flasche CHF 31.00
- 04 Human Tecar® Water-soluble Dermopurifying Solution (Art. 13226) Hautreinigende, wasserlösliche Tinktur.  
500 ml-Flasche CHF 49.00

### Drainage-Aktivierung vor oder nach einer Behandlung

- 05 Human Tecar® Drainage-Activating Aromatic Eudermic Oil (Art. 13227) Bereitet die Haut auf die Massage vor und verlängert das Wohlbefinden danach.  
250 ml-Flasche CHF 24.00

### Behandlungs-Abschluss oder Erholung/Behandlung nach Aktivität

- 06 Human Tecar® Aromatic Fatigue Relieve Solution (Art. 13229) Für Bandagen-Therapie: entwässert, belebt und revitalisiert nach dem Sport.  
500 ml-Flasche CHF 55.00
- 07 Human Tecar® Baumwoll-Bandagen (Art. 13231)  
Für Beinwickel, 200 x 19.5 cm, waschbar. 1 Bandage CHF 15.00
- 08 Human Tecar® Einweg-Bandagen (Art. 13234)  
Für Beinwickel, getränkt mit 250 ml Aromatic Fatigue Relieve Solution. 2 Bandagen, o. Abb. CHF 8.00
- 09 Human Tecar® Tonifying Massage Quintessence (Art. 13225)  
Erfrischende Massagetinktur. 50 ml-Flasche CHF 31.00
- 10 Human Tecar® Toned & Dynamic Legs Cream (Art. 13228)  
Aktivierende Beincreme. 250 ml-Tube CHF 38.00

### Unterstützende Behandlung vor oder nach einer Aktivität

- 11 Human Tecar® Toned & Dynamic Legs Spray (Art. 13233)  
Aktivierender Beinspray. 150 ml-Spray CHF 17.00

### Zubehör zu Human Tecar® Synergy HCR-Therapie

- 12 Human Tecar® Universal Electrolytic Emulsion (Art. 13220) Für optimalen Energietransfer und das Gleiten der Elektroden.  
1000 ml-Büchse ohne Pumpe CHF 44.00
- 13 Human Tecar® Dosierpumpe zu Universal Electrolytic Emulsions-Büchse (Art. 13221)  
Pumpe ohne Büchse CHF 6.00



## Human Tecar® Starter-Kits

Die Human Tecar® Starter-Kits enthalten die wichtigsten Verbrauchsmaterialien für die Behandlung mit dem Synergy HCR bzw. Physio TT.

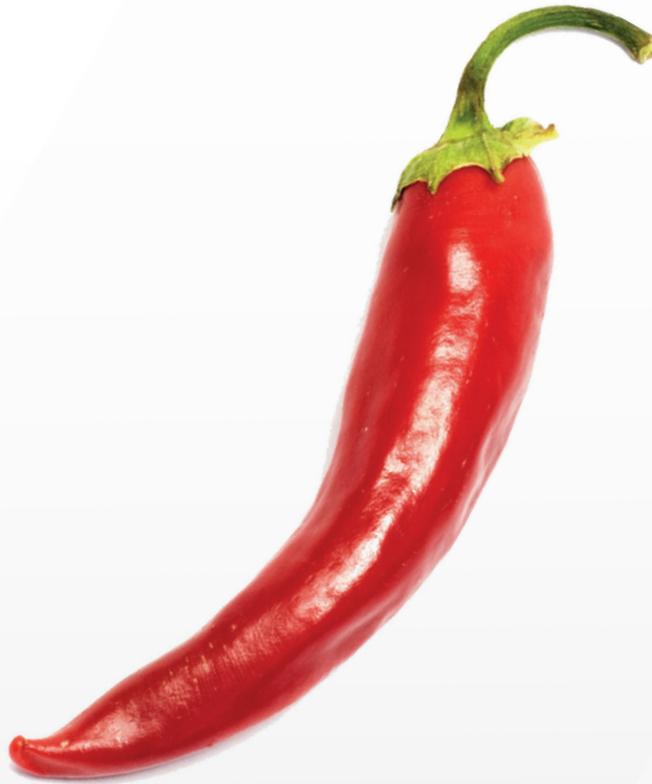
- 14 Synergy HCR Starter-Kit (Art. 13238) o. Abb.
  - 2x 1200 ml Universal Electrolytic Emulsion + 1x Dosierpumpe
  - 1x 50 ml Relaxing Massage Quintessence
  - 1x 50 ml Lympho-Articular Massage Quintessence
  - 1x 50 ml Thermo-Activating Massage Quintessence
  - 1x 500 ml Water-soluble Dermopurifying Solution
  - 1x 500 ml Aromatic Fatigue Relieving Solution
  - 4x elastische Baumwoll-Bandagen 200 x 19.5 cm
  - 1x 250 ml Drainage-Activating Aromatic Eudermic Oil
  - 1x 50 ml Tonifying Massage Quintessence
  - 2x 200 ml Toned & Dynamic Leg Cream
  - 5x 150 ml Toned & Dynamic Leg Spray
  - 6x Human Tecar® Handtuch, 60 x 100 cm
  - 10x Human Tecar® Waschlappen
  - 1x Human Tecar® Decke, 130 x 230 cm
  - 1x elastischer Liegenschutz "Feel your Best", 95 x 225 cm

**CHF 750.00**  
Sie sparen CHF 77.00
- 15 Physio TT Starter-Kit (Art. 13239) o. Abb.
 

Das Physio TT Starter-Kit entspricht dem Synergy HCR Starter-Kit, wird jedoch ohne die Universal Electrolytic Emulsion und die Dosierpumpe geliefert.

**CHF 690.00**  
Sie sparen CHF 43.00

# STOSSWELLENTHERAPIE



## Das Geheimnis der wundersamen Wirkung der modernen Stosswellentherapie

Rote Chilischoten enthalten den Wirkstoff Capsaicin, der die für den langsamen Schmerz verantwortlichen, sogenannten C-Nervenfasern, zunächst stark aktiviert, um sie anschliessend für eine Weile lahm zu legen.

Die Stosswellentherapie wirkt nach heutigem Kenntnisstand über den gleichen Mechanismus. Die C-Nervenfasern schütten bei Aktivierung sowohl im Gewebe, als auch im Rückenmark die Substanz P aus. Diese Substanz ist verantwortlich für das leichte Schmerzempfinden während und nach der Stosswellenbehandlung. Bei verlängerter Aktivierung, werden die C-Nerven für eine Zeit lang unfähig, Substanz P auszuschütten und somit Schmerz zu vermitteln.

Weniger Substanz P im Gewebe führt zu vermindertem Schmerzempfinden. Doch nicht nur das, weniger Substanz P bewirkt auch den Rückgang der sogenannten neurogenen Entzündungen.

Der Rückgang der neurogenen Entzündungen wiederum kann den Weg zur Heilung ebnen - zusammen mit der Ausschüttung von Wachstumsfaktoren und der Aktivierung von Stammzellen im behandelten Gewebe.

### Radiale oder fokussierte Stosswelle?

Die Stosswellentherapie kennt zwei Hauptmethoden, um die Stosswellen zu übertragen:



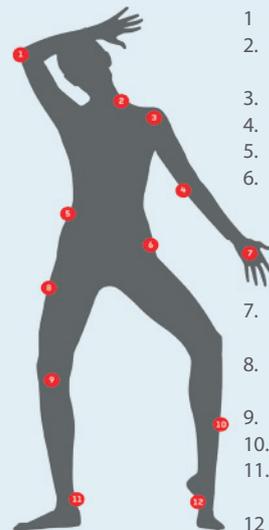
Die radiale Stosswelle erreicht ihre höchste Energieflussdichte auf Hautniveau. Mit einer flachen Wirktiefe.



Wegen die fokussierte Stosswelle ihre maximale Energieflussdichte im Fokuspunkt intrakorporal, bei bis zu 6 cm Tiefe, erreicht.

Hieraus erklärt sich, dass die radiale Stosswellentherapie besonders für oberflächennahe Weichteile geeignet ist. Die Therapie in Knochen- oder Knorpelnähe ist jedoch die Domäne der fokussierten Therapie.

### Die häufigsten orthopädischen Indikationen:



1. Tennisellbogen
2. Triggerpunkte im Halswirbelbereich
3. Kalkschulter
4. Golfer-Ellbogen
5. Triggerpunkte im Rückenbereich
6. Triggerpunkte z.B. des Musculus piriformis
7. oberflächennahe Pseudoarthrosen
8. Trochanter-Major-Schmerzsyndrom
9. Patellaspitzensyndrom
10. mediales Tibia-Stress-Syndrom
11. Tendinopathien der Achillessehne
12. plantarer Fersenschmerz

# STOSSWELLENTHERAPIE RADIALE STOSSWELLE

## Radiale Stosswellen-Technologie Swiss DolorClast® (SDC)

Ohne jeglichen Zweifel ist Swiss DolorClast® in seiner Kategorie einzigartig! Seit 1999 hat Swiss DolorClast® neue Standards in der orthopädischen Stosswellen-Therapie (rESWT) gesetzt. Die Geräte, vor allem für den orthopädischen Gebrauch in Spitälern, Arzt- und Physiotherapie-Praxen, bieten alles, was für die radiale extrakorporale Stosswellen-Therapie (rESWT) benötigt wird: moderne, qualitativ hochstehende Technologie, komfortable Bedienung sowie detaillierte Therapie-Informationen am Gerät und/oder per App.

Wie gut der Patient auf eine Behandlung mit der radialen Stosswelle anspricht, hängt grösstenteils von der Therapiequelle resp. einer effektiven Energieübertragung auf den zu behandelnden Körperteil ab. Konstante, gleichbleibende Impulse erhöhen die Wirkkraft. Aus diesem Grund setzt Swiss DolorClast® nicht nur auf moderne Steuereinheiten, sondern genauso auf die Entwicklung technologisch ausgereifter und wartungseinfacher Therapiequellen-Technologie.

### PEDRO-Datenbank belegt SDC-Evidenz

Diese Swiss DolorClast®-Technologien werden von über 100 Berichten und klinischen Studien belegt. Zudem ist die Evidenz der Swiss DolorClast®-Technologie in der PEDro-Datenbank mit einer Gegenüberstellung der Mitbewerber dokumentiert (für mehr Information siehe auch die Website [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch)).



Therapiegeräte



## Swiss DolorClast® SMART 20

### Kompakte, einfach bedienbare Steuereinheit mit maximaler Leistung

Der SMART 20 ist das kleinste radiale Stosswellentherapiegerät aus der Swiss DolorClast®-Serie. Das smarte, schnelle, kompressorbetriebene Gerät bietet eine effektive rESWT-Behandlung mit maximaler Leistung (bis 20 Hz).

Dank seinem geringen Platzbedarf, der einfachen Handhabung, der 20 Hz-Frequenz-Leistung und dem effektiven, wartungsarmen Handstück, eignet sich dieses Stosswellentherapiegerät ganz besonders für Therapeuten, die vor allem Triggerpunkte und Sehnenansatzindikationen mit der Stosswelle behandeln möchten.

### Therapiequelle EVO - Blue

Niederenergetische Therapiequelle mit konstantem Energiefluss! Serienmässig wird der SMART 20 mit dem niederenergetischen, energieflusskonstanten Handstück EVO Blue (Info siehe Seite 81) und 3 Applikatoren (15 mm Radial, 15 mm Trigger, 36 mm Planar) ausgeliefert.

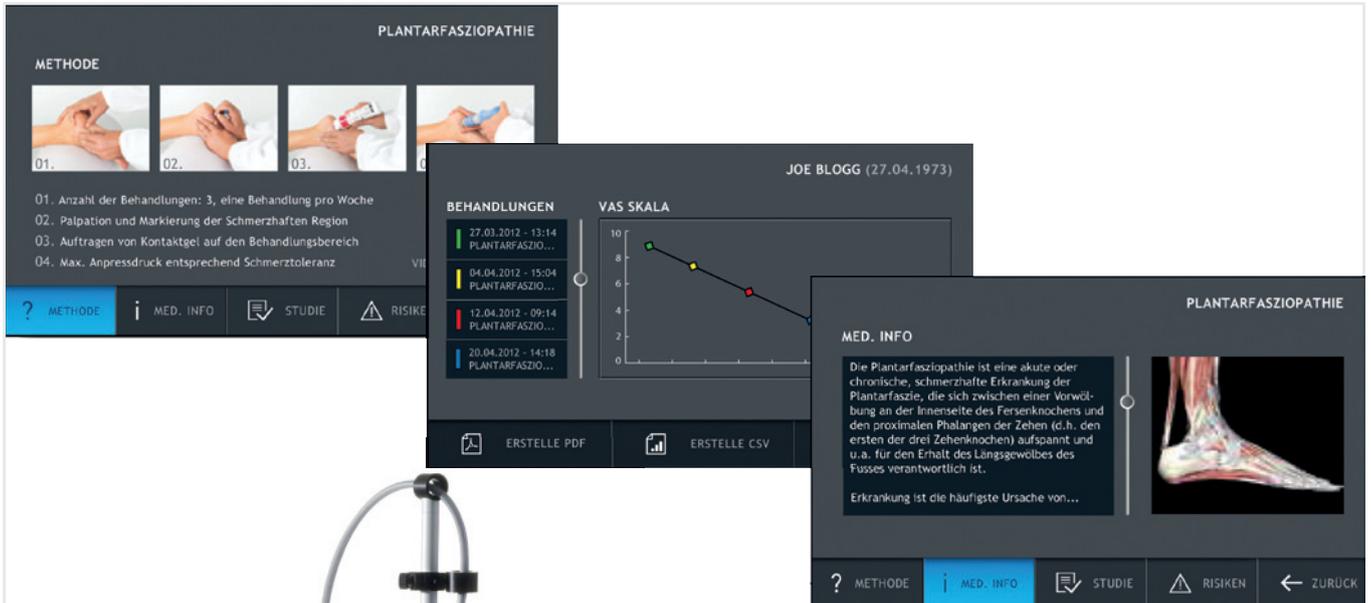
Spezifikation: Frequenz: 4 / 8 / 12 / 20 Hz | Luftdruck: 1.5 - 4.0 bar | Impulsbereich: 0 - 2.500 Impulse.

Zubehör: Ölkompressor | EVO Blue Handstück mit Transportkoffer | Zubehör | Revisionskit | Gelhalter | Fusschalter | 250 ml ESWT Contact-Gel | Kabelhalter | Gerätewagen.

01 Swiss DolorClast® SMART 20 (Art. 1408)

auf Anfrage

# STOSSWELLENTHERAPIE RADIALE STOSSWELLE



## Swiss DolorClast® MASTER TOUCH

Der Swiss DolorClast® MASTER TOUCH ist ein radiales, kompressorbetriebenes Stosswellengerät. Es wurde speziell für den Einsatz in Arztpraxen und anspruchsvollen Physiotherapien konzipiert.

### Digitale Steuereinheit für maximalen Bedienkomfort

Das jüngste Gerät der SwissDolor-Clast® Familie bietet radiale Stosswellentherapie mit einem modernen, digitalen Bedienkonzept für maximalen Behandlungskomfort, Therapie-Informationen und noch mehr Praxiserfolg.

Ein innovatives Touchscreen Interface mit intuitiver Menüführung und nachfolgenden Arbeitstools erleichtern die Behandlung wesentlich:

- grafisch unterstützte Behandlungsprotokolle
- manuell einstellbare Behandlungsparameter
- VAS Score-Registrierung
- klinischer Applikations-Atlas

### Therapiequelle EVO Blue

Niederenergetische Therapiequelle mit konstantem Energiefluss. Serienmässig wird der Swiss DolorClast® MASTER TOUCH mit dem niederenergetischen EVO Blue-Handstück ausgeliefert. Das EVO Blue liefert eine konstante Energieflussdichte und hat den Vorteil, dass es vom Anwender selbst revidiert werden kann. Es wird mit 3 Applikatoren (15 mm Radial, 15 mm Trigger, 36 mm Planar) ausgeliefert.



Spezifikation: Frequenz: 1- 20 Hz | Luftdruck: 1.5 - 4.0 bar | einstellbarer Impulsbereich: 500 - 10 000 Impulse.

Zubehör: Ölkompressor | EVO Blue Handstück mit Transportkoffer | Zubehör | Revisionskit | Gelhalter | Fusschalter | 250 ml ESWT Contact-Gel | Kabelhalter | Gerätewagen oder Transportkoffer.

01

01 Swiss DolorClast® MASTER TOUCH (Art. 1402)

auf **Anfrage**

# STOSSWELLENTHERAPIE ZUBEHÖR RADIALE STOSSWELLE

Therapiegeräte

## EVO Blue - Handstück

**Therapiequelle mit einzigartiger, konstanter Energieflussdichte**  
 Durch die ausgeklügelte Antriebstechnologie liefert die niederenergetische EVO Blue-Therapiequelle eine einzigartige, konstante Energieflussdichte über die gesamte Behandlungszeit. Die hochpräzise, geschlossene Funktionseinheit mit dem patentierten Ventilsystem ist verantwortlich für eine bisher unerreichte Energieflussdichte über alle Frequenzen.  
 Die Patienten geniessen somit vom ersten bis zum letzten Impuls den vollen Energiefluss, was den Behandlungserfolg wesentlich steigert.

**Kompakt mit einfacher Handhabung**  
 Mit diesem Handstück werden serienmässig 3 Applikatoren (15 mm Radial, 15 mm Trigger, 36 mm Planar) mitgeliefert, welche dank der Finite-Element-Methode eine einfache und sichere Applikation garantieren.

**Einfaches Wartungskonzept**  
 Als weiteres Plus hat Swiss DolorClas<sup>®</sup> das Herzstück der Therapiequelle, den Präzisionskolben, so kompakt konstruiert, dass dieser vom Anwender, in wenigen Augenblicken, selbst ausgetauscht werden kann (siehe EVO Blue-Revisionskit unten).

Diese einzigartige Therapiequelle ist mit allen Swiss DolorClas<sup>®</sup>-Geräten kompatibel.

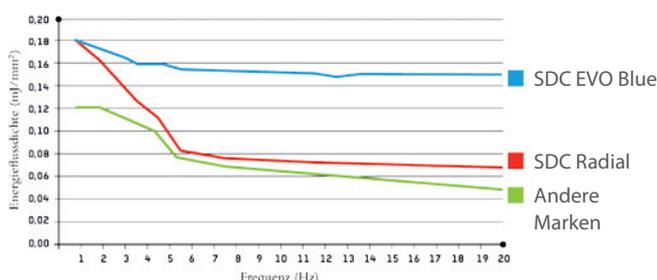
Zubehör: 3 Applikatoren | O-Ring-Set | 1 Revisionskit | Transportkoffer.

- 01 EVO Blue Handstück-Set von Swiss DolorClas<sup>®</sup> (Art. 1442) auf **Anfrage**
- 02 EVO Blue Handstück-Set von Swiss DolorClas<sup>®</sup> im Austausch eine andere SDC- Therapiequelle (Art. 1442) auf **Anfrage**

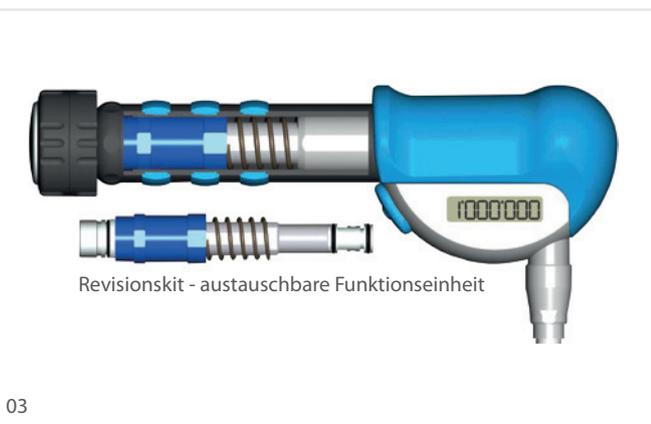


### Konstante Energieflussdichte

Im Vergleich, Swiss DolorClas<sup>®</sup>-EVO Blue, -Radial und andere Handstücke von Mitbewerbern: 15 mm Applikator, 4 bar.



01 + 02



## EVO Blue-Revisionskit

Revisionskit für die EVO Blue-Therapiequelle von Swiss DolorClas<sup>®</sup> zur Eigenrevision.

### Hinweis

- Der Zähler kann bei der Eigenrevision nicht zurückgestellt werden.
- Garantie von 1 Mio. Impulse gilt nicht für Eigenrevisionen.
- Es ist empfehlenswert, das Handstück nach 4 Eigenrevisionen für eine Generalüberholung (Funktionstest, Reinigung und Zähler-rückstellung) an MTR einzusenden.

Zubehör: Ersatzkolben | verschiedene Dichtungsringe.

03 Revisionskit für EVO Blue Handstück (Art. 1410) CHF **360.<sup>00</sup>**



## ESWT Contact-Gel

Das A & O einer optimalen Funktion der Therapiequelle ist eine gute Pflege und die Verwendung des richtigen Gels.

Für eine lange Lebensdauer und eine optimale Funktion empfiehlt Swiss DolorClas<sup>®</sup> daher den Einsatz des ESWT-Contact Gel. Dieser wurde von Swiss DolorClas<sup>®</sup> eigens für den Einsatz ihrer Therapiequellen entwickelt und verfügt über die richtige Viskosität, welche das Verkleben des Kolbens verhindert.

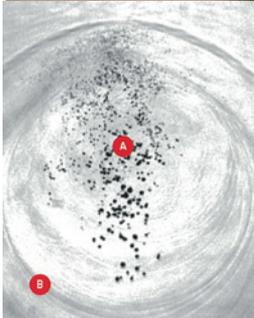
Beim Einsatz von anderen Gelsorten kann der Garantieanspruch vom Hersteller abgelehnt werden!

04 ESWT Contact-Gel (Art. 1419) CHF **90.<sup>00</sup>**  
 Karton zu 12 x 250 ml-Flaschen

# STOSSWELLENTHERAPIE FOKUSSIERTE STOSSWELLE



Präzision bis in die Tiefe



A = Kavitationsbläschen  
B = Sekundärstosswelle

## Fokussierte Stosswellentherapie - was ist das?

Die fokussierte Stosswellentherapie ist eine hochwirksame und schonende Behandlungsmethode bei einer Vielzahl von hartnäckigen Beschwerden am Bewegungsapparat.

### Höchste Präzision bis in die Tiefe!

Punktgenaue Behandlung bis in die Tiefe ist das Geheimnis der fokussierten Stosswellentherapie. Die Behandlung mit der fokussierten, extrakorporalen Stosswelle (ESWT) erzeugt Kavitationsbläschen, welche den therapeutischen Effekt bei der Behandlung erzeugen. Die Methode mit der fokussierten Stosswelle ist eine hocheffektive, nicht-invasive Behandlung von chronischen Schmerzen am muskulo-skelettalen Bewegungsapparat und erübrigt oft eine Operation, Spritzen oder Medikamente.

Dank der punktgenauen Ortung des Schmerzpunktes wird nur das erkrankte Gewebe behandelt. Das darunterliegende, gesunde Gewebe wird geschont. Die extrakorporale, fokussierte Stosswelle ermöglicht weiter eine exakte Diagnose und Therapie der aktiven und latenten Triggerpunkte, die vielfältige Schmerzen – auch fernab ihrer Lokalisation – verursachen können.

### Höhere Tarif-Abrechnung / geringe Lärmemission

Diese Therapie unterliegt dank dem Indikationsspektrum, einer höheren Tarif-Abrechnung bei den Krankenkassen. Sie ist aufgrund der geringen Lärmemission vor allem in Arztpraxen und Spitälern sehr beliebt.

## Swiss PIEZOclast®

**Piezoelektrisch erzeugte Stosswellen für eine punktgenaue Therapie**  
Der Swiss PIEZOclast® erweitert die Originalmethode Swiss Dolorclast®. Die fokussierte Stosswelle erlaubt eine einfache und effiziente Behandlung mit piezoelektrisch erzeugten Stosswellen, die die gesamte Schmerzzone erfassen.

Die kompakte Technik, das digitale Display sowie die übersichtlichen Einstelltasten machen die Handhabung des Swiss PiezoClast® äusserst einfach.

### PIEZO-Therapiequelle

Bei der PIEZO-Therapiequelle sorgt eine sensible Energiedosierung für optimale Intensität. Die Behandlung ist daher ohne lokale Anästhesie möglich. Acht Distanzkissen ermöglichen eine punktgenaue Behandlung in verschiedenen Gewebetiefen.

**Spezifikation:** Frequenz: 1 - 8 Hz | Eindringtiefe: 5 - 40 mm | Intensitätsstufen: 20 Stufen | Klassifikation: Klasse IIb/93/43 EWG.

**Zubehör:** Therapiequelle | 8 Distanzkissen | Prüfcylinder zur Effizienzmessung der Therapiequelle | 1 Flasche ESWT Contact Gel 250 ml | Fusschalter.

01 Swiss PIEZOclast® (Art. 1405)

auf **Anfrage**

### Zubehör

02 Gerätewagen zu PIEZOclast (Art. 1422)

CHF **1'500.<sup>00</sup>**



# STOSSWELLENTHERAPIE FOKUSSIERTE STOSSWELLE

## Richard Wolf/Elvation Medical PiezoWave<sup>2</sup>

Das piezoelektrische Stosswellenprinzip von Richard Wolf/Elvation Medical erlaubt eine einzigartige Variabilität der Stosswellenmodulation. Der PiezoWave<sup>2</sup> verfügt über ein einfaches Bedienkonzept mit Plug & Play-Therapiequellen-Erkennung. Mit wenigen Tasten drücken ist die individuell gewünschte Einstellung erreicht. Unterstützung erhält der Anwender mittels ESWT-App für das I-Pad. So ist sichergestellt, dass ständig die neuesten Erfahrungen und Anwendungsempfehlungen abrufbar sind.

### Weltweit einzigartiges technologisches Konzept

Was den PiezoWave<sup>2</sup> jedoch weltweit einzigartig macht, ist die Möglichkeit, je nach Indikation und Behandlungsstelle, zwischen dem **punkt-fokussierten** oder **linien-fokussierten Stosswellenprinzip** wählen zu können und natürlich, die garantierte Effektivität von 5 Mio. Impulsen!

### Serienmässig massgeschneiderte Gerätekonfiguration

Dank der vielfältigen Anwendungen und Indikationen eignen sich die fokussierten PiezoWave<sup>2</sup>-Modelle ganz besonders für den Einsatz in Arzt-Praxen und Kliniken.

Je nach Einsatzgebiet, ist eine gewisse Gerätekonfiguration nötig. Damit Sie jedoch nur bezahlen, was Sie auch brauchen, wird der PiezoWave<sup>2</sup> in massgeschneiderten Konfigurationen geliefert!

Erhältliche Konfigurationen siehe Seiten 84 + 85!



Therapiegeräte

### Punktförmig fokussierende Therapiequelle



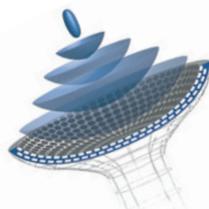
max. 40 mm Eindringtiefe



Single Layer Technology



max. 60 mm Eindringtiefe



Double Layer Technology

### WELTNEUHEIT: linienförmig fokussierende Therapiequelle



max. 20 mm Eindringtiefe



Double Layer Technology

## Die verschiedenen Therapiequellen von PiezoWave<sup>2</sup>

### Punkt-fokussierte Stosswelle

Die punkt-fokussierte Therapiequelle des PiezoWave<sup>2</sup> zeichnet sich durch eine exakt definierte und präzise Fokuszone aus. Sie eignet sich perfekt für die Therapie und die Diagnose bei ESWT.

Dank speziellen Anordnungen der Piezokeramik-Elemente (Layer-Technologie) sowie verschiedener Distanzkissen, sind diverse Eindringtiefen möglich. So bietet die Therapiequelle mit der Single-Layer-Technologie eine maximale Eindringtiefe von 40 mm. Alternativ ist eine Therapiequelle erhältlich, deren Stosswellen dank der Double-Layer-Technologie bis zu 60 mm tief eindringen.

### Einzigartige linien-fokussierte Stosswelle

Die linien-fokussierte Stosswelle ist in ihrer Form und Fokusbildung weltweit einzigartig. Mit der linien-förmig fokussierten Piezo-Stosswelle ist eine deutlich homogenere, schnellere und effektivere Applikation möglich. Mit einer durch Gelpads abstuftbaren Eindringtiefe von 0 + 20 mm (distal) ist die Charakteristik des Schallfeldes optimal auf flächige, langstreckige Volumen-Anwendungen angepasst. Die Fokuszone (Intensität 10/-6dB Zone) erreicht dabei eine 3-dimensionale Abmessung von 46 mm x 20 mm x 4 mm.



Die maximale Energieflussdichte von 0.160 mJ/mm<sup>2</sup> wird im Gegensatz zu der punktförmig fokussierenden Therapiequelle nicht nur in der zentralen Therapiezone erreicht, sondern in der Länge (y) der Therapiezone. Die bzgl. der Therapiezone aussagekräftigen Werte von

5 MPa Zone verdeutlichen die bisher unerreichten Leistungsdaten dieser Therapiequelle. Mit diesem einmaligen Handstück eröffnen sich somit diverse neue Einsatzbereiche wie z. B. in der Dermatologie oder Urologie.

# STOSSWELLENTHERAPIE FOKUSSIERTE STOSSWELLE



01

F10/G4

## PiezoWave<sup>2</sup> Basic 40

Diese Konfiguration beinhaltet lediglich die punktförmig fokussierte Therapiequelle mit Single-Layer-Technologie und einer Eindringtiefe bis max. 40 mm.

**Spezifikation Steuereinheit:** Stromversorgung: 220-240 VAC/50-60 Hz | Geräuschpegel: 65 dB(A) | Klassifikation: 93/42 EWG/Klasse IIB.

**Punkt-fokussierte Therapiequelle:** Energieflussdichte: 0.032 - 0.822 mJ/mm<sup>2</sup> | Intensitätsstufen: 20 Stufen | Eindringtiefe: bis max. 40 mm.

**Zubehör:** Steuereinheit (ohne Tablet) | 1 Therapiequelle F10/G4 | Distanzkissen | Kontakt-Gel | Gerätewagen.

01 Richard Wolf PiezoWave<sup>2</sup> Basic 40 (Art. 13100)

[auf Anfrage](#)



02

F10/G4

FBL10x5G2

## PiezoWave<sup>2</sup> Multiuse 40

Diese Konfiguration beinhaltet die punktförmig fokussierte Therapiequelle mit Single-Layer-Technologie und einer Eindringtiefe bis max. 40 mm sowie die linienförmig fokussierende Therapiequelle.

**Spezifikation Steuereinheit:** Siehe PiezoWave<sup>2</sup> Basic 40.

**Punkt-fokussierte Therapiequelle:** Energieflussdichte: 0.032 - 0.822 mJ/mm<sup>2</sup> | Intensitätsstufen: 20 Stufen | Eindringtiefe: bis max. 40 mm.

**Linien-fokussierte Therapiequelle:** Energieflussdichte: 0.018- 0.16 mJ/mm<sup>2</sup> | Intensitätsstufen: 20 Stufen | Eindringtiefe: bis max. 20 mm.

**Zubehör:** Steuereinheit (ohne Tablet) | 1 Therapiequelle F10/G4 | 1 Therapiequelle FBL10x5G2 | Distanzkissen | Kontakt-Gel | Gerätewagen.

02 Richard Wolf PiezoWave<sup>2</sup> Basic 40 (Art. 13102)

[auf Anfrage](#)



03

F7/G3

## PiezoWave<sup>2</sup> Plus 60

Diese Konfiguration beinhaltet lediglich die punktförmig fokussierte Therapiequelle mit Double-Layer-Technologie und einer Eindringtiefe bis max. 60 mm.

**Spezifikation Steuereinheit:** Stromversorgung: 220-240 VAC/50-60 Hz | Geräuschpegel: 65 dB(A) | Klassifikation: 93/42 EWG/Klasse IIB.

**Punkt-fokussierte Therapiequelle:** Energieflussdichte: 0.027 - 0.702 mJ/mm<sup>2</sup> | Intensitätsstufen: 20 Stufen | Eindringtiefe: bis max. 60 mm.

**Zubehör:** Steuereinheit (ohne Tablet) | 1 Therapiequelle F7/G3 | Distanzkissen | Kontakt-Gel | Gerätewagen.

03 Richard Wolf PiezoWave<sup>2</sup> Plus 60 (Art. 13101)

[auf Anfrage](#)



04

F7/G3

FBL10x5G2

## PiezoWave<sup>2</sup> Multiuse 60

Diese Konfiguration beinhaltet die punktförmig fokussierte Therapiequelle mit Double-Layer-Technologie und einer Eindringtiefe bis max. 60 mm sowie die linienförmig fokussierende Therapiequelle.

**Spezifikation Steuereinheit:** Siehe PiezoWave<sup>2</sup> Plus 60.

**Punkt-fokussierte Therapiequelle:** Energieflussdichte: 0.027-0.702 mJ/mm<sup>2</sup> | Intensitätsstufen: 20 Stufen | Eindringtiefe: bis max. 60 mm.

**Linien-fokussierte Therapiequelle:** Energieflussdichte: 0.018- 0.16 mJ/mm<sup>2</sup> | Intensitätsstufen: 20 Stufen | Eindringtiefe: bis max. 20 mm.

**Zubehör:** Steuereinheit (ohne Tablet) | 1 Therapiequelle F7/G3 | 1 Therapiequelle FBL10x5G2 | Distanzkissen | Kontakt-Gel | Gerätewagen.

04 Richard Wolf PiezoWave<sup>2</sup> Multiuse 60 (Art. 13103)

[auf Anfrage](#)

# STOSSWELLENTHERAPIE IN DER UROLOGIE

## Behandlung der erektilen Dysfunktion (ED) mit linienförmigem Therapiefokus

### Erfolgreiche Behandlung mit ESWT

Eine Vielzahl von wissenschaftlichen Studien und Publikationen, auch unter Nutzung der linien-fokussierten Piezo-Stosswelle, haben zwischenzeitlich die Wirkmechanismen der ESWT bei ED beschrieben, wobei der Durchblutungssteigerung und Neovaskularisation bei der vaskulären ED sicher eine besondere Bedeutung zukommt:

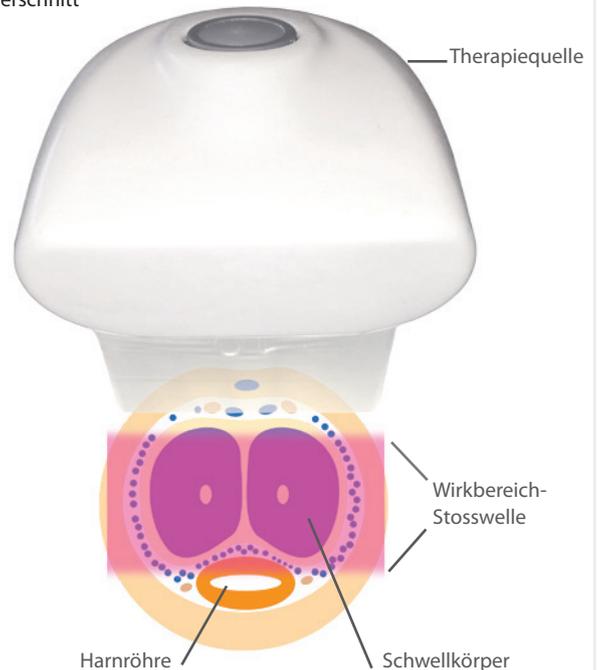
- ▶ induzierte Ausschüttung von Wachstumsfaktoren wie TGF- $\beta$ 1, VEGF
- ▶ Anregung zur mesenchymalen Stammzellenmigration
- ▶ Lokale Durchblutungsförderung und Unterdrückung der proinflammatorischen Prozesse
- ▶ Neovaskularisation
- ▶ antibakterieller Effekt
- ▶ Stimulation der fibroblasten Proliferation

### Die perfekte Behandlung von ED - linien-fokussierte Stosswellentherapie

Nachfolgende Gründe sprechen für eine erfolgreiche Therapie der ED mit dem linien-fokussierten Geräte von PiezoWave<sup>2</sup>:

- ▶ Eine Eindringtiefe von 10 - 20 mm hat sich bei der ED bewährt.
- ▶ Die Linienfokussierung bewirkt einen gleichmässigen Wirkungsbereich am Schwellkörper.
- ▶ Es ist eine schmerzlose, unkomplizierte Therapie ohne Anästhesie möglich.
- ▶ Anwender berichten über gute Ergebnisse nach 4wöchiger Anwendung.
- ▶ Aktuelle Studien zeigen eine langfristige Verbesserung der ED bei über 77 % der Patienten.
- ▶ Unabhängige, klinische Studien haben die Wirkung belegt.

Querschnitt



Therapiegeräte



### PiezoWave<sup>2</sup> ED 20

Die speziell für die Urologie konzipierte Konfiguration beinhaltet die linien-fokussierte Therapiequelle mit einer Eindringtiefe bis max. 20 mm.

**Spezifikation Steuereinheit:** Stromversorgung: 220-240 VAC/50-60 Hz | Geräuschpegel: 65 dB(A) | Klassifikation: 93/42 EWG/Klasse IIB.  
**Linien-fokussierte Therapiequelle:** Energieflussdichte: 0.018- 0.16 mJ/mm<sup>2</sup> | Intensitätsstufen: 20 Stufen | Eindringtiefe: bis max. 20 mm.

**Zubehör:** Steuereinheit | 1 Therapiequelle FBL10x5G2 | Distanzkissen | Kontakt-Gel | Gerätewagen.

01 Richard Wolf PiezoWave<sup>2</sup> ED 20 (Art. 13105)

auf **Anfrage**

## ZUBEHÖR PIEZOWAVE<sup>2</sup>-GERÄTE



### Elvation Kontaktgel

Das A & O einer optimalen Funktion der Therapiequelle ist eine gute Pflege und die Verwendung des richtigen Gels.

Für eine lange Lebensdauer und eine optimale Funktion empfiehlt Richard Wolf/Elvation Medical daher den Einsatz des speziellen Elvation Kontaktgels. Dieses Gel verfügt über die richtige Viskosität und garantiert eine perfekte Übertragung der Stosswellen-Impulse.

Beim Einsatz von anderen Gelsorten kann der Garantieanspruch vom Hersteller abgelehnt werden!

02 Elvation Kontakt-Gel (Art. 13114)

1 lt-Flasche

CHF 13.<sup>00</sup>

03 Elvation Kontakt-Gel (Art. 13113)

Karton zu 12 x 1 lt-Flaschen

CHF 117.<sup>00</sup>



## Licht-Therapie

Licht spielt eine extrem wichtige Rolle in unserem Leben, denn, ohne Licht gibt es kein Leben.

Die Vorzüge des Lichts gehen weit über unser eigenes Gefühl und Wohlbefinden hinaus. Es ist ein wesentlicher Bestandteil unseres biologischen Systems, der für die einwandfreie Funktion unseres Stoffwechsels und Immunsystems erforderlich ist.

Licht bewirkt zahlreiche Funktionen im menschlichen Körper. Das Fehlen von Licht kann schwerwiegende Wirkungen auf unseren Körper und auf die darin ablaufenden normalen physiologischen Prozesse haben. Immer, wenn die normalen physiologischen Prozesse und die Gleichgewichtszustände gestört sind, werden krankhafte Erscheinungen ausgelöst.

### Was ist Licht?

Licht ist der sichtbare Teil des elektromagnetischen Spektrums, der häufig als schimmernde Farbverteilung in einem Regenbogen beobachtet werden kann. Die Unterschiede zwischen den Farben werden nach ihrer Wellenlänge definiert. In den höchsten Frequenzbereichen finden sich Gamma- und Röntgen-

strahlen, andere Bereiche beinhalten Ultraviolett-, Infrarot- und einfache Radiostrahlung. Sie werden unter dem Begriff elektromagnetisches Spektrum zusammengefasst und unterscheiden sich in ihrer Wellenlänge und der Fähigkeit, das Hautgewebe zu durchdringen.



### Ultraviolettes Licht (UV)

UV-Licht liegt unterhalb des sichtbaren Teils des elektromagnetischen Spektrums und hat eine Wellenlänge von weniger als 400 nm. UV-Licht ist u.a. verantwortlich für die Bräunung der Haut und kann Auslöser für Hautkrebs und die vorzeitige Hautalterung sein.

### Sichtbares Licht

Das sichtbare Licht des elektromagnetischen Spektrums hat eine Wellenlänge von 400 nm bis 780 nm.

### Infrarot-Licht

Infrarotes Licht liegt oberhalb des sichtbaren Teils des Spektrums. Es hat eine Wellenlänge von 780 nm bis über 50'000 nm. Infrarot-Licht hat eine thermische Wirkung, da es Erwärmung hervorruft. Infrarot-Therapie findet darum auch eine breite Anwendung in der Rheumatologie und Sportmedizin zur Behandlung von Schmerzen und Muskelverspannungen.

### Laserlicht

Eine in der Medizin häufig verwendete Lichtquelle sind niederenergetische Laser geringer Leistung. Das Wort "Laser" bedeutet "light amplification by stimulated emission of radiation", was soviel bedeutet wie: Lichtverstärkung durch stimulierte Emission von Strahlung. Das Laserlicht unterscheidet sich vom natürlichen Licht durch:

- ▶ Monochromie (nur 1 Wellenlänge)
- ▶ Kohärenz (phasengleich)
- ▶ Polarisation (Lichtwellen bewegen sich in parallelen Ebenen)
- ▶ geringe Energiedichte (ohne thermische Effekte)

Aufgrund der gebündelten Energie kann Laserlicht gefährlich werden. Es bedingt daher eine spezielle Ausbildung des Anwenders.

## Biopton® Licht-Therapie-System

Biopton® Licht-Therapie ist eine klinisch getestete, therapeutische Technologie und wird eingesetzt für eine beschleunigte Wundheilung, Schmerzlinderung, bei Hautproblemen, in der Pädiatrie, der Pflege von Säuglingen und sogar bei saisonal abhängigen Depressionen.

Die Biopton® Licht-Therapie-Geräte sind mit einer speziellen optischen Einheit ausgestattet, die Licht aussendet, das einem Teil des natürlichen Sonnenlichts und somit dem natürlichen elektromagnetischen Spektrum ähnelt, aber keine UV-Strahlung enthält.



### Technische Merkmale des Biopton® Lichts

Das Biopton® Licht-Therapie-Konzept basiert auf folgenden Licht-Eigenschaften:

#### 1. Polarisiertes Licht

Die Lichtwellen des Biopton®-Lichtes schwingen (oszillieren) auf parallelen Ebenen. Dank eines Mehrebenen-Spiegel-Systems, dem Brewster-Spiegel, wird in den Biopton®-Geräten ein Polarisationsgrad von 95 % erreicht. Diese lineare Polarisation durch Reflexion ist in der Therapie äusserst wichtig.

#### 2. Polychromatisches Licht

Im Gegensatz zum Laser, der auf eine sehr enge Bandbreite der Wellenlängen beschränkt ist, umfasst das Biopton® Licht Wellenlängen im Bereich von 480 nm bis 3400 nm. Dieser Bereich enthält das sichtbare Licht und einen Teil der Infrarot-Strahlung, jedoch keine gefährlichen UV-Strahlen (die sich unter 400 nm befinden). Eine Biopton®-Bestrahlung ist also rundum gesund!



#### 3. Inkohärentes Licht

Biopton® Licht ist inkohärentes oder phasenverschobenes Licht. Im Gegensatz zum Laser ist das Biopton® Licht nicht von zeitlich und räumlich synchronisierten Lichtwellen gekennzeichnet. Die Energie der Lichtwellen entstehen somit natürlich und treffen bei einer Bestrahlung immer auf der Behandlungsfläche auf.

#### 4. Licht mit geringer Energie

Biopton® Licht hat eine geringe Energiedichte und trifft auf den zu behandelnden Bereich mit konstanter, gleichmässiger Intensität, was biostimulierende Effekte auslöst.

#### Leistungsdichte

Das Biopton® System erlaubt eine präzise Dosierung der Helligkeit. Darüber hinaus wird die Wirkung, die das Licht ausübt, auch über seine Leistungsdichte (mW/cm<sup>2</sup>) definiert.

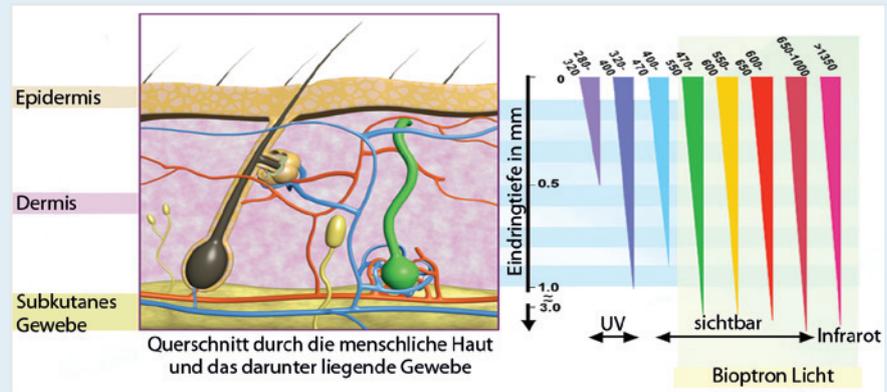
Die Leistungsdichte wird dabei auf der Haut gemessen. Die Wirkung hängt daher von der Intensität der Lichtquelle sowie der Distanz zum behandelnden Bereich ab. Die spezifische Leistungsdichte von Biopton® Licht beträgt bei einem Behandlungsabstand von 10 cm im 90° Winkel ungefähr 40 mW/cm<sup>2</sup>.

#### Das gesunde Biopton® Licht

Die folgende Abbildung zeigt einen Querschnitt der Haut und wie die biopositive Wirkung des Sonnenlichts ausgelöst wird. Weiter wird veranschaulicht, wie der biopositive Einfluss des Lichts auf den gesamten Körper übertragen wird, selbst wenn das Licht lokal begrenzt aufgenommen wird.

#### Fotomodulation

Der Querschnitt durch drei Hautschichten veranschaulicht die Epidermis, die Dermis und das subkutane Gewebe. Wenn man bedenkt, das Blut mit unterschiedlicher Geschwindigkeit



durch die verschiedenen Gewebeschichten fließt und, dass die Anzahl der Kapillaren pro Quadratzentimeter Haut zwischen 1.600 und 6.500 beträgt, wird klar, wie gut das Blut durch die Lichteinstrahlung fotomoduliert wird. Die biopositiven Effekte des Lichts werden über den gesamten Körper verbreitet. So ist sichergestellt, dass jede Zelle mit lebensnotwendigem Sauerstoff und somit Energie versorgt wird.

#### Eindringtiefe

Die Abbildung mit den Wellenlängen zeigt die durchschnittliche Eindringtiefe des Wellenspektrums von Sonnenlicht. Dabei wird deutlich, dass diejenigen Lichtwellen im Bereich des sichtbaren Lichts am stärksten in die Haut eindringen. Die roten und dunkelroten Lichtwellen des sichtbaren Lichts dringen am tiefsten ein. Alle sichtbaren Lichtwellen erreichen zumindest das subkutane Gewebe.

Das spezielle polychromatische Lichtspektrum (Wellenlänge 480 nm bis 3.400 nm) von Biopton® umfasst sichtbare und Infrarot-Strahlung - vergleichbar mit der Sonne, jedoch ohne die schädlichen UV-Strahlen!

#### Erweiterung des Pflegebereichs

Die Biopton® Licht-Therapie wird, je nach Indikation, alleine oder in Kombination

mit anderen medizinischen Behandlungen angewandt und birgt folgende Vorteile:

- ▶ kurze Behandlungszeit
- ▶ keine negativen Nebenwirkungen
- ▶ einfache Anwendung
- ▶ deutlich verkürzte Heilungsdauer
- ▶ medizinisch erprobte Wirksamkeit
- ▶ Erfolge durch klinische Studien belegt
- ▶ keine Laser-Technologie und daher keine spezielle Ausbildung nötig
- ▶ Anwendung in Spitäler, Therapien und zu Hause möglich

#### Wirkungsbereich

Biopton® Licht-Therapie verfügt über ein breites Spektrum an therapeutischen Indikationen. Die Licht-Therapie verbessert die Struktur beschädigten Gewebes, stimuliert das Immunsystem und hat eine stark analgetische Wirkung.



#### Der biostimulative Effekt

Die biostimulierende Wirkung von Licht ist das Ergebnis verschiedener Mechanismen:

- ▶ Verbesserung der Mikrozirkulation
- ▶ Stärkung des menschlichen Abwehrsystems
- ▶ Stimulierung regenerativer und reparativer Prozesse im gesamten Organismus
- ▶ Förderung der Wundheilung

#### Analgetische Wirkung

Zudem unterstützt die stark analgetische Wirkung eine schnelle und langanhaltende Schmerzlinderung.

#### Licht, das unter die Haut geht

Ebenso wirkt die Therapie unterstützend bei Hautproblemen und -Krankheiten. Aufgrund der Lichteinheit des Biopton® Lichts kann die Therapie auch bei saisonal abhängiger Depression (SAD) sehr gut ansprechen.

#### Anwendungsbereich

Aufgrund der diversen Wirkungsbereiche ist es nicht verwunderlich, dass Biopton® Licht seinen Einsatz in Gebieten wie Chirurgie, Rehabilitation, Rheumatologie, Sportmedizin, Traumatologie, Geriatrie, Dermatologie, Pflegeheimen, Physiotherapie, Kinderheilkunde, Nonatologie und der häuslichen Pflege, findet.

# LICHT-THERAPIE BIOPTRON® LICHT

Leasing ab  
CHF 226.<sup>00</sup>  
Mt. x 48

## Biopton® Licht-Therapie-Geräte



Die drei Biopton® Modelle unterscheiden sich einzig in ihrer Grösse, Design und möglichen Einstellungen.

### Technologie

Bezüglich ihrer physikalischen, patentierten Lichteigenschaften sind sie jedoch identisch. Ein Mehrebenen-Spiegel-System nach Brewster erzeugt die Polarisation des elektromagnetischen Spektrums. Der Gelbfilter schützt die Augen vor grellem Licht und erzeugt zugleich einen Kontrollstrahl auf die bestrahlte Fläche.

### Technische Spezifikation der 3 Modelle:

- Wellenlänge: 480 - 3400 nm
- Polarisationsgrad: >95 % (590 - 1550 nm)
- spezifische Leistungsdichte: ca. 40 mW/cm<sup>2</sup>
- Lichtenergie pro Minute: ca. 2.4 J/cm<sup>2</sup>
- Beleuchtungsstärke: min. 10.000 Lux
- Umgebungstemperaturen:
  - Betrieb: +10° C bis + 30° C
  - Lagerung: 0° C bis + 40° C

### Medizin-Produkt

Die Biopton®-Geräte sind nach MPG 93/42/EEC, ISO und CE<sup>0124</sup> zertifiziert.



03

02

01

01

## Biopton® 2

Licht-Therapie-Gerät für den professionellen Einsatz in medizinischen Einrichtungen. Sein grosser Filterdurchmesser (15 cm) ermöglicht die Behandlung grosser Flächen und ist daher äusserst zeitsparend in der Anwendung. Über das seitliche Bedienpanel kann die Dauer jeder Behandlungssitzung in Abstufungen von 1 Min. auf bis zu 95 Minuten voreingestellt werden. Fahrbare Stative sowie eine optionale Wandhalterung erlauben einen einfachen, schnellen und bedürfnisgerechten Einsatz in medizinischen Einrichtungen.

**Spezifikation:** Filter: Ø 15 cm | Nennleistung der Halogenlampe: 90 W | Beleuchtungsstärke: min. 13'000 Lux | Leistungsaufnahme: 1.4-1.0 A | Netzanschluss: 100-240 V / 50/60 Hz | Sicherung: T2A/250V | Schutzklasse: Klasse I, IP 20 | Gewicht ohne Stativ: 4.3 kg | Masse (LxBxH): ohne Stativ 20 x 26 x 49 cm.

01 Biopton® 2 mit einfachem fahrbarem Stativ (Art. 19510)

CHF 8'800.<sup>00</sup>

### Optionen

02 fahrbares Stativ für medizinische Einrichtung (Art. 19511)

CHF 2'200.<sup>00</sup>

03 Wandhalterung zu Biopton® 2 (Art. 19512)

CHF 1'650.<sup>00</sup>



04

05

## Biopton® Pro 1

Licht-Therapie-Gerät für den Einsatz in Krankenhäusern, Therapie-Center und zu Hause.

Der Filterdurchmesser von 11 cm ermöglicht die Behandlung von kleinen und grösseren Flächen. Die einfache Verstellung von Höhe und Kopfeigung sowie die Möglichkeit, den Gerätekopf um 360° zu drehen, erlauben den Einsatz in nahezu jeder Position. Die Behandlungsdauer kann über Bedienelemente stufenlos ab minimal 30 Sekunden eingestellt werden. Ein integrierter Distanzhalter erleichtert die Einhaltung des empfohlenen Abstands von 10 cm zur Hautoberfläche.

Das serienmässig gelieferte Tischstativ ist mit einer Staubschutzhülle und einem bequemen Auflagekissen (wasch-, desinfizier- und austauschbar) ausgestattet.

Das Biopton® Pro 1-Gerät bietet höchsten Komfort für Patient und Therapeut und ist äusserst einfach in der Anwendung.

Optional ist ein funktionelles Bodenstativ (Höhe: einstellbar von 42 - 53.2 cm, Arm: dreh- und einstellbar 36 - 56 cm, Winkel: 30° - 150°) mit flachen Füessen erhältlich. Auf Anfrage ist zudem ein spezielles Rollenset lieferbar.

**Spezifikation:** Filter: Ø 11 cm | Nennleistung der Halogenlampe: 50 W | Beleuchtungsstärke: min. 10'000 Lux | Leistungsaufnahme: 75 W | Netzanschluss: 240 V / 50/60 Hz | Standby-Modus: 0.3 W | Schutzklasse: Klasse II, IP 20 | Gewicht mit Tischstativ: 3.4 kg, mit Bodenstativ: 8.3 kg | Masse mit Tischstativ (BxH): 26 x 72 cm.

**Zubehör:** Tischstativ | Netzkabel | mehrsprachiges Booklet mit Behandlungs-Informationen.

04 Biopton® Pro 1 mit Tischstativ (Art. 19505)

CHF 1'970.<sup>00</sup>

### Option

05 Bodenstativ (Art. 19506) unbeweglich

CHF 259.<sup>00</sup>

## Biopton® MedAll

Licht-Therapie-Gerät für den Einsatz in Therapien, Kliniken, Wellness- und Sport-Center sowie für zu Hause. Ergonomisch, einfach in der Handhabung, absolut sicher, sanft in der Anwendung und kraftvoll in der Wirkung.

Der Filterdurchmesser von 5 cm ermöglicht Behandlungen am ganzen Körper. Der Timer für die Behandlungsdauer kann über ein digitales Display programmiert werden. Dank der integrierten Schlafmodusfunktion, die nur gerade 0.3 W Standby-Strom benötigt, ist das Gerät jederzeit und schnell einsatzbereit - ohne grossen Energieverlust. Serienmässig wird das Gerät in einem stossfesten Transportkoffer geliefert und eignet sich daher besonders auch für mobile Einsätze.

Optional ist ein funktionelles Bodenstativ (Höhe: 75 cm, Arm: 45 cm, Winkel: 30° - 150°) mit flachen Füessen erhältlich.

**Spezifikation:** Filter: Ø 5 cm | Nennleistung der Halogenlampe: 20 W | Leistungsaufnahme: 0.29 - 0.12 A | Netzanschluss: 100-240 V / 50/60 Hz | Standby-Modus: 0.3 W | Schutzklasse: Klasse II, IP 20 | Gewicht: 0.5 kg, mit Bodenstativ: 2.1 kg | Masse (BxTxH): 6.7 x 17.6 x 17.9 cm.

**Zubehör:** Transportkoffer, und je nach Set, Stativ | Netzkabel | mehrsprachiges Booklet mit Behandlungs-Informationen.

- |   |     |                 |
|---|-----|-----------------|
| 01 Biopton® MedAll (Art. 19500) mit Koffer              | CHF | <b>935.00</b>   |
| 02 Biopton® MedAll-Set (Art. 19501) mit Koffer + Stativ | CHF | <b>1'010.00</b> |
| <b>Option</b>   |     |                 |
| 03 Bodenstativ (Art. 19502) unbeweglich                 | CHF | <b>94.00</b>    |



Therapiegeräte



## Farblicht-Therapie

Farblicht-Therapie (Chakra) ist eine Möglichkeit, unsere Energie mit Farben und Licht auszugleichen und so Körper, Geist und Seele das Gefühl von Gesundheit, Wohlbefinden und Harmonie zu vermitteln.

Farbe ist nichts anderes als Schwingung und kann unsere Energie erhöhen oder verringern. Die Farblicht-Therapie ersetzt nicht eine herkömmliche medizinische Behandlung, ist aber eine sehr wirksame Methode, den Körper und Geist mit zusätzlichem, frischem Antrieb und Ausgeglichenheit zu versorgen.

Für die beiden Biopton® Licht-Therapie-Geräte Pro 1 und MedAll ist jeweils optional ein Farblicht-Therapie-Set mit 7 verschiedenen Farbfiltern erhältlich.

- |  |     |               |
|--|-----|---------------|
| 04 Farbtherapie-Linsen-Set Pro 1 (Art. 19507) im Koffer  | CHF | <b>655.00</b> |
| 05 Farbtherapie-Linsen-Set MedAll (Art. 19503) im Koffer | CHF | <b>589.00</b> |



## Oxygen Sterile Spray

Oxygen Sterile Spray ist reines Wasser, angereichert mit einer hohen Konzentration reinem Sauerstoff zur Stimulation, Kühlung, Erfrischung und Feuchtigkeits-Versorgung der Haut und des Körpers.

Beim Alterungsprozess hängt die Vitalität der Haut verstärkt von der ausreichenden Versorgung mit Sauerstoff und Wasser ab. Ein Mangel an Sauerstoff kann zur Veränderung des Hautstoffwechsels führen, der eine verlangsamte Hautatmung verursacht und eine vorzeitige Hautalterung sowie die Verzögerung im Heilungsprozess nach Operationen oder bei der Behandlung von Hautproblemen nach sich zieht.

Der Oxyen Sterile Spray ist frei von Konservierungsstoffen, Bleichmitteln oder Parfümen und in einer Gamma-Strahlenanlage sterilisiert. Er eignet sich daher optimal zur Ergänzung bei der Lichttherapie und unterstützt, dank der zusätzlichen Sauerstoffzufuhr, den Heilungsprozess.

- |  |     |              |
|--|-----|--------------|
| 06 Oxygen Sterile Spray (Art. 19520) Flasche zu 250 ml | CHF | <b>15.00</b> |
|--|-----|--------------|

# LOW LEVEL LASER-THERAPIE

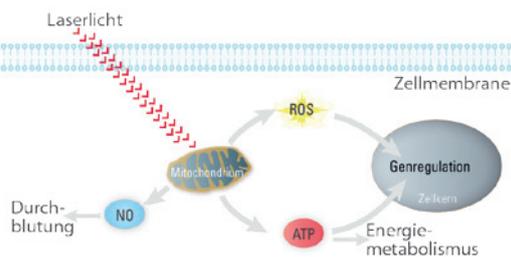


## LOW LEVEL LASER-THERAPIE

Bei der Low Level-Laser-Therapie (LLLT) wird konzentrierte Energie an die Zellen übertragen. Für die physikalische Therapie werden dafür vorwiegend Infrarot-Strahlen verwendet. Infrarot-Strahlen wirken durch eine optimale Eindringtiefe sowie hervorragende biostimulative Eigenschaften.

### Wirkungsweise des roten und infraroten Laserlichts

Die Laser-Energie aktiviert und beschleunigt in den Zellen die Selbstheilung.



Mit dem gestreuten Laserlicht können so effizient Wunden und Hauterkrankungen behandelt werden. Ebenso haben sich dank dem technologischen Fortschritt auch in der Sport- und Schmerzmedizin neue Möglichkeiten eröffnet.

### Effektiv, sicher und schmerzfrei

Die Behandlung mit einem Low Level Laser-Therapie-Gerät ist nicht invasiv und eine vollkommen schmerzfreie Therapie. Sie wird nahezu in allen Teilbereichen der Medizin erfolgreich eingesetzt. Zahlreiche Studien und langjährige, klinische Erfahrungen belegen die Wirksamkeit der Low Level Laser-Therapie.

## Wirkung der Low Level-Laser-Therapie

- ▶ vermehrte Zellproliferation
- ▶ entzündungshemmend
- ▶ antiödematöser Effekt
- ▶ analgetischer Effekt
- ▶ Erhöhung der ATP-Produktion
- ▶ Zunahme der Sauerstoff-Sättigung im Blut
- ▶ Steigerung der Mikrozirkulation
- ▶ Wachstum und Vermehrung von Osteoblasten, Chondrocyten, Fibroblasten und Mastzellen

## Low Level Laser-Therapie-Geräte

Nachfolgend möchten wir Sie mit zwei verschiedenen Gerätetypen der Low Level Laser-Therapie bekannt machen:

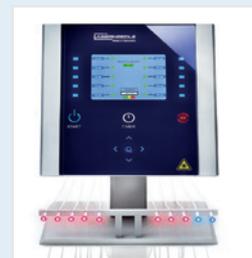


Seite 91:  
**SkanLab Laser™**  
Praktischer Handlaser für die kleine Praxis oder den mobilen Einsatz.

Seiten 92 bis 95:

### Laserneedle® Touch

Moderne Praxisgeräte-Kollektion, für den umfangreichen Einsatz in der Orthopädie, der Sportmedizin, der Dermatologie sowie in der Akupunktur.



# LOW LEVEL LASER-THERAPIE SKANLAB LASER™

## Skanlab LASER™ Pro-Technologie

### Effektiv und schmerzfrei

Die Laserbehandlung mit Skanlab LASER™ Pro ist eine vollkommen schmerzfreie Behandlung. Mit dem gestreuten Laserlicht können effizient Wunden und Hauterkrankungen behandelt werden. Der zusätzliche konvexe Linsenaufsatz dient zudem zur Schmerzbehandlung, Akupunktur und Reflexzonen-Therapie.

### Einfach und sicher

Der Skanlab LASER™ Pro arbeitet mit Wellenlängen von 808 nm, welche eine Tiefenwirkung von bis zu 10 cm ins Gewebe gewährleisten. Zur Markierung des Behandlungsbereichs wird dabei mit dem Laserlicht ein rotes Führungs-



licht ausgesendet, das eine maximale Kontrolle der Therapiezone erlaubt.

### Vielseitige Anwendung in der Praxis

Skanlab LASER™ Pro beschleunigt die Selbstheilung des Körpers nach Krankheiten, Verletzungen und Operationen.

### Anwendungsbereiche

- ▶ Muskel- und Gelenkschmerzen
- ▶ Sportverletzungen
- ▶ Heilung von Gewebeschäden
- ▶ Reflexzonen-Therapie
- ▶ Triggerpunktbehandlung
- ▶ Akupunktur
- ▶ Wundheilung

## Skanlab LASER™ Pro

Der Skanlab LASER™ Pro eignet sich optimal für kleinere Praxen mit beschränkten Raumverhältnissen oder, dank seiner Grösse und dem Transportkofferset, für den mobilen Einsatz wie z.B. bei Hausbesuchen.

Der Skanlab Laser™ Pro zeichnet sich durch folgende Eigenschaften aus:

- ▶ Li-Ionen Akku mit hoher Kapazität, kurzen Ladezeiten und langem Anschlussystem.
- ▶ Laser-Power mit 100, 200, 300, 400, 500 mW, ohne Austausch der Sonde.
- ▶ Display zur Überwachung der Funktionen und Infos zur Energiemenge bis auf 0.1 Joule genau.
- ▶ Akustischer Signalton beim Nachlassen der Batterieleistung und Überhitzung der Sonde.
- ▶ Konvexer Linsenaufsatz zur Schmerzbehandlung, Akupunktur und Reflexzonen-Therapie.
- ▶ Überhitzungsschutz für einen stabilen Betrieb und eine lange Lebensdauer
- ▶ Als medizinisches Gerät zugelassen.
- ▶ Der Skanlab LASER™ Pro wird als komplettes Set im stabilen Aluminiumkoffer geliefert!

**Spezifikation:** Wellenlängen: 808 nm unsichtbar | Laserdiode: 500 mW GaAlA | optische Leistung: 100 - 500 mW, CW 0/-10% | Führungslicht: 2x LED/650 nm | Batterie: 2x Li-Ionen Akku 3.7 V / 1400 mA | Laserklasse: 3B.

**Zubehör:** Punktaufsatz | Konvexlinse | 2 Akkus | Ladegerät | Schutzbrille | Transportkoffer.



01

Leasing ab  
CHF 141.<sup>00</sup>  
Mt. x 48

01 Skanlab LASER™ Pro (Art. 1310)

CHF 5'490.<sup>00</sup>



# LOW LEVEL LASER-THERAPIE LASERNEEDLE® TOUCH

## Laserneedle®-Technologie

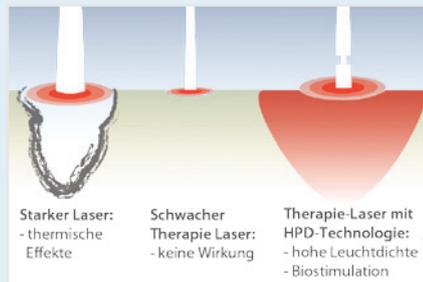
Die Laserneedle®-Therapie ist ein innovatives medizinisches Konzept für die schmerzfreie und nicht-invasive Behandlung in der Orthopädie, Sportmedizin und Rehabilitation. Die Bestrahlung mit dem therapeutischen Laser der High Power Density-Technologie (HPD) von Laserneedle® eröffnet dabei neue Behandlungsmöglichkeiten.

### Wirkungsweise von Laserneedle®

Erst die spezifische Laserneedle®-Technologie erlaubt es, chemische Reaktionen direkt in den Zellen zu modellieren.

Stärkere Laser der Klasse 4 bergen durch ihre thermischen Effekte für den Patienten die Gefahr von Verbrennungen. Viele Therapien werden dadurch erschwert und sind risikobehaftet.

Ist die Leistung eines Therapie-Lasers zu schwach, wird keine therapeutische Wirkung in dem bestrahlten Gewebe erzielt. Erst ab einer bestimmten Leuchtdichte (Anzahl der Photonen pro bestrahlter Fläche) werden die für die Therapie notwendigen biologischen Prozesse in den Zellen stimuliert.



Durch die HPD-Technologie (= High Power Density) erreicht Laserneedle® diese Leuchtdichte schon mit einem Soft-Laser. Somit wird eine redundante Laserbestrahlung der nebenliegenden Regionen verhindert und das Risiko stärkerer Laser vermieden. Es entstehen also keine negativen thermischen Effekte im Gewebe.

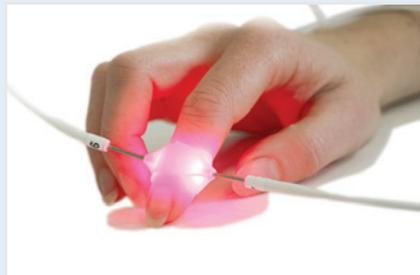
### Sicher - nicht invasiv - schmerzfrei - effektiv

Die Lasernadeln der Laserneedle® Touch-Geräte können am Körper des Patienten befestigt werden und dort, ohne Beisein des Arztes oder Therapeuten, für den Behandlungszeitraum verbleiben, ohne, dass das Risiko einer Verletzung oder Verbrennung des Patienten besteht.

Laserneedle® ist damit deutlich leistungsfähiger und wirksamer, als andere Laser der Klasse 3B, ohne, dass dazu die Risiken der Klasse 4-Laser in Kauf genommen werden müssen.

## Einsatzmöglichkeiten

- ▶ Traumata (Zerrungen, Risse)
- ▶ Reizungen
- ▶ Arthritis und Arthrosen
- ▶ Entzündungen (Tendinitis, Bursitis, Periositis)
- ▶ Frakturen
- ▶ Postoperative Behandlungen/Rehabilitation
- ▶ Muskelverletzungen
- ▶ Regeneration



## Spezifische Indikationen

- ▶ Achillodynien
- ▶ Supinationstraumen
- ▶ Patellaspizensyndrom
- ▶ Reizungen des Trochanter
- ▶ Piriformis-Syndrom
- ▶ Tendopatien der Muskelansätze
- ▶ Karpaltunnelsyndrom (KTS)
- ▶ Osteochondrosen
- ▶ Impingement-Syndrom
- ▶ Epicondylitis
- ▶ Migräne/Kopfschmerzen



## Vorteile der Laserneedle®-Therapie

- ▶ Schmerzlinderung
- ▶ Reduzierung des Einsatzes von Analgetika
- ▶ schmerzfreie und nicht-invasive Therapie ohne bekannte Nebenwirkungen
- ▶ schnellere Regeneration der Muskulatur nach körperlicher Aktivität
- ▶ Nicht-invasiv, nicht spürbar und ohne thermische Effekte.



## Laserneedle®-Touch

### Elegant - flexibel - effektiv

Die Laserneedle® Touch-Geräte sind "Made in Germany" und von Laserneedle® selbst entwickelt und hergestellt. In die Entwicklung dieser Geräte hat Laserneedle® seine langjährige Erfahrung in Forschung, Technik und Design gesteckt.

### Display und Bedienung



Das elegante Steuergerät glänzt durch sein Farbdisplay mit grossem verschleissfreiem Glas-Touchpad, der einfach zu reinigen ist.

Das Display bietet eine hochauflösende, lichtstarke Darstellung mit intuitiver, mehrsprachiger

Nutzerführung.

Jeder Laser ist individuell steuerbar und das Programm bietet Platz für 20 Behandlungsprotokolle.



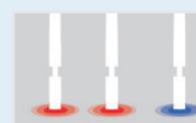
### Wellenlängen und Frequenzen

- ▶ Betrieb von bis zu 10 Lasernadeln gleichzeitig möglich.
- ▶ Lasernadeln können einzeln mit diversen Wellenlängen (Farben) konfiguriert werden.
- ▶ Betrieb im Dauerstrich-Modus oder gepulst.
- ▶ Alle gängigen Behandlungsfrequenzen im Gerät vorprogrammiert.
- ▶ Spezifische weitere Frequenzen können zusätzlich für jede Lasernadel separat eingestellt und als Behandlungsprotokoll gespeichert werden.
- ▶ Frequenzen von 1 bis 10.000 Hz frei wählbar.

### Anwendungsmöglichkeiten

Laserneedle® Touch erlaubt verschiedene Behandlungsformen in einem Gerät:

#### Punktgenaue Bestrahlung



Fokussierte Bestrahlung durch die direkte Kontakapplikation der Lasernadel auf der Haut.

#### Flächenbestrahlung



Grosse Flächenbestrahlung durch die Bündelung der Lasernadeln in der Laserdusche.

#### Kombination verschiedenen Wellenlängen



Kombination von verschiedenen therapeutischen Laser-Lichtfarben.

# LOW LEVEL LASER-THERAPIE LASERNEEDLE® TOUCH

Therapiegeräte

## Laserneedle® Touch Ortho-Sport-Paket

Das Laserneedle® Touch Orthopädie- und Sport-Paket wird mit 5 roten und 5 infraroten Laserkanälen geliefert.

Der infrarote Laser hat eine grössere Eindringtiefe als der rote Laser und erreicht somit tiefere Gewebeschichten. Die Kombination beider Wellenlängen ist besonders effizient und empfiehlt sich zur Behandlung von orthopädischen- und sportmedizinischen Indikationen bei Gelenken, Muskeln und Sehnen.

**Spezifikation:** Laserklasse: 3B | Laserkanäle: 5 rote (660 nm) + 5 infrarote (785 nm) | Lichtwellenleiter: je 2,2 m | optische Leistung: max. 40 mW | Betriebsmodi: kontinuierlich + pulsierend | Modulationsfrequenz: 0 - 10.000 Hz, Auflösung: 1 Hz | Stromversorgung: 100 - 240 V AC/50-60 Hz | Masse (BxHxT): 26.5 x 28 x 4.5 cm | Gewicht: 4.5 kg (ohne Trolley, oder Koffer).

**Zubehör:** 10 Laserkanäle (5x rot, 5x infrarot) | 5 Kunststoff-Lichtwellenleiter + 5 Quarz-Lichtwellenleiter (infrarot Kanäle) | 20 Silikon-Applikatoren | 3 Rollen Lochpflaster | 20 Selbstklebe-Applikatoren | 2 Laserschutzbrillen für Erwachsene | wahlweise Gerätetrolley oder mobile Koffereinheit.



01

Leasing ab  
CHF 254.<sup>00</sup>  
Mt. x 48

01 Laserneedle® Touch Ortho-Sport-Paket (Art. 13402) CHF 11'120.<sup>00</sup>

### Option

• Leistungsregulierung pro Kanal (Art. 13410) o.Abb. CHF 617.<sup>00</sup>

Gerätetrolley



Transportkoffer



## Laserneedle® Touch Allround-Paket

Diese Gerätekonfiguration erlaubt ein breites Behandlungsspektrum. Das Laserneedle® Touch Allround-Paket wird mit 4 roten, 4 infraroten und 2 violetten Laserkanälen geliefert.

Der infrarote Laser hat eine grössere Eindringtiefe als der rote Laser und erreicht somit tiefere Gewebeschichten. Der violette Laser wirkt antibakteriell und zerstört selbst multiresistente Bakterien. Die spezielle Konfiguration der Laserkanäle eignet sich zur Anwendung eines breiten Behandlungsspektrums.

**Spezifikation:** Laserklasse: 3B | Laserkanäle: 4 rote (660 nm), 4 infrarote (785 nm) + 2 violette (405 nm) | Lichtwellenleiter: je 2,2 m | optische Leistung: max. 40 mW | Leistungsregulierung: in 5 % Schritten | Betriebsmodi: kontinuierlich + pulsierend | Modulationsfrequenz: 0 - 10.000 Hz, Auflösung: 1 Hz | Stromversorgung: 100 - 240 V AC/ 50-60 Hz | Masse (BxHxT): 26.5 x 28 x 4.5 cm | Gewicht: 4.5 kg (ohne Trolley, oder Koffer).

**Zubehör:** 10 Laserkanäle (4x rot, 4x infrarot, 2x violett) | 4 Kunststoff-Lichtwellenleiter + 6 Quarz-Lichtwellenleiter (infrarote + violette Kanäle) | 20 Silikon-Applikatoren | 3 Rollen Lochpflaster | 20 Selbstklebe-Applikatoren | Laserdusche | Leistungsregulierung | 2 Laserschutzbrillen für Erwachsene | wahlweise Gerätetrolley oder mobile Koffereinheit.



02

Leasing ab  
CHF 310.<sup>00</sup>  
Mt. x 48

02 Laserneedle® Touch Allround-Paket (Art. 13404) CHF 13'570.<sup>00</sup>

Gerätetrolley



Transportkoffer



# LOW LEVEL LASER-THERAPIE LASERNEEDLE® TOUCH

## Laserneedle® Touch Dermatologie-Paket

Das Laserneedle® Touch Dermatologie-Paket wird neben 4 roten, 3 infraroten und 3 violetten Laserkanälen auch mit einer Laserdusche für die Oberflächenbestrahlung grösserer Körperflächen geliefert.

Der infrarote Laser hat eine grössere Eindringtiefe als der rote Laser und erreicht somit tiefere Gewebeschichten. Der violette Laser wirkt antibakteriell und zerstört selbst multiresistente Bakterien.

Mit Hilfe der Laserdusche können die Laserkanäle gebündelt und somit grössere Behandlungsflächen bestrahlt werden. Ein flexibler Behandlungs-Flexarm wird am Trolley befestigt und dient als Halterung für die Laserdusche während der Behandlung. Daher eignet sich dieses Gerät speziell auch für die Behandlung von Wunden.

**Spezifikation:** Laserklasse: 3B | Laserkanäle: 4 rote (660 nm), 3 infrarote (785 nm) + 3 violette (405 nm) | Lichtwellenleiter: je 2,2 m | optische Leistung: max. 40 mW | Leistungsregulierung: in 5 %-Schritten | Betriebsmodi: kontinuierlich + pulsierend | Modulationsfrequenz: 0 - 10.000 Hz, Auflösung: 1 Hz | Stromversorgung: 100 - 240 V AC/ 50-60 Hz | Masse (BxHxT): 26.5 x 28 x 4.5 cm | Gewicht: 4.5 kg (ohne Trolley, oder Koffer).

**Zubehör:** 10 Laserkanäle (4x rot, 3x infrarot, 3x violett) | 4 Kunststoff-Lichtwellenleiter + 6 Quarz-Lichtwellenleiter (infrarot + violette Kanäle) | Leistungsregulierung | Laserdusche | flexibler Behandlungsarm | 20 Silikon-Applikatoren | 3 Rollen Lochpflaster | 20 Selbstklebe-Applikatoren | 2 Laserschutzbrillen für Erwachsene | wahlweise Gerätetrolley oder mobile Koffereinheit.

Leasing ab  
CHF 277.<sup>00</sup>  
Mt. x 48

01 Laserneedle® Touch Dermatologie-Paket  
(Art. 13403)

CHF 12'150.<sup>00</sup>

01



Gerätetrolley



Transportkoffer



## Laserneedle® Touch Akupunktur-Paket

Das Laserneedle® Touch Akupunktur-Paket wird mit 10 roten Laserkanälen geliefert. Zudem sind im Gerät die gängigen Akupunktur- und Diagnostikfrequenzen (Bahr, Chakra, Nogier, Reiniger) vorprogrammiert und können bequem über die Menüstruktur abgerufen werden.

Die roten Laserkanäle eignen sich für die nicht-invasive Laserakupunktur und stimulieren Akupunkturpunkte in unterschiedlichen tiefen des Gewebes.

**Spezifikation:** Laserklasse: 3B | Laserkanäle: 10 rote (658 nm) | Lichtwellenleiter: je 2,2 m | optische Leistung: max. 40 mW | Leistungsregulierung: in 5 %-Schritten | Betriebsmodi: kontinuierlich + pulsierend | Modulationsfrequenz: 0 - 10.000 Hz, Auflösung: 1 Hz | Stromversorgung: 100 - 240 V AC/50-60 Hz | Masse (BxHxT): 26.5 x 28 x 4.5 cm | Gewicht: 4.5 kg (ohne Trolley, oder Koffer).

**Zubehör:** 10 rote Laserkanäle | 10 Kunststoff-Lichtwellenleiter | 20 Silikon-Applikatoren | 3 Rollen Lochpflaster | 20 Selbstklebe-Applikatoren | Leistungsregulierung | 2 Laserschutzbrillen für Erwachsene | wahlweise Gerätetrolley oder mobile Koffereinheit.

Leasing ab  
CHF 254.<sup>00</sup>  
Mt. x 48

02 Laserneedle® Touch Akupunktur-Paket (Art. 13400) CHF 9'910.<sup>00</sup>

02



Gerätetrolley



Transportkoffer





**Behandlungs-Flexarm mit Laserdusche**

Der Behandlungs-Flexarm erlaubt den Gebrauch der Laserdusche für die Bestrahlung von grösseren Flächen und Wunden. Er wird durch eine Steckverbindung mit dem Laderneedle® Trolley verbunden. Durch zwei Gelenke ist er ausklappbar und ermöglicht so die Behandlung aller Körperbereiche des Patienten.

Zubehör: Behandlungs-Flexarm | Laserdusche.

01 Behandlungs-Flexarm mit Laserdusche (Art. 13415) CHF **799.00**



**Laserdusche**

Die Laserdusche eignet sich zur Oberflächenbestrahlung grösserer Behandlungsflächen. Durch die Anordnung von mehreren Lichtwellenleitern wird ein grösserer „Lichtfleck“ erzeugt. Je nach gewünschter Fläche wird die Laserdusche mit entsprechend vielen Lichtwellenleitern bestückt.

Wenn die Behandlung sterile Bedingungen erfordert ist die Laserdusche inkl. eingesetzten Lichtwellenleitern mit steriler Abdeckfolie zu versehen. Eine Sterilisation der Komponenten ist nicht möglich.

02 Laserdusche (Art. 13417) CHF **336.00**



**Schutzbrillen**

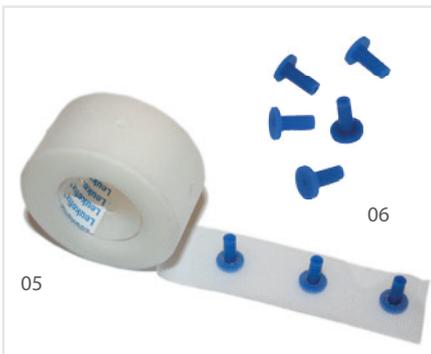
Die Laserschutzbrille schützt die Augen des Anwenders und des Patienten.

Sie ist bei der Behandlung zwingend vorgeschrieben. Auch mit Laserschutzbrille darf nicht direkt in den Laserstrahl geschaut werden.

**Spezifikation:** für Erwachsene und Kinder zwei verschiedene Modelle.

03 Schutzbrille | Erwachsene (Art. 13413) CHF **202.00**

04 Schutzbrille | Kinder (Art. 13414) CHF **263.00**



**Lochpflaster + Silikon-Applikatoren**

Das Lochpflaster ist zur Fixierung der Silikon-Applikatoren (blau) vorgesehen.

Der Silikon-Applikator wird in das Loch im Pflaster eingeführt und dann an der gewünschten Stelle angebracht. Das Pflaster kann von Hand mühelos in der gewünschten Länge bzw. Lochzahl von der Rolle entnommen werden.

05 Lochpflaster (Art. 13440) Karton zu 12 Rollen CHF **121.00**

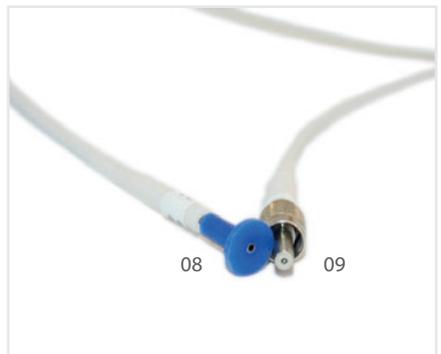
06 Silikon-Applikatoren (Art. 13441) Box zu 100 Stk., blau CHF **60.00**



**Selbstklebe-Applikatoren**

Die Selbstklebe-Applikatoren fixieren die Lichtwellenleiter während der Behandlung an Ort und Stelle. Sie werden direkt, ohne die Hilfe der Silikon-Applikatoren, auf der Haut des Patienten befestigt und sparen somit kostbare Vorbereitungszeit.

07 Selbstklebe-Applikatoren (Art. 13442) Box zu 100 Stk., weiss CHF **30.00**



**Lichtwellenreiter**

Die Lichtwellenleiter leiten das Laserlicht punktgenau vom Touch zum Patienten.

Sie sind mit einer SMA-Kupplung zur Befestigung am Laserkanal versehen und am distalen Ende mit einem Kapillarrohr.

**Spezifikation:** Länge: 2.2 m | rote Laserkanäle benötigen Kunststoff-Lichtwellenleitern, violette und infrarote Laserkanäle Quarz-Lichtwellenleitern.

08 Lichtwellenleiter | Kunststoff (Art. 13421) 1 Leiter CHF **181.00**

09 Lichtwellenleiter | Quarz (Art. 13422) 1 Leiter CHF **305.00**

# KÄLTE-KOMPRESSION GAME READY



## Game Ready®

Der neue Standard zur Behandlung von Verletzungen und zur Beschleunigung der Heilung nach OPs.

Game Ready® hilft Patienten mit Traumas und bei akuten Erkrankungen des Bewegungsapparates oder nach orthopädischen Eingriffen zu einer signifikant schnelleren Heilung.

### ACCEL™ Technologie

Die ACCEL™-Technologie (Active Compression and Cold Exchange Loop) von Game Ready® setzt neue Maßstäbe bei der Genesung. Sie kombiniert synergistisch intermittierende Kompressions- und Kältetherapie in einem revolutionären Behandlungssystem.

### Wirkmechanismus

Game Ready® steuert und unterstützt die Selbstheilungsprozesse des Körpers. Unmittelbar nach Erleiden einer Muskel-Skelettal-Verletzung löst der Körper eine Reihe von physiologischen Reaktionen aus, die das umliegende Gewebe schützen und, die gleichzeitig mit der Reparatur der Schäden beginnen. Die Inflammation ist zwar ein natürlicher und notwendiger Bestandteil dieses Vorgangs, doch

indem sie effektiv gesteuert und unterstützt wird, kann der Körper die späteren Heilungsstadien schneller erreichen.



Mit Game Ready® wirken intermittierende Kompression und Kälte in noch nie dagewesener Weise zusammen!



## So funktioniert Game Ready®

- 1 Die aktive, pneumatische Kompression imitiert die natürlichen Muskelkontraktionen und hilft dem Körper Ödeme abzubauen ("wegzupumpen"). Gleichzeitig wird die Durchblutung und Sauerstoffversorgung erhöht.
- 2 Durch die regulierbare Zirkulation von Eiswasser wird dem Gewebe Wärme entzogen. Durch die schnelle Kühlung werden Ödeme, Schmerzen und Muskelkrämpfe reduziert.
- 3 Die Manschetten werden durch den Luftdruck an den Körper gepresst und garantieren optimalen Oberflächenkontakt.
- 4 Die schnellere, tiefere und länger andauernde intramuskuläre Kühlung führt zu einem reduzierten Stoffwechsel. Dies hilft dem Körper, die sekundäre Gewebeschädigung auf ein Mindestmass zu reduzieren. Weniger Schädigung bedeutet eine schnellere Genesung.

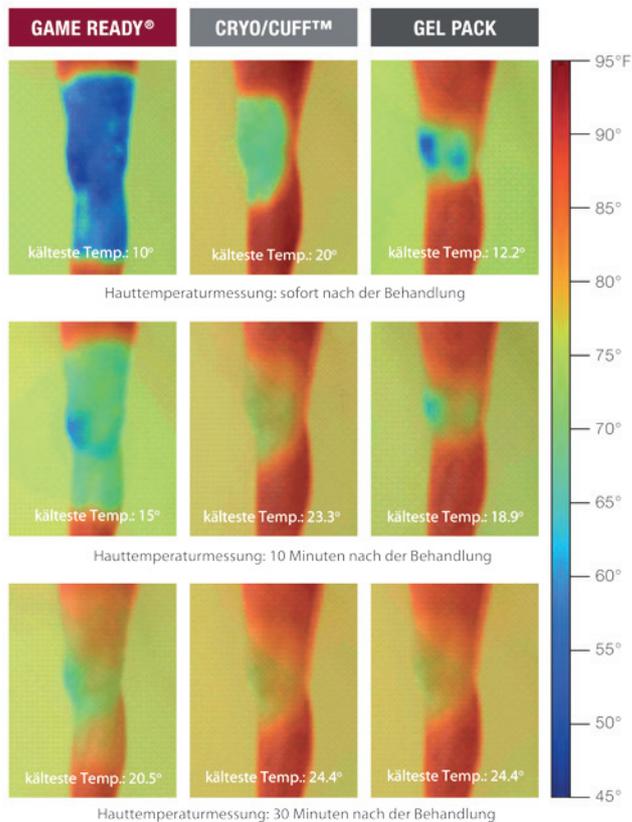
# KÄLTE-KOMPRESSION GAME READY

## So wirkt Game Ready®

Das revolutionäre Game Ready®-System basiert auf einer Steuereinheit, die kaltes Wasser in eine Manschette mit patentiertem Mehrlagensystem rein und wieder raus pumpt.



Dabei wird gleichzeitig intermittierende Kompressionen erzeugt, die die zu behandelnde Stelle kühlt und die Blutzirkulation durch eine lymphatische Kompression anregt.



Aktive Kompression unterstützt die Kältetherapie in ihrer Wirkung. Game Ready® liefert schnellere, tiefere und länger anhaltende Kälte als andere Kryotherapieprodukte und -methoden.

Bis zu 20 % schnellere Heilung. Studien zeigen, dass Patienten mit einer Game Ready®-Behandlung bis zu 20 % schneller wieder körperliche Aktivitäten aufnehmen können.

Schmerzlinderung und der Abbau von Schwellungen sind nur der Anfang. Game Ready® bietet weit mehr Vorteile:

- ▶ beschleunigt die Mobilisation und unterstützt den Reha-Prozess
- ▶ reduziert Nachblutungen, Hämatome etc. nach OPs
- ▶ reduziert Schmerzen & Schmerzmittelverbrauch
- ▶ reduziert die Krankenpflege pro Patient sowie Aufwand pro Patient
- ▶ reduziert das Komplikations- und Infektionsrisiko
- ▶ reduziert die durchschnittliche Liegezeit um 1-2 Tage
- ▶ reduziert Kosten erheblich

Therapiegeräte

## GR Pro™ 2.1

Die benutzerfreundliche GR Pro™ 2.1-Steuereinheit von Game Ready® liefert dem Patienten und Therapeuten umfangreiche Information und Kontrolle über die Behandlung.

Druck, Temperatur und Zeit sind einfach überwachbar und per Knopfdruck oder Drehen eines Reglers einstellbar. Mit Zubehör wie Tragtasche und Akku ist das System auch perfekt für den mobilen Einsatz geeignet.

Voreingestellte Protokolle ermöglichen den Start der Therapie mit nur zwei Knopfdrücken. Durch die Automatisierung werden dem Patienten alternierende Behandlungs- und Ruhe-Zeiten eingestellt, was wiederum die Therapie optimiert und den Pflegeaufwand minimiert.

Die einstellbare Setpoint-Temperaturkontrolle sorgt während der gesamten Behandlung für eine einheitliche Temperatur über die ganze Manschette und damit für maximalen Komfort und Sicherheit.

Zur Kühlung des Wassers wird die Verwendung von Eiswürfeln oder handelsüblichen Kühlelementen (z.B. Gel-Kugeln) empfohlen.

Spezifikation: Druckpegel: zyklisch von 5mm/Hg - 7 mm/Hg | Betriebstemperatur: 1° C - 40° C | max. Betriebshöhe: 2.500 m | Stromspannung: 12 V/2.5 A | Masse (LxBxH): 41.3 x 19.7 x 23.5 mm | Gewicht: 3.3 kg.

Zubehör: 1.8 m Verbindungsschlauch | Netzadapter | Netzkabel.



01 Game Ready Pro 2.1 (Art. 12200)

CHF 2'770.<sup>00</sup>

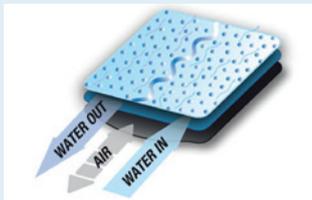
### Optionen

- Game Ready® Transporttasche (Art. 12221) CHF 195.<sup>00</sup>
- Game Ready® Akku-Pack (Art. 12224) Abb. Seite 99 CHF 315.<sup>00</sup>

# KÄLTE-KOMPRESSION GAME READY

## Game Ready® Manschetten

Game Ready®-Manschetten zeichnen sich durch ein patentiertes Zweikammerdesign aus - eine Luft- und eine Eiswasserkammer - die den Einsatz von Kompressions- und Kältetherapie ermöglichen. Die speziell für jeden Körperteil



konzipierten Game Ready®-Manschetten ermöglichen eine optimale Rundumabdeckung und einen besseren Oberflächenkontakt als andere vergleichbare Produkte.



## Maximale Hygiene

Damit maximale Hygiene gewährleistet ist, verfügen die Manschetten alle über eine per Reissverschluss abnehmbare und waschbare Hülle. Im Klinikbereich sind diese Hüllen pro Patient als Hygieneartikel zu gebrauchen.



## Maximaler Behandlungserfolg dank passender Manschette.

Für eine effektive Therapie von Kopf bis Fuss sorgt ein kompletter Satz ergonomischer, patentierter Manschetten mit Doppelwirkung. Bei der Produktgestaltung wurde nicht nur auf die verschiedenen Körperteile, sondern auch auf diverse Körpergrößen, Rücksicht genommen.



NEU

01

## Game Ready®-Kopf-Manschette

Die brillante, brandneue Kopf-Manschette gewährleistet nun auch bei Kopfverletzungen und -Operationen eine komfortable und sehr effektive Therapie.

Das revolutionäre Design bietet eine grösstmögliche Oberflächenabdeckung. Bei folgenden Indikationen empfohlen:

- Schmerzmanagement (z.B. nach Unfällen, Chemotherapie etc.)
- Oberflächliche Kopfverletzungen
- Verletzung an der Schädeldecke
- Prellungen, Beulen und Quetschungen

Spezifikation: unisize, Manschette stufenlos an alle Kopfgrößen von Kind bis Erwachsene anpassbar.

01 Game Ready® Kopf-Manschette (Art. 12202)

CHF 380.00



NEU

02

## Game Ready® Hand-/Unterarm-Manschette

Diese ausgeklügelte Manschette erlaubt es, Hand- und Unterarm-Verletzungen und Operationen in einem noch nie dagewesenen Masse zu behandeln.

Die voll integrierte Hand, Handgelenk und Unterarm-Hülle optimiert den therapeutischen Effekt bei der Rehabilitation von:

- Verletzungen und Operationen
- Verstauchungen
- Brüche

Spezifikation: unisize, Manschette stufenlos an alle Hand-/Armgrößen anpassbar.

02 Game Ready® Hand-/Unterarm-Manschette (Art. 12204)

CHF 421.00



NEU

03

## Game Ready® Brust-Halswirbelsäule-Manschette

Einzigartige Manschette zur Behandlung der Hals-Brustwirbelsäule, des Trapezius, der oberen Brustmuskeln und des Nackens (ohne Kompression im Nacken).

Das ausgeklügelte Vesten-Design erlaubt eine gezielte Kompression der richtigen Körperstellen, besseren Oberflächenkontakt und effektivere Kühlung, während die Einengung von Brust und Wirbelsäule verhindert wird.

Spezifikation: unisize, Manschette stufenlos an alle Körpergrößen anpassbar.

03 Game Ready® Brust-Halswirbelsäule-Manschette (Art. 12203)

CHF 522.00

# KÄLTE-KOMPRESSION GAME READY

## Weitere Game Ready®-Manschetten-Modelle

Folgende weitere Manschetten-Modelle sind erhältlich:

- |  |            |
|--|------------|
| 01 Game Ready® Fussgelenk-Manschette   L (Art. 12205)<br>passend zu Schuh-Grösse 45 und kleiner  | CHF 392.00 |
| 02 Game Ready® Fussgelenk-Manschette   XL (Art. 12206)<br>passend zu Schuh-Grösse 46 und grösser | CHF 392.00 |
| 03 Game Ready® Stiefel-Manschette   L (Art. 12208)   | CHF 500.00 |
| 04 Game Ready® Knie-Manschette   gerade (Art. 12207)   | CHF 403.00 |
| 05 Game Ready® Knie-Manschette   mit Gelenk/CPM<br>(Art. 12209)                                  | CHF 462.00 |
| 06 Game Ready® Beinamputations-Manschette (Art. 12226)<br>unterhalb des Knies                    | CHF 451.00 |
| 07 Game Ready® Ellbogen-Manschette   gebogen (Art. 12225)  | CHF 500.00 |
| 08 Game Ready® Arm/Ellbogen-Manschette   gerade<br>(Art. 12216)                                  | CHF 338.00 |
| 09 Game Ready® Hüfte/Lende-Manschette   rechts (Art. 12210)                                      | CHF 458.00 |
| 10 Game Ready® Hüfte/Lende-Manschette   links (Art. 12211)                                       | CHF 458.00 |
| 11 Game Ready® Rücken/Bauch-Manschette (Art. 12212)  | CHF 458.00 |
| 12 Game Ready® Schulter-Manschette   M rechts (Art. 12217)<br>Brustumfang: 84 - 115 cm           | CHF 458.00 |
| 13 Game Ready® Schulter-Manschette   M links (Art. 12219)<br>Brustumfang: 84 - 115 cm            | CHF 458.00 |
| 14 Game Ready® Schulter-Manschette   L rechts (Art. 12218)<br>Brustumfang: 100 - 140 cm          | CHF 458.00 |
| 15 Game Ready® Schulter-Manschette   L links (Art. 12220)<br>Brustumfang: 100 - 140 cm           | CHF 458.00 |

Für sämtliche Manschetten sind auf Anfrage auch hygienische Ersatzhüllen erhältlich. Siehe auf unserem Webshop unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).



Therapiegeräte



## Game Ready®-Zubehör

Folgendes Zubehör ist optional erhältlich:

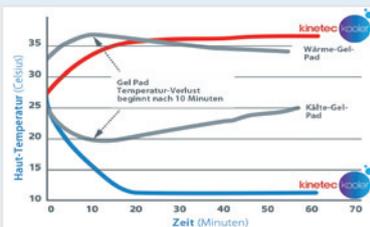
- |   |            |
|---|------------|
| 16 Game Ready® Akku-Pack (Art. 12224)<br>reicht für 4 Std. Akku-Betrieb   | CHF 315.00 |
| 17 Game Ready® Medical Verbindungsschlauch (Art. 12242)<br>für den Einsatz in Kliniken & Spitälern (desinfizierbar),<br>Länge: 1.8 m, 1 Anschluss | CHF 182.00 |
| 18 Game Ready® Dual-Verbindungsschlauch (Art. 12223)<br>für 2 Patienten oder 2 Manschetten gleichzeitig,<br>Länge: 1.5 m, 2 Anschlüsse            | CHF 413.00 |
| 19 Game Ready® Transporttasche<br>(Art. 12221) Platz für Steuereinheit und<br>2 - 4 Manschetten, verschliessbare Kabelöffnung,<br>Trageriemen     | CHF 195.00 |
| 20 Game Ready Manschetten-Tasche (Art. 12222)<br>Platz für bis zu 10 Manschetten, 2 Innenfächer,<br>2 Aussenfächer                                | CHF 120.00 |

# WÄRME-/KÄLTE-THERAPIE KINETEC KOOLER™



## Kinetec Kooler™

Ein praktisches und effektives Gerät für die Wärme- sowie Kältetherapie. Klein, leicht, handlich und sofort überall dort einsatzbereit, wo Thermo-therapie angebracht ist: Im Spital, zu Hause, für die Schmerztherapie, bei Verletzungen oder Rehabilitation nach einer Operation.



### Konstante Temperatur

Das Temperatur-Empfinden des menschlichen Körpers variiert von Person zu Person. Das A & O einer effektiven Therapie ist daher, die Behandlungstemperatur zu finden und zu halten, die beim jeweiligen Patienten den grössten Heilungseffekt erzeugt.

Dank 20 einstellbaren Temperaturlevels zwischen 1° C kalt und 52° C warm, erlaubt der Kinetec Kooler™ eine präzise Temperatur-Regulation. Das Gerät basiert auf thermoelektrischer Technologie und benötigt lediglich destilliertes Wasser.



Mikrokanäle für den Wasserdurchfluss

### Kinetec Kooler™ Manschetten

Bei den bequemen Manschetten ist das Wasserzufuhrsystem, die Mikrokanäle, auf eine weiche, flexible, latexfreie temperaturleitende Einlage geschweisst. Diese Flexibilität der Manschette gewährt einen maximalen Tragkomfort.

Dank einem praktischen und variablen Verschlussystem ist pro Körperteil nur eine Manschette nötig. Diese haben jeweils universelle Masse und passen auf alle Körpergrössen.



01

### Kinetec Kooler™ v2.0

Das kontinuierliche Thermo-therapie-Gerät ist in 3 Minuten startbereit. Es benötigt zur einwandfreien Funktion lediglich 60 ml destilliertes Wasser und ist weitgehend wartungsfrei.

Spezifikation: Therapiezeit für 10, 20 + 30 Min. einstellbar | Therapie-Intervalle: 30 Min. Therapie, 30 resp. 60 Min. Pause | 20 Temperaturlevels: 1° bis 52° C | Strom: 100-240 V 50/60 Hz | Masse (LxB xH): 25 x 11 x 22 cm. Zubehör: 1.8 m Verbindungsschlauch | Netzadapter.

01 Kinetec Kooler™ v.2.0 (Art. 490200)

CHF 1'020.<sup>00</sup>

## Kinetec Kooler™-Manschetten-Kollektion

Folgende Kinetec Kooler™-Manschetten-Modelle sind erhältlich:

### Wiederverwendbare Neopren-Manschetten

01 Kinetec Kooler™ Stirn/Kopfseiten Manschette (Art. 490226) frontal und präaurikulär.	CHF	96. <sup>00</sup>
02 Kinetec Kooler™ Augen-Manschette (Art. 490228)	CHF	96. <sup>00</sup>
03 Kinetec Kooler™ Hinterkopf-Manschette (Art. 490227)	CHF	96. <sup>00</sup>
04 Kinetec Kooler™ Universal-Manschette (Art. 490224)	CHF	156. <sup>00</sup>
05 Kinetec Kooler™ Schulter-Manschette   S (Art. 490220) passt für bis zu 110 cm Brustumfang	CHF	189. <sup>00</sup>
06 Kinetec Kooler™ Schulter-Manschette   L (Art. 490221) passt für bis zu 140 cm Brustumfang	CHF	207. <sup>00</sup>
07 Kinetec Kooler™ Rücken-/Bauch-/Hüft-Manschette (Art. 490222)	CHF	189. <sup>00</sup>
08 Kinetec Kooler™ Knie-/Ellbogen-Manschette (Art. 490225)	CHF	189. <sup>00</sup>
09 Kinetec Kooler™ Fuss-/Sprunggelenk-Manschette (Art. 490223)	CHF	189. <sup>00</sup>

### Einweg-Manschetten für den Einsatz in Spitälern/Kliniken

Wegwerfbare Einpatienten-Manschetten für Orte, wo Hygiene und Effizienz unabdingbar sind!

10 Kinetec Kooler™ Einweg-Schulter-Manschette   L (Art. 490243) passt für bis zu 140 cm Brustumfang	CHF	94. <sup>00</sup>
11 Kinetec Kooler™ Einweg Rücken-/Bauch-/Hüft-Manschette (Art. 490241)	CHF	94. <sup>00</sup>
12 Kinetec Kooler™ Einweg-Knie-Manschette (Art. 490240)	CHF	94. <sup>00</sup>
13 Kinetec Kooler™ Einweg-Fuss-/Sprunggelenk-Manschette (Art. 490242)	CHF	94. <sup>00</sup>



Therapiegeräte



## Kinetec Kooler™-Zubehör

Folgendes Zubehör zum Kinetec Kooler™ ist erhältlich:

14 Kinetec Kooler™ Transport-Tasche (Art. 490250)	CHF	131. <sup>00</sup>
15 Kinetec Kooler™ Spitalbett-Halterung (Art. 490251)	CHF	157. <sup>00</sup>
16 Kinetec Kooler™ IV-Pol mit Korb (Art. 490252)	CHF	509. <sup>00</sup>

# WÄRME-THERAPIE INFRAROT-BESTRAHLUNG



## InfraSlim

Die InfraSlim sind Gesundheits- und Wellnessliegen, deren Therapie auf langwelligen Infrarotstrahlen in Verbindung mit der Heilwirkung des Turmalin-Edelsteins basieren.

Infrarotwellen befinden sich in einem Spektralbereich, welcher der Energiekurve des menschlichen Körpers entspricht. Ebenso sind Infrarotstrahlen unabdingbar für den Stoffwechsel, das Wachstum und die Leistungsfähigkeit von Lebewesen. So sorgen die InfraSlim-Liegen u.a. für eine passive Stoffwechselanregung in den Zellkörpern.

### Die Kraft der heißen Steine

Im Dom der InfraSlim-Liegen erwärmen Infrarotstrahlen fast 500 der edlen Kristalle. Auf sanfte und angenehme Weise werden Haut, Lymphsystem, Blut und Muskulatur erwärmt. Der Körper verbrennt Kalorien, der Stoffwechsel wird angeregt. Nebenbei kann sich die Schlafqualität deutlich verbessern und



so manche Schmerzen verschwinden. InfraSlim-Anwendungen empfehlen sich daher in diversen Therapie-Bereichen.

### InfraSlim in der adjuvanten Therapie

Über 70 % der Erwachsenen leiden periodisch oder chronisch an Rückenschmerzen. Mit gezielten Massagen und Wärmebehandlungen kann in vielen Fällen Abhilfe geschaffen werden.

Hier eignet sich der Einsatz des InfraSlim um die Durchblutung zu verbessern sowie die Muskulatur zu lockern. Die Infrarot-Wärmebehandlung sorgt aber auch für Wohlbefinden und unterstützt die allgemeine Gesundheit.

### Abnehmen, Entschlacken, Wohlfühlen

Die Infrarot-Langwellen-Anwendung löst auch im Ruhezustand eine Stoffwechselanregung aus, die zu einem erhöhten Kalorienverbrauch führt. Die InfraSlims sind daher "passive Stoffwechseltainer". Sie versorgen unseren Körper dank einer hoch entwickelten Photoelektronen-Technologie mit genau der für uns so wichtigen und optimalen Wärmeenergie im Wellenbereich von 4 - 14 Mikrometer.

Bei der Anwendung im InfraSlim können mehr Stoffwechselprodukte aus dem Körper ausgeschieden werden, als beim

konventionellen Transpirieren. Quasi im Schlaf wird der Körper mit biokompatibler Energie versorgt, die den Organismus revitalisiert und sich positiv auf den Stoffwechsel auswirkt. Dabei kann der Organismus innerhalb von nur 40 Min. bis zu 800 Kalorien verbrennen. Dies entspricht einer Jogging-Strecke von 15 bis 20 km.

### Vielseitig und pflegeleicht

Die InfraSlims sind pflegeleicht und beinahe ohne Personalaufwand (einmalige Einführung reicht) zu betreiben.

### TURMALIN-Lounge®-Konzept

Nicht nur das Gerät, auch die Atmosphäre trägt viel dazu bei, den Therapieeffekt während einer Anwendung zu maximieren.

Damit der Besuch im InfraSlim auch wirklich zur "Tankstelle" für den Alltag wird, bieten wir mit dem InfraSlim alternativ ein komplettes Lounge-Konzept an. Siehe Seite 253!



## InfraSlim | Energy DOM

Stylische Wärme- und Detox-Liege ganz in Weiss oder alternativ mit farbigem Dom-Dekor.  
Zwei Holz-Sockel verleihen der Liege ihr elegantes, leichtes Aussehen. Die optional erhältliche Aussenbeleuchtung mit 12 Lichtvarianten kreiert zusätzlich eine beruhigende Atmosphäre.  
Der mit Kunstleder überzogene Dom und die gepolsterte Liegefläche aus hochwertigem Kunstleder verleihen der Liege ihr edles Aussehen. Ein Gummiband erlaubt die Befestigung eines Tuches, das die Wärme speichert und die Augen vor den Infrarot-Strahlen schützt. Alternativ ist eine abnehmbare, transluzente Verschlussplatte erhältlich. Der integrierte Schiebe-/Klappmechanismus am Dom sorgt für ein bequemes Ein- und Aussteigen und erleichtert die Reinigung nach jedem Gebrauch. Die digitale Steuereinheit ist bei diesem Modell in der Liegefläche integriert. Die Temperatur ist auch nach dem Start noch veränderbar.

**Spezifikation:** 2 Temperaturzonen | Temperatur einstellbar von 25° - 95° C | Wellenlänge: 2 - 25 µm | Edelkristalle: 494 geschliffene Turmaline | Leistung: 230 V/1200 W/16 A | SB-Automatik-Steuergerät: zum Start über externes Münz-/Kartensystem | Aussenmasse (LxBxH): geschlossen 210 x 99 x 115 cm, geöffnet: 250 x 99 x 175 cm | Dom-Innenmasse (LxBxH): 175 x 82 x 54 cm (Kopf bleibt ausserhalb) | Gewicht: 120 kg | nach CE-Richtlinie.

01 InfraSlim Energy | DOM (Art. 34000) Farbe: weiss CHF **18'990.00**

### Optionen

- 02 Aussenbeleuchtung mit 12 Varianten (Art. 34006) CHF **570.00**
- 03 Sonderbespannung/Diamond-Stitch (Art. 34009) CHF **1'000.00**
- 04 Innenbeleuchtung (Art. 34007) CHF **840.00**
- Countdown-Zähler (Art. 34008) o. Abb. CHF **840.00**
- Sonos W-Lan Sound (Art. 34010) o. Abb. CHF **300.00**

Leasing ab  
CHF **434.00**  
Mt. x 48



Option: Diamond Stitch



Option: Innenbeleuchtung



## InfraSlim | PowerDom

Rustikale Wärmeliege für ein heimeliges Ambiente. Holzgestell in Wenge mit resopalbeschichtetem und mit Kunstleder bespanntem Dom. Die gepolsterte Liegefläche ist mit hochwertigem Kunstleder bezogen. Ein Gummiband erlaubt das Befestigen eines Tuches, welches die Wärme speichert und die Augen vor den Infrarotstrahlen schützt. Alternativ ist eine abnehmbare, transluzente Verschlussplatte am Kopfteil erhältlich.  
Der integrierte Schiebe-/Klappmechanismus am Dom sorgt für ein bequemes Ein- und Aussteigen und erleichtert die Reinigung nach jedem Gebrauch. Das kleine Ablagefach unter der Liegefläche bietet Platz für die digitale Steuereinheit und Kundenutensilien wie Portemonnaie und Schlüssel. Die Temperatur ist auch nach dem Start noch veränderbar.

**Spezifikation:** 2 Temperaturzonen | Temperatur einstellbar von 25° - 95° C | Wellenlänge: 2 - 25 µm | Edelkristalle: 494 geschliffene Turmaline | Leistung: 230 V/1200 W/16 A | SB-Automatik-Steuergerät zum Start über externes Münz-/Kartensystem | Aussenmasse (LxBxH): geschlossen 210 x 99 x 115 cm, geöffnet 250 x 99 x 175 cm | Dom-Innenmasse (LxBxH): 175 x 82 x 54 cm (Kopf bleibt ausserhalb) | Gewicht: 120 kg | nach CE-Richtlinie.

01 InfraSlim | PowerDom (Art. 34002) CHF **18'990.00**

### Optionen

- 03 Sonderbespannung/Diamond-Stitch (Art. 34009) CHF **1'000.00**
- 04 Innenbeleuchtung (Art. 34007) CHF **840.00**
- Countdown-Zähler (Art. 34008) o. Abb. CHF **840.00**
- Sonos W-Lan Sound (Art. 34010) o. Abb. CHF **300.00**

Leasing ab  
CHF **434.00**  
Mt. x 48

# WÄRME-THERAPIE FANGO-THERAPIE & APS-SYSTEM



01

## Trautwein Fango-Kombinationen

Die verschiedenen Fango-Küchen-Komponenten von Trautwein lassen sich beliebig kombinieren: voll elektronisch gesteuerte Fango-Rührwerke, Warmhalteschränke, Arbeitsplatten, Spülbecken, Fango-Abwurfwagen, Regale und Unterschränke – vom einfachen Aufbereitungsgerät bis hin zur kompletten Fangoküche. Auch Sondergrößen sowie Küchen-Anordnungen in L- und U-Form sind lieferbar.

01 Massgeschneiderte  
Fango-Küchen

[auf Anfrage](#)



02 + 03

## Trautwein Fango-Rührwerke

Fango-Paraffin-Aufbereitungsgerät mit Aluminium- oder doppelwandigem Edelstahl-Druckkessel. Mit vier Schrauben bequem auf einer Arbeitsplatte oder direkt auf einem Wärmeschrank montierbar.

**Spezifikation:** erhältlich in je 3 verschiedenen Größen: mit 50 l, 70 l und 100 l Inhalt | optional auch mit energiesparender Mikroprozessor-Steuerung.

02 Fango-Rührwerke in Aluminium  
03 Fango-Rührwerke in Edelstahl

[auf Anfrage](#)



04

## Trautwein Warmhalteschrank FW5070 N

Dieser 2türige Warmhalteschrank für Fango-Paraffin ist eine selbsttragende, solide Edelstahl-Schweiss-Konstruktion mit mustergewalzter Oberfläche.

**Spezifikation:** Masse (BxHxT): 90 x 82 x 72 cm | integrierte Arbeitsplatte für Rührverkaufsatz | Platz für 14 Fango-bleche | Umluftgebläse für Temperaturen von 40° - 60° C | optional mit Mikroprozessor-Steuerung.

Zubehör: 10 Bleche (46 x 68 cm).

04 Warmhalteschrank FW5070 N  
(Art. 6714)

[auf Anfrage](#)

# WÄRME-THERAPIE FANGO-THERAPIE & APS-SYSTEM

Therapiegeräte



01

## Trautwein Warmhalteschrank FW4060 N

Dieser eintürige Warmhalteschrank für Fango-Paraffin von Trautwein ist eine selbsttragende, solide Edelstahl-Schweiss-Konstruktion mit mustergewalzter Oberfläche.

**Spezifikation:** Masse (BxHxT): 65 x 82 x 72 cm | integrierte Arbeitsplatte für Rührwerkauflauf | Türscharnier wahlweise links oder rechts | Platz für 14 Fangobleche | Umluftgebläse für Temperaturen von 40° - 60° C | optional mit Mikroprozessor-Steuerung.

Zubehör: 10 Bleche (40 x 60 cm).

01 Warmhalteschrank FW4060 N (Art. 6712) Scharnier links oder (Art. 6713) Scharnier rechts [auf Anfrage](#)



02

03

## Trautwein Erwärmungsgerät APS 18 N

Das Erwärmungs- und Warmhaltegerät erlaubt APS, Fango- und Paraffin-Wärmeträger morgens vorzubereiten, damit sie den ganzen Tag über einsatzbereit zur Verfügung stehen.

Aus mustergewalztem Edelstahl in Schweiss-Konstruktion gebaut. Die abklappbare doppelwandige Fronttür gewährt einen praktischen Zugang zu den Blechen. Dank einer Rundum-Isolierung ist keine Verbrühung möglich. Die Wärmeübertragung erfolgt durch Umluft.

**Spezifikation:** Masse (BxHxT): 80 x 45 x 46 cm (bei offener Tür 86 cm tief) | 8 Einschübe | Platz für ca. 18 Wärmeträger | Umluftgebläse (45 W, 2000 U/Min) für Temperaturen von 40° - 60° C | Strom: 230 V/50 Hz | Heizleistung: 1845 W | digitale Regelung: +/- 1.5° C genau | optional auch mit energiesparender Mikroprozessor-Steuerung.

Zubehör: 6 Bleche (55 x 33 cm).

02 Erwärmungsgerät APS 18 N (Art. 6715) **CHF 2'480.<sup>00</sup>**

### Option

- Mikroprozessor-Steuerung (Art. 6655) o. Abb. **CHF 396.<sup>00</sup>**
- 03 Untergestell (Art. 6620) **CHF 899.<sup>00</sup>**



04

05

## Trautwein Wasserbad Typ 30 digital

Digital gesteuertes 1wannisches Wasserbad aus Edelstahl zur Erwärmung von Wärmeträgern.

**Spezifikation:** 32 l Inhalt für 10 Wärmeträger (Grösse 28 x 36 cm) | Temperatur: 20° - 95° C | Regelung: mit LED-Leuchtanzeige: +/- 1° C genau | Überhitzungsstopp: bei 70° C | Auslaufhahn | Masse (BxHxT): 36 x 32 x 60 cm .

04 Wasserbad Typ 30 (Art. 6630) **CHF 1'640.<sup>00</sup>**

### Option

05 Untergestell zu Wasserbad Typ 30 (Art. 6631) 36 x 56 x 60 cm **CHF 662.<sup>00</sup>**



06

07

## Trautwein Wasserbad Typ 66

1wannisches Wasserbad aus Edelstahl zur Erwärmung von Wärmeträgern.

**Spezifikation:** 66 l Inhalt für 20 Wärmeträger (Grösse 28 x 36 cm) | Temperatur: 30° - 110° C | Regelung: +/- 2° C genau | Betriebskontrollleuchte | Überhitzungsstopp: bei 70° C | Auslaufhahn | Masse (BxHxT): 75 x 31 x 66 cm.

06 Wasserbad Typ 66 (Art. 6635) **CHF 2'310.<sup>00</sup>**

### Option

07 Untergestell zu Wasserbad Typ 66 (Art. 6636) 75 x 59 x 61 cm **CHF 781.<sup>00</sup>**



08

09

## Trautwein Wasserbad Typ 60

Doppelwanniges Wasserbad aus Edelstahl zur Erwärmung von Wärmeträgern.

**Spezifikation:** 2 x 32 l Inhalt für je 10 (total 20) Wärmeträger (Grösse 28 x 36 cm) | Temperatur: 30° - 110° C | Regelung: +/- 2° C genau | Betriebskontrollleuchte | Überhitzungsstopp: bei 70° C | 2 Auslaufhähne | Masse (LxBxH): 75 x 31 x 66 cm.

08 Wasserbad Typ 60 (Art. 6632) **CHF 2'630.<sup>00</sup>**

### Option

09 Untergestell zu Wasserbad Typ 60 (Art. 6633) 75 x 59 x 61 cm **CHF 781.<sup>00</sup>**

# WÄRME-THERAPIE FANGO-, APS- & THERMO-ZUBEHÖR



01

## Kompressenwärmer Medi 29 I

Praktisches Kompressen-Aufwärmgerät.

**Spezifikation:** Inhalt 29 l | 2-Schichten-Emailierung mit Edelstahlrand | Präzisionsthermostat 50° - 100° C | Temperaturregler | geschlossener Topfboden | Masse (Ø x H) 35 x 46 cm | Platz für 10 Kompressen (28 x 38 cm) | Gewicht 7 kg | Farbe weiss/schwarz.

**Zubehör:** Einlegerost aus Edelstahl mit Rislan-Beschichtung | Deckel.

01 Kompressenwärmer Medi 29 I (Art. 3015) CHF **230.00**



03

02

04

## APS Paraffin-Wärmeträger

Mehrweg-Paraffin-Packungen für den Einsatz in der Wärmetherapie. Geeignet für die Erwärmung in Heissluftgeräten. Hitzebeständigkeit der Aussenfolie bis 80° C. Die regelmässige Erwärmungstemperatur sollte 60° C nicht überschreiten.

**Spezifikation:** Füllung Hartparaffin | vakuumverschweisst | in 2 Grössen erhältlich.

02 APS Paraffin-Wärmeträger | 27 x 36 cm (Art. 3522) CHF **41.00**

03 APS Paraffin-Wärmeträger | 54 x 36 cm (Art. 3523) CHF **74.00**

### Option

04 Holzlange für Wärmeträger-Handling (Art. 3018) CHF **52.00**



05

06

## Moor-Wärmeträger

Mehrweg-Packungen aus Moor für den Einsatz in der Wärmetherapie. Kann im Wasserbad erwärmt werden. Hitzebeständigkeit der Aussenfolie bis 80° C. Die regelmässige Erwärmungstemperatur sollte jedoch 60° C nicht überschreiten.

**Spezifikation:** Füllung Heilmoor | vakuumverschweisst | in 2 Grössen erhältlich.

05 Moor-Wärmeträger | 28 x 38 cm (Art. 3410) CHF **25.00**

06 Moor-Wärmeträger | 56 x 38 cm (Art. 3411) CHF **39.00**



07 - 09

## MSD Hot/Cold-Pack | Classic

Die vielseitigen und wiederverwendbaren Kompressen können im Wasserbad, in der Mikrowelle oder im Wasserkocher aufgewärmt sowie im Gefrierfach gekühlt werden. Sie bleiben auch bei einer Temperatur von -20° C weich und beweglich.

**Spezifikation:** temperaturbeständiges, transparentes PVC | vakuumverschweisst | nicht toxisches, biologisch abbaubares Gel.

07 MSD Hot/Cold-Pack | Classic small (Art. 19250) 15 x 25 cm CHF **4.10**

08 MSD Hot/Cold-Pack | Classic medium (Art. 19251) 20 x 30 cm CHF **5.50**

09 MSD Hot/Cold-Pack | Classic large (Art. 19252) 25 x 35 cm CHF **7.40**



10 - 12

13

## MSD Hot/Cold-Pack | Standard

Diese Kompressen entsprechen den MSD Hot/Cold Pack Classic, sind jedoch Nylonbeschichtet.

**Spezifikation:** temperaturbeständiges PVC mit Nylon-Beschichtung | vakuumverschweisst | nicht toxisches, biologisch abbaubares Gel.

10 MSD Hot/Cold-Pack | Standard small (Art. 19253) 15 x 25 cm CHF **5.90**

11 MSD Hot/Cold-Pack | Standard medium (Art. 19254) 20 x 30 cm CHF **8.20**

12 MSD Hot/Cold-Pack | Standard large (Art. 19255) 25 x 35 cm CHF **8.90**

13 MSD Hot/Cold-Pack | Standard Schulter (Art. 19256) 40 x 20 cm CHF **9.90**



14

## Einmal-Naturmoorpackung ascend

Qualitativ hochwertiges Heilmoor mit hohem Huminsäureanteil und einer Sichtdichte von 385 - 460 g/Packung. Dank dem Ascend-System ist eine gleichmässige, andauernde Wärmezufuhr bei gleichzeitig maximaler Verträglichkeit gewährleistet. Die Plastikseite erlaubt ein sauberes Handling der Wärmeträger. Die Vliesseite ermöglicht den Transfer der Wirkstoffe auf die Haut.

**Spezifikation:** Masse: 29 x 37 cm | Verkaufseinheit: Karton zu 40 Packungen/18 kg.

14 Einmal-Naturmoorpackung ascend (Art. 14789) CHF **47.00**

# WÄRME-THERAPIE FANGO-, APS- & THERMO-ZUBEHÖR



02+ 03

## MSD Para Pro Paraffin-Bad

Professionelles Paraffin-Wärmebad mit digitalem Thermometer. Temperaturregulierung zwischen 50° + 60° C. Das Schmelzen von 2.5 kg Paraffin-Perlen benötigt nur 2.5 Std.

Zubehör: Paraffinwanne | 2.5 kg Paraffin-Perlen.

01 MSD Para Pro Paraffin-Bad (Art. 19310) CHF **382.00**

### Nachbestellung

02 Paraffin-Perlen | 2.5 kg (Art. 19311) CHF **25.00**

03 Paraffin-Perlen | 25 kg (Art. 19312) CHF **241.00**



04

## Parafango-Battaglia

Paraffin-Fango-Mischung, welche die Wärme über einen längeren Zeitraum hält. Geeignet für jedes Auslauf-Aufbereitungsgerät.

Spezifikation: 100 g Fango-Paraffin enthalten 65 g anorganische Heilerde (Fango), 29 g Paraffin und 6 g mikrokristallines Wachs | Gewicht: 2 kg pro Platte | Verkaufseinheit: Karton zu 6 x 2 kg.

04 Parafango-Battaglia (Art. 2999) Karton zu 12 kg CHF **104.00**



05

## Blockleiste für Folienzuschnitte

Leiste mit Wandbefestigung und 4 verschiebbaren Haken zum Aufhängen von diversen Foliengrößen. Masse (HxBxT): 4 x 59 x 2.5 cm.

05 Blockleiste für Folienzuschnitte (Art. 3003) CHF **97.00**



06 - 08

## Fango-Einmalfolien

1000 Plastikfolien am Abreissblock. In 3 Größen erhältlich.

06 Fango-Einmalfolien | 45 x 68 cm (Art. 3001) CHF **114.00**

07 Fango-Einmalfolien | 50 x 70 cm (Art. 3004) CHF **130.00**

08 Fango-Einmalfolien | 54 x 78 cm (Art. 3002) CHF **136.00**



09

## Naturmoor | Handpackung

Gebrauchsfertiges, dick pastöses Heilmoor zum Kneten mit den Händen. Hat entzündungshemmende, krampflösende, durchblutungsfördernde und schmerzstillende Wirkung.

Spezifikation: Beutel zu 3 kg | Verkaufseinheit: Karton zu 8 Beutel/24 kg.

09 Naturmoor | Handpackung (Art. 14788) CHF **53.00**



10

## Naturmoor | Fusspackung

Gebrauchsfertiges, dick pastöses Heilmoor zum Treten mit den Füßen. Hat entzündungshemmende, krampflösende, durchblutungsfördernde und schmerzstillende Wirkung.

Spezifikation: Beutel zu 6 kg | Verkaufseinheit: Karton zu 4 Beutel/24 kg.

10 Naturmoor | Fusspackung (Art. 14787) CHF **43.00**



11 + 12

## Rügenger Heilkreide

Reines, allergenfreies Naturprodukt aus dem natürlichen Kreidevorkommen der Insel Rügen. Mit Wasser lässt sich das weisse Pulver zu einer homogenen Masse anrühren.

Spezifikation: 98 % reines Calciumcarbonat | pH-Wert 8.5 | in 2 Verkaufseinheiten erhältlich.

11 Rügenger Heilkreide | 2 kg (Art. 15412) CHF **21.00**

12 Rügenger Heilkreide | 25 kg (Art. 15413) CHF **71.00**

# MASSAGE WASSER-MASSAGE



## medi stream® - Wasser-Massageliegen

medi stream® ist eine Linie von Wasser-Massageliegen für den medizinisch-therapeutischen sowie den Wellness- und Fitness-Bereich.

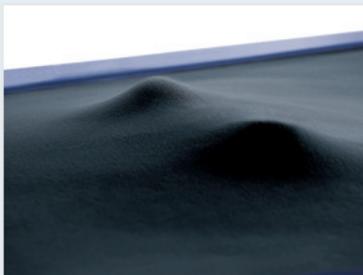
70 % der erwachsenen Schweizer leiden während eines Jahres mindestens einmal unter Rückenschmerzen. Häufigste Ursachen sind: Bewegungsmangel, zu langes Sitzen, falsche Hebetätigkeiten, langes Stehen oder andere Haltungen, die zu schmerzhaften Verspannungen führen. Mit gezielten Massagen und Wärmebehandlungen sind diese Leiden therapierbar.

... und genau hier kommt eine medi stream® Wasser-Massageliege zum Zuge!



## Kraft des Wassers in Bahnen geleitet!

Jeder kennt die Kraft des Wassers. Bei der Entwicklung dieser hochwertigen Technologie haben sich die Ingenieure die Kraft des Wasserstrahls zu Nutze gemacht.



medi stream® massiert den Patienten, der auf einer warmen, flexiblen Naturkautschukmatte liegt, mittels Wasserdruckstrahlen. Diese werden durch zwei Düsen erzeugt, die sich unter der Matte bewegen. Die massierenden Wasserstrahlen lockern so die verkrampfte Muskulatur und festigen entkräftetes Gewebe.

**So wirkt medi stream® auf den Körper**  
Die medi stream® Wasser-Massageliegen widmen sich der kompletten Körperrückseite oder massieren ganz gezielt bestimmte Regionen, z.B. nur

den Oberkörper oder die Beine. Die 15- bis 30-minütige Druckstrahl-Massage fördert die Durchblutung, regt den Stoffwechsel an, wirkt vitalisierend und trägt viel zur Verbesserung des körperlichen, mentalen und seelischen Wohlbefindens bei.

## Der perfekte Masseur

Ähnlich wie bei der klassischen, manuellen Massage können dabei verschiedene Bewegungsabläufe eingesetzt werden.



Die beiden Wasserdruckstrahlen übernehmen die präzise Arbeit des Masseurs. Sie sind nicht nur in der Lage, verschiedene Bewegungsabläufe auszuführen, sie können auch in ihrer Druckstärke reguliert werden. Im Halswirbelbereich wird der Druck sogar automatisch abgesenkt.

# MASSAGE WASSER-MASSAGE

## Sie haben es in der Hand

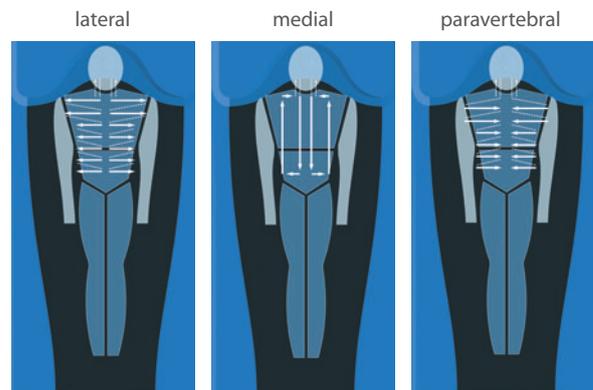
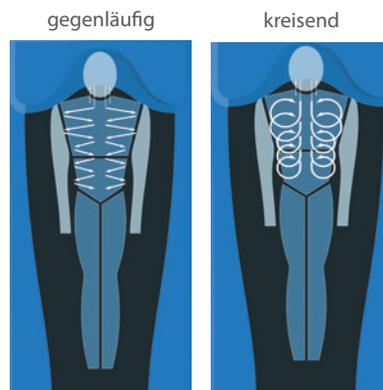
Natürlich hat eine Wasser-Massageliege nicht alle Fähigkeiten eines ausgebildeten Therapeuten. Je nach Indikation kann die medi stream® manuelle Anwendungen vorbereiten und sinnvoll unterstützen oder, je nach Fall, komplett ersetzen. Das spart Zeit und gibt mehr Raum für's Wesentliche.

Übrigens, auf den medi stream®-Wasser-Massageliegen sind auch Patienten mit 200 kg Körpergewicht kein Problem.

### medi stream®-Indikationen

- ▶ Steigerung bzw. Verminderung des Muskeltonus
- ▶ lokale Durchblutungs- und Stoffwechselsteigerung
- ▶ Lockerung des Unterhautzellgewebes
- ▶ venöse und lymphatische Entstauung
- ▶ reflektorische Linderung von Schmerzzuständen
- ▶ Aktivierung bzw. Dämpfung des vegetativen Nervensystems mit günstigen Effekten auf die inneren Organe
- ▶ Steigerung der Effizienz anschließender therapeutischer Massnahmen (Extension, manuelle Therapie, Krankengymnastik etc.)
- ▶ reversible Funktionsstörung der Wirbelsäule
- ▶ subakute Lumbage (weniger akuter Hexenschuss)
- ▶ Fibromyalgie
- ▶ psycho-vegetative Dystonie
- ▶ muskuläre Übermüdung
- ▶ HWS- und BWS-Syndrom, Lumbal-Syndrom
- ▶ cervicale Migräne
- ▶ Periarthritis humero scapularis mit entsprechenden Muskelverspannungen
- ▶ Skoliose, Hohlrundrücken
- ▶ Trapezius-Insuffizienz und Verspannung
- ▶ Cervico-brachial-Syndrom

## Mögliche Bewegungsabläufe der Wasserdüsen



Therapiegeräte



## Einfaches Handling und aufwandloser Betrieb

medi stream® macht es Anbietern und Anwendern einfach:

- ▶ kein Umziehen nötig: Anwendung in leichter Kleidung
- ▶ kein Schwitzen und somit kein Duschen
- ▶ wenig Pflegeaufwand
- ▶ normale Steckdose (16 A) genügt | kein Wasseranschluss erforderlich
- ▶ lange Lebensdauer

## Optimaler Return-on-Invest

Das bereits installierte Chip-Karten-Abrechnungssystem lässt sich gut in die PC-Software integrieren. Für den Einsatz in Betrieben mit Selbstbedienung sind optional diverse Karten- oder Münz-Systeme erhältlich.

Sie werden staunen, wie schnell sich Ihr "Kundenliebling" amortisiert!

## Die medi stream®-Modelle

medi stream® offeriert 2 Grundausführungen, die auf der nächsten Seite ausführlich erklärt werden:

- ▶ medi stream® 3000: medizinisch-therapeutische Ausführung
- ▶ medi stream® spa: Ausführung mit einfacherem Handling und ganz besonders für die Selbstbedienung geeignet.

## Das BOYOMA-Lounge-Konzept

Doch, nicht nur das Gerät, auch die Atmosphäre trägt viel dazu bei, den Therapieeffekt während der medi stream®-Massage zu maximieren. Damit Ihre Kunden während einer medi stream®-Anwendung vollkommen abschalten und die Massage mit einem aussergewöhnlich wohltuenden Erlebnis assoziieren, bieten wir optional mit der Wasser-Massageliege auch ein komplettes Lounge-Konzept an, das sich perfekt in Ihre Räumlichkeiten integrieren lässt. Siehe Seite 252!



# MASSAGE WASSER-MASSAGE

## medi stream® 3000

### Die trockene Wasser-Massage für den medizinischen Bereich

Die medi stream® 3000 ist eine ausgereifte, zuverlässige und leistungsstarke Wasser-Massageliege für den medizinisch-therapeutischen Bereich und eine optimale Ergänzung zur traditionellen Manualmassage.

### Bedienung per Touch-Screen

medi stream® 3000 ist dank des 10" Touch-Screens mit intuitiver Benutzerführung ganz bequem zu bedienen:

- ▶ dreh- und schwenkbarer Touch-Screen zum Personal und Patienten
- ▶ einfache Darstellung der Auswahlmöglichkeiten und Operationsbefehle
- ▶ einfache Programmierung komplexer Behandlungsvarianten bei der individuellen, patientenbezogenen Zusammenstellung von Massagearten und Massagebereichen
- ▶ der integrierte Chip-Kartenleser und die intelligente Software des Touch-Screens ermöglichen eine schnelle Reaktion auf sich ändernde Anforderungen der Betreiber und Nutzer

### Mögliche Massageprogramme

- ▶ **Professionelle Massageprogramme:** 90 vorprogrammierte Therapieprogramme können direkt aus einer umfassenden Bibliothek abgerufen werden. Diese Standardmassagen wurden in Zusammenarbeit mit erfahrenen Therapeuten und Sportmedizinern entwickelt.
- ▶ **Massgeschneiderte Anwendungen:** Genau so einfach können medizinische Fachkräfte, in Absprache mit dem Arzt oder Therapeuten, für jeden einzelnen Patienten eigene massgeschneiderte Anwendungen erstellen.

### Medizinprodukt

Dank der MED-Zertifizierung ist der medi stream® 3000 das perfekte Gerät für Kliniken, Gesundheits- und Rehazentren, Kurhäuser sowie Arztpraxen und grosse Physiotherapien.



01

### medi stream® 3000 Textil

Textil-Modell mit weisser, waschbarer Stoffbespannung. Individuelle Konfiguration und Aufdruck auf Anfrage/Aufpreis möglich.

**Spezifikation:** Masse (LxBxH): 2'465 x 1'255 x 600 mm | Liegefläche: 1'950 x 760 mm | Standard-Massageprogramme: 90 | Programmierung individueller Programme | max. Belastung der Gummimatte: 200 kg | maximaler Wassermassagedruck: 6.0 bar | Wasservolumen: 430 l | regulierbare Wassertemperatur: zwischen 20° + 40° C | Gewicht: 610 kg (befüllt) | Deckenbelastung: 380 kg/m² | Sitzpolsterfarbe: jeweils aus 4 Standardfarben (apricot, grün, grau, marineblau) wählbar.

01 medi stream® 3000 Textil (Art. 11702)

[auf Anfrage](#)

#### Optionen

- LED-Beleuchtung einseitig (Art. 11710)
- LED-Beleuchtung beidseitig (Art. 11711)

[auf Anfrage](#)  
[auf Anfrage](#)



02

### medi stream® 3000 Acryl

Acryl-Modell mit weisser Acrylscheiben-Verschaltung. Individuelle Konfiguration und Aufdruck auf Anfrage/Aufpreis möglich.

**Spezifikation:** Masse (LxBxH): 2'200 x 1'025 x 600 mm | Liegefläche: 1'950 x 760 mm | Standard-Massageprogramme: 90 | Programmierung individueller Programme | max. Belastung der Gummimatte: 200 kg | maximaler Wassermassagedruck: 6.0 bar | Wasservolumen: 430 l | regulierbare Wassertemperatur: zwischen 20° + 40° C | Gewicht: 610 kg (befüllt) | Deckenbelastung: 380 kg/m² | Sitzpolsterfarbe: jeweils aus 4 Standardfarben (apricot, grün, grau, marineblau) wählbar.

02 medi stream® 3000 Acryl (Art. 11700)

[auf Anfrage](#)

#### Optionen

- LED-Beleuchtung einseitig (Art. 11710)
- LED-Beleuchtung beidseitig (Art. 11711)

[auf Anfrage](#)  
[auf Anfrage](#)



## medi stream® spa - Wellness auf Wasser

### Die trockene Wasser-Massage für den Wellness-Bereich

Die medi stream® spa verfügt über die vielen positiven Effekte die medi stream® 3000. Dank der vereinfachten Bedienung eignet sie sich besonders für den Einsatz in Einrichtungen mit Selbstbedienung wie Spas, Hotels, Wellness-Center und Firmen oder auch Praxen.

### Genial leichte Bedienung

Dank dem EasyButton lässt sich während der Anwendung der gewünschte Druck und die Dauer des Massage-Strahls an einer bestimmten Stelle (Sektionsmassage) jederzeit intuitiv ganz leicht verändern.

### Geeignete Massage für viele Probleme

13 Massageprogramme sind über einen Touch-Screen mit intuitiver Menüführung anwählbar. Dabei kann die komplette Körperrückseite oder, gezielt nur eine bestimmte Region, mit verschiedenen Massage-techniken massiert werden.

### medi stream® spa macht den Betrieb ganz leicht

- ▶ kein Umziehen nötig, Anwendung in leichter Kleidung
- ▶ kein Duschen nach der Anwendung
- ▶ kein Personalaufwand, da selbsterklärend
- ▶ kein hoher Zeitaufwand und ideal für "einfach mal zwischendurch"
- ▶ normale Steckdose (16 A)
- ▶ wenig Pflegeaufwand
- ▶ kein Wasseranschluss im Raum erforderlich
- ▶ bereits installiertes Chip-Karten-Abrechnungssystem
- ▶ optional sind Münz-Automaten oder andere Kartensysteme erhältlich



01

### medi stream® spa Textil

Modell mit weisser, waschbarer Stoffbespannung. Individuelle Konfiguration und Aufdruck auf Anfrage/Aufpreis möglich.

**Spezifikation:** Masse (LxBxH): 2'465 x 1'255 x 600 mm | Liegefläche: 1'950 x 760 mm | Standard-Massageprogramme: 13 | Programmierung individueller Programme | max. Belastung der Gummimatte: 200 kg | maximaler Wassermassagedruck: 6.0 bar | Wasservolumen: 430 l | regulierbare Wassertemperatur: zwischen 20° + 40° C | Gewicht: 610 kg (befüllt) | Deckenbelastung: 380 kg/m² | Sitzpolsterfarbe: jeweils aus 4 Standardfarben (apricot, grün, grau, marineblau) wählbar.

01 medi stream® spa Textil (Art. 11703)

auf [Anfrage](#)

#### Optionen

- LED-Beleuchtung einseitig (Art. 11710)
- LED-Beleuchtung beidseitig (Art. 11711)

auf [Anfrage](#)  
auf [Anfrage](#)



02 Beispiele von individuellen CI-Aufdrucken

### medi stream® spa Acryl

Modell mit weisser Acrylscheiben-Verschaltung. Individuelle Konfiguration und Aufdruck auf Anfrage/Aufpreis möglich.

**Spezifikation:** Masse (LxBxH): 2.200 x 1.025 x 600 mm | Liegefläche: 1.950 x 760 mm | Standard-Massageprogramme: 13 | Programmierung individueller Programme | max. Belastung der Gummimatte: 200 kg | maximaler Wassermassagedruck: 6.0 bar | Wasservolumen: 430 l | regulierbare Wassertemperatur zwischen 20° + 40° C | Gewicht: 610 kg (befüllt) | Deckenbelastung: 380 kg/m² | Sitzpolsterfarbe: jeweils aus 4 Standardfarben (apricot, grün, grau, marineblau) wählbar.

02 medi stream® spa Acryl (Art. 11701)

auf [Anfrage](#)

#### Optionen

- LED-Beleuchtung einseitig (Art. 11710)
- LED-Beleuchtung beidseitig (Art. 11711)

auf [Anfrage](#)  
auf [Anfrage](#)



## Vakuum-Rollen-Massage

s'ONE ist das erste portable Vakuum-Rollen-Massage-Gerät. Das Koffersystem ist sehr kompakt und eignet sich besonders für die mobile Anwendung.

Die moderne Vakuum-Massage ist aus der altbekannten Schröpftechnik entstanden und bedient sich dem gleichen Prinzip. Im Unterschied zur traditionellen Methode wird der Unterdruck (Vakuum) im Glas nicht durch Wärme oder einen Saugbalg erzeugt, sondern mechanisch durch ein Gerät gesteuert. Dies erlaubt dem Therapeuten, das Vakuum einfach zu regulieren und zu kontrollieren.

### Drei Techniken in einem Gerät

Mit dem s'ONE können 3 verschiedene mechanische Behandlungstechniken praktiziert werden:

1. die statische Schröpftechnik
2. die Schröpfmassage
3. die Knet-Rollen-Massage oder SPM (Saug-Press-Methode)

Diese Behandlungstechniken werden seit Jahren sehr erfolgreich in den Bereichen Sportmedizin, Physiotherapie und in der Kosmetik angewendet.



01

## s'One

Portables Vakuum-Rollen-Massage-Geräte-Set von Starvac.

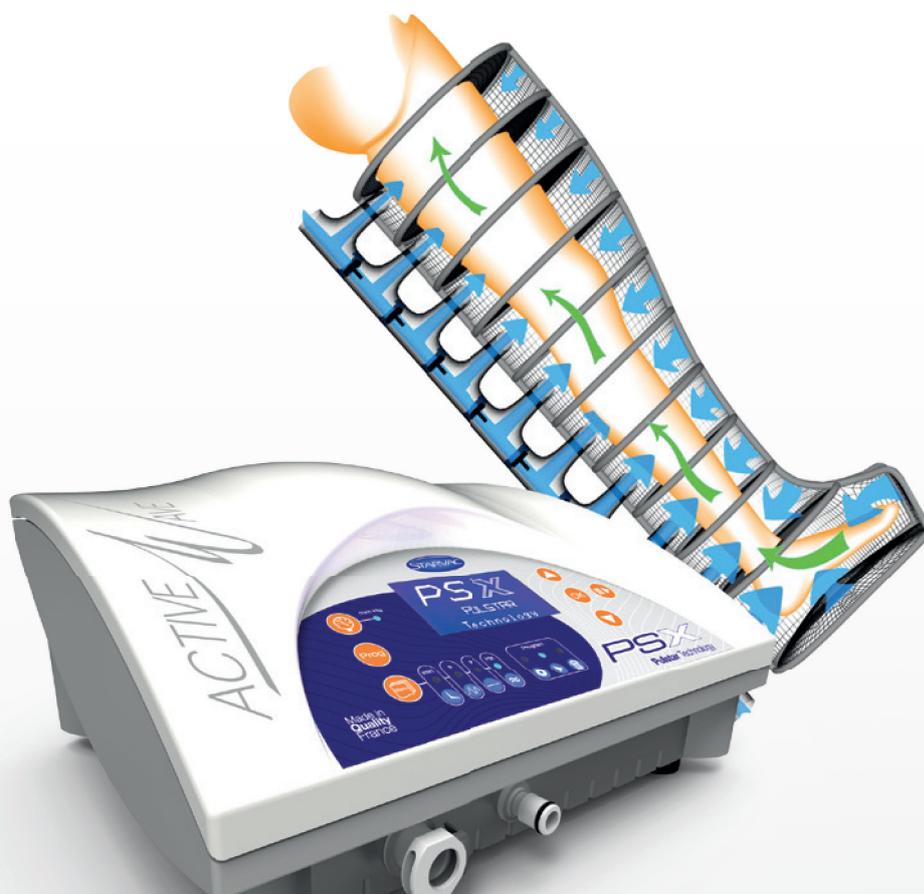
**Spezifikation:** Strom: 230 V/50-60 Hz | Masse-Gerät (LxBxH): 185.5 x 24 x 13 cm | Masse-Koffer (LxBxH): 52.5 x 15.6 x 37.5 cm | Gewicht: 3.6 kg.

**Zubehör:** 2 Vakuum-Rollen-Handstücke (klein & gross) | 6 verschiedene Saugglocken (für Körper & Gesicht) | 2 Doppelsaugglocken | Verbindungsschläuche | 200 ml Massagecreme | Transportkoffer | 1 Poster.

01 s'One (Art. 14120)

CHF 4'310.<sup>00</sup>

# MASSAGE LYMPHDRAINAGE



## Lymphdrainage-Gerät für Pressotherapie

Der PSX Active Wave ist ein mit der neuesten Pulstar-Technologie ausgestattetes, geräuscharmes Lymphdrainage-Gerät für den professionellen Einsatz.

### Pulstar Technologie

Im Gegensatz zu anderen Systemen wird ein automatischer doppelter Druckanstieg durch die Steuerung und das Zubehör geregelt. Das Volumen jeder Kammer variiert, je nach Form und Struktur der zu behandelnden Gliedmasse.

Eine weitere Drucksteuerung regelt die Menge an Luft für jede Kammer, indem sich der Druck in jeder Kammer in Intervallen von unten nach oben verringert.

### Vorteil des doppelten, physiologischen Druckgefälles:

1. Stimulation der Resorption dank einer einzigartigen Wellentechnologie.
2. Kräftigung des Venensystems dank regelmässigen, regulierbaren Druckwellen.
3. Verstärkte Drainagewirkung dank rhythmischer Pumpbewegungen.
4. Gesteigertes Wohlbefinden dank den Massagebewegungen.



01

### PSX Active Wave

Steuergerät mit digitalem Display und Speicherung von individuellen Protokollen.

Spezifikation: Druck: 20 - 120 mm HG | Strom: 230V/50-60 Hz, 65 W | Masse Steuereinheit (LxBxH): 12 x 24 x 28 cm | Gewicht: 4 kg.

Zubehör: 1 Paar Beinmanschetten (M = 92 cm oder L = 103 cm) | 1 weiteres Zubehör nach Wunsch (ausgenommen Beinmanschette) | 2 Verbindungsschläuche | 25 Paar hygienische Plastikhüllen.

01 PSX Active Wave (Art. 14050) CHF 3'820.<sup>00</sup>



### Zubehör

Zusätzliches Accessoires zum PSX Active Wave:

- 02 8-Kammer Armmanschette (Art. 14057) rechts oder links CHF 465.<sup>80</sup>
- 03 3-Kammer Bauch-/Hüft-/Gesässmanschette (Art. 14058) CHF 567.<sup>00</sup>
- 04 5-Kammer Bauch-/Hüft-/Gesässmanschette (Art. 14059) CHF 597.<sup>00</sup>
- 05 9-Kammer Abdominalmanschette (Art. 14060) CHF 524.<sup>00</sup>
- 06 9-Kammer Beinmanschette M = 92 cm Länge rechts (Art. 14062) CHF 618.<sup>00</sup> links (Art. 14056) CHF 618.<sup>00</sup>
- 07 10-Kammer Beinmanschette L = 103 cm Länge rechts (Art. 14054) CHF 618.<sup>00</sup> links (Art. 14055) CHF 618.<sup>00</sup>
- 08 Doppelte Verbindungsschläuche (Art. 14061) o.Abb. CHF 262.<sup>00</sup>
- 09 Einweg-Folienhüllen für Beine & Arme (Art. 14072) Rolle zu 25 Paar, o.Abb. CHF 74.<sup>00</sup>

# MED THERAPY





Bewegungs-Therapie  
Aktiv-/Passiv-Training  
Aqua-Fitness  
Cardio-Fitness  
Trainings-Steuerung  
Kraftfitness-Geräte  
Trainingsbänke  
Zirkel-Training  
Seilzüge  
Hantel-Training  
Box-Training  
Kletter-Training  
Pilates  
Propriozeption  
Trampolin-Training  
Haltungs-Therapie  
Gymnastik

# BEWEGUNGS-THERAPIE OBERE EXTREMITÄTEN



## Kinetec Centura™-anatomische Schulter-CPM

Die Kinetec Centura™-Geräte ermöglichen ein frühes Rehabilitationsprogramm der Schulter-Partien. Variable Bewegungsbereiche helfen, Gelenksteife und Muskelatrophie bei postoperativen Schulterproblemen zu bekämpfen und eine maximale Gelenk-Bewegung zurückzugewinnen.

### Vielseitiges Bausatz-Prinzip

Die Centura™-Schulter-CPM-Geräte wurden im Bausatz-Verfahren konstruiert. Dies erlaubt die gezielte Therapie einer Vielzahl von Schulter-Problemen. Zudem sind die Armschienen links und rechts am Stuhl einsetzbar. Ein einfaches Farbprinzip unterstützt, die Umrüstung der Schienen von der einen zur anderen Körperhälfte.

### Bedürfnisbezogene Ausrüstung

Ein weiterer Vorteil des Bausatz-Prinzipes ist die Möglichkeit, die Centura™ bedürfnisbezogen auszurüsten. Dank diversen Zusatzmodulen kann aus der reinen Schulter-CPM auch eine Ellbogen- oder Oberkörper-CPM gemacht werden.

Die Centura™ Schulter-CPM ist in drei Ausführungen erhältlich:

- **Centura™**

Geeignet für Spitäler und Kliniken:

- ▶ minimalstes Umrüsten nötig
- ▶ der weiche Stuhl bietet maximalen Patientenkomfort

- **Centura Lite™**

Geeignet für die Vermietung:

- ▶ zusammenklappbarer Stuhl für den einfachen Transport
- ▶ einfache Inbetriebnahme

- **Centura B & W™**

Konstruiert für den Einsatz am Spitalbett oder im Rollstuhl. Ermöglicht eine sofortige postoperative Mobilisation.



### Praktische Fernsteuerung

Die Centura™-Geräte verfügen über eine Handsteuerung mit visuellem Feedback. Dies erlaubt eine schnelle Anpassung der Therapie-Einstellungen. Andererseits hindert der Patientenschutz das Verstellen dieser Einstellungen. Dem Patienten wird nur die Start/Stop-Funktion erlaubt.

## Kinetec Data Capture™ (DC)

Data Capture™ ist ein professionelles Datenerfassungstool für Ärzte, Physiotherapeuten, Patienten sowie Versicherungen. Anhand einer grafischen Darstellung erhält man pro Patient eine genaue Kontrolle des Rehabilitations-Fortschrittes. Zudem sind Analysen über Faktoren wie Zeit, Bewegungsradius, Belastung und Geschwindigkeit möglich.



Jedes Kinetec Centura™-Schulter und Spectra-Knie-CPM-Handstück ist bereits mit den Data Capture™-Funktionen vorgerüstet. Sind diese Data-Capture™-Funktionen erwünscht, muss das Handstück lediglich mit der optionalen Centura™- oder Spectra™-Software ergänzt werden.



# BEWEGUNGS-THERAPIE OBERE EXTREMITÄTEN

## Schulter-CPM - Kinetec Centura™ | 1 Motor

Bewegungs-Schiene für Schultergelenk-Rehabilitation mit gepolstertem, sehr stabilem Stuhl, welcher bei nicht Gebrauch platzsparend zusammengeklappt werden kann.

### Bewegungsfunktionen mit 1 Motor

1. Abduktion/Adduktion 20° bis 160°
2. Schulterflexion/-Extension 20° bis 180°

### Optionale Module

- ▶ C.E.M. Ellbogen-Modul: Extension/Flexion -10° - 135°
- ▶ Modul für horizontale Abduktion: -30° bis 110°  
(zusätzlich Unterarm- & Ellbogenschiene Art. 502485 nötig)

Beschreibung zu diesen Modulen siehe Seite 119!

Zubehör: Schiene mit 1 Motor | Auflageschalen mit Frottée-Fixierung | DC-Handschtaltung mit USB-Anschluss für professionelle Datenerfassung.

01 Kinetec Centura™ | 1 Motor (Art. 490004)

CHF **7'640.<sup>00</sup>**



Abb. = 2motorige Version

01

Bewegung

## Schulter-CPM - Kinetec Centura™ | 2 Motoren

Die Centura™ mit 2 Motoren entspricht dem Centura™-Modell mit einem Motor. Der zweite Motor ermöglicht 2 weitere Bewegungen.

### Bewegungsfunktionen mit 2 Motoren

1. Abduktion/Adduktion 20° bis 160°
2. Schulterflexion/-Extension 20° bis 180°
3. Abduktion/Adduktion von 20° bis 160° mit synchronisierter Rotation von -30° bis 90°
4. Schulterrotation von -30° bis 90°

### Optionale Module

- ▶ C.E.M. Ellbogen-Modul: Extension/Flexion -10° - 135°
  - ▶ Modul für horizontale Abduktion: -30° bis 110°
- Beschreibung zu diesen Modulen siehe Seite 119!

Zubehör: Schiene mit 2 Motoren | Auflageschalen mit Frottée-Fixierung | DC-Handschtaltung mit USB-Anschluss für professionelle Datenerfassung.



02

Schulter-CPM-Modul mit 2 Motoren

02 Kinetec Centura™ | 2 Motoren (Art. 490009)

CHF **9'580.<sup>00</sup>**

## Optionen zu Centura™-Stuhl

Für das Centura™-Stuhlmodell sind weitere Optionen erhältlich:

- |   |     |                          |
|---|-----|--------------------------|
| 03 Centura™ Kopf-/Schulterfixierung (Art. 490031) | CHF | <b>507.<sup>00</sup></b> |
| 04 Centura™ nur Kopfstütze (Art. 500061)          | CHF | <b>462.<sup>00</sup></b> |
| 05 Centura™ Kopfstützen-Bezug (Art. 500064)       | CHF | <b>84.<sup>00</sup></b>  |
| • Centura™ Sitzerrhöhung (Art. 500059) o. Abb.    | CHF | <b>346.<sup>00</sup></b> |
| • Centura™ Skalierungs-Set (Art. 500063) o. Abb.  | CHF | <b>323.<sup>00</sup></b> |



03

04 + 05

# BEWEGUNGS-THERAPIE OBERE EXTREMITÄTEN



Abb. = 2motorige Version

## Schulter CPM - Kinetec Centura Lite™ | 1 Motor

Das funktionelle Schulter-CPM-Gerät mit einem Motor wurde speziell für den mobilen Einsatz und die Vermietung konzipiert. Der ultraleichte und doch sehr stabile Stuhl kann zusammengeklappt in einem stabilen Koffer bequem und sicher transportiert werden.

### Bewegungsfunktionen mit 1 Motor

1. Abduktion/Adduktion 20° bis 160°
2. Schulterflexion/-Extension 20° bis 180°

### Optionale Module

- ▶ C.E.M. Ellbogen-Modul: Extension/Flexion -10° - 135°
  - ▶ Modul für horizontale Abduktion: -30° bis 110°  
(zusätzlich Unterarm- & Ellbogenschiene Art. 502485 nötig)
- Beschreibung zu diesen Modulen siehe nächste Seite.

Zubehör: Schiene mit 1 Motor | Auflageschalen mit Frottée-Fixierung | DC-Handschaltung mit USB-Anschluss für professionelle Datenerfassung.

01 Kinetec Centura Lite™ | 1 Motor (Art. 490049)

CHF **7'640.00**



## Schulter-CPM - Kinetec Centura Lite™ | 2 Motoren

Die Centura Lite™ mit 2 Motoren entspricht dem Schulter-CPM-Gerät mit einem Motor. Der zweite Motor ermöglicht 2 weitere Bewegungen.

### Bewegungsfunktionen mit 2 Motoren

1. Abduktion/Adduktion 20° bis 160°
2. Schulterflexion/-Extension 20° bis 180°
3. Abduktion/Adduktion von 20° bis 160° mit synchronisierter Rotation von -30° bis 90°
4. Schulterrotation von -30° bis 90°

### Optionale Module

- ▶ C.E.M. Ellbogen-Modul: Extension/Flexion -10° - 135°
  - ▶ Modul für horizontale Abduktion: -30° bis 110°
- Beschreibung zu diesen Modulen siehe nächste Seite.

Zubehör: Schiene mit 2 Motoren | Auflageschalen mit Frottée-Fixierung | DC-Handschaltung mit USB-Anschluss für professionelle Datenerfassung.

02 Kinetec Centura Lite™ | 2 Motoren (Art. 490046)

CHF **9'580.00**



## Optionen zu Centura™-Stuhl

Für das Centura™-Stuhlmodell sind weitere Optionen erhältlich:

- 03 Centura Lite™ Transporttasche (Art. 501632) CHF **125.00**
- 04 Centura™ Kopf-/Schulterfixierung (Art. 490031) CHF **507.00**
- 05 Centura™ nur Kopfstütze (Art. 500061) CHF **462.00**
- Centura™ Kopfstützen-Bezug (Art. 500064) CHF **84.00**
- Centura™ Skalierungs-Set (Art. 500063) o.Abb. CHF **323.00**

# BEWEGUNGS-THERAPIE OBERE EXTREMITÄTEN



## Horizontale Abduktion - Kinetec Centura™-Modul

Dieses Modul ermöglicht zusätzlich zur vertikalen auch die horizontale Schulterbewegung. Das Modul passt auf die Centura™ und Centura Lite™ mit 1 und 2 Motoren.

### Bewegungsfunktionen

1. horizontale Abduktion: -30° bis 110°

Zubehör: Verlängerungsstange | Armschienenfixierung.

### Achtung

Für die 1-motorigen Centuras muss unbedingt die Unterarm- und Ellbogenschiene (Art. 502485) mitbestellt werden!

- 01 Kinetec Centura™-Modul für horizontale Abduktion (Art. 500056) CHF 1'190.<sup>00</sup>  
 02 Centura™ Unterarm & Ellbogenschiene (Art. 502485) CHF 177.<sup>00</sup>



## Ellbogen-CPM - Kinetec C.E.M.™-Modul

Das C.E.M.-Modul ermöglicht eine CPM-Therapie für das Ellbogengelenk und passt sowohl auf die Centura™ als auch die Centura Lite™ mit 1 und 2 Motoren.

### Bewegungsfunktionen

1. Extension/Flexion -10° bis 135°

Zubehör: 1 Motor | Fixierung | Ellbogenschiene mit Frottée-Fixierung | Unterarmschiene mit Frottée-Fixierung | Ellbogenschutz | Handstück.

- 03 Kinetec C.E.M.™-Ellbogen-Modul (Art. 500057) CHF 4'090.<sup>00</sup>



## Schulter-CPM für Bett- & Rollstuhl - Kinetec Centura B&W™

Kinetec Centura B&W™ ermöglicht die frühe postoperative Schultermobilisation bereits im Krankenhausbett. Dank einfacher Handhabung kann das Gerät an allen marktüblichen Betten und Rollstühlen eingesetzt werden.

### Bewegungsfunktionen

1. Flexion/Extension (Ellbogen gestreckt) von 0° bis 110°
2. Flexion/Extension (Ellbogen gestreckt) von 30° bis 110°

Zubehör: mobiler Ständer mit Gerät | Schiene mit 1 Motor | Auflage-schalen mit Frottée-Fixierung | DC-Handschaltung mit USB-Anschluss für professionelle Datenerfassung.

- 04 Kinetec Centura B&W™ Bett- & Rollstuhl Schulter-CPM (Art. 8073) CHF 7'100.<sup>00</sup>



## Data Capture™-Software für Centura-CPM-Handstücke

- a) Set für Centura Lite & neue Centura-Modelle

- b) Set für alte Centura -Modelle



05 + 06



07

## Centura Kinetec Data Capture™ (DC)-Software

- a) Set für Centura Lite™ & neue Centura™-Modelle

Hier ist die Handschaltung bereits für Data Capture™ vorgerüstet, sie muss lediglich mit dem Data Capture™-Software-Set ergänzt werden.

- 05 Kinetec Data Capture™-Software-Set / 5 USB-Sticks (Art. 490037) DC-Software, 5 USB-Sticks CHF 181.<sup>00</sup>

- 06 Kinetec Data Capture™-Software-Set / 20 USB-Sticks (Art. 490038) DC-Software, 20 USB-Sticks CHF 596.<sup>00</sup>

- b) Aufrüstungset für alte Centura™-Modelle

Für die professionelle Datenerfassung mit den alten Centura™-Modellen benötigt es das komplette Data Capture™-Set mit der DC-Handschaltung, da die alte Handschaltung keinen USB-Anschluss hat.

- 07 Kinetec Data Capture™-Set Centura™ komplett (Art. 490034) DC-Handschaltung, DC-Software, 5 USB-Sticks CHF 852.<sup>00</sup>

# BEWEGUNGS-THERAPIE OBERE EXTREMITÄTEN

01

Bewegung 1

Bewegungen 2 - 5

Bewegung 6

Bewegungen 7 - 9

**Hand- & Handgelenk-CPM - Kinetec Maestra™**

Die Kinetec Maestra™ ist ein einzigartiges Multifunktionsgerät für die Rehabilitation von Hand-, Finger- und Daumen-Gelenken sowie ein hilfreiches Instrument für die speziellen Behandlungsprotokolle der Handchirurgen, Physio- und Ergotherapeuten.

**Fantastische Handgelenk-, Finger- & Daumen-Rehabilitation**

Bis zu 9 anatomische und präzise Bewegungen mobilisieren 14 verschiedene Gelenke. Die Kinetec Maestra™ ist damit das umfangreichste CPM-Gerät auf dem Markt und erfüllt die meisten Anforderungen für die passive Hand- und Handgelenk-Therapie.

**9 mögliche Bewegungen**

1. Kombination zur Faustbildung (MCP-PIP-DIP): -30° bis 225°
2. Radial-/Ulnarabduktion des Handgelenkes: -30° bis 60°
3. Extension/Flexion des Handgelenkes: -30° bis 60°
4. Extension/Flexion des Handgelenkes mit MCP: -50° bis 140°
5. Pronation/Supination: -90° bis 90°
6. Daumenopposition: 0° bis 180°
7. intrinsisch + (MCP): 0° bis 90°
8. intrinsisch - (PIP + DIP): 0° bis 180°
9. selektive Mobilisierung DIP: 0° bis 70°

**Intuitive, digitale Fernbedienung**

Die digitale Fernsteuerungstechnologie von Kinetec® wurde auch in diesem Gerät integriert, um die visuelle Rückmeldung an den Patienten sowie die Bewegungskontrolle während der Therapie sicher zu stellen. Die Oberfläche der Fernbedienung verfügt für jede Bewegung eine einzelne Taste und erlaubt so eine einfache und intuitive Bedienung.

**Interaktive Instruktionen DVD**

Mit dem Gerät wird eine Instruktionen-DVD mitgeliefert, die den Anwender durch die Patienteneinstellungen und Therapie führt. Diese nützliche Dokumentation beinhaltet zudem Tipps und Ratschläge von Ärzten und Therapeuten über die verschiedenen Pathologien und Protokolle, die dieses Gerät abdeckt.

**Zubehör:** diverse Pads für Hand- und Fingerübungen | Transportkoffer für Accessoires | Instruktionen-DVD.

06 Kinetec Maestra™ (Art. 8078) CHF **6'960.<sup>00</sup>**



01

## Knie-CPM - Kinetec Prima Advance™ Comfort

Unkomplizierte CPM-Knieschiene mit hygienischen Plastik-Comfort-Schalen, die sich aufgrund ihrer einfachen Bedienung bestens bewährt hat.

**Spezifikation:** einstellbare Funktionen wie ROM -5° - 115°, Geschwindigkeit und Patientengröße werden am Fussende an 3 Drehschaltern eingestellt | für Patienten mit Sehbehinderung tastbare Anpassungs-Markierungen | belastbar: bis 130 kg | Patientengröße: 145 - 195 cm | Masse (LxBxH): 94 x 33 x 33 cm | Gewicht: 12 kg | elektronisches Gerät Typ B/ Klasse I.

**Zubehör:** Handschaltung für Start/Stop | Set Comfort-Plastik-Schalen mit Bänder.

01 Kinetec Prima Advance™ Comfort (Art. 8051) CHF 4'600.<sup>00</sup>



02

## Knie-CPM - Kinetec Performa™ Comfort

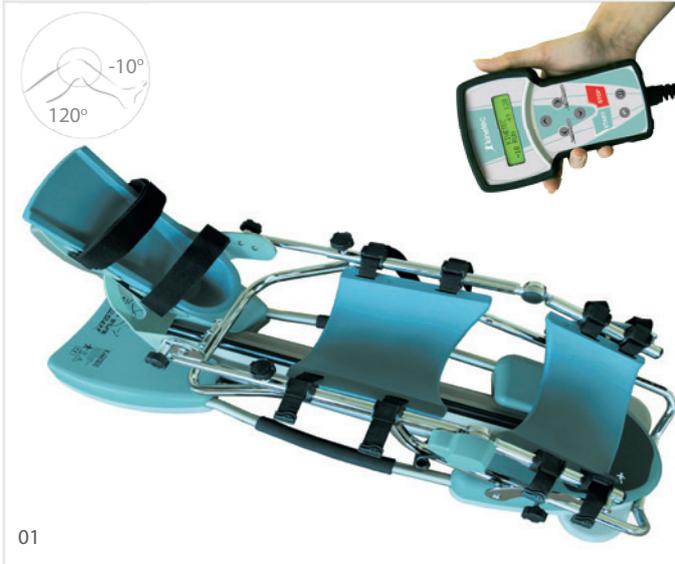
Bewährte CPM-Schiene für Knie- und Hüft-Rehabilitation aller Patientengrößen. Die Beinlängeneinstellung reicht vom Kleinkind bis zum Erwachsenen. Das anatomische Design garantiert eine perfekte Anpassung der Kniebewegung (ROM -3° Hyperextension bis 130° Flexion).

**Spezifikation:** einstellbare Funktionen: ROM 3° - 130° manuell und Bypass, Geschwindigkeit, Zeit, Spasmenschaltung, aktiver Trainingsmodus, Pause | Patientensperre | belastbar: bis 135 kg | Patientengröße: 112- 206 cm | Masse (LxBxH): 109 x 33 x 33 cm | Gewicht: 15 kg | elektronisches Gerät Typ B/Klasse I.

**Zubehör:** Handschaltung | Set Comfort-Plastik-Schalen mit Bänder.

02 Kinetec Performa™ Comfort (Art. 8059) CHF 6'590.<sup>00</sup>

# BEWEGUNGS-THERAPIE UNTERE EXTREMITÄTEN



## Knie-CPM - Kinetec Spectra Essential™ Comfort

Benutzerfreundliche und funktionelle Knie-CPM mit bestem Preis-/Leistungsverhältnis. Die spezielle Konstruktion steigert den Patientenkomfort und reduziert schmerzhaft Druckpunkte.

**Spezifikation:** einstellbare Funktionen: ROM -10° - 120° bis Flexion, Geschwindigkeit, Zeit, Pause, Start/Stop und Bewegungsumkehr | Patientensperre | belastbar: bis 135 kg | Patientengrösse: 145 - 195 cm | Masse (LxBxH): 95 x 33 x 33 cm | Gewicht: 12 kg | elektronisches Gerät Typ BF/Klasse II.

**Zubehör:** Handschaltung | Set Comfort-Plastik-Schalen mit Bänder.

Data Capture™-Set für professionelle Datenerfassung ist optional erhältlich (siehe nächste Seite)!

01

01 Kinetec Spectra Essential™ Comfort (Art. 490036)

CHF 4'990.<sup>00</sup>

## Knie-CPM - Kinetec Spectra™ Comfort

Einmalige Kombination aus Funktionalität und Technologie. Serienmässig bietet die Handbedienung die Data Capture™-Ausrüstung für Patienten-Datenerfassung und -Einstellungen.

**Spezifikation:** Handstück mit USB-Anschluss für DC-Datenerfassung | einstellbare Funktionen: Programmeinstellungen, Warm-up, ROM -10° - 120° manuell und Bypass, Geschwindigkeit, Zeit, Pause, Start/Stop, Bewegungsumkehr | Patientensperre | belastbar: bis 135 kg | Patientengrösse: 145 - 195 cm | Masse (LxBxH): 95 x 33 x 33 cm | Gewicht: 12 kg | elektronisches Gerät Typ BF/Klasse II.

**Zubehör:** DC-Handschaltung mit USB-Anschluss | Set Comfort-Plastik-Schalen mit Bänder.

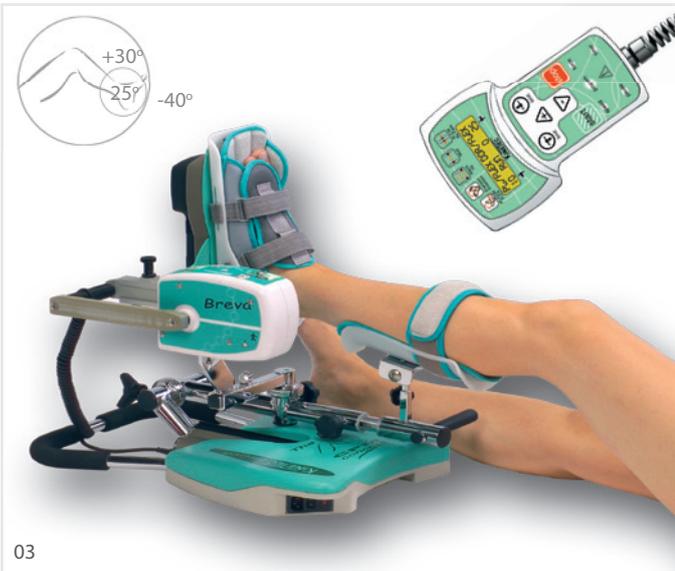
Data Capture™-Software Set ist optional erhältlich (siehe nächste Seite)!



02 Kinetec Spectra™ Comfort (Art. 8056)

CHF 5'890.<sup>00</sup>

02



## Sprunggelenk-CPM - Kinetec Breva™

Die Kinetec Breva™ bietet eine anatomisch korrekte Bewegung des Sprunggelenkes und des Rückfusses. Sie kann in liegender sowie in sitzender Position angewendet werden.

Eine exklusive Lastkontrolle garantiert den Schutz des Patienten, damit kein übermässiger Druck auf das Gelenk ausgeübt wird. Die Bewegung kann durch den Patienten jederzeit gestoppt oder umgekehrt werden.

### Mögliche Bewegungen

1. Eindimensional: Plantarflexion 40° bis Dorsalextension 30°
2. Zweidimensional: Eversion 25° bis Inversion 25°

**Spezifikation:** einstellbare Funktionen: Aufwärmen, manuelle Ermittlung der Schmerzgrenze, dynamische Steigerung Bewegungsumfang (ROM-Bypass), Sitzungszeitkontrolle, 16 kundenspezifische Programme | Fussgrösse: 19 - 29 cm | Geschwindigkeit: 50 - 150 Umdrehungen pro Minute | Masse (LxBxH): 56 x 37 x 45 cm | Gewicht: 12.5 kg | elektronisches Gerät Typ B/Klasse I.

**Zubehör:** Handschaltung | Set Comfort-Plastik-Schalen mit Bänder.

03

03 Kinetec Breva™ (Art. 8075)

CHF 5'570.<sup>00</sup>

# BEWEGUNGS-THERAPIE UNTERE EXTREMITÄTEN

Bewegung

## Data Capture™-Software für Spectra™ & Spectra Essential™



## Kinetec Data Capture™ (DC)

Data Capture™ ist ein professionelles Datenerfassungstool für Ärzte, Physiotherapeuten, Patienten sowie Versicherungen. Anhand einer grafischen Darstellung erhält man pro Patient eine genaue Kontrolle des Rehabilitations-Fortschrittes. Zudem sind Datenanalysen über Faktoren wie Zeit, Bewegungsradius, Belastung und Geschwindigkeit möglich.

### a) Set für neue Spectra™ Comfort DC

Hier ist die Handschaltung bereits für Data Capture™ vorgerüstet, sie muss lediglich mit dem Data Capture™-Software-Set ergänzt werden.

- 01 Kinetec Data Capture™-Software-Set / 5 USB-Sticks (Art. 490037) DC-Software, 5 USB-Sticks CHF 181.00
- 02 Kinetec Data Capture™-Software-Set / 20 USB-Sticks (Art. 490038) DC-Software, 20 USB-Sticks CHF 596.00

a) Set für neue Spectra™ Comfort Data Capture™

b) Set für alte Spectra™ Comfort und Spectra Essential™



01 + 02



03

### b) Set für alte Spectras™ & alle Spectra Essential™-Modelle

Für die professionelle Datenerfassung mit der alten Spectra™ sowie der Spectra Essential™ wird das komplette Data Capture™-Set mit der DC-Handschaltung benötigt.

- 03 Kinetec Data Capture™-Set Spectra™ komplett (Art. 490033) DC-Handschaltung, DC-Software, 5 USB-Sticks CHF 852.00



06

## Kinetec® Bettwagen

Bequemer, fahrbarer Bettwagen. Passt zu den Modellen Prima Advance™, Prima XL™ und Spectra™/ Spectra Essential™.

**ACHTUNG:**  
Für den Einsatz im Gebrauch mit der Kinetec® Performa™ muss der optionale Performa™-Adapter dazubestellt werden.

- 06 Kinetec® Bettwagen (Art. 8067) CHF 995.00

### Option

- Performa™-Adapter Bettwagen (Art. 8064) o.Abb. CHF 119.00



07

## Kinetec® Transportwagen

Einfacher Transportwagen für alle Kinetec®-Knieschienen. Zubehör: Tablar für Accessoires.

- 07 Kinetec® Transportwagen (Art. 8065) CHF 470.00



01

Abb. mit Wadenführung



drehbarer  
Handgriff

Abb. mit Wadenführung

02

## Bein-Trainer - Kinetec Kinevia™

Mit dem technologisch durchdachten Kinetec Kinevia™- Bein-trainer kann auf einem Stuhl sitzend, oder im Rollstuhl, trainiert werden. Dabei bietet er Einsatzmöglichkeiten für diverse Rehabilitationsstadien.

### Mögliche Trainingsformen

1. Passives Training (Motor angetrieben)
2. Soft Training (Motor unterstützt)
3. Aktives Training (mit reiner Muskelkraft)
4. Symmetrisches Training

Zubehör: 18 cm Farbdisplay mit allen Trainingsinformationen | Sicherheitsfusschale | Flaschenhalterung | Transporträder | 5 Jahre Garantie | Lieferumfang ohne Wadenführung

01 Kinetec Kinevia™ (Art. 490050)

CHF 4'820.<sup>00</sup>

## Bein- & Oberkörper-Trainer - Kinetec Kinevia Duo™

Der Kinetec Kinevia Duo™ entspricht in seiner Funktion dem Kinetec Kinevia™ Beintrainer. Durch das Drehen des Handteils um 180°, verwandelt er sich zudem in einen komfortablen Oberkörper-Trainer. Ein praktisches Gerät für Pflegeheime/Spitäler!

### Mögliche Trainingsformen

1. Passives Training (Motor angetrieben)
2. Soft Training (Motor unterstützt)
3. Aktives Training (mit reiner Muskelkraft)
4. Symmetrisches Training

Zubehör: 18 cm Farbdisplay mit allen Trainingsinformationen | Sicherheitsfusschale | Flaschenhalterung | Transporträder | 5 Jahre Garantie | Lieferumfang ohne Wadenführung!

02 Kinetec Kinevia Duo™ (Art. 490051)

CHF 6'240.<sup>00</sup>

# ACTIV-/PASSIV-TRAINING

## Optionen zu den Kinetec Kinevia™-Trainern

Je nach Trainingsprogramm und Behinderungsgrad können die Kinetec Kinevia™-Trainer mit folgenden Optionen ergänzt werden.

01 Kinetec Kinevia™ Herzfrequenz-Kit (Art. 490055)	CHF	477. <sup>00</sup>
02 Kinetec Kinevia™ Handfixierung Damen/Grösse 1 (Art. 490061) 1 Stück	CHF	99. <sup>00</sup>
03 Kinetec Kinevia™ Handfixierung Herren/Grösse 2 (Art. 490060) 1 Stück	CHF	84. <sup>00</sup>
04 Kinetec Kinevia™ Wadenführung (Art. 490056) 1 Paar	CHF	236. <sup>00</sup>
05 Kinetec Kinevia™ pädiatrische Fusschale (Art. 490057) 1 Paar	CHF	565. <sup>00</sup>
06 Kinetec Kinevia™ Kippschutzvorrichtung (Art. 490058) für das Trainieren mit dem Rollstuhl	CHF	770. <sup>00</sup>



## Aktiver Knie-Trainer - Kinetec Pedala™

Die Kinetec Pedala™ ist das ideale Hilfsmittel zur vollständigen Wiederherstellung der Kniefunktion nach Knie-, Hüft- und Sprunggelenk-Verletzungen. Sie erfüllt alle Anforderungen an ein perfektes Rehabilitationsprogramm:

1. Muskelaktivierung
2. isometrisches, isotonisches & physiologisches Training
3. Propriozeption

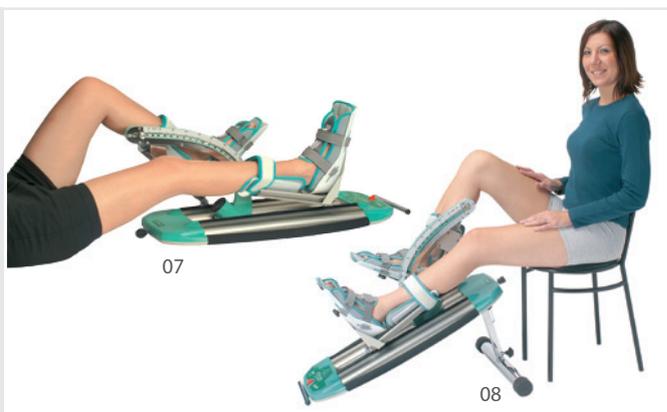
Zubehör: Frotteeauflagen.

Sitz-Adapter (Art. 8068) für das Training im Sitzen optional erhältlich.

07 Kinetec Pedala™ (Art. 8077)	CHF	2'130. <sup>00</sup>
--------------------------------	-----	----------------------

### Option

08 Kinetec® Sitz-Adaptor zu Kinetec Pedala™ (Art. 8068)	CHF	299. <sup>00</sup>
---	-----	--------------------



Bewegung



09

## MSD OxyCycle 1 - Aktiv-Trainer

Stromunabhängiger Bewegungstrainer für aktives Training von Armen und Beinen. Der einstellbare Widerstand eignet sich optimal für die progressive Kräftigung der Arme und Beine.

Eigenschaften wie klein, kompakt und leicht zu transportieren machen dieses Gerät zum perfekten Hometrainer.

Zubehör: 2 einfache Schlaufenpedale | 2 Handgriffe | rutschfeste Matte.

09 MSD OxyCycle 1 (Art. 19135)	CHF	183. <sup>00</sup>
--------------------------------	-----	--------------------



10

## Care Electric M Bike - Passiv-Trainer

Strombetriebener Bewegungstrainer für ein passives, personalisiertes, stressfreies Training von Arm- und Bein-Gelenken.

**Spezifikation:** LCD Bildschirm mit 4 Funktionen: Zeit, Strecke, Geschwindigkeit und Kalorien | Masse (BxLxH): 34 x 46 x 33 cm | max. Nutzerlast: 80 kg | Gewicht: 5 kg.

Zubehör: 2 einfache Schlaufenpedale | Netzkabel.

10 Care Electric M Bike (Art. 8096)	CHF	250. <sup>00</sup>
-------------------------------------	-----	--------------------



11

## MSD OxyCycle 3 - Aktiv-/Passiv-Trainer

Strombetriebener Bewegungstrainer für ein aktives und passives Training von Armen und Beinen.

Dank der einstellbaren Geschwindigkeit und dem anpassbaren Widerstand eignet sich dieses Gerät für die Wiederherstellung und den kontinuierlichen Aufbau von Kraft und Flexibilität.

Zubehör: 2 einfache Schlaufenpedale | 2 Handgriffe | rutschfeste Matte.

11 MSD OxyCycle 3 (Art. 19137)	CHF	535. <sup>00</sup>
--------------------------------	-----	--------------------

# AQUA-FITNESS



## Aquacycling / Aquajogging

Fit mit Aquacycling und Aquajogging. Das effektive Training im Wasser stärkt durch gelenkschonende Bewegungen die Muskeln und hat zudem eine wohltuende Massagewirkung auf den ganzen Körper. Diese unterhaltsame Trainingsart erfreut sich immer grösserer Beliebtheit und begeistert Jung und Alt, egal, ob in Hotels, Rehabilitations- und Fitness-Center, Vereinen oder im Privatgebrauch.

### Poolbike

Poolbike ist die führende Marke für Aqua-Fitness und bietet Innovation und ein effizientes Training, gepaart mit Komfort und Qualität.

Die Geräte werden entsprechend den internationalen Standards aus hochwertigem Edelstahl (AISI 316L) mit Rostschutz hergestellt. Als zusätzlicher Schutz vor Korrosion (bei Salz- bzw. Thermalwasser), oder bei intensiver Chlorbehandlung, wird die optional erhältliche Spezialanode empfohlen. Die Pedalen sind aus Harz und EVA hergestellt und erlauben einen barfüssigen Gebrauch.



Standardmässige sind die Geräte für Wassertiefen von 1.10 - 1.50 m konzipiert. Optional sind Gestellverlängerungen möglich. Der Rahmen erlaubt Höhen- und, je nach Modell, auch Positionsverstellungen.

### FPR-Pedalen (full progressiv resistance)

Das System des progressiven Widerstandes der Poolbiking-Pedalen (je höher die Geschwindigkeit, desto grösser der Widerstand) erlaubt es jedem, unabhängig des Alters oder des persönlichen Fitnesszustandes, im gleichen Gruppenkurs mitzuhalten.



01

### Poolbiking Evolution

Das modernste Bike aus der Poolbike-Familie. Es wurde in Zusammenarbeit mit Ärzten, Physiotherapeuten und Biomechanik-Experten entwickelt.

Spezifikation: geeignet für Reha- & Sport-Center sowie Kliniken | Süss-, Thermal- & Salzwasser | Masse (HxBxT): 122.2 x 60.5 x 109 cm | Transportrollen | Gewicht: 18 kg | Edelstahl AISI 316L | Kalorienverbrauch: 800 Kcal/h.

01 Poolbiking Evolution  
(Art. 11300)

CHF 2'060.<sup>00</sup>

# AQUA-FITNESS



**01 Poolbiking Ibiza**

**Poolbiking Ibiza**

Dieses Modell eignet sich besonders für den Outdoor-Bereich. Dank den grossen Pneurollen kann das Gerät einfach über Sand- und Kiesstrände zum Meer oder See transportiert werden.

**Spezifikation:** geeignet für Hotels, Spas und Fitness-Center mit Outdoor-Bereichen | Süss-, Thermal- & Salzwasser | Masse (HxBxT): 122.2 x 60.5 x 109 cm | grosse Pneurollen | Gewicht: 18 kg | Edelstahl AISI 316L | Kalorienverbrauch: 800 Kcal/h.

CHF **2'290.<sup>00</sup>**



**02 Poolbiking Veracruz**  
(Art. 11301) CHF **1'950.<sup>00</sup>**

**03 Poolbiking Tenerife**  
(Art. 11306) CHF **2'060.<sup>00</sup>**

**Poolbiking Veracruz / Tenerife**

Dieses Modell besticht durch seine Robustheit und eignet sich für den Indoor- und Outdoorbereich gleichermaßen. Alternativ ist das Modell Tenerife mit einer Montage für Werbebanner am Lenker erhältlich.

**Spezifikation:** geeignet für Hotels, Spas, Fitness-Center | Süss-, Thermal- & Salzwasser | Masse (HxBxT): 122.2 x 60.5 x 109 cm | Transportrollen | Gewicht: 18 kg | Edelstahl AISI 316L | Kalorienverbrauch: 800 Kcal/h.



**04 Poolbiking Core-Pro**  
(Art. 11304) CHF **1'720.<sup>00</sup>**

**Poolbiking Core-Pro**

Core ist die Aqua-Fitness-Revolution. Ein Gerät für Herz-Kreislauf-Leistungssteigerung, Kräftigung der Beinmuskulatur sowie Propriozeption. Mit Core werden Stabilität, Balance und alle wichtigen Rumpfmuskeln trainiert.

**Spezifikation:** geeignet für den Indoor- & Outdoor-Einsatz in Reha- & Fitness-Center, Hotels, Spas, Personaltraining, zu Hause | Süss-, Thermal- & Salzwasser | Masse (HxBxT): 135.2 x 60.4 x 87.2 cm | Transportrollen | Gewicht: 13 kg | Edelstahl AISI 316L | Kalorienverbrauch: 600 Kcal/h.



**05 Poolbiking Orbital**  
(Art. 11302) CHF **2'750.<sup>00</sup>**

**Poolbiking Orbital**

Orbital ist der erste Aqua-Crosstrainer mit variablem Widerstand. Der Wasserwiderstand wird hier in ein kontinuierliches, progressives elliptisches Training umgewandelt. Es sind vollständig belastungsfreie Knie- und Gelenkbewegungen möglich.

**Spezifikation:** geeignet für den Indoor- & Outdoor-Einsatz in Reha- & Fitness-Center, Hotels, Spas, Personaltraining, zu Hause | Süss-, Thermal- oder Salzwasser | Masse (HxBxT): 151.2 x 60.6 x 141.8 cm | Transportrollen | Gewicht: 30 kg | Edelstahl AISI 316L | Kalorienverbrauch: 800 Kcal/h.



**06 Pooltrekking Acapulco**  
(Art. 11310) CHF **2'520.<sup>00</sup>**

**Pooltrekking Acapulco**

Dieses Wasserlaufband verbindet Herz-Kreislauf-Leistungssteigerung, Kräftigung der Beinmuskeln sowie Propriozeption. Die weisse Linie in der Mitte des Bandes hilft, die Position und Balance während des Trainings zu verbessern. Das extrem robuste Laufband ist zusammenklappbar.

**Spezifikation:** geeignet für Reha- & Fitness-Center, Hotels, Spas, Personaltraining, zu Hause | Süss- und Thermalwasser | Masse (HxBxT): 136.3 x 69.8 x 133 cm | Transportrollen | Gewicht: 38 kg | Edelstahl AISI 316L | Kalorienverbrauch: 600 Kcal/h.



**07 Pooltrekking Medical**  
(Art. 11311) CHF **2'920.<sup>00</sup>**

**Pooltrekking Medical**

Dieses Wasserlaufband eignet sich hervorragend für die Wiederherstellung der Laufbewegung und des Muskelaufbaus in der Rehabilitation. Die austauschbaren Geländer können je nach Patientenbedürfnis seitlich oder vorne und hinten montiert werden. Der progressive und kontinuierliche Wasserwiderstand hängt von der Bewegungsgeschwindigkeit und dem körperlichen Widerstand ab. Schwerelosigkeit und Wasserwiderstand helfen dem Patienten Balance zu halten.

**Spezifikation:** die technischen Spezifikationen entsprechen dem Modell Pooltrekking Acapulco.

# CARDIO-FITNESS LAUFBÄNDER



TFT-Farbbildschirm, Testprotokolle, EN-Track-kompatibel

01

## EN-MOTION Das Physio-Laufband

Das EN-MOTION-Laufband von Enraf Nonius ist eine Innovation auf dem Gebiet der Laufbänder und eignet sich ausgezeichnet für Physiotherapie- und Rehabilitationszwecke.

EN-MOTION ist ein robustes, attraktives und modern gestaltetes Laufband mit einer unvergleichlichen Funktionalität:

- niedriger Einstieg sowie leiser Motor
- Seitenstangen mit multifunktionalen Handgriffen
- Steigungswinkel einstellbar von +15% bis -10 %
- progressive Shock-Absorption
- User Interface mit TFT-Farbbildschirm und standardmässigen Testprotokollen
- Autospeed 0.4 - 18 km/h (in 0.1 km/h-Schritten)
- belastbar bis 235 kg
- EN-Track kompatibel
- erfüllt die Richtlinien des Medizinproduktegesetzes

### Optionen für alle Modelle

- 01 Einsteigerampe (Art. 8478) CHF **349.00**
- 02 Notstopp-XL-Schalter (Art. 8477) CHF **372.00**

Leasing ab  
CHF **253.00**  
Mt. x 48



03

## EN-MOTION

### Fixe Seitenstangen

Das EN-MOTION zeichnet sich durch fixe Seitenstangen aus und ist mit und ohne Einstieghilfe erhältlich:

Spezifikation: Masse (LxBxH):  
212 x 86 x 148 cm | Lauffläche:  
150 x 50 cm | Gewicht: 140 kg.

Zubehör: Stoppschnur mit Magnetkontakt.

- 03 EN-MOTION (Art. 8474) CHF **9'860.00**
- 04 EN-MOTION (Art. 8482) mit Einsteighilfe CHF **10'140.00**

Leasing ab  
CHF **260.00**  
Mt. x 48



05

## EN-MOTION PLUS

### Mit verstellbaren Seitenstangen

Entspricht dem EN-MOTION, verfügt aber über elektrisch verstellbare Seitenstangen, zur Gewichtsunterstützung.

Spezifikation: Masse (LxBxH):  
212 x 86 x 148 cm | Lauffläche:  
150 x 50 m | Gewicht: 140 kg.

Zubehör: Stoppschnur mit Magnetkontakt.

- 05 EN-MOTION PLUS (Art. 8475) CHF **11'370.00**
- 06 EN-MOTION PLUS (Art. 8483) mit Einsteighilfe CHF **11'650.00**

ohne Neigungsverstellung



Leasing ab  
CHF 228.<sup>00</sup>  
Mt. x 48

## motion sprint | 600 SE | 600 SE med

Modernes Laufband ohne Neigungsverstellung mit bewährter Lamellen-Technologie für eine hervorragende Dämpfung, einen hohen Gleichlauf und einen geringen Stromverbrauch.

**Spezifikation:** Multicolor-Display mit Biofeedback | energiesparender, bürstenloser 1300 Watt DC-Motor | zahnriemen geführtes Lamellensystem | Geschwindigkeit: 0-17 km/h, in 0.1 km/h-Schritten verstellbar | bis 1 km metergenaue Laufanzeige, danach 10 m-genau | integriertes Notstopp-System | codierter Polar®-Pulsempfänger | RS 232-Schnittstelle | Nutzergewicht: 150 kg (optional bis 250 kg) | Basisprogramm: 3 Trainingsprogramme.

- 01 motion sprint | 600 SE (Art. 11164)
- 02 motion sprint | 600 SE med (Art. 11174)

CHF 8'890.<sup>00</sup>  
CHF 9'350.<sup>00</sup>

### Optionen

- Laufrichtungsumkehr (Art. 11014) max. 120 kg Belastung, max. 10 km/h rückwärts CHF 736.<sup>00</sup>
- Geschwindigkeitserhöhung auf 22 km (Art. 11013) CHF 860.<sup>00</sup>
- Nutzergewichtserhöhung bis 250 kg (Art. 11012) CHF 997.<sup>00</sup>
- Komfort-Paket für Fitness-Geräte (Art. 11015) + 6 Programme CHF 115.<sup>00</sup>
- Therapie-Paket für Med-Geräte (Art. 11035) + 8 Programme CHF 230.<sup>00</sup>

01 + 02

Bewegung

## motion sprint | 600 SL | 600 SL med

Modernes Laufband mit Neigungsverstellung und bewährter Lamellen-Technologie für eine hervorragende Dämpfung, einen hohen Gleichlauf und einen geringen Stromverbrauch.

**Spezifikation:** Multicolor-Display mit Biofeedback | energiesparender, bürstenloser 1300 Watt DC-Motor | zahnriemen geführtes Lamellensystem | Geschwindigkeit: 0-17 km/h, in 0.1 km/h-Schritten verstellbar | bis 1 km metergenaue Laufanzeige, danach 10 m-genau | Neigungsverstellung: -3 bis 12 % bei Fitness-Version und 0 bis 15 % bei med-Version | integriertes Notstopp-System | codierter Polar®-Pulsempfänger | pulsgesteuerte Programme neigungs- oder geschwindigkeitsabhängig | RS 232-Schnittstelle | Nutzergewicht: 150 kg | Basisprogramm: 3 Trainingsprogramme.

Leasing ab  
CHF 237.<sup>00</sup>  
Mt. x 48

- 03 motion sprint | 600 SL (Art. 11165)
- 04 motion sprint | 600 SL med (Art. 11175)

CHF 10'390.<sup>00</sup>  
CHF 11'790.<sup>00</sup>

### Optionen

- Laufrichtungsumkehr (Art. 11014) max. 120 kg Belastung, max. 10 km/h rückwärts CHF 736.<sup>00</sup>
- Geschwindigkeitserhöhung auf 22 km (Art. 11013) CHF 860.<sup>00</sup>
- Komfort-Paket für Fitness-Geräte (Art. 11015) + 6 Programme CHF 115.<sup>00</sup>
- Therapie-Paket für Med-Geräte (Art. 11035) + 8 Programme CHF 230.<sup>00</sup>

mit Neigungsverstellung



03 + 04

# CARDIO-FITNESS ERGOMETER



## motion cardio line | 600 | 600 med

Diese neue Cardio-Gerätelinie ist für den professionellen Einsatz konzipiert. Sie umfasst ein breites Sortiment an Ergometern.

### Modernes, stabiles Design

Entsprechend hochwertig ist die Konstruktion der einzelnen, auf Langlebigkeit und Zuverlässigkeit ausgelegten Bestandteile, z.B.:

- ▶ der moderne Stahlrahmen
- ▶ das im Spritzguss-Verfahren produzierte Monitor-Gehäuse
- ▶ die eleganten, abgerundeten Bodenplatten mit Kunststoffkappen, die dem Gerät eine perfekte und sichere Stabilität verleihen
- ▶ das netzunabhängige, leistungsstarke, geräuscharme und präzise HBS Hybrid-Brems-System

### Kommunikation

Die Monitore der motion cardio line 600 sind in der Standardausstattung mit einer RS 232-Schnittstelle und einem Chip-Kartenleser versehen.

### Modulares Training

Modular aufgebaut kann das Programm nach Wunsch konfiguriert werden. Das Konzept enthält dreh-

zahlabhängige, drehzahlunabhängige als auch drehzahlkonstante Programme. Je nach Programm stehen unterschiedliche Parameter als Zielwert zur Verfügung.



### Neues Monitor-Konzept

Eine mehrfarbige Hintergrundbeleuchtung, sorgt für ein Biofeedback an den Nutzer und Trainer. Das Training im Zielbereich wird durch eine grüne Beleuchtung visualisiert. Verlässt der Trainierende den Zielbereich nach oben oder unten, wird die Anzeige rot bzw. blau. So erkennt der Trainer mit einem Blick, wo ein Eingreifen erforderlich ist.

Der obere Bereich des Displays gibt alle für das spezielle Training wesentlichen Zahlenwerte an, im unteren DOT-Matrix-Bereich können Kurvenverläufe angezeigt oder über die Scan-Taste Pulssignale oder grosse Wert-Anzeigen dargestellt werden.

### Monitor mit Kontroll-Funktion



Zielbereich nach Plan



Zielbereich unterschritten



Zielbereich überschritten

### Standardausstattung

- Multicolor-Hintergrundbeleuchtung
- RS 232-Schnittstelle
- 3 Trainingsprogramme
- Chipkartensystem
- codierter Pulsempfänger
- Leistungsbereich: 15-500 Watt, 20 - 120 U/Min (auf Anfrage auch bis 750 oder 1250 Watt möglich)
- netzunabhängiger Betrieb mit Ausnahme des motion sprint 600

### Optionale Ausstattung

Nachfolgende Optionen erlauben zudem einen Aufbau von "ganz einfach" bis "alles drin":

- Trainingsprogramme:
  - ▶ **Komfort-Paket** (+ 6 Programme für alle Fitness-Geräte)
  - ▶ **Therapie-Paket** (+ 8 Programme für alle Med-Geräte)
  - ▶ **Test-Paket** nur für motion cycle (Komfort- oder Therapie-Paket + 5 Test-Programme inkl. IPN-Test)
- Handpulsmessung (für Fitness-Geräte)
- Nutzergewichtserhöhung
- Stromanschluss für den Dauerbetrieb
- Wireless-Netzwerk zur Trainingssteuerung per RFID-System

### MED-Zertifizierung

Alle motion line 600-Ergometer sind auch mit Medizinprodukte-Ausführung nach 93/42 EWG zertifiziert, erhältlich.



01 + 02

## motion cycle | 600 | 600 med

Ein Ergometer für alle Anwendungen sowie für die Einbindung in diverse Trainings-Systeme.

**Spezifikation:** netzunabhängiges, einfaches Multicolor-Display | freier Durchstieg | horizontale & vertikale Sattelverstellung | codierter Polar®-Pulsempfänger | Leistungsbereich: 15 - 500 Watt | Hybrid-Brems-System HBS | Nutzergewicht: 150 kg (optional bis 200 kg) | RS 232-Schnittstelle | Basisprogramm: 3 Trainingsprogramme.

01 motion cycle   600 (Art. 11160)	CHF	<b>2'990.00</b>
02 motion cycle   600 med (Art. 11170)	CHF	<b>3'190.00</b>

### Optionen

- Längenverstellbare Reha-Pedale (Art. 11020) CHF **489.00**
- Nutzergewichtserhöhung bis 200 kg (Art. 11001) CHF **115.00**
- Test-Paket für Fitness-Geräte (Art. 11016) Komfort-Paket + 5 Test-Programme (inkl. IPN-Test) CHF **450.00**
- Test-Paket für Med-Geräte (Art. 11036) Therapie-Paket + 5 Test-Programme (inkl. IPN-Test) CHF **575.00**

### Generelle Optionen

Optionen, die für alle motion line-Geräte, welche auf den Seiten 131 und 132 abgebildet sind, erhältlich sind:

- ▶ Erhöhte Maximalleistung bis 750 Watt (Art. 11051) CHF **280.00**
- ▶ Erhöhte Maximalleistung bis 1250 Watt Art. 11052) CHF **570.00**
- ▶ Ohrpuls inkl. Sensorclip (Art. 11018) CHF **99.00**
- ▶ Komfort-Paket für Fitness-Geräte (Art. 11015) + 6 Programme CHF **115.00**
- ▶ Therapie-Paket für Med-Geräte (Art. 11035) + 8 Programme CHF **230.00**



03 + 04

## motion relax | 600 | 600 med

Für lange Trainingseinheiten und übergewichtige Nutzer.

**Spezifikation:** netzunabhängiges, einfaches Multicolor-Display | freier Durchstieg | stufenlose, horizontale Sitzverstellung | Leistungsbereich: 25 - 500 Watt | codierter Polar®-Pulsempfänger | Hybrid-Brems-System HBS | Nutzergewicht: 150 kg (optional bis 250 kg mit Drehsitz) | RS 232-Schnittstelle | Basisprogramm: 3 Trainingsprogramme.

03 motion relax   600 (Art. 11161)	CHF	<b>3'700.00</b>
04 motion relax   600 med (Art. 11171)	CHF	<b>3'950.00</b>

### Optionen

- Nutzergewichtserhöhung bis 250 kg (Art. 11003) inkl. Drehsitz für leichteres Aufsteigen CHF **1'040.00**
- Lehnenverstellung mit Gasdruckunterstützung (Art. 11004) nicht mit Nutzergewicht-Erhöhung kompatibel CHF **225.00**
- Längenverstellbare Reha-Pedale (Art. 11020) CHF **489.00**



05 + 06

## motion cross | 600 | 600 med

Aufrechtes Ganzkörpertraining. Mit Bewegungsstopp, bevor der Cool-Down beginnt.

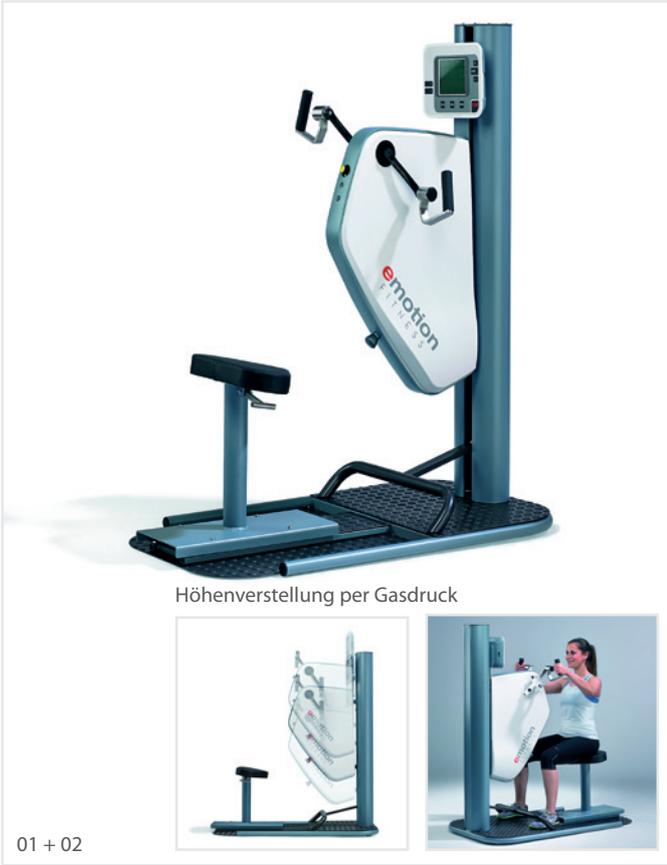
**Spezifikation:** netzunabhängiges, einfaches Multicolor-Display | codierter Polar®-Pulsempfänger | Vor- und Rückwärtsbewegung möglich | Drehzahlbegrenzung für mehr Sicherheit | Leistungsbereich: 100 - 500 Watt | Hybrid-Brems-System HBS | grosse, rutschhemmende Fusstritte | Nutzergewicht: 150 kg (optional bis 200 kg) | RS 232-Schnittstelle | Basisprogramm: 3 Trainingsprogramme.

05 motion cross   600 (Art. 11162)	CHF	<b>4'590.00</b>
06 motion cross   600 med (Art. 11172)	CHF	<b>4'790.00</b>

### Optionen

- Nutzergewichtserhöhung bis 200 kg (Art. 11006) CHF **230.00**

Bewegung



Höhenverstellung per Gasdruck

01 + 02

## motion body | 600 | 600 med

Mit diesem Gerät ist das Training der oberen Extremitäten im Sitzen, Stehen oder auf einem Gymnastikball möglich.

**Spezifikation:** netzunabhängiges Multicolor-Display | Vor-/Rückwärtsbewegung möglich | gasdruckunterstützte Höhenverstellung für das Training im Sitzen oder Stehen | Sitz horizontal verschiebbar | Sitz entfernbar | Leistungsbereich: 25 - 500 Watt | Induktions-Brems-System IBS | RS 232-Schnittstelle | Nutzergewicht: 150 kg (optional bis 200 kg) | Transportrollen | Basisprogramm: 3 Trainingsprogramme.

- 01 motion body | 600 (Art. 11163)
- 02 motion body | 600 med (Art. 11173)

CHF 5'650.00  
CHF 5'890.00

### Optionen

- Nutzergewichtserhöhung bis 200 kg (Art. 11008)
- Längenverstellbare Reha-Kurbel (Art. 11009) aus Edelstahl, inkl. Handybike-Betrieb

CHF 690.00  
CHF 596.00



## motion cardio line | 200 med

Das motion cycle 200 med ist ein Fahrrad-Ergometer für den professionellen medizinischen Einsatz, welches jedoch auf die wesentlichen Funktionen reduziert wurde, und so preislich besonders attraktiv ist.

### Kommunikation

Das motion cardio line 200 med ist mit einem Chip-Kartenleser sowie der RS 232-Schnittstelle ausgestattet. Die dazugehörige PC-Software ist dabei optional erhältlich.

### Monitor

Das motion line 200 med verfügt über eine neue, übersichtliche Display-Gestaltung mit standardmässig einfarbiger Hintergrundbeleuchtung.

Das Display informiert über die wichtigsten Parameter und ist intuitiv bedienbar.



### Standardausstattung

- Hintergrundbeleuchtetes Display
- 3 Trainingsprogramme
- RS 232-Schnittstelle
- Chipkartensystem
- Codierter Pulsempfänger
- netzunabhängiger Betrieb
- Zertifizierung nach 93/42 EWG

Das motion line 200 med-Modell ist lediglich in seiner Standard-Ausführung mit optionaler, längenverstellbarer Reha-Pedale, aber sonst ohne weitere Funktions-Optionen, erhältlich.



03

## motion cycle | 200 med

Das kleine, robuste, intelligente Ergometer mit tiefem Einstieg und serienmässiger Medizinprodukte-Ausführung glänzt mit einem hervorragenden Preis-Leistungsverhältnis.

**Spezifikation:** netzunabhängiges Display | horizontale und vertikale Sattelverstellung | tiefer Durchstieg | 3 Programme | codierter Pulsempfänger | Leistungsbereich: 25 - 300 Watt | Chipkartensystem | RS 232-Schnittstelle.

- 03 motion cycle | 200 med (Art. 11150) weiss

CHF 2'260.00

### Option

- Längenverstellbare Reha-Pedale (Art. 11020)

CHF 489.00

# TRAININGS-STEUERUNG MOTION INTELLIGENCE



01



Chipkarte oder Transponder

## motion intelligence

### Individuelles Trainingssystem

Das Trainingssystem motion intelligence bietet die Möglichkeit, einfache bis komplexe Trainingssysteme aufzubauen - ganz nach den Bedürfnissen Ihrer Einrichtung.

Sie können auch klein starten und das System später um zusätzliche Komponenten erweitern. Mit einem gut eingerichteten System reduzieren Sie Ihren Personalaufwand, vereinfachen Verwaltungsaufgaben und bieten trotzdem ein hochwertigeres Training an.

### Drahtlos Netzwerk

Optional kann ein Drahtlosnetzwerk aufgebaut werden, über welches eine detailliertere Datenübermittlung und eine umfangreichere Trainingsplangestaltung im PC möglich wird. Der Nutzer wird über einen Transponder identifiziert. Die Trainingsdaten werden dann mittels Drahtlosnetzwerk vom PC an das Gerät übergeben und die Trainings-Ergebnisse automatisch drahtlos wieder zum PC retourniert.

### Einfache Kommunikation

Mit dem Konzept motion intelligence können Sie ein Trainingssystem von „ganz einfach“ bis „alles drin“ aufbauen. Die komplexeren Systeme nutzen ein Speicher- bzw. Identifi-

kationsmedium, welches alle wesentlichen Funktionen Ihrer Einrichtung unterstützt.

01 motion intelligence line

[auf Anfrage](#)



02

## motion power console

Die motion power console ist ein eigenständiges System zur Steuerung und Dokumentation des Geräte-Krafttrainings. Ein Sensor misst Bewegungsgeschwindigkeit und -Amplitude.

Die Monitoreinheit gibt die Ist-Bewegung grafisch wieder und stellt sie Vorgabewerten gegenüber. Trainingsrelevante Parameter wie Satz- und Wiederholungszahl, Pausenzeiten, Trainingsgewicht, Positionseinstellungen und Bewegungsamplitude können gespeichert werden. Am Übungsende erfolgt die Ergebnisspeicherung.

## Die motion power console passt auf alle Geräte im Fitnessraum!

Die motion power console ist komplett netzunabhängig und lässt sich an nahezu jedes plattengestützte Kraftgerät anbringen und kann u.a. auch an die Kraftgeräte der ProLine NG (ab Seite 134 - 138) eingebaut werden. Der Monitor ist bereits serienmässig an allen Cardio-Geräten der motion cardio line (Seite 129 - 132) integriert!

### Die motion power console bietet:

- ▶ Chipkarte, die alle Daten von bis zu 21 Geräten speichert
- ▶ unbegrenzte Trainingsvielfalt bei Drahtlosnetzwerk
- ▶ 4 Trainingsprogramme für individuelle Trainingsplanung
- ▶ intelligente Trainingsprogramme zur vereinfachten Bedienung und Steigerung des Trainingsfortschrittes
- ▶ Programme mit automatischer Gewichts-anpassung
- ▶ Spezialprogramm zur Zirkelanwendung
- ▶ optional mit Polarpulsempfänger
- ▶ detaillierte Ergebnisse zur Bewegungsamplitude und
- ▶ Bewegungsgeschwindigkeit mit/ohne PC-Programm einsetzbar

02 motion power console

[auf Anfrage](#)

# KRAFT-FITNESS MTT-GERÄTE



## ProLine NG Kraftfitnessgeräte

Die brandneue Kraftfitness-Gerätelinie ProLine NG wurde für den Einsatz in Fitness- und medizinischen Trainings-Centern konzipiert. Die Geräte sind die perfekte Symbiose von Wirtschaftlichkeit, anwenderorientierter Funktionalität und herausragendem Design.

### Kraft trifft auf Erfahrung

In der ProLine NG stecken viele Jahre Entwicklung und Erfahrung aus dem Sport- und Rehabereich:

- ▶ intuitive Bedienung
- ▶ barrierefreier Einstieg
- ▶ biomechanisch optimierte Einstellungen
- ▶ Hochwertigkeit und Langlebigkeit
- ▶ Verschmelzung von Design und Funktion
- ▶ kompatibel mit dem motion intelligence-Trainingsystem

### Medizinprodukt "Made in Germany"

Alle Trainingsgeräte der ProLine NG sind Made in Germany, eine Qualität, die in jedem Detail deutlich sichtbar und fühlbar ist. Zudem sind sie gemäss den entsprechenden Richtlinien für Medizinprodukte geprüft und zertifiziert.



Geräuschdämmelemente

### Einfaches Handling

Aufgrund der Kombinationsfunktionalität und der kompakten Bauweise ermöglicht die neue ProLine NG nicht nur eine Vielzahl von Übungsvarianten, sie begeistert zudem durch:

- ▶ eine kundenfreundliche Bedienung
- ▶ einfache Einstellmechanismen
- ▶ Geräuschdämmelemente zwischen den Gewichtsplatten sämtlicher Geräte
- ▶ Bewegungsbegrenzer



Bewegungsbegrenzer

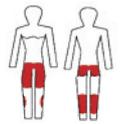


## ProLine NG Funktionsstemma SR1NG

Die Funktionsstemma ermöglicht ein synergistisches Training der gesamten Streckmuskulatur der Beine, insbesondere der Hüft- und Kniegelenkstrecker sowie des Sprunggelenks.

**Spezifikation:** tiefer Komfort-Einstieg | inkl. Bewegungsbegrenzer Lordosekissen | gasdruckunterstützte Rückenlehnenverstellung | winkelverstellbare Fussplatte.

**Gewichtsbestückung:** 151 kg (3 x 5 kg, 17 x 8 kg) | **Masse (TxHxB):** 96 x 183 x 216 cm | **Gesamtgewicht:** ca. 444 kg | **Polster:** Kunstleder | **Polsterfarbe wählbar** (siehe Farbkollektion Seite 139).



01

01 ProLine NG Funktionsstemma SR1NG (Art. 20000) CHF **6'590.<sup>00</sup>**

### Optionen

- 02 ProLine NG Propriozeptionsball (Art. 20021) CHF **310.<sup>00</sup>**
- ProLine NG Gewichtsbestückung bis 200 kg (Art. 20022) o. Abb. CHF **545.<sup>00</sup>**

Komfort-Einstieg



verstellbare Rückenlehne



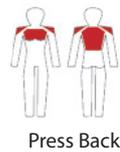
Propriozeptions-Bal.



02



03



Weitenverstellung

Wahl der Startposition



## ProLine NG Butterfly / Press Back SR2NG

Die Übung **Butterfly** sorgt für ein optimales Training der Brust- und Deltamuskel, die eine wichtige Funktion der Ab-/Adduktion sowie der Innenrotation des gestreckten Armes übernehmen.

Mit **Press Back** fungiert das Gerät als multifunktionaler Haltungstabilisator für das Training des Pectoralis und des mittleren Anteils der Schulterblattmuskulatur.

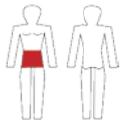
**Spezifikation:** inkl. Bewegungsbegrenzer | stufenlos höhenverstellbarer Sitz | Weiterverstellung und Startposition der Trainingsarme individuell einstellbar.

**Gewichtsbestückung:** 105 kg (5 x 5 kg, 10 x 8 kg) | **Masse (TxHxB):** 122 x 163 x 142cm | **Gesamtgewicht:** ca. 302 kg | **Polster:** Kunstleder | **Polsterfarbe wählbar** (siehe Farbkollektion Seite 139).

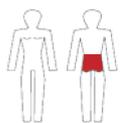
03 ProLine NG Butterfly / Press Back SR2NG (Art. 20002)

CHF **5'590.<sup>00</sup>**

# KRAFT-FITNESS MTT-GERÄTE



Bauch



Rücken



01

Verstellung Kniepolster



2D-Rückenpolster



Einstellung Trainingsposition



## ProLine NG Bauch- / Rückentrainer SR3NG

Der Bauch-/Rückentrainer ermöglicht ein dynamisches Training der Rücken-Extensoren sowie der vorderen geraden Bauchmuskulatur aus einer vorgedehnten Position. Die 2-dimensionale Rückenlehnenverstellung bietet dabei eine optimale Sitzposition.

Durch die lordotisch geformte Rückenlehne wird eine gute Fixation der Lendenwirbelsäule erreicht. Zudem sorgt speziell beim Training der Rücken-Extensoren das zusätzliche Kniepolster für eine biomechanisch korrekte Übungsausführung.

**Spezifikation:** inkl. Bewegungsbegrenzer | mehrdimensional- und stufenlos höhenverstellbarer Sitz | 2-dimensionales Rückenpolster | stufenlos verstellbarer Trainingsarm für optimale Positionierung | verstellbares Kniepolster.

**Gewichtsbestückung:** 100 kg (20 x 5 kg) | **Masse (TxHxB):** 98 x 163 x 168 cm | **Gesamtgewicht:** ca. 279 kg | **Polster:** Kunstleder | Polsterfarbe wählbar (siehe Farbkollektion Seite 139).

01 ProLine NG Bauch- / Rückentrainer SR3NG  
(Art. 20003)

CHF 5'790.<sup>00</sup>

## ProLine NG Beinbeuger / Beinstrecker SR4NG

Das kombinierte Trainingsgerät Beinbeuger/Beinstrecker sorgt für ein funktionelles Training der vorderen Oberschenkel als auch der Beinbeuge-Muskulatur in sitzender Position.

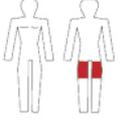
Um die Überbelastung der Bänder im Knie zu vermeiden, verfügt das Gerät über eine einstellbare Andruckrolle, welche durch die Fixierung der Kniegelenksachse für eine optimale Biomechanik sorgt.

**Spezifikation:** inkl. Bewegungsbegrenzer | mehrdimensional verstellbarer Sitz | Umstellung von Beuge- nach Streckübung aus der Sitzposition heraus.

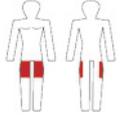
**Gewichtsbestückung:** 65 kg (5 x 3 kg, 10 x 5 kg) | **Masse (TxHxB):** 104 x 163 x 165 cm | **Gesamtgewicht:** 292 kg | **Polster:** Kunstleder | Polsterfarbe wählbar (siehe Farbkollektion Seite 139).

02 ProLine NG Beinbeuger / Beinstrecker SR4NG  
(Art. 20004)

CHF 5'990.<sup>00</sup>



Beuger



Strecker



02

Beinpad-Verstellung



Lehnen-/Sitzverstellung



klappbare Andruckrolle



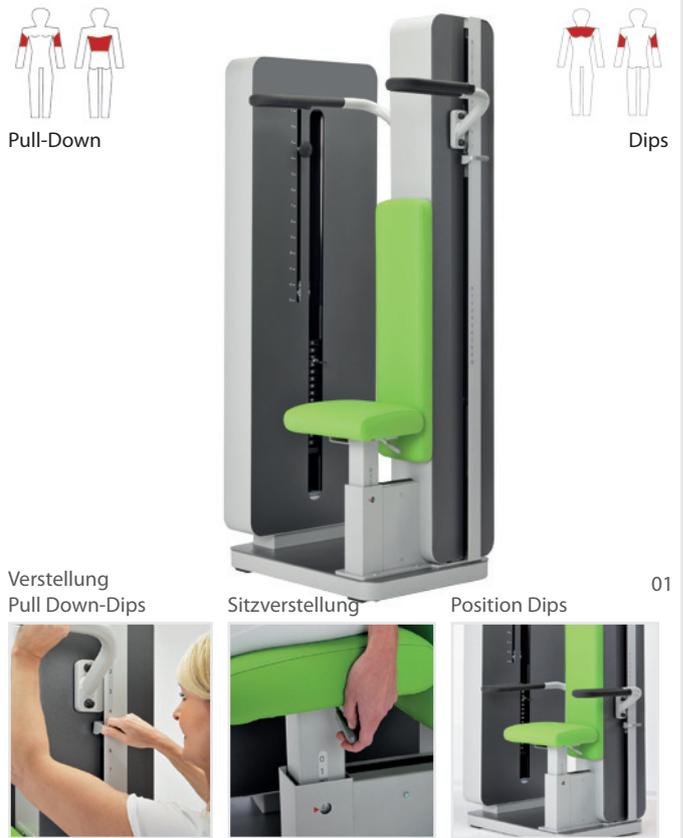
## ProLine NG Pull-Down / Dips SR7NG

Dieser Kombinationstrainer Pull-Down/Dips zeichnet sich gegenüber herkömmlichen Krafttrainingsgeräten vor allem durch seine lineare Bewegungsführung aus, welche zu signifikant geringerer Gelenkbelastung führt.

Dabei sorgt die Übung Pull-Down für ein kombiniertes Training der Brust-, Schulter- und Armmuskulatur sowie die Stabilisierung der Wirbelsäule. Die Übung Dips: trainiert den cervicothorakalen Übergang sowie gleichzeitig die Schulterblatt-Depressoren.

**Spezifikation:** inkl. Bewegungsbegrenzer | stufenlos höhenverstellbarer Sitz | widerstandslose Verstellung des Trainingsarmes Pull Down-Dips.

**Gewichtsbestückung:** 75 kg (15 x 5 kg) | **Masse (TxHxB):** 79 x 194 x 117 cm | **Gesamtgewicht:** 351 kg | **Polster:** Kunstleder | **Polsterfarbe** wählbar (siehe Farbkollektion Seite 139).



01 ProLine NG Pull-Down / Dips SR7NG (Art. 20005) CHF **5'890.<sup>00</sup>**



## ProLine NG Rotationstrainer SR8NG

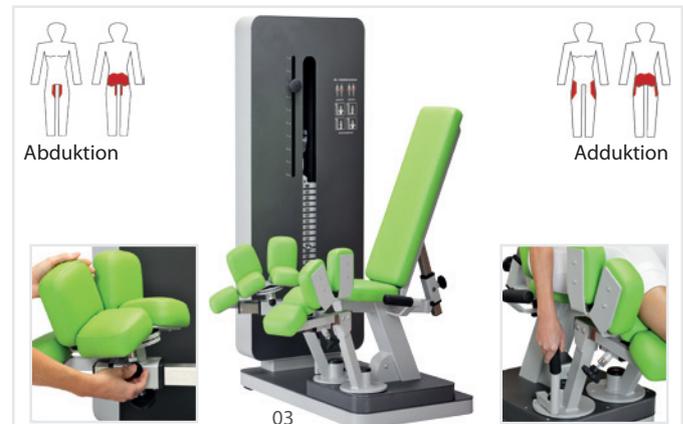
Der Rotationstrainer ist ein hervorragendes Trainingsgerät zum Aufbau der rotatorisch wirkenden Rückenmuskulatur synergistisch mit der schrägen Bauchmuskulatur.

Insbesondere die autochthone Rückenmuskulatur wird hierbei optimal angesprochen.

**Spezifikation:** inkl. Bewegungsbegrenzer | Schulterpolster und Startposition aus der Sitzposition einstellbar | komfortabler Einstieg dank abklappbarem Schenkelpolster und stufenloser Weitenverstellung der Beckenfixierung sowie nach oben schwenkbarem Schulterpolster.

**Gewichtsbestückung:** 45 kg (15 x 3 kg) | **Masse (TxHxB):** 160 x 163 x 75 cm | **Gesamtgewicht:** ca. 332 kg | **Polster:** Kunstleder | **Polsterfarbe** wählbar (siehe Farbkollektion Seite 139).

02 ProLine NG Rotationstrainer SR8NG (Art. 20008) CHF **5'690.<sup>00</sup>**



## ProLine NG Abduktions- / Adduktionstrainer SR9NG

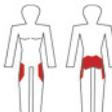
Das Kombinationsgerät Ab-/Adduktionstrainer belastet in höchst effizienter Weise die innere Oberschenkel- und äussere Gesässmuskulatur.

Die im Neigungswinkel verstellbare Sitzlehne ermöglicht vor allem für Hüftpatienten, bei einem Training in halbliegender Position, eine deutliche Entlastung.

**Spezifikation:** inkl. Bewegungsbegrenzer | gasdruckfederunterstützte Rückenlehnenverstellung | mehrdimensional verstellbare Beinauflagen. **Gewichtsbestückung:** 100 kg (20 x 5 kg) | **Masse (TxHxB):** 115 x 163 x 154 cm | **Gesamtgewicht:** ca. 322 kg | **Polster:** Kunstleder | **Polsterfarbe** wählbar (siehe Farbkollektion Seite 139).

03 ProLine NG Abduktions- / Adduktionstrainer SR9NG (Art. 20001) CHF **5'890.<sup>00</sup>**

# KRAFT-FITNESS MTT-GERÄTE



Abduktion/  
Flexion





Adduktion/  
Extension

01



multidimensional ver-  
stellbare Plattform



anpassbare Körper-  
stützen

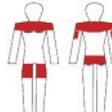
### ProLine NG Hüfttrainer SR6NG

Multifunktionelles Gerät für das Training der gesamten Gluteal-muskulatur, sowohl für die Ab-/Adduktoren als auch für die Hüftflexoren und –extensoren in stehender Position.

Die stufenlos höhenverstellbare und horizontal in mehreren Positionen einstellbare Standplattform sorgt in Kombination mit der Armeinstellung für eine optimale Trainingsposition.

**Spezifikation:** inkl. zwei gepolsterte Fixations-Körperstützen | Trainings-arm in der Höhe stufenlos und im Winkel fein gerastert individuell einstellbar | multidimensional verstellbare Standplattform.  
 Gewichtsbestückung: 65 kg ( 5 x 3 kg und 10 x 5 kg) | Masse (TxHxB): 115 x 183 x 188 cm | Gesamtgewicht: ca. 308 kg | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe wählbar (siehe Farbkollektion Seite 139).

01 ProLine NG Hüfttrainer SR6NG (Art. 20007) CHF 5'690.<sup>00</sup>



höhenverstellbare  
Trainingsstange





Sicherheits-  
haken

02

### ProLine NG Multi Press

Die Multi-Press garantiert dank der serienmässig verbauten, individuell einstellbaren Sicherheitsanschlüssen höchste Sicherheit. Durch leichte Drehung beim Anheben wird die Stange aus ihrer Arretierung gelöst.

**Spezifikation:** verstellbare Anschläge und Haken-System | Präzisions-führung für einen leichtgängigen Lauf | Hantelstange in 16 Stufen höhenverstellbar | 3 Scheibenaufnahmen (30.5 cm Bohrung) auf beiden Seiten für je 5 Hantelscheiben.  
 Masse (TxHxB): 210 x 115 x 224 cm | Gesamtgewicht: ca. 162 kg.  
 Lieferumfang ohne Gewichtsscheiben und Stange!

02 ProLine NG Multi-Press (Art. 20010) CHF 2'990.<sup>00</sup>



Ruder



Brust

Coming soon!

02

### ProLine NG Rudertrainer / Brusttrainer SR5NG

Der Rudertrainer/Brusttrainer kräftigt Arm- und Brust-, Schulter- und Rückenmuskulatur durch Beugen und Strecken der Arme.

Das Gerät wird ca. Mitte 2016 lieferbar. Weitere Informationen zu diesem Gerät finden Sie, sobald erhältlich, auf unserer Website unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch)!

03 ProLine NG Rudertrainer / Brusttrainer SR5NG (Art. 20006) CHF 5'890.<sup>00</sup>



**01 ProLine NG Trainingstisch**  
 Neben der klassischen Sitzbankfunktion für Seilzugtraining kann dieser Trainingstisch durch seine +10° bis -9° verstellbare Polsterfläche auch optimal für Hanteltraining oder in Kombination mit der Multipress eingesetzt werden.  
**Spezifikation:** gasdruckbetriebene Neigungsverstellung | Rückenlehne 0° - 85° versenk- und verstellbar | Masse (BxTxH): 124 x 48 x 55 cm | Gesamtgewicht: 50 kg.  
**01 ProLine NG Trainingstisch** (Art. 20014) CHF **930.00**  
**Option**  
 • ProLine NG Rollensatz (Art. 5325) CHF **45.00**



**02 ProLine NG Winkeltisch**  
 Dank vielfachen Verstellvarianten mittels Rastbolzen hat dieses Gerät ein breites Einsatzspektrum.  
**Spezifikation:** Beinstütze in der Höhe und Längsrichtung verstellbar | Liegenteil von +80° bis -39° und Kopfteil von +39° bis -54° verstellbar | drehbar gelagerte Mittelrolle sowie höhenverstellbare Stützrolle sorgen für sicheren Halt | Masse (BxTxH): 152 x 56 x 78 cm | Gesamtgewicht: 60 kg.  
**02 ProLine NG Winkeltisch** (Art. 20015) CHF **1'100.00**  
**Option**  
 • ProLine NG Rollensatz (Art. 5325) CHF **45.00**



**03 ProLine NG Lateral- / Lumbaltrainer**  
 Training von drei Muskelgruppen in einem Gerät: Rückenstrecker, Gesäßmuskulatur und seitliche Rumpfmuskulatur.  
**Spezifikation:** Neigungswinkelverstellung mit Gasdruckfeder für unterschiedliche Schwierigkeitsgrade | höhenverstellbare Auflagepolster mit Stützgriffen | verstellbares Unterschenkelpolster | Masse (BxTxH): 132 x 66 x 114 cm | Gesamtgewicht: 43 kg.  
**03 ProLine NG Lateral-/Lumbaltrainer** (Art. 20018) CHF **1'190.00**  
**Option**  
 • ProLine NG Rollensatz (Art. 5325) CHF **45.00**



**04 ProLine NG Lumbaltrainer**  
 Optimales Training für Rückenstrecker und Gesäßmuskulatur im bequemen Kniestand.  
**Spezifikation:** Schwierigkeitsgrad variiert durch den Neigungswinkel | auf jede Körpergröße anpassbar durch Verstellung der Trittpläche und des Auflagepolsters | Masse (BxTxH): 125 x 66 x 97 cm | Gesamtgewicht: 59 kg.  
**04 ProLine NG Lumbaltrainer** (Art. 20016) CHF **1'070.00**  
**Option**  
 • ProLine NG Rollensatz (Art. 5325) CHF **45.00**



**05 ProLine NG Abdominal-Trainer**  
 Speziell für das Training der gesamten Bauchmuskulatur aus einer vorgedehnten Position.  
**Spezifikation:** Schwierigkeitsgrad variiert durch den Neigungswinkel | höhenverstellbare Beinauflage für optimale Körperanpassung | Masse (BxTxH): 160 x 48 x 107 cm | Gesamtgewicht: 60 kg.  
**05 ProLine NG Abdominaltrainer** (Art. 20017) CHF **1'190.00**  
**Option**  
 • ProLine NG Rollensatz (Art. 5325) CHF **45.00**

**06 AMALFI Standard Polsterqualität für ProLine NG**



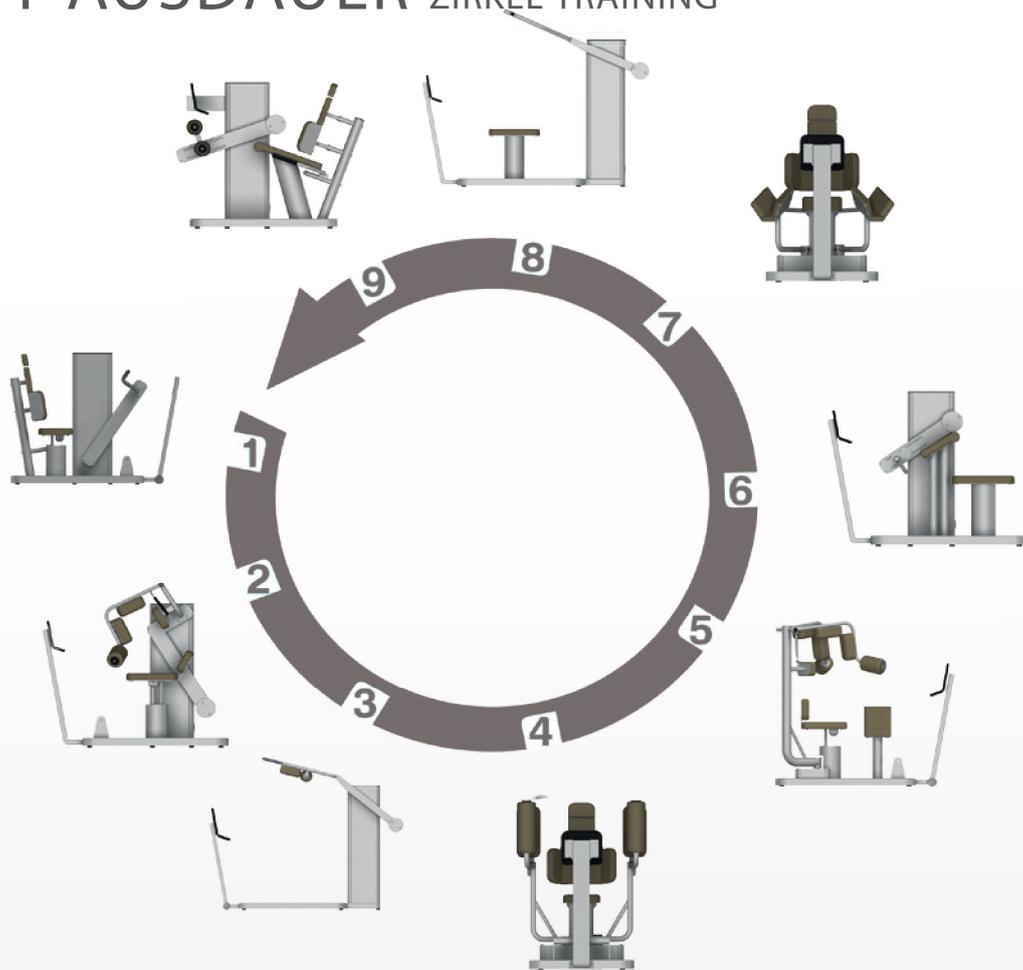
**07 PALMA optionale Polsterqualität (gegen Aufpreis)**



**Polsterqualität**  
 AMALFI ist die Standard-Kunstleder-Polsterqualität für alle ProLine NG-Geräte und -Trainingsbänke. Optional ist gegen einen Aufpreis die Kunstleder-Polsterqualität PALMA mit anderen Farben erhältlich!

**06 ProLine NG AMALFI-Polsterqualität** Standardpolster-Farben CHF **0.00**  
**07 ProLine NG PALMA-Polsterqualität** (Art. 20023) Aufpreis pro Gerät CHF **49.00**

# KRAFT-AUSDAUER ZIRKEL-TRAINING



## Zirkel-Training

Die konsequente Gesundheitsaufklärung in den Medien und das stetig steigende Durchschnittsalter der Bevölkerung stellen moderne Therapie- und Fitness-Einrichtungen vor neue Herausforderungen. Es wird zunehmend wichtiger, gesundheitsorientierte Angebote mit Schwerpunkt Rücken, Herz-Kreislauf und Gewichtskontrolle bereit zu stellen.

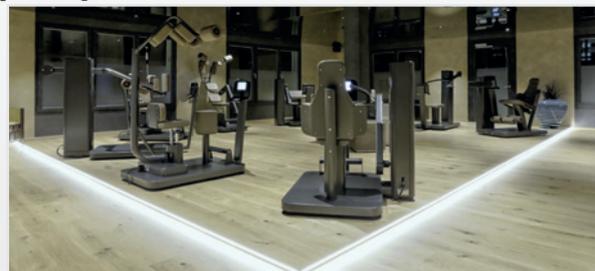
Zirkel-Training, das einfallsreiche Powertraining kommt hier wieder zum Zuge. Das Gruppentraining nach einem vorgegebenen Rhythmus ist ein sanftes, aber effektives, muskelschonendes und garantiert nicht langweiliges Trainings-Konzept.

Bei einem Durchlauf werden alle Hauptmuskulgruppen beansprucht. Durch den Wechsel der Übungen ist sicher gestellt, dass immer unterschiedliche Muskeln trainiert werden - und dank einem Taktgeber, dies nie zu lange. Dies schliesst Trainingschäden durch Überbelastung weitgehendst aus.

Dieses unterhaltsame Krafttraining formt zudem die Silhouette, fordert das Herzkreislauf-System und stärkt die Ausdauer sowie das Immunsystem.

Zirkel-Training ist das perfekte Trainings-Konzept für alle Fitness-Einrichtungen, die ein gesundheitsorientiertes Fitness-Programm im Angebot führen, wie Rehabilitations-Center, grösseren Physiotherapien, Kliniken, Alters- und Pflegeheime sowie Fitness-Center mit einer gesundheitsaffinen, anspruchsvollen und bewegungsbewussten Klientel.

Nachfolgend möchten wir Ihnen zwei Zirkeltrainings-Konzepte vorstellen, die sich in ihren Eigenschaften punkto Technologie, Trainingssteuerung und Budget unterscheiden.



Seiten 141 bis 145:

### TwoCON

Neun moderne, kosteneffiziente doppel-konzentrische Präventions- und Gesundheitsgeräte mit integrierter Trainingssteuerung via Touchscreen und personalisierbarer RFID-Card.



Seiten 146 bis 148:

### Circle Line

Sieben praktische, preiswerte Kombinationsgeräte mit einfacher Handhabung. Die Einstellung von Gewicht und Widerstand erfolgt über eine Gasdruckfeder. Das Trainingsintervall wird über eine moderne Lichtsäule gesteuert.



## twoCON Kraftfitnessgeräte

### Trainieren in der ersten Liga!

Ursprünglich für die Rehabilitation von Leistungssportler entwickelt, setzen sich die Geräte von twoCON dank ihrem modernen, doppelt-konzentrischen Präventions- und Gesundheits-System zunehmend auch in kommerziellen Einrichtungen für individuelles und effizientes Ganzkörpertraining als "Kursraum auf der Trainingsfläche" durch.

### Der perfekte Trainingskreis

Platzsparend und kosteneffizient vereint der twoCON-Gerätezykel technologische Innovation, modernstes Design und zuverlässige Fertigung "Made in Germany". Effizienz, Einsatzbreite und das Preis-Leistungs-Verhältnis verleihen dem System seine Einzigartigkeit. Zudem bietet twoCON einen netzwerk- und RFID-kartenbasierten Trainingszykel, mit einer anwendungsbezogenen Software, eine individuelle Design-Anpassung sowie MGP-/MDD-zertifizierte Trainingsgeräten.

### Schnelle, sichtbare Erfolge dank Doppel-Konzentrik.

Bei den twoCON-Geräten werden durch die doppelt-konzentrische Anwendung zwei Muskelgruppen in einer Übung angesprochen, was für effiziente Trainings- und Therapieergebnisse sorgt. Optisches Biofeedback ermöglicht die Individualisierbarkeit der Bewegungsamplitude. Die Autostabilisation sowie der hydraulische Widerstandsgeber verringern das Verletzungsrisiko praktisch auf null. So können auch unerfahrene Anwendergruppen den gesamten Trainingszykel für die selbständige und therapeutische Anwendung nutzen.



### Technologische Innovation

- ▶ **Netzwerkbasierter Zirkel**  
Software-Entwicklungen und Software-Aktualisierungen sind problemlos auf alle Systemanwender übertragbar. Im Servicefall ist eine Analyse des einzelnen Gerätes über Internetzugang möglich und erspart damit Wartezeiten für Anfahrt eines Service-Mitarbeiters
- ▶ **Sichere Datenspeicherung der Chipkarten zur Identifizierung des Nutzers**  
Die individualisierten Daten der Anwender liegen auf einem Server und nicht - wie gewöhnlich auf der Karte des Nutzers. Damit ist zum einen die Datensicherheit beim Kartenverlust gewährleistet und zum anderen werden die Anschaffungskosten der Karten minimiert. Da diese keinen Speicherplatz benötigen.
- ▶ **Sichere Lan-Technologie**  
Die Nutzung der LAN-Technologie gewährleistet eine Datensicherheit bei der Nutzung der Geräte, da gerätespezifische und nutzerbezogene Daten nur für autorisierte Personen zugänglich sind.
- ▶ **Keine signifikante Steigerung der Nebenkosten durch Gerätebetrieb**  
Die Geräte zeichnen sich durch extrem geringen Stromverbrauch aus.



### Hohe Nutzerfreundlichkeit

- ▶ **Touchscreen mit hervorragender Lesbarkeit:**  
Große Schrift und optimale Kontrastschärfe sorgen für beste Lesbarkeit – und damit Nutzerfreundlichkeit auch für ältere Anwender.
- ▶ **Geringste Interaktion mit dem Gerät und minimale Eingaben erforderlich:**  
Die twoCON-Geräte sind optimal auf die Nutzungsgewohnheiten der ansivierten Nutzergruppen, die in der Regel mit der Bedienung eines Trainingsgerätes nicht vertraut sind, angepasst. Zur Bedienung und Nutzung müssen die Geräte kaum justiert oder Daten eingegeben werden.

### Unkomplizierte Anwendung:

- ▶ **kein Verletzungsrisiko**  
Individualisierbarkeit der Bewegungsamplitude durch optisches Biofeedback, Autostabilisation bei den Geräten, bei denen der Einsatz wichtig für Muskelaktivität, Therapieerfolg sowie biomechanisch möglich ist.

- ▶ Es ist kaum nötig, dass der Nutzer Daten eingibt oder das Gerät ergonomisch anpasst.
- ▶ Der hydraulische Widerstandsgeber ist ein adaptives System.



### Zuverlässiger Service

- ▶ Intensive Schulung zur Inbetriebnahme und Übergabe
- ▶ 2 Jahre Garantie sowie 5 Jahre Gewährleistung auf den Rahmen der Geräte.
- ▶ **Zuverlässige Service-Dienstleistung:**  
Im Servicefall ist eine Analyse des einzelnen Gerätes über Internetzugang möglich.
- ▶ **Wartungsarme Geräte**



### Medizinprodukte Zertifizierung

Dank der standardmässigen MPG/MDD-Zertifizierung lassen sich die 9 Geräte in der Reha für physiotherapeutische Arbeit, genauso wie im Fitness für einen gesunden Muskelaufbau, einsetzen.



### Individuelle Gestaltung

Alle Geräte lassen sich hinsichtlich Rahmenlackierung und Polsterfarben ganz individuell auf eigene Einrichtungswünsche abgestimmt, gestalten.

# KRAFT-AUSDAUER ZIRKEL-TRAINING

## TwoCON - Ein System für jeden Einsatz



Ob Gesundheitsprävention, Therapie oder Fitness: der twoCON-Trainingszirkel ist vielseitig einsetzbar. Dafür werden die Geräte Ihren Anforderungen angepasst. Das MPG-/MDD-zertifizierte Präventions- und Gesundheitssystem kann mit dem jeweiligen Verwaltungsprogramm verbunden werden, um Therapieergebnisse und Patientendaten in der zentralen Datenbank aufbereiten zu können. Entsprechend dem Corporate Design oder persönlichen Wünschen kann auch die Polsterung individuell gestaltet werden. Ebenso können mögliche Funktionen und Steuerungen des vorhandenen Trainings- und Therapieraumes über die netzwerk-basierte Chipkarte nutzerbezogen eingebunden werden.

### Physiotherapie



Wir machen Sie fit für den Selbst-zählerbereich

Zukünftig werden noch mehr Menschen Wert auf selbst finanzierte Gesundheitsförderung legen. Das MPG-/MDD-zertifizierte twoCON-Gesundheitssystem eröffnet auf diesem wachsenden Markt neue Perspektiven. Platzsparend und auch für kleine Praxen geeignet ist der kosteneffiziente twoCON-Trainingszirkel die Eintrittskarte in den Gesundheitsmarkt.

Die nutzerfreundliche Technik und das anwenderbezogene Design sind insbesondere für ältere und trainingsunerfahrene Menschen konzipiert. Die Geräte erlauben durch den Reiz von Agonist und Antagonist in einer Anwendung ein Training und eine Therapie mit geringen Intensitäten. Die adaptive Funktionsweise reduziert das Risiko einer Überbelastung oder Verletzung auf null.

### Klinik



Ein auswertbarer und dokumentierfähiger, medizinischer Trainingszirkel MPG-/MDD-zertifiziert ist das two-

CON-Gesundheitssystem optimal für den Einsatz im medizinischen und klinischen Bereich geeignet. Die nutzerfreundliche Technik und das anwenderbezogene Design erfüllen insbesondere die Bedürfnisse älterer und trainingsunerfahrener Menschen. Durch den Reiz von Agonist und Antagonist in einer Anwendung erlauben die Geräte ein Training und eine Therapie mit geringen Intensitäten. Durch ein ruckfreies Training können die Geräte auch bei neurologischen Patienten eingesetzt werden. Die adaptive Funktionsweise der doppelkonzentrischen Geräte schließen das Risiko einer Überbelastung oder Verletzung komplett aus.

Die Präventions- und Gesundheitssysteme von twoCON zeichnen sich durch einen hohen Grad der Individualisierbarkeit bei der Softwareanbindung aus und ermöglichen eine zentrale Überwachung und Steuerung der erfassten Patientendaten. Auf Wunsch wird die Software des gesamten twoCON-Systems von den Entwicklern an das bestehende Verwaltungssystem angepasst. So können Trainings- und Therapieverläufe und -ergebnisse dokumentiert und die erfassten Patientendaten bequem und zeitsparend verarbeitet werden.

### Fitness



So effizient haben Sie Ihren Umsatz noch nie trainiert

Der platzsparende und anwenderfreundlich konzipierte doppelkonzentrische Trainingszirkel von twoCON überzeugt durch geringe Betriebskosten, ein modernes Design und zeiteffiziente Trainingseinheiten. Das inno-

vative System ermöglicht den Einsatz von Chipkarten mit minimalem Speicherplatz, da die Daten der Nutzer nicht auf der Karte, sondern dem zentralen Server liegen. Dies sorgt für eine rasche Refinanzierung und für geringe Kosten bei der Kartenneu- und Wiederanschaffung.

Der doppelkonzentrische twoCON-Trainingszirkel ist ein intensives Arbeitsmittel für das Neukundengeschäft. Dank seines unkomplizierten Betriebs, sind die Geräte durch den Benutzer einfach zu bedienen und somit bestens für fitnessunerfahrene Zielgruppen geeignet.

„Made in Germany“ bietet twoCON neben einer zuverlässigen Qualität zudem einen schnellen und unkomplizierten Service.

### Mikroanbieter



Ein Trainingszirkel für Ihre Bedürfnisse

Die MPG-/MDD-zertifizierten Geräte des twoCON-Gesundheitssystems zeichnen sich durch hohe Individualisierung aus. So ist es selbstverständlich möglich, die Geräte mit einem eigenen Branding zu versehen und die Farbgebung der Polsterbezüge den eigenen Wünschen anzupassen.

Doch insbesondere die Software- und Hardware-Systeme der twoCON-Geräte bieten eine einzigartige Flexibilität: ob Check-in, die Türschließung oder Zeitsteuerung – das komplette Medienkonzept ist frei konfigurierbar.

### BGM



Doppelt trainiert zahlt sich für jeden Unternehmer dreifach aus

Die doppelkonzentrischen Gesundheits- und Präventionssysteme von twoCON ermöglichen eine zeit-, platz- und kosteneffiziente Gesundheitsförderung in jedem grösseren Betrieb.

Denn dank der doppelkonzentrischen Funktion der Trainingsgeräte bieten diese ein zeiteffizientes Training, einen platzsparenden Zirkel und geringe Betriebs- und Folgekosten. Aufgrund der hohen Individualisierbarkeit, der flexiblen Einsatzmöglichkeiten und der zuverlässigen Anbindungsmöglichkeiten eignen sich die twoCON-Geräte für den Einsatz in jedem Umfeld. Das gesamte Trainingssystem ist an alle bestehenden Softwaresysteme anschlussfähig. Die Datenspeicherung der Geräte erfolgt zentral über einen Server und ermöglicht so eine einfache Kontrolle, Steuerung und Wartung eines jeden einzelnen Gerätes.

01 twoCON komplettes Zirkel-Trainings-System **auf Anfrage**  
Beschreibung der einzelnen Geräte siehe Seiten 143 - 145!

## twoCON Ruderzug / Brustdrücker

Dieser doppelkonzentrische Oberkörper-Trainer sorgt für einen kräftigen und geraden Rücken. Er trainiert den grossen Brustmuskel sowie die gesamte obere und mittlere Rückenmuskulatur.

Ideale Übungsdurchführung dank ergonomischer Sitz- und Griffposition

**Spezifikation:** Masse (BxHxL): 105 x 117 x 146 cm | Stellfläche: 110 x 150 cm / 1.65 m<sup>2</sup> | Gesamtgewicht: 165 kg | Material: weicher unlegierter Stahl nach DIN 16142, Pulverbeschichtung: Polyester Perlglimmereffekt | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe und Gestelllackierung: individuell wählbar.

01 twoCON Ruderzug / Brustdrücker (Art. 34200)



01

## twoCON Oberkörper-Rotator

Dieser doppelkonzentrische Oberkörperrotator stabilisiert die Wirbelsäule und den Stützapparat. Es werden die rechten und linken Obliquus externus sowie Obliquus internus und der grosse Lendenmuskel trainiert.

Perfekte Oberkörperfixierung für eine ideale Übungsposition. Die Arm- und Handhaltungen können somit Extensoren unterstützen.

**Spezifikation:** Masse (BxHxL): 76 x 130 x 146 cm | Stellfläche: 120 x 150 cm / 1.80 m<sup>2</sup> | Gesamtgewicht: 80 kg | Material: weicher unlegierter Stahl nach DIN 16142, Pulverbeschichtung: Polyester Perlglimmereffekt | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe und Gestelllackierung: individuell wählbar.

02 twoCON Oberkörper-Rotation (Art. 34201)



02

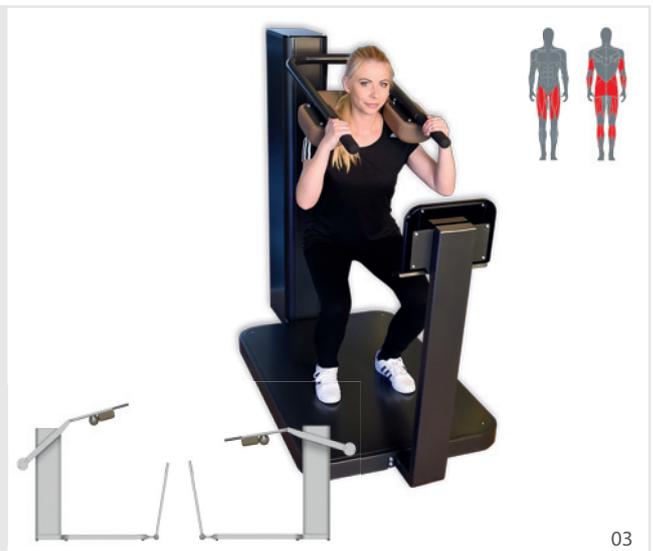
## twoCON Kniebeuge-Trainer

Dieser doppelkonzentrische Kniebeuge-Trainer sorgt für eine aufrechte Haltung. Das Gerät trainiert die Quadrizep sowie den grossen Gesässmuskel.

Einfache Handhabung. Sehr gute Übungsdurchführung durch autostabilisatorische Umsetzung.

**Spezifikation:** Masse (BxHxL): 76 x 117 x 210 cm | Stellfläche: 80 x 180 cm / 1.44 m<sup>2</sup> | Gesamtgewicht: 130 kg | Material: weicher unlegierter Stahl nach DIN 16142, Pulverbeschichtung: Polyester Perlglimmereffekt | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe und Gestelllackierung: individuell wählbar.

03 twoCON Kniebeuge-Trainer (Art. 34202)



03

# KRAFT-AUSDAUER ZIRKEL-TRAINING



01

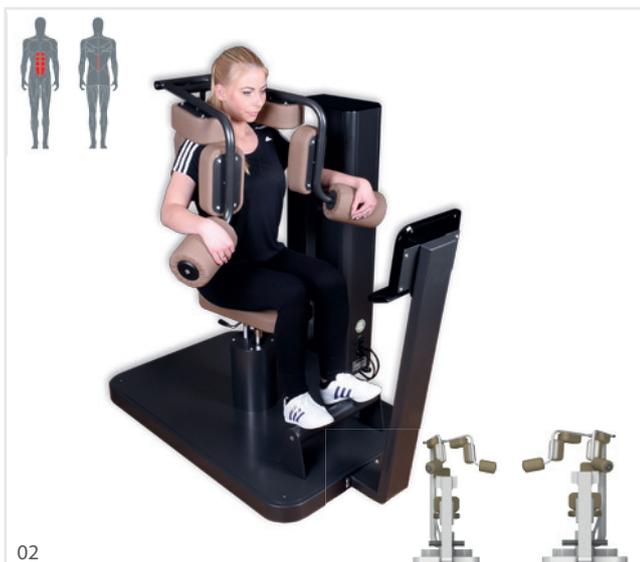
## twoCON Brust- & Rücken-Stabilisator

Dieser doppelt-konzentrische Brust- und Rücken-Trainer sorgt für eine gesunde und aufrechte Körperhaltung. Das Gerät trainiert den grossen Brustmuskel sowie die gesamte obere Rückenmuskulatur, den Nacken- und Delta-Muskel.

Einzigartige Lösung der Positionierung der Oberarme, wodurch ein Grossteil der Bewegung Extensoren dominiert ist.

**Spezifikation:** Masse (BxHxL): 76 x 125 x 146 cm | Stellfläche: 150 x 150 cm / 2.25 m<sup>2</sup> | Gesamtgewicht: 116 kg | Material: weicher unlegierter Stahl nach DIN 16142, Pulverbeschichtung: Polyester Perlglimmereffekt | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe und Gestelllackierung: individuell wählbar.

01 twoCON Brust- & Rücken-Stabilisation (Art. 34203)



02

## twoCON Bauch- & Rücken-Trainer

Dieser doppelt-konzentrische Bauch- und Rücken-Trainer sorgt für starke Muskeln rund um die Bandscheibe. Trainiert die geraden Bauch-Muskeln und den Rückenstreckmuskel.

Direkte Ansprache der geraden Bauchmuskulatur. Ein mechanischer Anschlag verhindert eine ungewollte Hyperextension.

**Spezifikation:** Masse (BxHxL): 105 x 130 x 146 cm | Stellfläche: 110 x 150 cm / 1.65 m<sup>2</sup> | Gesamtgewicht: 175 kg | Material: weicher unlegierter Stahl nach DIN 16142, Pulverbeschichtung: Polyester Perlglimmereffekt | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe und Gestelllackierung: individuell wählbar.

02 twoCON Bauch- & Rücken-Trainer (Art. 34204)



03

## twoCON Bizep-Trizep-Trainer

Dieser doppelt-konzentrische Oberarm-Trainer sorgt für straffe Arme und einen sicheren Griff. Es werden die Bizepmuskeln sowie die Trizepmuskeln trainiert.

Perfekte Übungspositionierung mit direkter Ansprache der Arbeitsmuskulatur. Die Ausführungsqualität wird durch einen schwimmenden Lastarm optimiert.

**Spezifikation:** Masse (BxHxL): 105 x 117 x 146 cm | Stellfläche: 110 x 170 cm / 1.87 m<sup>2</sup> | Gesamtgewicht: 165 kg | Material: weicher unlegierter Stahl nach DIN 16142, Pulverbeschichtung: Polyester Perlglimmereffekt | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe und Gestelllackierung: individuell wählbar.

03 twoCON Bizep-Trizep-Trainer (Art. 34205)

## twoCON Adduktor/Abduktor

Dieser doppelt-konzentrische Oberschenkel- und Gesässmuskel-Trainer sorgt für einen sicheren und federnden Gang. Es werden der mittlere und der grosse Gesässmuskel sowie der Adduktor Magnus trainiert.

Optimale Positionierung und Polsterung für die Druckpunkte der Bewegungsausführung. Konische Polster sorgen für stabilen Halt.

**Spezifikation:** Masse (BxHxL): 76 x 125 x 125 cm | Stellfläche: 140 x 160 cm / 2.24 m<sup>2</sup> | Gesamtgewicht: 115 kg | Material: weicher unlegierter Stahl nach DIN 16142, Pulverbeschichtung: Polyester Perlglimmereffekt | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe und Gestelllackierung: individuell wählbar.

01 twoCON Adduktion/Abduktion (Art. 34206)



## twoCON Latzug / Schulterdrücker

Dieser doppelt-konzentrische Rücken-, Schulter- und Nacken-Trainer sorgt für einen belastbaren Schultergürtel und eine gute Kopfhaltung. Es werden die Delta- und Trapezmuskeln vorne und die gesamte obere und mittlere Rückenmuskulatur sowie die Nackenmuskulatur gestärkt.

Übungsausführung unter Autostabilistaion des Oberkörpers. Direkte Ansprache der Arbeitsmuskulatur.

**Spezifikation:** Masse (BxHxL): 76 x 117 x 210 cm | Stellfläche: 110 x 200 cm / 2.20 m<sup>2</sup> | Gesamtgewicht: 135 kg | Material: weicher unlegierter Stahl nach DIN 16142, Pulverbeschichtung: Polyester Perlglimmereffekt | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe und Gestelllackierung: individuell wählbar.

02 twonCON Latzug / Schulterdrücker (Art. 34207)



## twoCON Beinbeuger / Beinstrecker

Dieser doppelt-konzentrische Oberschenkel-Trainer stärkt die Muskeln, mit denen man hebt. Es werden die Quadrip- und Beinbizep-Muskeln trainiert.

Optimale Kniepositionierung durch die Formgebung des Sitzes. Die Ausführungsqualität wird durch einen schwimmenden Lastarm optimiert.

**Spezifikation:** Masse (BxHxL): 105 x 117 x 146 cm | Stellfläche: 110 x 160 cm / 1.76 m<sup>2</sup> | Gesamtgewicht: 160 kg | Material: weicher unlegierter Stahl nach DIN 16142, Pulverbeschichtung: Polyester Perlglimmereffekt | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe und Gestelllackierung: individuell wählbar.

03 twonCON Beinbeuger / Beinstrecker (Art. 34208)



# KRAFT-AUSDAUER ZIRKEL-TRAINING

## Circle Line Zirkeltraining

Diese einfach zu bedienenden, leichten, geräuscharmen und handlichen Zirkel-Trainings-Geräte bieten ein effizientes Ganzkörper-Training auf engstem Raum. Zudem werden mit den doppelt-konzentrischen Hydraulikzylinder keine Gewichte gestemmt, sondern gegen den Widerstand trainiert.



### Vielseitig einsetzbar

Die vielseitigen, hydraulischen Geräte können in diversen Bereichen eingesetzt werden. Vom Einsteigertraining für jedermann, über die Therapie bis hin zum Seniorenfitness. Sobald einfache Bedienung bei geringem Platzbedarf und Freude im Gruppentraining zusammenreffen, ist die Circle Line die perfekte Lösung.



### Hydraulik "made in Germany"

Diese Kraftfitness-Geräte funktionieren alle komplett netzunabhängig. Die Gewichtseinstellung erfolgt über einen ausgeklügelten Hydraulikzylinder, in Deutschland entwickelt und hergestellt, der vom Anwender über ein Handrad im Sitzen verstellt werden kann. Das Training erfolgt daher nicht nur gelenkschonender, sondern auch viel geräuscharmer und angenehmer.



### Platzsparend

Dank der doppelt-konzentrischen Bauweise werden mit einem Gerät immer zwei Muskelgruppen trainiert. Dabei kann der Widerstand für Agonist und Antagonist differenziert eingestellt werden. Mit nur 7 Geräten ist ein effizientes Ganzkörper-Training gewährleistet.



### Handlich und leicht

Die im Gestell integrierten Rollen ermöglichen bei der Mehrfachnutzung eines Trainingsraumes einen einfachen und schnellen Auf-/Abbau oder eine flexible Umstellung des Zirkelparcours. Dank dem hydraulischen Widerstands-Training sind die Geräte sehr leicht (zwischen 44 kg und 71 kg) und handlich.



### Robust, stabil und doch elegant

#### Untergestell

Das Untergestell der Geräte besteht aus robusten, beschichteten Stahlrohren in modernem Design.

#### Polster

Die weichen, bequemen Polsterteile sind in strapazierfähigem Kunstleder gefertigt. Die edle Steppnaht setzt dabei der sorgfältigen Verarbeitung das Pünktchen auf's i!



### Massgeschneidertes Zirkeltraining

Marktpositionierung verlangt Individualisierung. Mit perfekt auf die Zielgruppe abgestimmten Geräten wird ein wesentlicher Mehrwert geboten. Von der Konfiguration der Geräte, über die Wahl der Widerstände, bis hin zur Polsterfarbe, kann der Circle Line-Zirkel bedürfnisbezogen gestaltet werden. Und nicht nur das, sämtliche Geräte werden einsatzbereit angeliefert.

### Erschwingliche Qualität

Trotz einem Höchstmass an Qualität, Zuverlässigkeit, Bedienungskomfort und einem modernen Design, bewegen sich die Geräte in einem top Preis-Leistungs-Verhältnis.

### Sicherheit & Zertifizierung

Circle Line-Geräte sind Qualitätsprodukte "made in Germany". Sie tragen das CE-Zeichen. **Auch als Medizinprodukt erhältlich!** Auf Wunsch und gegen einen Aufpreis sind die Geräte auch als Medizinprodukte-Ausführung nach MPG erhältlich.

- Circle Line Medizin-Produkte-ausführung nach MPG (Art. 18530) Aufpreis pro Gerät **CHF 114.00**



## Circle Line Zirkelsäule

Der "Taktgeber" mit seinem schlanken, eleganten Design, ist ein praktisches Accessoire.

Die LED-Beleuchtung im Ampelprinzip lässt sich für viele Ansprüche konfigurieren.

Spezifikation: Masse (BxTxH): 40 x 7 x 127 cm | beidseitig beleuchtet. Optional kann die Vor- und Rückseite individuell bedruckt werden.

01 Circle Line Zirkelsäule (Art. 18527) **CHF 1'560.00**

### Option

- Circle Line Getränkehalter zu Zirkelsäule (Art. 18529) o.Abb. **CHF 334.00**
- Individueller Werbeaufdruck **auf Anfrage**

# KRAFT-AUSDAUER ZIRKEL-TRAINING



01

## Circle Line Bauchtrainer / Rückentrainer

Platzsparendes Kombinationsgerät zum Aufbau der Lumbal- und/oder Abdominal-Muskulatur. Der Widerstand für Agonist und Antagonist kann dabei differenziert eingestellt werden.

**Spezifikation:** Zweifache Gewichtseinstellung über geräuschlosen Hydraulikzylinder | Masse (LxBxH): 79 x 69 x 127 cm | Gewicht: 44 kg | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe: wählbar (siehe Farbkollektion Seite 148) | Gestell: silbergrau.

01 Circle Line Bauchtrainer / Rückentrainer  
(Art. 18503)

CHF 2'490.<sup>00</sup>



02

## Circle Line Beinbeuger / Beinstrecker

Platzsparendes Kombinationsgerät zum Aufbau der Flexoren-Muskulatur vorne und hinten an den Oberschenkeln. Der Widerstand für Agonist und Antagonist kann dabei differenziert eingestellt werden.

**Spezifikation:** Zweifache Gewichtseinstellung über geräuschlosen Hydraulikzylinder | Masse (LxBxH): 152 x 69 x 114 cm | Gewicht: 63 kg | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe: wählbar (siehe Farbkollektion Seite 148) | Gestell: silbergrau.

02 Circle Line Beinbeuger / Beinstrecker  
(Art. 18507)

CHF 2'500.<sup>00</sup>



03

## Circle Line Rudertrainer / Brusttrainer

Platzsparendes Kombinationsgerät zum Training der Pektoral-, Schulter- und Wirbelsäulen-Muskulatur. Der Widerstand für Agonist und Antagonist kann dabei differenziert eingestellt werden.

**Spezifikation:** Zweifache Gewichtseinstellung über geräuschlosen Hydraulikzylinder | Masse (LxBxH): 79 x 80 x 108 cm | Gewicht: 49 kg | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe: wählbar (siehe Farbkollektion Seite 148) | Gestell: silbergrau.

03 Circle Line Rudertrainer / Brusttrainer  
(Art. 18511)

CHF 2'500.<sup>00</sup>



04

## Circle Line Schulterheber / Pull Down

Platzsparendes Kombinationsgerät zum Aufbau der Schlüsselbein-, Ellbogen- und Rücken-Muskulatur. Der Widerstand für Agonist und Antagonist kann dabei differenziert eingestellt werden.

**Spezifikation:** Zweifache Gewichtseinstellung über geräuschlosen Hydraulikzylinder | Masse (LxBxH): 92 x 69 x 126 cm | Gewicht: 52 kg | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe: wählbar (siehe Farbkollektion Seite 148) | Gestell: silbergrau.

04 Circle Line Schulterheber / Pull Down  
(Art. 18515)

CHF 2'500.<sup>00</sup>

# KRAFT-AUSDAUER ZIRKEL-TRAINING



01

## Circle Line Abduktions- / Adduktionstrainer

Platzsparendes Kombinationsgerät zum Aufbau der Gesäss-, Beckenboden- und Oberschenkel-Muskulatur. Der Widerstand für Agonist und Antagonist kann dabei differenziert eingestellt werden.

**Spezifikation:** Zweifache Gewichtseinstellung über geräuschlosen Hydraulikzylinder | Masse (LxBxH): 135 x 69 x 107 cm | Gewicht: 66 kg | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe: wählbar (siehe Farbkollektion unten) | Gestell: silbergrau.

01 Circle Line Abduktions- /Adduktionstrainer  
(Art. 18519)

CHF 2'500.<sup>00</sup>



02

## CircleLine Butterfly / Haltungsstabilisator

Platzsparendes Kombinationsgerät zum Training der Pektoral-, Schulter- und oberen Wirbelsäulen-Muskulatur. Der Widerstand für Agonist und Antagonist kann dabei differenziert eingestellt werden.

**Spezifikation:** Zweifache Gewichtseinstellung über geräuschlosen Hydraulikzylinder | Masse (LxBxH): 104 x 69 x 113 cm | Gewicht: 67 kg | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe: wählbar (siehe Farbkollektion unten) | Gestell: silbergrau.

02 Circle Line Butterfly / Haltungsstabilisator  
(Art. 18523)

CHF 2'500.<sup>00</sup>



03

## Circle Line Beinstemme

Platzsparendes Trainingsgerät zum Aufbau der Waden-, seitlichen Unterschenkel- und Oberschenkel-Muskulatur.

**Spezifikation:** Gewichtseinstellung über geräuschlosen Hydraulikzylinder | Masse (LxBxH): 154 x 69 x 123 cm | Gewicht: 71 kg | Polster: Kunstleder | Polsterfarbe: wählbar (siehe Farbkollektion nebenan) | Gestell: silbergrau.

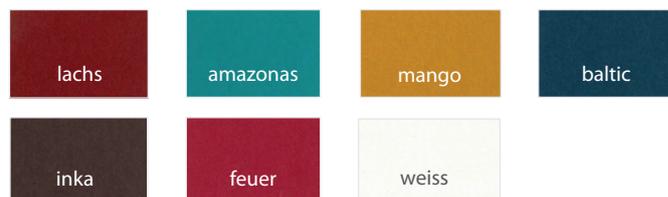
03 Circle Line Beinstemme (Art. 18524)

CHF 2'500.<sup>00</sup>

## 04 VALENCIA Standard Polsterqualität für CircleLine



## 05 PALMA optionale Polsterqualität (gegen Aufpreis)



### Polsterqualität

VALENCIA ist die Standard-Kunstleder-Polsterqualität für alle Circle Line-Geräte. Optional ist gegen einen Aufpreis die Kunstleder-Polsterqualität PALMA mit anderen Farben erhältlich!

04 Circle Line VALENCIA-Polsterqualität  
Standardpolster-Farben

CHF 0.<sup>00</sup>

### Option

05 Circle Line PALMA-Polsterqualität  
(Art. 18531) Aufpreis pro Gerät

CHF 43.<sup>00</sup>

# SEILZÜGE



Bewegung



## Seilzüge

In unserem Sortiment für Seilzüge finden Sie ein vollständiges Sortiment an Zugapparaten für den Rehabilitations- sowie Fitness-Bereich.

Die neuen Seilzüge, passend zur ProLine NG-Serie, sind moderne, technologisch ausgeklügelte Geräte für Medizin und Fitness. Die funktionellen, preiswerten Seilzüge von ProLine eignen sich für kleine Therapieräume oder zu Hause. Das pneumatische Modell von Enraf-Nonius garantiert einen geräuscharmen Betrieb und passt speziell in Praxen und Therapien.



## ProLine NG Seilzüge

Die herkömmlichen Seilzüge wurden funktional nochmals erweitert und im Design sowie dem einfachen Handling der ProLine NG-Linie angepasst.

**Geräuscharmes Gewichtssystem**  
Sämtliche Seilzüge von ProLine NG glänzen mit dem geräuscharmen Gewichtssystem, das über spezielle Geräuschkämm-Elemente zwischen den Gewichtsplatten verfügt, die für eine angenehme Atmosphäre und einen sehr niedrigen Geräuschpegel im Trainingsraum sorgen.



## Qualität "Made in Germany"

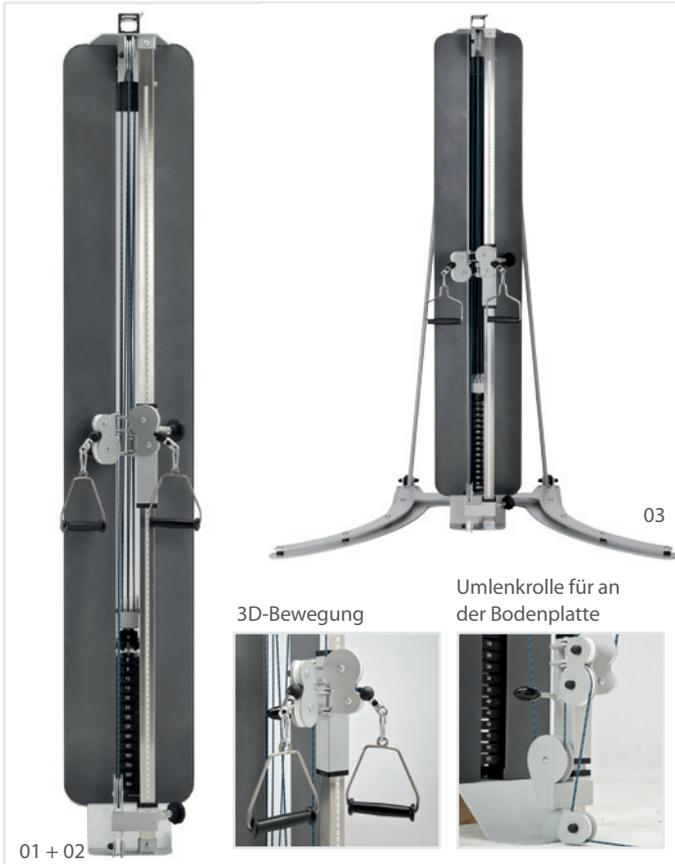
Diese Seilzüge sind "Made in Germany", eine Qualität, die in jedem Detail deutlich sicht- und fühlbar ist.

Das zeigt sich auch durch die Verwendung hochwertiger Umlenkrollen und Lagerungen, die für optimale Laufruhe und Geräuscharmheit sorgen.

Die zur ProLine NG passenden Seilzüge verfügen serienmässig über eine stabile, hochwertige und edle Vollverkleidung des Gewichtsturmes.

## Medizinprodukte-Zertifizierung

Die ProLine NG-Seilzüge sind alle entsprechend der Richtlinien für Medizinprodukte geprüft und zertifiziert.



## ProLine NG Explosiv-Seilzugapparate

Zugapparat mit 6facher Übersetzung für perfektes Explosiv-Krafttraining. Die Seilausgänge dieses Modells sind 3-dimensional beweglich und mit einer Seilverlängerung ausgestattet.

Bei dieser Serie verfügen die Explosiv-Modelle über eine zusätzliche Umlenkrolle an der Bodenplatte, welche die bereits bis dato sehr grosse Übungsvielfalt, zusätzlich um die optimale Trainingsmöglichkeit der Fussesheber-Muskulatur erweitert.

**Spezifikation:** Übersetzung: 1:6 | stufenlose Höhenverstellung der 3-dimensionalen Seilausgänge | zusätzliche Umlenkrolle an der Bodenplatte | Vollverkleidung des Gewichtsturms | mit vielen Erweiterungsoptionen sinnvoll kombinierbar.

**Gewichtsbestückung:** 65 kg (5 x 3 kg, 10 x 5 kg), optional mit 80 kg (5 x 3 kg und 13 x 5 kg) erhältlich | **Masse (TxHxB):** 45 x 225 x 35 cm | **Gewicht:** ca. 85 kg | **Rahmenfarbe:** anthrazit.

**Zubehör:** 2 Trainingshandgriffe | Seilverlängerung | neue Umlenkrolle.

Optionales Zubehör siehe Seite 153!

01 ProLine NG Seilzug explosiv | Wandmodell 65 kg (Art. 20030)

CHF 1'800.<sup>00</sup>

02 ProLine NG Seilzug explosiv | Wandmodell 80 kg (Art. 20031)

CHF 1'990.<sup>00</sup>

### Option

03 ProLine Seilzug-Stativ (Art. 20040) ohne Seilzug

CHF 570.<sup>00</sup>



## ProLine NG Seilzugapparate | 24 kg

Dieser Seilzugapparat verfügt über nur 24 kg Gewichtsbestückung und einer 1:2 Übersetzung. Ansonsten entspricht die Funktion sowie die Ausrüstung dem ProLine NG Explosiv-Modell.

**Spezifikation:** Übersetzung: 1:2 | stufenlose Höhenverstellung der Seilausgänge | Vollverkleidung des Gewichtsturms | mit vielen Erweiterungsoptionen sinnvoll kombinierbar.

**Gewichtsbestückung:** 24 kg (4 x 0.5 kg, 11 x 2 kg) | **Masse (TxHxB):** 45 x 225 x 35 cm | **Gewicht:** ca. 45 kg | **Rahmenfarbe:** anthrazit.

**Zubehör:** 2 Trainingshandgriffe | Seilverlängerung.

Optionales Zubehör siehe Seite 153!

04 ProLine NG Seilzug | Wandmodell 24 kg (Art. 20035) CHF 1'450.<sup>00</sup>

### Option

03 ProLine Seilzug-Stativ (Art. 20040) ohne Seilzug CHF 570.<sup>00</sup>



## ProLine NG Vertikal-Seilzugapparate | 65 + 80 kg

Ideal für das Muskelaufbautraining in der Therapie- sowie im Sport.

**Spezifikation:** direkte Übersetzung | laufige und geräuscharme, hochwertige Umlenkrollen und Lagerungen | Vollverkleidung des Gewichtsturms | mit vielen Optionen sinnvoll kombinierbar.

**Gewichtsbestückung:** 65 kg (5 x 3 kg, 10 x 5 kg), optional auch mit 80 kg (5 x 3 kg, 13 x 5 kg) erhältlich | **Masse (TxHxB):** 45 x 225 x 35 cm | **Gesamtgewicht:** 85 kg | **Rahmenfarbe:** anthrazit.

**Zubehör:** Galgen | Latissimusbügel mit gummierten Handgriffen.

05 ProLine NG Seilzug vertikal | Wandmodell 65 kg (Art. 20032)

CHF 1'360.<sup>00</sup>

06 ProLine NG Seilzug vertikal | Wandmodell 80 kg (Art. 20033)

CHF 1'550.<sup>00</sup>

### Option

03 ProLine Seilzug-Stativ (Art. 20040) ohne Seilzug

CHF 570.<sup>00</sup>

# SEILZÜGE ZUGAPPARATE

## ProLine Explosiv-Seilzugapparate | 65 + 80 kg

Zugapparat mit 3facher Übersetzung für perfektes Explosiv-Krafttraining. Die Seilausgänge dieses Modells sind 3-dimensional beweglich und mit einer Seilverlängerung ausgestattet.

**Spezifikation:** Übersetzung: 1:3 | stufenlose Höhenverstellung der 3-dimensionalen Seilausgänge | mit vielen Erweiterungsoptionen sinnvoll kombinierbar.

Gewichtsbestückung: 65 kg (5 x 3 kg, 10 x 5 kg), optional mit 80 kg (5 x 3 kg und 13 x 5 kg) erhältlich | Masse (TxHxB): 45 x 225 x 35 cm | Gewicht: ca. 85 kg | Rahmenfarbe: silbergrau.

Zubehör: 2 Trainingshandgriffe | Seilverlängerung | neue Umlenkrolle.

Optionales Zubehör siehe Seite 153!

01 ProLine Explosiv-Seilzug | Wandmodell 65 kg (Art. 5305)

CHF 1'490.<sup>00</sup>

02 ProLine Explosiv-Seilzug | Wandmodell 80 kg (Art. 5301)

CHF 1'690.<sup>00</sup>

### Option

03 ProLine Seilzug-Stativ (Art. 20040) ohne Seilzug

CHF 570.<sup>00</sup>



3D-Bewegung

passende Trainingsbänke Seite 139!

Bewegung



04

03

## ProLine Seilzugapparat | 24 kg

Dieser Seilzugapparat ist der kleine Bruder des ProLine Explosiv-Seilzuges. Er verfügt jedoch nur über 24 kg Gewichtsbestückung und eine 1:2 Übersetzung. Ansonsten entspricht die Funktion sowie die Ausrüstung dem ProLine Explosiv-Modell.

**Spezifikation:** Übersetzung: 1:2 | stufenlose Höhenverstellung der Seilausgänge | mit vielen Erweiterungsoptionen sinnvoll kombinierbar. Gewichtsbestückung: 24 kg (4 x 0.5 kg, 11 x 2 kg) | Masse (TxHxB): 45 x 225 x 35 cm | Gewicht: ca. 45 kg | Rahmenfarbe: silbergrau.

Zubehör: 1 Trainingshandgriffe | Seilverlängerung.

Optionales Zubehör siehe Seite 153!

04 ProLine Seilzug | Wandmodell 24 kg (Art. 5300)

CHF 1'230.<sup>00</sup>

### Option

02 ProLine Seilzug-Stativ (Art. 20040) ohne Seilzug

CHF 570.<sup>00</sup>



05 + 06

03

## ProLine Vertikal-Seilzugapparate | 65 + 80 kg

Ideales Seilzugsystem für das Muskelaufbautraining in der Therapie- sowie im Sport-Bereich.

**Spezifikation:** Direkte Übersetzung | mit vielen Erweiterungsoptionen sinnvoll kombinierbar.

Gewichtsbestückung: 65 kg (5 x 3 kg, 10 x 5 kg), optional auch mit 80 kg (5 x 3 kg, 13 x 5 kg) erhältlich | Masse (TxHxB): 45 x 225 x 35 cm | Gesamtgewicht: 85 kg | Rahmenfarbe: silbergrau.

Zubehör: Galgen | Latissimusbügel mit gummierten Handgriffen.

05 ProLine Vertikal-Seilzug | Wandmodell 65 kg (Art. 5311)

CHF 1'190.<sup>00</sup>

06 ProLine Vertikal-Seilzug | Wandmodell 80 kg (Art. 5312)

CHF 1'390.<sup>00</sup>

### Option

03 ProLine Seilzug-Stativ (Art. 20040) ohne Seilzug

CHF 570.<sup>00</sup>

# SEILZÜGE ZUGAPPARATE



Stufenlose horizontale Verstellung der Seilzüge



01

## ProLine Pull-Station | Wandschienen-System

Mehr Komfort und Multifunktionalität geht nicht!

Das Pull-Station-Multi-System von ProLine als Wandschienenkonstruktion kann mit zwei Explosiv-Seilzügen oder je einem Explosiv- und Vertikal-Seilzug aus dem ProLine NG- oder dem ProLine-Sortiment bestückt werden.

Die Verschiebevorrichtung ermöglicht es, aus stehender Position, durch eine leichtgängige Hebelbetätigung, den Abstand der beiden Zugapparate nach eigenen Bedürfnissen stufenlos zu verstellen - und dies auf 250 cm Länge.

Die Laufschiene bestehen ausschliesslich aus hochwertigstem Edelstahl für maximale Laufeigenschaften und Beständigkeit.

**Spezifikation:** Masse (BxHxT): 250 x 217 x 23,25 cm (ohne Seilzug) | Gewicht: ca. 80 kg.

**Zubehör:** Edelstahlrahmen (Lieferumfang ohne Seilzüge).

Optionales Zubehör: Seilzüge siehe auf den Seiten 150/151 und diverses Zubehör finden Sie nebenan!

01 ProLine Pull-Station | Wandschienen-System  
(Art. 20034) ohne Seilzüge

CHF 1'190.<sup>00</sup>



02

## EN Tree P pneumatischer Explosiv-Seilzug

EN Tree P ist ein pneumatisch funktionierendes Seilzugsystem von Enraf Nonius.

Die Widerstandskraft wird nicht mit herkömmlichen Gewichten, sondern mit einem pneumatischen Widerstand, erreicht. Der geräuscharme EN Tree P eignet sich für schnelle, explosive Bewegungen. Das multifunktionelle Gerät erlaubt dabei eine genaue Dosierung des Übungswiderstandes.

**Spezifikation:** Gewichtsbereich: von 40 - 720 N (mit 1 Leine max. 12 kg, mit 2 Leinen 24 kg) | 6fache Seilumlenkung | gelenkige, doppelt gelagerte Rollen | höhenverstellbar im Indikator: 0-200 cm | verstellbarer Seilauslauf | geringer Rollenwiderstand. Gewicht: 60 kg | Masse (HxBxT): 218 x 39 x 35 cm | Rahmenfarbe: weiss-grau.

**Zubehör:** 1 Paar Handgriffe (Lieferumfang ohne Galgen und EN-Track-Station!)

Weiteres Zubehör siehe nebenan und unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch)!

Nur als Wandmodell erhältlich. Kann auch in ein EN-Track/EN-Train-System integriert werden.

02 EN Tree P pneumatischer Explosiv-Seilzug | Wandmodell (Art. 5040) CHF 3'490.<sup>00</sup>



03

## EN Tree Galgen

Galgen passend zu EN Tree P-Seilzug.

03 EN Tree Galgen (Art. 5070)

CHF 262.<sup>00</sup>

# SEILZÜGE ZUBEHÖR



## Leder-Fussmanschetten

Gepolsterte Leder-Fussmanschetten.

Spezifikation: erhältlich in 2 Längen: 45 cm und 68 cm | passt zu allen Seilzügen.

- 01 Leder-Fussmanschette | 45 cm (Art. 5330) 1 Stück **CHF 70.00**
- 02 Leder-Fussmanschette | 68 cm (Art. 5331) 1 Stück **CHF 78.00**



## Hand-/Fussmanschette

Manschette für Hand- und Fussübungen am Seilzug.

Spezifikation: doppelte Lasche für bequeme Übungen mit Hand und Fuss | passt zu allen Seilzügen.

- 03 Hand-/Fussmanschette (Art. 5319) 1 Paar **CHF 95.00**



## Haltegriff

Haltegriff in Steigbügelform.

Spezifikation: mit rutschsicherem Handgriff | passt zu allen Seilzügen.

- 04 Haltegriff in Steigbügelform (Art. 5332) **CHF 39.00**

## Rudergriff

Doppelgriff für Training mit beiden Armen.

Spezifikation: mit rutschsicherem Handgriff | passt zu allen Seilzügen.

- 05 Rudergriff (Art. 5065) **CHF 85.00**



## ProLine NG/ProLine Galgen

Einsteckgalgen zu den Explosiv-Seilzügen der ProLine NG- und ProLine-Linie. Nicht geeignet für die Vertikal-Modelle!

- 06 ProLine NG/ProLine Galgen zu Explosiv Seilzügen (Art. 5317) **CHF 195.00**



## Trizepstange | gerade

Gerade Trizepstange.

Spezifikation: mit gummierten Handgriffen | passt zu allen Seilzügen.

- 07 Trizepstange | gerade (Art. 5329) **CHF 109.00**

## Latissimusbügel

Latissimusbügel.

Spezifikation: mit gummierten Handgriffen | passt zu allen Seilzügen.

- 08 Latissimusbügel (Art. 5318) **CHF 109.00**



## ProLine NG/ProLine T-Haltestange

Höhenverstellbare T-Haltestange.

Spezifikation: mit rutschsicheren Neoprengriffen | passt nur zu ProLine NG/ProLine-Seilzügen.

- 09 ProLine NG/ProLine T-Haltestange (Art. 5316) **CHF 150.00**

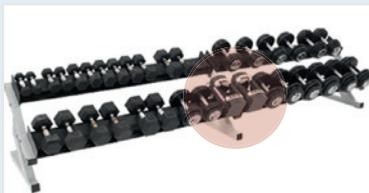
# HANTEL-TRAINING



## PowerBlock®-Hanteln

### Die platzsparende System-Hantel

Die PowerBlock® Hantel ist ein kompletter Kurzhantel-Satz in nur einem Hantelpaar. Power-Block® benötigt somit nur einen Bruchteil des Platzbedarfs von einem herkömmlichen Kurzhantel-Set.



Dank einem unkomplizierten Stecksystem lassen sich die verschiedenen Gewichtsklassen präzise und schnell auswählen.



Eine Gewichtskala mit Farbschema erleichtert dabei die Orientierung.



### Die PowerBlock®-Vorteile

- ▶ Wesentlich günstiger in der Anschaffung als traditionelle Gewichte.
- ▶ Hohe Platzersparnis – ideal für die Therapie, das Studio, Hotel oder für zu Hause.
- ▶ Einzigartiger Griffkern.
- ▶ Komfortable und ausbalancierte Trainingshaltung.



## PowerBlock® Sport 5.0-Hantel

Der PowerBlock® Sport 5.0 ersetzt 10 Paar traditionelle Hanteln oder 240 kg freie Gewichte.

Spezifikation: Masse (LxBxH):  
32 x 18 x 18 cm | 10 Gewichtsklassen:  
2 - 22.5 kg.

01 PowerBlock® Sport 5.0 Hantel  
(Art. 12410) Paar **CHF 549.<sup>00</sup>**

# HANTEL-TRAINING



Bewegung



01

## Klappständer für 2 PowerBlock® Sport 5.0-Hanteln

Stabiler Klappständer aus Stahlrohren mit rutschsicherer Unterlage für zwei PowerBlock® Sport 5.0-Hanteln.

**Spezifikation:** Masse (BxTxH): 48 x 43 x 67 cm | Belastung: bis 2 x 23 kg.

01 Klappständer für 2 PowerBlock® Sport 5.0-Hanteln (Art. 12412) CHF **153.00**



02

## PowerBlock® U90 Flex-Hantel

Dieses Modell entspricht in seiner Funktion dem PowerBlock® Sport 5.0. Für ein geräuscharmes Training sind hier die Stahlkernplatten mit Urethan ummantelt. Der PowerBlock® Urethan U90 Flex ersetzt 16 Paar traditionelle Hanteln oder 374 kg freie Gewichte!

**Spezifikation:** Masse (LxBxH): 33 x 16 x 17 cm | 16 Gewichtsklassen: 2 - 22.5 kg.

02 PowerBlock® U90 Flex -Hantel (Art. 12415) Paar CHF **842.00**

### Optionen

- Gewichtserweiterung 23 - 41kg (Art. 12416) Paar, o.Abb. CHF **549.00**
- Gewichtserweiterung 41 - 57 kg (Art. 12417) Paar, o.Abb. CHF **649.00**



03

## Fixer Ständer für 2 PowerBlock® Hanteln

Fixer Hantelständer aus beschichtetem Stahl mit rutschsicherer Unterlage für zwei PowerBlock®-Hanteln.

**Spezifikation:** Masse (BxTxH): 45 x 55 x 72 cm | Belastung: bis 2 x 57 kg.

03 Fixer Ständer für 2 PowerBlock® Hanteln (Art. 12411) CHF **290.00**



04 - 06

07

## PowerBlock® Clubsets

Die Clubset-Hanteln von PowerBlock® entsprechen dem Flex-Hantel-Modell mit Urethan beschichteten Gewichtsplatten.

**Zubehör pro Set:** 1 Paar Hanteln mit Gewicht | Ständer | 2 zusätzliche Griffe ohne Gewichte | Trainingsposter.

04 PowerBlock® Clubset U32 (Art. 12452) 2 - 15 kg CHF **709.00**

05 PowerBlock® Clubset U50 (Art. 12451) 4.5 - 22.5 kg CHF **1'660.00**

06 PowerBlock® Clubset U90 (Art. 12450) 2.5 - 40 kg CHF **2'970.00**

### Option

07 Langhantel-Stange mit Adapter (Art. 12419) 1 Stück CHF **245.00**



08 - 09

10

## PowerBlock® Kettleblock

Der Kettleblock entspricht in seinem Grundprinzip dem PowerBlock®-System mit Urethan beschichteten Gewichtsplatten.

**Spezifikation:** Der Kettleblock wird pro Stück verkauft und ist in 2 Gewichtsklassen erhältlich.

08 PowerBlock® Kettleblock 2 - 9 kg (Art. 12430) 1 Stück CHF **214.00**

09 PowerBlock® Kettleblock 4 - 18 kg (Art. 12431) 1 Stück CHF **376.00**

### Optionen

- Gewichtserweiterung 18 - 25 kg (Art. 12432) o.Abb. CHF **232.00**
- 10 Ständer zu Kettleblock (Art. 12433) CHF **207.00**



11

## PowerBlock® Trainingsbank

Funktionelle, robuste Trainingsbank, speziell geeignet für das Training mit den PowerBlock®-Hanteln.

**Spezifikation:** pflegeleichte Polsterung in Schwarz | Sitzpolster einstellbar auf flach oder angewinkelt zur besseren Stabilisation | Rückenlehne auf 0°, 30°, 45° und 60° einstellbar | Untergestell aus beschichteten Stahlrohren | Transportrollen | Masse (LxBxH): 130 x 41 x 46 cm | Gewicht: 23 kg.

11 PowerBlock® Trainingsbank (Art. 12440) CHF **431.00**

# BOX-TRAINING



Stichwort:  
**Burn Machine**

Finden Sie heraus,  
welcher Champion mit  
Speed Bag arbeitet!

## Burn Machine Speed Bag

### Cardiovaskuläres Oberkörpertraining und Ausdauerkraft

Das Training mit der Burn Machine Speed Bag ahmt die Bewegung eines herkömmlichen Oberkörper-Ergometers oder eines Speed-Balls aus dem Boxsport nach.

Dank den 360° drehbaren Griffen werden die Gelenke nicht unnötig belastet, gleichzeitig aber ein Maximum an Bewegungsmuskeln beansprucht. Die Burn Machine kann aus einer stehenden, sitzenden oder liegenden Position angewendet werden und unterstützt:

- ▶ die Verbesserung des Herz-Kreislauf-Systems
- ▶ Krafterhöhung und Verbesserung der Ausdauerkraft
- ▶ Verbesserung des Bewegungsradius / ROM (Range of Motion) insbesondere der Schultern, Unterarme und Handgelenke

Die Burn Machine Speed Bag ist handlich, klein und passt in jede Aktentasche. Sie eignet sich neben dem Box-Training auch hervorragend in der Rehabilitation sowie im Heimtraining zur Stärkung der Oberkörpermuskulatur.



01



02



03

## Burn Machine Speed Bag

### 1.8 kg Modell

Für Einsteiger und speziell für cardiovaskuläres Training.

01 Burn Machine Speed Bag 1.8 kg  
(Art. 12400) CHF **138.00**

### 3.6 kg Modell

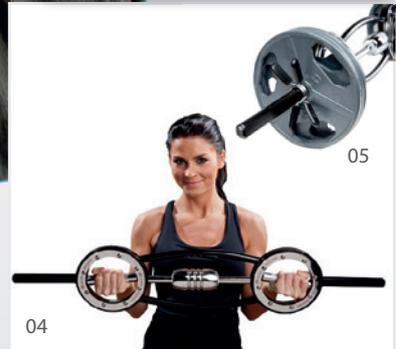
Eignet sich für sitzendes oder stehendes Training.

02 Burn Machine Speed Bag 3.6 kg  
(Art. 12401) CHF **166.00**

### 5.5 kg Modell

Für anspruchsvolles Kraft und Ausdauer-Krafttraining.

03 Burn Machine Speed Bag 5.5 kg  
(Art. 12402) CHF **189.00**



04

05

## Burn Machine Universal Langhantel

Diese Langhantel verbindet die Vielseitigkeit der Burn Machine mit der Stabilität einer Langhantel und ist mit allen herkömmlichen Scheiben (Olympia-Scheiben mit Adapter) verwendbar.

Spezifikation: Die Hantel wiegt 10 kg und ist für Gewichte bis 90 kg geeignet.

Zubehör: 2 Gewichsfederverschlüsse.

04 Burn Machine Universal Langhantel  
(Art. 12405) CHF **263.00**

05 Olympia-Scheiben-Adapter  
(Art. 12406) CHF **98.00**

## Boxsack 25 kg

Boxsack für Studios, Fitness-Center und den Heimgebrauch.

**Spezifikation:** Masse (LxØ): 120 x 30 cm | Tasche aus dauerhaftem 2.5 mm Vinyl mit Lederstruktur | maschinengefüllt mit handelsüblicher Füllung für ein optimales Gewicht und Schlaggefühl | Sackende mit Reissverschluss | Farbe: schwarz | 4 schwere D-Ringe verschweisst | verschweisste Ketten mit Drehringen | Gewicht: 25 kg.

### Achtung

Die Deckenhalterung muss separat mitbestellt werden!

01 Boxsack 25 kg (Art. 12620)

CHF 142.<sup>00</sup>

### Option

02 Deckenhalterung für Boxsack (Art. 12621)

CHF 13.<sup>60</sup>



01

02

## Punchingball mit Stehfuss

Dieser Punchingball ist das perfekte Übungsgerät für das Training von Schnelligkeit, Augen-Hand-Koordination, Kondition und Reaktionsfähigkeit. Dank seiner Höhenverstellung von 130 - 156 ist dieser "Speed Bag" das optimale Fitnessgerät für Fitness-Center oder den Heimgebrauch.

**Spezifikation:** Höhe: 130 - 156 cm einstellbar | Packmasse: 62 x 30 x 63 cm | langlebiger, rotierender PU-Punch-Ball: Farbe rot, Ø 21 cm (Montage mit mitgeliefertem Werkzeug erforderlich) | Stahlfeder und höhenverstellbare Chromleiste | der schwarze Standfuss wird mit Wasser oder Sand (nicht im Lieferumfang enthalten) gefüllt um stets fest in Position zu bleiben | Gewicht: 10 kg (ungefüllt).



03

03 Punchingball mit Stehfuss (Art. 12622)

CHF 220.<sup>00</sup>

## Boxhand-Pratze

Diese Handpratze eignet sich hervorragend für ein schnelles, professionelles Tritt- und Schlagtraining mit Partner.

Die Kunstleder-Polsterung mit vorgeformtem Einsatz für die Handflächen garantiert einen angenehmen Tragekomfort sowie ein perfektes Schlaggefühl. Die Handgelenk-Polsterung und der Klettverschluss erlaubt eine anatomische Hand- und Handgelenk-Position für den Trainer. Der weisse Mittelpunkt fördert die Zielgenauigkeit des Schlägers.

**Spezifikation:** Uni-size-Grösse | hochwertige Kunstleder-Konstruktion mit dichtem Dämpfungsschaum | Handgelenkstütze mit Klettverschluss | Farbe: schwarz mit metallisch-weißen Handschuhen.

04 Boxhand-Pratze (Art. 12609) Paar

CHF 38.<sup>00</sup>



04



01 + 02

## Boxhandschuhe

Sparring-Handschuh ideal für das Training, Box-Kurse, Aggressions- und Stressabbau sowie das Workout am Boxsack oder Punching Ball zu Hause.

**Spezifikation:** Damen- & Herren-Modelle | aus weichem Kunstleder mit anatomischen, wasserdichten Latex-Einsätzen für besten Komfort, guten Halt und optimale Absorption | breiter Klettverschluss am Handgelenk stützt das Handgelenk | der am Handschuh angenähte Daumen ermöglicht ein sicheres Schlagen und verhindert das Abknicken des Daumens | Farbe: schwarz mit weissen Innenflächen.

- |   |     |                   |
|---|-----|-------------------|
| 01 Boxhandschuhe (Art. 12600)<br>Herren-Modell, Paar, Grösse L (12 Unzen) | CHF | 29. <sup>00</sup> |
| 02 Boxhandschuhe (Art. 12601)<br>Damen-Modell, Paar, Grösse M (10 Unzen)  | CHF | 29. <sup>00</sup> |



03 - 06

## Sandsack-Boxhandschuhe

Dieser Sandsack-Boxhandschuh ist speziell für das Training am Sandsack und der Pratze entwickelt worden.

**Spezifikation:** in 4 Grössen | weiche Kunstleder-Konstruktion | dicke, anatomisch geformte, mehrschichtige Schaumstoff-Polsterung für eine optimale Passform | Gummiband an den Handgelenken für ein bequemes, schnelles An- und Ausziehen | Farbe: schwarz.

- |  |     |                   |
|--|-----|-------------------|
| 03 Sandsack-Boxhandschuhe small<br>(Art. 12605) Paar       | CHF | 21. <sup>00</sup> |
| 04 Sandsack-Boxhandschuhe medium<br>(Art. 12606) Paar      | CHF | 21. <sup>00</sup> |
| 05 Sandsack-Boxhandschuhe large<br>(Art. 12607) Paar       | CHF | 21. <sup>00</sup> |
| 06 Sandsack-Boxhandschuhe extra large<br>(Art. 12608) Paar | CHF | 21. <sup>00</sup> |



07 - 10

## Sandsack-Boxhandschuhe ohne Finger

Der leichte Premium Leder-Sandsack-Boxhandschuh ist eine flexible Alternative zum traditionellen Sandsack-Boxhandschuh.

**Spezifikation:** in 4 Grössen | Leder-Konstruktion mit extra gepolstertem Handgelenk und Gummizug am Handgelenk | Farbe: schwarz.

- |  |     |                   |
|--|-----|-------------------|
| 07 Sandsack-Boxhandschuhe ohne Finger small<br>(Art. 12610) Paar       | CHF | 24. <sup>00</sup> |
| 08 Sandsack-Boxhandschuhe ohne Finger medium<br>(Art. 12611) Paar      | CHF | 24. <sup>00</sup> |
| 09 Sandsack-Boxhandschuhe ohne Finger large<br>(Art. 12612) Paar       | CHF | 24. <sup>00</sup> |
| 10 Sandsack-Boxhandschuhe ohne Finger extra large<br>(Art. 12613) Paar | CHF | 24. <sup>00</sup> |



11 - 12

## Stretch-Hygiene-Handschuhe

Hygienische Alternative zu herkömmlichen Boxbandagen. Diese Schutzhandschuhe bieten eine zusätzliche Stütze, sind schnell an- und ausgezogen und mit der Maschine waschbar.

**Spezifikation:** in 2 Grössen | elastisches Polyester | Farbe: schwarz.

- |  |     |                  |
|--|-----|------------------|
| 11 Stretch-Hygiene-Handschuhe small/medium<br>(Art. 12614) Paar      | CHF | 7. <sup>60</sup> |
| 12 Stretch-Hygiene-Handschuhe large/extra large<br>(Art. 12615) Paar | CHF | 7. <sup>60</sup> |

# KLETTER-TRAINING



Bewegung

## Indoor-Klettertraining

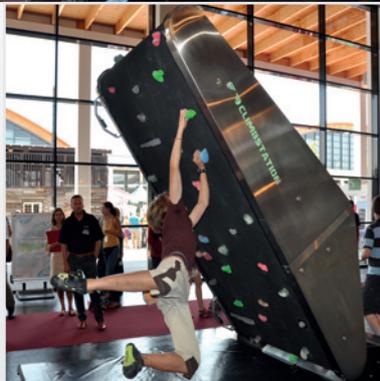
**Dynamische Indoor-Kletter-Attraktion**  
Das ideale Trainingsgerät für alle Kletter-Fans vom Freak bis zum Anfänger. Die innovative und patentierte Climb-Station bietet echte Kletter-Aktivitäten ohne, dass ein Sicherheitsgurt, Seile oder ein Instruktor nötig werden.

**Viel Spass auf wenig Platz**  
Auf einer relativ kleinen Fläche, können grosse Sport-Aktivitäten stattfinden. ClimbStation benötigt lediglich 8 m<sup>2</sup> Bodenfläche und eignet sich optimal für Trainings- und Fitness-Center, Sportclubs und Freizeit-Center.

**Sicheres Training**  
Das Training wird über ein an der Seite befindliches Interface gesteuert. Vor dem Training kann man zwischen diversen Programmen und Levels wählen und sofort mit dem Klettern beginnen.

Das Programm passt sich der individuellen Klettergeschwindigkeit an. Wird schnell geklettert, dreht sich das Kletterband schneller, wird gestoppt, verlangsamt sich die Wand und stoppt ebenfalls. Es bleibt so immer genügend Zeit, den nächsten sicheren Griff zu überdenken.

Ein Sicherheitssensor an der Bandseite



und die Bodenmatte garantieren die nötige Sicherheit.

**Durchdachte Technologie**  
Das Gerät besteht aus einer Kletterwand, die von +15° bis -45°, verstellt werden kann. Das Laufband mit variabler Geschwindigkeit (von 0 bis 20 m/s), verfügt über serienmässig 90 montierte Handgriffe, die über 600 Kletterpositionen erlauben. Um die Kletterrouten dynamisch und abwechslungsreich zu gestalten, können weitere Handgriffe hinzugefügt oder entfernt werden. Optische Sensoren an der Seite des Laufbandes ermitteln die Position des Kletternden.



01

## ClimbStation

ClimbStation wurde von Kletterer für Kletterer designed und hergestellt. Bei jeder Wahl standen Qualität und Sicherheit im Vordergrund. ClimbStation ist ein langlebiges Sportgerät, problemlos und einfach im Betrieb und Unterhalt.

**Spezifikation:** Standardmässig in zwei Höhen erhältlich: Masse (LxB): 400 x 200 x Höhe 280 cm bzw. Höhe 350 cm | Kletterfläche/Laufband (LxB): 150 x 650 cm | max. Klettergeschwindigkeit 17 m/min.

Auch massgeschneiderte Projekte sind möglich!

01 ClimbStation

auf [Anfrage](#)

# PILATES



## Pilates

Pilates ist ein systematisches Ganzkörpertraining, das einerseits die Muskulatur - vor allem die Beckenboden, Bauch- und Rückenmuskulatur - kräftigt und andererseits die Harmonie von Körper, Geist und Seele fördert und dabei auch die mentale Kraft stärkt.

Das Pilates-Training kann auf speziell entwickelten Geräten oder aber der Matte stattfinden. Erfunden hat es der 1883 in Mönchengladbach geborene Joseph Hubert Pilates. Er nannte diese Methode zunächst Contrology, da es bei Pilates darum geht, die Muskeln mit Hilfe des Geistes zu steuern.

Align Pilates® hat diese Idee übernommen und moderne Pilates Trainings-Geräte entwickelt. Align Pilates® ist einer der führenden Pilates Trainingsgeräte-Hersteller und präsentiert die dritte Gerätegeneration. Die neue Pilates-Kollektion glänzt durch eine Kombination aus bewährter Zuverlässigkeit, kundentorientierter Design-Verfeinerung und einem sehr attraktiven Preis-Konzept..



01

### Align-Pilates® Combo Chair

Von international führenden Pilates-Spezialisten wurde der Combo Chair, dank seinem Komfort und einfachen Handling, als "der beste Stuhl auf dem Markt" bezeichnet. Die Sitzhöhe entspricht dem A2-Reha Reformer sowie dem A2 Cadillac.

**Spezifikation:** 2 starke + 2 extra starke vernickelte Stahldraht-Federn | geteilte, fixierbare Pedalen | abnehmbare Handgriffe mit Höhenverstellung: 115 - 145 cm | Gestell: Ahorn-Furnier + Stahlrohr-Rahmen | Transporträder | Masse (BxTxH): 55 x 82,5 x 64 cm.

01 Align-Pilates® Combo Chair (Art. 12476) CHF 1'260.<sup>00</sup>



02

### Align-Pilates® Ladder Barrel II

Für anspruchsvolle Pilates-Kräftigung und Dehnübungen, vor allem an der Rumpfmuskulatur. Die Bauch- und Taillenmuskulatur wird gefordert, die Rückenmuskulatur gestärkt und die Flexibilität erhöht.

**Spezifikation:** Stahlrohrrahmen für optimale Stabilität und Lebensdauer | 5 Ahorn-Sprossen | 2 gepolsterte Stehbretter | Abstand Leiter zu Barrel bis 31 cm verstellbar | Transporträder | Masse (BxTxH): 90 x 134 x 100 cm.

02 Align-Pilates® Ladder Barrel II (Art. 12477) CHF 1'260.<sup>00</sup>



01

**Align-Pilates® Step Barrel Pole**

Der Step Barrel bietet verschiedene Trainingsmöglichkeiten zur Verbesserung der Körperhaltung sowie zur Stärkung der Rücken-, Fuss- und Schultermuskulatur. Zudem bietet er attraktive Übungsmöglichkeiten für Kurse.

**Spezifikation:** Bogen aus speziellem Marine Multiplex für maximale Stärke | gepolstert mit hi-memory EVA-Schaumstoff und Vinyl-Überzug | Holzteile aus echtem Ahorn-Furnier | Ahorn-Stange | 4 Handgriffe für weitere Übungsmöglichkeiten | Masse (BxLxH): 53 x 86 x 38 cm | Farbe: schwarz | Gewicht: 13.5 kg.

01 Align-Pilates® Step Barrel Pole (Art. 12479) CHF **413.00**



02

**Align-Pilates® Arc Barrel**

Der Arc Barrel ermöglicht weitere Übungen beim Mattentraining, die helfen, die Körperhaltung zu verbessern sowie die Rücken-, Fuss- und Schultermuskulatur zu stärken.

**Spezifikation:** aus speziellem Marine Multiplex für maximale Stärke | gepolstert mit hi-memory EVA-Schaumstoff und Vinyl-Überzug | Holzteile aus echtem Ahorn-Furnier | Masse (BxLxH): 55 x 60 x 19.5 cm | Farbe: schwarz | Gewicht: 7 kg.

02 Align-Pilates® Arc Barrel (Art. 12478) CHF **177.00**



03

**Align-Pilates® Rotational Disks**

Die Rotational Disk trainieren das Gleichgewicht und die Kraft, indem man auf den Scheiben sitzend oder stehend rotiert.

**Spezifikation:** aus 18 mm Marine Multiplex und Ahorn-Furnier | 3 Antgleit-Streifen auf der Oberfläche und 2 Antgleit-Matten auf der Unterseite für einen optimalen Halt | Masse: Ø 30 cm.

03 Align-Pilates® Rotational Disks (Art. 12484) Paar CHF **103.00**



04

**Mambo Pilates Ring**

Dieser Übungsring eignet sich perfekt zum Aufbau und Training von Kraft, Balance, Flexibilität und Haltung. Er unterstützt das Training gezielter, spezifischer Muskelgruppen.

Der Mambo Pilates Ring bringt leichten Widerstand zu den Pilates-Übungen und wird oft verwendet, um Arme, Brust und Oberschenkel in Form zu halten.

**Spezifikation:** schaumstoff-überzogenes Fiberglas | gepolsterte Handgriffe | Masse: Ø 38 cm | Farbe: grau.

04 Mambo Pilates Ring (Art. 19149) CHF **32.00**



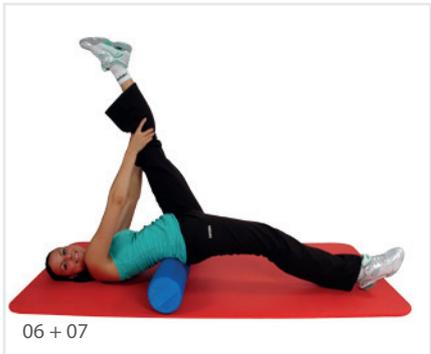
05

**Mambo Pilates Soft-Over Ball**

Luftgefüllter, vielseitig verwendbarer Übungsball: für Widerstandsübungen im Pilates- und Matten-Fitness-Programm, je nach Luftvolumen dient er auch als Kopf-, Nacken-, Fuss- und Rückenstütze oder für das Training der Atemtechnik bei Kindern.

**Spezifikation:** Masse: Ø 26 cm | Nutzlast: 100 kg | Farbe: blau.

05 Mambo Pilates Soft-Over Ball (Art. 19152) 1 Stück CHF **3.50**



06 + 07

**Mambo Pilates Roller**

Der Mambo Pilates Roller wurde für das Pilates-Training, im Speziellen für Wirbelsäulen-Übungen (gegen Rückenschmerzen) entwickelt und eignet sich hervorragend für Balance- und Stabilisations-Übungen. Er ist nicht nur eine optimale Unterstützung bei Stretch- und Kraftübungen, sondern kann sehr gut auch in der Massage oder für die Erholung eingesetzt werden.

**Spezifikation:** Masse: Ø 15 cm | in 2 Längen 45 cm und 90 cm erhältlich | Farbe: blau.

06 Mambo Pilates Roller 45 cm (Art. 19151) CHF **37.00**  
 07 Mambo Pilates Roller 90 cm (Art. 19150) CHF **66.00**

# PILATES



01

04

03

02

4-Positionen Schnellverschluss für Federleiste



6fach verstellbare Fussstange & Liegen-Erweiterung



## Align-Pilates® A2R-Reformer

Der neue A2R-Reformer ist das Ergebnis aus 7 Jahre Entwicklung. Er wurde für das Studio, die Reha sowie den Heimgebrauch konzipiert. Dank auswechselbaren und verschiedenen hohen Fuss-Sets bietet der A2R drei Reformer-Modelle in einem zu einem hervorragenden Preis-/Leistungsverhältnis. Er glänzt mit raffinierten Details und erlaubt eine Vielzahl von Einstellungen und Anpassungen. Ein weiteres Plus des A2R ist der luxuriöse Schlitten mit der längsten Gleitfläche auf dem Markt. Zudem können die A2R-Reformer einfach gestapelt werden und verfügen über Transportrollen für ein bequemes Handling.

### Eigenschaften, die den A2R auszeichnen

- Dank den drei verschiedenen Beinhöhen kann der Reformer jederzeit für einen anderen Einsatz umgerüstet werden. Die höhenverstellbaren Füsse ermöglichen zudem ein sicheres Stehen - auch auf unebenen Böden.
- Mit 113 cm hat der Schlitten die grösste Gleitfläche aller marktüblichen Reformer und läuft auf einer Aluminium-Schiene mit 4-Rad-System.
- Der 67 x 90 cm grosse, sehr leise und laufruhige Schlitten verbessert den Komfort und eignet sich für fast alle Körpergrössen.
- Der Schnellverschluss ermöglicht eine einfache und sichere Einstellung der Federleiste in 4 Positionen mit 20 cm Stellbereich.
- Die Fussstange hat 6 Verstellmöglichkeiten und kann zudem flach nach unten gekippt werden.
- Das Kopfteil kann horizontal oder in 3 Kipp-Positionen eingestellt werden.
- Die abnehmbaren, fixierbaren Schulterstützen ermöglichen, in Verbindung mit dem optionalen Liegen-Konverter, eine praktische Liege.
- Die Edelstahlstangen haben 5 Positionen für die Höhenverstellung der Seilrollen und sind für die Verwandlung in eine Liege wegklappbar.
- Das einfache Seilanpassungs-System garantiert immer gleich lange Seile.
- Optional mit Halb-Cadillac erweiterbar.

**Spezifikation:** 5 vernickelte Stahlfedern mit verschiedenen Stärken (1x leicht, 2x medium, 2x stark) | anpassbare Fussgurte | 2 Doppelschlaufen-Handgriffe | Masse (LxB): 257 x 75 cm, Höhe: 28, 42 oder 64 cm wählbar | Gestell: Stahlrahmen | Polster: Vinyl, Farbe: schwarz | Gewicht: 75 kg.  
**Bonus:** zusätzliche Liegenerweiterung | Farbe: schwarz | Wert: CHF 55.<sup>00</sup>.



Schlitten mit 113 cm Gleitfläche

abklappbare, 5fach verstellbare Fuss-Stangen

3fach verstellbares Kopfteil & abnehmbare Schulterstützen



**Bonus:** herausnehmbare Liegenerweiterung



01 Align-Pilates A2R Reformer (Art. 12460) CHF **2'950.<sup>00</sup>**

**Optionen für Reformer-Höhe** (1 Option muss mitbestellt werden)

- |  |     |                          |
|--|-----|--------------------------|
| 02 A2R-Reformer Fuss-Set tief<br>(Art. 12465) 4 Füße, Höhe 28. cm, mit Rollen    | CHF | <b>155.<sup>00</sup></b> |
| 03 A2R-Reformer Fuss-Set Standard<br>(Art. 12466) 2 Füße, Höhe 42 cm, mit Rollen | CHF | <b>229.<sup>00</sup></b> |
| 04 A2R-Reformer Fuss-Set Rehab<br>(Art. 12467) 2 Füße, Höhe 64 cm, mit Rollen    | CHF | <b>303.<sup>00</sup></b> |

## A2-Halb Cadillac (Halb-Trapez)-Turm

Dieser Halb-Cadillac-Turm ist mit dem A2R-Reformer kompatibel und ermöglicht die Durchführung der meisten Trapez-Übungen. Der Halb-Trapez-Turm ist zur Nachrüstung zum A2R-Reformer erhältlich. Mit beiliegenden Befestigungswinkeln und Werkzeug ist der Turm in ca. 10 Minuten montiert.

**Spezifikation:** rostfreier Edelstahl-Rahmen | vernickelte Qualitäts-Stahldrahtfedern | Masse (BxH): 78 x 189 cm (Höhe mit A2R 28 cm-Füssen: 199 cm, mit 42 cm-Füssen: 213 cm, mit 64 cm-Füssen: 235 cm).

**Zubehör:** Roll-Down-Stange aus Ahorn | Aluminium Push Through Bar mit einfacher, schneller Höhenverstellung | Schnellspann-Sicherheitsriemen | Federn-Paket: 2 x 47 cm sehr leicht, 2 x 47 cm leicht, 2 x 64 cm sehr leicht, 2 x 64 cm stark, 8 Aluminium-Karabiner und 8 Doppelkarabiner | 1 Paar Fuss-Schlaufen | 1 Paar Handgriffe | 2 Paar Ösen-Federhalter | 2 Befestigungswinkel für A2R Reformer | Werkzeug und Anleitung.

### Hinweis

Dank dem 64 cm Fuss-Set für den A2R-Reformer und den optionalen Erweiterungen wie dem A2R-Liegen-Konverter, dem Sprung-Brett oder der Sitting Box, verwandelt sich der A2R-Reformer in Verbindung mit dem A2-Halb-Cadillac-Turm in ein professionelles Rehabilitationsgerät, welches sich bestens für den Einsatz in Kliniken und Fitness-Center mit Rehabilitations-Kunden eignet. Verlangen Sie unser Paket-Angebot!

01 A2-Halb Cadillac (Halb-Trapez)-Turm (Art. 12470) nur Trapez und Befestigungswinkel mit Werkzeug

CHF 1'110.<sup>00</sup>

### Ersatz-Zubehör

02 Befestigungswinkel für A2-Halb Cadillac-Turm (Art. 12468) Paar

CHF 77.<sup>00</sup>



Bewegung



03

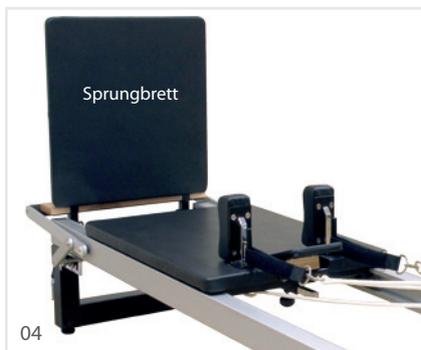
## A2R-Liegen-Konverter

Dieser A2R-Liegen-Konverter ist das fehlende Teilstück, das den A2R-Reformer in eine praktische Liege verwandelt und so weitere Übungen im Liegen ermöglicht. Zudem dient er als bequeme Unterlage für Mattenübungen.

**Spezifikation:** Polster: Vinyl | Farbe: schwarz.

03 A2R-Liegen-Konverter (Art. 12469)

CHF 237.<sup>00</sup>



04

## A2R-Sprung-Brett

Dieses Sprung-Brett passt zum A2R-Reformer und kann auch nachträglich, ohne Modifikationen montiert werden.

**Spezifikation:** Marine Multiplex mit Schaumstoff gepolstert und Vinyl überzogen | Masse (B x L): 65 x 60 cm | Farbe: schwarz.

04 A2R-Sprung-Brett (Art. 12471)

CHF 119.<sup>00</sup>



05

## Align-Pilates® Sitting Box

Die Sitting Box macht Sitzübungen noch komfortabler und erlaubt neue Übungen mit dem Reformer. Geeignet für alle Reformer.

**Spezifikation:** aus speziellem Marine Multiplex für maximale Stärke | gepolstert mit hi-memory EVA-Schaumstoff und Vinyl-Überzug | Holzteile aus echtem Ahorn-Furnier | 2 Handgriffe | rutschsichere Unterteilung im Innern | Masse (BxLxH): 40 x 70 x 25 cm | Farbe: schwarz | Gewicht: 9 kg.

05 Align-Pilates® Sitting Box (Art. 12480)

CHF 229.<sup>00</sup>

# PILATES



## Align-Pilates® A2-Cadillac

Der brandneue A2-Cadillac wurde 2015 von Align-Pilates® lanciert. Ausgestattet mit einem Aluminium-Grundgestell und einem Voll-Edelstahlrahmen, übernimmt der ultimative A2-Cadillac die besten Eigenschaften der führenden Halb-Trapeze.

Das Oversize-Bett sorgt mit 78 x 206 cm Grösse für eine grosszügige Übungsfläche. Der Voll-Edelstahlrahmen ist den marktüblichen Standard-Stahlrahmen weit überlegen und sorgt für einen langen, korrosionsfreien Einsatz. Gleichzeitig bieten zahlreiche Ankerpunkte viele Übungsmöglichkeiten. Der A2-Cadillac wird komplett mit jeglichem erforderlichen Zubehör geliefert.

### Eigenschaften, die den A2-Cadillac auszeichnen

- Das leichte Aluminium-Grundgestell mit dem Voll-Edelstahlrahmen verfügt über höhenverstellbare Füsse, so, dass der Cadillac auch auf unebenem Untergrund stabil steht.
- Die Liege befindet sich 64 cm (Stuhlhöhe) über dem Boden und erlaubt nicht nur dem Trainierenden einen angenehmen Einstieg und viele zusätzliche Übungen, sondern auch dem Therapeuten ein bequemes Arbeiten.
- Gleitbare horizontale und vertikale Edelstahl-Stangen und einfach verschiebbare Querstangen.
- Trapez mit leicht verstellbaren Gurten und gepolsterter Federabdeckung.
- Aluminium-Schwing mit 5-Positionen-Verstellung und schnell auslösbarer Sicherheits-Gurte
- Abnehmbares Fussbrett und herunterklappbare Kopfstütze.

**Zubehör:** Ahorn Roll-Down-Stange | Aluminium Push Through Bar mit einfacher, schneller Höhenverstellung | Schnellspann-Sicherheitsriemen | 12er-Federn-Paket: 2x 47 cm sehr leicht, 2x 47 cm leicht, 2x 47 cm mittel, 2x 47 cm sehr stark (für Trapeze), 2 x 64 cm leicht, 2 x 64 cm stark, Aluminium-Karabiner und Doppelkarabiner | 1 Paar Fuss-Schlaufen | 1 Paar Handgriffe.

**Spezifikation:** Aluminium-Gestell mit Voll-Edelstahl-Gestell | Polster: Vinyl | Polsterfarbe: schwarz | Masse (LxBxH): 216 x 78 x 216 cm (Rahmenhöhe).

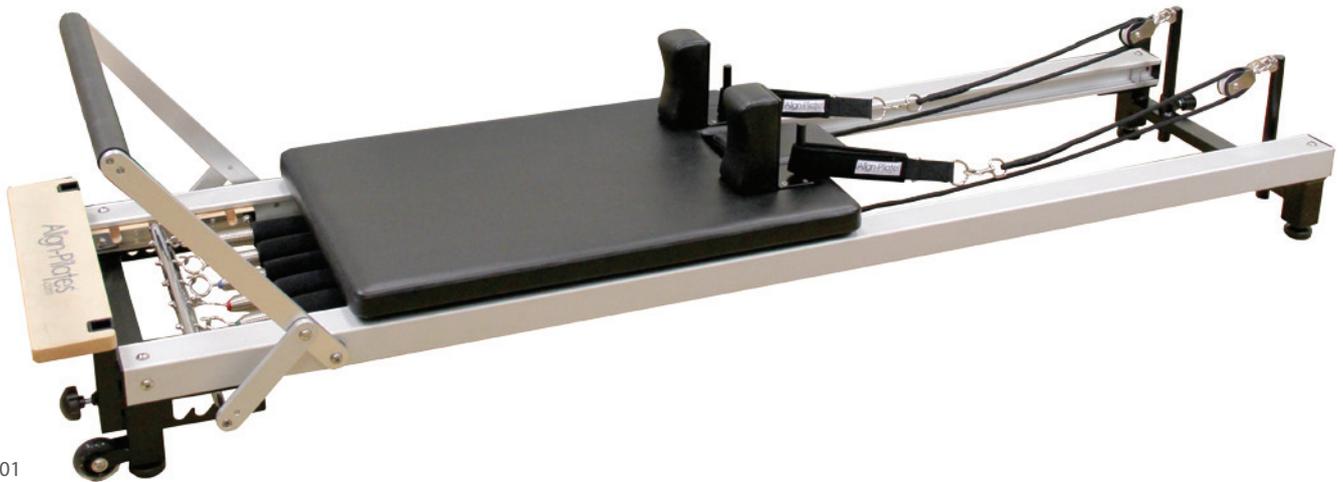
**Bonus:** zusätzliches, individuell einsetzbares Fussbrett | Farbe: schwarz | Wert: über CHF 55.<sup>00</sup>.

Lieferung bedingt eine Teilmontage. Montage nimmt ca. 1 Stunde in Anspruch. Bei MTR-Hauslieferung wird der A2-Cadillac vor Ort gebrauchsfertig montiert.

01 Align-Pilates® A2-Cadillac (Art. 12475)

CHF

4'120.<sup>00</sup>



01

## Align-Pilates® C1-Reformer

Der C1-Reformer hat ein ausserordentliches Preis-/Leistungsverhältnis und geht neue Wege im europäischen Reformer-Markt. Allerdings ist der Preis nur einer der vielen Pluspunkte dieses Gerätes.

Der C1 ist ein Voll-Funktions-Performance-Reformer, bei dem viele der Qualitäts-Komponenten des A2R-Modells wieder anzutreffen sind! So ist es nicht verwunderlich, dass auch sein Design im Wesentlichen dem A2R entspricht.

### Eigenschaften, die den C1 auszeichnen

- Ausserordentliches Preis-/Leistungsverhältnis.
- Dank den Transporträdern ist das Gerät einfach zu verschieben.
- Ein Klappmechanismus erlaubt das Gerät platzsparend an die Wand zu stellen. Mit der Fusschlaufe kann es zudem gesichert werden.
- Andererseits lässt sich der C1, dank seinem leichten Gewicht von nur gerade 49 kg, auch einfach horizontal stapeln.
- Mit 100.5 cm hat der 58 x 85.5 cm grosse Schlitten eine marktübliche Gleitfläche.
- 5 vernickelte Stahldraht-Federn mit verschiedenen Stärken, die leicht verstellt werden können.
- 4fach verstellbare Federleiste mit Wagenstopper, 4fach verstellbare Fuss-Stange und 3fach verstellbares Kopfteil.
- Stahlstangen mit 4 Positionen zu je 6 cm für die Einstellung der Seilhöhe.
- Die fixen Schulterstützen können für die Lagerung entfernt werden.
- Aluminium-Schiene mit 4-Rad-Schlittensystem für einen wartungsfreien Betrieb.
- Einfaches Seilanpassungs-System garantiert immer gleich lange Seile.
- Bei Lieferung zu 95 % montiert und sofort einsatzbereit.
- Optional mit Halb-Cadillac erweiterbar.

**Spezifikation:** 5 vernickelte Stahlfedern mit verschiedenen Stärken (1x leicht, 2x medium, 2x stark) | anpassbare Fussgurte | 2 Doppelschlaufen-Handgriffe | Masse (LxBxH): 235 x 66 x 24.5 cm | Gestell: Aluminium-Rahmen | Polster: Vinyl, Farbe: schwarz | Gewicht: 49 kg.

01 Align-Pilates C1-Reformer (Art. 12481)

CHF 2'280.<sup>00</sup>

### Option

02 Liegenerweiterung für C1

(Art. 12485) macht in Verbindung mit dem ebenfalls optionalen Liegen-Konverter (Art. 12482) aus dem C1 eine komplette Liegefläche

CHF 55.<sup>00</sup>



klapp- und stapelbar

einfache Federleistenverstellung



Kopfteil 3 Kipppositionen und flach mit fixen Schulterstützen



Option individuell einsetzbare Liegenerweiterung





01

## C1-Liegen-Konvertor

Mit dem C1-Liegen-Konvertor wird der C1-Reformer in eine praktische Liegefläche verwandelt. Zudem dient der Liegen-Konvertor auch als bequeme Unterlage für Mattenübungen.

Spezifikation: Polster: Vinyl, Farbe: schwarz.

01 C1-Liegen-Konvertor (Art. 12482) CHF **237.00**



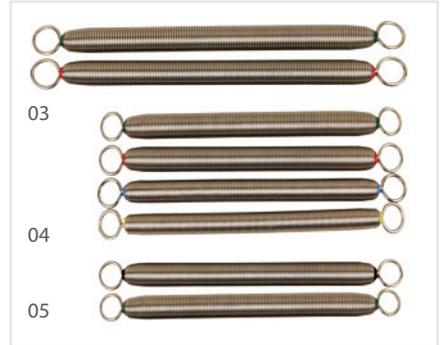
02

## C1-Sprung-Brett

Dieses Sprung-Brett passt zum C1-Reformer und kann auch nachträglich, ohne Modifikationen montiert werden.

Spezifikation: Marine Multiplex mit Schaumstoff gepolstert und Vinyl überzogen | Masse (B x L): 58 x 52 cm | Farbe: schwarz.

02 C1-Sprung-Brett (Art. 12483) CHF **104.00**



03

04

05

## Universal-Stahlfedern

Diese Universal-Stahlfedern sind für alle Align Pilates®-Geräte einsetzbar.

Spezifikation: vernickelt | in 3 Versionen und verschiedenen Stärken und Längen erhältlich.

- 03 Stahlfeder Reformer/Halb-Cadillac | 64 cm (Art. 12495) medium oder stark: pro Feder CHF **51.00**
- 04 Stahlfeder Reformer/Halb-Cadillac | 47 cm (Art. 12494) leicht, medium, stark: pro Feder CHF **51.00**
- 05 Stahlfeder Combo Chair/Trapez | 47 cm (Art. 12496) stark, extra-stark: pro Feder CHF **61.00**



06

## Universal-Seile zu Reformer

Die Universal-Seile passen zu sämtlichen Align Pilates® Reformer.

Spezifikation: Farbe: schwarz | Karabiner-Haken | Länge: 2.80 m | Verkaufseinheit: 2 Stück.

06 Universal-Seile zu Reformer (Art. 12493) Paar CHF **53.00**



07

08

## Handgriffe gepolstert

Spezifikation: Polyestergurte 4fach vernäht | verschweisster D-Ring | rutschfeste, mit Schaumstoff gepolsterter Kunststoff-Griff | Farbe: schwarz.

07 Handgriffe gepolstert (Art. 12492) Paar CHF **17.70**

## Fuss-/Handschlingen mit 2 Ringen

Spezifikation: Polyestergurte 4fach vernäht | Schlingengrösse: 27 cm, Breite: 38 mm, Länge: 37.5 cm | 2 verschweisste D-Ring | Farbe: schwarz.

08 Fuss-/Handschlingen mit 2 Ringen (Art. 12491) Paar CHF **22.00**



09

## Anti-Rutschmatte

Anti-Rutschmatte für den Einsatz mit den Pilates-Geräten. Kann auch als zusätzliche Polsterung bei Ladder Barrels oder dem Arc verwendet werden.

Spezifikation: aus phtalat-freiem PVC | Masse (BxLxH): 30 x 40 x 3 mm | Farbe: schwarz.

09 Anti-Rutschmatte (Art. 12490) schwarz CHF **21.70**

# PROPRIOZEPTION SLACK LINING



## Slacklining in der Therapie

Speziell in der Physiotherapie findet das Training mit der Slackline zunehmend Bedeutung. Die Slackline bietet ideale Voraussetzungen für den individuellen Trainingserfolg.



## Training mit maximalem Spassfaktor

Die oszillierenden Bewegungsimpulse der Slackline werden beim Training parallel an den Anwender zurückgegeben. Dadurch werden propriozeptive Wahrnehmung sowie sensorische Fertigkeiten trainiert. Der Körper reagiert darauf mit einer physiologischen Tonusanpassung, was zu einem effektiveren und koordinierteren Bewegungsablauf des gesamten Körpers führt. Ein Training auf der Slackbase erhöht diesen Effekt und bereitet zusätzlich Spass in der Therapie.

## Slackbase

Die Slackbase-Modelle bieten attraktive und effektive Möglichkeiten für die Therapie und das Training. Beim Slacklinen wird die **Sensomotorik** im höchsten Masse trainiert. Neben der Verbesserung der Balance, treten weitere positive Entwicklungen, wie Verbesserung der Explosions- und Sprungkraft auf. In einer Studie der ETH Zürich wurde zudem bewiesen, dass **kognitive Fähigkeiten** wie z.B. die Konzentration mit Slacklining wesentlich verbessert werden.



Zudem sind dem Training mit der Slackline **fast keine Grenzen** gesetzt. Die möglichen Anwendungsbereiche reichen von Haltungsschulung und Gleichgewichtstraining für Kinder und Senioren bis hin zum gelenkspezifischen Stabilisationstraining für Sportler.

## Effektives Training

Auch im Fitness-Sektor und Leistungssport wird das Training auf der Slackline immer populärer. Personal Trainer und Coaches schätzen das breite Einsatzspektrum sowie die sich immer verändernden Trainingsbedingungen auf der Slackline. Neben der Spannung der Lines kann auch mit der Breite der Lines variiert werden.



Speziell bei Sportarten, die ein hohes Mass an Gleichgewichtsfähigkeit voraussetzen (Surfen, Ski-, Snowboardfahren, Mountainbiken etc.), ist das Slacklinen eine hervorragende Ergänzung zum herkömmlichen Training. Als äusserst wirkungsvoll haben sich Slackbase-Produkte zudem auch bei Stabilitätstrainings für diverse Ballsportarten (Fussball, Tennis, Golf, Volleyball etc.) erwiesen.

# PROPRIOZEPTION SLACK LINING



01

## Slackbase BASIC | 3 m

Das Slackbase BASIC ist das Standard-Modell der Slackbase-Serie und hat eine Spannlänge von drei Meter. Wie beim Modell Slackbase PRO können auch hier bis zu drei Slacklines parallel auf zwei unterschiedlichen Höhen gespannt werden. Dieses Modell bietet optimale Flexibilität und Vielseitigkeit in der Trainings- und Therapiegestaltung.

**Spezifikation:** spezielle Aluminiumlegierung | geringes Eigengewicht von 42 kg | Masse: aufgebaut 300 x 80 x 62 cm, zerlegt 120 x 80 x 30 cm | Gestellfarbe: wählbar.

**Zubehör:** 3 Slackline-Sets mit je 3 Lines zu 2.5 cm, 3.5 cm und 5 cm Breite.

01 Slackbase BASIC | 3 m (Art. 11250)

CHF 2'980.<sup>00</sup>



02

## Slackbase PRO | 3 + 4 m

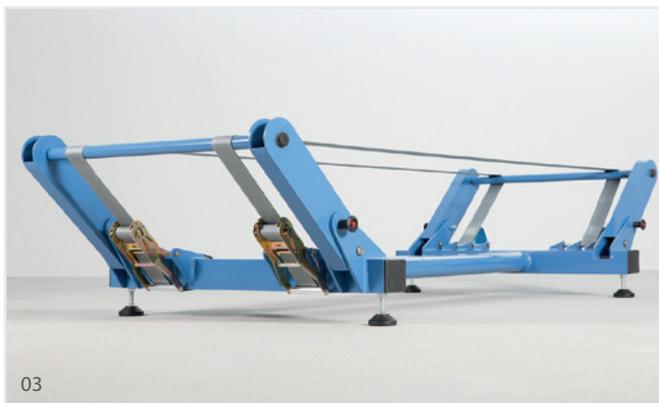
Das Slackbase PRO ist das Premium-Modell der Slackbase-Serie. Durch hinzufügen eines Mittelteils kann die Spannlänge der Slacklines von drei Meter auf vier Meter verlängert werden. Zudem können bis zu drei Slacklines parallel auf zwei unterschiedlichen Höhen gespannt werden. Durch diese Erweiterung und Variationsmöglichkeit bietet das Slackbase PRO maximale Flexibilität und Vielseitigkeit in der Trainings- und Therapiegestaltung.

**Spezifikation:** spezielle Aluminiumlegierung | geringes Eigengewicht von 50 kg | Masse: aufgebaut 300 oder 400 x 80 x 62 cm, zerlegt 120 x 80 x 30 cm | Gestellfarbe: wählbar.

**Zubehör:** 3 Slackline-Sets mit je 3 Lines zu 2.5 cm, 3.5 cm und 5 cm Breite.

02 Slackbase PRO | 3 + 4 m (Art. 11251)

CHF 3'610.<sup>00</sup>



03

## Slackbase MINI | 2 m

Das Slackbase MINI ist das kleinste Gerät in der Slackbase-Serie und bietet eine ideale Alternative bei begrenztem Raumangebot. Es hat eine Spannlänge von fast 2 Metern. Bei diesem Modell können 2 Slacklines parallel gespannt werden. Der Slackbase MINI bietet eine gute Basis für die Gestaltung von abwechslungsreicher Therapie und unterhaltsamem Training. Durch die einfache Zerlegbarkeit kann das Gerät schnell verstaut werden.

**Spezifikation:** spezielle Aluminiumlegierung | geringes Eigengewicht von 23 kg | Masse: aufgebaut 190 x 80 x 45 cm, zerlegt 120 x 80 x 30 cm | Gestellfarbe: wählbar.

**Zubehör:** 2 Slackline-Sets mit je 2 Lines zu 2.5 cm und 5 cm Breite.

03 Slackbase MINI | 2 m (Art. 11252)

CHF 2'090.<sup>00</sup>



04

## Slackboard

Auflagefläche für mehr Stabilität bei der Ausführung diverser Übungen.

**Spezifikation:** Befestigungsvorrichtung an der Unterseite | rutschfeste Oberfläche für Griffigkeit und Sicherheit bei den Übungen.

04 Slackboard (Art. 11255)

CHF 225.<sup>00</sup>



05

## Fallschutzmatten

Die Fallschutzmatte sorgt für ein sicheres Gefühl und mehr Sicherheit bei der Therapie, insbesondere bei Übungen in stehender Position.

**Spezifikation:** hochwertige Fallschutzmatten in U- und Keilform erhältlich | Überzug aus leicht zu reinigendem Kunstleder in diversen Farben | für alle Modelle passend erhältlich.

05 Fallschutzmatten

auf **Anfrage**

## Human Tecar® Synergy Mat

Das Stimulieren der Fussrezeptoren und das korrekte Bewegen des Fusses hilft dem Körper, die natürliche Gehfunktionalität wiederzufinden und sein Potential zu nutzen.

Synergy Matten sind die innovative Antwort auf effiziente Trainingsanforderungen, eine effektive Rehabilitation sowie eine natürliche und harmonische Haltungprofilaxe. Die Synergy Matten aktivieren über die Fusssohle die Mechanorezeptoren, die sich in den Muskeln, Sehnen, und Gelenken befinden und die Koordination kontrollieren.



### Verschiedene Oberflächen-Strukturen

Die verschiedenen Oberflächen-Strukturen zwingen den Fuss, sich an unterschiedliche Instabilitäten anzupassen. Dieses ständige Suchen und Finden von Gleichgewicht bietet eine optimale Grundlage für individuelle Trainings- und Rehabilitationsprogramme.

Die unterschiedlichen Mattendichten absorbieren die Bewegungen optimal, schützen die

Gelenke und erhöhen den Energieverbrauch. Die Matten eignen sich daher hervorragend in der Rehabilitation, der Sturzprofilaxe sowie der Verbesserung des propriozeptiven Trainings im Profi- und Amateursport.



**Sand:** Visco-elastischer Schaumstoff mit Memory-Funktion:

- a) **Medium Density:** Ebene Fläche mit einer mittleren Dichte und elastischer Reaktion. Geeignet für Bewegungen mit geringer Gelenkbelastung.
- b) **High Density:** Ebene Fläche mit hoher Dichte und elastischer Reaktion. Erzeugt höhere propriozeptive Muskel-/Gelenkbelastung.



**Bollensteine/Stones:** Runde Einsätze in verschiedenen Dichten, die eine steinige und unregelmässige Oberfläche simulieren. Stimuliert die Mechanorezeptoren der Fusssohle.



**Sandrillen/Dunes:** Gewellte, unregelmässige Oberfläche, die den sandigen Boden simuliert. Stimuliert die Mikrozirkulation sowie die Mechanorezeptoren des Fusses und stabilisiert die Muskulatur.



**4 verschiedene Stabilitätskissen/Multi Density:** Fester Rahmen, der 4 Würfel in verschiedenen Dichten enthält. Je nach Trainings- oder Rehabilitationszweck können diese entfernt oder vertauscht werden.



**Synergy Kissen:** Würfelförmige Kissen mit elastischer Reaktion. Eignen sich für spezifische Gymnastik- oder Aerobic-Übungen.



01

### Synergy Mat Basic-Set

Trainingsset aus 4 Matten der Grösse M (Breite 54 cm) für den Einsatz in der Rehabilitation.

#### Set-Inhalt:

- 1x Medium Density (200 x 54 x 7 cm)
- 1x Stones (200 x 54 x 7 cm)
- 1x Dunes (200 x 54 x 7 cm)
- 1x Multi Density (200 x 54 x 14 cm)

01 Synergy Mat Basic-Set (Art. 13260)

CHF 4'450.<sup>00</sup>



02

### Synergy Mat Reha/Sport-Set

Trainingsset aus 5 Matten und 3 Würfeln. Konzipiert für das Training in der anspruchsvollen Rehabilitation sowie im Profi- und Amateursport.

#### Set-Inhalt:

- 1x Medium Density (M: 200 x 54 x 7 cm)
- 1x Medium Density (L: 200 x 100 x 7 cm)
- 1x Stones (M: 200 x 54 x 7 cm)
- 1x Dunes (M: 200 x 54 x 7 cm)
- 1x Multi Density (M: 200 x 54 x 14 cm)
- 2x Würfel blau (30 x 40 x 12 cm)
- 1x Würfel blau (60 x 35 x 12 cm)

02 Synergy Mat Sport-Set (Art. 13261)

CHF 6'350.<sup>00</sup>

# PROPRIOZEPTION



## Mambo Max Balance Boards aus Holz

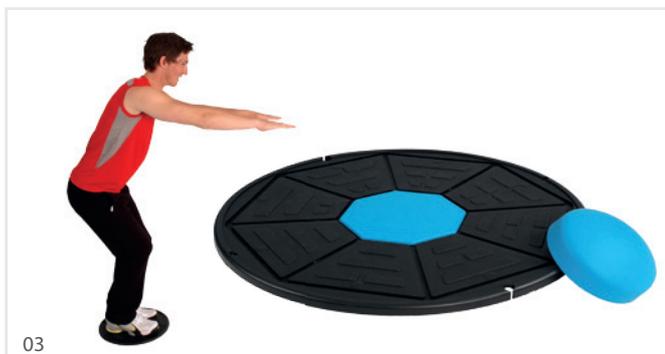
Die perfekten Partner für das Gleichgewichtstraining, sei es in der Rehabilitation oder im Fitness-Bereich. Die Mambo Balance Boards sind ökologische Qualitätsprodukte. Der Teller sowie der Balance-Punkt sind 100 % aus Holz gefertigt. Für den sicheren Halt sind die Telleroberflächen mit einer rutschsicheren Folie beschichtet.

**Spezifikation:** Die zwei verschiedenen Teller- und Balancepunkt-Formen sind für die Rehabilitation oder den Sportbereich kreiert und ermöglichen verschiedene Schwierigkeitsgrade in den Übungen.

**01 Mambo Max Balance Board Rehab (eckig):**  
Masse: 40 x 40 cm | Balancehöhe: 6 cm | max. Neigungswinkel: 12,5° | Belastbarkeit: bis max. 100 kg | Farbe: naturholz.

**02 Mambo Max Balance Board Sport (rund):**  
Masse: Ø 40 cm | Balancehöhe: 9 cm | max. Neigungswinkel: 20° | Belastbarkeit: bis max. 100 kg | Farbe: naturholz.

- 01 Mambo Max Balance Board Rehab | Holz (Art. 19325) eckig CHF 100.<sup>00</sup>
- 02 Mambo Max Balance Board Sport | Holz (Art. 19326) rund CHF 100.<sup>00</sup>



03

## Mambo Max Balance Board | Kunststoff

Das Mambo Max Balance Board ist ein effektives Gerät für das Gleichgewichtstraining und viele Rehabilitations-Übungen. Einfach draufstehen und balancieren. Neben dem Gleichgewichtsgefühl werden zudem das Sprunggelenk und die Oberschenkel-Muskulatur gestärkt. Der aufschraubbare Zusatz gibt einem seriösen Gleichgewichtstraining noch mehr Möglichkeiten.

**Spezifikation:** Masse: Ø 42 cm | Belastbarkeit: bis max. 100 kg | Balancehöhe: 5 - 8 cm | Farbe: schwarz/blau.

- 03 Mambo Max Balance Board | Kunststoff (Art. 19197)

CHF 37.<sup>00</sup>



04

## Mambo Max Body Twister

Mit dem Mambo Max Body Twister werden Oberschenkel, Hüfte und Taille perfekt geformt. Durch das Hin- und Her-Bewegen des Körpers auf den beiden Scheiben werden die Gesäss- und Bauchmuskulatur sowie die Beine trainiert und die Muskeln des gesamten Körpers bewegt. Zudem ist der Mambo Max Body Twister ein optimales Gerät, um Balance und Koordination zu verbessern.

**Spezifikation:** Grösse: Ø 25 cm | Höhe: 3 cm | Belastbarkeit: bis max. 100 kg | Farbe: grün.

- 04 Mambo Max Body Twister (Art. 19327)

CHF 16.<sup>00</sup>

# PROPRIOZEPTION



01

## Übungskreisel

Gepolsterter Übungskreisel mit Kunstlederbezug.

Spezifikation: Masse: Ø 50 cm | Belastbarkeit: bis max. 90 kg | Farbe: grau-weiss.

01 Übungskreisel (Art. 5610)

CHF 218.<sup>00</sup>



02

## Mambo Balance Trainer | Ø 60 cm

Ideales Trainingsgerät zur Steigerung des Gleichgewichtgefühls, der Koordination, Reaktion und der motorischen Fähigkeiten im Allgemeinen.

Spezifikation: Grösse: Ø 60 cm | Belastbarkeit: bis max. 100 kg | luftgefüllt mit genoppter Oberfläche | Farbe: rot.

02 Mambo Balance Trainer | Ø 60 cm (Art. 19193) rot

CHF 56.<sup>00</sup>



03

## Mambo Balance Trainer | Ø 45 cm

Ideales Trainingsgerät zur Steigerung des Gleichgewichtgefühls, der Koordination, Reaktion und der motorischen Fähigkeiten im Allgemeinen.

Spezifikation: Grösse: Ø 45 cm | Belastbarkeit: bis max. 100 kg | luftgefüllt mit gerillter Oberfläche | Farbe blau.

03 Mambo Balance Trainer | Ø 45 cm (Art. 19192) blau

CHF 31.<sup>00</sup>





04



05

### Mambo Balance Pad | eckig

Gelenkschonendes, stabilisierendes Balance Pad aus aufgeschäumtem Kunststoff. Rutschfeste Unterseite und strukturierte Oberfläche zur Stimulation der Fussreflexzonen.

Spezifikation: Material: beidseitig verwendbarer, körperwarmer, hautfreundlicher Kunststoff | Masse (BxLxH): 47 x 39 x 6 cm | Gewicht: 0.7 kg | Farbe: blau oder anthrazit.

04 Mambo Balance Pad | eckig (Art. 19194) blau

05 Mambo Balance Pad | eckig (Art. 19195) anthrazit

CHF 54.<sup>00</sup>

CHF 54.<sup>00</sup>



06

## Mambo Balance Pads | oval

Die ovalen Mambo Balance Pads sind vielseitig einsetzbar.

Spezifikation: Material: beidseitig verwendbarer, körperwarmer, hautfreundlicher Kunststoff | Masse (LxBxH): 37 x 22 x 6 cm | Form: oval | Farbe: blau.

06 Mambo Balance Pads | oval (Art. 19196) 1 Paar

CHF 70.<sup>00</sup>

# TRAMPOLIN-THERAPIE



## Trampolin-Therapie

Vor kurzem durchgeführte Studien haben gezeigt, dass die Rückfederungstherapie, insbesondere in Kombination mit therapeutischer Musik, den Alterungsprozess des Gehirns und die lähmenden Auswirkungen von Schlaganfällen äusserst positiv beeinflussen.

Zudem verbessert das Trainieren auf einem Trampolin das Gleichgewicht und die Koordination, beschleunigt den Stoffwechsel, lindert Depressionen und verbessert das Lymph- und Verdauungssystem.

### Health Bounce Pod™ B-Pod

Das therapeutische B-Pod-Trampolin wurde von professionellen Trampolin-Athleten in Zusammenarbeit mit Traumatologen und Unfall-Medizinern, eigens für die Rehabilitation entwickelt.

Das Health Bounce Pod™ nutzt die Schwerkraft, um Muskeln, Knochen und das Herz zu stärken. Es ist das einzige Trampolin auf dem Markt, das älteren und verletzten Menschen ein sicheres und praktisches Training ermöglicht. Es ist robust, ausbalanciert, anpassbar und komfortabel.



01

### Health Bounce Pod™

Der verstellbare C-Bügel ist mit 4 symmetrisch platzierten Federn am Stahlrahmen befestigt. Das erleichtert vor allem blinden Patienten, frei und nach ihrer eignen Fähigkeiten zu trainieren. Keine andere Übungsform ist so effektiv dank dem Extraplus "Spas"!

Spezifikation: offenes höhenverstellbares C-Form-Geländer: von 50 - 80 cm ab Sprungmatte | C-Geländer: Ø 58 cm | Sprungfläche: Ø 96 cm | Einstiegshöhe: 26 cm | max. Nutzungslast: 120 kg.

01 Health Bounce Pod™ B-Pod  
CHF 408.<sup>00</sup>  
(Art. 19319)



02

### Health Bounce Pod™ Pod XL

Der Health Bounce Pod XL™ ist die grössere Ausführung des Health Bounce Pod™. Die vergrösserte Sprungmatte erlaubt das Trainieren im Sitzen oder mit einem Rollstuhl. Zudem ist er mit speziellen Bändern und Federn ausgerüstet, die den Rollstuhl perfekt sichern.

Spezifikation: Rollstuhlbefestigung und Haltestange für das Training von Paraplegikern im Sitzen | offenes höhenverstellbares C-Form-Geländer: von 50 - 80 cm ab Sprungmatte | Sprungfläche: Ø 150 cm | Einstiegshöhe: 37.5 cm | max. Nutzungslast: 130 kg.

02 Health Bounce Pod™ B-Pod XL  
CHF 707.<sup>00</sup>  
(Art. 19320)

# TRAMPOLIN-THERAPIE

NEU

## Mambo Max Trampolin

Praktisches Indoor-Trampolin für das Training zu Hause. Die 32 Sicherheits-Federn und die spezielle Befestigungs-Konstruktion am Rand garantieren ein sicheres und effizientes Training. Eine Randpolsterung verhindert die Verletzungsgefahr durch abrutschen von der Sprungmatte.

Als Option ist dieses Trampolin auch mit einer abnehmbaren, höhenverstellbaren Haltestange, für ältere Personen und Personen mit einem schlechten Gleichgewichtsgefühl, erhältlich.

**Spezifikation:** Masse: Ø 102 cm | Einstiegshöhe: 20 cm | Randpolsterung: grün | Sprungnetz: schwarz | Haltestange: 67 - 120 cm ab Sprungmatte verstellbar | maximale Nutzungslast: 100 kg.

- 01 Mambo Max Trampolin | einfach CHF 77.<sup>00</sup>  
(Art. 19207)
- 02 Mambo Max Trampolin | mit Stütze CHF 118.<sup>00</sup>  
(Art. 19208)



Bewegung

## Mambo Max Jumping Fitness Trampolin

Das Training mit dem Mambo Max Jumping Fitness Trampolin hilft, das gesamte lymphatische System, das die meisten Giftstoffe speichert, zu spülen. Das Rückfederungstraining bietet zudem eine ideale Balance zwischen Schwerkraft und Schwerelosigkeit, welche die Organe stimuliert und grosse sowie kleine Muskeln im Körper zum Arbeiten bringt. Zudem fördert es weitere Kernfunktionen, wie die Verdauung und die psychische Gesundheit.

Das brandneue Mambo Max Jumping Fitness Trampolin ist mit Bungee-Seilen und einer Haltestange ausgerüstet. Bungee-Seile schützen sowie unterstützen Gelenke und Bänder, indem sie tiefere und schonende Sprungbewegungen ermöglichen. Dies beansprucht die Muskeln mehr und man verbrennt über eine längere Zeit Kalorien, ohne, dass unnötige Kraft auf den Körper ausgeübt wird.

Bungee-Trampoline sind in der Regel leiser, stabiler und zuverlässiger als Federtrampoline und somit pflege- und wartungsfreundlicher.

**Spezifikation:** Masse: Ø 106 cm | Einstiegshöhe: 32 cm | Haltestange: 74 - 109 cm ab Sprungmatte verstellbar | maximale Nutzungslast: 200 kg.

- 03 Mambo Max Jumping Fitness Trampolin CHF 397.<sup>00</sup>  
(Art. 19321)



03

# HALTUNGS-TRAINING



01

## Gehbarren | 4 m Kunststoffholmen

Der höhenverstellbare Parallelbarren ohne Schrittführung am Unterbau und mit Kunststoffholmen eignet sich für die Rehabilitation sowie für den Einsatz bei Rollstuhlfahrern gleichermaßen.

**Spezifikation:** Masse: Länge 4 m | Breitenverstellung: 60 - 90 cm | Höhenverstellung: 66 - 108 cm | Untergestell: stabile Stahlkonstruktion in Weiss.

01 Gehbarren | 4 m Kunststoffholmen (Art. 5630) **CHF 1'570.00**



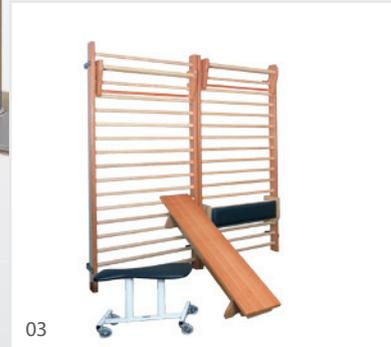
02

## Gehbarren | 3 m Holzholmen

Höhenverstellbarer Gehbarren mit Holzholmen (Schichtholz) und ohne Schrittführung am Unterbau. Speziell für die Reha und den Einsatz mit Rollstühlen geeignet.

**Spezifikation:** Masse: Länge 3 m | Breite: 90 cm | Höhenverstellung: 70 - 110 cm | Untergestell: stabile Stahlkonstruktion mit Kunststoffbeschichtung in Weiss-Aluminium.

02 Gehbarren | 3 m Holzholmen (Art. 5631) **CHF 1'260.00**



03

## Sprossenwand | mit verstellbarem Reck

Dank dem abnehmbaren und, auf jeder gewünschten Höhe einrastbarem Reck, kann diese Sprossenwand für viele verschiedene Übungen und Patienten in jeder Körpergrösse eingesetzt werden.

**Spezifikation:** Masse (HxB): 266 x 98 cm | Sprossendistanz: 11 cm | klar lackiertes Gestell aus Tannenholz | ovale Buchenholz-Sprossen für einen festen Griff.

(Bank, Therapiehocker und Polster sind nicht im Lieferumfang inbegriffen!)

03 Sprossenwand | mit verstellbarem Reck (Art. 5616) **CHF 741.00**

# HALTUNGS-TRAINING



01

## Sprossenwand | standard

Sprossenwand in einfacher Ausführung mit fest montierten Sprossen.

**Spezifikation:** Masse (HxB): 250 x 90 cm | Sprossendistanz: 10 cm | klar lackiertes Gestell aus Tannenholz | ovale Buchenholz-Sprossen für einen festen Griff.

(Therapiehocker ist nicht im Lieferumfang inbegriffen!)

01 Sprossenwand | standard  
(Art. 5619) CHF 459.<sup>00</sup>



02

## Übungsbank-Set

3er-Set rutschsichere Übungsbänke.

**Spezifikation:** Gestell: aus Chromstahl | Sitz: aus grauem Kunststoff | 3 Grössen in den Massen (BxLxH):

- gross: 50 x 38 x 32 cm
- mittel: 40 x 32 x 21 cm
- klein: 30 x 22 x 14 cm

02 Übungsbank-Set  
(Art. 5618) 3 Bänke CHF 220.<sup>00</sup>



03

## Übungshocker

Übungshocker mit fixer Höhe.

**Spezifikation:** Höhe: 65 cm | Gestell: aus Chromstahl | Sitz: gepolstert | Polster: grau.

03 Übungshocker  
(Art. 2245) CHF 181.<sup>00</sup>



04

## Korrekturspiegel

Korrekturspiegel mit Metallrahmen. In rollbarer Ausführung.

**Spezifikation:** Masse (LxB): Gestell 180 x 66 cm, Spiegel 168 x 60 cm | 4 Laufrollen.

04 Korrekturspiegel  
(Art. 5603) CHF 691.<sup>00</sup>



05

06

## Mambo Standard-Kissen

Luftgefülltes Kissen für aktives und dynamisches Sitzen. Oberfläche mit blut-zirkulationsfördernden Noppen.

**Spezifikation:** Masse: Ø 33 x 7 cm | Farbe: blau | Nutzlast: 200 kg | Luftpumpe: inklusive.

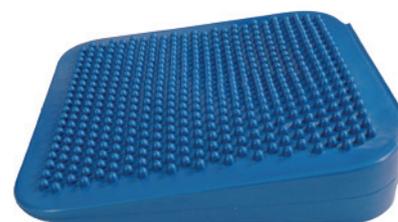
05 Mambo Standard-Kissen  
(Art. 19157) CHF 22.<sup>00</sup>

## Mambo SensAir-Kissen

Luftgefülltes Kissen für aktives und dynamisches Sitzen. Oberfläche mit blut-zirkulationsfördernden Noppen.

**Spezifikation:** Masse: Ø 32 x 7 cm | Farbe: rot | Nutzlast: 200 kg | Luftpumpe: inklusive.

06 Mambo SensAir-Kissen  
(Art. 19158) CHF 23.<sup>00</sup>



07

## Mambo Keilkissen

Das Mambo Keilkissen unterstützt eine optimale Sitzhaltung am Tisch oder Schreibtisch. Das luftgefüllte, dynamische Kissen aktiviert die Rumpfmuskulatur, die wiederum für eine optimale Stütze der Wirbelsäule verantwortlich ist. Alternativ eignet sich dieses rechteckige Keilkissen auch für eine optimale Rückenpolsterung beim Sitzen auf einem Stuhl oder Sofa.

**Spezifikation:** Masse (LxBxH): 34 x 34 x 1-7 cm | Farbe: blau | Nutzlast: 250 kg | Luftpumpe: inklusive.

07 Mambo Keilkissen  
(Art. 19159) CHF 27.<sup>00</sup>



Snap-Stop™ ist ein einzigartiges Herstellungsverfahren, welches das Latex vor dem Zerreißen schützt. Der spezielle Material-Mix stoppt zudem das Band vom Durchreißen, auch wenn das Band bereits einen Schnitt oder Einstich aufweist.

Snap Stop™ macht das Trainieren mit dem MSD-Band äusserst sicher, und die MSD-Bänder somit zu den qualitativ besten Übungsbändern auf dem Markt.

#### Testen Sie es selbst!

1. Versehen Sie einen Teststreifen Ihres MSD-Bandes mit einem kleinen Schnitt.
2. Stretchen Sie den Teststreifen (bis max. 300 %).
3. Machen Sie dasselbe mit einem x-beliebigen anderen Übungsband.
4. Lassen Sie sich vom Resultat überzeugen!

Zu bemerken ist allerdings, dass diese Eigenschaft nicht gelten für:

- ▶ sehr alte Bänder,
- ▶ Bänder, die über längere Zeit draussen der Sonne ausgesetzt wurden,
- ▶ Bänder, die für andere Zwecke missbraucht wurden.



## MSD-Band Widerstandskraft-Training

Das qualitativ hochstehende MSD-Band ist ein Premium-Übungsband mit hoher Reissfestigkeit, hergestellt aus pulverarmem Latex. Das einzigartige Herstellungsverfahren macht dieses Übungsband, dank der Snap Stop™-Eigenschaft, extrem sicher und langlebig.

#### Was ist Snap-Stop™?

Beim Training mit einem Übungsband wirken grosse Kräfte und Spannungen auf das Band ein. Bei einem gewöhnlichen Band kann darum bereits ein kleiner Schnitt Folgen haben.

## MSD-Band | 45.5 m-Rollen

Spezifikation: in diversen Stärken | Masse (BxL): 15 cm x 45.5 m.

- |   |                        |
|---|------------------------|
| 01 MSD-Band   beige - sehr dünn (Art. 19000)        | CHF 78. <sup>00</sup>  |
| 02 MSD-Band   gelb - dünn (Art. 19001)              | CHF 99. <sup>00</sup>  |
| 03 MSD-Band   rot - medium (Art. 19002)             | CHF 122. <sup>00</sup> |
| 04 MSD-Band   grün - stark (Art. 19003)             | CHF 130. <sup>00</sup> |
| 05 MSD-Band   blau - extra stark (Art. 19004)       | CHF 154. <sup>00</sup> |
| 06 MSD-Band   schwarz - speziell stark (Art. 19005) | CHF 178. <sup>00</sup> |

# GYMNASTIK WIDERSTANDS-TRAINING



01 - 06

## MSD-Band | 2.5 m im Beutel

Spezifikation: in diversen Stärken | 10 Bänder | je mit Anleitung in hygienischem Plastikbeutel verpackt | Masse (BxL): 15 cm x 2.5 m.

- 01 MSD-Band 2.5 m | gelb - dünn (Art. 19313) 10er-Set CHF 66.00
- 02 MSD-Band 2.5 m | rot - medium (Art. 19314) 10er-Set CHF 74.00
- 03 MSD-Band 2.5 m | grün - stark (Art. 19315) 10er-Set CHF 83.00
- 04 MSD-Band 2.5 m | blau - extra stark (Art. 19316) 10er-Set CHF 91.00
- 05 MSD-Band 2.5 m | schwarz - speziell stark (Art. 19317) 10er-Set CHF 102.00
- 06 MSD-Band 2.5 m | silber - super stark (Art. 19318) 10er-Set CHF 119.00



07

## MSD-Band Soft-Handgriff

Handgriff für den Einsatz mit dem MSD-Band. Verhindert unangenehme Druckstellen beim Training.

Spezifikation: Gurte aus Nyloncord | Neopren-Griff | Kunststoffring | Farbe: schwarz.

- 07 MSD-Band Soft-Handgriff (Art. 19047) 1 Paar CHF 11.80



08

## MSD-Universal Assist

Universale Schlinge für den erweiterten Einsatz mit dem MSD-Band oder Tube am Tisch, Stuhl, Türfalle oder Fuss.

Spezifikation: Gurte aus Nyloncord | 2 Schlaufen | Farbe: schwarz.

- 08 MSD-Universal Assist (Art. 19049) 1 Band CHF 3.00



11



09



10

## MSD-Bar

Die MSD-Bar ist ein ideales Gerät zum Behandeln und Lösen von Tennis- und Golfer-Ellbögen.

Dieses effiziente Gerät wurde entwickelt um an Hand, Armen und Schultern zu arbeiten. Es erlaubt Flexions- und Extensions-Übungen, Abduktions- und Adduktions-Training sowie sanfte Gewebemobilisation.

Es bietet weit mehr als das Drehen und Beugen, welches man im ersten Moment vermutet.

Spezifikation: Masse (LxØ): 31 x 4.5 cm | erhältlich in verschiedenen Stärken.

- 09 MSD-Bar | rot - medium (Art. 19061) CHF 19.30
- 10 MSD-Bar | grün - stark (Art. 19062) CHF 19.30
- 11 MSD-Bar | blau - sehr stark (Art. 19063) CHF 19.30



12 - 15

## MSD-Band Loop

Der MSD-Band Loop ist ein kleines aber effektives Trainings-Instrument zum Dehnen und Kräftigen sämtlicher Muskelgruppen.

Spezifikation: Masse (ØxH): 28 x 2.5 cm | in diversen Stärken erhältlich.

- 12 MSD-Band Loop | gelb - schwach (Art. 19064) CHF 17.70
- 13 MSD-Band Loop | rot - medium (Art. 19065) CHF 23.00
- 14 MSD-Band Loop | grün - stark (Art. 19066) CHF 28.00
- 15 MSD-Band Loop | blau - sehr stark (Art. 19067) CHF 35.00

# GYMNASTIK WIDERSTANDS-TRAINING



01 - 05

## MSD-Tube

Das MSD-Widerstands-Tube ist ein hochwertiges Trainingsgerät für den Muskelaufbau von Schulter, Oberkörper sowie den Armen. Kleines Packvolumen und vielseitiges Einsatzgebiet.

Spezifikation: in diversen Stärken | Endlostube | Masse (L): 30 m | ohne Handgriffe.

01 MSD-Tube   gelb - schwach (Art. 19019) Ø 4 mm	CHF	72. <sup>00</sup>
02 MSD-Tube   rot - medium (Art. 19020) Ø 6 mm	CHF	76. <sup>00</sup>
03 MSD-Tube   grün - stark (Art. 19021) Ø 8 mm	CHF	81. <sup>00</sup>
04 MSD-Tube   blau - extra stark (Art. 19022) Ø 9 mm	CHF	91. <sup>00</sup>
05 MSD-Tube   schwarz - speziell stark (Art. 19023) Ø 10 mm	CHF	100. <sup>00</sup>



06

## MSD Tube Sicherheits-Handgriffe

Sicherheits-Handgriffe für den Einsatz mit dem MSD Tube. Erlaubt ein bequemeres Arbeiten mit dem MSD Tube und bietet mehr Sicherheit beim Training. Mit spezieller Vorrichtung zur Fixierung des Tubes.

Spezifikation: aus stabilem Kunststoff | Farbe: schwarz.

06 MSD Tube Sicherheits-Handgriffe (Art. 19046) 1 Paar	CHF	12. <sup>10</sup>
---	-----	-------------------

## MSD-Schulter-Pully

Preisgünstiges und einfach anzuwendendes Gerät, um auch zu Hause die Schulterbewegungen zu verbessern und Ober- sowie Unterarme zu trainieren. Der einfache Gummizug eignet sich hervorragend zur Vorbeugung oder Rehabilitation von Schulterverletzungen.

Spezifikation: in diversen Stärken erhältlich.

Zubehör: Widerstandsschlauch | Softhandgriffe | Flaschenzug | Türanker.

07 MSD-Schulter Pully   gelb - schwach (Art. 19053)	CHF	19. <sup>80</sup>
08 MSD-Schulter Pully   rot - medium (Art. 19054)	CHF	23. <sup>00</sup>
09 MSD- Schulter Pully   grün - stark (Art. 19055)	CHF	27. <sup>00</sup>



07 - 09



10

## MSD-Tür-Anker

Tür-Anker zur Befestigung von MSD-Bändern oder MSD-Tubes an der Tür. Einfach Anker mit Knopfende zwischen Türe und Rahmen klemmen und Türe wieder schliessen!

Spezifikation: Gurte aus Nyloncord | eine Schlaufe und Verdickung am anderen Ende | Farbe: schwarz.

10 MSD-Tür-Anker (Art. 19048) 1 Tür-Anker	CHF	3. <sup>00</sup>
--	-----	------------------



01 + 03



02 + 04

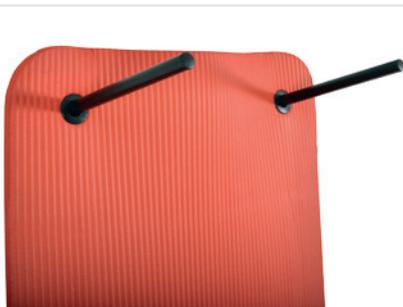
## Mambo Matten

Übungsmatten mit 2 Plastikösen von 40 cm Abstand und Trageband.

Spezifikation: Masse (LxHxB): 180 x 1.5 x 60/100 cm | aus geschlossenzelligem, phthalat- und schwermetallfreiem Schaumstoff.

- 01 Mambo Matten | 60 cm breit (Art. 19186) rot
- 02 Mambo Matten | 60 cm breit (Art. 19188) blau
- 03 Mambo Matten | 100 cm breit (Art. 19189) rot
- 04 Mambo Matten | 100 cm breit (Art. 19191) blau

CHF 39.00  
CHF 39.00  
CHF 63.00  
CHF 63.00



05

## Wandhalterung für Mambo Matten

Mit der praktischen Wandhalterung haben Sie Ihre Mambo Matten, egal ob 60 cm oder 100 cm breit, immer gut versorgt.

Spezifikation: Querverstrebung für Wandbefestigung, mit zwei Metallstangen in 40 cm Breite montiert | Platz für 10 Matten | Farbe: schwarz.

05 Wandhalterung für Mambo Matten (Art. 19185) CHF 35.00



06

## Mambo Yoga-Matte

Dünne, gut rollbare Yoga-Matte.

Spezifikation: Masse (LxHxB): 180 x 0.4 x 60 cm | Material: PVC | Farbe: blau.

06 Mambo Yoga-Matte (Art. 19153) CHF 14.50



07

## Mambo Yoga-Set

4teiliges Yoga-Set, verpackt in einer farbigen Box.

Set-Spezifikation:

1x Matte: Masse (LxHxB): 180 x 0.4 x 60 cm | Material: PVC | Farbe: blau.  
2x EVA Yoga-Schaumstoff-Blocks: Masse (LxBxH): 23 x 15 x 7.5 cm | Farbe: blau.  
1x Yoga-Band mit Schnalle: Masse (LxB): 18 x 3.8 cm | Material: Nyloncord | Farbe: blau.

07 Mambo Yoga-Set (Art. 19156) CHF 34.00

# GYMNASTIK GEWICHTS- & BALL-TRAINING



## Mambo Hanteln

Speziell für die Rehabilitation und Physiotherapie-Studios geeignete, einfach zu reinigende Trainingshanteln.

Spezifikation: mit abwaschbarem Vinyl-Überzug | diverse Gewichtsklassen | jede Gewichtsklasse hat eine andere Farbe.

- |  |     |                   |
|--|-----|-------------------|
| 01 Mambo Vinyl-Hantel   0.5 kg, rosa<br>(Art. 19211) 1 Paar  | CHF | 5. <sup>60</sup>  |
| 02 Mambo Vinyl-Hantel   1 kg, gelb<br>(Art. 19212) 1 Paar    | CHF | 10. <sup>50</sup> |
| 03 Mambo Vinyl-Hantel   1.5 kg, rot<br>(Art. 19213) 1 Paar   | CHF | 15. <sup>50</sup> |
| 04 Mambo Vinyl-Hantel   2 kg, grün<br>(Art. 19214) 1 Paar    | CHF | 21. <sup>00</sup> |
| 05 Mambo Vinyl-Hantel   3 kg, blau<br>(Art. 19215) 1 Paar    | CHF | 31. <sup>00</sup> |
| 06 Mambo Vinyl-Hantel   4 kg, schwarz<br>(Art. 19216) 1 Paar | CHF | 40. <sup>00</sup> |
| 07 Mambo Vinyl-Hantel   5 kg, grau<br>(Art. 19217) 1 Paar    | CHF | 49. <sup>00</sup> |

01 - 07



08

## Mambo Hantel-Gestell

Das Mambo Hantel-Gestell sorgt für Ordnung und Sicherheit im Trainingsraum.

Spezifikation: Fassungsvermögen: 6 Hanteln | Material: Kunststoff | Farbe: schwarz.

(Lieferumfang ohne Hanteln!)

- |   |     |                  |
|---|-----|------------------|
| 08 Mambo Hantel-Gestell<br>(Art. 19248) für 6 Hanteln | CHF | 6. <sup>20</sup> |
|---|-----|------------------|



09 - 14

15



## Mambo Medizinbälle

Der Medizinball ist ein altbekanntes Gerät, um Kraft, Ausdauer und Koordination zu trainieren. Haben doch schon die alten Perser und Griechen ihre Patienten zur Verletzungsprävention mit sandgefüllten Säcken trainieren lassen.

Der Medizinball spielt nicht nur in der Rehabilitation, sondern auch in der Sportmedizin eine wichtige Rolle. Die rutschsichere Oberfläche erlaubt unzählige Übungen für die Muskulatur des gesamten Körpers.

- |  |     |                   |
|--|-----|-------------------|
| 09 Mambo Medizinball   1 kg, gelb<br>(Art. 19236)    | CHF | 27. <sup>00</sup> |
| 10 Mambo Medizinball   1.5 kg, rot<br>(Art. 19237)   | CHF | 31. <sup>00</sup> |
| 11 Mambo Medizinball   2 kg, grün<br>(Art. 19238)    | CHF | 35. <sup>00</sup> |
| 12 Mambo Medizinball   3 kg, blau<br>(Art. 19239)    | CHF | 45. <sup>00</sup> |
| 13 Mambo Medizinball   4 kg, schwarz<br>(Art. 19240) | CHF | 56. <sup>00</sup> |
| 14 Mambo Medizinball   5 kg, grau<br>(Art. 19241)    | CHF | 64. <sup>00</sup> |

### Option

- |  |     |                    |
|--|-----|--------------------|
| 15 Mambo Medizinball Gestell<br>(Art. 19249) aus Stahl, schwarz,<br>für 6 Bälle<br>(Lieferumfang ohne die Bälle) | CHF | 171. <sup>00</sup> |
|--|-----|--------------------|

# GYMNASTIK BALL-TRAINING

## Mambo Gymnastikbälle

Haltbarer, platzsicherer Gymnastikball. Eignet sich hervorragend für Übungen zur Verbesserung von Gleichgewicht und Koordination.

**Spezifikation:** Nutzungslast bis 350 kg | verschiedene Grössen erhältlich.

**Zubehör:** Pumpe | Stöpsel | Hilfsgerät zur Entfernung des Stöpsels | Übungsheft.



- 01 Mambo Gymnastikball | Ø 55 cm  
(Art. 19174) rot CHF 19.<sup>50</sup>
- 02 Mambo Gymnastikball | Ø 65 cm  
(Art. 19175) grün CHF 22.<sup>00</sup>
- 03 Mambo Gymnastikball | Ø 75 cm  
(Art. 19176) blau CHF 25.<sup>00</sup>

01-03

Bewegung

## Mambo Gymnastikball-Stapler

Praktischer Gymnastikball-Stapler aus transparentem Kunststoff mit Velcro-Verschluss. Stapelt beliebig viele Gymnastikbälle verschiedener Grössen.

- 04 Mambo Gymnastikball-Stapler  
(Art. 19180) Set zu 3 Stk. CHF 27.<sup>00</sup>



## Mambo Gymnastikball-Stabilizer

Der Stabilizer erleichtert die Balance-Übungen, da er den Ball vom Wegrollen hindert. Die Einbuchtungen an der Unterkante ermöglichen kombinierte Gymnastikball/Übungsband-Übungen. Und, am Ende des Tages sorgt er für Ordnung im Raum.

- 05 Mambo Gymnastikball-Stabilizer  
(Art. 19179) schwarz CHF 17.<sup>50</sup>



## Mambo Profi-Handpumpe

Pumpe zum Aufblasen von Gymnastikbällen und anderen luftgefüllten Trainingsgeräten.

- 06 Mambo Profi-Handpumpe  
(Art. 19182) CHF 17.<sup>50</sup>

## Mambo Pumpe Faster Blaster

Handpumpe zum Aufblasen von diversen luftgefüllten Gymnastik-Geräten wie Kissen, Bälle und weiteren aufblasbaren Artikeln.

- 07 Mambo Pumpe Faster Blaster  
(Art. 19181) CHF 1.<sup>90</sup>

# GYMNASTIK MASSAGE-THERAPIEN



01 - 03

## Mambo Massageball

Geeignet für Massage-Therapien sowie Fingerfertigkeiten. Hilft Muskeln zu entspannen und lindert die Spannung durch Entlastung der Trigger-Punkte. Durch Kneten wird die Hand-/Fussmuskulatur gestärkt sowie die Koordination und Flexibilität verbessert.

Spezifikation: Material: PVC genoppt | in 3 Grössen erhältlich.

- 01 Mambo Massageball | Ø 7 cm - grün (Art. 19161) 1 Stück, o.Abb. CHF 2.<sup>90</sup>
- 02 Mambo Massageball | Ø 9 cm - lila (Art. 19164) 1 Stück, o.Abb. CHF 5.<sup>00</sup>
- 03 Mambo Massageball | Ø 10 cm - blau (Art. 19165) 1 Stück CHF 6.<sup>20</sup>



04

## Mambo Massagerolle

Die Mambo Massagerolle eignet sich für Massagetherapien an Händen, Füssen und dem Rücken. Sie hilft Muskeln zu entspannen und lindert die Spannung durch Entlastung der Trigger-Punkte.

Spezifikation: Masse(ØxL): 5 x 16 cm | Farbe: blau.

- 04 Mambo Massagerolle (Art. 19166) 1 Stück CHF 7.<sup>30</sup>



05

## Mambo Massagering

Der Mambo Massagering eignet sich für Massagetherapien, vor allem an Händen und Füssen. Er hilft Muskeln zu entspannen und lindert die Spannung durch Entlastung der Trigger-Punkte.

Spezifikation: Masse: (ØxH): 16 x 3.5 cm (Aussenmasse) | Material: PVC genoppt | Farbe: gelb.

- 05 Mambo Massagering (Art. 19167) 1 Stück CHF 5.<sup>50</sup>



06

## Mambo Steine-Set

Die rutschfesten sehr resistenten, halbrunden Bälle mit Noppen sind indoor wie outdoor einsetzbar und kombinieren Balance-Training mit motorischen Übungen.

Spezifikation: Grösse (Ø): 18 cm | Material: PVC genoppt | Farben: multicolor | Set: 3 x 2 Bällen.

- 06 Mambo Steine-Set (Art. 19168) 6 Bälle CHF 37.<sup>00</sup>

# GYMNASTIK HAND- & FINGER-TRAINING



01 - 03

## MSD-Power-Web®

Das MSD-Power-Web® Combo kräftigt und mobilisiert Daumen, Handgelenk, Unterarm, Knöchel und Finger. Die zwei verschiedenen Widerstände bewirken ein gezieltes Training der verschiedenen Muskeln.

Spezifikation: Masse (Ø): ca. 38 cm | Material: Naturkautschuk | in 3 Stärke-Kombinationen erhältlich.

Zubehör: Poster mit 39 Übungsvarianten.

- 01 MSD-Power-Web® | ultra leicht/medium (Art. 19082) beige/rot, o. Abb. CHF 47.00
- 02 MSD-Power-Web® | leicht/stark (Art. 19083) gelb/grün CHF 47.00
- 03 MSD-Power-Web® | medium/sehr stark (Art. 19084) rot/blau, o. Abb. CHF 47.00

## MSD-Handmaster Plus

Der MSD-Handmaster Plus trainiert die neun Muskeln, welche die Hand schliessen sowie die Muskeln, welche die Hand öffnen.

Die Beuge- und Streckübungen steigern die Kraft, Koordination und Durchblutung der Hand, des Handgelenkes und des Ellbogens.

Spezifikation: 1 Grösse | verschiedene Widerstände erhältlich.



04 - 06

- 04 MSD-Handmaster Plus | lila Ball - leicht (Art. 19128) gelbe Laschen CHF 25.00
- 05 MSD-Handmaster Plus | roter Ball - medium (Art. 19129) schwarze Laschen CHF 25.00
- 06 MSD-Handmaster Plus | oranger Ball - stark (Art. 19130) graue Laschen CHF 25.00

Bewegung

## MSD-Flex Ion

Das Flex Ion von MSD ist ein praktisches Trainingsgerät für die Finger- und Handmuskulatur. Dieses Training fördert die Kräftigung und Koordination im gesamten Unterarm. Der Widerstand der einzelnen Fingertasten wird durch je eine Feder erzeugt und so jeder Finger separat trainiert. Finger mit starker Muskulatur unterstützen so die Finger mit schwächerer Muskulatur nicht.

- 07 MSD-Flex Ion | beige - sehr schwach (Art. 19072) 0.35 - 1.1 kg CHF 25.00
- 08 MSD-Flex Ion | gelb - schwach (Art. 19073) 0.7 - 2.3 kg CHF 25.00
- 09 MSD-Flex Ion | rot - medium (Art. 19074) 1.4 - 4.5 kg CHF 25.00
- 10 MSD-Flex Ion | grün - stark (Art. 19075) 2.3 - 7.3 kg CHF 25.00
- 11 MSD-Flex Ion | blau - sehr stark (Art. 19076) 3.2 - 10.4 kg CHF 25.00
- 12 MSD-Flex Ion | schwarz - ultra stark (Art. 19077) 4.1 - 14.1 kg CHF 25.00

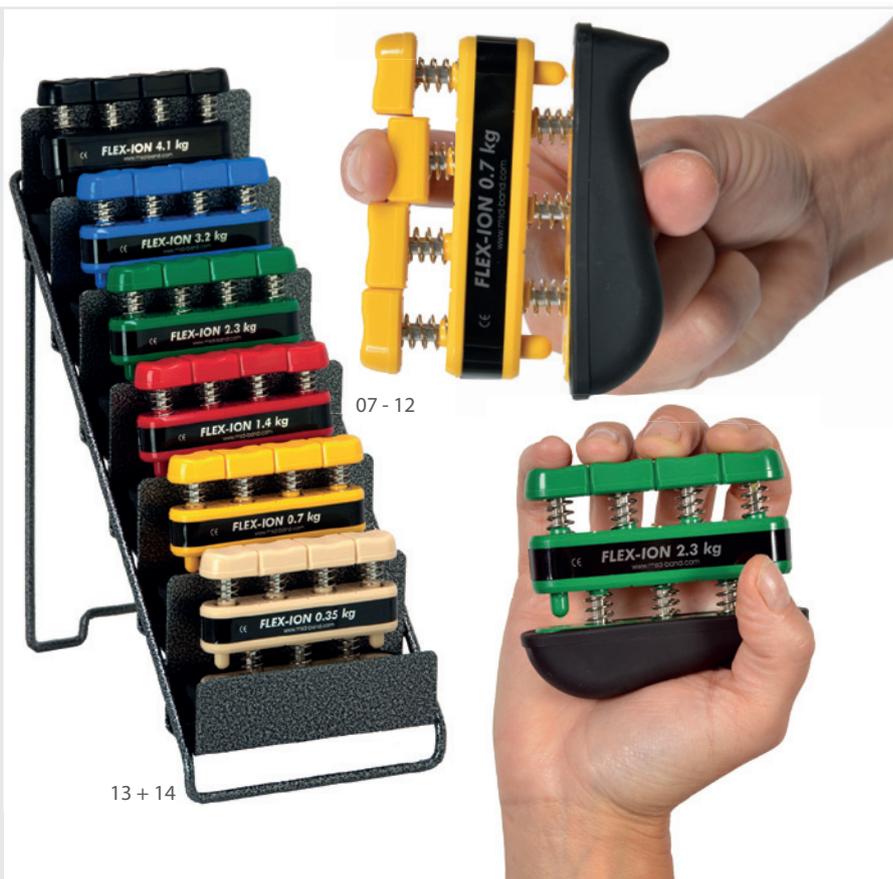
### Option

- 13 MSD-Flex Ion Display leer (Art. 19079) für 6 Flex Ions CHF 89.00

### MSD-Flex Ion-Set

Ein Set mit 6 Widerstandsstärken, von sehr schwach bis ultra stark. Eine farbliche Unterteilung der Stärken, erlaubt dem Therapeuten, eine einfache Kontrolle des Rehabilitations-Prozesses.

- 14 MSD-Flex Ion-Set mit 6 Ion-Stärken plus Display (Art. 19078) CHF 229.00



07 - 12

13 + 14



01

## Mambo Max Fit Stretch | aus Holz

Der Mambo Max Fit Stretch aus Holz ist einfach und handlich in seiner Anwendung. Die Holzkonstruktion macht den Mambo Max Fit Stretch zu einem ökologischen und nachhaltigen Trainingsgerät für die Dehnung der Unterschenkelmuskulatur.

Der Mambo Max Fit Stretch eignet sich aber auch hervorragend für Warm-Ups und Cool-Downs im Training und ist ein praktisches Hilfsmittel, um Verletzungen zu minimieren.

Bei regelmässiger Anwendung wird die Flexibilität von Knöcheln, Schienbein und Waden deutlich verbessert.

**Spezifikation:** stabile Holzkonstruktion | passt für Übungen mit dem linken oder rechten Bein.

01 Mambo Max Fit Stretch | aus Holz  
(Art. 19323) 1 Stück

CHF

86.<sup>00</sup>



02

## MSD-Incline Board Insert | aus Holz

Das brandneue, handliche MSD-Incline Board ist aus natürlichem, sehr stabilem Holz konstruiert und dient zur Dehnung der Unterschenkelmuskulatur und Achilles-Sehne.

Dank der 4 verschiedenen Steigungslevels ist ein sukzessiver Dehnungsaufbau möglich. Nach dem Training kann das Brett einfach und platzsparend zusammengeklappt werden. Ein ideales Trainingsgerät für die Rehabilitation und Profilaxe von Sehnen-Verletzungen.

**Spezifikation:** Masse(LxBxH): 44.5 x 29.5 x 3.5 cm (zusammengeklappt) | 4 Steigungslevels: 10°, 15°, 20° und 25° | die stabile Klappkonstruktion aus Holz hält auch grossen Gewichten stand.

02 MSD-Incline Board Insert | aus Holz  
(Art. 19324) 1 Stück

CHF

190.<sup>00</sup>

# GYMNASTIK AEROBIC- & SCHLINGENTRAINING

Bewegung



01

**Mambo Airobic Step**

Der Airobic Step bietet ein effizientes Cardio-Training auf minimalstem Raum. Zudem ist er gelenkschonender und sanfter als Joggen oder Rennen. Durch Einklinken der Zusatzblöcke sind 3 verschiedene Step-Höhen möglich. So kann der Schwierigkeitsgrad und Sauerstoffverbrauch individuell angepasst werden. Nicht benötigte Blöcke werden platzsparend unter dem Stepbrett aufbewahrt.

Spezifikation: Masse (LxB): 96 x 33 cm | Höhenverstellung: 15 cm, 20 cm, 25 cm | belastbar: bis 100 kg | Farbe: grau.

01 Mambo Airobic Step (Art. 19209) CHF **96.<sup>00</sup>**



02

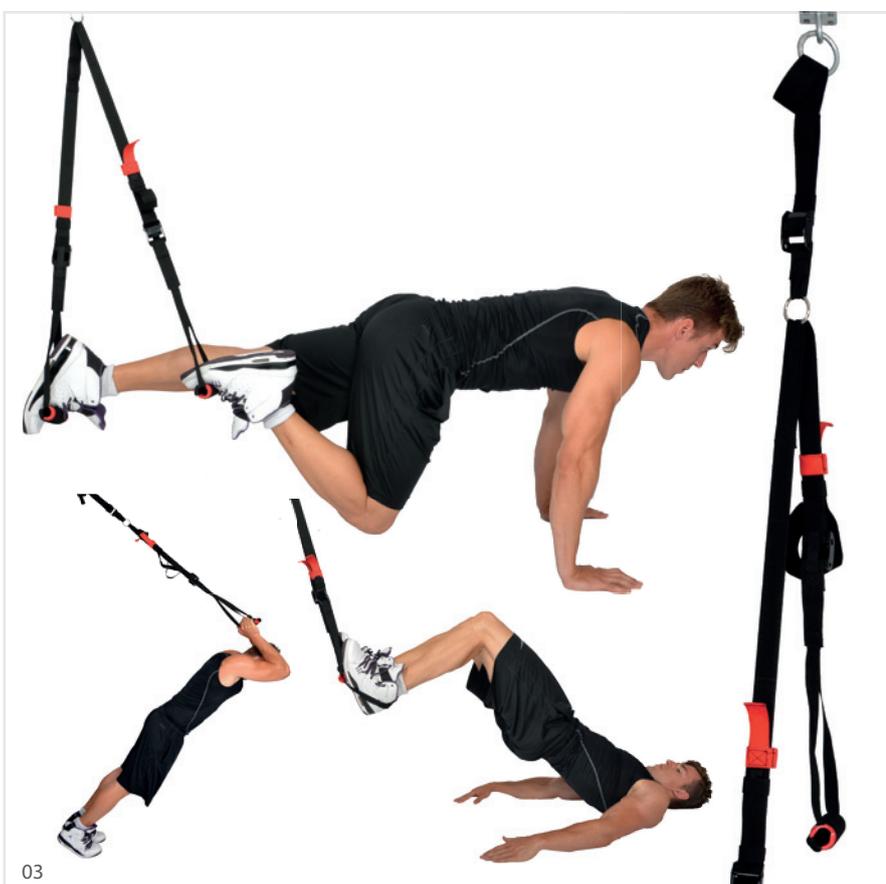
**Mambo Flex Stick**

Trainingsgerät zum einfachen Trainieren der Tiefen- sowie Oberflächen-Muskulatur von Oberkörper, Rücken, Bauch, Beine und Po. Das Training mit dem Mambo Flex Stick beeinflusst die Fettverbrennung, steigert die Koordination und Balance, stärkt das Bindegewebe und die kardiovaskuläre Aktivität, beugt Rückenschmerzen und Haltungsschäden vor und regt die Konzentrationsfähigkeit an.

Spezifikation: Länge: 155 cm | Gewicht: 550 g | Farbe: Stange rot, Griffe schwarz.

Zubehör: Transporttasche

02 Mambo Flex Stick (Art. 19210) CHF **31.<sup>00</sup>**



03

**Mambo Max Gym Suspension Trainer**

Der Mambo Max Gym Suspension Trainer eignet sich für das Ganzkörper-Training. Dieser Schlingentrainer bietet eine Vielzahl an Übungen die sämtliche Muskelgruppen stärken.

Die einzigartigen Schnallen ermöglichen eine einfache Längenverstellung der Schlaufen für Hände und Füße. Die Schaumstoffpolsterung an den Griffen bringt zusätzlichen Komfort.

Spezifikation: qualitativ hochstehende Nylon-Bänder | Ringe und Schnallen aus Metall | Längen Anpassung der Bänder: von 130 - 230 cm | Türanker inklusive.

03 Mambo Max Gym Suspension Trainer (Art. 19322) Set CHF **58.<sup>00</sup>**

# MED THERAPY





Mobiliar

Gerätewagen

Theken & Sessel

Mess- & Diagnostik-Instrumente

Hot-/Cool-Cabis

Autoklav

Hot-Stone-Therapie

Audiovisuelle Entspannung

Raumbeduftung

Sicherheit

# PRAXISEINRICHTUNG MOBILIAR



Seite 189:

## Gharieni K10-Möbelserie

Diese moderne, elegante und intelligente Möbelserie lässt sich ganz individuell nach Ihren Bedürfnissen zusammensetzen.

Der Grund-Modulrahmen ist in 3 verschiedenen Grössen erhältlich: für 2, 3 oder 4 Modul-Breiten.

Die Einbau-Module sind individuell kombinierbar. Dabei haben Sie die Wahl zwischen einem Schubladen-Modul, einem Schrank-Modul, einem Equipment-Trolley-Modul und einem Unterschrank-Modul.

Standardmässig ist die Möbelserie K10 mit Holz-Dekor in Weiss oder in Wenge erhältlich. Weitere Dekore sind gegen Aufpreis möglich.

Seite 190:

## Gharieni K9-Möbelserie

Die K9-Möbelserie ist ein praktisches Möbelsystem, das speziell für Praxen und Behandlungsstudios ausgerichtet ist.

Es besteht aus einem 3teiligen Schranksystem, einem Schmutzwäschewagen, einem Equipmentwagen und einem Hot Cabi-Schrank.

Standardmässig ist die Möbelserie K9 mit Holz-Dekor in Weiss oder in Wenge erhältlich. Weitere Dekore sind gegen Aufpreis möglich.



### K10-Möbel mit 4er-Grund-Modulrahmen

Alles an einem Platz. Möbel-Komposition für die perfekte Ordnung. Erhältlich in Holz-Dekor weiss oder wenge.

Spezifikation: Masse (HxBxT): 93 x 207 x 60 cm.

Abbildungs-Beispiel: 4er-Grund-Modulrahmen | Schubladen-Modul: 1 grosse, 3 kleine Schubladen | Schrank-Modul | Trolley-Modul | Unterschrank-Modul mit Klappfach.

Andere Dekore und Kompositionen gegen Aufpreis möglich.

01 K10-4er-Grund-Modulrahmen (Art. 30052)	CHF	2'300. <sup>00</sup>
02 K10-Schubladen-Modul (Art. 30056)	CHF	1'560. <sup>00</sup>
03 K10-Schrank-Modul (Art. 30063/64)	CHF	1'090. <sup>00</sup>
04 K10-Trolley-Modul (Art. 30058/59/60)	ab CHF	1'760. <sup>00</sup>
05 K10-Unterschrank-Modul (Art. 30053/54)	CHF	1'090. <sup>00</sup>



### K10-Möbel mit 3er-Grund-Modulrahmen

Praktische Möbel-Komposition für einen kleineren Raum. Erhältlich in Holz-Dekor weiss oder wenge.

Spezifikation: Masse (HxBxT): 93 x 157 x 60 cm.

Abbildungs-Beispiel: 3er-Grund-Modulrahmen | Schubladen-Modul: 1 grosse, 3 kleine Schubladen | Trolley-Modul | Unterschrank-Modul.

Andere Dekore und Kompositionen gegen Aufpreis möglich.

06 K10-3er-Grund-Modulrahmen (Art. 30051)	CHF	1'760. <sup>00</sup>
07 K10-Schubladen-Modul (Art. 30056)	CHF	1'560. <sup>00</sup>
08 K10-Trolley-Modul (Art. 30058/59/60)	ab CHF	1'760. <sup>00</sup>
09 K10-Unterschrank-Modul (Art. 30053/54)	CHF	1'090. <sup>00</sup>



### K10-Möbel mit 2er-Grund-Modulrahmen

Elegante Möbel-Komposition für diverse Arbeitsutensilien. Erhältlich in Holz-Dekor weiss oder wenge.

Spezifikation: Masse (HxBxT): 93 x 107 x 60 cm.

Abbildungs-Beispiel: 2er-Grund-Modulrahmen | Schubladen-Modul: 1 grosse, 3 kleine Schubladen | Trolley-Modul.

Andere Dekore und Kompositionen gegen Aufpreis möglich.

10 K10-2er-Grund-Modulrahmen (Art. 30050)	CHF	1'230. <sup>00</sup>
11 K10-Schubladen-Modul (Art. 30056)	CHF	1'560. <sup>00</sup>
12 K10-Trolley-Modul (Art. 30058/59/60)	ab CHF	1'760. <sup>00</sup>



### K10 Schubladen-Trolley-Modul

Gerätewagen auf Rollen. Er lässt sich aus dem jeweiligen K10-Modul bequem herausziehen und platzsparend wieder versorgen.

Erhältlich in Holz-Dekor weiss oder wenge. Andere Dekore gegen Aufpreis möglich.

Spezifikation: Masse (HxBxT): 89 x 50 x 60 cm.

13 K10-Schubladen-Trolley-Modul   2 grosse Schubladen (Art. 30058)	CHF	1'760. <sup>00</sup>
14 K10-Schubladen-Trolley-Modul   1 grosse & 2 kleine Schubladen (Art. 30059)	CHF	1'970. <sup>00</sup>
• K10-Schubladen-Trolley-Modul   4 kleine Schubladen (Art. 30060) o.Abb.	CHF	2'170. <sup>00</sup>



01

## K9-Waschtischschrank

Flexibles und elegantes Möbel mit 3 Sektionen für Handtücher, diverse Geräte, Schmutzwäsche und vieles mehr. Auf Wunsch kann ein Waschbecken montiert werden.

Erhältlich in Holz-Dekor weiss oder wenge. Andere Dekore gegen Aufpreis möglich.

**Ausstattung:** Schmutzwäschefach | Schrank-Sektion mit 2 Tablaren und Türe | offenes Fach mit 2 Tablaren | Masse (HxBxT): 77 x 176.5 x 50 cm. (Lieferumfang ohne Hot-Cabi).

01 K9-Waschtischschrank (Art. 16712)

CHF 1'770.<sup>00</sup>

02

## K9-Möbel mit Schubladen

Praktisches, elegantes Möbel mit 3 Sektionen und Schubladen-Modul für Handtücher, Geräte und Behandlungsutensilien.

Erhältlich in Holz-Dekor weiss und wenge. Andere Dekore gegen Aufpreis möglich.

**Spezifikation:** 4 Tip-On-Schubladen | Schrank-Sektion mit 2 Tablaren und Türe | offenes Fach mit 2 Tablaren | Masse (HxBxT): 77 x 176.5 x 50 cm.

02 K9-Waschtischschrank (Art. 16712)  
plus K9-Schubladen Modul (Art. 16213)CHF 2'265.<sup>00</sup>

03

## K9-Equipment-Wagen

Schlichte Eleganz mit vier geräumigen Schubladen. Sanftes Hinausgleiten der Schubladen per Tip-On-Technik.

Erhältlich mit Holz-Dekor weiss oder wenge. Andere Dekore gegen Aufpreis möglich.

**Ausstattung:** 4 Schubladen mit Tip-On-Automatik | Handgriff zum Verschieben des Möbels | gedämpfte Rollen | Masse (HxBxT): 66 x 43 x 81.5 cm.

03 K9-Equipment-Wagen (Art. 16710)

CHF 1'230.<sup>00</sup>

04

## K9-Wäsche-Wagen

Beim K9-Wäschewagen verschwinden benutzte Handtücher und Bezüge durch die schmale Öffnung an der Vorderseite sofort im Innern des Wagens. Die grosse Frontklappe erlaubt ein einfaches Entnehmen der schmutzigen Wäsche. Eine Schublade bietet zusätzlichen Stauraum.

Erhältlich mit Holz-Dekor weiss oder wenge. Andere Dekore gegen Aufpreis möglich.

**Ausstattung:** Schublade mit Tip-On-Automatik | Handgriff zum Verschieben des Möbels | gedämpfte Rollen | Masse (HxBxT): 66 x 43 x 81.5 cm.

04 K9-Wäsche-Wagen (Art. 16711)

CHF 990.<sup>00</sup>



01

## Wäsche-Trolley TK

Mobiler Wäschewagen in modernem Design mit zusätzlichem Stauraum. Das Möbel ist auch ohne Rollen mit Metallfuss lieferbar.

Metallrahmen mit Fronttüren in verschiedenen Holz-Dekoren erhältlich.

**Ausstattung:** praktische Wäscheklappe | ausziehbares Wäschefach | 3 Tablare | 2 Schwenktüren | Masse (HxBxT): 90 x 110 x 43 cm.

01 Wäsche-Trolley TK (Art. 16239)  
mit und ohne Rollen

CHF 3'440.<sup>00</sup>



02

## Square Trolley

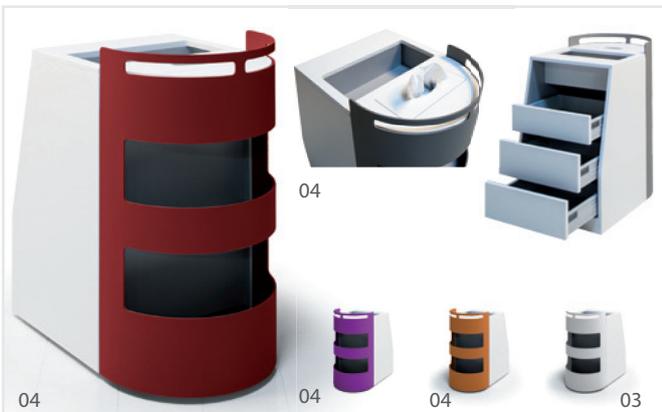
Der Gerätewagen Square besticht durch seine Eleganz und Vielseitigkeit: mobil, funktionell, viel Stauraum für unzählige Einsatzmöglichkeiten.

Erhältlich mit Holz-Dekor weiss oder wenge. Andere Dekore gegen Aufpreis möglich.

**Ausstattung:** seitliche Fächer | 2 Schubladen | Klappfach für Abfall | Griffe links und rechts | ausziehbares Tablett | 4 Rollen | Masse (HxBxT): 82 x 45 (mit Griff 54 cm) x 45 cm.

02 Square Trolley (Art. 16821)

CHF 1'250.<sup>00</sup>



04

04

04

04

03

## CL Trolley

Multifunktionaler, formschöner und mobiler Präparatwagen mit Semi-Metall-Holz-Optik.

Vorderseite aus Holz in Weiss. Metalldesign der Rückseite in verschiedenen Farben (gegen Aufpreis) erhältlich.

**Ausstattung:** 3 terrassenförmig angeordnete Schubladen | Rückseite mit 2 Staufächer und 2 Handgriffen | Kosmetiktücher-Fach auf der Oberseite | 4 Rollen | Masse (HxBxT): 78 x 44 x 67 cm.

03 CL Trolley (Art. 16238)

CHF 1'590.<sup>00</sup>

### Option

04 Aufpreis für Sonderfarben der Metallteile (Art. 16032)

CHF 238.<sup>00</sup>



05

05

06

## Vario Select Gerätewagen

Trolley mit sehr vielseitiger Verwendbarkeit. Bietet Platz für Hot Cabis, Hot Stone- und Stempel-Geräte. Zwei seitlich schwenkbare Tablare ermöglichen den Zugriff von oben.

Erhältlich mit Holz-Dekor weiss oder wenge. Metallteile in Weiss, Titan oder Schwarzbraun.

**Ausstattung:** Innere Ablageflächen sind in verschiedenen Höhen montierbar | gummierte Laufrollen | optional auch mit Türen erhältlich | Masse (HxBxT): 80 cm x 70 cm (bei offenen Klappen 130 cm) x 43 cm.

05 Vario Select | ohne Türen (Art. 16137)

CHF 1'060.<sup>00</sup>

06 Vario Select | mit Türen (Art. 16657)

CHF 1'170.<sup>00</sup>

# PRAXISEINRICHTUNG GERÄTEWAGEN



## Lamica DecorLine

Eleganter Praxiswagen.

**Ausstattung:** Holztablare mit weisser Kunststoffbeschichtung | Rohre verchromt | 4 gummierte Rollen, davon 2 bremsbar | erhältlich mit 2 oder 3 Tablaren.

01 Lamica DecorLine   2 Tablare (Art. 16472)	CHF	265. <sup>00</sup>
Masse (BxTxH): 64 x 41 x 72 cm		
02 Lamica DecorLine   3 Tablare (Art. 16475)	CHF	355. <sup>00</sup>
Masse (BxTxH): 64 x 41 x 87 cm		

### Optionen

03 Wasserschüssel inkl. Halterung (Art. 16478)	CHF	49. <sup>00</sup>
10 Schublade mit Gleitschiene (Art. 16151)	CHF	63. <sup>00</sup>
• Lupenlampenadapter (Art. 16150) o.Abb.	CHF	21. <sup>00</sup>



## Lamica HolzDecor

Praktischer und vielseitiger Praxiswagen.

**Ausstattung:** Holztablare in Wenge | Rohre standardmässig verchromt | 4 gummierte Rollen davon 2 bremsbar | erhältlich mit 2 oder 3 Tablaren. **Option:** Rohre auch in Titan oder Schwarz-braun erhältlich.

04 Lamica HolzDecor   2 Tablare (Art. 16148)	CHF	460. <sup>00</sup>
Masse (BxTxH): 64 x 41 x 72 cm		
05 Lamica HolzDecor   3 Tablare (Art. 16468)	CHF	490. <sup>00</sup>
Masse (BxTxH): 64 x 41 x 90 cm		

### Optionen

06 Schublade in Wenge mit Gleitschiene (Art. 16470)	CHF	75. <sup>00</sup>
• Lupenlampenadapter (Art. 16150) o.Abb.	CHF	21. <sup>00</sup>



## Lamica GlasDecor

Eleganter Gerätewagen.

**Ausstattung:** Tablare aus gehärtetem Glas mit matter Beschichtung | Rohre standardmässig verchromt | 4 grosse gummierte Leichtlaufrollen, davon 2 bremsbar | erhältlich mit 2 oder 3 Tablaren.

07 Lamica GlasDecor   2 Tablare (Art. 16142)	CHF	380. <sup>00</sup>
Masse (BxTxH): 64 x 41 x 72 cm		
08 Lamica GlasDecor   3 Tablare (Art. 16145)	CHF	510. <sup>00</sup>
Masse (BxTxH): 64 x 41 x 87 cm		

### Option

09 Vorrichtung für Schublade mit Glasbodenplatte (Art. 16146)	CHF	115. <sup>00</sup>
10 Schublade   weiss (Art. 16151)	CHF	63. <sup>00</sup>
• Lupenlampenadapter (Art. 16150) o.Abb.	CHF	21. <sup>00</sup>



## CabiLine

Praktischer, vielseitiger Praxiswagen in diversen Ausführungen.

**Ausstattung:** Kunststoff-Tablare | Metallgestell | 4 grosse Leichtlaufrollen mit je 2 Bremsen | Farbe in Weiss.

11 CabiLine schmal   2 Tablare (Art. 16152)	CHF	183. <sup>00</sup>
Masse (BxTxH): 40 x 40 x 82 cm		
12 CabiLine schmal   3 Tablare (Art. 16154)	CHF	207. <sup>00</sup>
Masse (BxTxH): 40 x 40 x 89 cm		
13 CabiLine breit   2 Tablare (Art. 16153)	CHF	231. <sup>00</sup>
Masse (BxTxH): 60 x 40 x 82 cm		
14 CabiLine breit   5 (Tablare (Art. 16155)	CHF	254. <sup>00</sup>
Masse (BxTxH): 60 x 40 x 89 cm		

### Option (nur für breite Ausführung)

10 Schublade mit Gleitschiene (Art. 16151)	CHF	63. <sup>00</sup>
--	-----	-------------------



01 + 02

## Theke Shine

Empfangstheke für die moderne Praxis mit viel Stauraum für die Administration.

**Spezifikation:** Korpus: silber beschichtet | Frontrahmen: wenge oder schwarz beschichtet | beleuchtete Front aus weissem Plexiglas | 2 abschliessbare Schubladen | Tastaturauszug | verstellbare Einlegeböden | Masse (HxBxT): 110 x 165 x 65 cm.

01 Theke Shine | wenge (Art. 17096)  
02 Theke Shine | schwarz glanz (Art. 17095)

CHF 3'490.<sup>00</sup>  
CHF 3'010.<sup>00</sup>



03

## Theke Welcome

Empfangstheke/Reception zur Begrüssung und Registrierung der Kunden.

**Spezifikation:** Korpus: silber beschichtet | Frontdekor: weiss matt | beleuchtete Front aus weissem Plexiglas | abschliessbare Schublade | Tastaturauszug | verstellbare Einlegeböden | Masse (HxBxT): 110 x 165 x 65 cm.

03 Theke Welcome (Art. 17093)

CHF 4'050.<sup>00</sup>



2 Sessel kombiniert

04

## Sessel Corner

Schöner Sessel für den Warteraum. Beliebig erweiter- und kombinierbar.

**Spezifikation:** Metallgestell: verchromt | Polster: Kunstleder (Farbe wählbar) | Masse (BxHxT): 65 x 67 x 65 cm.

04 Sessel Corner (Art. 17133)

CHF 870.<sup>00</sup>



05

06

## Sitzbank Lounge

Elegante Sitzbank für den Warteraum oder Korridor. Mit 2 oder 3 Kissen erhältlich.

**Spezifikation:** Holzgestell: in Wenge | Kissen: Kunstleder (Farbe wählbar) | Masse (BxHxT): 166 x 40 x 52 cm.

05 Sitzbank Lounge | 2 Kissen (Art. 17136)

CHF 1'350.<sup>00</sup>

06 Sitzbank Lounge | 3 Kissen (Art. 17137)

CHF 1'500.<sup>00</sup>



01

### Goniometer 180°

Der 15 cm-Winkelmesser aus rost-freiem Stahl ist ein idealer Taschen-Goniometer mit einer 180°-Skala.

**Spezifikation:** Messwerte: 0° bis 180° in 5° Schritten | Messlänge: 15 cm | Material: Edelstahl.

01 Goniometer 180°  
(Art. 19286) 1 Stück CHF **45.00**



02

### Goniometer-Set | 6teilig

Transparente Winkelmesser aus Kunststoff für eine visuelle Überprüfung der Bewegungsachse und des Bewegungsspielraums des Gelenkes.

**Set-Inhalt** (alle Teile aus Plastik):

- 15 cm, 0° - 360° in 1° Schritten
- 20 cm, 0° - 360° in 1° Schritten
- 30 cm, 0° - 360° in 1° Schritten
- Rulong Goniometer 20 cm, 0° - 360° in 2° Schritten
- Taschenformat, 15 cm, 0° - 180° in 5° Schritten
- Flexion-Hyperextension Goniometer
- Etui mit Velcro-Verschluss.

02 Goniometer Set | 6teilig  
(Art. 19285) CHF **70.00**



03

### Körperfettmess-Zange

Der Accu-Measure® Fitness 3000 bietet eine hohe Messgenauigkeit. Er eignet sich hervorragend zur Fettmessung im täglichen Gebrauch zu Hause.

**Spezifikation:** Messskala: bis 60 mm Dicke | Material: Kunststoff.

03 Körperfettmess-Zange  
(Art. 19296)  
1 Stück CHF **37.00**



## Push/Pull Dynamometer

Ein einfaches, leicht zu bedienendes, ergonomisches Instrument für den manuellen Muskeltest. Es misst objektiv die Zieh-, Stoss- und Hebekräfte, evaluiert die funktionelle Kapazität und die Arbeitskraft zu einem erstaunlich günstigen Preis.

Dank der Handlichkeit des Gerätes können präzise Bewertungen am Patienten vorgenommen werden, wo immer es nötig ist: in der Praxis, im Trainingsstudio oder beim Patienten zu Hause. Die Bodenplatte verfügt über eine rutschsichere Fussabstellfläche.

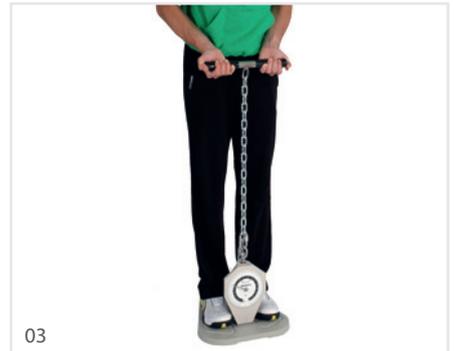
Spezifikation: Reichweite: 0 - 45 kg | Funktion: hydraulisch.

### Option

Für grössere Kräfte eignet sich der optional erhältliche Doppelgriff für den Push/Pull Dynamometer. Zusammen mit der Hebeplattform kann er auch zur Evaluation von Hebegewichten eingesetzt werden.

01 Push/Pull Dynamometer (Art. 19277) CHF **1'550.<sup>00</sup>**

Option  
02 Doppelgriff für Push/Pull Dynamometer (Art. 19278) CHF **190.<sup>00</sup>**



03

## Rücken-Beine-Brust-Dynamometer

Dieser Dynamometer misst die Stärke des Rückens, der Beine und der Brust. Die Bodenplatte verfügt über eine rutschsichere Fussabstellfläche. Die Verstellung der Kettenlänge dient zur Anpassung an verschiedene Körpergrössen oder zur Variation des Kraftpunktes. Der Zeiger bleibt in der angezeigten Stelle bis er neu eingestellt wird.

Spezifikation: Kette: 1.5 m | Reichweite: 0 - 300 kg | Funktion: hydraulisch.

03 Rücken-Bein-Brust-Dynamometer (Art. 19279) CHF **970.<sup>00</sup>**



04

05

## Reflexhammer nach Babinsky

Der Reflexhammer nach Babinsky mit spitzem Ende eignet sich auch für die Sensibilitäts-Empfindung.

Spezifikation: Medizinstahl.

04 Reflexhammer nach Babinsky (Art. 19298) 1 Stück CHF **6.<sup>60</sup>**

## Reflexhammer nach Taylor

Der Reflexhammer nach Taylor dient zur Prüfung von Reflexen.

Spezifikation: Medizinstahl.

05 Reflexhammer nach Taylor (Art. 19299) 1 Stück CHF **3.<sup>80</sup>**



06

## Sensibilitätsrad nach Wartenburg

Das Sensibilitätsrad oder neurologische Nervenrad nach Wartenburg aktiviert dank dem Rädchen mit seinen kleinen Spitzen die Hautsensorik und Schmerz-wahrnehmung.

Spezifikation: Grösse: 18 cm lang | Material: Edelstahl.

06 Sensibilitätsrad nach Wartenburg (Art. 19300) 1 Stück CHF **6.<sup>60</sup>**



07 + 08

## Stimmgabeln

Stimmgabel zum Testen von Gehör- und Vibrations-Wahrnehmungen.

Spezifikation: Material: Aluminium | in zwei Frequenzen: 128 cps und 256 cps erhältlich.

07 Stimmgabel 128 cps (Art. 19301) 1 Stück CHF **17.<sup>10</sup>**

08 Stimmgabel 256 cps (Art. 19302) 1 Stück CHF **17.<sup>10</sup>**

# PRAXISEINTRICHTUNG HOT CABIS



02

01



03

04

## Hot-Cabi Mini

Praktischer Kompressenwärmer mit Platz für ca. 10 Gesichtstücher. Das Gerät heizt diese bis auf 80° C auf und ist für den Dauerbetrieb geeignet. Der mitgelieferte Korb ermöglicht ein bequemes Handling. Mit praktischer Wasser-Auffangschale.

**Spezifikation:** Masse (BxTxH): aussen 30 x 31 x 23 cm, innen 22 x 22 x 14 cm | Leistung: 120 Watt | Fassungsvermögen: 6 l | Gewicht: 4 kg | Farbe: in Weiss und Schwarzbraun.

01 Hot-Cabi Mini | weiss/grau (Art. 16222) CHF **438.00**  
 02 Hot-Cabi Mini | edelstahl/schwarzbraun (Art. 16489) CHF **476.00**

## Hot-Cabi Maxi

Leistungsstarker Kompressen-Wärmer mit integrierter UV-Leuchte für einen keimfreien Innenraum. Das Gerät fasst bis zu 22 Gesichtstücher, heizt bis auf 80°C auf und ist für den Dauerbetrieb geeignet. Der mitgelieferte Korb ermöglicht ein bequemes Handling. Mit praktischer Wasser-Auffangschale.

**Spezifikation:** Masse (BxTxH): aussen 46 x 32 x 29 cm, innen 27 x 21 x 17 cm | Leistung: 200 Watt | Fassungsvermögen: 13 l | Gewicht: 7.5 kg | Farbe: in Weiss und Schwarzbraun.

03 Hot-Cabi Maxi | weiss/grau (Art. 16223) CHF **587.00**  
 04 Hot-Cabi Maxi | edelstahl/schwarzbraun (Art. 16488) CHF **649.00**

# PRAXISEINTRICHTUNG HOT-/COOL-CABIS & AUTOKLAV



01

## Hot-Cabi HC Kompressenwärmer

Kompressenwärmer, in zwei Stufen (L/H) einstellbar und für den Dauerbetrieb geeignet. Fassungsvermögen für ca. 15 Gesichtstücher.

**Spezifikation:** Masse (BxTxH): aussen 30 x 34 x 26.1 cm, innen 22.7 x 23.3 x 15.2 cm | Leistung: 140 Watt | Temperatur: (L) 60° - 70 °C, (H) 70° -80° C | Fassungsvermögen: 8 l | Farbe: in Weiss/Apricot.

01 Hot-Cabi HC Kompressenwärmer (Art. 16219) CHF **463.00**



02

## Cool-Cabi CC Kompressenkühler

Kompressenkühler für den Dauerbetrieb geeignet. Platz für ca. 15 Gesichtstücher.

**Spezifikation:** Masse (BxTxH): aussen 30 x 34 x 26.1 cm, innen 22.7 x 18.2 x 15.2 cm | Leistung: 85 Watt | Temperatur: 7° - 10° C | Fassungsvermögen: 6 l | Farbe: in Weiss/Hellblau.

02 Cool-Cabi CC Kompressenkühler (Art. 16220) CHF **724.00**

### Option

03 Cabi-Ablage zum Stapeln der Hot- & Cool-Cabis der HC und CC-Serie (Art. 16221) CHF **46.00**

## MELAtronic® 15 EN+ Autoklav

Der MELAtronic 15EN+ ist der Nachfolger des weltweit erfolgreichen MELAtronic 15 EN, verfügt zusätzlich jedoch über eine aktive Trocknung. Er arbeitet nach dem fraktionierten Strömungsverfahren und erfüllt die Forderungen "Klasse S"-Autoklaven der EN 13060.

Die Mikroprozessor-Steuerung steuert den Programmablauf vollautomatisch und überwacht jederzeit die sichere Sterilisation. Die Anzeige des Betriebszustandes und der Hinweis auf eventuell erforderliche Handlungen des Bediener erfolgen über das Display. So ist die Bedienung komfortabel, einfach und sicher.

Die erforderliche Dokumentation erfolgt über die serielle Schnittstelle.

Der hochwertige Edelstahlkessel, seine Sicherheitseinrichtungen und langlebige Komponenten sichern die Zuverlässigkeit über viele Jahre.

### Programme

- ▶ Das **Universal-Programm "S"** sterilisiert bei 134° C kleinere Mengen an massiven, verpackten Instrumenten.
- ▶ **Prionen-Programm "S"** sterilisiert bei 134° C kleinere Mengen an massiven, verpackten Instrumenten.
- ▶ Im **Schnell-Programm "N"** werden unverpackte Instrumente ebenfalls bei 134° C sterilisiert.
- ▶ Das **Schon-Programm "N"** sterilisiert bei niedriger Temperatur von 121° C temperaturempfindliche, massive, unverpackte Instrumente.

**Spezifikation:** maximale Belastungsmenge: 2 kg Instrumente, 150 g Textilien | Strom: 220-240 Volt, 50/60Hz, 1.500 Watt | Volumen: 7 l | Masse (BxHxT): aussen 44 x 33 x 50 cm, Kesselmasse: Ø 15 cm x 38 cm | Tablett (LxBxH): 35 x 12 x 2 cm | Gewicht (leer): 19 kg.

04 MELAtronic® 15 EN+ Autoklav (Art. 6360) CHF **5'200.00**



04



05

## MELAtronic® 15 EN+ Sterilisiertablett

Ersatzsterilisiertablett zum Autoklaven MELAtronic® 15 EN+.

**Spezifikation:** Masse (LxBxH): 35 x 12 x 2 cm.

05 MELAtronic® 15 EN+ Ersatzsterilisiertablett (Art. 6361) CHF **71.30**

# PRAXISEINTRICHTUNG HOT STONE-THERAPIE



01

## Hot Stones Wärmegerät | 6 l

Elegantes Gerät mit Digitalanzeige und Überhitzungsschutz.

Spezifikation: Masse (BxHxT): 38 x 28 x 18 cm | Leistung: 750 Watt | Fassungsvermögen: 6 l | Temperatur: 30° - 90° C.

01 Hot Stones Wärmegerät | 6 l (Art. 14500)

CHF 151.<sup>00</sup>



02

## Hot Stones Wärmegerät | 17 l

Elegantes Gerät mit Digitalanzeige und Überhitzungsschutz.

Spezifikation: Masse (BxHxT): 56 x 37 x 19 cm | Leistung: 1420 Watt | Fassungsvermögen: 17 l | Temperatur: 30° - 90° C.

02 Hot Stones Wärmegerät | 17 l (Art. 14501)

CHF 196.<sup>00</sup>



03 - 05

## Hot Stones-Sets in Holzbox

Die sorgfältig von Hand verlesenen Basalt- und Kaltsteine werden in einer eleganten Aufbewahrungsbox aus Holz geliefert.

03 Hot-Stones-Set in Holzbox | 45-teilig (Art. 14505)

CHF 147.<sup>00</sup>

04 Hot-Stones-Set in Holzbox | 50-teilig (Art. 14506)

CHF 158.<sup>00</sup>

05 Hot-Stones-Set in Holzbox | 64-teilig (Art. 14507)

CHF 181.<sup>00</sup>



06

07

## Hot Stones-Set | 54-teilig

Basaltsteine-Set aus naturbelassener Qualität, sorgfältig von Hand verlesen und zusammengestellt.

06 Hot Stones-Set | 54-teilig (Art. 7245)

CHF 204.<sup>00</sup>

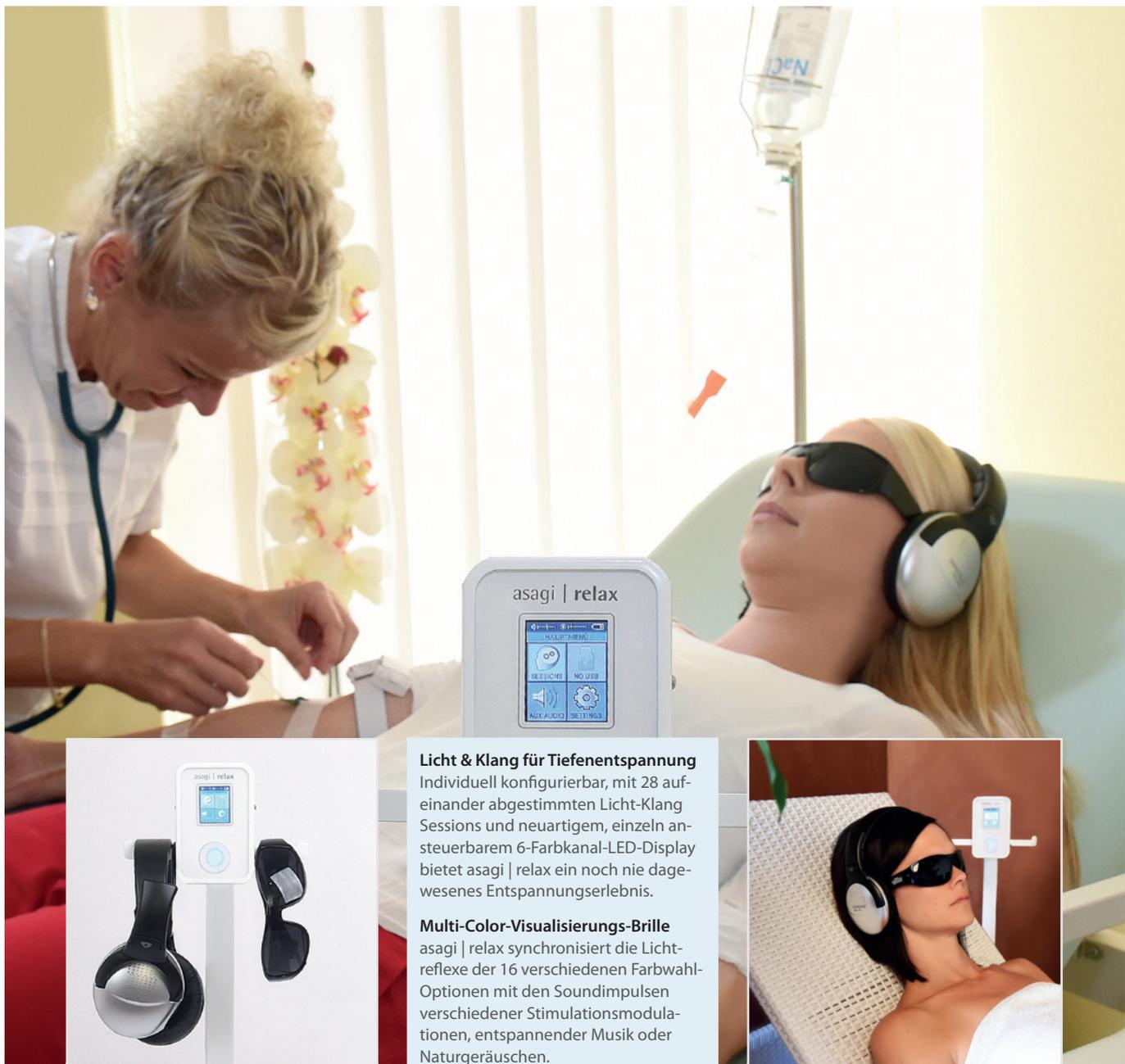
## Zange für Hot Stones

Die Zange aus wärmeresistentem Kunststoff mit hochwertiger Silikonspitze eignet sich hervorragend für ein einfaches und sicheres Handling der Hot Stones.

Spezifikation: Masse (LxB): 27 x 4.5 cm | Farbe: weiss/grau.

07 Zange für Hot Stones (Art. 7254)

CHF 32.<sup>00</sup>



Praxiseinrichtung

**asagi | relax - Weltneuheit**

asagi | relax ist ein audio-visuelles Entspannungssystem mit neuer Technologie und modernem Design. 28 Auto-pilot-Sessions und Multicolor-Impulse sorgen für ein neuartiges Entspannungserlebnis, das nachweislich die Tiefenentspannung sowie die Konzentrations- und Leistungsfähigkeit fördert sowie Nebengeräusche von Massageliege und Praxisbetrieb eliminiert.

Ganz nebenbei fördern Sie mit asagi | relax auch die Kundenzufriedenheit und steigern die Nutzungsfrequenz Ihrer Entspannungsangebote um bis zu 60 %.

**Licht & Klang für Tiefenentspannung**  
 Individuell konfigurierbar, mit 28 aufeinander abgestimmten Licht-Klang Sessions und neuartigem, einzeln ansteuerbarem 6-Farbkanal-LED-Display bietet asagi | relax ein noch nie dagewesenes Entspannungserlebnis.

**Multi-Color-Visualisierungs-Brille**  
 asagi | relax synchronisiert die Lichtreflexe der 16 verschiedenen Farbwahl-Optionen mit den Soundimpulsen verschiedener Stimulationsmodulationen, entspannender Musik oder Naturgeräuschen.

**Stereo-Kopfhörer**  
 Neben- und Betriebsgeräusche von Massageliegen verschwinden durch die Klanganwendung direkt am Ohr und ermöglichen Ihren Kunden so eine noch effektivere Erholungspause.

**SD-Karte - AUX-Anschluss - USB Schnittstelle**  
 An alles ist gedacht:

- ▶ Abspielen von Musik- und Lichtsessions ab der mitgelieferten SD-Karte.
- ▶ Anschließen eines MP3- oder CD-Players über den AUX-Anschluss.
- ▶ Abspielen von Musik ab Computer über die USB-Schnittstelle.



**Integration**  
 Dank des schlanken, praktischen Bodensänders kann der asagi | relax in sämtlichen Bereichen wie bei Relaxliegen in Ruheräumen, auf Wassermassageliegen zum Unterdrücken der Düsengeräusche, in Arztpraxen und bei Zahnärzten zur Verkürzung der Wartezeiten oder zum Stressabbau, eingesetzt werden.

**Zubehör:** asagi | relax audiovisuelles Entspannungssystem | Bodensänder in Weiss mit Diebstahlsicherung | desinfizierbarer Kopfhörer der Firma Koss | Visualisierungsbrille asagi | relax.

01 asagi | relax Entspannungssystem (Art. 34215) **auf Anfrage**



01



02



## Stadler Form Jasmine

Wahrnehmbar dezent duftend und doch diskret in ihrer Erscheinung, das ist Jasmine. Mittels Ultraschall-Technologie wird das Wasser mit dem beigemischten ätherischen Öl in extra feinen Nebel verwandelt und an die Umgebung abgegeben. Je nach Wunsch auch in 20 Minuten-Intervallen, einen ganzen Tag lang.

Zubehör: Wasserbehälter | Netzadapter.

01 Stadler Form Jasmine | weiss (Art. 17575) CHF 60.<sup>00</sup>  
 02 Stadler Form Jasmine | schwarz (Art. 17576) CHF 60.<sup>00</sup>

04



03

## Stadler Form Lea

Mit einzigartiger Technologie beduftet Lea den Raum direkt ab der 10 ml-Duftölflasche. Dank wiederaufladbaren Batterien arbeitet Lea kabellos und sehr leise. Der Intervall-Modus sorgt für eine längere Laufzeit. Soll Lea nur bei Licht den Raum beduften, ist der Tageslicht-Modus die richtige Wahl.

Zubehör: 1 Muster-Duftölflasche 10 ml | 1 leere Duftölflasche 10 ml | 3 Akkus | Netzadapter und Akkulader.

03 Stadler Form Lea | weiss (Art. 17577) CHF 85.<sup>00</sup>  
 04 Stadler Form Lea | schwarz (Art. 17578) CHF 85.<sup>00</sup>



01

## i-PAD CU-SP1 AED | Halbautom. Defibrillator

Der praktische Defibrillator für Laien, medizinisches Fachpersonal und Sanitäter. Mit Schritt für Schritt Sprachanweisungen und Metronom für die Herzdruckmassage führt der halbautomatische Defibrillator den Ersthelfer sicher durch die Wiederbelebungsmaßnahme.

Spezifikation: Betriebsbedingungen: Temperatur 0° - 43° C, Luftfeuchtigkeit 5 - 95 % (nicht kondensierend) | Funktionsumgebung bis ca. 4.500 m u.M. | Masse (BxLxH): 26 x 15.6 x 6.95 cm | Gewicht: 2.4 kg inkl. Batterie und Elektroden.

Zubehör: 1 Paar Einweg-Klebelektroden für Erwachsene | Einweg-Batterie Standard | Manual.

01 i-PAD CU-SP1 AED (Art. 6362)

CHF 2'950.<sup>00</sup>



02

03

## i-PAD CU-SP1 AED | Einweg-Pads Erwachsene

Original-Defibrillations-Elektroden für Erwachsene zum Defibrillator-Modell i-PAD CU-SP1 AED.

Spezifikation: selbstklebend | 2 Jahre ab Herstellungsdatum haltbar.

02 i-PAD CU-SP1 AED | Einweg-Pads Erwachsene

(Art. 6367) Set zu 2 Stück

CHF 55.<sup>00</sup>

## i-PAD CU-SP1 AED | Einweg-Batterie Longlife

Langzeit Einweg-Batterie zum Defibrillator-Modell i-PAD CU-SP1 AED.

Spezifikation: Betriebszeit: 200 Schocks, 8 Std. Betriebszeit oder 5 Jahre Standby-Modus | 12 V DC, 4.2 Ah LiMnO<sub>2</sub>.

03 i-PAD CU-SP1 AED | Einweg-Batterie Longlife

(Art. 6365)

CHF 230.<sup>00</sup>

MED  
THERAPY





Liegen-Hygiene

Stosswellen-Therapie

Elektro-Therapie

Ultraschall-Therapie

Human Tecar® Cosmeceuticals

Laserneedle®

Kinesio Tapes

Thermo-Therapie

Massagelotions & -Öle

Hygiene



01 + 02

## Ärztrollen

Papierrollen zur Liegenabdeckung | alle 35 cm perforiert.

01 Ärztrollen 6er-Pack Zellstoff (Art. 4950)

Masse (BxL): 60 cm x 50 m, 2-lagig **CHF 60.20**

02 Ärztrollen 9er-Pack Vlies (Art. 4951)

Masse (BxL): 60 cm x 100 m, 1-lagig **CHF 184.25**



## Einweg-Liegentücher

Hygienische Einweg-Tücher reduzieren den Arbeitsaufwand wesentlich.

### Aus Airlaid

Spezifikation: Airlaid 50 g/m<sup>2</sup> | Masse (BxL): 70 x 200 cm, gefalzen 35 x 50 cm | Farbe: weiss | Pack zu 100 Stück.

03 Liegentücher Airlaid-Vlies (Art. 4929) **CHF 102.00**

### Aus Vlies für breite Liegen

Spezifikation: Vlies | Masse (BxL): 130 x 230 cm | Farbe: weiss | Pack zu 10 Stück.

04 Liegentücher aus Vlies für breite Liegen (Art. 16283) **CHF 53.00**



05

## Einweg-Gesichtsauflage mit Kreuzschlitz

05 Einweg-Gesichtsauflage mit Kreuzschlitz (Art. 2551)  
Masse: (LxB): 30 x 40cm,  
Pack zu 500 Stück **CHF 85.00**



06

## Einweg-Gesichtsauflage Hufeisenform

06 Einweg-Gesichtsauflage Hufeisenform (Art. 14586)  
Masse (LxB): 35 x 27 cm,  
Pack zu 100 Stück **CHF 17.90**



01

## Swiss DolorClast® EVO-Blue Revisionskit

Revisionskit für das EVO Blue-Handstück von Swiss DolorClast® zur Eigenrevision.

### Hinweis

- Der Zähler kann bei der Eigenrevision nicht zurückgestellt werden.
- Garantie von 1 Mio. Impulse gilt nicht für Eigenrevisionen.
- Nach 4 Eigenrevisionen ist eine Generalüberholung durch MTR empfohlen.

Zubehör: Ersatzkolben | Dichtungsringe.

01 Revisionskit für SDC EVO Blue Therapiequelle (Art. 1410) CHF **360.<sup>00</sup>**



02

## Swiss DolorClast® ESWT Contact-Gel

Das A & O einer optimalen Funktion der Swiss DolorClast®-Therapiequelle ist eine gute Pflege und die Verwendung des richtigen Gels.

Mit dem ESWT-Contact Gel hat Swiss DolorClast® eigens für den Einsatz ihrer Therapiequellen ein Gel mit geeigneter Viskosität entwickelt, der nicht so flüssig ist.

02 ESWT Contact-Gel (Art. 1419) Karton zu 12 x 250 ml-Flaschen CHF **90.<sup>00</sup>**



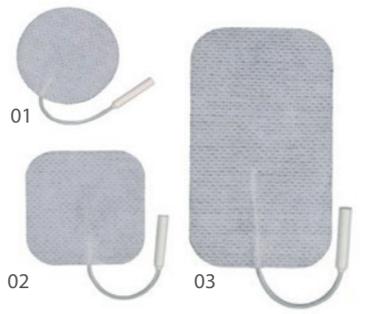
03 + 04

## PiezoWave-Stosswellengel

Stosswellengel mit der richtigen Viskosität für die Arbeit mit den fokussierten PiezoWave<sup>2</sup>-Geräten.

03 Elvation Kontakt-Gel 1 l (Art. 13114) 1l-Flasche CHF **13.<sup>00</sup>**

04 Elvation Kontakt-Gel 12 l (Art. 13113) Karton zu 12 x 1 l-Flaschen CHF **117.<sup>00</sup>**

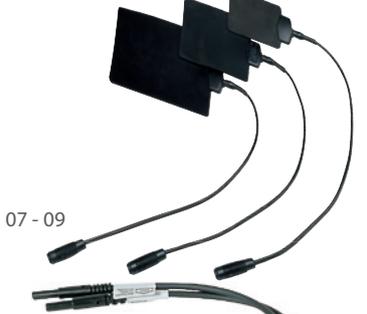


## Selbstklebe-Elektroden

Wiederverwendbare, selbstklebende Hautelektroden. Optimale Leit- und Haftfähigkeit. Mit hypoallergenem Gel beschichtet. Verwendbar für sämtliche TENS-, STIM-, EMS- und EMG-Anwendungen.

Spezifikation: Erhältlich in 3 Grössen: Ø 32 mm, 50 x 50 mm, 50 x 90 mm | 2 mm-Buchse | 4 Stück pro Pack.

- 01 Selbstklebe-Elektrode | Ø 32 mm (Art. 1685) CHF 6.<sup>70</sup>
- 02 Selbstklebe-Elektrode | 50 x 50 mm (Art. 1686) CHF 6.<sup>20</sup>
- 03 Selbstklebe-Elektrode | 50 x 90 mm (Art. 1687) CHF 7.<sup>00</sup>



## Plattenelektroden | 2 + 4 mm

Gummielektroden-Set für alle Patienten-kabel zu Enraf-Nonius-Geräten.

### 2mm-Buchse

- 04 Plattenelektrode | 2 mm, 4 x 6 cm (Art. 1606) 1 Paar CHF 26.<sup>00</sup>
- 05 Plattenelektrode | 2 mm, 6 x 8 cm (Art. 1607) 1 Paar CHF 28.<sup>00</sup>
- 06 Plattenelektrode | 2 mm, 8 x 12 cm (Art. 1608) 1 Paar CHF 43.<sup>00</sup>

### 4mm-Buchse

- 07 Plattenelektrode | 4 mm, 4 x 6 cm (Art. 1600) 1 Paar CHF 26.<sup>00</sup>
- 08 Plattenelektrode | 4 mm, 6 x 8 cm (Art. 1601) 1 Paar CHF 28.<sup>00</sup>
- 09 Plattenelektrode | 4 mm, 8 x 12 cm (Art. 1602) 1 Paar CHF 43.<sup>00</sup>



## Elektrodenschwämme

Schwammtaschen-Set für Plattenelektroden.

Spezifikation: 4 Schwämme pro Pack | erhältlich in 3 Grössen: 4 x 6 cm, 6 x 8 cm und 8 x 12 cm.

- 10 Elektrodenschwämme | 4 x 6 cm (Art. 1603) CHF 7.<sup>80</sup>
- 11 Elektrodenschwämme | 6 x 8 cm (Art. 1604) CHF 8.<sup>50</sup>
- 12 Elektrodenschwämme | 8 x 12 cm (Art. 1605) CHF 12.<sup>20</sup>

# VERBRAUCHSMATERIAL ELEKTRO- & ULTRASCHALL-THERAPIE



03 + 04

01 + 02

## Velcro-Fixierband

Velcro-Fixierband zur Befestigung der Plattenelektroden.

Spezifikation: erhältlich in:

- a) 2 Längen: 100 cm und 250 cm
- b) je 2 Breiten: 3 cm und 5 cm

- 01 Velcro-Fixierband | 3 cm, 100 cm lang (Art. 1631) CHF **11.00**
- 02 Velcro-Fixierband | 3 cm, 250 cm lang (Art. 1630) CHF **28.00**
- 03 Velcro-Fixierband | 5 cm, 100 cm lang (Art. 1633) CHF **14.60**
- 04 Velcro-Fixierband | 5 cm, 250 cm lang (Art. 1632) CHF **48.00**



05 - 07

## Vakuum-Elektroden

Vakuum-Elektroden, passend zu sämtlichen Enraf-Nonius-Vakuum-Modellen.

Spezifikation: 3 Grössen: Ø 3 cm, Ø 6 cm und Ø 9 cm | jeweils Set zu 2 Elektroden.

- 05 Vakuum-Elektroden-Set | Ø 3 cm (Art. 1639) CHF **53.00**
- 06 Vakuum-Elektroden-Set | Ø 6 cm (Art. 1635) CHF **65.00**
- 07 Vakuum-Elektroden-Set | Ø 9 cm (Art. 1637) CHF **78.00**



08 - 10

## Vakuum-Elektroden-Schwämme

Runde Schwämme, passend zu den Vakuum-Elektroden.

Spezifikation: 3 Grössen: Ø 3 cm, Ø 6 cm und Ø 9 cm | jeweils Set zu 4 Schwämmen.

- 08 Vakuum-Schwamm-Set | Ø 3 cm (Art. 1643) CHF **4.90**
- 09 Vakuum-Schwamm-Set | Ø 6 cm (Art. 1636) CHF **7.30**
- 10 Vakuum-Schwamm-Set | Ø 9 cm (Art. 1638) CHF **12.20**



12

11

## Myofeedback-Elektroden

Körpergerechte Sonden für eine angenehme und wirksame Anwendung von Muskelstimulation und EMG/Biofeedback. Geeignet für jedes handelsübliche und zugelassene Muskelstimulations- oder EMG-Gerät.

- 11 Periform® Vaginalsonde (Art. 1970) MiGeL-Nr. 7320 CHF **34.00**
- 12 Anuform® Analsonde (Art. 1972) MiGeL-Nr. 7363 CHF **46.00**



13 + 14

15 + 16

## Ultraschallgel

Ultraschall-Kontaktgel für den Einsatz mit allen Ultraschall-Geräten.

- 13 Sonogel | 850 ml-Flasche (Art. 1571) CHF **6.50**
  - 14 Sonogel | Karton 12 x 850 ml Flaschen (Art. 1577) CHF **86.00**
  - 15 Sonogel | 5 lt Cubitainer (Art. 1572) CHF **32.00**
  - 16 Sonogel | 10 lt Cubitainer (Art. 1573) CHF **51.00**
- Option**
- Abfüllpumpe für 5 & 10 lt Cubitainer (Art. 1575) o.Abb. CHF **16.70**



17 + 18

## Gelpads für StatUS-Applikator

Gelpads für die stationäre Ultraschalltherapie mit den Sonopuls StatUS-Geräten von Enraf-Nonius.

- 17 StatUS-Gelpads | 48 Stück (Art. 1555) CHF **31.00**
- 18 StatUS-Gelpads | 240 Stück (Art. 1551) CHF **156.00**



**Human Tecar® Universal Electrolytic Emulsion**

Für den optimalen Energietransfer und das Gleiten der Synergy HCR-Elektroden.

Spezifikation: 1000 ml Büchse (Pumpe ist optional)

01 Human Tecar® Universal Electrolytic Emulsion (Art. 13220) Dose CHF **44.00**

**Option**

02 Dosierpumpe zu Universal Electrolytic Emulsions-Dose (Art. 13221) Pumpe CHF **6.00**



**Human Tecar® Water-soluble Dermopurifying Solution**

Hautreinigende, wasserlösliche Tinktur.

Spezifikation: 500 ml-Flasche

03 Human Tecar® Water-soluble Dermopurifying Solution (Art. 13226) CHF **49.00**



**Human Tecar® Drainage-Activating Aromatic Eudermic Oil**

Bereitet die Haut auf die Massage vor und verlängert das Wohlbefinden danach.

Spezifikation: 250 ml-Flasche

04 Human Tecar® Drainage Activating Aromatic Eudermic Oil (Art. 13227) CHF **24.00**

# VERBRAUCHSMATERIAL HUMAN TECAR® COSMECEUTICALS



01 02

## Human Tecar® Relaxing Massage Quintessence

Massagetinktur zur Erholung.

Spezifikation: 50 ml-Flasche

01 Human Tecar® Relaxing Massage Quintessence (Art. 13223) CHF 33.00

## Human Tecar® Lympho-Articular Massage Quintessence

Massagetinktur für die Drainage.

Spezifikation: 50 ml-Flasche

02 Human Tecar® Lympho-Articular Massage Quintessence (Art. 13224) CHF 33.00



03 04

## Human Tecar® Thermo-Activating Massage Quintessence

Wärmende Massagetinktur.

Spezifikation: 50 ml-Flasche

03 Human Tecar® Thermo-Activating Massage Quintessence (Art. 13222) CHF 31.00

## Human Tecar® Tonifying Massage Quintessence

Erfrischende Massagetinktur.

Spezifikation: 50 ml-Flasche

04 Human Tecar® Tonifying Massage Quintessence (Art. 13225) CHF 31.00



05 06

## Human Tecar® Toned & Dynamic Legs Cream

Aktivierende Beincreme.

Spezifikation: 200 ml-Tube.

05 Human Tecar® Tone & Dynamic Legs Cream (Art. 13228) CHF 38.00

## Human Tecar® Toned & Dynamic Legs Emulsion Spray

Aktivierender Bein-Emulsion in Spray-Form.

Spezifikation: 150 ml-Spray-Tube.

06 Human Tecar Toned & Dynamic Legs Emulsion Spray (Art. 13233) CHF 17.00



07

## Human Tecar® Aromatic Fatigue Relieve Solution

Für Bandagen-Therapie. Entwässert, belebt und revitalisiert nach dem Sport.

Spezifikation: 500 ml-Flasche.

07 Human Tecar® Aromatic Fatigue Relieve Solution (Art. 13229) CHF 55.00



08

## Human Tecar® Baumwoll-Bandagen

Waschbare Baumwoll-Bandagen für Beinwickel.

Spezifikation: Masse (LxB): 200 x 19.5 cm.

08 Human Tecar® Baumwoll-Bandagen (Art. 13231) 1 Bandage CHF 15.00



09

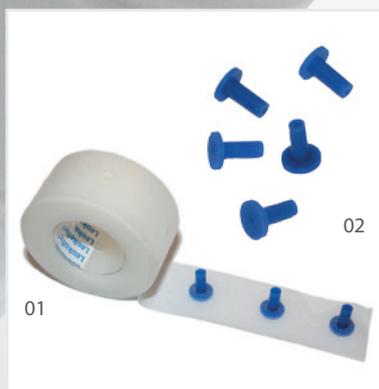
## Human Tecar® Einweg-Bandagen

Einweg-Bandagen für Beinwickel, getränkt mit 250 ml Aromatic Fatigue relieve Solution.

Spezifikation: Pack zu 2 Bandagen.

09 Human Tecar® Einweg-Bandagen (Art. 13234) 1 Pack CHF 8.00

# VERBRAUCHSMATERIAL LASERNEEDLE®



## Lochpflaster + Silikon-Applikatoren

Das Lochpflaster dient zur Fixierung der blauen Silikon-Applikatoren. Der Silikon-Applikator wird in das Loch im Pflaster eingeführt und so an der gewünschten Stelle angebracht. Das Pflaster kann von Hand mühelos in der gewünschten Länge bzw. Lochzahl von der Rolle entnommen werden.

- 01 Lochpflaster (Art. 13440)  
Karton zu 12 Rollen CHF 121.<sup>00</sup>
- 02 Silikon-Applikatoren (Art. 13441)  
Box zu 100 Stk., blau CHF 60.<sup>00</sup>



## Selbstklebe-Applikatoren

Die Selbstklebe-Applikatoren fixieren die Lichtwellenleiter während der Behandlung an Ort und Stelle. Sie werden direkt, ohne die Hilfe der Silikon-Applikatoren, auf der Haut des Patienten befestigt und sparen somit kostbare Vorbereitungszeit.

- 03 Selbstklebe-Applikatoren (Art. 13442)  
Box zu 100 Stk., weiss CHF 30.<sup>00</sup>



## Schutzbrillen

Die Laserschutzbrille schützt die Augen des Anwenders und des Patienten. Sie ist bei der Behandlung zwingend vorgeschrieben. Auch mit Laserschutzbrille darf nicht direkt in den Laserstrahl geschaut werden.

**Spezifikation:** für Erwachsene und Kinder zwei verschiedene Modelle.

- 04 Schutzbrille | Erwachsene (Art. 13413) CHF 202.<sup>00</sup>
- 05 Schutzbrille | Kinder (Art. 13414) CHF 263.<sup>00</sup>



## Nasara® Kinesio Tapes

Nasara® Kinesiology Tapes gehören zu den besten und meist verkauften Kinesio-Tapes auf dem Markt.

### Das Original

- ▶ luftdurchlässig und wasserfest
- ▶ dehnbarer Baumwollstoff (155 % bis 160% in Längsrichtung)
- ▶ hervorragende Klebeeigenschaften, dank thermoplastischem Acrykleber
- ▶ gute Haltbarkeit über mehrere Tage - auch beim Duschen
- ▶ Leicht und schmerzfrei von der Haut ablösbar



01 - 10

## Nasara® Kinesio Tapes

Spezifikation: Masse (BxL) 5 cm x 5 m | 1 Rolle in Spenderbox.

01 Nasara® Tape   pink (Art. 4538)	CHF	9. <sup>90</sup>
02 Nasara® Tape   blau (Art. 4539)	CHF	9. <sup>90</sup>
03 Nasara® Tape   beige (Art. 4540)	CHF	9. <sup>90</sup>
04 Nasara® Tape   grün (Art. 4541)	CHF	9. <sup>90</sup>
05 Nasara® Tape   schwarz (Art. 4542)	CHF	9. <sup>90</sup>
06 Nasara® Tape   gelb (Art. 4543)	CHF	9. <sup>90</sup>
07 Nasara® Tape   weiss (Art. 4544)	CHF	9. <sup>90</sup>
08 Nasara® Tape   rot (Art. 4545)	CHF	9. <sup>90</sup>
09 Nasara® Tape   lila (Art. 4590)	CHF	9. <sup>90</sup>
10 Nasara® Tape   orange (Art. 4591)	CHF	9. <sup>90</sup>



11

12

## Tape-Sprühentferner

Der Tape-Entferner Citrus löst Tapes, Taperesten und Kleber von Haut und Arbeitsfläche.

11 Tape-Sprühentferner (Art. 4547) 118 ml CHF 29.<sup>90</sup>

## Taping-Schere

Eignet sich optimal zum Schneiden von Kinesio Tapes.

Spezifikation: gehärtete Klinge | rostfrei | Titanium-beschichtet | Länge: 23 cm.

12 Taping-Schere (Art. 4546) CHF 19.<sup>90</sup>



01 - 03

## MSD Hot/Cold-Pack | Classic

Die vielseitigen, wiederverwendbaren Kompressen können im Wasserbad, Microwave oder Wasserkocher aufgewärmt sowie im Gefrierfach gekühlt werden. Sie bleiben auch bei Temperaturen von -20°C weich und beweglich.

Spezifikation: temperaturbeständiges, transparentes PVC | verschweisst | nicht toxisches, biologisch abbaubares Gel.

- 01 MSD Hot/Cold | Classic small (Art. 19250) 15 x 25 cm CHF 4.<sup>10</sup>
- 02 MSD Hot/Cold | Classic medium (Art. 19251) 20 x 30 cm CHF 5.<sup>50</sup>
- 03 MSD Hot/Cold | Classic large (Art. 19252) 25 x 35 cm CHF 7.<sup>40</sup>



04 - 07

## MSD Hot/Cold-Pack | Standard

Entsprechen den MSD Hot/Cold-Pack Classic, sind jedoch mit Nylon beschichtet. Die Temperatur hält ca. 30 Min.

Spezifikation: temperaturbeständiges PVC mit Nylon-Beschichtung | vakuumverschweisst | nicht toxisches, biologisch abbaubares Gel.

- 04 MSD Hot/Cold | Standard small (Art. 19253) 15 x 25 cm CHF 5.<sup>90</sup>
- 05 MSD Hot/Cold | Standard medium (Art. 19254) 20 x 30 cm CHF 8.<sup>20</sup>
- 06 MSD Hot/Cold | Standard large (Art. 19255) 25 x 35 cm CHF 8.<sup>90</sup>
- 07 MSD Hot/Cold | Standard Schulter (Art. 19256) 40 x 20 cm CHF 9.<sup>90</sup>



08

## Kinetec Kooler™ Hot/Cold-Pack

Das Kinetec Kooler™ Hot/Cold Pack hilft Schmerzen und Schwellungen zu lindern, ist mehrfach verwendbar und kann für warme und kalte Behandlungen eingesetzt werden.

Spezifikation: Velcro-Verschluss zur Befestigung am Arm oder Bein | temperaturbeständiges PVC | vakuumverschweisst | nicht toxisches, biologisch abbaubares Gel | Masse: 13.5 x 23.5 cm.

- 08 Kinetec Kooler™ Hot/Cold Pack (Art. 490263) CHF 6.<sup>60</sup>



# VERBRAUCHSMATERIAL THERMO-THERAPIE



01 + 02

03

## Kinetec Kooler™ Arctic Breeze | Gel

Kühlt die Haut sofort und hält sie für einige Zeit kühl. Gelenkschmerzen, Muskelkater und Prellungen werden sofort reduziert.

Spezifikation: erhältlich in der Tube zu 100 ml oder im Beutel zu 5 ml.

- |  |     |                   |
|--|-----|-------------------|
| 01 Kinetec Kooler™ Arctic Breeze   Gel |     |                   |
| 1 Tube (Art. 490266)                   |     |                   |
| 1 Tube zu 100 ml                       | CHF | 4. <sup>00</sup>  |
| 02 Kinetec Kooler™ Arctic Breeze   Gel |     |                   |
| 12 Tuben (Art. 490265)                 |     |                   |
| Box 12 x 100 ml-Tuben                  | CHF | 48. <sup>00</sup> |
| 03 Kinetec Kooler™ Arctic Breeze   Gel |     |                   |
| Beutel (Art. 490262)                   |     |                   |
| Box zu 30 x 5 ml-Beuteln               | CHF | 8. <sup>80</sup>  |



04 + 05

## Kinetec Kooler™ Arctic Breeze | Spray

Kühlt die Haut sofort und hält sie für einige Zeit kühl. Gelenkschmerzen, Muskelkater und Prellungen werden sofort reduziert.

- |  |     |                   |
|--|-----|-------------------|
| 04 Kinetec Kooler™ Arctic Breeze   Spray |     |                   |
| (Art. 490261)                            |     |                   |
| 1 Dose zu 150 ml                         | CHF | 3. <sup>80</sup>  |
| 05 Kinetec Kooler™ Arctic Breeze   Spray |     |                   |
| 12er-Box (Art. 490260)                   |     |                   |
| Box 12 x 150 ml-Dose                     | CHF | 44. <sup>00</sup> |



06

## Kinetec Kooler™ Instant Cold Pack

Hilft schnell und einfach Schmerzen und Schwellungen zu reduzieren. Die Kälte wird durch Druck auf die Einweg-Verpackung aktiviert. Dabei löst sich eine Flüssigkeit und verschmelzt mit dem Granulat in der Verpackung, was die Kältereaktion auslöst. Der Kälteeffekt dauert ca. 20 Min.

Spezifikation: jederzeit und überall einsatzbereit | PVC-verschweisst | Beutel-Grösse: 12 x 23 cm.

- |                                      |     |                   |
|--------------------------------------|-----|-------------------|
| 06 Kinetec Kooler™ Instant Cold Pack |     |                   |
| (Art. 490264)                        |     |                   |
| Box mit 24 Beuteln                   | CHF | 25. <sup>00</sup> |



07

## Kinetec Kooler™ Instant Hot Pack

Wärmeapplikation zum Mitnehmen. Ist jederzeit und überall einsatzbereit! Die Wärme wird durch Druck auf die Einweg-Verpackung aktiviert. Dabei löst sich eine Flüssigkeit und verschmelzt mit dem Granulat in der Verpackung, was eine Wärmereaktion von bis zu 43° C auslöst. Der Wärmeeffekt dauert ca. 20 - 25 Min.

Spezifikation: nicht-toxischer Inhalt: Natrium, Thiosulfate, Wasser | PVC-verschweisst | Beutel-Grösse: 12 x 23 cm.

- |                                     |     |                   |
|-------------------------------------|-----|-------------------|
| 07 Kinetec Kooler™ Instant Hot Pack |     |                   |
| (Art. 490267)                       |     |                   |
| Box mit 24 Beuteln                  | CHF | 41. <sup>00</sup> |



09

08

## APS Paraffin-Wärmeträger

Mehrweg-Paraffin-Packungen für Heissluftgeräte. Hitzebeständigkeit der Aussenfolie bis 80° C. Die regelmässige Erwärmungstemperatur sollte jedoch 60° C nicht überschreiten.

Spezifikation: Füllung Hartparaffin | vakuumverschweisst | Grösse: in 2 Formaten (27 x 36 cm und 36 x 54 cm) erhältlich.

- |  |     |                   |
|--|-----|-------------------|
| 08 APS Paraffin-Wärmeträger   27 x 36 cm |     |                   |
| (Art. 3522)                              | CHF | 41. <sup>00</sup> |
| 09 APS Paraffin-Wärmeträger   36 x 54 cm |     |                   |
| (Art. 3523)                              | CHF | 74. <sup>00</sup> |



11

10

## Moor-Wärmeträger

Mehrweg-Packungen aus Heilmoor zur Erwärmung im Wasserbad. Hitzebeständigkeit der Aussenfolie bis 80° C. Die regelmässige Erwärmungstemperatur sollte jedoch 60° C nicht überschreiten.

Spezifikation: Füllung Heilmoor | vakuumverschweisst | Grösse: in 2 Formaten (28 x 38 cm und 38 x 56 cm) erhältlich.

- |                                  |     |                   |
|----------------------------------|-----|-------------------|
| 10 Moor-Wärmeträger   28 x 38 cm |     |                   |
| (Art. 3410)                      | CHF | 25. <sup>00</sup> |
| 11 Moor-Wärmeträger   38 x 56 cm |     |                   |
| (Art. 3411)                      | CHF | 39. <sup>00</sup> |

Verbrauchsmaterial



\* Wiederverkaufs-Kondition  
Gilt nur für MSD- & Kinetec-Produkte!  
▶ Ab CHF 500.- 20 % Rabatt!

# VERBRAUCHSMATERIAL THERMO-THERAPIE



01

## Einmal-Naturmoorpackung ascend

Hochwertiges Heilmoor mit hohem Huminsäureanteil und einer Sichtdichte von 385 - 460 g/Packung. Dank dem Ascend-System ist eine gleichmässige Wärmezufuhr bei maximaler Verträglichkeit gewährleistet.

Spezifikation: Masse (LxB): 29 x 37 cm | Karton zu 40 Ex.

01 Einmal-Naturmoorpackung ascend (Art. 14789)

40 Stück/Packung

CHF

47.<sup>00</sup>



02

## Parafango-Battaglia

Paraffin-Fango-Mischung, die die Wärme über einen längeren Zeitraum hält. Geeignet für jedes Auslauf-Aufbereitungsgerät.

Spezifikation: Inhalt: 100 g Fango-Paraffin enthalten 65 g anorganische Heilerde (Fango), 29 g Paraffin und 6 g mikrokristallines Wachs | Gewicht: 2 kg pro Platte | Karton zu 6 x 2 kg.

02 Parafango-Battaglia (Art. 2999)

Karton zu 12 kg

CHF

104.<sup>00</sup>



03

## Naturmoor | Handpackung

Gebrauchsfertiges, dick pastöses Heilmoor zum Kneten mit den Händen. Hat entzündungshemmende, krampflösende, durchblutungsfördernde und schmerzstillende Wirkung.

Spezifikation: Beutel zu 3 kg | Karton zu 8 Beutel.

03 Naturmoor | Handpackung (Art. 14788)

Karton zu 24 kg

CHF

53.<sup>00</sup>



04

## Naturmoor | Fusspackung

Gebrauchsfertiges, dick pastöses Heilmoor zum Treten mit den Füßen. Hat entzündungshemmende, krampflösende, durchblutungsfördernde und schmerzstillende Wirkung.

Spezifikation: Beutel zu 6 kg | Karton zu 4 Beutel.

04 Naturmoor | Fusspackung (Art. 14787)

Karton zu 24 kg

CHF

43.<sup>00</sup>



05 + 06

## Rügener Heilcreide

Reines, allergenfreies Naturprodukt aus dem natürlichen Kreidevorkommen der Insel Rügen. Mit Wasser lässt sich das weisse Pulver zu einer homogenen Masse anrühren.

Spezifikation: 98 % reines Calciumcarbonat | pH-Wert 8.5 | 2 Verkaufseinheiten erhältlich.

05 Rügener Heilcreide | 2 kg (Art. 15412)

CHF

21.<sup>00</sup>

06 Rügener Heilcreide | 25 kg (Art. 15413)

CHF

71.<sup>00</sup>



07 + 08

## MSD Paraffin-Perlen

Paraffin-Perlen zum MSD Para Pro-Bad.

07 Paraffin-Perlen | 2,5 kg (Art. 19311)

CHF

25.<sup>00</sup>

08 Paraffin-Perlen | 25 kg (Art. 19312)

CHF

241.<sup>00</sup>



09 - 11

## Fango-Einmalfolien

1000 Plastikfolien am Abreissblock. In drei Grössen erhältlich.

09 Fango-Einmalfolien | 45 x 68 cm (Art. 3001)

CHF

114.<sup>00</sup>

10 Fango-Einmalfolien | 50 x 70 cm (Art. 3004)

CHF

130.<sup>00</sup>

11 Fango-Einmalfolien | 54 x 78 cm (Art. 3002)

CHF

136.<sup>00</sup>

# VERBRAUCHSMATERIAL MASSAGELOTIONS & ÖLE



Verbrauchsmaterial



## Enno Lin-Massagegelotion

Neutrale Massagegelotion für den professionellen Einsatz.

Spezifikation: PH-neutral | Hypoallergen | hautpflegend | nicht parfümiert.

- 01 Enno Lin Massagegelotion | 500 ml (Art. 4503) Flasche CHF 14.00
- 02 Enno Lin Massagegelotion | 12 x 500 ml (Art. 4500) Karton CHF 126.00
- 03 Enno Lin Massagegelotion | 5 l (Art. 4501) Bidon CHF 77.00
- Option**
- 04 Enno Lin Dosierpumpe | 5 l-Bidon (Art. 4502) CHF 115.00



## cosiMed Massagegelotion | Neutral

Hochwertige Massagegelotion mit hautschonenden Eigenschaften und frei von Duftstoffen. Besonders für Kunden und Therapeuten mit empfindlicher Haut und zum Mischen mit ätherischen Ölen geeignet.

- 05 cosiMed Massagegelotion Neutral | 1 l (Art. 4536) Flasche CHF 25.00
- 06 cosiMed Massagegelotion Neutral | 5 l (Art. 4537) Bidon CHF 107.00
- Option**
- cosiMed Dosierpumpe | 1 l-Flasche (Art. 4533) o.Abb. CHF 9.00
- cosiMed Dosierpumpe | 5 l-Bidon (Art. 4532) o.Abb. CHF 17.00



## cosiMed Massagegelotion | Limone

Hochwertige Massagegelotion mit hautschonenden Eigenschaften und einem dezenten Limonen-Duft. Empfehlenswert für Kunden und Therapeuten mit empfindlicher Haut. Bleibt lange auf der Haut und gibt ein gutes Griffgefühl.

- 07 cosiMed Massagegelotion Limone | 1 l (Art. 4530) 1 l-Flasche CHF 24.00
- 08 cosiMed Massagegelotion Limone | 5 l (Art. 4531) 5 l-Bidon CHF 105.00
- Option**
- cosiMed Dosierpumpe | 1 l-Flasche (Art. 4533) o.Abb. CHF 9.00
- cosiMed Dosierpumpe | 5 l-Bidon (Art. 4532) o.Abb. CHF 17.00

# VERBRAUCHSMATERIAL MASSAGELOTIONS & ÖLE



## Pflege mit der Kraft der Natur

Gerade in der Naturheilkunde, der Volks- und Erfahrungsheilkunde sowie in der Klostermedizin haben sich Kräuter, Erde, Öle, Salze und Salben in wertvollen Rezepturen bewährt. Dieses "alte Wissen", verbunden mit der "Kraft der Natur" hat Kurland® in zeitgenössische Produkte umgesetzt, die perfekt auf den modernen Gesundheits- und Wellnessmarkt adaptiert sind.

Ein Pflegesortiment aus vollkommen natürlichen Produkten ist das Ergebnis. Dabei wurden für die einzelnen Behandlungsprodukte nur die besten Wirkstoffträger ausgesucht und beim Einkauf der Rohmaterialien auf einen biologischen und ökologischen An-/Abbau geachtet. So, dass Ihre Kunden nur das Beste vom Besten erhalten!

Kurland-Produkte: MTR- Health & Spa AG ist offizieller Vertriebspartner von Kurland®/Haslauer GmbH in der Schweiz.

Die Preise der nachfolgenden Kurland-Produkte gelten nur für professionelle Betriebe, nicht für Privatpersonen!



## Pflegeöle (Basisöle)

### Avocadoöl

Bei trockener und entzündlicher Haut, ein reichhaltiges und gut nährendes Öl.

01 200 ml	(Art. 15106)	CHF	16. <sup>20</sup>
02 1 l	(Art. 15107)	CHF	54. <sup>00</sup>
03 5 l	(Art. 15108)	CHF	247. <sup>00</sup>
04 10 l	(Art. 15109)	CHF	407. <sup>00</sup>

### Jojobaöl

Schützt vor Umwelteinflüssen, gutes Mischverhalten mit ätherischen Ölen, für jeden Hauttyp, Lichtschutzfaktor 4.

05 200 ml	(Art. 15125)	CHF	27. <sup>00</sup>
06 1 l	(Art. 15126)	CHF	95. <sup>00</sup>
07 5 l	(Art. 15127)	CHF	413. <sup>00</sup>
08 10 l	(Art. 15128)	CHF	724. <sup>00</sup>

## Pflegeöle (Basisöle)

### Makadamia Nussöl

Hauptbestandteil in Massageölen, zur Hautpflege geeignet, gutes Mischverhalten, gutes Eindringvermögen.

09 200 ml	(Art. 15137)	CHF	15. <sup>80</sup>
10 1 Liter	(Art. 15138)	CHF	53. <sup>00</sup>
11 5 Liter	(Art. 15139)	CHF	230. <sup>00</sup>
12 10 Liter	(Art. 15140)	CHF	406. <sup>00</sup>

### Mandelöl

Für empfindliche, trockene Haut, gegen Hautirritationen, feuchtigkeits-spendend.

13 200 ml	(Art. 15141)	CHF	9. <sup>00</sup>
14 1 l	(Art. 15142)	CHF	32. <sup>00</sup>
15 5 l	(Art. 15859)	CHF	143. <sup>00</sup>
16 10 l	(Art. 15143)	CHF	248. <sup>00</sup>

### Nachtkerzenöl

Durchblutungsfördernd, stoffwechsellanregend, zellregenerierend, bei trockener Haut, Allergien und Hautreizungen.

17 200 ml	(Art. 15144)	CHF	55. <sup>00</sup>
18 1 l	(Art. 15145)	CHF	201. <sup>00</sup>
19 5 l	(Art. 15146)	CHF	953. <sup>00</sup>
20 10 l	(Art. 15147)	CHF	1'700. <sup>00</sup>

### Sesamöl gepresst

Für trockene und strapazierte Haut, klärendes und reinigendes Öl.

21 200 ml	(Art. 15200)	CHF	10. <sup>60</sup>
22 1 l	(Art. 15201)	CHF	39. <sup>00</sup>
23 5 l	(Art. 15860)	CHF	165. <sup>00</sup>
24 10 l	(Art. 15202)	CHF	295. <sup>00</sup>



## Ölmischungen & Kompositionen

### Ölmischung Adventure (mit Kaffeeöl)

Kraftvolles Öl mit intensivem Kaffeeduft, wirkt entwässernd, entstauend, durchblutungsfördernd und der Cellulite entgegen.

25 50 ml Pet	(Art. 14803)	CHF	7. <sup>80</sup>
26 250 ml Pet	(Art. 14801)	CHF	32. <sup>00</sup>
27 1 l Flasche	(Art. 14800)	CHF	89. <sup>00</sup>
28 3 l Bag in Box	(Art. 14802)	CHF	227. <sup>00</sup>

### Ölmischung Sensation (mit Ingweröl)

Duftet kräftig und frisch-würzig, wirkt wärmend, beruhigend und gleichzeitig anregend, krampf lösend und entspannend.

29 50 ml Pet	(Art. 14815)	CHF	7. <sup>80</sup>
30 250 ml Pet	(Art. 14813)	CHF	32. <sup>00</sup>
31 1 l Flasche	(Art. 14812)	CHF	89. <sup>00</sup>
32 3 l Bag in Box	(Art. 14814)	CHF	227. <sup>00</sup>





## Ölmischungen & Kompositionen

### Ölmischung Freeze (mit Pfefferminz und Menthol)

Eine erfrischende Minznote kühlt, wirkt schmerzstillend, juckreizlindernd und antimikrobiell.

01 50 ml Pet	(Art. 14811)	CHF	7. <sup>80</sup>
02 250 ml Pet	(Art. 14809)	CHF	32. <sup>00</sup>
03 1 l Flasche	(Art. 14808)	CHF	89. <sup>00</sup>
04 3 l Bag in Box	(Art. 14810)	CHF	227. <sup>00</sup>

### Ölmischung Silky (mit Pflaumenkernöl)

Reichhaltiges, sanft nach Marzipan duftendes Öl, wirkt stark pflegend und hautschützend.

05 50 ml Pet	(Art. 14819)	CHF	7. <sup>80</sup>
06 250 ml Pet	(Art. 14817)	CHF	32. <sup>00</sup>
07 1 l Flasche	(Art. 14816)	CHF	89. <sup>00</sup>
08 3 l Bag in Box	(Art. 14818)	CHF	227. <sup>00</sup>

### Ölmischung Delight (mit Sanddornöl)

Ein fruchtig-frischer Duft mit einem Hauch von Grapefruit und Vanille, wirkt regenerierend und entzündungshemmend, vitalisierend.

09 50 ml Pet	(Art. 14807)	CHF	7. <sup>80</sup>
10 250 ml Pet	(Art. 14805)	CHF	32. <sup>00</sup>
11 1 l Flasche	(Art. 14804)	CHF	89. <sup>00</sup>
12 3 l Bag in Box	(Art. 14806)	CHF	227. <sup>00</sup>

### Basis-Ölmischung (ohne ätherische Öle)

Hochwertige Ölmischung, bei der bewusst auf die Beimengung von ätherischen Ölen verzichtet wurde. Basisöle: Mandel-, Sesam, Jojobalöl. Einfach ätherische Öle nach Wunsch beimischen!

13 200 ml Flasche	(Art. 15152)	CHF	16. <sup>60</sup>
14 1 l Flasche	(Art. 15153)	CHF	58. <sup>00</sup>
15 5 l Bidon	(Art. 15154)	CHF	243. <sup>00</sup>



## Ätherische Öle

### Eukalyptus

Scharf-frisch: konzentrationsfördernd, kreislaufanregend.

16 10 ml	(Art. 15240)	CHF	4. <sup>60</sup>
17 100 ml	(Art. 15241)	CHF	18. <sup>60</sup>
18 1 l	(Art. 15242)	CHF	136. <sup>00</sup>

### Grapefruit

Frisch-herb: anregend, erfrischend.

19 10 ml	(Art. 15244)	CHF	6. <sup>30</sup>
20 100 ml	(Art. 15245)	CHF	25. <sup>00</sup>
21 1 l	(Art. 15246)	CHF	200. <sup>00</sup>

### Lavendel

Kräuterartig-süß: reinigend, ausgleichend, beruhigend, desinfizierend.

22 10 ml	(Art. 15879)	CHF	10. <sup>70</sup>
23 100 ml	(Art. 15257)	CHF	74. <sup>00</sup>
24 1 l	(Art. 15258)	CHF	330. <sup>00</sup>

## Ätherische Öle

### Lemongrass

Zitronig-grasig: tonisierend, erfrischend, stimmungsaufhellend, konzentrationsfördernd.

25 10 ml	(Art. 15259)	CHF	5. <sup>70</sup>
26 100 ml	(Art. 15260)	CHF	22. <sup>00</sup>
27 1 l	(Art. 15261)	CHF	168. <sup>00</sup>

### Latschenkiefer

Charakteristisches Aroma: anregend, konzentrationsfördernd, klärend.

28 10 ml	(Art. 15265)	CHF	8. <sup>50</sup>
29 100 ml	(Art. 15266)	CHF	44. <sup>00</sup>
30 1 l	(Art. 15267)	CHF	357. <sup>00</sup>

### Mandel-Apfel Natura

Frisch-fruchtig-süß: für Creme- und Pflegeölmischungen sowie zur Raumbeduftung.

31 10 ml	(Art. 15273)	CHF	9. <sup>60</sup>
32 100 ml	(Art. 15274)	CHF	67. <sup>00</sup>

### Melisse

Fruchtig-zitronig: antiviral, beruhigend, krampflösend, geistig anregend, belebend.

33 10 ml	(Art. 15863)	CHF	7. <sup>70</sup>
34 100 ml	(Art. 15271)	CHF	40. <sup>00</sup>
35 1 l	(Art. 15272)	CHF	295. <sup>00</sup>

## Ätherische Öle

### Rosmarin

Harzig-intensiv: anregend, bewusstseinsstärkend, durchblutungsfördernd.

36 10 ml	(Art. 15291)	CHF	6. <sup>80</sup>
37 100 ml	(Art. 15292)	CHF	21. <sup>00</sup>
38 1 l	(Art. 15293)	CHF	159. <sup>00</sup>

### Tea Tree

Krautig-frisch: desinfizierend, abwehrsteigernd, entzündungshemmend, bakteriostatisch.

39 10 ml	(Art. 15296)	CHF	8. <sup>90</sup>
40 100 ml	(Art. 15297)	CHF	37. <sup>00</sup>
41 1 l	(Art. 15298)	CHF	268. <sup>00</sup>

### Ylang Ylang

Feminin-blumig-süß: entspannend, euphorisierend, aphrodisierend, ausgleichend.

42 10 ml	(Art. 15870)	CHF	18. <sup>30</sup>
43 100 ml	(Art. 15302)	CHF	106. <sup>00</sup>
44 1 l	(Art. 15303)	CHF	871. <sup>00</sup>

### Zirbe

Würzig, waldig, frisch-harzig: wirkt beruhigend, entspannend, schlaffördernd.

45 10 ml	(Art. 14767)	CHF	13. <sup>90</sup>
46 100 ml	(Art. 14766)	CHF	85. <sup>00</sup>

Weitere Düfte von Kurland®-Pflegeölen, ätherischen Ölen, Öl-Mischungen & -Kompositionen finden Sie in unserem Webshop unter: [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch).



Preise auf dieser Seite nur gültig für  
**professionelle Betriebe!**  
Preise für Privatpersonen auf Anfrage!



## Medizinprodukte-Desinfektion



01

### Mikroqid® AF-Tücher (alkoholisch)

Gebrauchsfertige, mit alkoholischer Wirkstofflösung getränkte Desinfektionstücher.

Nicht geeignet für Kunstleder und Kunststoff-Oberflächen!

01 Mikroqid® AF Wipes Premium  
(Art. 4812) Softpack  
zu 48 Tücher CHF 7.<sup>90</sup>

## Medizinprodukte-Desinfektion



03

02

04

### Mikroqid® Sensitive-Tücher (alkoholfrei)

Mit alkoholfreier Lösung getränkte Desinfektionstücher zur Schnell-Desinfektion von Medizinprodukten (US-Köpfe, Liegenpolster etc.) und Flächen aller Art.

- 02 Mikroqid® Sensitive Wipes Premium  
(Art. 4816) Softpack zu  
48 Tücher CHF 9.<sup>00</sup>
- 03 Mikroqid® Sensitive Wipes  
(Art. 4814) Spenderbox zu  
200 Tücher CHF 32.<sup>00</sup>
- 04 Mikroqid® Sensitive Wipes  
(Art. 4815) Nachfüllbeutel  
Karton zu 12 x 200 Ex. CHF 320.<sup>00</sup>

## Medizinprodukte-Desinfektion



05

### Mikroqid® Sensitive Liquid (alkoholfrei)

Alkoholfreies Schnell-Desinfektionspräparat auf der Basis von quaternärer Ammonium-Verbindung.

Für alkoholempfindliche Flächen. Sehr schnell und gut wirksam gegen Bakterien, Pilze (begrenzt viruzid) inkl. HBV, HIV, HCV und Rota. Mit Spritzverschluss für Portionendosierung

05 Mikroqid® Sensitive Liquid  
(Art. 4813) 1 l Flasche CHF 27.<sup>50</sup>

# VERBRAUCHSMATERIAL HYGIENE

## Instrumenten-Reinigung & Desinfektion



01

### Gigasept® Instru AF

Aldehydfreies, kombiniertes Desinfektions- und Reinigungspräparat für die manuelle desinfizierende Vorreinigung und manuelle Desinfektion von thermostabilem und thermolabilem Instrumentarium aller Art (ausgenommen flexible Endoskope).

**Spezifikation:** geeignet für Materialien wie Metalle, Gummi, Glas, Porzellan, Kunststoff (bedingt für Polycarbonat) | klare, grüne Flüssigkeit | pH-Wert ca. 9.3.

01 Gigasept® Instru AF (Art. 4810) 2 l-Flasche CHF **79.00**

## Instrumenten-Reinigung & Desinfektion



02

### Instrumenten-Wannenset 3 l

Instrumenten-Wannenset mit transparentem Deckel, Instrumentenbehälter und Auslaufbahn.

**Spezifikation:** Material: Kunststoff | Aufbereitung nicht über 55° C | Masse (LxBxH): innen 205 x 150 x 120 cm, aussen 300 x 185 x 125 cm | Inhalt: 3 l.

02 Instrumenten-Wannenset 3 l (Art. 4811) CHF **120.00**

## Flächen-Reinigung & Desinfektion



03

### Terralin® Protect

Flüssiges Konzentrat zur Desinfektion und Reinigung auf Basis einer Kombination aus aromatischen Alkoholen, quaternären Ammoniumverbindungen, amphoteren Glycinderivaten und nichtionischen Tensiden.

**Spezifikation:** eignet sich besonders bei der Desinfektion und Reinigung von Medizinprodukten und Flächen aller Art sowie in allen Bereichen mit Anspruch auf hygienische Sicherheit | klare, grüne Flüssigkeit | pH-Wert ca. 8.6 bei 20° C.

03 Terralin® Protect (Art. 4817) 2 l-Flasche CHF **66.00**

## Edel-/Chromstahl-Reinigung



04

### Nirostol 55

Das Polier- und Pflegeöl für Maschinen, Apparate, Tanks, Behälter, Schalttafeln, Rohre und Armaturen aus nichtrostendem Stahl eignet sich speziell auch zur Reinigung und Pflege sämtlicher Fango-Auslaufgeräte.

Nirostol 55 ist ein raffiniertes, lebensmittelunbedenkliches Weissöl. Es werden keine chemischen oder synthetischen Duftstoffe und Aromen verwendet, die die Lebensmittelunbedenklichkeit nicht mehr gewährleistet.

**Spezifikation:** wasserhelles, kristallklares Öl | geruch- und geschmacklos.

04 Nirostol 55 (Art. 3005) 1 l-Flasche CHF **30.00**



Verbrauchsmaterial

# VERBRAUCHSMATERIAL HYGIENE

## Hände- & Körperwaschlotion



01

02

### Esemtan® Washlotion

Besonders hautverträgliche Waschlotion mit Pflegesubstanzen und hautmilden Tensiden.

**Spezifikation:** mit Allantoin zum Schutz der Haut vor Reizungen | universell, für den ganzen Körper sowie Gesicht und Haare anwendbar | blau-grün-changierende Flüssigkeit | pH-Wert: ca. 5.0 (hautneutral).

01 Esemtan® Washlotion | 500 ml (Art. 4809) Flasche CHF 12.50

**Option**  
02 Dosierpumpe | 500 ml & 1 l-Flasche (Art. 4835) CHF 4.00

## Händedesinfektion



03

02

### Desderman® pure

Alkoholisches Einreibepreparat zur hygienischen und chirurgischen Händedesinfektion. Farbstoff- und parfümfrei.

**Spezifikation:** dank Ethanolgehalt mit ausgeprägter mikrobizider und viruzider Wirksamkeit | wirkt gegen Noro-Viren in 15 Sek. | optimale Hautpflege durch bewärtes Rückfettungssystem | farblose Flüssigkeit.

03 Desderman® pure | 500 ml (Art. 4801) Flasche CHF 16.00

**Option**  
02 Dosierpumpe | 500 ml & 1 l-Flasche (Art. 4835) CHF 4.00

## Händedesinfektion



04

02

### Desderman® pure gel

Alkoholischer Gel zur hygienischen und chirurgischen Händedesinfektion. Farbstoff- und parfümfrei.

**Spezifikation:** dank Ethanolgehalt mit ausgeprägter mikrobizider und viruzider Wirksamkeit | wirkt gegen Noro-Viren in 15 Sek. | optimale Hautpflege durch bewärtes Rückfettungssystem | farbloses Gel.

04 Desderman® pure gel | 500 ml (Art. 4804) Flasche CHF 17.00

**Option**  
02 Dosierpumpe | 500 ml & 1 l-Flasche (Art. 4835) CHF 4.00

## Händedesinfektion



05

07

08

06

### Präparatespender Touchless D1

Einfache und exakte, kontaktfreie Dosierung von Händedesinfektionsmitteln und Waschlotionen. Aufgrund der berührungslosen Funktionsweise ist der Präparatespender Touchless D1 insbesondere für Bereiche der Lebensmittelverarbeitung sowie in medizinischen Praxen geeignet.

**Spezifikation:** Applikator für 1 l-Touchless-Flasche TDL zur Wandmontage | dosiert über einen Sensor in der Menge 1 x 1.5 ml | Füllstandkontrolle durch transparenten Behälter | Gehäuse aus ABS-Kunststoff | Masse (BxTxH): Abdeckung 14.6 x 13.8 x 33.9 cm, Elektronik-Gehäuse 11.9 x 12.1 x 8 cm.

05 Präparatespender Touchless D1 mit Wandmontage (Art. 4830) CHF 140.20

### Desinfektionssäule mit Präparatespender Touchless D1

Freistehende, robuste Edelstahl-Desinfektionssäule mit Präparatespender Touchless D1.

**Spezifikation:** Masse (BxH) 20 x 150 cm, Sockel 48.5 x 48.5 cm | Material Chromstahl. Präparatespender wie oben beschrieben

06 Desinfektionssäule mit Präparatespender Touchless D1 (4831) CHF 650.00

### Zubehör

#### Händedesinfektionsmittel zu Touchless D1

Folgende Händedesinfektionsmittel werden in Kombination mit dem Präparatespender Touchless D1 angeboten:

07 Desderman® pure | 1 l Touchless TDL-Flasche (Art. 4802) Beschreibung siehe oben unter Desderman® pure CHF 22.05

08 Desderman® pure gel | 1 l Touchless TDL-Flasche (Art. 4805) Beschreibung siehe oben unter Desderman® pure gel CHF 24.00

# VERBRAUCHSMATERIAL HYGIENE



01

## Mundschutz

Mundschutz mit elastischem Ohrgummi.

Spezifikation: Schachtel zu 100 Stück.

01 Mundschutz (Art. 16590)  
Karton zu 100 Stk. CHF 4.40



02

03

## Reinigungsrollen

Reinigungspapier in der praktischen Abreissrolle.

Spezifikation: aus 100% Zellstoff | 1-lagig | Blattlänge 38 cm | Farbe: weiss.

02 Prima Reinigungsrolle | MINI  
(Art. 4912) 315 Blatt pro Rolle,  
Masse: 20 cm x 120 m, Ø 13 cm,  
Pack zu 15 Rollen CHF 54.65

03 Prima Reinigungsrolle | MAXI  
(Art. 4920) 1710 Blatt pro Rolle,  
Masse: 29 cm x 650 m, Ø 27 cm,  
Pack zu 2 Rollen CHF 49.05



04 + 05

## Reinigungsrollen-Dispenser

Abschliessbarer Reinigungsrollen-Dispenser.

Spezifikation: mit Zackenabriss | Wandhalterung | Farbe: weiss/transparent.

04 Reinigungsrollen-Dispenser | MINI  
(Art. 4916)  
Masse: 14.5 x 27 cm CHF 49.05  
05 Reinigungsrollen-Dispenser | MAXI  
(Art. 4917)  
Masse: 33 x 42 cm CHF 101.85



06

## Papiertücher Easy Pack Z-Falz

Papierhandtücher Easy Pack mit Z-Falz und ECO-Label. Die im Zick-Zack gefalzenen, hygienischen Papierhandtücher liegen in Form eines doppelten Z ineinander. Ein Handtuch zieht bereits die erste Falte des nächsten aus dem Spender. Der Benutzer berührt dadurch nur sein Papier.

Spezifikation: aus 100 % Zellstoff | 2-lagig | geprägt | lagenverleimt | Blattformat: 23.5 x 24 cm, gefalzen 8 x 24 cm | Farbe: weiss | pro Bündel 144 Blatt.

06 Papiertücher Easy Pack Z-Falz  
(Art. 4908) Karton zu  
28 Bündel = 4'032 Blatt CHF 72.20



07

## Papiertücher V-Falz

Das im V gefaltete Papierhandtuch ist günstig im Verbrauch und sehr anwenderfreundlich. Der V-Falz gewährleistet, dass mit der Entnahme eines Tuches gleich das nächste nachgezogen wird.

Spezifikation: aus 100 % Zellstoff | 2-lagig | geprägt | lagenverleimt | Blattformat: 21.5 x 24 cm | gefalzen 10.5 x 24 cm | Farbe: weiss | pro Bündel 200 Blatt.

07 Papiertücher V-Falz  
(Art. 4905) Karton zu  
20 Bündel = 4'000 Blatt CHF 57.40



09

## Papiertuch-Dispenser

Abschliessbarer Dispenser für C-, V-, Z- und W-Falz-Handtücher.

Spezifikation: aus ABS-Kunststoff | mit Sichtfenster für 600 Handtücher | Farbe: weiss/transparent | Masse (LxBxH): 36.5 x 27.6 x 13 cm.

08 Papierhandtuch-Dispenser  
(Art. 4907) CHF 29.65



MED  
THERAPY



Spektral-Analyse

Körper-Analyse

Entgiftung

Nahrungsergänzung

# SPEKTRAL-ANALYSE KONZEPT



## Zell-Check®

Das Zell-Check®-Konzept von Projekt Gesundheit ist eine revolutionäre Methode, in Echtzeit direkt in der Praxis, die Bioverfügbarkeit von Spurenelementen, Mineralien, toxischen Schwermetallen und oxidativem Stress zu messen.

Die negativen Auswirkungen der Schwermetalle auf den menschlichen Organismus sind durch zahlreiche Publikationen weltweiter Forschungsinstitute sowie durch spezialisierte Ärzte belegt. Schwermetalle bleiben ein Leben lang in den Zellen (besonders in den Hirnneuronen, den Bauchspeicheldrüsen, der Leber, den Lungen und Nieren), wo sie dann auch Schaden verursachen. Sie sind u.a. verantwortlich für schwere Krankheiten wie Alzheimer, Parkinson, auto-immune und degenerative Probleme sowie Haarausfall, Hautprobleme, starke Müdigkeit und Migräne. Ebenso sind sie die grössten Lieferanten von freien Radikalen, die wiederum Verursacher von über 200 gravierenden Krankheiten und Beschwerden sind.

### Funktionalität des Körpers

Die optimale Nährstoffversorgung mindert die Gesundheitsrisiken.

### Risiken für Krankheitsentwicklung

Alle physiologischen Prozesse des Körpers wie Energieproduktion, Entgiftung, Immunität, Zellstoffwechsel, hormonelle Regulation usw., sind u.a. abhängig von Mineralien, Spurenelementen, Vitaminen, Eiweissen und Fettsäuren. Werden diese Mikronährstoffe suboptimal zugeführt, schlecht resorbiert oder durch einen erhöhten oxidativen Stress, durch Metallvergiftung oder andere Belastungen ausgelaugt, kann das Risiko der Krankheitsentwicklung erhöht werden.

### Optimale Nährstoffversorgung unterstützt die Gesundheit

Umgekehrt kann man davon ausgehen, dass eine optimale Versorgung der Nährstoffe zur Erhaltung der Gesundheit beitragen kann.

### Die Gesundheit

Mineralien und Antioxidantien sind notwendig für das reibungslose funktionieren des Körpers:

### Mineralien



Mineralstoffe (Makro- sowie Spurenelemente) spielen eine entscheidende Rolle bei der richtigen Funktion des Organismus. Die tägliche Zufuhr ist daher sehr wichtig, da der menschliche Körper

diese nicht selbst herstellen kann. Ein Mangel an Spurenelemente oder Mineralstoffen kann die Ursache für eine schlechte körperliche Verfassung sein, wie beispielsweise Erschöpfung, Anfälligkeit gegenüber Stress, abnehmende Konzentrations- sowie andere intellektuelle Fähigkeiten. Es ist daher wichtig, den Mineralstoffgehalt im Organismus zu kontrollieren, um diesen Risiken vorzubeugen.

### Schwermetalle



Studien der WHO oder der FAO haben die zunehmenden Gefahren einer massiven Exposition von toxischen Stoffen betont. Durch die Verschmutzung der Luft, des Grundwassers, der Erde, der Nahrungsmittel, des Wassers, des Tabaks etc. nehmen die Kontaminationsrisiken immer weiter zu und lassen sich nicht vermeiden. Sie stellen somit erhebliche Gefahren für die Gesundheit dar. Schwermetalle verursachen oxidativen Stress.

### Oxidativer Stress



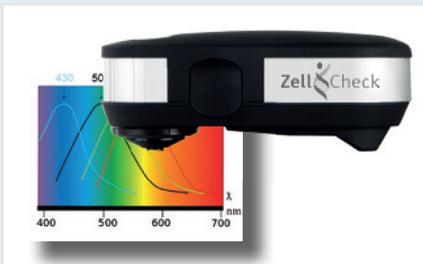
Oxidativer Stress ist eine Art Angriff auf die Zellbestandteile durch freie Radikale. Oxidativer Stress ist verantwortlich für die Alterung sowie zahlreiche Erkrankungen.

## Was ist ein Zell-Check®

### Innovative Messmethode - revolutionäre Technik

**Exakte Diagnose der Nährstoff-Reservate**  
Die Diagnose zur Feststellung eines Nährstoffmangels oder einer Belastung mit Schwermetallen war bislang aufwändig, teuer und teilweise nur indirekt und ungenau möglich.

**Messtechnik basiert auf Spektral-Photometrie**  
Mit dem Zell-Check® Spektrometer, einer revolutionären Technologie, die auf der Spektral-Photometrie basiert, ist nun jedem Arzt und Therapeuten eine stabile, reproduzierbare Messungen der wichtigsten Mineralien, Spurenelemente und toxischen Metallen, direkt auf Zell-Ebene, möglich.



### Erkennung und Behebung von Wechselwirkungen

Zudem können durch gut erforschte Wechselwirkungen zwischen Mineralien und Metallen mögliche Störungen der physiologischen Systeme erkannt und behoben werden.

### Anwendungsfelder

#### Medizin

Der Zell-Check® wird heute von medizinischen Fachkräften in zahlreichen Ländern eingesetzt, um eine schnelle und genaue Analyse der Spurenelemente, Mineralstoffe und Schwermetalle im Gewebe der Patienten durchzuführen und gemeinsam mit einer Blutanalyse einzusetzen. Die Messung liefert zwei Analysen mit unterschiedlichen Dimensionen zu den Informationen über die

Mineralstoffe und den Stoffwechsel. Sie ergänzen sich in dieser Hinsicht und sind für ein globales Verständnis des Patienten notwendig.

#### Leistungssport

Freie Radikale sind die grössten Feinde der Athleten. Jede übermässige Sportaktivität erhöht den oxidativen Stress. Daher gehört zu jeder modernen Sportler-Betreuung die regelmässige Überwachung des Verhältnisses zwischen antioxidativer Abwehr und oxidativem Stress sowie des Stoffwechsels.

#### Apotheker

Mineralstoffe (Makro- sowie Spurenelemente) spielen eine entscheidende Rolle bei der richtigen Funktion des Organismus. Die tägliche Zufuhr ist sehr wichtig, da der menschliche Körper diese nicht selbst herstellen kann. Durch eine Zell-Check®-Messung können sofortige Massnahmen empfohlen werden, um einen gemessenen Mangel auszugleichen.

#### Ernährungsberater

Der Zell-Check® bietet eine vollständige und personalisierte Untersuchung zur optimalen Betreuung des Kunden (Ernährung, Nahrungsergänzung, Bewegung, u.a.). Der Kunde profitiert dabei von einer personalisierten Betreuung sowie einer Ernährungsberatung und kann nachvollziehen, wie sich seine Analyse mit der Zeit entwickelt.

#### Fitness

Der Zell-Check® ist die ideale Ergänzung der Eingangs- und Bedarfsanalyse im gesundheitsorientierten Fitnessbereich. Dadurch können Trainingsprogramme sinnvoll angepasst und Ernährungsrichtlinien direkt auf die Bedürfnisse des Trainierenden eingestellt werden. Des Weiteren können alle individuellen Fortschritte parallel begleitet werden.

#### Heilpraktiker

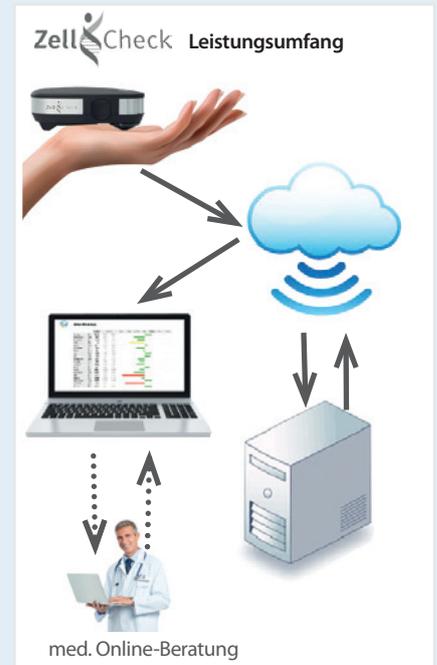
Als Heilpraktiker ist eine ausführliche Anamnese des Patienten sehr wichtig um erfolgsorientiert zu arbeiten. Damit ein notwendiger Behandlungsplan richtig

zusammengestellt werden kann, müssen sinnvolle Untersuchungen durchgeführt werden. Der Zell-Check® ermöglicht eine schnelle und schmerzfreie Untersuchung.

### Zell-Check®-Konzept

#### Messung

Die Messung mit dem Zell-Check® erfolgt direkt mit einem tragbaren Spektrometer, das an einen Computer angeschlossen ist. Die Ergebnisse können umgehend ausgewertet werden.



#### Datensicherheit jederzeit gewährleistet

Die gemessenen Daten werden an einen zentralen Sicherheitsserver übertragen. Die gewünschten Ergebnisse liegen online in weniger als einer Minute in elektronischer Form vor.

#### Gründliche Untersuchung ermöglicht

Dank einem einfachen und unkomplizierten System macht der Zell-Check® somit eine gründliche Nachsorge und Verlaufsuntersuchung bereits auf therapeutischer und beratender Ebene möglich.

#### Produkt-Konzept

Das Zell-Check®-Konzept von Projekt Gesundheit beinhaltet aber neben einem ausgeklügelten Messinstrument für die exakte Bestimmung von Mineralmängeln und Toxin-Überschüssen auch eine Software mit detaillierten Informationen zu den einzelnen Messwerten, eine professionelle, medizinische Online-Beratung sowie ein Schulungs-Konzept.

#### Medizinprodukt

Zell-Check® ist als "Medical CE"-Gerät zertifiziert und hat auch die Anerkennung durch die FDA (U.S. Food and Drug Administration) erhalten.

## Was erzeugt oxidativen Stress?

Freie Radikale sind in geringer Menge vom Organismus erzeugte Moleküle. Diese freien Radikale sind sehr reaktionsfreudige Stoffe, welche die Zellbestandteile (Enzymproteine, Lipidmembranen, DNA) schädigen können. Sie werden vor allem unter Einwirkung von



Sonnenlicht (UV-Strahlen), Tabak, Umweltverschmutzung, Pestiziden, Stress, etc. gebildet.

Um die freien Radikale zu bekämpfen ist eine Ernährung entscheidend, die reich an Antioxidantien ist; diese findet man vor allem im Obst und Gemüse.

# SPEKTRAL-ANALYSE GERÄT



## Zell-Check®-Spektrometer

Das Zell-Check®-Spektrometer ist eine revolutionäre neue Analyse-Technik per Spectral-Photometrie. Mit dem Zell-Check® Spektrometer können präzise Analysen von Mineralmängel und toxischen Schwermetall-Überschüssen im Gewebe in Echtzeit erstellt werden.

### Anerkannte Messtechnologie per Spectral-Photometrie

Die Messung erfolgt direkt in der Praxis mittels eines erprobten Spectral-Photometers - ein Messgerät in der Grösse eines Handscanners. Die Messung ist sehr einfach, absolut ungefährlich, schmerzfrei und schnell. Das Gerät kann mittels Internetverbindung und installierter Software überall in Anwendung gebracht werden.

Zurzeit können bei Organen wie Gehirn, Niere, Leber, Milz und Bauchspeicheldrüsen, die am meisten Ablagerungen aufweisen, die tatsächlichen Werte nur mit einer Biopsie festgestellt werden. Die Spectral-Photometrie erreicht diese Organe nicht direkt. Es könnte theoretisch auch an anderen Körperstellen (z.B. auf dem Gesicht, dem Hals, am Fuss, etc.) gemessen werden, doch bietet die Handinnenfläche die beste Vascularisation und einen optimalen Zellenzugang.

Die Spectral-Photometrie ist daher die einzige anerkannte, genaueste und nicht invasive Lösung, da die algorithmischen Test-Berechnungen in den Durchschnittswerten berücksichtigt werden.

### Funktion des Zell-Check-Spektrometers

Es ist mittlerweile wissenschaftlich bewiesen, dass Spurenelemente, Mineralien und toxische Schwermetalle in den Zellen und nicht im Blut eingelagert sind. Der Zell-Check® Spektrometer liefert eine präzise Quantifizierung der intrazellulären Speicher von Spurenelementen, Mineralstoffen, Schwermetall-Ablagerungen und oxidativem Stress. Diese Messung ersetzt somit eine Blutanalyse in Bezug auf die Bestimmung von Spurenelementen und Mineralien sowie das Trichomineralogramm (Haaranalyse), mit welchem sonst die Schwermetalle analysiert werden.

### Prinzip der Spectrophotometrie

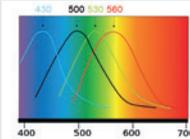
Die Erkennung und Messung von chemischen Elementen in der Zelle! Obwohl die Methode nicht neu ist (bereits in den 1930ern erkannt) und mit einem Nobelpreis ausgezeichnet wurde, ist es eine revolutionäre Methode einer quantitativen Analyse für die Art und Weise, wie sie hier genutzt wird.



## Vorteile

- ▶ Die Konzentrationen der Mineralien, Spurenelemente und toxischen Metalle wird direkt auf der Zell-Ebene gemessen.
- ▶ Die Bestimmung von Mineralien, Spurenelementen und Toxinen ist zuverlässiger und genauer als jede Blut-, Speichel- oder Urin-Analyse.
- ▶ Die Messung ist aktuell, im Gegensatz zur Haar-Analyse, bei der die gemessene Konzentration teilweise über 6 bis 12 Monate zurück liegt.
- ▶ Die Messung ist sehr stabil, reproduzierbar und nicht abhängig vom Tagesmoment.
- ▶ Falsche Negativ-Tests bleiben daher ausgeschlossen.
- ▶ Durch eine Gegenüberstellung von vielen Mineralien, Spurenelementen und toxischen Metallen zeigt eine Zell-Check®-Messung, welche Körpersysteme gefährdet sein könnten.
- ▶ Dank sofortiger Messergebnisse, sind unmittelbare therapeutische Massnahmen möglich.

## Funktionalität des Zell-Check®-Spektrometers



Jede chemische Verbindung absorbiert, gibt ab oder reflektiert Licht über eine bestimmte Wellenlänge. Je höher die Konzentration der Probe (des Musters), desto mehr Licht wird gemäss des Lambert-beerschen Gesetzes absorbiert.

In der Praxis kann eine Zell-Check®-Messung die Menge verschiedener Typen von chemischen Elementen in der Zelle erkennen und messen. Er nutzt Emissionen von charakteristischen Frequenzen der getesteten Chemikalien (Mineralien, Spurenelementen und Schwermetallen).

## Messumfang des Zell-Check®-Spektrometers



Nach dem Einlesen der Patientendaten wird der Zell-Check® Spektrometer an vier verschiedenen Stellen auf der Handinnenfläche in Berührung gebracht.

Ein Lichtstrahl sendet dabei zwei Laserstrahlen aus, die 20 Mineralien und Spurenelemente sowie

14 toxische Schwermetalle, das Niveau zwischen freien Radikalen und Antioxidantien sowie 14 medizinische Parameter messen.

## Auswertung der Zell-Check®-Messung

Die gemessenen Daten werden an einen zentralen Sicherheitsserver übertragen. Die gewünschten Ergebnisse liegen online in weniger als einer Minute in elektronischer Form vor und werden in zwei verschiedene Auswertungs-Analysen (siehe auch Seiten 228 + 229) unterteilt.

- a) Vitalstoff-Check  
Für Apotheken, Therapeuten, Ernährungsberater und Fitness-Center.
- b) Med-Check  
Für medizinische Fachpersonen, Ärzte und Spitäler.

Spezifikation: 93/42 EEC | Klasse IIa.

Zubehör: Softwarepaket für MAC und PC | Transportkoffer | 13" MacBook Air von Apple | Marketing-Paket | Einführung.

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 01 Zell-Check Analyser mit Vitalstoff-Check-Zugang<br>(Art. 33900) exkl. Check-Lizenz (siehe Seite 228)             | CHF <b>7'500.<sup>00</sup></b> |
| 02 Zell-Check Analyser mit Vitalstoff- & Med-Check-Zugang<br>(Art. 33901) exkl. Check-Lizenz (siehe Seiten 228/229) | CHF <b>8'800.<sup>00</sup></b> |



01 + 02

## Ergebnis-Beispiel eines Vitalstoff-Checks

**PROJEKT GESUNDHEIT®**  
 Vitalstoff-Check  
 Projekt Gesundheit  
 Konzeptpartner: Max Mustermann GmbH

Max Mustermann

15/03/2016  
 männlich 40 Jahre  
 Geb. am: 20/01/1976  
 Blutgruppe: AB  
 Gewicht: 98 Kg  
 Größe: 1m 79

### Mineralstoff - Bilanz

	Ergebnis	Norm	Niedrig	Niedrig	Norm -	OK	Norm +	Hoch	Hoch +
Kalzium	628.9	279.0	598.0						
Magnesium	37.4	30.5	75.7						
Phosphor	100.0	166.0	199.0						
Silicium	21.9	15.0	31.0						
Kupfer	28.4	11.0	28.0						
Zink	165.1	125.0	155.0						
Chrom	0.35	0.82	1.25						
Jod	0.32	0.32	0.59						
Selen	0.69	0.95	1.77						
Schwefel	51.8	48.1	52.0						

### Spurenelemente



### Oxydativer Stress und Belastung mit Schwermetallen



### Stoffwechsel



### Anti-Aging Haut



### Haare



01

## Vitalstoff-Check-Analyse

In Verbindung mit den Ernährungsergänzungs-Produkten ist die Vitalstoff-Check-Analyse des Zell-Check®-Konzepts ein innovatives und wertvolles Diagnose-Instrument, das jedem Behandlungsangebot neue Dimensionen verleiht und die Behandlungseffizienz zudem erheblich steigert.

Die Vitalstoff-Check-Analyse liefert eine schnelle und präzise Quantifizierung der intrazellulären Speicher von Spurenelementen, Mineralstoffen und oxidativem Stress. Ausserdem ist sie eine wichtige Präventions-Massnahme gegen viele Krankheiten, eine gute Kontrolle für eine optimale Gesundheit, eine natürliche Schönheit bis ins hohe Alter sowie eine professionelle Unterstützung für Höchstleistungen im Sport.

### Einsatzbereiche der Vitalstoff-Check-Analyse

**Sport:** Freie Radikale sind die grössten Feinde der Athleten. Jede übermässige Sportaktivität erhöht den oxidativen Stress. Daher gehört zu jeder modernen Sportler-Betreuung die regelmässige Überwachung des Verhältnisses zwischen antioxidativer Abwehr und oxidativem Stress sowie des Stoffwechsels.

**Wellbeing:** Müdigkeit, Depression und Burn-Outs sind sehr oft auf einen erhöhten oxidativen Stress zurückzuführen. Eine gezielte Nahrungsergänzung, ob beim Ernährungsberater oder in der Apotheke, kann helfen, die normale Vitalität und das allgemeine Wohlbefinden wieder zurückzugewinnen.

**Kosmetik:** Die Forschung hat bewiesen, dass externe Schönheitsbehandlungen nicht ausreichen, um eine anhaltende Wirkung zu erzielen. Mängel an Spurenelementen, Mineralien und Vitaminen spielen eine wesentliche Rolle bei Haut-, Haar-, Nägel-, Cellulitis- und Aging-Problemen. Die Analyse dieser Spurenelemente und Mineralien sind daher ein wichtiger Bestandteil einer effektiven Schönheitsberatung.

**Spezifikaton:** Die Vitalstoff-Check-Analyse hilft bei der Definition der richtigen Behandlung (sei es im Sport, Wellbeing oder der Kosmetik), da er die Mängel schwarz auf weiss belegt und so eine gute Grundlage für eine effektive und wirkungsvolle Ernährungsberatung legt.

Folgende Parameter sind aus der Vitalstoff-Check-Analyse abzulesen:

- ▶ 9 Spurenelemente und Mineralien
- ▶ 6 wichtige medizinische Parameter
- ▶ 3 grundlegende dermatologische Daten:
  - 1) Anti-Aging der Haut
  - 2) Haarzustand
  - 3) Wellness-Spurenelemente
- ▶ prozentualer Stress zwischen Oxidantien und Antioxidantien
- ▶ Prozent zwischen Ressourcen und Stress

Zudem beinhaltet der Vitalstoff-Check eine professionelle, medizinische Online-Beratung für Therapeuten und Berater, welche die fachmännische Beratung von Therapeut zu Patient absichert.

### Test-Lizenzen

Die Vitalstoff-Check-Analyse ist in unlimitierten Lizenz-Paketen für 1 Jahr erhältlich! Empfohlener Verkaufspreis an den Endkunden/Patient: CHF 45.- bis 50.- pro Test.

### Zell-Check Akademie

Für Analysezentren die den Vitalstoff-Check anbieten werden, wurde ein 2-Tages-Seminar entwickelt, in dem alle Informationen gewissenhaft vermittelt werden. Die Ausbildung wird jedem Käufer dringend empfohlen.

### 01 Vitalstoff-Check-Analyse | 1 Jahres-Lizenz

(Art. 33904) Lizenz für unlimitierte Tests während einem Jahr

CHF **2'750.<sup>00</sup>**

### 02 2-Tages Ausbildungsseminar in der Zell-Check Akademie

(Art. 33906) inkl. Hotel und Verpflegung (pro Person)

CHF **990.<sup>00</sup>**

## Starke Negativwerte beim Vitalstoff-Check?

Weisst die Vitalstoff-Check-Analyse starke Negativwerte bei diversen Parametern auf, empfiehlt es sich, die Med-Check-Analyse durch einen Arzt/Mediziner durchzuführen.

Der Med-Check von Projekt Gesundheit® ist eine erweiterte Spektral-Analyse, die noch detailliertere Informationen zu den einzelnen Negativwerten liefert. Siehe nächste Seite!



## Med-Check-Analyse

Die Med-Check-Analyse wendet sich hauptsächlich an Ärzte und Apotheker. Eine ideale Voraussetzung ist eine Ausbildung in Nutritherapie und/oder orthomolekularer Medizin.

Aufgrund der erweiterten Analysefaktoren und medizinischen Informationen ist die Med-Check-Analyse eine optimale Ergänzung zum nebenan beschriebenen Vitalstoff-Check.

Es ist mittlerweile wissenschaftlich bewiesen, dass Spurenelemente und Mineralien sowie toxische Schwermetalle in den Zellen und nicht im Blut eingelagert sind. Der Med-Check ersetzt somit eine Blutanalyse in Bezug auf die Bestimmung von Spurenelementen und Mineralien sowie das Trichomineralogramm (Haaranalyse), mit welchem sonst die Schwermetalle analysiert werden.

### Professionell gezielte, medizinische Ernährungsberatung

Die Messresultate des Med-Checks können per Email an eine analytische medizinische Zentrale weitergeleitet werden, welche den Arzt in der Folge bezüglich der benötigten Nahrungsergänzung berät und entsprechende Vorschläge unterbreitet. Die Behandlungsfortschritte können nach ca. 3 Monaten mit einem neuen Test kontrolliert und belegt werden.

### Einsatzbereiche der Med-Check-Analyse

Die Zell-Check®-Messung wird heute von medizinischen Fachkräften in zahlreichen Ländern eingesetzt, um eine schnelle und genaue Analyse der Spurenelemente, Mineralstoffe und Schwermetalle im Gewebe der Patienten durchführen zu können um so in Verbindung mit einer Blutanalyse eine möglichst genaue Information über den Zustand des Patienten zu erlangen.

Der Med-Check gibt einen noch tieferen Einblick in die Gesundheit des Patienten als der Vitalstoff-Check. Er erlaubt ein globales Verständnis des Patienten und enthält wichtige Informationen zum Gesundheitszustand des Getesteten. Aus diesem Grund sollte dieser Check ausschliesslich von Ärzten/Medizern und Apothekern durchgeführt und interpretiert werden.

**Spezifikation:** Der Med-Check liefert u.a. eine genaue Analyse von:

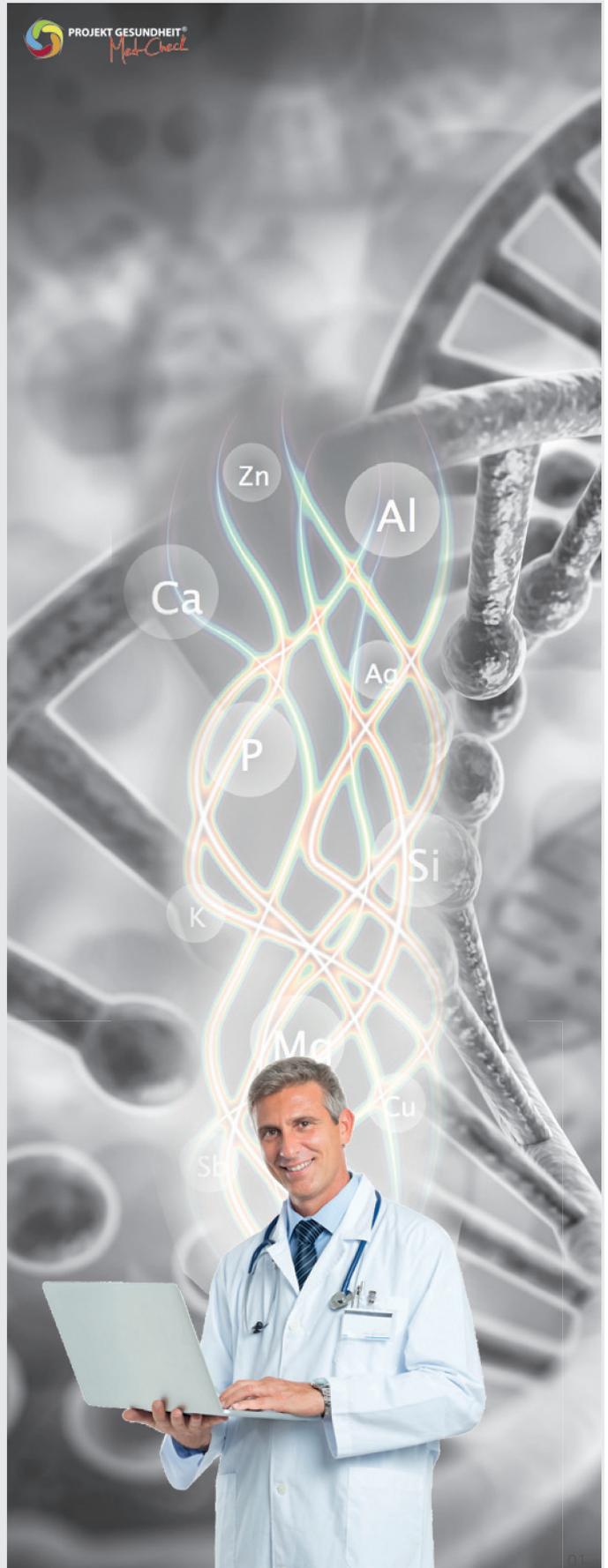
- ▶ 20 wichtigen Mineralien und Spurenelementen
- ▶ 14 toxischen Schwermetallen (eine Haaranalyse misst lediglich 7)
- ▶ 12 wichtige medizinische Parameter, die einem Arzt erlauben, Rückschlüsse auf den allgemeinen Zustand des Patienten zu ziehen
- ▶ prozentualer Stress zwischen Oxidantien und Antioxidantien

### Test-Lizenz

Die Med-Check wird pro Test und monatlich verrechnet. Empfohlener Verkaufspreis an Patient: CHF 100.- bis 120.- pro Test.

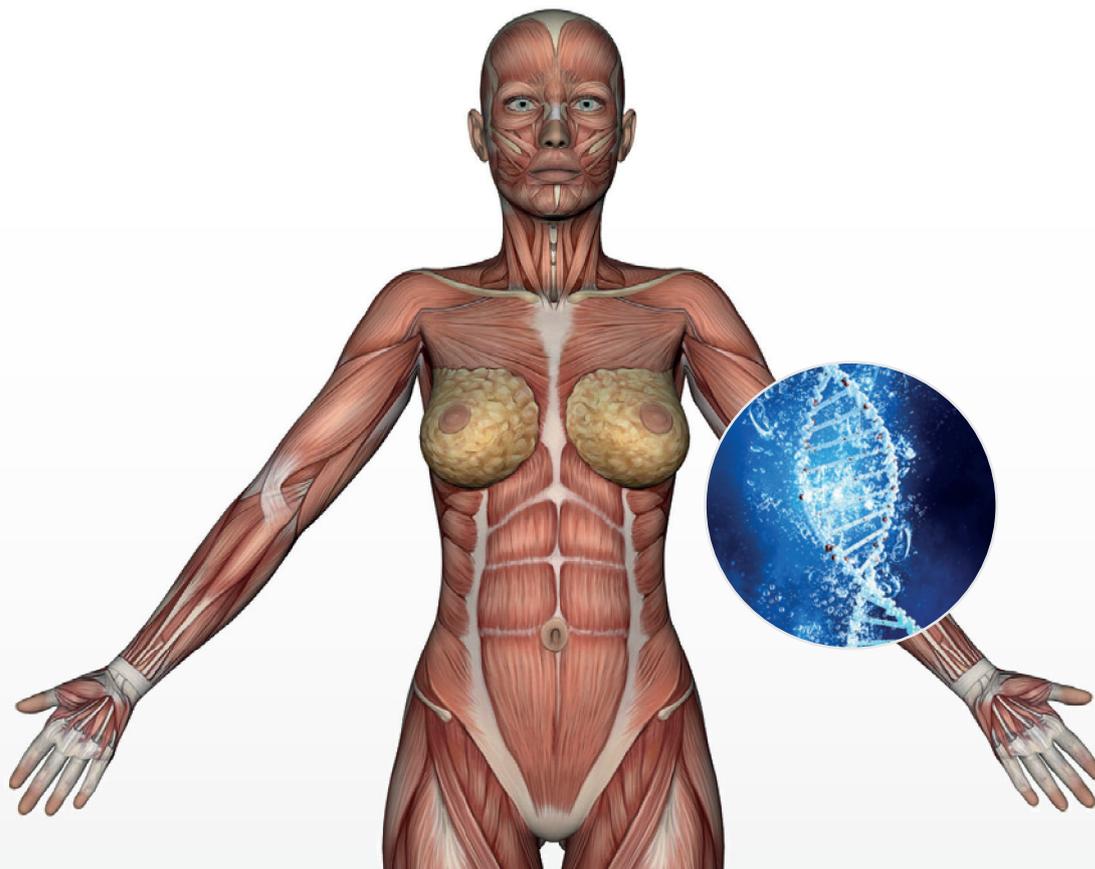
### Zell-Check Akademie

Die Menge an Daten und Informationen, die der Zell-Check liefert, setzen ein fundiertes Basiswissen voraus, um dem Patienten eine gewissenhafte Auswertung seiner Ergebnisse und mögliche Lösungsansätze aufzuzeigen. Die Grundausbildung im Umgang mit dem Zell-Check übernimmt (für die Länder Deutschland, Österreich und Schweiz) eine eigens dafür gegründete Akademie. Sitz der Zell-Check Akademie ist Schwalmstadt (D).



01 Med-Check-Analyse   pro Test		
(Art. 33905) Preis pro Med-Check-Analyse	CHF	65. <sup>00</sup>
02 2-Tages Ausbildungsseminar in der Zell-Check Akademie		
(Art. 33906) inkl. Hotel und Verpflegung (pro Person)	CHF	990. <sup>00</sup>

# KÖRPER-ANALYSE BIO-IMPEDANZ



## BIACORPUS RX 4004

### Ein Blick in den Körper

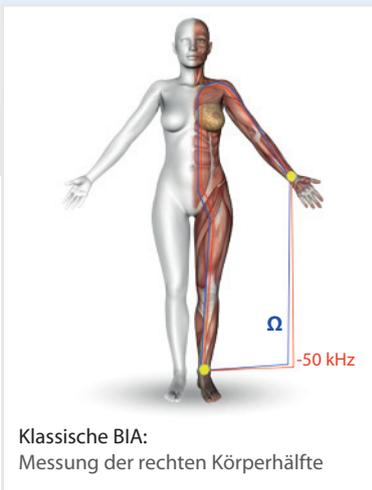
Die moderne Ernährungsmedizin beurteilt den Ernährungs- und Gesundheitszustand nicht mehr anhand des Körpergewichtes, sondern analysiert die Körperzusammensetzung mit Hilfe der bioelektrischen Impedanz-Analyse (BIA).

Die bioelektrische Impedanz-Analyse (BIA) ist seit vielen Jahren als einfache, schnelle und nicht-invasive Methode zur Messung der Körperzusammensetzung anerkannt. Mit sehr geringem Aufwand ist es möglich, die Entwicklung des Körperzustandes zuverlässig zu analysieren. Die European Society of Clinical Nutrition and Metabolism (ESPEN) hat 2004 mit den europäischen Leitlinien zur Methodik und Anwendung der BIA die Basis für erfolgreiches Arbeiten mit der bioelektrischen Impedanz-Analyse (BIA) beschrieben<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> ESPEN Guidelines for bioelectrical impedance analysis (part 2: utilisation in clinical practice); U.G. Kyle, I. Bosaeus, A.D. de Lorenzo, P. Deurenberg, M. Elia, J.M. Gomez, B. Lilienthal Heitmann, L. Kent-Smith, J.C. Melchior, M. Pirlich, H. Scharfetter, A.M.W.J. Schols, C. Pichard; *Clinical Nutrition* 2004; 23:1430-1453.

### Klassische BIA-Messung

Bei der klassischen BIA-Messung wird meist die rechte Körperhälfte gemessen. Das Auswertungsmodell für die einseitige Messung setzt dabei einen symmetrischen und gleichmässigen Zylinder als Körperform voraus.

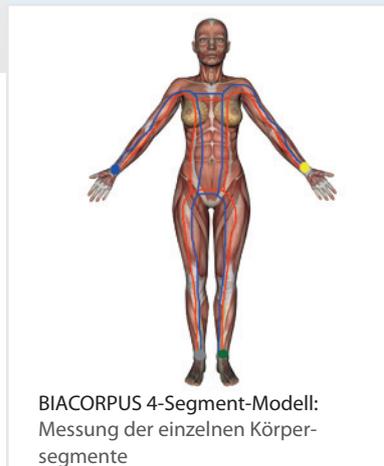


Klassische BIA:  
Messung der rechten Körperhälfte

Diese Annahme stellt eine sehr starke Vereinfachung dar, den der Körper ist keinesfalls als Zylinder anzusehen, sondern zumindest als eine Reihe von mehreren Zylindern.

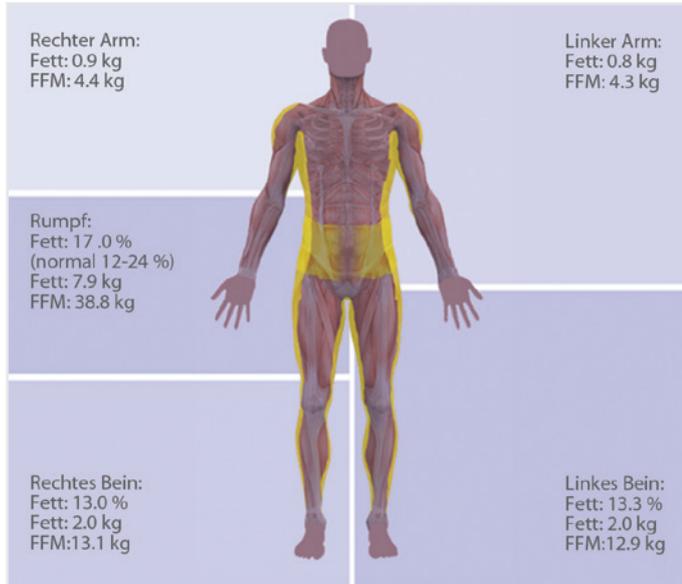
### BIACORPUS Segmental Modell

Das BIACORPUS Segmental Modell unterscheidet die Arme, Beine und den Rumpf als einzelne Zylinder (Segmente). Betrachtet man den Anteil der Widerstände in diesen Segmenten, so stellt man fest, dass Arme und Beine zusammen für ca. 88-94 % des Körperwiderstandes verantwortlich sind, während der Rumpf nur ca. 6-12 % des Widerstandes liefert<sup>(2)</sup>.



BIACORPUS 4-Segment-Modell:  
Messung der einzelnen Körpersegmente

<sup>(2)</sup> Foster KF, Lukaski HC., *Am J Clin Nutr* 1996; 64: 388-396.



### Phasensensitive Messmethode

Die phasensensitive Messmethode des BIACORPUS RX 4004 nutzt zur Bestimmung der Körperzusammensetzung die unterschiedliche Leitfähigkeit der einzelnen Kompartimente. Die Körperwiderstände und der Phasenwinkel wird mit einem schwachen Wechselstrom gemessen:

- **Rz** = Ohmscher Widerstand zur Bestimmung des Körperwassers
- **Xc** = kapazitiver Widerstand zur Messung der Körperzellen (Muskulatur)
- **Phasenwinkel (Pa)** = Phasenverschiebung von Strom und Spannung, die beim Durchfließen von Körperzellen entsteht. Der Phasenwinkel wird häufig als wichtigster Parameter für die Beurteilung der Körperzellmasse bzw. Muskulatur angeführt<sup>(1)</sup>

### Auswertungsbeispiel

Mit Hilfe der segmentalen Messdaten kann die Körperfettverteilung und die Verteilung der fettfreien Masse statistisch ermittelt werden:

Messwerte	RARF	RALA	RFLF	LALF
Rz	434	415	410	435
Xc	59	53	57	57
Pa	7.7	7.3	7.9	7.5

## BIACORPUS RX 4004

Der BIACORPUS RX 4004 ermittelt dank bioelektrischer Impedanz einen exakten Blick in den Körper der Kunden und Patienten. Knochenmasse und Fettmasse sind sehr schlechte Leiter für den elektrischen Impuls. Im Gegensatz dazu ist Skelettmuskulatur aufgrund des hohen Wasser- und Elektrolytgehaltes ein guter Leiter von elektrischen Impulsen. Der BIACORPUS RX 4004 erlaubt daher die exakte Bestimmung folgender Kompartimente:

- Fettmasse
- fettfreie Masse inkl. Body Cell Mass (BCM)
- Gesamtkörperwasser (TBW)
- Wasserverteilung auf die Bereiche Extra-/Intrazellulärraum

### Präzision durch segmentale Auswertung

Insbesondere bei lokalen Ödemen und Wassereinlagerungen oder bei stark abweichender Körpersymmetrie (z.B. bei stammbetonter Adipositas gegenüber peripherer Adipositas) ist die segmentale Messung der Extremitäten essentiell für eine exakte Auswertung. Da der Rumpf nur ca. 10 % des Ganzkörperwiderstandes ausmacht, die Masse des Rumpfes häufig aber 50 % des Körpergewichtes liefert, sind Veränderungen innerhalb des Rumpfes nur schwer messbar. Kennt man jedoch die Änderung der Extremitäten exakt, so kann man auf den Rumpf zurück kalkulieren. Auf diese Weise hilft die segmentale Messung auch bei der korrekten Messung des Rumpfes.

### Durchführung der segmentalen BIACORPUS-Messung

Die praktische Durchführung der Messung ist denkbar einfach: an Händen und Füßen werden je 2 Elektroden angebracht. Das Messgerät startet den Messvorgang durch Knopfdruck und misst automatisch alle Segmente nacheinander. Die Messung dauert ca. 20 Sek., danach können die Daten manuell oder per USB-Schnittstelle in Auswertungssysteme übermittelt werden.

**Spezifikation:** Masse (BxHxT): 22 x 7.7 x 15 cm | Gewicht: 1.5 kg | Messfrequenz: 50 kHz | Batterie: 4x NiMH-Akku (max. 2000 mAh) | Kapazität: ca. 5 Stunden | Sprachen: DE, EN, FR, IT | Medizinprodukteklasse IIa.

**Zubehör:** 4 Patientenkabel für Segmentmessung | 100 BIA-Phasertaps Messelektroden (im wieder verschliessbaren Alu-Pack) | USB-Kabel (3m) | Wechselstromadapter | Testwiderstand | Tragtasche.

01 BIACORPUS RX 4004 (Art. 4340) CHF **5'480.<sup>00</sup>**

#### Option

02 BIA-Phasertabs Einweg-Elektroden | 100 Stk. (Art. 4341) CHF **38.<sup>00</sup>**



Vitalität



## Warum Körperentgiftung

Die täglichen Getränke, Nahrungs- und Genussmittel, Haushaltschemie, Medikamente sowie diverse Umweltfaktoren belasten den Organismus. Dabei handelt es sich um Substanzen, die über verschiedenste Wege in unseren Körper gelangen und zum Teil nicht kalkulierbare Kettenreaktionen auslösen können und so schlussendlich für viele Krankheiten verantwortlich sind.

## Denaturierung von Nahrungsmitteln

Konservierungs- und künstliche Farbstoffe, Aromen und synthetische Ersatzstoffe, die in fast allen Nahrungsmitteln sowie unseren Getränken enthalten sind, beeinflussen den natürlichen Verfall von Nahrungsmitteln, sind farb- und geschmacksverstärkend oder geben dem Produkt Form und Konsistenz. Zudem erschweren Pflanzenschutzmittel-Rückstände in Lebensmitteln, mit Medikamenten-Rückständen versetztes, hormonbelastetes Trinkwasser und steigende Nitratwerte durch Massentierhaltung die Lebensmittelproduktion wesentlich. Diese Zusatzmittel, Ersatzstoffe und Rückstände setzen sich in unserem Organismus fest.

## Industriell geprägte Lebensweise

Chemische Substanzen in Kleidungsstücken, Wasch- und Reinigungsmitteln, Haut- und Haarpflegeprodukten können allergische Reaktionen hervorrufen. Genussmittel- & Medikamenten-Missbrauch bringen die Stoffwechselorgane wie Leber und Nieren bis an die Grenze ihrer Leistungsfähigkeit.

## Verdeckte Gifte und deren Summe

Die Anzahl von Allergikern und chronisch kranken Menschen wächst stetig. Industrieabfälle, Wohnraumgifte, Arbeitsplatzbedingungen, Feinstäube aus der Umwelt sowie belastetes Spielzeug für unsere Kinder können einen erheblichen Einfluss auf die Gesundheit haben.

## Gesund alt werden

Ein gesunder Körper ist die Basis für ein gesundes Leben. Es lohnt sich daher, nicht nur zu seinem Äusseren, sondern noch mehr, zu seinem Inneren Sorge zu tragen und den Körper ab und zu von seinen "Altlasten" zu befreien!

## Froximun®

FROXIMUN® steht für Know-How im Bereich Körperentgiftung auf der Ebene von Prävention und Therapie. FROXIMUN® Medizinprodukte bieten mit Hilfe von diversen Anwendungen die Möglichkeit, auf natürlichem Wege Schadstoffe aus dem Körper auszuleiten.

FROXIMUN® Produkte sind auf mineralischer Basis mit dem Wirkstoff MANC® (modifizierter, aktivierter natürlicher Clinoptilolit) hergestellt. MANC® ist ein medizinischer Naturwirkstoff und bindet Aluminium, Blei, Quecksilber, Caesium, Ammonium, Histamin und andere biogene Amine im menschlichen Organismus.

## Mit Toxaprevent® natürlich entgiften!

Toxaprevent® Produkte von FROXIMUN® sind für die tägliche Anwendung bestimmt. Sie durchlaufen nur den Magen und Darmtrakt, nehmen dabei Giftstoffe wie ein Schwamm auf und leiten diese auf natürlichem Wege aus. FROXIMUN®-Medizinprodukte werden nicht verstoffwechselt und haben daher auch keine Nebenwirkungen.



01

### FROXIMUN® Toxaprevent plus - Magen

Medizinisches Naturprodukt zur Körperentgiftung in Form von Pulversticks. Dient zur Vorbeugung und Linderung von Beschwerden, bei denen als Ursache ein erhöhter Ammoniumspiegel im Organismus festgestellt worden ist. Besonders geeignet zur Entlastung der Stoffwechselorgane (erhöhte Werte der Leber und des Magen-Darmtraktes). Die Toxaprevent plus Sticks entfalten ihre Wirkung ab der Mundhöhle, über die Speiseröhre bis zum Magen.

**Einsatzbereich:** Entzündliche Erkrankungen des Mund- und Rachenraumes, der Speiseröhre, chronische Magenbeschwerden (Heliobacter) sowie Refluxerkrankungen und Halitose.

**Wirkstoff:** MANC®, Calcium und Magnesium. Bewirken eine hohe Bindekapazität von Ammonium im Verdauungstrakt.

01 FROXIMUN® Toxaprevent plus - Magen | 30 Sticks (Art. 40000) 30 x 3 g, violett CHF 38,00



02

### FROXIMUN® Toxaprevent plus - Leber/Niere

Medizinisches Naturprodukt zur Körperentgiftung. Dient zur Vorbeugung und Linderung von Beschwerden, bei denen als Ursache ein erhöhter Ammoniumspiegel im Organismus festgestellt worden ist. Besonders geeignet zur Entlastung der Stoffwechselorgane (erhöhte Werte der Leber und des Magen-Darmtraktes). Die Toxaprevent®plus Kapseln öffnen sich im Magen und entfalten ihre Wirkung im Darm.

**Einsatzbereich:** Erhöhte Ammoniumbelastung, Erkrankung der Leber durch Schadstoffkonzentrationen, Erkrankung der Stoffwechselorgane, Erkrankungen des zentralen und vegetativen Nervensystems, Erkrankungen durch Schwermetallbelastung, chronische Müdigkeit, Antriebschwäche.

**Wirkstoff:** MANC®, Calcium und Magnesium. Bewirken eine hohe Bindekapazität von Ammonium im Verdauungstrakt.

02 FROXIMUN® Toxaprevent plus - Leber/Niere | 180 Kapseln (Art. 40002) beige CHF 38,00



03

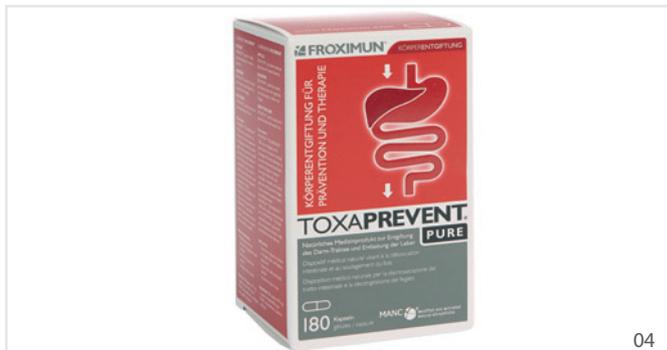
### FROXIMUN® Toxaprevent akut - Immunsystem

Medizinprodukt zur Körperentgiftung. Kombiniert den Wirkstoff MANC® mit hochwertigem Colostrum. Colostrum besitzt verschiedene biologisch aktive Substanzen wie Immunglobuline, Wachstumsfaktoren, Lymphokine, Transfer-Faktor, Lactoferrin, Transferin, Laktoperoxidase, Vitamine, Mineralien und Aminosäuren.

**Einsatzbereich:** Vorbeugung, Linderung und Behandlung von Krankheiten im gesamten Verdauungstrakt, zur Stärkung des Immunsystems und zur Entlastung der Stoffwechselorgane.

**Wirkstoff:** MANC® und Colostrum. Sehr hohe Bindung von Ammonium. TOXAPREVENT® akut ist ein für Therapiezwecke entwickeltes Produkt, welches überwiegend in der Therapiebegleitung zum Einsatz kommt. Die vorbeugende Anwendung von TOXAPREVENT® akut ist empfehlenswert.

03 FROXIMUN® Toxaprevent akut - Immunsystem | 60 Kapseln (Art. 40006) gelb CHF 38,00



04

### FROXIMUN® Toxaprevent pure - Darm

Medizinisches Naturprodukt zur Körperentgiftung ohne Zusatzstoffe. Dient zur Vorbeugung und Linderung von Beschwerden, bei denen als Ursache ein erhöhter Histaminspiegel im Organismus festgestellt wurde. Besonders geeignet für Beschwerden vom Magenausgang bis Darmausgang. Die Kapseln öffnen sich bei vorgegebener Anwendungsempfehlung erst im Dünndarm.

**Einsatzbereich:** Histaminintoleranz, Allergien und Schwermetallbelastung sowie zur Unterstützung bei Migräne, Nahrungsmittel-Unverträglichkeiten, entzündliche Darmerkrankungen sowie Entlastung kranker Stoffwechselorgane.

**Wirkstoff:** MANC®. Sehr hohe Bindekapazität von Histamin und anderen biogenen Aminen im Verdauungstrakt.

04 FROXIMUN® Toxaprevent pure - Darm | 180 Kapseln (Art. 40001) rot CHF 38,00



**Wiederverkaufs-Kondition**  
Gilt nur für Produkte auf dieser Seite!  
▶ Ab CHF 500.- **20 %** Rabatt!

# ENTGIFTUNG NATÜRLICHE MEDIZINPRODUKTE



01

## OXIMUN® Curcuma

Oximun® Curcuma ist ein natürliches Nahrungsergänzungsmittel aus dem Hause FROXIMUN. Seine entgiftende Wirkung erfolgt dank der heilsamen Curcuma-Wurzel auf natürlicher Basis.

Oximun® Curcuma ist eine der heilsamsten Verbindungen zwischen indischer Heilkunst und westlicher Medizin. Oximun® Curcuma ist daher ein Nahrungsergänzungsmittel, das wie eine ganzheitliche Entgiftung mit therapeutischer Heilkraft wirkt.

**Produkteigenschaften:** In einer Kettenreaktion hilft Oximun® Curcuma bei der Fettverdauung und wirkt gegen Symptome wie Blähungen, Völlegefühl und Magenbeschwerden. Es aktiviert den Gallenfluss und hilft, toxische Schadstoffe aus dem Körper in den Darm abzuleiten.

**Einsatzbereich:** Seine cholesterinsenkende Wirkung, zusammen mit der Stärkung der Leber, beugen Folgeerkrankungen wie Diabetes, Rheuma, Magengeschwüren und entzündlichen Prozessen im Körper vor.

**Wirkstoff:** Natürliches Curcuma-Wurzelpulver bestehend aus: Proteinen, Kohlenhydraten, Fettsäuren, Curcumin, Natrium. Keine Nebenwirkungen

01 OXIMUN® Curcuma | 120 Kapseln (Art. 40005)

CHF

32.<sup>00</sup>

## FROXIMUN® Toxaprevent Skin - Haut

Medizinisches Naturprodukt zur Behandlung von geschlossenen, juckenden und schmerzenden Hautirritationen.

**Produkteigenschaften:** Es werden Toxine und Schwermetalle bis hin zur bakteriell erzeugtem Histamin durch Ionenaustausch auf der Hautoberfläche gebunden. Schmerz und Juckreiz stillend, kühlend.

**Einsatzbereich:** Erkrankungen, die als Ursache eine Belastung von bestimmten Toxinen oder Schwermetallen in der oberen und unteren Hautstruktur haben. Bei erhöhter Histaminkonzentration wie Nesselsucht, Herpes, Gürtelrose, Quaddelbildung, Sonnenbrand sowie Gelenkentzündungen einsetzbar.

**Wirkstoff:** MANC®, Wasser. 100 % natürlich, allergenfrei.

### Gesundheitstipp

Eine schöne junge Haut mit einem verfeinerten Hautbild erreicht man, indem man Toxaprevent Skin als Gesichtsmaske verwendet.

1-2 Mal pro Woche Toxaprevent Skin als Maske auftragen und danach eine natürliche Regenerationscreme verwenden.

02 FROXIMUN® Toxaprevent Skin - Haut | 60 g

(Art. 40003) Suspension Crème, blau

CHF

18.<sup>50</sup>

03 FROXIMUN® Toxaprevent Skin - Haut | 120 g

(Art. 40004) Suspension Crème, blau

CHF

35.<sup>00</sup>



02 + 03



04

## FROXIMUN® Froxcura medic - Haut

Froxcura medic unterstützt die natürlichen Regenerationsprozesse der Haut.

**Produkteigenschaften:** Neben wertvollen Stoffen enthält Froxcura medic MAC, ein speziell verarbeitetes natürliches Mineral vulkanischen Ursprungs. MAC besitzt entgiftende Eigenschaften, welche es der Haut ermöglichen, sich besser selbst zu helfen und zu schützen.

**Einsatzbereich:** Kosmetische Regenerationscreme mit MAC, ausschliesslich auf Basis natürlicher Rohstoffe. Geeignet für die tägliche Hautpflege der ganzen Familie.

**Wirkstoff:** Aqua, Buxus chinensis, Lanolin, modifizierter und aktivierter Klinoptilolith (MAC), Sesamum indicum, Oleum cacao, Cera alba, Carthamus tinctorius, Polyglycerine poly-12-hydroxystearic acid ester Polyglyceryl-2-Dipolyhydroxystearate, Ethylalkohol, Lavendula angustifolia, Citrus paradise, Citrus aurantifolia swingle, Aniba roseodora, Salicylic acid.

04 FROXIMUN® Froxcura medic - Haut | 100 ml  
(Art. 40009)

CHF

31.<sup>00</sup>

**Wiederverkaufs-Kondition**  
Gilt nur für Produkte auf dieser Seite!  
► Ab CHF 500.- **20 %** Rabatt!



## Wichtige Nährstoffe

Ein belasteter Organismus hat zur Folge, dass er die lebenswichtigen Nährstoffe nicht mehr richtig aufnehmen und verarbeiten kann. Daher gehört zu einer Entgiftungskur sowie der Prävention auch eine Zuführung der lebenswichtigen Nährstoffe, damit der "ausgehungerte Körper" seine Lebenskraft zurückgewinnt.

## Moringa

Moringa Oleifera wird in seiner Heimat, der Himalaya-Region, nicht ohne Grund der „Baum des Lebens“ genannt. Diese Wunderpflanze hilft nicht nur schön und fit, sondern auch gesund zu bleiben. Sie enthält alle Nährstoffe, Vitamine und Mineralstoffe, die der Mensch als heranwachsender Fötus im Mutterleib, über seine Jugend bis hin ins hohe Alter, benötigt.

## Nährstoffe

Die verschiedenen Pflanzenteile wie Wurzel, Samen, Blätter, Blüten, Frucht und Rinde liefern die lebenswichtigen Vitalstoffe. Neben essentiellen Aminosäuren wie Leucin und Arginin enthalten die Blätter des Baumes unter anderem die Vitamine A, B1, B2, Niacin, B6, Biotin,

C, D, E, K sowie die Mineralstoffe Calcium, Kupfer, Eisen, Kalium, Magnesium, Mangan und Zink.

## Eine richtige Nährstoff-Bombe

Die Moringa Pflanze enthält: 4 x mehr Vitamin A als Möhren, 7 x mehr Vitamin C als Orangen, 4 x mehr Kalzium als Milch, genau so viel Eiweiß wie Eier, 3 x mehr Kalium als Bananen, 2 x mehr Proteine als Soja, sehr große Mengen an natürlichem Chlorophyll, einen hohen Anteil an ungesättigten Fettsäuren (Omega 3, 6, 9), etc. Kein Wunder, wird Moringa Oleifera oft als die "Wunderpflanze" bezeichnet.

## Antioxidativ

Zudem hat Moringa Oleifera einen außergewöhnlich hohen ORAC-Wert von über 50.000 µmol/100 g, welcher das antioxidative Potenzial rechtfertigt.

## Qualitäts-Produkt für die Smoothies

Unsere Pro Ringa-Produkte aus der Melanie Wenzel-Edition enthalten ein äusserst hochwertigstes Bio Moringa in hochdosierter, geprüfter Bio Qualität.

In der Mischung mit den gefriergetrockneten und somit noch voll vitaminstoffhaltigen Fruchtpulvern entstehen zudem leckere Smoothie.

Moringa Oleifera Blattpulver wird wegen seiner hohen Nährstoffdichte von führenden Organisationen für die Bekämpfung gegen Unterernährung und deren Folgen in Entwicklungsländern eingesetzt. Dort, wo die Armut am grössten ist, nämlich in den subtropischen Gegenden Afrikas und Indiens, wächst der Moringabaum hervorragend.

Mit dem Einkauf der Pro-Ringa-Produkte tun Sie nicht nur sich etwas Gutes, sondern auch den Kindern der

## OKI Moringa Kindertafel

Die OKI Moringa Kindertafel setzt sich dafür ein, dass die Bevölkerung im Umgang mit Moringa geschult wird. Moringa-Bäume werden auf eigenen Plantagen angepflanzt, damit die Kinder kostenlose Nothilfe in Form von Moringabrei bekommen. Die nachfolgenden Pro-Ringa-Produkte unterstützen die OKI Moringa-Kindertafel in der DR-Kongo.

Mehr Information zum Projekt unter: [www.goesfair.de](http://www.goesfair.de) . [www.wiehl-hilft.de](http://www.wiehl-hilft.de)



# NAHRUNGSERGÄNZUNG NÄHRSTOFFE



01

## BIO Moringa | 90 Kapseln

Hochdosiertes Moringa (450 mg pro Kapsel). Auch für Kinder ab 12 Jahren geeignet.

Dieses Produkt ist frei von: gentechnisch veränderten Stoffen, Weizen, Laktose, künstlichen Farbstoffen, künstlichen Geschmacksstoffen, Salz, Zucker, Soja, Hefe, Natrium, Fruktose, Konservierungsstoffen, Fisch Derivaten, Speisestärke und Ei. Daher, hervorragend für Vegetarier und Veganer geeignet.

### Einnahme

Erwachsene: täglich 1 x 1 bis 3 x 1 Kapsel mit Wasser zu einer Mahlzeit. Kinder ab ca. 12 Jahren 1 Kapsel pro Tag.

01 BIO Moringa | Kapseln (Art. 40070)  
90 Kapseln in Dose

CHF **29.<sup>50</sup>**



02

## Pro-Ringa Moringa | Pulver

100 % natürliches Moringa Oleifera Blattpulver. Ideal zur Mischung von Moringa Power Smoothie Shakes oder Tee. 100 % vegan, glutenfrei, natürlich und ohne Zusätze, reich an Antioxidantien .

### Shake-Mischung

1 Messlöffel Moringa-Pulver in 150 ml Milch oder Fruchtsaft.

### Tee-Mischung

1 Teelöffel Moringa-Pulver in einer Tasse mit siedend heissem Wasser angiesen. Warten bis sich der Satz gelegt hat. So entfaltet sich eine optimale antioxidative Lösung.

Inhalt: 90 g reichen für 30 Shakes je nach Geschmack.

02 Pro-Ringa Moringa | Pulver (Art. 40075)  
90 g Dose

CHF **23.<sup>90</sup>**



03

## Pro-Ringa Moringa-Pulver-Set | Banane

100 % natürliches Moringa Oleifera Blattpulver mit 100 % natürlichem, gefriergetrocknetem Bio Bananen-Pulver zur Mischung von Moringa Power Smoothie Shakes. 100 % vegan, glutenfrei, natürlich und ohne Zusätze, reich an Antioxidantien .

### Shake-Mischung

1 Messlöffel Moringa-Pulver, 1 Messlöffel Pro-Ringa Bio-Bananen-Pulver in 150 ml Milch oder Fruchtsaft.

Inhalt: 1x 90 g Moringa-Pulver, 1 x 90 g Pro-Ringa Bio Bananen-Pulver\* reichen für 30 Shakes, je nach Geschmack.

\* Frischfrucht Äquivalent: 4-5 kg frische Bio Bananen pro kg gefriergetrocknete Bio Bananen.

03 Pro Ringa Moringa-Set | Banane (Art. 40071)  
1x 90 g Dose Moringa, 1x 90 g Dose Bananen-Pulver

CHF **39.<sup>00</sup>**



04

## Pro-Ringa Moringa-Pulver-Set | Erdbeer

100 % natürliches Moringa Oleifera Blattpulver mit 100 % natürlichem, gefriergetrocknetem Bio Erdbeer-Pulver zur Mischung von Moringa Power Smoothie Shakes. 100 % vegan, glutenfrei, natürlich und ohne Zusätze, reich an Antioxidantien .

### Shake-Mischung

1 Messlöffel Moringa-Pulver, 1 Messlöffel Pro-Ringa Bio Erdbeer-Pulver in 150 ml Milch oder Fruchtsaft.

Inhalt: 1x 90 g Moringa-Pulver, 1 x 90 g Pro-Ringa Bio Erdbeer-Pulver\* reichen für 30 Shakes, je nach Geschmack.

\* Frischfrucht Äquivalent: ca. 10 kg frische Bio Erdbeeren pro kg gefriergetrocknete Bio Erdbeeren.

04 Pro Ringa Moringa-Set | Erdbeere (Art. 40073)  
1x 90 g Dose Moringa, 1x 90 g Dose Erdbeer-Pulver

CHF **39.<sup>00</sup>**



01

### Pro-Ringa Moringa-Pulver-Set | Ananas

100 % natürliches Moringa Oleifera Blattpulver mit 100 % natürlichem, gefriergetrocknetem Bio-Ananas-Pulver zur Mischung von Moringa Power Smoothie Shakes. 100 % vegan, glutenfrei, natürlich und ohne Zusätze, reich an Antioxidantien.

#### Shake-Mischung

1 Messlöffel Moringa-Pulver, 1 Messlöffel Pro-Ringa Bio Ananas-Pulver in 150 ml Milch oder Fruchtsaft.

Inhalt: 1x 90 g Moringa-Pulver, 1x 90 g Pro-Ringa Bio Ananas-Pulver\* reichen für 30 Shakes, je nach Geschmack.

\* Frischfrucht Äquivalent: ca. 7 kg frische Bio Ananas pro kg gefriergetrocknete Bio Ananas.

01 Pro Ringa Moringa-Set | Ananas (Art. 40072)

1x 90 g Dose Moringa, 1x 90 g Dose Ananas-Pulver CHF 39.<sup>00</sup>



02

### Pro-Ringa Moringa-Pulver-Set | Himbeer

100 % natürliches Moringa Oleifera Blattpulver mit 100 % natürlichem, gefriergetrocknetem Bio-Himbeer-Pulver zur Mischung von Moringa Power Smoothie Shakes. 100 % vegan, glutenfrei, natürlich und ohne Zusätze, reich an Antioxidantien.

#### Shake-Mischung

1 Messlöffel Moringa-Pulver, 1 Messlöffel Pro-Ringa Bio Himbeer-Pulver in 150 ml Milch oder Fruchtsaft.

Inhalt: 1x 90 g Moringa-Pulver, 1x 90 g Pro-Ringa Bio Himbeer-Pulver\* reichen für 30 Shakes, je nach Geschmack.

\* Frischfrucht Äquivalent: ca. 7 kg frische Bio Himbeeren pro kg gefriergetrocknete Bio Himbeeren.

02 Pro Ringa Moringa-Set | Himbeer (Art. 40074)

1x 90 g Dose Moringa, 1x 90 g Dose Himbeer-Pulver CHF 39.<sup>00</sup>

### Masquelier's® Anthogenol® OPC Original

Prof. Masquelier's® Original OPCs Anthogenol® wird seit über 65 Jahren erfolgreich eingesetzt zur:

- ▶ Verbesserung der Durchblutung
- ▶ Vermeidung von Venenproblemen
- ▶ Stärkung des Herz-Kreislauf-Systems
- ▶ Verbesserung der Sehkraft
- ▶ Unterstützung der Hautgesundheit

Es unterstützt die Gesundheit der Gefässe, indem es die Kapillarwände stärkt. Anthogenol® hilft, die Kreislaufstruktur und -funktion im Auge, in der Haut sowie die Gesundheit der gesamten Beinvenen aufrecht zu halten.

Dies gilt insbesondere für die dünnen und feinen Kapillaren, bei denen alle wesentlichen Funktionen des Systems zusammentreffen. Klinische Studien haben gezeigt, dass Anthogenol® die Stärke der Blutgefässe unterstützt. Für eine optimale Verteilung von Nährstoffen und Sauerstoff im ganzen Körper ist ein gesundes Gefäss-System lebenswichtig.

Anthogenol® ist daher nicht nur ein starkes Antioxidant, sondern darüber hinaus auch bestens bekannt aufgrund seiner ernährungsbedingten Unterstützung des Gefäss-Systems.

Die Qualität sowie die positiven Eigenschaften von OPCs Anthogenol® in den Bereichen Venen, Herz-Kreislauf, Augen und Haut wurden im Laufe einer kontinuierlichen wissenschaftlichen Forschung mit zahlreichen Studien belegt.

Darüber hinaus wurde das Produkt in Österreich bereits 5mal mit dem Aesculap Award als das meistempfohlene Produkt in seiner Kategorie ausgezeichnet.



03

### Anthogenol® | 60 Kapseln

Anthogenol® unterstützt das Gefäss-System, insbesondere die kleinen Blutgefässe wie die Kapillaren, die für die Mikro-Zirkulation und den Transport von lebenswichtigen Nährstoffen zu den Organen und allen anderen Teilen des Körpers von grösster Bedeutung sind. Anthogenol® fördert das Wohlbefinden.

Anthogenol® ist ein Nahrungsergänzungsmittel zur täglichen Einnahme laut Verzehrempfehlung.

Es eignet sich für Vegetarier. Schwangere oder stillende Frauen sollten die Einnahme vorgängig mit dem behandelnden Arzt absprechen.

Inhalt: Füllstoff (Mikrokristalline Cellulose, Hydroxypropylmethylcellulose), botanisches Präparat aus Vitis vinifera-Kernen, Kräuterextrakt aus französischem Pinus maritima Cortex, Trennmittel (Magnesiumstearat).

03 Anthogenol® | 60 Kapseln (Art. 40100)

CHF 49.<sup>00</sup>



#### Wiederverkaufs-Kondition

Gilt nur für Produkte auf dieser Seite!

▶ Ab CHF 500.- **20 %** Rabatt!



## Chia-Samen

### Powerfood aus Mittelamerika

Chia-Samen werden immer bekannter. Die kleinen, braunen bis weissen Körner werden ähnlich wie Quinoa, als "Superfood" bezeichnet. Aber, was genau steckt hinter diesem Trend? Wissenschaftlich belegt sind die meisten Behauptungen über die Wirkung von Chia nicht. Wahr ist allerdings, dass Chia wichtige Nährstoffe in zum Teil grossen Mengen enthält. Zudem bildet Chia eine vielseitig einsetzbare Ergänzung zu landesüblichen Lebensmitteln.

### Was steckt drin?

Chia-Samen werden in Südamerika schon seit tausenden von Jahren angebaut. Sie waren ein Grundnahrungsmittel der Azteken und Maya. Während vor allem die Überlieferungen über gesundheitliche Auswirkungen der Chia-Samen bisher nicht wissenschaftlich bewiesen sind, sind die Bestandteile der Saat eindeutig belegt. Chia-Samen sind eine wahre Proteinquelle (rund 20 Prozent). Dabei übertrifft der Eiweissgehalt den von Hafer, Weizen, Roggen, Reis und Gerste um das Doppelte. Zudem enthält Chia hochwertige Nährstoffe wie Eisen und

Magnesium. Beide Mineralien sind in grosser Menge in den Samenkörner zu finden. Weiter verfügt Chia über einen hohen Gehalt an Omega 3-Fettsäuren und enthält Ballast- und Quellstoffe. Diese sorgen aufgrund der grossen-Aufnahmefähigkeit von Flüssigkeit und der damit verbundenen Quellwirkung kalorienarm "für einen vollen Bauch" und unterstützen die Verdauung.

### Wie wird Chia verwendet?

Mit Wasser, Milch oder Saft vermennt quellen Chia-Samen nach wenigen Minuten auf und werden zu einer puddingartigen Masse. Ideal für Saucen, Fruchtaufstrich, veganer Pudding, veganer Ei-Ersatz oder Smoothy-Zutat. Trocken können die Samen in Müsli, Salaten oder für Brote und Cracker verwendet werden. Gemahlen sind Chia-Samen eine glutenfreie Alternative zu Weizen- oder Roggenmehl.

### Das Naturacereal-Sortiment

Die Produkte von Naturacereal sind dank verschiedenen Abpackungen genaustens auf die Markt-Ansprüche abgestimmt. Eine Zusammenarbeit mit kleinen Lieferanten vor Ort in Südamerika garantiert beste Qualität.

## Nährwertdeklarationen Chia (Auszug)

Nährwert	pro 100 g
▶ Brennwert	464 kcal (1911 kJ)
▶ Fett	34 g
- gesättigte Fettsäuren	3,3 g
- einfach ungesätt. Fettsäuren	2,2 g
- mehrfach ungesättigte Fettsäuren	28 g
▶ Kohlenhydrate	0,9 g
- davon Zucker	0,9 g
▶ Ballaststoffe	38 g
▶ Eiweiss	20 g
▶ Salz	<0,01g
▶ Thiamin	0,67 mg (61%)*
▶ Calcium	606 mg (76%)*
▶ Phosphor	785 mg (112%)*
▶ Magnesium	306 mg (82%)*
▶ Eisen	6,9 mg (49%)*
▶ Zink	4,4 mg(44%)*
▶ Omega-3-Fettsäuren	22 g
- davon alpha-Linolensäuren	22 g

\* % NRV = Nährstoffbezugswerte gemäß EU-Verordnung 1169/2011. Nährstoffe unterliegen bei Naturprodukten üblichen Schwankungen.

## Chia-Samen | Standbeutel

Klassische Chia-Samen (*Salvia Hispanica*) der Premium-Qualität aus südamerikanischem Anbau.

Spezifikation: erhältlich im praktischen Standbeutel mit Sichtfenster: 500 g und 1000 g | vor Wärme schützen und trocken lagern.

- 01 Chia-Samen | Standbeutel 500 g (Art. 40090)
- 02 Chia-Samen | Standbeutel 1000 g (Art. 40092)

CHF 14.<sup>90</sup>  
CHF 19.<sup>50</sup>



01 + 02



03

## Chia-Samen | Shots (Chia2go)

Praktische Chia-Samen-Riegel für den kleinen Hunger zwischendurch. Hergestellt aus Chia (*Salvia Hispanica*) aus südamerikanischem Anbau. Enthält Sesamsamen.

Spezifikation: Pack mit 14 Shots zu 7.5 g | vor Wärme schützen und trocken lagern.

- 03 Chia-Samen | Shots (Chia2go) (Art. 40093) 14er-Pack

CHF 7.<sup>90</sup>

## Chia-Samen | Cracker

Der erste Chia-Samen-Cracker auf dem Markt. Mit Chia (*Salvia Hispanica*) aus südamerikanischem Anbau.

Zutaten: Weizenmehl, Sonnenblumenöl, Chia-Samen (7,8 %), Weizenkleie (5,2 %), Invertzuckersirup, Zucker, Salz, Backtriebmittel: Natriumhydrogencarbonat, Emulgator: Sojalecithin, Eisesulfat, Niacinamid, Folsäure | kann Spuren von Milch, Eiern und Erdnüssen enthalten.

Spezifikation: Pack mit 10 Briefchen zu 62 g | vor Wärme schützen und trocken lagern.

- 04 Chia-Samen | Cracker (Art. 40094) 10er-Pack

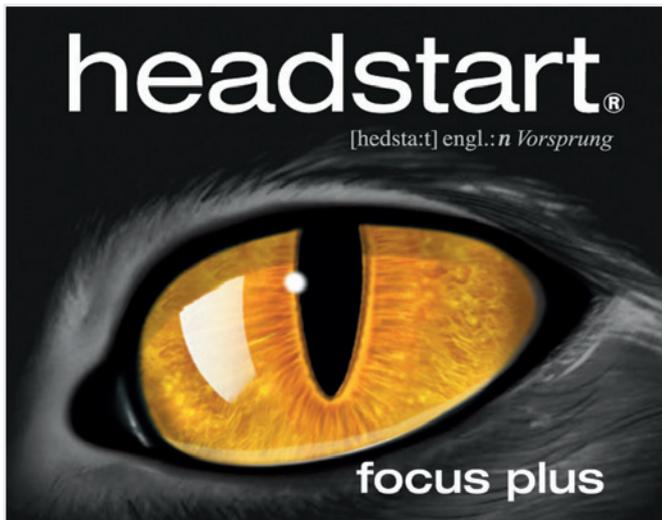
CHF 12.<sup>50</sup>



04



**Wiederverkaufs-Kondition**  
Gilt nur für Produkte auf dieser Seite!  
▶ Ab CHF 500.- **20 %** Rabatt!



## Schärft die Sinne, nicht den Puls!

- ✓ verbesserte Konzentration!
- ✓ körperliche Leistungssteigerung!
- ✓ stressabbauende Wirkung!
- ✓ hoher Fruchtsaftanteil!
- ✓ vitaminhaltig!
- ✓ ohne Koffein!



## headstart focus plus - erfrischend anders!

### Konzentration ist der Schlüssel zum Erfolg.

Head Start Focus plus - Das Konzentrationsfördernde, stressabbauende Erfrischungsgetränk mit hohem Fruchtsaftanteil für alle, die mehr leisten wollen: im Beruf, Schule, Alltag und Sport.

### Das Problem mit dem "Zuckerhoch"

Getränke mit einem hohen Gehalt an raffiniertem Zucker enthalten hohe Dosen von Glucose, die schnell absorbiert werden und zu einem raschen Anstieg des Blutzuckerspiegels führen. Nach derartigen "Zucker-Injektionen" erhöht die Bauchspeicheldrüse die Produktion des Hormons Insulin, um den schlagartig erhöhten Blutzuckerspiegel zu "neutralisieren" und die Glucose aus dem Blutkreislauf zu nehmen. Dieser Prozess führt im Anschluss an ein kurzzeitiges "Glucosehoch" zu einer reduzierten Glucoseverfügbarkeit (Unterzuckerung) mit Symptomen wie Schwächegefühl, verminderter Aufmerksamkeit, Nervosität und Konzentrationsmangel.

headstart focus plus ist anders! Durch die ausgewogene Dosierung wird die gleichmässige Energiezufuhr für Körper und Geist gewährleistet und dadurch eine Konzentrationsverbesserung mit gleichzeitigem Stressabbau erzielt! Ausserdem kann die "höhere" Leistungsfähigkeit länger aufrecht erhalten werden.

### Mehr Leistung

Bei Feldversuchen der Sportklinik Hellersen konnte eine bis zu 12 %ige Leistungssteigerung nachgewiesen werden! Die Probanden fühlten sich ruhiger, aufmerksamer und entschlossener auf das Ziel ausgerichtet und konnten die verbesserte Konzentration über einen längeren Zeitraum aufrecht erhalten!

Headstart focus plus eignet sich auch für Diabetiker (100 ml = 0,8 BE). Zudem ist headstart gluten- und laktosefrei.



01



02

### headstart focus plus Tropical | Instantpulver

Getränkpulver zur Herstellung eines Kohlenhydratgetränkes mit Citrus-Kiwi-Geschmack und Pflanzenextrakten, Vitaminen und Calcium.

headstart focus plus ist die perfekte Symbiose aus einem erfrischenden Fruchtsaftgetränk mit exquisitem, eigenständigem Geschmack und zeitgemässen Funktions-Drinks.

**Zusammensetzung:** Dextrose | Zucker | Maltodextrin | Säuerungsmittel: Zitronensäure | Aroma | Kaliumphosphat | Calciumlactat | Vitaminmischung (Vitamin C, Niacin, Vitamin B6, Vitamin B1) | Melissenextrakt | Salbeiextrakt | Ingwerextrakt | Stabilisator: Guarkernmehl | Farbstoff: Beta-Carotin.

- |   |     |                   |
|---|-----|-------------------|
| 01 headstart focus plus Tropical Instant   0.5 kg<br>(Art. 40041) 0.5 kg-Büchse (= 8.3 l) | CHF | 29. <sup>00</sup> |
| 02 headstart focus plus Tropical Instant   1.5 kg<br>(Art. 40042) 1.5 kg-Büchse (= 25 l)  | CHF | 67. <sup>00</sup> |



03



04

### headstart focus plus Waldbeere | Instantpulver

Getränkpulver zur Herstellung eines Kohlenhydratgetränkes mit Waldbeer-Geschmack und Pflanzenextrakten, Vitaminen, Calcium und Magnesium.

headstart focus plus ist die perfekte Symbiose aus einem erfrischenden Fruchtsaftgetränk mit exquisitem, eigenständigem Geschmack und zeitgemässen Funktions-Drinks.

**Zusammensetzung:** Dextrose | Zucker | Maltodextrin | Säuerungsmittel: Zitronensäure | Aroma | Kaliumphosphat | Calciumlactat | Magnesiumcarbonat | Vitaminmischung (Vitamin C, Niacin, Vitamin B6, Vitamin B1) | Melissenextrakt | Salbeiextrakt | Ingwerextrakt | Stabilisator: Guarkernmehl | Farbstoff: Rote Beete, Beta-Carotin.

- |  |     |                   |
|--|-----|-------------------|
| 03 headstart focus plus Waldbeere Instant   0.5 kg<br>(Art. 40043) 0.5 kg-Beutel (= 8.3 l) | CHF | 29. <sup>00</sup> |
| 04 headstart focus plus Waldbeere Instant   1.5 kg<br>(Art. 40044) 1.5 kg-Beutel (= 25 l)  | CHF | 67. <sup>00</sup> |



#### Wiederverkaufs-Kondition

Gilt nur für Produkte auf dieser Seite!  
▶ Ab CHF 500.- **20 %** Rabatt!



01

### headstart focus plus | Tetra 0.5 l

Citrus-Kiwi-Erfrischungsgetränk mit Pflanzenextrakten und einem Fruchtgehalt von 23 % mit Zusatz von Vitaminen und Calcium.

headstart focus plus ist die perfekte Symbiose aus einem erfrischenden Fruchtsaftgetränk mit exquisitem, eigenständigem Geschmack und zeitgemässen Funktions-Drinks!

**Zusammensetzung:** Wasser | Fruchtsaft aus Fruchtsaftkonzentraten 22,8% (Orange, Mandarine und Zitrone) | Dextrose | Zucker | Maltodextrin | Calciumlactat | Kiwimark (0,2%) | natürliches Aroma | Säuerungsmittel: Zitronensäure | Monokaliumphosphat | Vitaminmischung: Vitamin C, Niacin, Vitamin B6 und Vitamin B1 | Melissenextrakt | Salbeiextrakt | Stabilisator: Johannisbrotkernmehl | Farbstoff: Beta Carotin.

01 headstart focus plus | Tetra 0.5 l CHF 42.<sup>00</sup>  
(Art. 40040) Karton zu 12 x 0.5 l Tetra-Packungen



02

### headstart aktiv plus | Riegel 30 g

Früchte-Getreideriegel mit hohem Ballaststoffgehalt dank Datteln, Nackthafer, Braunhirse, Erdmandeln und Steinsalzkrystallen.

**Zusammensetzung:** Datteln 73% | Nackthafer gekeimt 9% | gemahlene Braunhirse 8% | gemahlene Erdmandeln 6% | Sonnenblumenöl 2% | Dolomit 1% (Pulver) | Steinsalzkrystalle 0,6%.  
Kann Spuren von anderen glutenhaltigen Getreiden, Schalenfrüchten, Milch und Soja enthalten. Kann harte Begleitminerale enthalten.  
Rohkost Qualität, Vegan, ohne Zusatz von Konservierungsstoffen. Laktosefrei!

02 headstart aktiv plus | Riegel 30 g CHF 46.<sup>00</sup>  
(Art. 40050) Karton zu 16 x 30 g-Riegel



03

### headstart focus plus | Getränkeflasche 0.75 l

Getränkeflasche von headstart mit Drehverschluss. Hochwertige, dichte Profiflasche, leicht befüllbar und gut zu reinigen.

Spezifikation: Füllvolumen 750 ml.

03 headstart focus plus | Getränkeflasche 0.75 l CHF 8.<sup>00</sup>  
(Art. 40055) 1 Flasche



**Auf Dopingsubstanzen geprüft**  
Die headstart-Produkte sind auf Doping-Substanzen wie Steroide und ggfs. Stimulantien geprüft und in der Kölner Liste® für Doping geprüfte Produkte veröffentlicht, welche vom Zentrum für präventive Dopingforschung der deutschen Sporthochschule Köln herausgegeben wird.

Vitalität

**Wiederverkaufs-Kondition**  
Gilt nur für Produkte auf dieser Seite!  
▶ Ab CHF 500.- **20 %** Rabatt!



01

## fitrabbit BIO NO-Booster | 85 ml-Beutel

Die natürliche Extrapower aus der Roten Beete ist ein richtiger Leistungs-Booster. Die spezielle Rezeptur ermöglicht dem Körper den grösstmöglichen Effekt aus den Wirkstoffen zu entziehen.

- ▶ steigert die Ausdauer
- ▶ reduziert den Energieverbrauch
- ▶ kann die Sauerstoffversorgung verbessern
- ▶ erhöht die Trainingseffizienz
- ▶ unterstützt die Regeneration

### Konzentrierte Wirkkraft

Ein 85ml-Beutel fitrabbit BIO NO-Booster entspricht mindestens 500 ml Rote Beete-Saft. Diese konzentrierte Gesundheit besteht aus 100 % kontrollierter BIO-Qualität.

Wissenschaftliche Studien haben die leistungssteigernde Wirkung von Rote Beete-Saft belegt. Rote Beete enthält Nitrat, das im Körper in Stickstoffmonoxid (NO - Nitric Oxide) umgewandelt wird. NO hat eine gefässerweiternde Wirkung.

### Rote Beete ist zudem

- ▶ reich an Vitaminen (C, B1, B2, B6 & Folsäure)
- ▶ reich an Mineralstoffen
- ▶ reich an Spurenelementen
- ▶ enthält gesundheitsfördernde Antioxidantien & Polyphenole

Schon in früheren Zeiten galt die Rote Beete wegen ihrer roten Farbe als blutbildende Heilpflanze, ebenso sagte man ihr eine stärkende Wirkung nach. Die Rote Beete hat einen besonders hohen Gehalt an Eisen und Folsäure, die für die Bildung der roten Blutzellen wichtig sind.

Die Rote Beete enthält aber noch zahlreiche weitere wertvolle Mineralstoffe und Vitamine: Kalzium, Kalium, Magnesium, Mangan, Phosphor, Jod, Natrium, Vitamin C, Vitamin B-Komplexe und das Provitamin A. Sie ist reich an Eiweiss und Kohlehydraten und sehr fettarm. Die ausserdem in der Roten Beete enthaltenen Saponine und Flavonoide gelten als krebsvorbeugend und immunstimulierend. Der Farbstoff Betatin gilt als Polyphenol und ist ein Krebschutz, immunsystemstärkend, antioxidativ, blutdrucksenkend und antithrombotisch sowie appetitanregend

**Zusammensetzung:** Konzentrierter Rote Beete-Saft aus österreichischer Rote Beete\* | Zitronensaftkonzentrat\* | Guarana\* (0.05 %) | Antioxidationsmittel: Ascorbinsäure | pasteurisiert.

\* Aus kontrolliertem biologischem Anbau.

**Anwendung:** 1 bis 3 Stunden vor jedem Training oder Wettkampf.

01 fitrabbit BIO NO-Booster | 85 ml-Beutel  
(Art. 40020) Karton zu 20 x 85 ml-Beuteln

CHF 68.<sup>00</sup>



02

## fitrabbit BIO Rübenherz | 3 l Box

Ein "Schuss" Wurzelkraft für die tägliche Lebenskraft.

### Rote Beete

Die wertvollen Inhaltsstoffe dieser Powerknolle, die auch Rote Rübe genannt wird, machen sie zu einem wahren Superfood! Zahlreiche Studien haben sich bereits mit der Roten Beete und ihren Wirkstoffen befasst: So ist Rote Beete-Saft besonders reich an natürlichen Vorstufen von NO (Nitric Oxide). Diese NO-Vorstufen, sowie die Antioxidantien, Mineralstoffe und Spurenelemente, machen den Saft dieses Gemüses zu einer besonderen Ergänzung einer bewussten Ernährung.

### 7 Kräuter

Pfefferminze, Zitronenmelisse, Lavendel, Brennessel und Schwarzkümmel bilden die ideale Ergänzung zur Rote Beete. Die Kräuter leisten als grünes Superfood einen wertvollen Beitrag zur gesunden Ernährung. Sie enthalten Chlorophyll, ätherische Öle, Flavonoide und viele weitere gesunde Inhaltsstoffe.

### Topinambur

Die heimische Topinamburknolle enthält ernährungsphysiologisch wertvolles Inulin. Inulin ist ein unverdauliches Polysaccharid, das als wasserunlöslicher Ballaststoff ein wichtiges Prebiotikum ist. Prebiotika sind nicht verdauliche Lebensmittelbestandteile, die eine positive Wirkung auf die Verdauung haben, da sie das Wachstum erwünschter Darmbakterien im Dickdarm gezielt anregen. Durch eine Vermehrung dieser erwünschten Bakterienkulturen wird das Wachstum unerwünschter Bakterien gehemmt und die Darmflora stabilisiert sich.

### Passionsfrucht

Die exotische Frucht mit dem aromatischen Geschmack sorgt nicht nur für eine fruchtige Note, sondern enthält von Natur aus viele Vitamine.

**Zusammensetzung:** 80 % konzentrierter Rote Beete-Saft\*, milchsauer vergoren | 10 % Topinamburkonzentrat\* | 5 % Passionsfruchtpüree | 5 % Kräuterextrakt (Wasser, Pfefferminze\*, Zitronenmelisse\*, Lavendel\*, Brennessel\*, Schwarzkümmel\*).

\* Aus kontrolliertem biologischem Anbau.

**Anwendung:** 2 x täglich 50 ml Rübenherz. Nach dem Öffnen 3 Monate haltbar. Muss nicht gekühlt werden.

**Zubehör:** 3l Bag-in-Box mit Ausschank-Hahn, 1 Trinkglas.

02 fitrabbit BIO Rübenherz | 3 l Box  
(Art. 40022) 3 l-Bag-in-Box

CHF 59.<sup>00</sup>



01

### fitrabbit BIO Aronia Qi | 3 I-Box

Pure Lebenskraft aus der Natur mit Aronia Direktsaft, Topinamburkonzentrat, Passionsfrüchtepüree und Kräuterextrakten.

#### Aroniabeeren

Die sehr widerstandsfähige Aroniapflanze mit ihren kleinen blau-roten Aroniabeeren enthalten von Natur aus nicht nur Vitamine und Mineralstoffe, sondern sind vor allem reich an sekundären Pflanzenstoffen. Diese machen die Aroniabeere zu einer echten Vitalbeere. In der Aronia sind vor allem Anthocyane und Proanthocyanidine (OPC) aus der Gruppe der Polyphenole enthalten. Polyphenole sind pflanzliche Farbstoffe, die dem Aroniasaft seine tiefe, blau-rote Färbung geben. Diese Anthocyane und OPC sind hochwirksame Antioxidantien. Aroniabeeren enthalten den höchsten in Obst gemessenen Wert an Anthocyanen und OPC! Antioxidantien gelten als freie Radikalfänger und können somit oxidativem Stress vorbeugen. Die intensive rot-violette Farbe und der herbe Geschmack sind Zeichen für den besonders hohen Gehalt an diesen wertvollen sekundären Pflanzenstoffen.

#### 7 Kräuter

Grüner Tee, Zitronenmelisse, Pfefferminze, Holunderblüten, Hibiskus, Brombeer- und Himbeerblätter bilden die ideale Ergänzung zur Aroniabeere. Die Kräuter leisten als grünes Superfood einen wertvollen Beitrag zur gesunden Ernährung. Sie enthalten Chlorophyll, ätherische Öle, Flavonoide und noch viele weitere gesunde Inhaltsstoffe.

#### Topinambur

Die heimische Topinamburknolle enthält ernährungsphysiologisch wertvolles Inulin. Inulin ist ein unverdauliches Polysaccharid, das als wasserunlöslicher Ballaststoff ein wichtiges Prebiotikum ist. Prebiotika sind nicht verdauliche Lebensmittelbestandteile, die eine positive Wirkung auf die Verdauung haben, da sie das Wachstum erwünschter Darmbakterien im Dickdarm gezielt anregen.

#### Passionsfrucht

Die exotische Frucht mit dem aromatischen Geschmack sorgt nicht nur für eine fruchtige Note, sondern enthält ebenso von Natur aus viele Vitamine.

**Zusammensetzung:** 80 % Aronia-Direktsaft\* | 10 % Topinamburkonzentrat\* | 5 % Passionsfrüchtepüree | 5 % Kräuterextrakt (Wasser, Grüner Tee\*, Zitronenmelisse\*, Holunderblüten\*, Hibiskus\*, Pfefferminze\*, Brombeerblätter\*, Himbeerblätter\*).

\* Aus kontrolliertem biologischem Anbau.

**Anwendung:** Täglich bis zu 100 ml oder verdünnt, am besten nach dem Essen. Bei Erwachsenen ist eine 30-Tages-Kur empfehlenswert.

**Zubehör:** 3l Bag-in-Box mit Ausschank-Hahn, 1 Trinkglas.

01 fitrabbit BIO Aronia Qi | 3 I-Bag  
(Art. 40021) 3 I-Bag-in-Box

CHF **39.<sup>00</sup>**



03

02

### fitrabbit | Edelstahl-Dispenser & Trinkgläser

Der Edelstahl-Dispenser passt für alle fitrabbit 3 l-Bag-in-Box-Verpackungen und ist eine praktische Zapfstation für eine stabile Aufbewahrung und saubere Saftentnahme.

**Spezifikation Dispenser:** Masse (HxBxT): 160 x 105 x 213 mm | Material: Edelstahl | Gewicht: 1.4 kg.

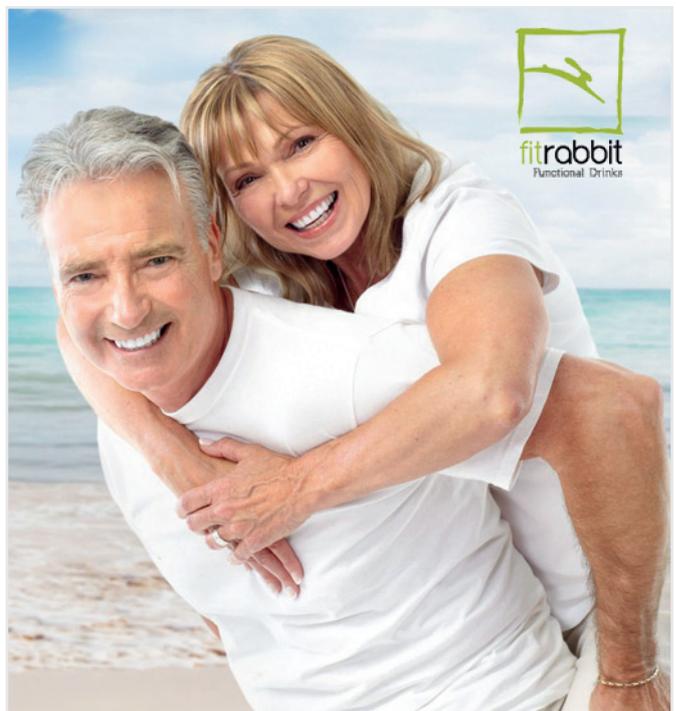
**Spezifikation Gläser:** Masse (HxØ): 70 x 55 mm | Material: Glas mit fitrabbit-Logo-Aufdruck | Schachtel zu 6 Gläser.

02 fitRABBIT | Edelstahl-Dispenser  
(Art. 40025) 1 Ständer

CHF **23.<sup>00</sup>**

03 fitRABBIT | Trinkglas-Set  
(Art. 40026) Schachtel zu 6 Gläser

CHF **28.<sup>00</sup>**



#### Haltbarkeit der fitrabbit-Produkte

- ▶ Die Haltbarkeit der Produkte beträgt mindestens 12 Monate nach Auslieferung.
- ▶ Nach dem Öffnen sind die Produkte BIO Rübenherz und BIO Aronia Qi 3 Monate haltbar und müssen nicht gekühlt werden.

**Vitalität**



#### Wiederverkaufs-Kondition

Gilt nur für Produkte auf dieser Seite!

▶ Ab CHF 500.- **20 %** Rabatt!

# NAHRUNGSERGÄNZUNG TEEMISCHUNGEN



## Tees für einen gesunden Körper und Geist

Stress, Unruhe, viel Sitzen und dazu noch Bauchschmerzen durch schlechtes Essen: Unser Körper macht tagtäglich viel mit! Bei Müdigkeit, Kraftlosigkeit und Konzentrationsschwäche kommt der Körper mit dem Abbau von Alltagsgiften eventuell nicht mehr klar und ist überlastet. Eine ausgewogene Ernährung, Fitness und das Wissen, was dem Körper besonders gut tut, bilden ein gesundes Fundament für das persönliche Wohlbefinden und die Entlastung des Körpers. Der Stoffwechsel wird so angeregt und gewinnt neue Energie. Eine Detox-Kur resp. die Entgiftung des Körpers ist meistens der erste Schritt in ein besseres Wohlbefinden. Und genau zu diesem Zeitpunkt kommt auch TeaTox ins Spiel.

### Was ist TeaTox

TeaTox sind hochqualitative Bio-Tees mit besonderer Wirkung. In TeaTox-Teesorten vereint sich gesundheitsfördernde Wirkung von natürlichen Zutaten und die Überzeugung, dass sich menschliches Wohlbefinden aus dem Einklang von Körper, Geist und Seele ergibt. Aus diesem Grund beinhalten TeaTox-Tees spezielle Anwendungen für den Alltag um, den Geniesser noch effektiver dabei zu unterstützen, ein gesundes, erfülltes Leben zu leben.

### Mit Experten entwickelt

Die Entwicklung jeder Teesorte erfolgt in Zusammenarbeit mit Ernährungswissenschaftler, Heilpraktikern und Tee-Experten. Dadurch ist die optimale Zusammensetzung für das jeweilige Wirkungs- und Einsatzziel garantiert

### Biologisch zertifiziert

Alle TeaTox-Tees sind 100 % natürlich und mit dem deutschen und europäischen Gütesiegel ausgezeichnet. Die Qualität der ökologisch angebauten Zutaten wird regelmässig durch die PCU Deutschland GmbH (DE-ÖKO-070) überprüft.



01

## TeaTox Skinny Detox

Sich wohlfühlen in seiner Haut!  
Natürliche Kraft sorgfältig ausgewählter Bio-Zutaten in der aus einer Morgen- und Abendmischung bestehenden Tee-Kur.

### Wirkung

Hydriert, energetisiert, entschlackt, beruhigt. Optimale Unterstützung während einer Detox-Kur.

### Inhalt

**Morgentee:** Lemongras, Löwenzahnkraut, Mateblätter grün, Gojibeeren, Sencha Grüntee, Ingwerwurzel, Birkenblätter, Brennesselblätter, Goldrutenkraut, Schachtelhalmkraut | 50 g Dose.  
**Abendtee:** Rooibos, Melissenblätter, Pfefferminzblätter, Haferkraut grün, Hibiskusblüten, Holunderblüten, Lindenblüten, Schafgarbenkraut, Kornblumenblüten | 50 g Dose.

01 TeaTox Skinny Detox (Art. 40150) 2 x 50 g Dosen CHF 33,00



02

## TeaTox Harmony Chai

Harmonie für Körper und Seele.  
Die Komposition schmeckt mit den Gewürzen nicht nur besonders aromatisch, sondern kann mit entzündungshemmenden Substanzen eine normale Verdauung unterstützen. 100% biologische Zutaten ohne Aromen, Süss- oder Zusatzstoffe.

### Wirkung

**Harmonisiert:** Der aromatische Duft von Zimt, Kardamom, Ingwer und Kakao wirkt entspannend auf Körper und Seele.  
**Immunsystem:** Das körpereigene Immunsystem wird durch Gewürze wie Ingwer und Zimt von innen besonders gut unterstützt.  
**Belebt:** Schwarztee enthält Koffein, das als Leistungsbooster wirken kann und durch die Gerbstoffe schonend abgegeben wird.

### Inhalt

Schwarzer Tee, Ingwer, Zimt, Anis, Kardamom, Kakaoschale, Gewürznelke, schwarzer Pfeffer | Bio-Schwarzteemischung mit Gewürzen | 50 g Dose.

02 TeaTox Harmony Chai (Art. 40151) 50 g Dose CHF 20,00



### Wiederverkaufs-Kondition

Gilt nur für Produkte auf dieser Seite!  
► Ab CHF 500.- 20 % Rabatt!

# NAHRUNGSERGÄNZUNG TEEMISCHUNGEN



01

## TeaTox Daily Balance

Der Tee für entspannende Minuten, um Körper, Geist und Seele in Einklang zu bringen.

Zarte Verveine, Honeybush, Ingwer und Zitronenmyrtenblätter sorgen für einen fruchtig-aromatischen Teeegenuss. Idealer Begleiter für die Entspannung nach Yoga oder Meditation.

### Wirkung

Entspannend, wohltuend, ausgleichend.

### Inhalt

Verveine, Ingwerwurzel, Honeybush, Lemongras, Zitronenmyrtenblätter | 50 g Dose.

01 TeaTox Daily Balance (Art. 40152) 50 g Dose

CHF 20.<sup>00</sup>



02

## TeaTox Fresh Focus

Der Tee für einen wachen und aktiven Geist.

Ein natürlicher Konzentrationshelfer für den Alltag und der ideale Begleiter für Momente der geistigen Beanspruchung.

### Wirkung

Konzentrationsstärkend, belebend, aktivierend, erfrischend.

### Inhalt

Bio-Grünteemischung mit erfrischenden Zutaten wie Apfeľminze, Eukalyptus, Ginkgo und Ginseng | 50 g Dose.

02 TeaTox Fresh Focus (Art. 40153) 50 g Dose

CHF 20.<sup>00</sup>



03

## TeaTox Energy Matcha

Dieser hochqualitative Premium Matcha stammt aus der japanischen Präfektur Kagoshima und wird nur einmal im Jahr, Ende April, gepflückt. Da der Matcha aus pulverisierten Grünteeblättern besteht, ist der Geschmack besonders intensiv. Traditionell bereitet man Matcha in einer Schale mit Hilfe eines Bambus-Besens und -Löffels zu.

### Wirkung

Reich an Antioxidantien und Koffein ist er der gesunde Energie-Kick.

### Inhalt

100% BIO-zertifiziertes-Matcha-Grünteepulver aus Tencha-Blättern | 30 g Dose.

## TeaTox Energy Matcha Starter-Set

### Inhalt

30 g Dose mit 100 % Matcha-Grünteepulver | handgefertigter Bambus-besen mit 80 Borsten zum Aufschäumen des Tees.

03 TeaTox Energy Matcha (Art. 40154) 30 g Dose

CHF 33.<sup>00</sup>

04 TeaTox Matcha Starter-Set (Art. 40155) Tee mit Besen

CHF 50.<sup>00</sup>



04



05

## TeaTox Thermo-Go Bottle

Doppelwandige Tea-to-Go-Thermosflasche mit Sieb.

**Spezifikation:** 330 ml Glas-Thermosflasche für Heiss- und Kaltgetränke | doppelglasiges, kratzfestes Borosilikatglas | mit herausnehmbarem Edelstahl-Sieb | verschraubbarer Deckel aus hochwertigem Bambusholz.

05 TeaTox Thermo-Go Bottle (Art. 40190)

CHF 38.<sup>00</sup>



### Wiederverkaufs-Kondition

Gilt nur für Produkte auf dieser Seite!

► Ab CHF 500.- 20 % Rabatt!

# MED THERAPY



Trainingscenter-Konzept

Lounge-Konzepte

Konzept-Umsetzung

# TRAININGSCENTER-KONZEPT



## Projekt Gesundheit

Die konsequente Gesundheitsaufklärung in den Medien und das stetig steigende Durchschnittsalter der Bevölkerung stellen auch moderne Therapie-Studios, Fitness-Einrichtungen und vergleichbare kommerzielle Freizeit-Anlagen vor neue Herausforderungen. Es wird für sie zunehmend wichtig, entsprechende gesundheitsorientierte Angebote bereit zu stellen.

Die attraktiven Zielgruppen suchen heutzutage vermehrt nach gesundheitsorientierten Trainingsangeboten mit den Schwerpunkten Rücken, Abnehmen, Herz-Kreislauf, Entspannung und Ernährungsberatung. Doch, damit nicht genug. Sie erwarten ganz selbstverständlich, eine umfassende und kompetente Betreuung sowie eine gezielte Unterstützung beim Erreichen ihrer individuellen Ziele.

### Lückenschluss zwischen Physiotherapie und Fitness-Center

Das "Projekt Gesundheit" ist ein zukunftsweisendes, rentables Geschäftsmodell, das für moderne, unternehmerisch orientierte Betriebe im Gesundheitsbereich entwickelt wurde. Unternehmen, die ihren Kunden einerseits

ein komplettes Leistungsangebot bieten, andererseits aber nicht als kommerzielles Fitness-Center oder medizinische Institution in Erscheinung treten möchten und zudem keine Ressourcen für den administrativen Aufwand haben, die der Betrieb einer modernen sportlichen Einrichtung mit sich bringt.

Kurz, Projekt Gesundheit® ist ein Ort des individuellen gesunden Trainierens, für alle die, die ohne Leistungszwang etwas für Ihre Gesundheit tun möchten.



## Warum Projekt Gesundheit?

- ▶ Mit dem Geschäftsmodell "Projekt Gesundheit" steht Ihnen ein komplettes Konzept für Ihr Trainings-Angebot zur Verfügung.
- ▶ Dieses Konzept wird in Deutschland bereits seit Jahren an diversen Standorten erfolgreich betrieben.
- ▶ Bereits ab einer Raumgröße von 150 m<sup>2</sup> realisierbar.
- ▶ Betrieb mit nur 1 Mitarbeiter möglich.
- ▶ Break-Even bereits ab 100 Nutzern.
- ▶ Nach Erreichen des Break-Even-Points steigen bei Mehreinnahmen die Kosten nicht weiter.
- ▶ Inkl. RFID-Steuerung der gesamten Anlage (Gerätesteuerung, Türöffnung, Überwachung etc).
- ▶ Design-Konzept mit perfekter Lounge-Atmosphäre.
- ▶ Komplettes Marketingkonzept, vom Vorverkauf über die Eröffnung bis hin zur Neukundengewinnung durch Weiterempfehlung (inkl. Promotion vor Ort).
- ▶ Umfangreicher Schulungs- und Weiterbildungsplan für Mitarbeiter.

# TRAININGSCENTER-KONZEPT



## Projekt Gesundheit® - Das Trainings-Angebot



### Das Trainings-Konzept von Projekt Gesundheit® für Ihre Kunden

Mit dem "Projekt Gesundheit" erhalten Sie ein umfassendes Trainings-Programm, das die Schwerpunkte Rücken, Herz-Kreislauf, Abnehmen, Entspannung und Ernährungsberatung auf mindestens 150 m<sup>2</sup> umfasst.

Standardmässig besteht das Programm aus folgenden Komponenten, kann aber auf Wunsch mit weiteren Angebots-Leistungen, wie z.B. Cardiofitness, Inhalations-Therapie etc., individuell ergänzt werden:



### twoCON-Zirkeltraining

Platzsparendes, MPG/MDD geprüftes, doppelt-konzentrisches Kraftgerätesystem mit max. 9 verschiedenen Trainingsgeräten inkl. RFID-gesteuerter Trainingssoftware.



### BOYOMA- und/oder TURMALIN-Lounge®

Abgeschlossene Lounge mit asagi | relax audio-visueller Entspannung. Zur Wahl steht die BOYOMA-Lounge® mit Wasser-Massage und/oder die TURMALIN-Lounge® mit der Infrarot-Detox-Wärmeliege.



### Schwingungs- und Vibrations-Training

Hochwirksames, nach MPG zertifiziertes Vibrationstraining mit der Power Plate® Station und über 100 Übungsvideos.



### Vitalstoff-Kontrolle und Ernährungsberatung

Zell-Check® zur Mineralstoff-, Spurenelemente- und Schwermetall-Kontrolle, inkl. entsprechender Ernährungsberatung.

# TRAININGSCENTER-KONZEPT

## Projekt Gesundheit® - Leistungen für Investoren



### Und das bietet Ihnen Projekt-Gesundheit®

Mit dem Konzept Projekt Gesundheit® bekommen Sie nicht nur ein fertig durchdachtes Konzept für ein aussergewöhnliches Training-Center. In Zusammenarbeit mit unseren Partnern begleiten wir Sie vom ersten

Brain-Stroming bis zur fertigen Schlüsselübergabe. Darüber hinaus werden Sie fortan mit abgestimmten Marketing-Aktivitäten unterstützt, um den geplanten Erfolg auch sicher zu stellen.



### Konzeption, Planung, Überwachung, Finanzierung

Wir unterstützen Partner bei der Standortwahl, liefern ein fertiges Design-Konzept, begleiten sie während der Bauphase und bieten interessante Finanzierungs-Möglichkeiten per Leasing.

### Medien-Paket

Das EDV-Paket zur personalfreien Steuerung, Ansteuerung des Türschliesssystems, Fernwartung und Kameraüberwachung sowie Verwaltungs-Software inkl. Support-Hotline und Service-Vertrag.



### Ausbildungs- und Schulungsplan

Komplette Ausbildung der Mitarbeiter, von der Telefonaquise bis zum Abschluss sowie Einweisung in Training und Steuerung aller Center-Komponenten.

### Marketing- und Promotions-Unterstützung

Komplett ausgearbeitetes Marketingkonzept mit über 100 fertigen Marketing-Tools zum Thema Vorverkauf, Eröffnung bis Neukundengewinnung, Drucksachen und Promotionsartikel.



## Projekt Gesundheit®

### Das Trainings-Konzept Projekt-Gesundheit® umfasst:

- ▶ Zirkeltraining mit bis zu 9 twoCON Kraftfitnessgeräten (Beschreibung ab Seite 141)
- ▶ BOYOMA Lounge® Wasser-Massage (Beschreibung ab Seite 108 + 252) und/oder TURMALIN Lounge® Wärmerotherapie & Detox (Beschreibung ab Seite 102 + 253)
- ▶ asagi | relax Sound-Unterstützung (Beschreibung Seite 199)
- ▶ Power Plate® Vibrationsraining inkl. Power Plate®-Station
- ▶ Zell-Check® und Ernährungsberatung (Beschreibung ab Seite 224)
- ▶ Weitere Trainings-Komponenten auf Anfrage möglich!

### Das Leistungspaket beinhaltet weiter:

- ▶ EDV-Paket zur personalfreien Steuerung, Ansteuerung des Türschliesssystems, Fernwartung und Kameraüberwachung.
- ▶ Software für eine alles umfassende Verwaltung und Steuerung der gesamten Anlage.

### Dienstleistungen, die zum Umfang des Konzept-Paketes gehören:

- ▶ Unterstützung bei der Standortauswahl
- ▶ Begleitung während der Bauphase
- ▶ Fertiges Design-Konzept mit detailliertem Raumbuch
- ▶ Interessante Finanzierungs-Möglichkeit per Leasing
- ▶ Detaillierte Schulung für Partner und Mitarbeiter
- ▶ Marketing- und Promotions-Unterstützung von der Eröffnung bis zu saisonalen und individuellen Aktionen

Investieren Sie in den Zukunftsmarkt Nr. 1 und werden Sie Konzeptpartner von Projekt Gesundheit®. Gerne stellen Ihnen unsere Berater das Konzept im Detail vor!

# LOUNGE-KONZEPT WASSER-MASSAGE/RELAX

BOYOMA  
*Lounge*®



01

## **BOYOMA-Lounge®**

### **Die Kraft des Wassers**

Mit der BOYOMA Lounge® bieten Sie einen Ort der Entspannung, in dem Ihre Kunden aus vielfältigen Massageprogrammen wählen und in einem paradiesischen Umfeld abschalten, erholen und geniessen können. Die wohlige Wärme des Wassers und die intensiv massierenden Wasserstrahlen können die Muskeln lockern, die Durchblutung fördern und helfen zu entspannen.

Ihre Kunden werden diese Lounge lieben!

### **Es braucht nicht viel, um Ihre Kunden zu begeistern**

Da das Gerät ohne separaten Wasseranschluss und fast personallos funktioniert, zeichnet sich die Lounge durch extrem günstige Betriebskosten aus. Benötigt wird lediglich ein Raum von 2 x 3 m, in den die Lounge eingebaut wird sowie einen Stromanschluss mit eigener Sicherung.

Mit entsprechenden Aussenwänden versehen kann die Lounge auch als Raum-in-Raum-System aufgebaut werden. Ebenso ist eine Einpassung in individuelle Raumgrössen möglich.

### **Das A & O macht die Atmosphäre**

Die Raumgestaltung trägt viel zur alles umfassenden Therapie-Wirkung bei. Die Wände der BOYOMA-Lounge® bestehen aus einem 360° Themenbild. In einer authentischen Ferienlandschaft kann sich der Benutzer so vollkommen entspannen und auf die Kraft des Wassers konzentrieren.

Um den Charakter der Wellness-Oase zu unterstreichen, kann die Lounge mit unterstützenden Elementen wie Ton und Licht, z.B. dem asagi | relax-Entspannungssystem (siehe Seite 199), versehen werden.

01 BOYOMA Lounge® [auf Anfrage](#)



01

## TURMALIN-Lounge®

### Die Kraft der heißen Steine

Fast 500 Turmalin-Halbedelsteine im Dom der InfraSlim-Liege werden per Infrarotwärme erhitzt. Die abstrahlende Wärme dringt wohltuend tief in den Körper ein.

Manche Nutzer möchten abnehmen, andere Energie tanken, wieder andere die Unreinheiten aus den Poren schwitzen und etwas für die Gesundheit tun.

Bei der TURMALIN Lounge bekommt man alle diese Effekte gleichzeitig, während man von einer faszinierenden Landschaft umgeben intim geschützt

die Tiefenwirkung der Infra-Slim-Power Dom-Liege genießt.

### Es braucht nicht viel, um Ihre Kunden zu begeistern

Das Gerät ist selbsterklärend und funktioniert weitgehend personallos. Betriebskosten entstehen nur, wenn das Gerät in Betrieb ist. Ein Vorheizen oder auf Temperatur halten ist nicht nötig.

Bereits auf einer Fläche von 2 x 3 m mit Stromanschluss entsteht so eine Wohlfühlzone. Mit Aussenbildern versehen kann die Lounge auch als Raum-in-Raum-System funktionieren.

### Raumgestaltung

Die Raumgestaltung trägt viel zur alles umfassenden Therapie-Wirkung bei. Die Wände der TURMALIN-Lounge bestehen aus einem 360° anpassbarem Themenbild, welches eine authentische Atmosphäre kreiert. Die Wärme- und Detox-Therapie wird so für Ihre Kunden zur perfekten "Tankstelle" für den Alltag.

Um den Charakter dieser "Tankstelle" für den Alltag zu unterstreichen, kann die Lounge mit unterstützenden Elementen wie Ton und Licht, z.B. dem asagi | relax-Entspannungssystem (siehe Seite 199), versehen werden.

01 TURMALIN-Lounge® auf [Anfrage](#)



## Die SEA CLIME-Lounge vereint



01

### SEA CLIME-Lounge®

#### Die Kraft aus dem Toten Meer

Die mit einer 360°-Bildwelt auf Hochglanz polierten Platten ausgestattete SEA CLIME Lounge® bietet einen besonderen Ort der Entspannung: Er ist ein Atem holen für die Seele, Körper und Geist.

Die hochwertige und einzige als medizinisch wirksam anerkannte Solelösung aus dem Toten Meer, evtl. vermischt mit ionisiertem Sauerstoff, verbreitet sich als trockener Nebel und dringt tief bis in die äussersten Bronchialverästelungen, um dort Tiefenwirkung mit Frischluft-Kur zu erzielen.

### Solevernebelung

für  
trockenen und lungengängigen Nebel

#### Wie ein vitalisierender Strandgang

Das Einatmen von hygienisch trockenem Solenebel kann entzündungshemmend wirken, bei Atemwegserkrankungen helfen und Allergikern spürbare Erleichterung verschaffen.

### Ionisation

für mehr "Luftvitamine"  
und saubere, keimfreie Luft

#### Klare Luft wie nach einem Gewitter

Für den menschlichen Organismus spielen negative Ionen in der Luft eine wichtige Rolle. Sie besitzen eine enorme "Reinigungskraft". Allgemeines Wohlbefinden und Vitalisierung des Körpers können die Folgen sein.

### Ionisierter Sauerstoff

für  
mehr Energie und Leistungssteigerung

#### 3 Komponenten in Kombination

Solevernebelung in Verbindung mit ionisiertem Sauerstoff vereinigt den gesundheitlichen Nutzen aller Systeme. Leistung und Konzentrationsfähigkeit werden so wesentlich gesteigert.

#### Es braucht nicht viel, um Ihre Kunden zu begeistern

Die Lounge ist selbsterklärend und wird weitgehend personallos betrieben. Betriebskosten entstehen nur, wenn sie tatsächlich im Gebrauch ist.

Die Lounge lässt sich mit einer Raumgröße ab ca. 2 m x 2 m in fast alle Therapieräumlichkeiten integrieren.



Der durch die salzfesten Alu-Dibond-Platten sehr hochwertig wirkende Raum wird auch dank der vielfach positiven Wirkung von Sole und/oder ionisiertem Sauerstoff schnell zum Gesprächsthema unter Ihren Kunden.

Individuell mit Salzsteinen gestaltete Sitzmöbel und andere Accessoires runden den Gesamteindruck ab. Diese belebende Frischluftkur der besonderen Art, lässt Ihre Kunden mit neuem Schwung in den Tag starten!

01 SEA CLIME Lounge® [auf Anfrage](#)

# LOUNGE-KONZEPT



## Das Lounge-Konzept

### Von der Planung bis zum Erfolg

Wenn Sie selbst begeistert sind, können Sie auch andere begeistern. Unter diesem Motto bieten wir mit dem Alva Lounge-Konzept eine Gesamtlösung, von der Planung bis zum Erfolg.

Ob Aufwässer-Massage, Wärme-/Detox- oder Inhalations-Therapie, bei der Gestaltung der 360° Bildwelt geht es darum, einen Raum zu schaffen, über den Ihre Gäste reden, weil er attraktiv ist und sich von anderen schönen Räumen im Haus deutlich unterscheidet. Keine Werbung ist effektiver als die, bei der die Gäste darüber reden und beim Personal nachfragen.

### Lounge-Konzeption

- ▶ Bedürfnis-Abklärung
- ▶ zielgruppenbezogene Planung
- ▶ Kreation der richtigen Umgebung für die entsprechende Therapie
- ▶ Lieferung und Einbau der entsprechenden Lounge
- ▶ Mitarbeiterschulung

Ein Marketingplan mit umfangreichem Marketingmaterial zu der Lounge, von der Eröffnung bis zum erfolgreichen Betreiben, ist zudem Teil des Konzeptes.

### Marketing-Konzept

- ▶ Kundenbroschüren/-Flyer
- ▶ Thekenaufsteller
- ▶ Schnupper- & Geschenkgutscheine
- ▶ Zehnerabonnements-Karten
- ▶ RFID-Karten

Überall wird die entsprechende Bildwelt aufgegriffen und so ein entsprechender Wiedererkennungseffekt erzielt, der sich im Kopf Ihrer Kunden festsetzt und Ihrem Personal die tägliche Arbeit erleichtert.



Wir liefern Ihnen also nicht nur ein qualitativ hochstehendes Therapie- und Wellness-Produkt, zusammen mit unseren Partner unterstützen und begleiten wir Sie von der Planung bis zum erfolgreichen Betrieb.

## Die Lounge-Gestaltung

Ihren Ideen sind fast keine Grenzen gesetzt!

Obwohl in Sachen Individualität nach oben fast keine Grenzen gesetzt sind, weil in der Deluxe-Variante fast alles möglich gemacht wird, begeistert bereits die Basic Version Ihre Kunden mit einer vollwertigen und anspruchsvoll repräsentativen Lösung für Ihr Lounge-Konzept.

Loungevarianten	Basic Lounge	Premium Lounge	Deluxe Lounge
Raumgröße Deckenbespannung	2.00 m x 3.00 m x 2.20 m	individuell mit Sicherheitsabstand/Spielraum	individuell massgeschneidert
Türen	1 Türausschnitt	1 Türausschnitt	beliebig viele
Fenstereinsparungen	-	-	beliebig viele
Fussbodengestaltung	optional	optional	individuelles Material
Als Raum-im-Raum-Konzept	✓	✓	✓ + individuell
Material	Stoff auf Aluminiumgestell	Stoff auf Aluminiumgestell	Stoff, Foto Tapete, Folie, foliertes Glas/Acryl, ...
Aussenmotive	auf Anfrage möglich	auf Anfrage möglich	beliebig
Beleuchtung	hintergrundbeleuchteter Stoff möglich	hintergrundbeleuchteter Stoff möglich	indirekte und direkte Beleuchtung möglich
Preis	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage

Rufen Sie uns an, gerne vereinbaren wir einen ersten, unverbindlichen Besprechungstermin!

# KONZEPT-UMSETZUNG





## KINERO® - Health & Relax Lounge

### Unsere Betreiberkonzepte in einem Projekt vereint

Unser Versprechen ist ein Commitment. Überzeugen Sie sich deshalb von dem was wir Ihnen anbieten und versprechen. In der KINERO® - Health & Relax Lounge können Sie diverse Produkte und Konzepte in einer aktiven Atmosphäre besichtigen, testen und erleben.

Die KINERO® - Health & Relax Lounge bietet ein einzigartiges Vital- und Entspannungskonzept in ruhiger und exklusiver Atmosphäre.

In diesem neuen Gesundheits-Center finden Sie ein ganzheitliches Angebot, vom Training über Physiotherapie, Wellness und Entspannung, Beauty und Bodyforming, Körperanalysen bis hin zur Ernährungsberatung und zum Personaltraining.

- ▶ **Neues Wohlfühl-Konzept für gesundheitsbewusste Menschen**  
Dem Center-Besucher bieten wir durch das Prinzip der Superkompensation einen Ausgleich zwischen Anspannung (Training oder Arbeit) und Entspannung (Erholung und Regeneration). Denn nur ein ausgeglichener Körper und Geist kann die Leistungsfähigkeit über das ursprüngliche Niveau hinaus steigern und über einen bestimmten Zeitraum auf diesem Niveau halten.
- ▶ **Dachkonzept für Investoren**  
Unter der Marke KINERO® haben wir diverse eigenständige Therapie- und Betreiberkonzepte unter einem neuen Dach zusammengefasst. Der Zusammenschluss der einzelnen Konzepte ergibt eine Symbiose aus Prävention und Therapie. Mit der Marke KINERO® bieten wir Investoren ein ausgeklügeltes Betreiberkonzept, welches durch seine attraktiven Investitionskosten und seine Wirtschaftlichkeit beeindruckt.

Konzept-Partner erhalten ein Rundum-sorglos-Paket von der Konzeption, zur Realisierung bis hin zu den Marketing-Aktivitäten der Eröffnung und dem laufenden Betrieb. Als Komplettanbieter erstellen wir für Sie die Anlage von A bis Z. Sie brauchen sich um nichts zu kümmern.

Eine Besichtigung auf Voranmeldung beinhaltet eine ausführliche Vorstellung des gesamten Betreiberkonzeptes und, auf Wunsch, können einzelne Leistungen und Produkte auch gleich selbst getestet werden. Während einer Behandlung haben Sie dann auch die Möglichkeit, sich mit dem einen oder anderen Therapeuten zu unterhalten. Dies ermöglicht eine objektivere Beratung und beinhaltet auch Tipps und Tricks vom Fachmann.

Die KINERO® - Health & Relax Lounge befindet sich gleich neben den Geschäftsräumlichkeiten von MTR - Health & Spa AG, an der Fällmistrasse 66. Eine Besichtigung kann gut mit einem Besuch bei uns verbunden werden.

**Voranmeldung** erwünscht:  
Fon **044 787 70 80**

Mehr möchten wir Ihnen über KINERO® hier nicht verraten. Vielmehr freuen wir uns, wenn wir Ihnen unser Betreiberkonzept bei Gelegenheit persönlich vorstellen dürfen.

Auf bald  
Ihre MTR - Health & Spa AG

# Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

## §1 ALLGEMEINES

Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten in der zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses aktuellen Fassung für alle Geschäftsbeziehungen zwischen MTR – Health & Spa AG, im Folgenden MTR genannt, und ihren Kunden. Sie bilden einen integrierenden und ergänzenden Bestandteil für alle Aufträge, die über den Online-Shop, per Telefon oder im Verkaufsgespräch abgeschlossen werden. Von diesen Bedingungen abweichende Regelungen, insbesondere auch allgemeine Geschäftsbedingungen des Käufers sind in jedem Falle unmassgeblich.

## §2 REGISTRATION & DATENSCHUTZ

**§2.1** Bei Online-Bestellungen über [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch) ist es dem Kunden überlassen, sich zu registrieren oder eine Bestellung ohne Registrierung zu tätigen. In jedem Fall ist der Kunde verpflichtet, wahrheitsgetreue Angaben zu seiner Person zu machen. MTR behält sich das Recht vor, Kundendaten jederzeit und ohne Angaben von Gründen zu löschen oder einen Benutzernamen und das Passwort zu sperren.

**§2.2** Die aufgenommenen Daten werden nur zur Erfüllung der Verpflichtungen aus dem Kaufvertrag erhoben, verarbeitet, genutzt und ausschliesslich für betrieblich notwendige Zwecke verwendet. Einer Weitergabe für betrieblich notwendige Zwecke an Drittpartner wird zugestimmt.

## §3 ANGEBOT & VERTRAGSABSCHLUSS

**§3.1** Die Auflistung des Sortiments unter [www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch) sowie den Katalogen stellt noch keine rechtlich bindende Offerte dar. Gibt der Kunde per Online-Shop, eMail, Mobile, Telefon, Fax oder im Verkaufsgespräch eine Bestellung auf, so erteilt er ein verbindliches Angebot auf Abschluss eines Kaufvertrages. Bei einer Online-Bestellung erhält der Kunde eine Bestätigung, dass die Bestellung eingegangen ist. Bei der Bestellung von Nicht-Lagerware wird zusätzlich eine weitere Auftragsbestätigung mit Angabe der Lieferfrist versandt. MTR behält sich das Recht vor, den Antrag abzulehnen.

**§3.2** Bei Offline-Aufträgen, benötigt MTR eine unterzeichnete Auftragsbestätigung des Kunden. Ohne diese Unterschrift bestellt MTR keine Ware bei seinen Lieferanten. Bei Online-Bestellungen bestätigt der Kunde seine Zustimmung mit dem Akzeptieren der AGB's.

**§3.3** Die Angebote sind bezüglich Preis, Produktwahl, Lieferfrist und Liefermöglichkeit freibleibend. Offensichtliche Irrtümer (Schreib- und Rechenfehler) in MTR-Angeboten (Druck & Online) sowie unseren Auftragsbestätigungen, berechtigen, oder verpflichten, weder den Käufer noch uns. Der Vertrag kommt so zustande, wie er ohne diesen Irrtum oder diese Fehler zustande gekommen wäre.

**§3.4** Unsere Angebotsunterlagen, Zeichnungen, Beschreibungen, Muster und Kostenvoranschläge dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden. Auf Verlangen müssen diese Unterlagen an uns retourniert werden.

## §4 PREISE

**§4.1** Alle Preise verstehen sich rein netto (ohne Skonto und sonstige Nachlässe) exkl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Ein unberechtigter Skontoabzug wird nachträglich verrechnet.

**§4.2** Die veröffentlichten Artikel- und Versand-/Lieferpreise beschränken sich auf Verkäufe in der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein. Für Bestellungen mit Lieferadresse ausserhalb der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein sind die veröffentlichten Versand- und Lieferpreise ungültig und müssen separat angefragt werden.

**§4.3** Die Preise sind Festpreise für die Dauer von 3 Monaten ab Vertragsabschluss. Erfolgt die Lieferung erst nach Ablauf von 3 Monaten, aus Gründen, die vom Kunden zu vertreten sind, sind wir berechtigt, die zum Zeitpunkt des Liefertages gültigen Preise zu berechnen. Das Gleiche gilt auch bei Abrufbestellungen, sofern die Lieferung 3 Monate nach Vertragsabschluss erfolgt. Bei Anzahlung von mindestens 50 % des Auftragwertes können Festpreise im obigen Sinne auch für mehr als 3 Monate vereinbart werden.

**§4.4** Für Express-Aufträge, die ausserhalb der normalen Liefer- & Einsatzfristen organisiert werden müssen, wird zusätzlich eine Expressgebühr verrechnet.

**§4.5** Die Kosten für bauseitig zu erbringende Leistungen sind in unseren Preisen nicht enthalten.

**§4.6** Für Bestellungen von nicht standardmässig geführten Lagerartikeln oder bei speziell zu bestellenden Ersatzteilen, ohne Reparaturauftrag an MTR, verrechnen wir eine Auftragsgebühr.

## §5 VERSAND, LIEFERUNG & GERÄTE-ERKLÄRUNG

Grundsätzlich offeriert MTR folgende Versand- & Liefermöglichkeiten: Bei Online-Bestellungen Paketversand (wo möglich), Lieferung ohne Einbringung durch einen externen Spediteur und, auf Anfrage, Hauslieferung durch MTR oder einen Partner. Bei Offline-Bestellungen ist zusätzlich eine Selbstabholung ab unserem Lager in Wollerau/SZ möglich.

**§5.1 Paketversand:** erfolgt per SwissPost, normalerweise mit B-Post, auf Gefahr des Käufers. A-Post-Sendungen unterliegen einem Aufpreis.

- Beim Paketversand ist das Porto, die Verpackung und das Handling bis CHF 350.- (exkl. Mehrwertsteuer) Bestellumfang, kostenpflichtig. Ab CHF 350.- ist der Paketversand für 1 Paket im Preis inbegriffen.
- Benötigt der Versand aufgrund der Bestimmungen der SwissPost mehrere Pakete, so wird jedes weitere Paket mit den normalen Versandkosten verrechnet.
- Bei Teillieferungen, die auf fehlende Lagerartikel zurückzuführen sind, wird die Versandpauschale nur 1x verrechnet.

**Ausnahme:** für Händler, Kooperationspartner und Kunden mit speziellen Einkaufskonditionen gelten die Lieferkonditionen immer ab Lager Wollerau.

**§5.2 Übergrossen/Sperrgut** und Pakete über 30 kg unterliegen einem Spezialaufschlag. Dies gilt auch für Bestellungen mit einem Umsatz von über CHF 350.-.

**§5.3 Lieferung durch externe Spedition (BUDGET-Lieferung):** Diese kostengünstige Versandmöglichkeit für Investitionsgüter enthält die Zustellung inkl. Transportversicherung an die Versandadresse/bis Bordsteinkante (vor die Haustüre) durch einen externen Spediteur. Es ist keine Stockwerkeinbringung, Montage und Produkteinführung inbegriffen! MTR übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch die Einbringung und Montage von nicht qualifiziertem Personal, welches durch den Auftraggeber beauftragt wurde, entstanden ist. Diese Lieferpauschale wird bei Online-Bestellungen von Investitionsgütern automatisch in Rechnung gestellt.

**§5.4 MTR-Hauslieferung (PREMIUM-Lieferung):** Standort-Lieferung durch fachkundiges MTR-Personal oder einen Partner, inkl. Stockwerkeinbringung, Produkteinführung, Transportversicherung, Verpackung und Entsorgung von Verpackungsmaterial. Nebenleistungen wie Montage, Installation, Möbellifter etc. werden separat in Rechnung gestellt. Bei Online-Bestellungen von Investitionsgütern kann diese Lieferpauschale als Aufpreis angefragt werden.

**§5.5 MTR-Hauslieferungen, die Hilfsmittel von Drittanbietern benötigen:** Setzen die örtlichen Gegebenheiten eine aufwendigere Einbringung mit zusätzlichen Hilfsmitteln (weiteres Personal, Möbellifter, Kräne etc.) voraus, werden diese Kosten nach Aufwand, gemäss Offerte bzw. effektivem Aufwand, gemäss Lieferprotokoll, verrechnet.

**§5.6 Geräte-Erklärung:** Dieser Service ist nicht im Preis und den Lieferkosten inbegriffen. Er kann jedoch auf Wunsch separat dazu gebucht werden. Die Geräte-Erklärung beinhaltet eine persönliche Vor-Ort-Einweisung der verschiedenen Geräte-Funktionen durch MTR-Personal oder einen Partner. Eine Geräte-Erklärung ist nicht mit einer Therapie-Schulung gleichzusetzen.

## §6 MONTAGE & BAUSEITIGE VORAUSSETZUNGEN

**§6.1** Sämtliche Montagevorbereitungen, wie bauliche Anpassungen, sanitäre sowie elektrische Installationen/Anschlüsse gehen zu Lasten des Auftraggebers.

**§6.2** Der Auftraggeber verpflichtet sich, gemäss unseren technischen Unterlagen alle nötigen bauseitigen Arbeiten, unter Beachtung der gültigen Vorschriften eines konzessionierten Bauunternehmens, vor dem für die Anlieferung und Montage vereinbarten Termin, fertig zu stellen.

Kommt der Auftraggeber mit seiner Mitwirkungspflicht in Verzug, ist er verpflichtet, MTR den entstandenen Schaden durch Wartezeiten, wiederholte Anfahrten oder allfälligen weiteren Schaden zu ersetzen. Darüber hinaus ist MTR in einem solchen Falle, bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen, auch berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder Schadenersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen.

**§6.3** Arbeitszeit, Arbeitsleistung sowie Beendigung der Arbeit sind dem MTR-Personal schriftlich zu bescheinigen.

**§6.4** MTR übernimmt keine Haftung für Arbeiten des MTR-Personals, die MTR nicht selbst angeordnet hat. Ebenso übernimmt MTR keine Haftung für Montagen und Installationen durch nicht qualifiziertes Personal, das vom Auftraggeber beauftragt wurde.

## §7 LIEFERFRISTEN

MTR legt grossen Wert darauf, die angegebenen Lieferfristen, wenn immer möglich, einzuhalten. Verzögert sich die Auslieferung durch Umstände, die MTR nicht zu vertreten hat oder durch Lieferverzögerungen von MTR-Zulieferer, so ist der Auftraggeber nicht berechtigt Schadenersatz oder eine Konventionalstrafe



16

MED  
THERAPY

17

**MTR**Health&Spa

GENERALIMPORT & VERTRIEB

MTR - Health & Spa AG

Fällmisstrasse 64 | CH-8832 Wilen b. Wollerau

Fon 044 787 70 80 | Fax 044 787 70 81

info@mtr-ag.ch | www.mtr-ag.ch

GPS-Koordinaten: 47.19235 N, 8.72752 E